

دس عربی قلمی نسخوں کو سامنے رکھ کر طبع کئے جانے والے نسخہ کا مکمل اردو ترجمہ مع تخریج پہلی بار

اردو ترجمہ

# دلائل النبوة

اور صاحبِ شریعت ﷺ کے احوال کی معرفت

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

تصنیف: امام ابی بکر احمد بن الحسین البیهقی

ترجمہ: مولانا محمد اسماعیل الجاروی

دارالاعتدال

اردو بازار ۱۰ ایم اے جناح روڈ ۰ کراچی پاکستان فون: 2631861

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## معزز قارئین توجہ فرمائیں!

کتاب وسنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب .....

← عام قاری کے مطالعے کے لیے ہیں۔

← مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد آپ لوڈ (Upload)

کی جاتی ہیں۔

← دعوتی مقاصد کی خاطر ڈاؤن لوڈ، پرنٹ، فوٹوکاپی اور الیکٹرانک ذرائع سے محض مندرجات نشر و اشاعت کی مکمل اجازت ہے۔

### ☆ تنبیہ ☆

← کسی بھی کتاب کو تجارتی یا مادی نفع کے حصول کی خاطر استعمال کرنے کی ممانعت ہے۔

← ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کے لیے استعمال کرنا اخلاقی، قانونی و شرعی جرم ہے۔

﴿اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں﴾

← نشر و اشاعت، کتب کی خرید و فروخت اور کتب کے استعمال سے متعلقہ کسی بھی قسم کی معلومات کے لیے رابطہ فرمائیں۔

[kitabosunnat@gmail.com](mailto:kitabosunnat@gmail.com)

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

دس عربی قلمی نسخوں کو سامنے رکھ کر طبع کئے جانے والے نسخہ کا مکمل اردو ترجمہ مع تخریج پہلی بار

اردو ترجمہ

# دلائل النبوة

اور صاحبِ شریعتؐ کے احوال کی معرفت

تصنیف: امام ابی بکر احمد بن الحسین البیهقی

ترجمہ: مولانا محمد اسماعیل الجاروی

دائرۃ الاشاعت

اڈو بازار، ایم ایس جٹ روڈ  
کراچی پاکستان 2213768

## دلائل النبوة - جلد پنجم

ابواب فتح مکہ - اللہ تعالیٰ اس کی حفاظت فرمائے

باب ۱۵۶

بسم الله الرحمن الرحيم

### قریش کا عہد شکنی کرنا

اس معاہدے کی جس کا انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ

حدیبیہ میں معاہدہ کیا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن حربی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، ان کو حدیث بیان کی زہری نے عروہ بن زبیر سے، اس نے مروان بن حکم سے اور مسور بن مخرمہ سے، ان دونوں نے اس کے ان کو بیان کیا ہے۔ ان دونوں نے کہا کہ یوم حدیبیہ میں رسول اللہ ﷺ کے اور قریش کے مابین جو صلح ہوئی تھی اس میں یہ بات طے ہوئی تھی کہ جو شخص چاہے وہ محمد ﷺ کے عقد و عہد میں داخل ہوگا اور جو شخص چاہے وہ قریش کے عقد و عہد میں داخل ہو جائے۔ لہذا بنو خزاعہ کو دکر کھڑے ہوئے اور کہا کہ ہم لوگ محمد ﷺ کے عقد و عہد میں داخل ہوتے ہیں۔ اور دوسری طرف بنو بکر کو دکر کہنے لگے کہ ہم قریش کے عقد و عہد میں داخل ہوتے ہیں۔ چنانچہ اسی صلح پر وہ لوگ سترہ اشعارہ مینے قائم رہے۔ اس کے بعد بنو بکر جو قریش کے عقد و عہد میں داخل ہوئے تھے وہ بنو خزاعہ والوں کے خلاف کود پڑے (یعنی ان پر حملہ کر دیا)۔ جو لوگ رسول اللہ ﷺ کے عقد میں داخل ہوئے تھے رات کے وقت ان کے پانی گکھاٹ پر جس کو تیر کہا جاتا تھا یہ مکے کے قریب تھا، قریش کہنے لگے کہ ہماری اس کاروائی کو محمد ﷺ بھی نہیں جانیں گے (کیونکہ وہ تو مدینے میں بیٹھے ہیں) نیز یہ رات کا وقت ہے ہمیں کوئی بھی نہیں دیکھے گا۔ چنانچہ اس کاروائی میں انہوں نے ان کے خلاف ہتھیار اور دیگر اشیاء کے ذریعہ بنو بکر کی مدد کی۔ انہوں نے ان سے قتال کیا اور رسول اللہ ﷺ پر طعن کیا۔ اس دوران عمرو بن سالم سواری پر بیٹھ کر رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے جس وقت بنو خزاعہ اور بنو بکر میں مقام و تیر پر معاملہ خراب ہوا تھا۔ اس نے مدینے پہنچ کر حضور ﷺ کو اس بات کی اطلاع دی اور یہ اشعار بھی کہے یعنی حضور ﷺ کو اس نے یہ شعر سنائے۔

اللهم انى ناشد محمداً	حلف ايئنا و ائيه الاتلدا
كنا و الندا و كنت ولدا	ثم اسلمنا ولم ننزع يدا
فانصر رسول الله نصرأ أعندا	و ادع عباد الله ياتوا مددا
فيهم رسول الله قد تحردا	ان سيم خسفوا و حهه تبردا

۱۔ دیکھئے طبقات ابن سعد ۲/۱۳۳۔ سیرۃ ابن ہشام ۳/۳۔ مغازی للواقفی ۲/۸۰۔ انساب الاشراف ۱/۱۰۱۔ شرح توذی ۱۳۶/۱۳۔ تاریخ طبری ۳/۳۲۔ ابن حزم ۲۲۳۔ بیون الاثر ۲/۲۱۲۔ البدایہ والنہایہ ۳/۲۷۸۔ نہایہ الادب ۱۷/۲۸۷۔ شرح المواہب ۲/۲۸۸۔ سیرۃ حلبیہ ۳/۸۱۔ سیرۃ الشامیہ ۵/۳۰۳۔

فہی فلبق كالمحر بحرى مزبدا  
ان فریسا احمقوك الموعدا  
و سقتوا امیثافك المو كدا  
ورعموا ان لست ارجو احدا  
فہم اقل و اقل عدا  
قد جعلوا لی بكداء مر جدا  
ہم یشوسا سألونہم جدا  
فقتلو سار كعما و مسجدا

(سورۃ انعام: ۱۱۰)

اسے اللہ ان لوگوں کو رہنا بہ نیک میں محمد ﷺ سے اپنے باپ اور اللہ کے قدم میں بیعت کو پورا کرنے کا مطالبہ اور دوستوں کو کہہ کر اپنے باپ کی نگاہ سے اور آپ ﷺ کی نگاہ سے بچنے پر مجبور کر دیا۔ آپ نے ان بات مان لی اور مسلمان ہو گئے۔ اللہ نے اسلام سے پہلے آپ کی طاقت سے ہاتھ نہیں اٹھایا۔ میں رسول اللہ ﷺ کی نصرت میں آؤں گا جو وقت اور اللہ سے بھلا ہے اور آپ کے ہاں گواہوں کا کہہ دینا کے لئے آجائیں ان میں اللہ کا رسول ﷺ سے جو کلمہ نیا سے باہر کے ہوا۔ جہاں اللہ کے لئے چاہے عزت اور کمزور تھا اور نہیں ہانکا پائے تو مجھے سے ان کا چہرہ مل جائے۔ اسے اللہ نے رسول آپ ﷺ پر مشورہ کی شکل میں دیا اور اللہ نے اس سرور اور اور نمایاں نظر آتے ہیں۔ یہ شک قریش نے آپ کے ساتھ جو بدگمانی اور بدگمانی کی ہے اور آپ کے ساتھ کے ہونے معاہدے کو انہوں نے توڑ دیا ہے انہوں نے یہ گمان لیا ہے کہ مجھے کسی ایک کے مدد کو کرنے کی توقع نہیں ہے، حالانکہ وہ سب سے زیادہ ذلیل و کمزور ہیں اور اللہ کے اعتبار سے سب سے محترم ہیں۔ انہوں نے مجھے مقام کعبہ پر مقابلہ کرنے کے لئے ہتھیار کرنے کا وعدہ دیا ہے، انہوں نے مقام ہجر پر بیٹھ کر نیم خواب و نیم بے ذوقی کی حالت میں شب خون مارا ہے اور انہوں نے اس وقت قتل کیا ہے جس وقت ہم حالت رکوع میں اور حالت سجدہ میں تھے۔

## عمر و بن سالم کو رسول اللہ ﷺ کا جواب

رسول اللہ ﷺ نے اس کے اشعار سن کر فرمایا:

فصبرت یا عمرو بن سالم

تو مدد کیا گیا ہے عمر و بن سالم (یعنی تیری مدد دیکھتے تھے تیرے تیار ہیں)۔

رسول اللہ ﷺ بھی جگہ سے بے نہیں تھے کہ آسمان پر ایک ہاتھ نزل ادا سے دیکھ کر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، بے شک یہ ہاتھ نزل اور زور سے آواز لگا رہا ہے ان لوگوں کی مدد و نصرت کے لئے۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو جہاد کی تیاری کا حکم دیا، مگر آپ نے روائی کا وقت ان سے چھپائے رکھا اور اللہ سے دعا کرتے رہے کہ اللہ تعالیٰ قریش کو بھی اس بات کی خبر نہ دے۔ یہاں تک کہ ان کو ان کے شہروں میں اچانک جا چکریں۔

(سورۃ انعام: ۸۱۴-۸۱۵)

ابو سعید اللہ نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے کہ ابن اسحاق سے حدیث بیان کی ہے عبد اللہ بن ابوسلمہ نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا گویا کہ تم ابوسفیان سے ملاقات کر رہے ہو کہ وہ تمہارے پاس آیا ہے اور وہ مقدمہ عہد کو پکا کر رہا ہے اور معاہدے کی مدت میں توسیع کروا رہا ہے۔

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ اس کے بعد بدیل بن ورقاء بنو خزاعہ کے ایک گروہ میں روانہ ہوئے اور وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس مدینے میں حاضر ہوئے۔ انہوں نے حضور ﷺ کو ان لوگوں کی خبر دی جو ان میں سے مارے گئے تھے اور یہ بھی خبر دی کہ بنو بکر نے ان کے خلاف معاونت کی ہے۔ اس کے بعد یہ لوگ واپس لوٹ آئے، حتیٰ کہ ابوسفیان سے آکر عسقلان میں ان کی ملاقات ہوئی۔ ابوسفیان کو قریش نے حضور ﷺ کے پاس بھیجا تھا کہ معاہدہ دوبارہ پکا کرواؤ حضور ﷺ سے اور وہ معاہدے کی مدت بھی بڑھا دیں اس لئے کہ وہ لوگ ڈر رہے تھے اپنی حرکت پر جو انہوں نے کی تھی (یعنی جو انہوں نے عہد شکنی کی تھی)۔ ابوسفیان بدیل سے ملا تو اس نے پوچھا کہ اب بدیل تم کہاں سے آ رہے ہو؟ اس کو

شک ہو گیا کہ شاید رسول اللہ ﷺ کے پاس سے آرہا ہے۔ مگر بدیل نے صحیح بات نہ بتائی بلکہ کہا کہ میں یہیں بنو خزاعہ میں گیا تھا اسی ساحلی پٹی پر اسی واوی کے پیٹ میں تھا۔ چنانچہ ابوسفیان نے بدیل کے اونٹ و سواری کے بیٹھنے کی جگہ کی طرف رجوع کیا اور اس نے اس جگہ سے کچھ آثار دیکھے، وہاں پر کچھ گھوڑوں کی گھٹلیاں اس نے دیکھیں اور کہنے لگا میں اللہ کی قسم کھاؤں کہ بدیل محمد ﷺ کے پاس گیا تھا۔

اس کے بعد ابوسفیان روانہ ہوا یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس مدینے میں پہنچ گیا۔ سب سے پہلے وہ اپنی بیٹی ام حبیبہ کے پاس داخل ہوا۔ جب ابوسفیان رسول اللہ کے بستر پر بیٹھنے لگا تو ام المؤمنین ام حبیبہ نے اپنے باپ ابوسفیان کو جو کہ تاحال مسلمان نہیں ہوئے تھے رسول اللہ کے بستر پر نہ بیٹھنے دیا اور بستر لپیٹ دیا۔ ابوسفیان نے پوچھا کہ بیٹی تم نے اس بستر پر مجھے کیوں نہ بیٹھنے دیا مجھے یہ بات سمجھ میں نہیں آئی کیا بستر کو میرے لئے اچھا نہ سمجھایا مجھے اس بستر کے لائق نہیں سمجھا۔ وہ بولی، دراصل یہ بستر رسول اللہ ﷺ کا ہے اور آپ مشرک ہیں اور نجس ہیں۔ میں یہ پسند نہیں کرتی کہ آپ ان کے بستر پر بیٹھیں۔ وہ کہنے لگے، اے نبی اللہ کی قسم! مجھ سے جدا ہونے کے بعد تمہیں کچھ ہو گیا ہے۔

اس کے بعد ابوسفیان باہر نکل گئے اور رسول اللہ ﷺ سے جا کر ملے کہ ان سے کلام کرے مگر انہوں نے کوئی بات ہی نہ کی۔ اس کے بعد وہ ابو بکر صدیق کے پاس گیا کہ وہ اس کے لئے رسول اللہ ﷺ سے بات کریں مگر انہوں نے بھی ان کے لئے بات کرنے سے انکار کر دیا۔ اس کے بعد وہ عمر بن خطاب کے پاس گیا کہ وہ رسول اللہ ﷺ سے بات کرے، انہوں نے کہا کہ میں تم لوگوں کے لئے سفارش کروں رسول اللہ کے سامنے؟ میں تو اگر کچھ بھی نہ پاؤں تمہارے لئے سوائے ایک چاول کے میں اس پر بھی تمہارے ساتھ جہاد کروں گا۔ اس کے بعد وہ علی بن ابوطالب کے پاس گیا ان کے پاس سیدہ فاطمہ بنت رسول بھی موجود تھی اور حضرت حسن چھوٹے بچے تھے جو ان کے سامنے چل پھر رہے تھے۔ ابوسفیان بولے، اے علی! تو سب لوگوں کی بہ نسبت رشتے کے اعتبار سے زیادہ اہم ہے اور سب سے زیادہ میرا قرابت دار ہے میں ایک ضروری حاجت کے لئے آیا ہوں تمہارے پاس۔ میں خالی اور ناکام واپس نہ جاؤں، جیسے آیا تھا تم میرے لئے رسول اللہ ﷺ سے سفارش کرو۔

انہوں نے کہا، افسوس ہے اے ابوسفیان! اللہ کی قسم رسول اللہ ﷺ اس امر پر پختہ عزم کر چکے ہیں۔ ہم لوگ ان سے اس پر بات کرنے کی جرأت نہیں کر سکتے۔ چنانچہ سیدہ فاطمہ کی طرف وہ متوجہ ہوا اور کہنے لگا، اے بنت محمد! کیا آپ اپنے اس چھوٹے بیٹے سے کہیں گی؟ آپ اس کو حکم دیں یہ لوگوں کے سامنے میری فریاد لے جائے۔ لہذا یہ ہمیشہ کے لئے عرب کا سردار بن جائے گا۔ سیدہ فاطمہ نے کہا کہ میرا بیٹا چھوٹا ہے وہ اس عمر تک نہیں پہنچا کہ لوگوں کے سامنے فریاد رس بنے یا پناہ دے، دوسرے یہ کہ رسول اللہ ﷺ کے مقابلے پر کون پناہ دے یا فریاد سنے۔

ابوسفیان بولے اے ابو الحسن! میں دیکھ رہا ہوں کہ کئی معاملات مجھ پر انتہائی سنگین نوعیت اختیار کر چکے ہیں آپ میرے ساتھ ہمدردی کریں میری خیر خواہی کریں۔ حضرت علی نے کہا کہ میں نہیں جانتا کہ کوئی طریقہ ایسا ہے جو تمہیں فائدہ دے سکے۔ مگر تو ہو کنا نہ کا اس وقت سردار ہے آپ لوگوں کے سامنے خود فریاد کریں اور پناہ حاصل کریں۔ اس کے بعد آپ واپس اپنی سرزمین پر چلے جائیں۔

ابوسفیان نے کہا کہ کیا آپ دیکھتے ہیں کہ یہ تدبیر مجھے کوئی فائدہ دے گی۔ علی نے فرمایا کہ نہیں۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس سے آپ کو کوئی فائدہ ہوگا لیکن اس کے علاوہ میرے سامنے تیرے لئے اور کوئی راستہ بھی تو نہیں ہے۔ چنانچہ ابوسفیان اٹھے اور مسجد میں جا کر کہا کہ اے لوگو! میں سب لوگوں کے سامنے فریاد کرتا ہوں اور پناہ مانگتا ہوں۔ اس کے بعد وہ اپنے اونٹ پر سوار ہو کر واپس چلا گیا۔

جب وہ واپس پہنچا قریش کے پاس تو انہوں نے پوچھا کہ کیا کر کے آئے ہو بیچھے، کیا حالت چھوڑ کر آئے ہو۔ اس نے بتایا کہ میں محمد ﷺ کے پاس گیا میں نے اس سے بات کی مگر اللہ کی قسم اس نے تو مجھے میری بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ اس کے بعد میں ابن ابوقحافہ (ابوبکر) کے

پاس گیا اللہ کی قسم میں نے اس میں کوئی چیز بھلائی کی نہیں پائی۔ اس کے بعد میں عمر کے پاس گیا اس کو تو میں نے سب سے بڑا دشمن پایا ہے۔ پھر میں علی کے پاس گیا میں نے اس کو ان سب لوگوں میں سے زیادہ نرم پایا۔ اس نے ہی مجھے ایک چیز کا مشورہ دیا ہے جو میں نے کی ہے۔ اللہ کی قسم مجھے نہیں معلوم کہ وہ شی مجھے کوئی فائدہ دے گی یا نہیں؟ قریش نے پوچھا کہ علی نے تمہیں کس چیز کا مشورہ دیا تھا؟ اس نے بتایا میں خود کو لوگوں کے سامنے پناہ کے لئے اور مہلت کے لئے پیش کر دوں۔ چنانچہ میں نے ایسا ہی کیا ہے۔

قریش نے پوچھا کہ کیا محمد ﷺ نے اس بات کی اجازت دی تھی یا اس کو مانا تھا؟ ابوسفیان نے بتایا کہ نہیں اس نے تو کچھ نہیں کیا۔ قریش نے کہ تیرا نہ ہو، افسوس ہے کہ علی نے بھی تیرے ساتھ سوائے اس کے کھیل اور مذاق ہی کیا ہے۔ ہمیں یہ بات کوئی فائدہ نہیں دے گی جو کچھ آپ کہہ رہے ہیں ہم لوگوں سے۔ اس نے کہا کہ میرے پاس اس کے سوا اور راستہ بھی تو کوئی نہیں تھا۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۰/۳-۱۱-الہدایۃ والنہایۃ ۲۸۰/۳)

ابوسفیان کا پناہ طلب کرنا ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن احمد بن عتاب نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو ابن ابی اویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے فتح مکہ کے بارے میں، وہ کہتے ہیں کہ پھر بنی نفاذ نے جو بنو ذئل میں سے تھے انہوں نے لوٹ اور غارت ڈالی تھی بنو کعب کے خلاف، حالانکہ وہ سب اس مدت میں تھے جو رسول اللہ ﷺ کے اور قریش کے مابین طے تھی بنو کعب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ صلح میں تھے اور بنو نفاذ قریش کی صلح میں۔ لہذا بنو بکر نے نفاذ کی مدد کی اور قریش نے بھی ان کی مدد کی ہتھیاروں سے بھی اور غلاموں سے بھی۔ جبکہ مدینہ ان سے علیحدہ رہے انہوں نے اس عہد کی پاسداری کی جس پر انہوں نے رسول اللہ کے ساتھ عہد کیا تھا اور بنو ذئل میں دو آدمی ایسے تھے جو ان کے سردار تھے ایک سلم بن اسود و سہرا کلثوم بن اسود۔ اور ذکر کرتے ہیں کہ بے شک ان لوگوں میں سے جنہوں نے ان کی اعانت کی تھی صفوان بن امیہ اور شیبہ بن عثمان اور کھیل بن عمرو تھے۔ چنانچہ بنو ذئل نے غارت ڈالی تھی بنو عمرو پر۔

کہتے ہیں کہ مگر ان میں زیادہ تر عورتیں اور بچے اور ضعیف مرد تھے۔ انہوں نے ان کو مجبور کیا اور ان سے لڑائی کی اور ان کو لا کر مکہ میں بدیل بن ورقاء کی حویلی میں بند کر دیا۔ چنانچہ بنو کعب میں سے ایک قافلہ نکل کھڑا ہوا۔ یہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے، ان سے جا کر انہوں نے وہ ساری پریشانی بتائی جو ان کو پہنچی تھی اور اس بارے میں قریش کی طرف سے جو ان پر زیادتیاں ہوئی تھیں۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو فرمایا تھا رسول اللہ نے ان کے لئے جو حکمت عملی وضع کی تھی وہ ایک جملہ میں تھی :

ارْجِعُوا فْتَقَرَّ قُؤَا فِي الْبَلْدَانِ

یہاں سے واپس چلے جاؤ اور شہروں میں الگ الگ ہو کر کھیل جاؤ۔

ادھر ابوسفیان مکہ سے رسول اللہ ﷺ کی طرف روانہ ہو گیا وہ دراصل خوف زدہ تھا اس تمام صورت حال سے جو بن چکی تھی۔ اس نے مدینے میں جا کر کہا، اے محمد ﷺ! عقد و عہد پکا کر دیجئے اور ہمارے لئے مدت معاہدہ میں توسیع کر دیجئے۔ رسول اللہ نے فرمایا اس کام کے لئے تو میں پہل کر چکا ہوں (یعنی معاہدہ تو پہلے ہو چکا ہے)۔ کیا تم سے کوئی خلاف ورزی ہوئی ہے یا کوئی نئی بات کرنا چاہتے ہو۔ ابوسفیان نے کہا، اللہ کی پناہ ہم لوگ قریش تو اپنے عہد پر اور اپنی صلح پر قائم ہیں جو حدیبیہ میں ہوا تھا۔ ہم اس میں کوئی تغیر اور تبدیلی نہیں کریں گے۔ پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے نکلا اور ابو بکر کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ آپ عقد کی تجدید کر دیں اور مدت میں توسیع کر دیں۔ ابو بکر نے فرمایا میرا اختیار رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ میں ہے۔ اللہ کی قسم اگر میں نے دیکھا کہ چاول کا داغہ تم سے قتال کر رہا ہے تو میں تمہارے خلاف اس کی مدد کروں گا۔ اس کے بعد وہ وہاں سے نکل کر عمر کے پاس گیا اور اس نے ان سے بات کی۔ حضرت عمر نے کہا کہ ہمارا جو حلف اور جدید و ستانہ قائم ہوا تھا اللہ نے اس کو پرانا کر دیا ہے اور اس میں جو پاسداری و مضبوطی تھی اللہ نے اس کو کاٹ دیا ہے۔ لہذا اب جو تعلق کٹ چکا ہے اس کو اللہ دوبارہ نہ جوڑے،

بحال نہ کرے (ان کی مراد اسی معاہدے سے تھی جس میں مشرکین عہد شکنی کر بیٹھے تھے اور خود پریشان تھے)۔ ابوسفیان نے اس کا جواب سن کر کہا کہ میں صاحب قرابت سے بدترین جزا دیا گیا ہوں۔

اس کے بعد وہ حضرت عثمان کے پاس گئے ان سے بات کی تو انہوں نے کہا کہ میری پناہ رسول اللہ کی پناہ میں ہے۔ اس کے بعد ابوسفیان اشراف قریش اور انصار کے ساتھ بات کرنے کے درپے ہوا۔ ان سے بات کی تو سب نے یہی کہا کہ ہمارا عقد و عہد رسول اللہ ﷺ کے عقد و عہد میں ہے۔ جب وہ مایوس ہو گیا ان سب کے جواب سے تو پھر وہ سیدہ فاطمہ بنت رسول کے پاس گیا اور حضرت علی کے پاس ان دونوں سے اس نے بات کی۔

سیدہ فاطمہ نے فرمایا میں ایک عورت ذات ہوں یہ معاملہ تو اللہ کے رسول کے حوالے ہے (یعنی اس کا اختیار تو صرف انہیں کو ہے)۔ کہنے لگا کہ آپ اپنے دو بیٹوں میں سے (حسن و حسین) ایک سے کہیں کہ وہ مجھے پناہ دے دیں۔ سیدہ فاطمہ نے کہا کہ وہ دونوں چھوٹے ہیں اتنے چھوٹے بچے پناہ نہیں دے سکتے۔ کہنے لگے کہ تم میرے بارے میں علی سے بات کرو۔ انہوں نے جواب دیا کہ یہ کام آپ خود کریں۔ اس نے ان سے بات کی تو انہوں نے کہا، اے ابوسفیان! اصحاب رسول میں سے کوئی بھی ایسا نہیں ہے جو رسول اللہ ﷺ کے ہوتے ہوئے کسی کو پناہ دینے کی جرأت کر سکے۔ آپ تو خود قریش کے سردار ہیں اور بڑے ہیں اور قریش کے محفوظ ترین آدمی ہیں آپ اپنے محل نظر قبیلے سے وہ حفاظت حاصل کریں۔ ابوسفیان بولا تم نے سچ کہا میں واقعی ایسا ہوں۔ لہذا وہ باہر نکل گیا اور چیخ مار کر کہنے لگا، خبردار میں نے لوگوں کے سامنے حفاظت اور پناہ پیش کر دی ہے۔ اللہ کی قسم میں گمان بھی نہیں کرتا کہ کوئی میرے ساتھ اس میں خیانت کرے گا۔

اس کے بعد نبی کریم کے پاس گیا اور کہنے لگا، اے محمد (ﷺ)! میں نے لوگوں کے سامنے پناہ اور حفاظت رکھ دی ہے۔ اللہ کی قسم میں گمان نہیں کرتا کہ کوئی میرے ساتھ وعدہ خلافی کرے گا اور نہ ہی میری پناہ کو رد کرے گا۔ آپ نے فرمایا تم ہی یہ کہہ سکتے ہو اے ابوحنظلہ۔ اس بات پر ابوسفیان واپس مکرر روانہ ہو گیا۔

اہل مغازی نے گمان کیا ہے کہ (واللہ اعلم) کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب ابوسفیان واپس لوٹا :

اللهم خذ علي اسماعهم و ابصارهم - فلا يرونا الا بغتة ولا يسمعون بنا الا فجاءة

اے اللہ! آپ ان کے کانوں اور ان کی آنکھوں کو اپنے قابو میں لے لے۔ یہ لوگ ہم لوگوں کو نہ دیکھ سکیں مگر اچانک اور ہم لوگوں کے بارے میں نہ سنیں مگر بالکل اچانک۔

ابوسفیان مکہ پہنچا تو قریش نے اس سے پوچھا پیچھے کیا کر آئے ہو؟ کیا آپ محمد ﷺ سے کوئی تحریر یا اس کا کوئی عہد لے آئے ہو؟ اس نے بتایا کہ نہیں اللہ کی قسم انہوں نے میرے سامنے انکار کر دیا ہے۔ میں نے اس کے اصحاب میں کوشش کی تو میں نے ایسی کوئی قوم نہیں دیکھی کسی بادشاہ کی جو محمد کے اصحاب سے اس کے لئے زیادہ اطاعت کرنے والے ہوں۔ علاوہ علی بن ابوطالب کے جنہوں نے مجھ سے کہا ہے کہ آپ لوگوں کی پناہ اور حفاظت کیوں ڈھونڈتے ہیں محمد ﷺ کے خلاف، آپ ان کے خلاف کسی کی پناہ نہ تلاش کریں نہ آپ ان پر نہ اپنی قوم پر پناہ تلاش کریں۔ آپ قریش کے سردار ہیں بڑے ہیں اور اس بات کے زیادہ حق دار ہیں کہ آپ کی ذمہ داری میں خیانت نہ کی جائے تو میں جو وار و حفاظت کے ساتھ اٹھ آیا پھر میں محمد کے پاس گیا اور میں نے اس سے کہا ہے کہ میں نے لوگوں کے مابین پناہ اور تحفظ کی بات رکھ دی ہے میں نہیں سمجھتا کہ تم لوگ میری مخالفت کرو گے۔ انہوں نے کہا کہ تم ہی یہ بات کہہ سکتے ہو اے ابوحنظلہ؟

قریش نے ان کو جواب دیتے ہوئے کہا، آپ بغیر رضاء کے راضی ہو گئے اور ہمارے پاس لوٹ آئے ہو ایسی بات کے ساتھ جو نہ ہمیں فائدہ دے گی نہ ہی آپ کو کوئی فائدہ دے گی سوائے اس کے کچھ نہیں کیا علی نے تمہارے ساتھ کھیل اور مذاق کیا ہے۔ اللہ کی قسم تیری پناہ



و جوار کا فائدہ نہیں ہے اور تیری مخالفت کرنا ان کے لئے آسان ہے۔ اس کے بعد ابوسفیان اپنی بیوی کے پاس گیا، اس کو جا کر ساری بات بتادی۔ وہ بولی قوم کے نمائندے کو اللہ فتح دے آپ کسی خیر کے ساتھ نہیں لوٹے۔

ادھر رسول اللہ ﷺ نے آسمان پر بادل دیکھا تو فرمایا بے شک یہ بادل برسے گا بنی کعب کی امداد کے ساتھ۔ ابوسفیان کے چلے جانے کے بعد کچھ عرصہ حضور مخبر رہے اس کے بعد سفر کی تیاری شروع کر دی اور سیدہ عائشہ سے کہا کہ تم تیاری کرتی رہو اور اس بات کو مخفی رکھو۔ اس کے بعد آپ مسجد گئے یا بعض حاجات کے لئے گئے۔

ادھر ابو بکر عائشہ کے پاس آئے آپ نے دیکھا کہ ان کے پاس گندم صاف ہو رہی ہے ابو بکر نے ان سے فرمایا، اے بنی! آپ کیوں یہ غلہ صاف کر رہی ہیں وہ خاموش ہو گئیں۔ وہ کہنے لگے کیا رسول اللہ ﷺ کسی غزوہ پر جانے کا ارادہ کر رہے ہیں؟ مگر وہ پھر بھی خاموش رہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ شاید حضور ﷺ ارادہ کر رہے ہیں، بنو امیہ کا (اس سے مراد رومی ہیں)۔ ابو بکر صدیق نے ان کے بارے میں ان کی ناپسندیدہ باتوں کا ذکر کیا جو اس زمانے میں ان میں تھیں مگر سیدہ عائشہ خاموش رہیں۔ ابو بکر صدیق نے کہا شاید حضور اہل نجد کے خلاف نکلنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ اس کے بعد انہوں نے ان لوگوں کے بارے میں بھی بعض باتیں ذکر کیں مگر سیدہ عائشہ پھر بھی خاموش رہیں۔ پھر کہنے لگے کہ شاید آپ قریش کے خلاف تیاری کا ارادہ رکھتے ہیں مگر ان کے معاہدے کی مدت باقی ہے پھر بھی سیدہ عائشہ خاموش رہیں۔

اتنے میں رسول اللہ ﷺ خود تشریف لے آئے۔ ابو بکر نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ جہاد پر نکلنے کا ارادہ کر چکے ہیں؟ حضور نے فرمایا، جی ہاں۔ ابو بکر نے کہا شاید آپ بنو امیہ (یعنی رومیوں کی طرف نکلنے کا ارادہ رکھتے ہیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں۔ انہوں نے کہا کیا آپ اہل نجد کی طرف جہاد کا ارادہ رکھتے ہیں؟ آپ نے جواب دیا کہ نہیں۔ ابو بکر نے پوچھا کہ شاید آپ قریش کے خلاف جہاد کے لئے جانے کا ارادہ رکھتے ہیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا، جی ہاں۔ ابو بکر نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ کے اور ان کے میان صلح کی مدت موجود نہیں؟ حضور نے جواب دیا کیا تمہیں اطلاع نہیں پیش کشی کہ انہوں نے بنو کعب کے ساتھ کیا سلوک کیا ہے؟

پھر رسول اللہ ﷺ نے لوگوں میں غزوے کا اعلان کر دیا۔ ادھر حاطب بن ابی بلتعہ نے قریش کی طرف خط لکھ کر بھیج دیا ادھر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو وحی بھیج کر اس خط کے بارے میں مطلع کر دیا۔ آگے راوی نے یہ قصہ ذکر کیا ہے۔ (الدرر لابن عبد البر ۱۱/۱۱۳)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، ان کو محمد بن جعفر عروہ بن زبیر سے، انہوں نے سیدہ عائشہ سے یہ کہ ابو بکر داخل ہونے ان کے پاس وہ گندم چھان رہی تھیں۔ انہوں نے پوچھا کہ یہ کیا ہے؟ کیا تمہیں رسول اللہ ﷺ نے سفر کی تیاری کرنے کا حکم دیا ہے۔ وہ بولی کہ جی ہاں۔ چنانچہ انہوں نے سامان تیار کیا۔ ابو بکر نے پوچھا کہ کہاں جانا چاہتے ہیں؟ عائشہ نے بتایا کہ ہمارے سامنے نام کے حوالے سے کچھ بھی ذکر نہیں کیا سوائے اس بات کے کہ انہوں نے ہمیں سامان تیار کرنے کا حکم دیا ہے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۱/۱۳-۱۴ تاریخ ابن کثیر ۳/۲۸۳)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے، ان کو ابو العباس نے، ان کو احمد نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے ابوسفیان کے قصے کے بعد فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے سامان تیار کرنے کا حکم دیا اور اپنے گھر والوں سے کہا کہ وہ حضور ﷺ کے سفر کے لئے تیاری کروائیں اور لوگوں کو بتادیا کہ آپ مکہ کی طرف جانے والے ہیں۔ اور ابن اسحاق نے اس موقع پر حضرت حسان بن ثابت کے شعر ذکر کئے ہیں قریش کے اپنے عہد کو توڑ دینے کے بارے میں۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید الصقار نے، ان کو عباس اسقاطی نے، ان کو علی بن عثمان نے، ان کو حماد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن عمرو نے ابو سلمہ سے، اس نے ابو ہریرہ سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ خزانہ نے کہا تھا:

اللہم والی ماشد محمداً      حلف ایسا وایہ الاتلعا  
فاتصر هذاك اللہ بصرًا اعتدا      وادع عماد اللہ بانوا مددا

## باب ۱۵۷

- ۱۔ حاطب بن ابوبلتعہ کا قریش کی طرف خط لکھ کر نبی کریم ﷺ کے ان سے جہاد کرنے کی خبر پہنچانے کی کوشش کرنا۔
- ۲۔ اللہ تعالیٰ کا نبی کریم ﷺ کو اس بات کی اطلاع کرنا۔
- ۳۔ حضور ﷺ کی دعا قبول ہونا کہ قریش ان کی تیاری سے اندھے اور بہرے ہو جائیں۔ حتیٰ کہ آپ اچانک جا پہنچیں ان کے شہروں پر۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے احمد بن عبد الجبار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، اس نے محمد بن جعفر بن زبیر سے، اس نے عروہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ کی طرف چلنے کا پکا عزم کر لیا تو اس وقت حاطب بن ابی بلتعہ نے قریش کی طرف خط لکھا وہ قریش کو خبر دے رہے تھے اس بارے میں جو رسول اللہ ﷺ نے ان کی طرف روانگی کا عزم کر لیا تھا پھر اس نے وہ خط قبیلہ مزینہ کی ایک عورت کو دے کر روانہ کیا تھا۔

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ مجھے خبر پہنچی ہے کہ وہ عورت بنو عبد المطلب کی اونڈی تھی۔ حاطب نے اس عورت سے قریش کے پاس خط پہنچانے کا کوئی معاوضہ طے کیا تھا۔ اس عورت نے اس خط کو اپنے بالوں میں چھپا لیا تھا اور اس کے اوپر اس نے بالوں کی پٹیا باندھ لی تھی، یوں اسے لے کر وہ نکل گئی تھی۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس اس بات کی خبر آسمان سے آگئی تھی کہ حاطب نے ایسے ایسے کیا ہے۔ لہذا حضور ﷺ نے علی بن ابوطالب کو اور زبیر بن عوام کو بھیجا تھا اور فرمایا تھا کہ تم اس عورت کو پکڑ لو، حاطب نے اس کو خط لکھ کر دیا ہے قریش کی طرف۔ وہ انہیں ڈرا رہا ہے اس پر ڈرام سے جس پر ہم لوگوں نے قریش کے معاملے پر اتفاق کیا ہے اور طے کیا (اس نے حدیث کا ذکر کیا)۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۲/۴)

عورت کا جاسوسی کرنا ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن محمد بن حسین بن داؤد علوی رحمہ اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ محمد بن حسن بن شرتی نے، ان کو عبد اللہ بن ہاشم بن حیان الطوسی سے، ان کو سفیان بن عیینہ نے عمرو بن دینار سے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن علی سے عبید اللہ بن ابورافع نے، وہ حضرت علی کے کاتب تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے علی سے سنا وہ کہہ رہے تھے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن شیبان نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے عمرو بن دینار سے، اس نے حسن بن محمد سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی عبید اللہ بن ابورافع نے، وہ علی بن ابوطالب کے کاتب تھے۔ انہوں نے کہا کہ میں نے سنا حضرت علی ﷺ سے،

وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے بھیجا تھا میں اور زبیر اور مقداد تھے۔ حضور ﷺ نے فرمایا تھا کہ تم لوگ چلے جاؤ حتیٰ کہ پہنچو مقام روضہ خاں تک، اس مقام پر ایک عورت ہے اس کے پاس ایک خط ہے وہ خط اس سے لے کر آؤ۔

بس ہم لوگ چلے، ہمارے گھوڑے ہمیں اڑا کر اس مقام پر لے گئے یہاں تک کہ ہم روضہ خاں تک پہنچ گئے۔ ہم نے وہاں وہ عورت دیکھی۔ ہم نے کہا کہ خط نکالئے۔ اس نے کہا میرے پاس کوئی خط نہیں ہے۔ ہم نے کہا تم ضرور خط نکالو گی ورنہ تمہیں اپنے کپڑوں کی تلاشی دینا پڑے گی۔ لہذا اس نے اپنے بالوں میں سے وہ خط نکال کر دے دیا۔ ہم وہ خط رسول اللہ کے پاس لے آئے۔ اس میں لکھا تھا کہ خط حاطب بن بلتعہ کی طرف سے مشرکین مکہ کے ہتھیاروں کی طرف۔ وہ ان کو خبر دے رہے تھے نبی کریم کے بعض امور کے بارے میں۔

رسول اللہ ﷺ نے پوچھا یہ کیا بات ہے اے حاطب! اس نے جواب دیا یا رسول اللہ ﷺ میرے بارے میں جلدی نہ کیجئے۔ میں مکہ میں مقیم تھا اور مکہ والوں کا حلیف تھا قریش کے ساتھ رہتا تھا مگر میری کسی سے رشتہ داری نہیں تھی۔ آپ کے ساتھ جتنے ہجرت کر کے آنے والے لوگ ہیں ان کی وہاں پر رشتہ داریاں ہیں وہ ان کی حفاظت کریں گے مکہ میں۔ میری کوئی قرابت نہیں تھی اس لئے میں نے چاہا کہ میں ان کے لئے کوئی احسان کی صورت پیدا کروں جس کی وجہ سے وہ میرے رشتہ دار اور قرابت والوں کی حفاظت کریں گے۔ میں نے یہ کام نہ تو کسی کفر کی وجہ سے کیا ہے نہ ہی مرتد ہونے کی وجہ سے کیا ہے نہ ہی اسلام کے بعد کفر کو پسند کرنے کی وجہ سے کیا ہے۔

حضرت عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ مجھے چھوڑیے میں اس منافق کی گردن مار دوں۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا، بے شک یہ بدر میں حاضر ہوا تھا آپ کو کیا معلوم شاید اللہ تعالیٰ نے اہل بدر پر جھانک کر فرمایا تھا تم جو چاہو عمل کرو تحقیق میں نے تمہیں معاف کر دیا ہے۔

(مشتمل ج ۱/۷۹۔ بخاری کتاب الجہاد۔ حدیث ۳۰۰۷۔ فتح الباری ۶/۱۳۳۔ ۸/۶۳۳۔ ۷/۵۱۹۔ مسلم کتاب فضائل الصحابہ۔ حدیث ۱۶۱ ص ۱۸۴)

اللہ کے دشمن کو دوست نہ بناؤ۔ ... (۳) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یحییٰ بن منصور قاضی نے، ان کو ابراہیم بن ابوطالب نے، ان کو امین ابو عمر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے سفیان نے، اس نے اس کو ذکریا بن زکریا نے، ان کو اس نے، اس پر یہ اضافہ کیا ہے کہ عمرو بن دینار نے کہا تھا کہ یہ آیت اسی بارے میں نازل ہوئی ہے۔

يا ايها الذين آمنوا لا تتخذوا عدوي وعدوكم اصدقاء - (سورة الممتحنة: آیت ۱)

اے ایمان والو! میرے اور اپنے دشمن کو دوست نہ بناؤ۔

سفیان کہتے ہیں کہ مجھے نہیں معلوم کہ یہ بھی حدیث کا حصہ تھا یا عمرو بن دینار کا قول ہے۔

باب ۱۵۸

- ۱۔ نبی کریم ﷺ کا غزوہ فتح مکہ کے لئے تیرہ رمضان کو روانہ ہونا۔
- ۲۔ مدینے پر اپنا نائب مقرر کرنا اور آپ ﷺ کے مدینے سے نکلنے اور مکہ میں داخل ہونے کا وقت۔
- ۳۔ راستہ میں آپ ﷺ کا روزہ رکھنا اور افطار کرنا۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابوبکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن مسلم بن شہاب نے عبید اللہ بن عبد اللہ بن شہاب نے،

بن سعود سے، اس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے سال سفر کے لئے روانہ ہوئے تھے تو مدینے پر ابوہریرہ کلثوم بن النخعی بن عبید بن خلف الغفاری کو عامل بنایا تھا (یعنی اپنا نائب مقرر کیا تھا)۔ اور حضور ﷺ جب نکلے تو رمضان کے دس دن گزر چکے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے روزہ رکھا تھا اور لوگوں نے بھی روزے رکھے تھے حضور کے ساتھ۔ یہاں تک کہ حضور مقام کد ید تک پہنچے یہ مقام عسفان اور انج کے درمیان پانی کا ایک مقام تھا۔ کد ید پر اقطاع کیا (یعنی روزہ ترک کر دیا)۔ پھر چل پڑے حتیٰ کہ مکہ میں پہنچ گئے بغیر روزے کی حالت میں۔ لہذا لوگوں نے دونوں معاملوں میں سے آخری معاملہ رسول اللہ ﷺ کا اختیار کیا یعنی فطر (ترک روزہ) کہ اس عمل نے پہلے والے کو منسوخ کر دیا ہے۔

اسی طرح اس کو ذکر کیا ہے یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے راوی کا یہ قول کہ حضور جب روانہ ہوئے تو دس دن گزر چکے تھے رمضان کے، اس کو حدیث میں درج کیا ہوا ذکر کیا ہے اور اسی طرح اس کو ذکر کیا ہے عبداللہ بن ادریس نے ابن اسحاق سے۔

(۲) تحقیق ہمیں خبر دی ہے ابوہریرہ بن فضل قطان نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر ثموی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حامد بن یحییٰ نے، ان کو صدقہ نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ روانہ ہوئے تھے رمضان کی دس راتیں گزرنے کے بعد ۸ھ میں۔

مسافر کے لئے ترکِ صوم کی رخصت ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صقار نے، ان کو اسماعیل بن اسحاق نے، ان کو عاصم بن علی نے، ان کو لیث بن سعد نے عقیل سے، اس نے ابن شہاب سے۔ اس نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے عبداللہ بن عبداللہ نے یہ کہ عبداللہ بن عباس نے ان کو خبر دی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے غزوہ کیا تھا غزوہ فتح مکہ رمضان شریف میں۔

فرماتے ہیں کہ میں نے سنا تھا سعید بن مسیب سے، وہ کہتے تھے کہ اس کی مثل میں نہیں جانتا کہ کیا آپ ﷺ شعبان کی راتوں میں روانہ ہوئے اور آگے رمضان آ گیا تھا یا خود رمضان میں ہی نکلے تھے جب وہ شروع ہو چکا تھا۔ علاوہ اس کے عبید اللہ بن عبداللہ نے مجھے خبر دی کہ عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے روزہ رکھنا شروع کیا یہاں تک کہ آپ مقام کد ید تک پہنچ گئے۔ یہ پانی کا وہ مقام ہے جو کد ید اور عسفان کے درمیان ہے وہاں پہنچ کر آپ نے روزہ اقطاع کیا (یعنی روزہ ترک کر دیا حالت سفر کی وجہ سے)۔ پھر ہمیشہ مفطر رہے یعنی بغیر حالت روزہ کے رہے۔ یہاں تک کہ یہ مہینہ پورا گزر گیا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبداللہ بن یوسف سے اس نے لیث سے۔ (کتاب المغازی۔ حدیث ۳۲۷۵۔ فتح الباری ۳/۸)۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو الفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو اسحاق بن ابراہیم نے اور محمد بن رافع نے اور محمد بن یحییٰ نے، اسحاق نے کہا کہ ہمیں خبر دی اور دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی عبدالرزاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی معمر نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی عبید اللہ بن عبداللہ بن عتبہ نے ابن عباس سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نکلے تھے مدینے سے رمضان میں جبکہ اس وقت ان کے ساتھ دس ہزار مسلمانوں کا لشکر تھا۔ یہ ۸ھ یعنی آٹھویں سال کے سرے پر اور نصف سال پر یعنی حضور کی مدینہ آمد سے (ہوا تھا)۔ حضور ﷺ روانہ ہوئے تھے ان لوگوں کے ساتھ جو آپ کے ساتھ تھے مسلمانوں میں سے مدینے سے تو آپ ﷺ روزے رکھ رہے تھے اور لوگ بھی روزے رکھ رہے تھے۔ حتیٰ کہ آپ مقام کد ید پر پہنچ گئے۔ وہ عسفان اور قدید کے درمیان ہے، پھر آپ نے روزہ ترک کر دیا اور مسلمانوں نے بھی آپ کے ساتھ ترک کر دیا پھر انہوں نے روزہ نہیں رکھا بقیہ رمضان کچھ بھی۔

زہری نے کہا ہے فطر (ترک روزہ) دو امور میں سے آخری تھا (یعنی رکھنے اور نہ رکھنے میں) سوائے اس کے نہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا آخری سے آخری امر (عمل) لیا جاتا ہے (اس پر عمل کیا جاتا ہے)۔ زہری نے کہا رسول اللہ ﷺ صبح مکہ میں داخل ہوئے تھے جب ماہ رمضان کی تیرہ راتیں گزر چکی تھیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمود سے عبدالرزاق سے۔ (کتاب المغازی۔ حدیث ۴۳۷۶۔ فتح الباری ۳/۸)

اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن رافع سے مگر انہوں نے زہری کے مذکورہ دخول مکہ کے بارے میں اس کو ذکر نہیں کیا ہے۔

(کتاب الصیام۔ حدیث ۸۸ ص ۸۴)

اسحاق بن ابراہیم نے کہا ہے دوسری روایت میں کہ حضور اس وقت مکہ میں داخل ہوئے تھے جب دس سے کچھ زیادہ راتیں رمضان کی گزر چکی تھیں۔

(۵) ہمیں اس کی خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو نصر فقیہ نے، ان کو محمد بن نصر نے اور ابراہیم بن اسماعیل نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی اسحاق نے، اس نے اس کو ذکر کیا اور محمد بن ابو حفصہ نے اس کو حدیث میں درج کیا ہے زہری سے۔

ہمیں اس کی حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر محمد بن احمد بن بالویہ نے، ان کو محمد بن احمد بن نصر ازدی نے، ان کو معاویہ بن عمرو نے، ان کو ابو اسحاق فزازی نے محمد بن ابو حفصہ سے، اس نے زہری سے، اس نے عبید اللہ بن عبد اللہ سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ فتح مکہ تیرہ رمضان کو ہوئی تھی۔

(۶) اور ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حسن طلوانی نے، ان کو ابوصالح فراء نے ابو اسحاق فزازی سے۔ انہوں نے ان کو ذکر کیا ہے اپنی اسناد کے ساتھ ابن عباس سے، انہوں نے فرمایا کہ فتح مکہ تیرہ رمضان میں ہوئی تھی یہ ادراج وہم ہے سوائے اس کے نہیں کہ وہ قول زہری سے ہے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نحوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو اصبح نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی یونس نے ابن شہاب سے کہ غزوہ کیا تھا رسول اللہ ﷺ نے غزوہ فتح مکہ۔ لہذا مدینے سے نکلے تھے رمضان میں اور اس کے ساتھ دس ہزار مسلمان تھے۔ یہ ساڑھے آٹھ سال پورے ہونے پر ہوا تھا مدینہ ہجرت کر کے آنے کے بعد اور مکہ فتح ہوا تھا جب رمضان کی تیرہ راتیں باقی رہ گئی تھیں۔

(۸) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نحوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حسن بن ربیع نے، ان کو ابن ادریس نے، ان کو محمد بن اسحاق نے، ان کو محمد بن مسلم بن شہاب نے اور محمد بن علی بن حسین نے اور عاصم بن عمر بن قتادہ نے اور عمرو بن شعیب نے اور عبد اللہ بن ابو بکر وغیرہ نے۔ انہوں نے کہا کہ فتح ہوئی تھی جب دس راتیں باقی رہ گئی تھیں سنہ آٹھ ہجری کے ماہ رمضان کی۔

(۹) ہمیں خبر دی ابو الحسن محمد بن یعقوب بن احمد بن یعقوب طبرانی نے، وہاں پر وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو نصر محمد بن یوسف فقیہ نے، ان کو عثمان بن سعید نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں ابو الیمان کے سامنے پڑھی انہوں نے مجھے خبر دی کہ انہوں نے اس کو سنا سعید بن عبد العزیز تنوخی سے، اس نے عطیہ بن قیس سے، اس نے قزاعہ بن یحییٰ سے، اس نے ابو سعید خدری سے، وہ فرماتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے ہم لوگوں کو فتح مکہ والے سال کوچ کرنے کا حکم دیا اور اعلان فرمایا تھا اس وقت جب ماہ رمضان کی دو راتیں گزر چکی تھیں۔ چنانچہ ہم لوگ روزے کی حالت میں مکہ کی طرف روانہ ہوئے تھے۔ یہاں تک کہ ہم مقام کدیر پر پہنچ گئے۔ اس کے بعد ہمیں رسول اللہ ﷺ نے روزہ ترک کروینے کا حکم دیا۔ لہذا لوگ دو حصوں میں تقسیم ہو گئے تھے۔ کچھ لوگ روزہ دار تھے اور کچھ بغیر روزے والے۔ یہاں تک کہ جب ہم اس منزل پر پہنچے جہاں ہمیں دشمن سے ٹکرانا تھا تو پھر آپ نے ہمیں روزہ چھوڑ دینے کا حکم دیا۔ لہذا پھر ہم سب بغیر روزے والے ہو گئے تھے۔ (الترمذی۔ کتاب الجہاد)

گرمی کی شدت کی وجہ سے افطار کرنا ..... (۱۰) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر محمد بن حسن فورک نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر اسفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو وہب نے جعفر بن محرز سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے سال جب مدینے سے مکہ کے لئے روانہ ہوئے تھے تو روزہ دار حتیٰ کہ مقام کراع النعیم تک جا پہنچے۔ رسول اللہ کے ساتھ لوگ سوار بھی تھے پیادے بھی تھے۔ یہ واقعہ ماہ رمضان میں ہوا تھا۔ عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ کہ بے شک لوگوں پر روزہ انتہائی شدید گزر رہا ہے، لوگ آپ کی طرف دیکھ رہے ہیں کہ آپ کیا فرماتے ہیں۔ چنانچہ حضور ﷺ نے پانی کا ایک پیالہ منگوا لیا، آپ نے اسے اٹھایا اور پی لیا (اس طرح روزہ کھول دیا) لوگ یہ منظر دیکھ رہے تھے۔ لہذا بعض لوگوں نے روزہ رکھے رکھا اور بعض نے افطار کر لیا۔ حضور ﷺ کو بتایا گیا کہ بعض لوگ تا حال روزے سے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے لئک العصاة وہ لوگ گنہگار یا نافرمان ہیں۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث ثقفی سے اور در اور دینی سے، اس نے جعفر سے۔ (کتاب الصیام۔ حدیث ۹۰ ص ۸۵)

اور اس میں ہے جو ہمارے شیخ ابو عبد اللہ نے ذکر کیا ہے ابو عبد اللہ اسفہانی سے، اس نے حسن بن جہم سے، اس نے حسین بن فرج سے، اس نے واقدی سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بدھ کے دن روانہ ہوئے تھے جب رمضان کی دس راتیں گزر چکی تھیں عصر کے بعد۔ آپ نے گرہ نہ کھولی یہاں تک کہ آپ مقام صلصل تک پہنچ گئے (مدینے سے سات میل پر)۔ اور مسلمان روانہ ہوئے، انہوں نے گھوڑوں کو کھینچا اور اونٹوں پر سوار ہو گئے۔ وہ لوگ دس ہزار تھے۔ اور ابوالاسود کی حدیث میں ہے کہ عروہ سے مروی اور حدیث موسیٰ بن عقبہ میں ہے کہ نبی کریم ﷺ روانہ ہوئے تو بارہ ہزار کی نفری میں تھے جو کہ مہاجرین و انصار پر مشتمل تھے اور عرب کے قبائل میں سے من اسلم، بنو غفار، بنو مزینہ، بنو جہینہ، اور بنو سلیم کے لوگ بھی تھے۔ (السخاوی للواقعی ۸۰۱/۳)

باب ۱۵۹

## ابوسفیان بن حارث بن عبدالمطلب کا مسلمان ہونا

### ﴿رسول اللہ ﷺ کے سفر مکہ کے دوران﴾

(۱) ہمیں خبر دی عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسین الحیرمی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی زہری نے عبید اللہ بن عبد اللہ بن عقبہ نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے سال روانہ ہوئے یہاں تک کہ مقام الظہر ان میں اترے دس ہزار مسلمانوں کے ساتھ۔ سات سو افراد بنو سلیم کے تھے اور ایک ہزار قبیلہ مزینہ کے تھے اور تمام قبائل میں کافی تعداد میں مسلمان تھے۔ مہاجرین و انصار کو تیار کیا۔ کوئی ایک بھی ان میں سے پیچھے نہیں رہا۔ اور ادھر قریش سے ساری خبریں پوشیدہ رہیں۔ رسول اللہ ﷺ کے ہاں سے کوئی خبر نہ پہنچی، انہیں کوئی پتہ نہیں تھا کہ رسول اللہ کیا کر رہے ہیں۔

ابوسفیان بن حارث اور عبد اللہ بن ابوامیہ بن مغیرہ رسول اللہ ﷺ کو عقباب کی گھاٹی میں ملے تھے جو کہ مکہ اور مدینہ کے درمیان ہے۔ ان دونوں نے حضور کے پاس جانے یعنی ملنے کی التجا کی تھی۔ سیدہ ام سلمہ نے حضور ﷺ سے بات کی تھی ان دونوں کے بارے میں۔ سیدہ ام سلمہ نے

کہا یا رسول اللہ و آپ کے چچا کا بیٹا ہے اور آپ کی چھوٹی چچی کا بیٹا ہے اور آپ کا سر بھی ہے۔ حضور نے فرمایا کہ میرے لئے ان دونوں میں کوئی حاجت نہیں ہے بہر حال جہاں تک میرے چچا زاد کا تعلق ہے تو اس نے میری ہتھک عزت کی ہے، جہاں تک میرے چھوٹی چچی زاد کا تعلق ہے اور میرے سر کا، وہ وہی ہے جس نے میرے لئے مکہ میں کیا تھا جو کچھ کہا تھا۔ یہ خبر ان دونوں تک پہنچ گئی اور ابوسفیان بن حارث کے ساتھ اس کا بیٹا تھا اس نے کہا اللہ کی قسم البتہ ضرور اجازت دیں میرے لئے رسول اللہ و نہ میں ان دونوں کا ہاتھ پکڑ کر ضرور ایسی سرزمین پر نکل جاؤں گا اور جا کر بھوک پیاس سے مرجائیں گے۔ جب رسول اللہ ﷺ کو یہ خبر پہنچی تو آپ کو ان دونوں پر شفقت آگئی۔ وہ دونوں حضور ﷺ کے پاس آئے اور ابوسفیان بن حارث نے شعر کہے۔ ابوسفیان بن حارث کا قول اس کے اسلام کے بارے میں اور اس کا عذر کرنا ان حالات کے بارے میں جو اس سے واقعی ہوئے تھے۔ اس نے کہا:

لعمرك انى يوم احمل راية	لتغلب حيل اللات حيل محمد
لك الحمد ليج ان حيران اظلم ليله	فهذا اوتانى حين اهدى و اهتدى
هدانى هاد غير نفسى و نالى	مع الله من طردت كل مطرد
اصد و انى جاهدا عن محمد	و ادعى و ان لم انتسب من محمد
هم ما هم من لم يقل بهواهم	و ان كان ذا رأى يلتم و يفند
اريد لا رضيهم و لست بلائط	مع القوم ما لم اهد فى كل مقعد
فقل لثقيف لا اريد قتالكم	و قل لثقيف تلك : غبرى و اوعدى
فما كنت فى الحيش الذى نال علمرا	و لا كان عن حرى لسانى و لا يدى
قبائل حياء ت من بلاد بعيدة	سرائم حياء ت من سهام و سرد

ترکی بقاء کی قسم ہے جس دن میں جہنم اٹھاؤں گا، البتہ لات (بت) کے گھڑسوار محمد ﷺ کے گھڑسواروں پر غالب آجائیں گے یعنی کمزور شرک کا لشکر اسلام کے لشکر پر غالب ہو جائے گا۔ رات کے سفر کرنے والے کی مثل کہ اس کی رات اس کو تاریکی میں پھپھالی جی ہے۔ یہی وقت ہوگا جب میں راستہ دیکھا جاؤں گا اور میں راستہ پالوں گا۔ راستہ دکھایا مجھے راستہ دکھانے والے نے، وہ میرے دل کے ما سوا ہے اور مجھے اللہ کے ساتھ ملوایا ہے جس کو میں گھبروں گا پورا ہی گھبروں گا۔ میں روکوں گا یعنی لوگوں کو ایمان میں داخل ہونے سے منع کروں گا اور اپنے آپ کو بھی اس سے دور رکھوں گا اور اس کام کے لئے میں سخت جدوجہد کروں گا۔ مجھ سے لوگوں کو دور رکھنے میں اور لوگوں کو ایسی بات کی دعوت دوں گا اگرچہ صاحب زرہ ہے ملامت کیا جاتا ہے اور جھوٹ کی نیت و اہست لگایا جاتا ہے۔

میں اب ان لوگوں کو راضی اور خوش کرنا چاہتا ہوں اور میں چپکنے والا نہیں ہوں قوم کے ساتھ جب تک نہ رہنمائی کیا جاؤں ہر ہر مقام پر اور ہر ہر ٹھکانے پر۔ البتہ انہوں نے اٹھیف سے کہہ دو کہ میں تمہارے ساتھ قتال کرنے اور لڑنے کا ارادہ نہیں رکھتا۔ اور بنو ثقیف سے کہئے کہ وہ مرے جاسوس ہیں اور میرے وعدہ دیئے ہوئے ہیں۔ پس میں نہیں ہوں اس لشکر میں۔ جو عامر سے نکرایا، نہ ہی میرے ہاتھ کی زیادتی، نہ ہی زبانی زیادتی ہے۔ وہ قبائل جو دور دور کے شہروں سے آئے ہیں کھینچے آئے ہیں تیروں سے اور گھوڑوں سے لیس ہو کر۔

کہتے ہیں کہ لوگوں نے اس کو ذکر کیا ہے جب اس نے رسول اللہ ﷺ کو یہ شعر سنایا : من طردت كل مطرد  
تو حضور ﷺ نے اس کے سینے پر ہاتھ مارا۔  
اور فرمایا : انت طردتني كل مطرد

(سیرۃ ابن ہشام ۱۵/۴ - تاریخ ابن کثیر ۲۸۷/۴)

صحابہ کا پیلو چُٹنا ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے احمد بن عبد الجبار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یونس بن بکر نے سنان بن اسماعیل حنفی سے، اس نے ابو الولید سعید بن مینا سے، وہ کہتے ہیں کہ جب اہل مؤتہ فارغ ہو گئے اور واپس لوٹ آئے تو اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے ان کو مکہ روانگی کا حکم فرمایا۔ جب روانہ ہو کر مقام مرالظہر ان میں پہنچے تو گھائی میں اتر گئے اور پیلو چُٹنے والوں کو آپ نے بھیجا۔ وہ پیلو کے درختوں سے کچی پکی پیلو چُٹنے لگے۔ چنانچہ میں نے سعید سے کہا کہ یہ کیا چیز ہے، اس نے بتایا کہ پیلو کے درخت (جال کے پیلو) ابن مسعود بھی ان میں گئے تھے جو پیلو چُٹ رہے تھے کسی آدمی کو جب کوئی پکا ہوادانہ (پیلو کا) ملتا تو اس کو اپنے منہ میں ڈالیتا۔ اور صحابہ کرام ابن مسعود پنڈلیوں کی مشقت کو دیکھ کر حیران ہو رہے تھے وہ درخت کے اوپر چڑھے جا رہا تھا اور لوگ ہنس رہے تھے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم لوگ اس کی پنڈلیوں کی محنت پر ہنس رہے ہو تم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ ان دونوں کے لئے ترازوئے اعمال میں اُحد پہاڑ سے زیادہ وزن ہے۔ (المسود رک للمحکم ۳/۳۱۷)

کیونکہ ابن مسعود جو کچھ چُٹتا اس کو حضور ﷺ کے پاس لے آتا اور اس نے شعر کہا :

هذا حيا وخياره فيه اذ كل جان يده الي فيه

(البدایۃ والنہایۃ ۳/۲۸۸)

یہ میرے چُٹنے ہوئے پیلو کے پھل ہیں اور اس میں اچھی اور عمدہ پیلو بھی ہیں جبکہ ہر چُٹنے والے کا ہاتھ اپنے منہ کی طرف ہے۔

عليكم بالاسود منه فانه اطيب (حدیث)

نعم وهل من نبي الا قد رعاها (حدیث)

ہرنہی نے بکریاں چرائی ہیں ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو عبید بن شریک نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، ان کو لیث نے یونس سے، اس نے ابن شہاب سے، اس نے ابو سلمہ سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے مقام مرالظہر ان میں۔ ہم لوگ پیلو چُٹنے لگے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان میں سے کالی کالی پیلو چُٹو کیونکہ وہ زیادہ اچھی ہیں (زیادہ کالی اور پیلے پکی ہوئی ہوتی ہیں)۔ صحابہ کرام نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ بکریاں چراتے تھے (کیونکہ بکریاں چرانے والوں کو جنگل کے پھلوں کا زیادہ تجربہ ہوتا ہے)۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، جی ہاں۔ میں نے بکریاں چرائی ہیں بلکہ ہرنہی نے چرائی ہیں۔ جابر کہتے ہیں کہ بے شک یہ واقعہ پیلو والا یوم بدر میں پیش آیا تھا، جمعہ کا دن تھا رمضان کی تیرہ راتیں باقی رہ گئی تھیں یعنی سترہ رمضان تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں یحییٰ بن بکیر سے مختصراً، اس میں تاریخ کا ذکر نہیں کیا اس میں۔

فائدہ : علامہ ابن القیم فرماتے ہیں، الکلیات پیلو کے درخت (جال) کے پھل کو کہتے ہیں یہ ارض حجاز میں ہوتی ہے۔ جبکہ مترجم کہتا ہے ہندوپاک کے تمام جنگلوں میں پیلو کے درخت عام ہے لوگ پیلو کھاتے ہیں۔ مزاج اس کا گرم خشک ہوتا ہے۔ اس کے خواص اس کے درخت والے ہیں، معدہ کو قوت دیتا ہے، ہضم کو عمدہ کرتا ہے، بلغم کو صاف کرتا ہے، پشت کے درد کے لئے مفید ہے، کئی بیماریوں کے لئے مفید ہے، کاسر ریا ح ہے وغیرہ وغیرہ۔



## باب ۱۶۰

- ۱۔ رسول اللہ ﷺ کا مقام مرّ الظہر ان میں اترنا۔
- ۲۔ ابوسفیان بن حرب، حکیم بن حزام، بدیل بن ورقاء کو لے کر آنے میں جو بات آئی ہے۔
- ۳۔ ان سب کا مسلمان ہونا۔
- ۴۔ اہل مکہ کے لئے عقد امان ان شرائط پر جو آپ نے مقرر کیں۔
- ۵۔ آپ ﷺ کا مسلمانوں کے ساتھ مکہ میں داخلہ۔
- ۶۔ اللہ تعالیٰ کی تصدیق کرنا یعنی اس وعدہ کو سچا کرنا جو اس نے رسول کے ساتھ کیا تھا۔

(۱) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ الحسین بن محمد روزباری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن داستہ نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عثمان بن ابوشیبہ نے، ان کو یحییٰ بن آدم نے، ان کو ابن ادریس نے محمد بن اسحاق سے، اس نے زہری سے، اس نے عبید اللہ بن عبد اللہ بن ہشام سے، اس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ کہ فتح مکہ والے سال رسول اللہ ﷺ کے پاس عباس بن عبدالمطلب ابوسفیان بن حرب کو ساتھ لے کر آئے تھے اور وہ مقام الظہر ان میں مسلمان ہو گئے تھے۔ حضرت عباس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ بے شک ابوسفیان ایسا آدمی ہے جو اس فخر کو پسند کرتا ہے (اپنے سرداری فطرت کی وجہ سے)۔ اگر آپ اس کے لئے کوئی اعزازی شیء مقرر کر دیں تو بہتر ہوگا۔ آپ نے فرمایا ٹھیک ہے میں کرتا ہوں۔ لہذا آپ نے فرمایا:

مَنْ دَخَلَ دَارَ أَبِي سُفْيَانَ فَهُوَ آمِنٌ وَمَنْ أَعْلَقَ بَابَهُ فَهُوَ آمِنٌ

(ابوداؤد۔ کتاب الخرج والامارة۔ حدیث ۳۱-۳۰ جلد ۳ ص ۱۶۲)

جو شخص پناہ لینے کے لئے ابوسفیان کے گھر کے اندر داخل ہو جائے اس کے لئے امان ہے۔ جو شخص اندر جا کر اپنا دروازہ بند کر لے اس کو امان ہے۔

ابوسفیان کا قبول اسلام ..... (۲) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ الحسین بن بشران نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو جعفر رزازی نے، ان کو احمد بن ولید فحام نے، ان کو ابوبلال اشعری نے، ان کو زیاد بن عبد اللہ نے محمد بن اسحاق سے زہری سے، اس نے عبید اللہ بن عبد اللہ سے، اس نے ابن عباس سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ عباس بن عبدالمطلب ابوسفیان بن حرب کو ساتھ لے کر رسول اللہ کے پاس آئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ یہ ابوسفیان ہے شہادت دیتا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ کیا شہادت دیتا ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ بھی کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ اس نے کہا جی ہاں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے ابوفضل اپنے مہمان کو آج رات اپنے گھر والوں کے پاس لے جائیے اور صبح ناشتہ بھی اس کو کرائیے۔ جب صبح ہوئی تو

عباس اس کو لے کر رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے، عباس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میرے ماں باپ آپ کے اوپر قربان بے شک ابوسفیان ایسا آدمی ہے جو عزت و شرف کو شہرت کو پسند کرتا ہے آپ اس کو کوئی ایسی چیز عطا کریں جس کے ساتھ یہ فخر کرے شرف و عزت محسوس کرے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، جو شخص ابوسفیان کے گھر میں داخل ہو جائے وہ امان میں ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ میرا گھر تو زیادہ گنجائش نہیں رکھتا؟ آپ ﷺ نے فرمایا، جو شخص کعبہ میں داخل ہو جائے اس کو امان ہے، ابوسفیان نے کہا کہ کعبے میں کتنی گنجائش ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا، جو شخص مسجد الحرام میں داخل ہو جائے وہ امان میں ہے۔ ابوسفیان نے کہا مسجد کتنی گنجائش رکھتی ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا، جو شخص اپنا دروازہ بند کر لے وہ امان میں ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ یہ حکم پوری گنجائش رکھتا ہے۔ (الدرر لابن عبدالبر ۲۱۷ - سیرۃ الشامیہ ۵/۳۳۰)

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن علی مرقی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے سفیان بن حرب سے ان کو حماد بن زید نے، ان کو ایوب نے عکرمہ سے فتح مکہ کے بارے میں (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، ان کو حسن بن عبد اللہ بن عبید اللہ بن عباس نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مقام مر الظہر ان میں اترے تھے تو عباس بن عبد المطلب نے کہا تھا حالانکہ وہ مدینے سے ہی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ روانہ ہوئے تھے۔

واصباح قریش : خطرناک صبح قریش کے لئے۔ اللہ کی قسم اگر رسول اللہ ﷺ قریش سے بغاوت کرتے، ان کے شہروں میں تو آپ مکہ میں قہر و جبر کے ذریعہ داخل ہو جاتے۔ پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے سفید خچر پر سوار ہوئے اور کہنے لگے کہ میں پیلو کے درختوں کی طرف نکلتا ہوں شاید کہ میں کسی لکڑیاں چٹنے والے کو یا کسی دودھ والے کو دیکھوں یا کسی جاننے والے کو دیکھوں جو مکے میں داخل ہو رہا ہو (میں اس کو بتا دوں) تاکہ وہ ان کو خبر دے کہ رسول اللہ ﷺ اس مقام تک پہنچ گئے ہیں تاکہ مکہ والے حضور ﷺ کے پاس آئیں اور ان سے امان مانگ لیں۔

وہ کہتے ہیں کہ میں روانہ ہوا۔ اللہ کی قسم میں پیلو کے درختوں میں گھومتا چکر لگا تا رہا اور تلاش کرتا رہا۔ اچانک میں نے ابوسفیان اور حکیم بن حزام اور بدیل بن ورقاء کی آواز سنی۔ وہ بھی نکل چکے تھے اور رسول اللہ ﷺ کے بارے میں خبر تلاش کر رہے تھے۔ میں نے ابوسفیان کی آواز سنی وہ کہہ رہا تھا یا میں نے آج کے دن جیسی آگ پہلے کبھی نہیں دیکھی۔ بدیل بن ورقاء نے کہا، اللہ کی قسم یہ بنو خزاعہ کی آگ ہے جس کو جنگ نے جلایا ہے۔ ابوسفیان نے کہا خزاعہ تو زیادہ ملوث ہے اس میں، زیادہ کمزور بھی ہے۔ (عباس) کہتے ہیں کہ میں نے اس کی آواز پہچان لی۔ اور میں نے کہا اے ابو حظلہ وہ ابوسفیان ہی تھے۔ اس نے بھی آواز پہچان لی اور کہنے لگا تم ابو الفضل ہو۔ میں نے کہا جی ہاں۔ ابوسفیان نے کہا حاضر ہوں میرے ماں باپ تجھ پر قربان۔ تیرے رسول کی کیا خبر ہے؟ میں نے کہا کہ یہ ہیں رسول اللہ ﷺ لوگوں کے ساتھ۔ تحقیق وہ آچکے ہیں تمہاری طرف ایسے لشکر کے ساتھ جس کا مقابلہ کرنے کی تمہیں سکت نہیں ہے۔ دس ہزار مسلمان ان کے ساتھ ہیں۔ اس نے پوچھا کہ پھر بچاؤ کی کیا صورت ہے اور کیا ہے؟ میرے ماں باپ تجھ پر قربان۔ میں نے کہا کہ بس یہی بچنے کی صورت ہے کہ میرے ساتھ اس خچر پر میرے پیچھے بیٹھ اور چل کر میں حضور ﷺ سے تیرے لئے امان مانگ لیتا ہوں۔ اللہ کی قسم وہ اگر تیرے اوپر کامیاب ہوئے تو تیری گردن مار دیں گے لازمی طور پر۔ چنانچہ ابوسفیان میرے پیچھے بیٹھ گئے۔ میں نے رسول اللہ ﷺ کے خچر کو ایڑھ لگائی اور رسول اللہ ﷺ کی طرف روانہ ہو گیا۔ میں جیسے ہی آگ کے پاس سے گزرتا جو مسلمانوں نے جگہ جگہ جلا رکھی تھی وہ لوگ مجھے دیکھ کر کہتے کہ رسول اللہ ﷺ کے چچا جا رہے ہیں رسول اللہ ﷺ کے خچر پر سوار ہو کر۔ یہاں تک کہ میں عمر بن خطاب کی آگ کے پاس سے گذرا۔ انہوں نے مجھے دیکھا اور ابوسفیان کو میرے پیچھے رکھا۔ حضرت عمرؓ نے کہا یہ ابوسفیان ہیں۔ اللہ کا شکر جس نے تجھے قدرت دی ہے بغیر کسی عہد کے اور بغیر کسی عقد کے۔ اس کے بعد میں نے شدت پکڑ لی رسول اللہ ﷺ کی طرف جانے کی اور میں نے خچر کو پھر ایڑھ لگائی اور خیمے کے دروازے میں جا گھسا۔ میں نے سبقت کی عمر سے۔ جیسے سست رفتار سواری سست آدمی سے سبقت کرتی ہے۔

اتنے میں حضرت عمرؓ بھی رسول اللہ ﷺ کے پاس داخل ہو گئے اور بولے یا رسول اللہ ﷺ یہ ہے ابوسفیان، اللہ کا دشمن۔ اللہ نے اس پر قدرت دی ہے بغیر کسی عقد و عہد کے (یعنی اچھا ہے نہ اس کے ساتھ ہمارا کوئی عہد و میثاق ہے نہ کوئی بات طے ہے)۔ مجھے اجازت دیجئے میں اس کی گردن مار دیتا ہوں۔ عباس کہتے ہیں کہ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں نے اس کو امان دی ہے اس کے بعد میں رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھ گیا۔ لہذا میں نے اس کا سر پکڑ کر کہا اللہ کی قسم آج رات میرے سوا اس کو کوئی نجات نہ دیتا۔ جب حضرت عمر نے اس کے بارے میں زیادہ بات کی تو میں نے کہا ٹھہر جا تو اے عمر۔ اللہ کی قسم تم ایسا نہیں کر رہے ہو مگر صرف اسی لئے کہ یہ بنو عبد مناف کا ایک آدمی ہے۔ اگر یہ بنو عدی بن کعب کا آدمی ہوتا (یعنی اگر تمہارا قریبی ہوتا) تم یہ نہ کہتے۔ حضرت عمرؓ فرمایا ٹھہراے عباس پس اللہ کی قسم البتہ تیرا اسلام لانا جس دن تو مسلمان ہو امیرے نزدیک زیادہ محبوب تھا (اپنے باپ) خطاب کے اسلام لانے سے اگر وہ اسلام لے آتا۔ یہ نہیں تھا مگر اس لئے کہ تحقیق میں جانتا تھا کہ تیرا اسلام لانا رسول اللہ ﷺ کے نزدیک زیادہ محبوب تھا خطاب کے اسلام لانے سے اگر وہ اسلام لے آتا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آپ لے جائیں اس کو، ہم نے بھی اس کو امان دی ہے یہاں تک کہ آپ اس کو صبح کل میرے پاس لے آنا۔ لہذا وہ اس کو اپنے گھر واپس لے گئے۔ جب صبح ہوئی تو حضرت عباس اس کو ساتھ لے کر رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے۔ حضور ﷺ نے فرمایا افسوس ہے اے ابوسفیان کیا ابھی وقت نہیں آیا کہ تم یہ جان لو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اس نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان۔ آپ کس قدر وصل کرنے والے ہیں، کس قدر محترم ہیں۔ اللہ کی قسم تحقیق میرا یقین ہے کہ اگر اللہ کے ساتھ اس کا ماں باپ بھی (کہ معبود ہوتا) تو وہ اللہ کے بعد کچھ تو فائدہ دیتا۔ حضور ﷺ نے فرمایا افسوس ہے اے ابوسفیان کیا تیرے لئے ابھی وقت نہیں آیا کہ تو یہ جان سکے تو میں اللہ کا رسول ہوں۔ اس نے کہا میرے ماں باپ آپ پر قربان۔ آپ کس قدر وصل کرنے والے ہیں، کس قدر حوصلے والے ہیں، کس قدر عزت دار ہیں۔ خبردار اللہ کی قسم حقیقت تو یہی ہے مگر صرف دل میں اس بارے میں ایک چیز تھی۔

حضرت عباس نے کہا میں نے کہا میں نے کہا تیری ہلاکت ہو شہادت دے دے حق کی شہادت پہلے۔ اللہ کی قسم تیری گردن مار دی جائے گی۔ لہذا اس نے شہادت دے دی۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عباس سے فرمایا جس وقت ابوسفیان نے شہادت دی اس کو آپ لے جائیے اے عباس اور اس کو روک کر رکھنا پہاڑ کے تنگ راستے پر، وادی کے تنگ مقام پر جس وقت اس کے سامنے اللہ کے لشکر گزر رہے۔

میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ بیشک ابوسفیان ایسا آدمی ہے جو فخر کو پسند کرتا ہے آپ اس کے لئے کوئی چیز مقرر کر دیں جو اس کے لئے اس کی قوم میں عزت کا باعث بنے۔ حضور ﷺ نے فرمایا جو شخص ابوسفیان کی حویلی میں داخل ہو جائے اس کو امان ہے اور جو شخص مسجد الحرام میں داخل ہو جائے اس کے لئے امان ہے، جو شخص اپنا دروازہ بند کر لے اس کو امان ہے۔ لہذا میں روانہ ہوا حتیٰ کہ میں نے اس کو پہاڑ کے تنگ دامن میں، وادی کے تنگ راستے پر روک رکھا۔ چنانچہ اس کے سامنے تمام قبائل گزرے وہ دیکھ کر کہنے لگے اے عباس یہ کون لوگ ہیں؟ میں نے کہا یہ بنو سلیم ہیں۔ بولے بنو سلیم کو مجھے سے کیا پر خاش ہے۔ پھر کوئی اور قبیلہ گذرنا تو وہ پوچھتے ہیں یہ کون لوگ ہیں؟ میں نے بتایا کہ یہ بنو اسلم ہیں۔ اس نے کہا بنو اسلم سے مجھے کیا واسطہ۔ پھر قبیلہ جھینہ والے گزرے تو اس نے پوچھا کہ یہ کون لوگ ہیں؟ میں نے بتایا کہ یہ جھینہ کے لوگ ہیں۔ بولے مجھے جھینہ سے کیا واسطہ۔ یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ سبز پوشاک میں گزرے۔ رسول اللہ ﷺ کا حفاظتی دستہ مہاجرین و انصار پر مشتمل تھا۔ سب لوہے سے لیس تھے ان کا تو بس گھیرا اور حلقہ ہی دکھائی دیتا تھا۔ ابوسفیان نے پھر پوچھا یہ کون لوگ ہیں اے ابوالفضل؟ میں نے بتایا کہ یہ رسول اللہ ﷺ گزر رہے ہیں مہاجرین و انصار ہیں۔ اس نے کہا اے ابوالفضل تیرے بھتیجے کا ملک عظیم ہو چکا ہے۔ میں نے کہا افسوس ہے تجھ پر بیشک یہ بادشاہت نہیں نبوت ہے۔ اس نے کہا ہاں پھر یہ صحیح ہے۔

میں نے کہا کہ اب تم جاؤ اپنی قوم کے پاس اور ان کو ڈراؤ۔ لہذا وہ جلدی جلدی نکلا حتیٰ کہ مکے میں پہنچا اور مسجد میں کھڑے ہو کر اس نے اعلان کیا اے قریش کی جماعت یہ رہے محمد ﷺ تمہارے اوپر آچکے ہیں ایسے لشکر سمیت جس کا مقابلہ کرنا تمہارے بس کا روگ نہیں ہے۔ قریش نے کہا کہ اب کیا کریں؟ اس نے بتایا کہ جو شخص میرے گھر میں داخل ہو جائے اس کے لئے امان ہے۔ انہوں نے کہا افسوس کی بات ہے

آپ کے گھر ہم لوگ پناہ حاصل کریں گے۔ اس نے بتایا کہ جو شخص مسجد الحرام میں داخل ہو جائے اس کو امان ہے اور جو شخص اپنے اوپر اپنے گھر کا دروازہ بند کر لے اس کو بھی امان ہے۔

یہ الفاظ ہیں حدیث حسین بن عبداللہ کے اور بہر حال رہے ایوب بیشک وہ اس کے ساتھ عکرمہ سے آگے نہیں بڑھے۔ اور ہمارے شیخ نے حدیث کو پورا نہیں بیان کیا۔

تحقیق روایت کیا ہے اس کو عبداللہ بن ادریس نے ابوالحق سے، اس نے زہری سے اس نے عبید اللہ بن عبداللہ بن عقبہ سے، اس نے ابن عباس سے اسی کے مفہوم کے ساتھ۔ اور اس حدیث کے کئی شواہد بھی ہیں عقدا مان کے بارے میں اہل مکہ کے لئے جو کچھ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا اہل مغازی کی جانب سے اس بارے میں۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۶/۳۔ البدایہ والنہایہ ۲۹۰/۳۔ سیرۃ النبی ۳۲۶/۵)

آج کا دن سخت جنگ کا دن ہے ..... (۳) ہمیں خبر دی ہے ابو عبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو عیسیٰ بغدادی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو علاش نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے میرے والد نے وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابن لہیع نے ابو الاسود سے، اس نے عروہ سے۔

وہ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ نکلے بارہ ہزار مہاجرین و انصار کے ساتھ اور ابو عوفار اور بنو اسلم، بنو مزینہ، بنو جہینہ، بنو سلیم کے لوگ ساتھ تھے۔ وہ سب اپنے گھوڑوں کی باگ پکڑے ہوئے تھے۔ حتیٰ کہ وہ مقام مر الظہر ان میں اترے، تا حال ان کے بارے میں قریش کو کچھ بھی معلوم نہیں تھا۔ قریش نے ابوسفیان کو ابو حکیم بن حزام کو بھیجا وہ بدیل بن ورقاہ کو ملے وہ دونوں اس کے ساتھ ہوئے۔ جب مکہ سے باہر مقام اراک تک پہنچے، یہ عشاء کا وقت تھا۔ یکا یک ان کی نظر خمیوں پر اور لشکر پر پڑی اور انہوں نے گھوڑوں کے ہنہانے کی آوازیں سنیں۔ چنانچہ اس منظر کو دیکھ کر وہ انتہائی خوفزدہ ہو گئے اور ڈر گئے اور بولے کہ غالباً یہ لوگ بنو کعب ہیں، جنگ نے اس کو مجبور کیا ہے۔ بدیل بن ورقاہ نے کہا کہ نہیں بنو کعب اتنے زیادہ نہیں ہو سکتے یہ ان سے بہت زیادہ ہیں۔ یہ تو اس سے بہت کم ہیں کیا۔ بھلا ہوا زن والوں نے ہماری سر زمین کا رخ کر لیا ہے اللہ کی قسم ہم اس کو سمجھ نہیں سکے کہ یہ کیا کہانی ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے اس سے قبل اپنے آگے گھڑ سوار بھیجے تھے تاکہ وہ چشموں پر قبضہ کر کے رکھیں قبیلہ خزاعہ راستے پر تھے جو کہ کسی کو نہیں چھوڑتے تھے کہ وہ وہاں سے گزریں۔ جب ابوسفیان اور اس کے ساتھی مسلمانوں کے لشکر میں داخل ہوئے تو ان کے گھڑ سواروں نے پکڑ لیا رات کے وقت اور ان کو لے آئے۔ وہ ڈر رہے تھے قتل سے۔ چنانچہ ابوسفیان کی طرف حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما آئے اور ان کو گردن سے پکڑ لیا اور اس کو اچھی طرح دبوچ کر نبی کریم ﷺ کے پاس لے جانے لگے مگر محافظ نے نبی کریم ﷺ کی طرف نہ جانے دیا اس کو قتل ہونے کا ڈر لگا۔ ادھر حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہما جاہلیت میں ان کے خاص دوست تھے ابوسفیان نے بلند آواز سے پکارا کیا تم مجھے عباس کے پاس نہیں لے جاتے؟ لہذا حضرت عباس ان کے پاس پہنچ گئے۔ اس نے اس کو بچایا اور حضور ﷺ سے درخواست کی اس کو میرے حوالے کر دیں۔

لوگوں میں یہ بات پھیل گئی کہ وہ عباس کے پاس ہے۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہما سواری پر بٹھا کر لے گئے رات کے وقت۔ اور اس کو تمام لشکر میں گھمایا یہاں تک کہ سب لشکر والوں نے اس کو دیکھ لیا۔ اور حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما ابوسفیان سے کہہ چکے تھے جب انہوں نے اس کی گردن سے پکڑ رکھا تھا، اللہ کی قسم تو رسول اللہ ﷺ کے قریب نہیں جا سکتا یہاں تک کہ تو مر جائے۔ لہذا اس نے حضرت عباس سے فریاد کی تھی اور کہا تھا کہ میں قتل ہو جاؤں گا۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہما نے اس کو بچایا کہ کہیں اس پر وہ جھپٹ نہ پڑیں ابوسفیان نے جب لشکر کی کثرت دیکھی اور ان کی اطاعت و فرمانبرداری دیکھی رسول اللہ ﷺ کے لئے تو اس نے کہا میں نے اس قوم سے زیادہ اتفاق کبھی نہیں دیکھا جو میں نے آج رات دیکھا ہے۔

بہر حال حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اس کو ان کے ہاتھوں سے چھڑکا کر ادا لویا اور حضرت عباس نے اس سے کہا کہ تم مارے جاؤ گے اگر تم اسلام نہ لائے اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شہادت نہ دی۔ وہ بھی ارادہ تو کر رہا تھا کہ وہ کچھ کہہ دے جو حضرت عباس رضی اللہ عنہ اس کو حکم دے رہے تھے مگر اس کے لئے اس کی زبان نہیں چلتی تھی۔ چنانچہ اس نے وہ رات حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے ساتھ گزار دی۔

باقی رہے حکیم بن حزام اور بديل بن ورقاء، وہ دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس داخل ہو گئے تھے اور جا کر دونوں مسلمان ہو گئے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے اہل مکہ کی خیر معلوم کرنے لگے۔ جب صبح کی نماز کے لئے اذان دی گئی تو لوگ بیدار اور مستعد ہو گئے اور ابوسفیان خوفزدہ ہو گئے۔ اس نے پوچھا کہ اے عباس یہ کیا کرنا چاہتے ہیں؟ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ یہ مسلمان ہیں انہوں نے نماز کا اعلان سنا ہے لہذا وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس جمع ہو رہے ہیں۔ حضرت عباس اس کو ساتھ لے کر نکلے جب ابوسفیان نے لوگوں کو نماز کے لئے گزرتے دیکھا اور ان کو نماز میں دیکھا، رکوع کر رہے تھے اور سجدے کر رہے تھے جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم رکوع و سجود کر رہے تھے تو اس نے کہا اے عباس جو بھی وہ ان کو امر کرتا ہے یہ وہ ہی کرنے لگ جاتے ہیں۔ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے اس سے فرمایا کہ اگر وہ ان کو کھانے پینے سے منع کر دے تو یہ اس سے بھی رُک جائیں گے۔ اس نے پوچھا اے عباس آپ اس سے اپنی قوم کے لئے بات کریں۔ کیا اس کے پاس ان کی معافی کی گنجائش ہے؟ حضرت عباس رضی اللہ عنہ ابوسفیان کو لے کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچے اور حضرت عباس نے عرض کی یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ ابوسفیان ہے۔ ابوسفیان نے کہا اے محمد تحقیق میں نے مدد مانگی ہے اپنے معبود سے اور تم نے مدد مانگی ہے اپنے معبود سے۔ اللہ کی قسم میں جب بھی تجھ سے نکرایا ہوں تم ہی مجھ سے غالب آ گئے ہو۔ اگر میرا معبود سچا ہوتا اور تیرا معبود باطل ہوتا تو میں تیرے اوپر غالب آ جاتا۔ چنانچہ اس نے شہادت دے دی کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں۔

حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں پسند کرتا ہوں کہ تم مجھے اجازت دو اپنی قوم کے پاس جا کر ان کو ڈراؤں اور میں ان کو اللہ اور رسول کی طرف دعوت دوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عباس کو اجازت دے دی۔ عباس نے پوچھا کہ میں ان کو کسے کہوں؟ آپ میرے لئے اس بارے میں امان کی بات بتاؤ جس پر وہ لوگ مطمئن ہو جائیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تم ان سے کہو کہ جو شخص تم میں سے یہ کہہ دے لا الہ الا اللہ وحده لا شریک لہ، اور یہ شہادت دے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول ہیں۔ اور اپنے ہاتھ کو روک لے وہ امان میں ہے، جو کہے کے پاس جا کر بیٹھے اور اپنے ہتھیار رکھ دے اس کو امان ہے، جو اپنے گھر کا دروازہ بند کر کے بیٹھ جائے اس کو امان ہے۔ حضرت عباس نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ابوسفیان ہمارے چچا کا بیٹا ہے میں یہ پسند کرتا ہوں کہ یہ میرے ساتھ واپس جائے اور آپ اس کو خاص طور پر معروف یعنی خصوصیت کے ساتھ نوازیں تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جو شخص ابوسفیان کے گھر میں پناہ لے اس کو امان ہے، ابوسفیان کی حویلی بالائی مکہ میں تھی۔ اور فرمایا کہ جو شخص دار حکیم بن حزام میں داخل ہو کر اپنے ہاتھوں کو روک دے اس کو امان ہے اور دار حکیم بن حزام نشیبی مکہ میں تھا۔

اس کے بعد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عباس کو اپنے سفید خچر کے اوپر سوار کیا جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو وحیہ بن خلیفہ کلبی نے ہدیہ کیا تھا۔ اور حضرت عباس ابوسفیان کے ساتھ روانہ ہوئے انہوں نے اس کو سواری پر اپنے پیچھے بٹھایا۔ جب وہ چلے تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پیچھے کسی کو بھیجا۔

اس کے بعد راوی نے حدیث ذکر کی ہے ابوسفیان کے مقام اراک سے ہٹ کر تنگ مقام پر رُک جانے کے بارے میں حتیٰ کہ اس کے پاس سے گھڑ سوار گذرے۔ اور ابوسفیان نے بہت سے ایسے چہرے دیکھے جن کو نہیں پہچانتے تھے تو وہ کہنے لگے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کیا آپ نے زیادہ کر کے دکھائے ہیں یا واقعتاً یہ لوگ زیادہ ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوسفیان سے فرمایا یہ سب کچھ آپ نے کیا ہے اور آپ کی قوم نے۔ بیشک یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے مجھے سچا مانا ہے اُس وقت جب تم لوگوں نے مجھے جھوٹا قرار دیا تھا۔ جب تم نے مجھے نکال دیا تھا ان لوگوں نے میری مدد و نصرت کی۔ راوی نے پورا قصہ ذکر کیا ہے اور اس میں سعد بن عبادہ کا قول بھی ذکر کیا ہے جو کہ ایک شعر کی صورت میں ہے:

الْيَوْمَ يَوْمَ الْمَلْحَمَةِ      الْيَوْمَ تُنْحَلُ الْحُرْمَةُ

آج کا دن سخت جنگ کا دن ہے۔ آج حرمتیں پامال ہونے کا دن ہے

مگر اس روایت میں راوی نے اس بارے میں رسول اللہ کا جواب ذکر نہیں کیا۔

تحقیق ابواسامہ نے ہشام بن عروہ سے روایت کیا ہے اس نے اپنے والد سے بعض اس قصے کا، اس نے اس میں سعد بن عبادہ کا مذکورہ قول ذکر کیا ہے کہ اے ابوسفیان :

الْيَوْمَ يَوْمَ الْمَلْحَمَةِ      الْيَوْمَ تُنْحَلُ الْكَعْبَةُ

آج سخت جنگ کا دن ہے۔ آج کعبے کی حرمت پامال کی جائے گی۔

جب رسول اللہ ﷺ ابوسفیان کے پاس سے گذرے تو ابوسفیان نے کہا کہ آپ نے نہیں سنا کہ سعد بن عبادہ نے کیا کہا ہے؟ آپ نے پوچھا کہ کیا کہا ہے؟ اس نے بتایا کہ ایسے ایسے کہا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جھوٹ کہتا ہے سعد، بلکہ یہ وہ تاریخی دن ہے جس میں اللہ تعالیٰ کعبے کو عظمت عطا کرے گا اور وہ دن ہے جس میں آج کعبے پر خلاف چڑھایا جائے گا۔

(الدرر المن عبد البر ۲۱۶-۲۱۷-۲۱۸-۲۱۹-۲۲۰-۲۲۱-۲۲۲-۲۲۳-۲۲۴-۲۲۵-۲۲۶-۲۲۷-۲۲۸-۲۲۹)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی احمد بن محمد نسوی نے، ان کو حماد بن شاکر نے، ان کو محمد بن اسماعیل نے، ان کو عبید بن اسماعیل نے، ان کو ابواسامہ نے ہشام بن عروہ سے، اس نے اپنے والد سے، انہوں نے اس کو ذکر کیا ہے۔ کہا کہ مجھے عروہ نے بتایا ہے کہ مجھے خبر دی نافع ابن جبیر ابن مطعم نے۔

وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ہے عباس سے انہوں نے کہا زبیر بن عوام سے، اے عبد اللہ اسی جگہ پر رسول اللہ ﷺ نے آپ کو حکم دیا تھا کہ یہاں پر آپ جھنڈا گاڑیں؟ انہوں نے کہا کہ اور رسول اللہ ﷺ نے اس دن خالد بن ولید کو حکم دیا تھا کہ وہ مکہ میں فلاں راستے سے داخل ہو۔ یا یوں کہا کہ نبی کریم ﷺ فلاں راستے سے داخل ہوئے تھے۔ پس خالد بن ولید کے دستے کے گھڑ سوار سے اس دن دو آدمی مارے گئے تھے۔ ایک حمیش بن اشعر و سراسر اکرز بن جابر فہری۔

رسول اللہ ﷺ کی مکہ آمد کو مخفی رکھنا ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسماعیل بن محمد بن فضل بن محمد شعرانی نے، ان کو ان کے دادا نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کو محمد بن فضیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب سے (ج)۔ اور ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے بعد ازیں یہ الفاظ اسی کے ہیں۔ کہا کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن احمد بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو ابن ابوالیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ روانہ ہوئے تھے جیسے کہا جاتا ہے بارہ ہزار مہاجرین و انصار کے لشکر کے ساتھ۔ ان میں عرب کے دیگر طوائف و گرد پ بھی تھے، بنو اسلم، بنو غفار، مزینہ، جبینہ، بنو سلیم وغیرہ۔ سب کے سب اپنے اپنے گھوڑوں کو کھینچے چلے آئے تھے۔ یا یہ کہ سب کے سب اپنے اپنے قبیلے کے گھڑ سواروں کی قیادت کر رہے تھے۔

اللہ نے اہل مکہ پر رسول اللہ ﷺ کی مکہ کی طرف روانگی مخفی رکھی تھی۔ یہاں تک کہ حضور مقام مزلظہر ان میں جا کر اترے (مکہ کے باہر)۔ ادھر قریش نے ابوسفیان کو حکیم بن حزام کو ان کے ساتھ بدیل بن ورقاء بھی تھے بھیجا جب انہوں نے مقام مزلظہر ان پر نظر ڈالی اور مقام اراک تک پہنچے یہ عشا کا وقت تھا۔ انہوں نے آگ جلتی دیکھی، خیمے دیکھے، لشکر دیکھا اور گھوڑوں کی پہنناہٹ سنی تو اس ساری کیفیت نے

ان کو دہلا کر رکھ دیا۔ وہ آپس میں کہنے لگے یہ پڑاؤ ڈالنے والے بنو کعب کے لوگ ہیں ان کو جنگ پر مجبور کیا ہوگا۔ اس کے بعد اپنے دل میں کچھ سوچا اور کہنے لگے یہ لوگ بنو کعب سے بہت زیادہ ہیں، پھر کہنے لگے شاید قبیلہ ہوازن کے لوگ ہوں۔ یہ بارش کی تلاش میں ہماری زمین پر آئے ہوں۔ نہیں اللہ کی قسم اس کو بھی نہیں سمجھ رہے وہ ابھی اسی کیفیت میں تھے سمجھ نہیں پائے تھے کہ ان کو اس جماعت نے گرفتار کر لیا جس کو رسول اللہ ﷺ نے نگرانی کرنے اور جاسوسی کرنے پر مقرر کیا تھا۔ ابوسفیان وغیرہ نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ انہوں نے کہا ہم مسلمان ہیں اور وہ رہے رسول اللہ ﷺ اور ان کے اصحاب۔ ابوسفیان کے تو پیروں تلے زمین نکل گئی۔ ابوسفیان نے کہا کہ تم لوگوں نے اس کی مثال سنی اور دیکھی ہے کہ وہ یوں کسی قوم کے کلیجے پر آ کر اتر پڑے ہوں اور ان کو اطلاع بھی نہ دی ہو۔

جب ان کو لشکر میں لایا گیا تو عباس بن عبدالمطلب نے ان کو پناہ دے دی اور کہا کہ اے ابوحنظلہ تیری ماں تجھے گم پائے اور تیرا خاندان۔ یہ رہے محمد ﷺ مسلمانوں کے لشکر کے ساتھ۔ تم چلو ان کے پاس اور چل کر مسلمان ہو جاؤ۔ لہذا وہ رسول اللہ کے پاس داخل ہوئے اور رات کا زیادہ تر حصہ حضور کے پاس رہے، حضور ان سے بات چیت کرتے رہے اور ان سے پوچھتے رہے۔ اس کے بعد حضور نے ان کو اسلام کی طرف دعوت دی اور ان سے کہا کہ تم گواہی دو کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔

چنانچہ انہوں نے شہادت دی۔ پھر فرمایا کہ تم شہادت دو کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔ چنانچہ حکیم بن حزام نے اور بدیل بن ورقاء نے شہادت دی اور ابوسفیان نے کہا میں یہ بات نہیں جانتا۔ ابوسفیان حضرت عباس کے ساتھ نکلا۔ جب نماز کا اعلان ہوا (اذان ہوئی) تو لوگ اُچھل کر کھڑے ہو گئے ابوسفیان گھبرا اٹھا اور حضرت عباس سے کہنے لگا یہ لوگ کیا کرنا چاہتے ہیں؟ انہوں نے بتایا کہ نماز پڑھنا چاہتے ہیں۔ ابوسفیان نے مسلمانوں کو دیکھا کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے وضو کا پانی ہاتھوں میں لے رہے ہیں۔ یہ منظر دیکھ کر کہنے لگا کہ میں نے کوئی بادشاہ نہیں دیکھا آج کی رات جیسا کہ ابی قیسر و کسریٰ کی حکومت ایسی دیکھی، نہ ہی بنو الاصرر و میوں کی بادشاہت ایسی دیکھی۔ ابوسفیان نے حضرت عباس رضی اللہ عنہما سے درخواست کی کہ وہ اس کو رسول اللہ ﷺ کے پاس لے کر چلیں۔

ابوسفیان نے کہا، اے محمد! میں نے بہت سارے الہوں (معبودوں و مشکل کشاؤں) سے مدد طلب کی اور آپ نے صرف ایک الہ سے مدد مانگی (نتیجہ یہ ہوا کہ) اللہ کی قسم ہر مرتبہ جب بھی آپ کے ساتھ ٹکرایا آپ مجھ پر غالب آ گئے اگر میرا اللہ (مشکل کشا) سچا ہوتا اور تیرا الہ باطل ہوتا تو میں تیرے اوپر غالب آ جاتا۔

چنانچہ اس نے شہادت دی کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد اللہ ﷺ کے رسول ہیں۔ اور ابوسفیان نے کہا اور حکیم نے یا رسول اللہ! کیا آپ اوباش ترین لوگوں کے پاس آئے ہیں؟ (یعنی اخلاط اور طے جملے) جو جانتے ہیں وہ بھی اور جو نہیں جانتے وہ بھی، نہ آپ کے اصل کونہ آپ کے خاندان کو، کتبہ قبیلہ کو۔ حضور نے فرمایا بلکہ وہ سب سے بڑے ظالم اور سب سے بڑے فاجر ہیں۔ تم لوگوں نے حدیبیہ کے معاہدے کی خلاف ورزی کی ہے اور غداری کی ہے۔ اور تم لوگوں نے بنو کعب پر گناہ اور سرکشی کے ساتھ زبردستی تسلط کیا ہے۔ اللہ کے حرم میں اور لمان میں۔ بدیل نے کہا آپ نے یا رسول اللہ ﷺ سچ فرمایا ہے، ان لوگوں نے واقعی ہمارے ساتھ دھوکا کیا ہے غداری کی ہے۔ اللہ کی قسم اگر قریش ہمارے دشمن کے درمیان علیحدگی کر دیتے تو وہ ہمارا اتنا نقصان نہ کر سکتے جتنا انہوں نے کیا ہے۔

چنانچہ ابوسفیان نے اور حکیم بن حزام نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ اس لائق تھے (حقدار تھے) اس کو یہ چاہئے تھا اس بات کے کہ آپ اپنی تیاری اور ساری تدبیر ہوازن کے لئے کرتے کیونکہ وہ لوگ رشتہ اور قربت کے لحاظ سے بھی بعید ترین ہیں اور عداوت کے اعتبار سے شدید ترین ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بے شک میں امید کرتا ہوں کہ میرا رب دونوں چیزوں کو میرے لئے جمع کر دے گا۔ ایک فتح مکہ کو یعنی مسلمانوں کے اس کے ساتھ اعزاز کو اور دوسرے ہوازن والوں کی شکست کو اور ان کے مالوں کے غنیمت بننے کو اور ان کی اولادوں کے غنیمت بننے کو۔

ابوسفیان نے اور حکیم بن حزام نے کہا، یا رسول اللہ ﷺ! آپ ہمارے لئے لوگوں میں امان کا اعلان کریں۔ کیا آپ سمجھتے ہیں کہ اگر قریش علیحدگی اور غیر جانب داری اختیار کریں اور اپنے ہاتھ وہ روک لیں تو ان کو امان ہوگی؟ رسول اللہ نے فرمایا، جی ہاں۔ جو شخص اپنے ہاتھ کو روک لے اور اپنے گھر کا دروازہ بند کر کے بیٹھ جائے وہ امن میں ہے (یعنی اس کے لئے ہماری طرف سے امان ہے)۔ انہوں نے کہ آپ ہمیں بھیج دیجئے ہم اس بات کا اعلان کر دیں ان میں۔ حضور ﷺ نے فرمایا ٹھیک ہے آپ لوگ چلے جاؤ جو شخص تیری حویلی میں پناہ پکڑے اے ابوسفیان اور جو شخص اے حکیم تیری حویلی میں پناہ لے لے اور اپنے ہاتھ کو بھی روک لے وہ امان میں ہے۔

دار ابوسفیان بالائی جگہ میں تھا اور دار حکیم زمیریں جگہ میں تھا جب وہ واپس جانے لگے تو حضرت عباس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں مطمئن نہیں ہوں اس بات سے کہ ابوسفیان اپنے اسلام سے پھر جائے اور کفر کر لے۔ آپ اس کو واپس مکہ کے راستے سے بھیجیں تاکہ یہ آپ کے ساتھ اللہ کے لشکروں کو دیکھے۔ چنانچہ حضرت عباس نے اس کو پکڑ کر روک کر رکھا۔ ابوسفیان نے پوچھا کہ اے بنی ہاشم کیا میرے ساتھ عذر و دھوکہ کرنا چاہتے ہو حضرت عباس نے کہا نہیں بلکہ مجھے آپ سے ایک کام ہے ہم لوگ غداری نہیں کرتے عنقریب آپ کو پتہ چل جائے گا۔

”کفر کے سرغنہ نے اسلام قبول کرنے کے بعد اسلام کے سربراہ کا جاہ جلال پہلی بار دیکھا تو اس پر بیت طاری ہو گئی۔ رسول عربی کا مکہ سے نکالے جانے کے صرف آٹھ سال بعد دوبارہ مکہ میں فاتحانہ شان و شوکت کے ساتھ داخلہ دیکھ کر دنیائے کفر پر لرزہ طاری ہو گیا۔“ (مترجم)

ہجرت کے وقت آمنہ کا درہیم انتہائی مظلومیت کے ساتھ مکے سے نکلتے وقت واپس مڑ کر مکہ کے درود یوار کو دیکھ کر روتے ہوئے کہہ رہا تھا، اے مکہ تو ہمیں بہت پیارا ہے تیرے رہنے والے اگر ہمیں نہ نکالتے تو ہم تجھے چھوڑ کر کبھی نہ جاتے دوبارہ مکہ میں داخلے کا شاہانہ و فاتحانہ انداز ملاحظہ فرمائیے۔ (مترجم)

”صبح ہوئی تو ابوسفیان کفر کے سابق سردار نے جو اب مسلمان ہو چکا تھا اللہ کے لشکروں پر نظر ماری اور ان کی اس نے وہ تیاری دیکھی جو انہوں نے مشرکین کے خلاف کر رکھی تھی۔ ان لشکروں کو تیار کر کے پہاڑی کے تنگ راستے کے قریب روک کر رکھا گیا تھا مقام اراک کے پیچھے مکہ کی راہ پر۔ حتیٰ کہ صبح ہو گئی۔“

رسول اللہ ﷺ نے منادی کو حکم دیا اس نے اعلان کیا کہ ہر قبیلہ صبح ہی صبح کوچ کرے اپنے اس قبیلے کے لوگوں پاس اپنے جھنڈے کے پاس جا کر رک جائے اور اپنے پورے اسلحہ اور تیاری کو ظاہر کرنے کے لئے مظاہرہ کرے۔ چنانچہ لوگ بیک آواز سوار ہو گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنی روانگی سے قبل اپنے فوجی دستے روانہ کئے۔ ہر فوجی دستہ ابوسفیان کے پاس سے گزرتا تو ابوسفیان حضرت عباس رضی اللہ عنہ سے پوچھتے کیا اس دستے میں رسول اللہ ﷺ جا رہے ہیں؟ وہ بتاتے کہ ابھی نہیں۔ پھر وہ پوچھتے کہ یہ کون لوگ ہیں؟ وہ بتاتے بنو قضاہ ہیں۔ اس کے بعد تمام قبائل اپنے اپنے جھنڈے اٹھائے ہوئے گزرے تو ابوسفیان نے جب یہ عظیم خوفناک منظر دیکھا تو ان کے خوف اور ڈر کی انتہا نہ رہی۔

رسول اللہ ﷺ نے حضرت زبیر بن عوام کو مہاجرین اور ان کے گھوڑوں کے پاس بھیجا اور انہیں حکم دیا کہ وہ مکے میں کداء پہاڑی کے راستے سے بالائی مکے سے داخل ہوں اور ان کو حضور ﷺ نے اپنا جھنڈا دیا اور اس کو حکم دیا کہ اس کو مقام حجون پر گاڑ دیں اور جہاں گاڑنے کا حکم دیا ہے اسی جگہ رہ جائیں وہاں سے نہ نہیں حضور ﷺ کے آنے تک۔ اور رسول اللہ ﷺ نے خالد بن ولید کو ان لوگوں کے ساتھ بھیجا جو بنو قضاہ میں سے مسلمان ہو گئے تھے اور بنو سلیم میں سے اور کچھ دیگر لوگ جو اس سے قبل مسلمان ہو گئے تھے۔ آپ نے خالد کو حکم دیا کہ مکہ میں زمیریں جانب داخل ہوں اور اس کو حکم دیا کہ وہ شہر کے گھروں یعنی شہری آبادی کے قریب اپنا جھنڈا گاڑیں۔ زمیریں مکہ کی جانب قبیلہ بنو بکر اور بنو حارث بن عبدمنات اور قبیلہ ہذیل اور ان کے ساتھ دیگر قبائل سے قریش نے مدد مانگی تھی اور ان سے کہا تھا کہ وہ مکے کی زمیریں جانب سے جائیں۔



اور رسول اللہ ﷺ نے سعد بن عبادہ کو انصار کے فوجی دستے کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے مقدمہ التحش کے طور پر بھیجا تھا۔ سعد نے اپنا جھنڈا قیس بن سعد کے حوالے کیا اور رسول اللہ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اپنے ہاتھ کو روک کر رکھیں کسی سے قتال و لڑائی نہ کریں۔ ہاں مگر اس کے ساتھ کر سکتے ہیں جو ان سے قتال کرے اور انہیں چار آدمیوں کے قتل کا حکم دیا :

۱۔ عبد اللہ بن سعد بن ابوسرح۔ ۲۔ حوریت بن نقیذ۔

۳۔ ابن نطل۔ ۴۔ مقیس بن صابہ بنولیت میں سے تھے اور وہ کلب بن عوف میں سے تھے۔

اور حکم دیا تھا قینین ابن نطل کے قتل کا (یہ دونوں گانے والی لڑکیاں) رسول اللہ ﷺ کی بجاء اور بُرائی کو نظم میں گاتی تھیں۔

چنانچہ فوجی دستے ایک کے پیچھے ایک ابوسفیان کے سامنے گزرتے رہے۔ حکیم بن حزام اور بدیل بن ورقاء بھی ساتھ کھڑے تھے۔ جو بھی دستہ ان کے سامنے سے گزرتا وہ اس کے بارے میں پوچھتے تھے یہاں تک کہ ان کے سامنے ان پر انصار کا دستہ گزرا۔ اس دستے میں سعد بن عبادہ انصار بھی تھے۔ چنانچہ سعد نے ابوسفیان کو پکار کر کہا :

اليوم يوم الملحمة      اليوم تستحل الحرة

آج انتہائی شدید جنگ کا دن ہے۔ آج کے دن حرمیں پامال کی جائیں گی۔

جب رسول اللہ ﷺ ابوسفیان کے پاس سے گزرے مہاجرین کے دستے میں تو اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ نے اپنی قوم کے بارے میں یہ حکم دیا ہے کہ وہ قتل کئے جائیں؟ اس لئے کہ سعد بن عبادہ اور اس کے دستے والے جب میرے پاس سے گزرے ہیں تو انہوں نے مجھ پکار کر کہا ہے :

اليوم يوم الملحمة      اليوم تستحل الحرة

میں آپ کو اللہ کی قسم دیتا ہوں اپنی قوم کے بارے میں کہ ان کو قتل نہ کرنا۔

لہذا رسول اللہ ﷺ نے سعد بن عبادہ کے پاس نمائندہ بھیج کر اس کو اس کے دستے کی امارت سے معزول کر دیا۔ اور حضرت زبیر بن عوام کو اس کی جگہ مقرر کر دیا انصار پر مہاجرین کے ساتھ ساتھ۔ لہذا زبیر لوگوں کو چلاتے رہے۔ یہاں تک کہ وہ مقام حجون تک پہنچ گئے، وہاں پر انہوں نے رسول اللہ کا جھنڈا گاڑ دیا اور خالد بن ولید روانہ ہو کر زبیر کے مکہ میں پہنچے تو بنو بکر اس کو ملے۔ انہوں نے اس سے قتال کیا مگر وہ شکست کھا گئے اور بنو بکر کے تقریباً آدھی مارے گئے اور بنو ہذیل کے تین چار آدمی اور پھر وہ لوگ شکست خوردہ ہو گئے اور وہ مقام حورہ میں قتل کئے گئے۔ حتیٰ کہ ان کا قتل مسجد کے دروازے تک پہنچ گیا۔ اور ان میں سے بعض لوگ بھاگ کر گھروں میں داخل ہو گئے اور ان میں سے ایک گروہ پہاڑ پر چڑھ گیا اور مسلمانوں نے تلواریں لے کر ان کا تعاقب کیا۔ حضور ﷺ مہاجرین اولین میں داخل ہو گئے اور لوگوں کے آخری دستوں میں ابوسفیان نے چیخ کر اعلان کیا جب وہ مکہ میں داخل ہوا تھا۔

”جو شخص اپنا دروازہ بند کر لے اور اپنے ہاتھ روک لے وہ امان میں ہے۔“

ایک عورت ہند بن عتبہ نے کہا حالانکہ وہ اس کی عورت تھی، اللہ نے تجھے رسوا کر دیا ہے مسلمان قوم کی آنے کی اطلاع لانے والے اور تیرے ساتھ تیرے خاندان کو بھی۔ اس عورت نے ابوسفیان کو داڑھی سے پکڑ لیا۔ پکارنے لگی اَقْلُوا الشَّيْخَ الْاَحْمَقَ، اس بڑھے بے وقوف کو قتل کر دو۔ تم لوگوں نے قتال کر کے اپنا دفاع، اپنے شہروں کا دفاع کیوں نہ کیا۔

ابوسفیان نے اس عورت سے کہا تمہارے اوپر افسوس ہے۔ تم چپ چاپ اپنے گھر کے اندر چلی جاؤ۔ وہ (محمد ﷺ) ہم لوگوں کے پاس پوری خلق خدا کو لے کر آ گئے ہیں۔ ادھر حضور ﷺ جب کدوا کی گھائی پر چڑھے تو انہوں نے پہاڑوں کے اوپر تلواروں کی چمک دیکھی تو

آپ ﷺ نے پوچھا کہ یہ کیا ہے؟ حالانکہ میں نے تو قتال و لڑائی سے روکا تھا۔ مہاجرین نے کہا ہم گمان کرتے ہیں کہ شاید خالد بن ولید کے ساتھ قتال شروع ہو گیا ہے اور قتال کا آغاز ہو گیا ہے۔ اس کے پاس کوئی چارہ نہیں تھا اس کے سوائے قتال کرنے کے کہ وہ بھی قتال کرے ان سے جو اس سے قتال کریں۔

یا رسول اللہ ﷺ خالد آپ کی نافرمانی کرنے والا نہیں تھا اور آپ کے حکم کے خلاف بھی نہیں کر سکتا۔ لہذا حضور ﷺ گھائی سے اترے اور قین سے گزرے۔ زبیر بن عوام روانہ ہو کر مسجد کے دروازے پر کھڑے ہو گئے اور اصحاب رسول ﷺ میں سے دو آدمی زخمی ہو گئے تھے کُز بن جابر جو بنو مخارب بن فہر کا بھائی اور حمیش بن خالد اور خالد الأشعر کہہ کر پکارا جاتا تھا حالانکہ وہ بنو کعب میں سے ایک تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس دن حکم دیا تھا قتل نفیر کا یہ کہ قتل کیا جائے عبد اللہ بن سعد بن ابوسرح کو۔ کیونکہ وہ ہجرت کے بعد مرتد ہو گیا تھا اور کفر کر لیا تھا۔ اور وہ چھپ گیا تھا یہاں تک کہ لوگ مطمئن ہو گئے تھے۔ پھر آیا تھا وہ ارادہ کر رہا تھا کہ وہ رسول اللہ ﷺ سے بیعت کر لے۔

حضور ﷺ نے اُس سے منہ پھیر لیا تھا تا کہ آپ کے اصحاب میں سے کوئی اُنھہ کرا سے قتل کر دے مگر اسے قتل کرنے کیلئے کوئی نہیں اُنھا تھا۔ اس لئے کہ وہ یہ نہیں سمجھ سکے تھے کہ اس کے بارے میں حضور ﷺ کے دل میں یہ بات ہے۔ صحابہ میں سے ایک نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ اگر آپ مجھے اشارہ کر دیتے تو میں اس کی گردن مادیتا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہم یہ کام نہیں کرتے۔ اور کہا گیا ہے اس کو عثمان بن عفان نے پناہ دی تھی اس لئے کہ وہ ان کا دودھ شریک بھائی تھا۔

اور دو گانے والی (حضور ﷺ کی برائی میں) عورتوں میں سے ایک قتل کی گئی تھی۔ اور دوسری چھپا دی گئی تھی یہاں تک کہ اس کے لئے امان مانگ لی گئی تھی۔

اس کے بعد حضور ﷺ حرم میں داخل ہوئے تھے سب سے پہلے آپ نے بیت اللہ کا سات بار طواف کیا تھا مگر اپنی سواری پر رہتے ہوئے کیا تھا۔ تمام ارکان کا استلام کرتے رہے۔ (اہل مغازی نے) گمان کیا ہے کہ اپنی کھونٹی یا بید کے ساتھ۔ لوگ کثیر ہو گئے تھے یہاں تک کہ مسجد بھر گئی تھی۔ مشرکین رسول اللہ ﷺ کو دیکھنے کے لئے جمع ہو گئے تھے اور آپ کے اصحاب کو۔ یا یہ مطلب ہے کہ مشرکین رسول اللہ ﷺ اور صحابہ کو آنکھوں کے اوپر سے ہاتھ کا سایہ کر کے دیکھتے رہے (دور سے یا سامنے سورج ہونے کی وجہ سے)۔ جب آپ ﷺ نے طواف پورا کر لیا تو سواری سے نیچے اتر آئے (یہ عمل آپ نے اس لئے کیا تھا تا کہ مسلمان آپ ﷺ کو طواف کی حالت میں دیکھ سکیں)۔ پھر سواری باہر نکال دی گئی تھی۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے دو سجدے کئے (یعنی دو رکعت نفل طواف پڑھے)۔ اس کے بعد زم زم کی طرف لوٹ گئے۔ آپ نے اس میں جھانکا اور فرمایا اگر یہ بات نہ ہوتی کہ بنو عبدالمطلب اپنے ستایہ پر (پانی اور زم زم پلانے کے منصب پر) مغلوب ہو جائیں گے تو میں اپنے ہاتھ سے ایک ڈول کھینچتا (مطلب ہے کہ اگر میں ڈول کھینچ لوں تو لوگ زم زم سے پانی کھینچنے میں بنو عبدالمطلب پر غالب آجائیں گے)۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ مسجد کے ایک کونہ میں پھر گئے مقام ابراہیم کے قریب۔ مقام کے بارے میں (اہل مغازی و اہل سیر) کا گمان ہے کہ وہ کعبے کے ساتھ ملا ہوا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو پیچھے ہٹا دیا تھا موجودہ جگہ پر۔ اس کے بعد رسول اللہ نے آب زم زم کا ڈول پا بڑا پیالہ پانی کا برتن منگوا کر پیا اور حضور نے وضو کیا اور مسلمان (حسب عادت) رسول اللہ ﷺ کے وضو کے پانی کو جلدی جلدی جھیننے لگے وہ اس کو اپنے چہروں پر اُنڈیل رہے تھے اور مشرکین ان کو دیکھے جا رہے تھے اور حیران ہوئے جا رہے تھے اور کہہ رہے تھے کہ ہم نے کبھی بھی ایسا بادشاہ دیکھا اور نہ سنا ہے جو اس مقام پر پہنچا ہو (یعنی جس کے ساتھ اس طرح ٹوٹ ٹوٹ کر لوگ محبت کرتے ہوں)۔

صفوان بن اُمیہ کا فرار ہونا حضور ﷺ کا اس کے لئے اپنا بردہ مبارک بھیجنا

عمیر بن وہب کا اس کے لئے امان طلب کرنا، حضور ﷺ کا امان دینا

اور اس کا مسلمان ہو جانا

صفوان بن اُمیہ نے سمندر کی راہ لی عمیر بن وہب بن خلف رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے، اور ان سے صفوان بن اُمیہ کے لئے امان طلب کی اور کہا کہ وہ بھاگ کر سمندر کی طرف چلا گیا ہے۔ میں ڈر رہا ہوں کہ وہ اپنے آپ کو ہلاک کر دے گا۔ آپ مجھے اس کے پاس امان کا حکم دے کر بھیج دیجئے بے شک آپ تو اسود و احمر کو امان دے چکے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، آپ اپنے چچا زاد کے پاس پہنچ جائیں اس کو امان ہے۔ عمیر نے اس کو تلاش کیا اور پالیا اور اس کو جا کر بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے تجھے امان دی ہے۔ مگر صفوان نہیں مانا۔ اس نے کہا اللہ کی قسم میں یقین نہیں کروں گا، یہاں تک کہ میں کوئی علامت اور نشانی دیکھ لوں جس کو میں پہچانتا ہوں۔ عمیر نے کہا کہ اچھا تم یہیں رہو میں تیرے پاس کوئی نشانی لے کر آتا ہوں۔ لہذا عمیر پھر رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا اور کہا، یا رسول اللہ ﷺ صفوان میری بات پر یقین کرنے کو تیار نہیں ہے۔ بلکہ وہ آپ کی کوئی ایسی نشانی آپ کی طرف سے چاہتا ہے جس کو وہ پہچان سکے۔ نبی کریم ﷺ نے اپنے اوپر سے وہ چادر اتار لی جس کو آپ اپنے اوپر اوڑھے ہوئے تھے جب آپ مکے میں داخل ہوئے تھے۔ حضور نے وہ عمیر بن وہب کو دیدی (بطور نشان صفوان کو دینے کے لئے)۔

صفوان نے جب رسول اللہ کا پر وہ مبارک دیکھا تو اس نے یقین کر لیا اور اس کے دل کو اطمینان ہو گیا اور وہ عمیر کے ساتھ چلا آیا۔ مسجد میں داخل ہوا اور رسول اللہ ﷺ کے پاس حاضر ہوا اور عرض کیا کہ کیا آپ نے مجھے امان دی ہے جیسے یہ عمیر کہتا ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں، میں نے آپ کو امان دی ہے۔ صفوان نے کہا آپ مجھے ایک مہینہ کی مہلت دیں سوچنے کے لئے۔ حضور نے فرمایا، بلکہ میں تجھے دو ماہ کی مہلت ہے۔ شاید کہ اللہ تعالیٰ تجھے ہدایت دے دے۔

ابن شہاب کے بقول حضور ﷺ نے صفوان کو چار ماہ سوچنے سمجھنے کی مہلت دی تھی

ابن شہاب نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے صفوان کو آواز دے کر کہا حالانکہ وہ اپنے گھوڑے پر سوار تھا۔ اس نے پوچھا کہ اے محمد (ﷺ) کیا آپ نے مجھے امان دی ہے جیسے یہ عمیر کہتا ہے کہ اگر میں راضی ہوں ورنہ مجھے دو ماہ کی چھوٹ ہے آپ کی طرف سے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ گھوڑے سے تو اتریں اے ابو وہب۔ اس نے کہا کہ نہیں اللہ کی قسم میں نہیں اتروں گا بلکہ پہلے آپ میرے لئے وضاحت کریں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تیرے لئے چار ماہ کی آسانی اور چھوٹ ہے۔

اُم حکیم بنت حارث بن ہشام حضور ﷺ کی خدمت میں آئی، وہ اس وقت مسلمان ہو چکی تھی اور وہ عکرمہ بن ابو جہل کی زوجیت میں تھی اس نے حضور سے اجازت مانگی اپنے شوہر کو تلاش کرنے کے لئے۔ حضور ﷺ نے اس کو اجازت دے دی۔ اور عکرمہ کے لئے امان بھی دی۔ چنانچہ اُم حکیم شوہر کی تلاش کے لئے اپنے ایک رومی غلام کے ساتھ روانہ ہو گئی۔ اس رومی نے اُم حکیم پر بُری نیت کر لی مگر وہ ہمیشہ اپنے شوہر کی تمنا کرتی رہی اور اس کے قریب ہوتی رہی۔ یہاں تک کہ وہ عورت قبیلہ عک کے کچھ لوگوں کے پاس آئی اور اس نے ان لوگوں سے اپنے غلام کے خلاف مدد چاہی۔ انہوں نے اس غلام کو جکڑ کر اس کے حوالے کر دیا۔ اس کے بعد اس نے اپنے شوہر عکرمہ کو بھی پالیا (اور وہ اس کو حضور کی خدمت میں لے آئی)۔ رسول اللہ ﷺ نے جب عکرمہ کو دیکھا تو خوشی سے اُٹھ کر کھڑے ہو گئے اس کو کوئی طعنہ بھی نہ دیا۔ اس کی بیوی نے اس کو تہامد (جنوبی حجاز کے علاقے) میں پالیا تھا۔ وہ اپنی بیوی کے ساتھ چلے آئے تھے اور مسلمان ہو گئے تھے۔

ایک آدمی آیا بنو ہذیل سے جس وقت بنو بکر شکست کھا گئے تھے۔ عکرمہ کی عورت کے پاس فرار ہو کر۔ ام حکیم نے اس شخص کو ملامت کی اور عاجز قرار دیا اور فرار پر شرم دلائی۔ اس نے کہا :

وانت لو رايتنا بالحندمه  
والحقتنا بالسيوف المسلمة  
اذ فرصفوان وفر عكرمه  
يقطعن كل ساعد وجمجمه  
لم تنطقي في اللوم ادنى كلمه

کاش کہ تم ہم لوگوں کو خندہ میں دیکھتی جب صفوان فرار ہوئے تھے اور عکرمہ فرار ہوئے تھے اور تم ہمارے ساتھ قاطع تلواروں کے ساتھ لاحق ہوتی جو تلواریں ہر بازو کو کاٹ ڈالتی ہیں اور ہر کھوپڑی کو بھی کاٹ ڈالتی ہیں تو تم ملامت کرنے میں ایک کلمہ بھی نہ کہتی۔

ابن شہاب کہتے ہیں کہ یہ شعر جماس نے ام حکیم سے کہا تھا جو کہ بنو سعد بن لیث کے بھائی ہوتے تھے۔

### حضور ﷺ کا خالد بن ولید سے باز پرس کرنا ان کا جواب سن کر حضور کا مطمئن ہو جانا

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے خالد بن ولید سے فرمایا تھا کہ تم نے قتال کیوں کیا فتح مکہ کے دن حالانکہ میں نے قتال کرنے سے منع کیا تھا؟ اس نے جواب دیا کہ ہم نے نہیں ان لوگوں نے ہم سے لڑنے میں پہل کی تھی اور ہم لوگوں کے اندر اسلحہ استعمال کیا اور ہم لوگوں کو انہوں نے تیروں سے چھلنی کیا، میں نے اپنا ہاتھ روک رکھا تھا جہاں تک میری استطاعت تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کی قضاء بہتر تھی (یعنی یہی اللہ کا فیصلہ تھا)۔

### رسول اللہ ﷺ کا مکے میں داخلہ اور فتح ماہ رمضان ۸ھ میں ہوئی

#### صدیق اکبر کا اس موقع پر خواب دیکھنا

کہا جاتا ہے کہ اس دن ابو بکر ﷺ نے خواب دیکھا تھا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نیند کی حالت میں اپنے آپ کو دیکھا ہے اور حضور آپ کو بھی کہ ہم لوگ مکہ کے قریب ہوئے ہیں اور ایک کتیا نکل کر ہماری طرف آئی ہے اور وہ بھونک رہی ہے جو نبی ہم اس کے قریب ہوئے ہیں تو وہ کتیا اپنی پشت کے بل لیٹ گئی اور وہ دودھ کی دھاریں بہا رہی ہے۔

#### حضور ﷺ کا صدیق اکبر کے خواب کی تعبیر دینا

فقال : ذهب كلبهم ، و اقبل درهم ، وهم سائلوكم بارحامكم

فرمایا کہ : ان کا کتا چلا گیا ہے (یعنی ان کے بھونکنے اور زبان درازی کا دور ختم ہو چکا ہے) اور ان کا دودھ بہنا سوج ہے اور آ گیا ہے (یعنی ان کی خیر کی صفات سامنے آنے لگی ہیں اور وہ تم سے اپنے رشتوں اور قربانوں کے واسطے دے کر بات کرنے پر مجبور ہیں۔

#### ابوسفیان کو اور حکیم بن حزام کو قتل کرنے سے حضور ﷺ نے منع فرمایا تھا

فرمایا کہ تم ان میں سے بعض لوگوں سے ملنے والے ہو۔ اگر تم ابوسفیان سے ملو تو اس کو قتل نہ کرنا اور حکیم بن حزام کو بھی۔

## حضرت حسان بن ثابت کا رسول اللہ ﷺ کی مکہ روانگی پر اشعار کہنا

حضرت حسان بن ثابت نے اس بارے میں یعنی مکہ کی طرف روانگی کے بارے میں شعر کہے اور فرمایا :

عَدِمَتْ بَنِيَّ اِنْ لَمْ تَرَوْهَا	تَبِرَ النَّقْعُ مِنْ كَتْفِي كِدَاءِ
يُنَازِعُنِ الْأَعْتَةَ مَصْفِيَاتِ	يَلْطَمُهُنَّ بِالْحَمْرِ النِّسَاءِ
فَاِنْ اَعْرَضْتُمْ اَعْتَابُنَا	وَكَانَ الْفَتْحُ وَانْكَشَفَ الْعِطَاءِ
وَالْاَفَاصِرُ وَالْحِلَالُ يَوْمِ	يَعِينُ اللَّهُ فِيهِ مِنْ يَشَاءِ
وَجِرَائِلُ رَسُولِ اللَّهِ فِيْنَا	وَرُوحُ الْقُدُسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءِ
هَجُوتُ مُحَمَّدًا قَاجِيَتِ عَنْهُ	وَعِنْدَ اللَّهِ فِي ذَاكَ الْحِزَاءِ
فَمَنْ يَهْجُو رَسُولَ اللَّهِ مِنْكُمْ	وَيَمْدَحُهُ وَيَبْصُرُهُ سِوَاءِ
لِسَانِي صَارَ لِي عَيْبٌ فِيهِ	وَبِحَرِي لَا تَكِيدُهُ الدَّلَاءِ

مجھے اپنی پیاری بیٹی کو دیکھنا نصیب نہ ہوا اگر تم مکہ پر حملہ کرنے والوں اور مکہ والوں کو مکہ پہاڑ کے دونوں طرف اصحاب رسول کے گھوڑوں کی ٹاپوں سے غبار اڑاتا دیکھو، نیز لہراتے ہوئے چمکتی تلوار عیاں کئے ہوئے ہونگے اور مجاہدین کے گھوڑوں کو شاباش دینے کے لئے عورتیں اپنے اپنے دوپٹے اتار کر ان کے جسم سے غبار صاف کر رہی ہوں گی۔ اگر تم لوگ اعتراض کرو تو سنو ہم لوگ تو عمرہ کرنے آئے تھے مگر وہ فتح مکہ کا پیغام بن گیا۔ گویا ایک مخلص حقیقت سامنے آگئی اور نہ شمشیر زنی پر صبر کرو اس دن جس دن اللہ جس کو چاہتا ہے نصرت کرتا ہے۔ سنو اللہ کا رسول و نمائندہ جبرائیل ہمارے اندر ہے اور روح القدس جبرائیل کی تو مثال اور کوئی نظیر ہی نہیں ہے۔ تم نے محمد ﷺ کی ہجو کی تھی میں نے ان کی طرف سے وفاع کا فریضہ بھی انجام دیا ہے اللہ کے نزدیک اسی طرح اس کی مکافات ہے اور اس کا بدلہ ہے۔ تم لوگوں میں سے جو شخص بھی رسول اللہ ﷺ کی ہجو و تہائی کر لے یا اس کی مدح کرے اور اس کی مدد کرے سب برابر ہے (یعنی ہمارے نزدیک اس سے کوئی فرق نہیں پڑے گا)۔ میری زبان تلوار قاطع ہے اس میں کوئی عیب نہیں ہے اور میرا سمندر اس قدر صاف ہے کہ یا مراد گہر سے پانی والا ہے کہ اس کو پانی کھینچنے والوں کے ذہل میلا اور مکہ نہیں کر سکتے۔

کہتے ہیں کہ اہل روایت نے ذکر کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جب دیکھا کہ عورتیں واقعی اپنے دوپٹوں کے ساتھ مجاہدین کے گھوڑوں کے جسموں کو صاف کر رہی ہیں (جو حضرت حسان نے اپنے اشعار میں کہا تھا) تو رسول اللہ حضرت ابو بکر صدیق کی طرف دیکھ کر مسکرا رہے تھے۔

مصنف فرماتے ہیں : میں کہتا ہوں کہ ابوالاسود کی ایک روایت میں عروہ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ واوی ذی طوئی میں اترنے ہی والے تھے کہ فرمایا کہ کیسے کہا تھا حسان نے؟ آپ کے اصحاب میں سے ایک نے کہا کہ یوں کہا تھا :

عَدِمَتْ بَنِيَّ اِنْ لَمْ تَرَوْهَا
 تَبِرَ النَّقْعُ مِنْ كَتْفِي كِدَاءِ |

میں اپنی بیٹی کو گم پاؤں ایسا کہ میں اپنی بقا کو گم پاؤں یعنی ہلاک ہو جاؤں اگر تم نہ دیکھو کہ کدوا پہاڑی کے دونوں کناروں سے لشکر رسول کے گھوڑے غبار نہ اڑا رہے ہوں (یعنی ضرور اڑائیں گے)۔

لہذا رسول اللہ نے (اپنے رضا کار کا قول سچا کرنے کے لئے) حکم دیا کہ وہیں سے داخل ہوؤ جہاں سے حسان نے کہا تھا (یہ حضور ﷺ کی اپنے اصحاب کے ساتھ بے پناہ محبت کی دلیل ہے)۔ (الدرر بن عبد البر باختصار ۲۱۵-۲۱۷)

لات و عزیٰ کی بجائے خالص اللہ کو پکارنا ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو علاشہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہمارے والد نے ان کو ابن لہیعہ نے ابو الاسود سے، اس نے عروہ سے، اس نے یہی قصہ ذکر کیا ہے اس اضافہ کے ساتھ، ابو بکر کے قصے تک اس کے خواب کے بارے میں۔ ان لوگوں نے اس کے مابعد کوئی ذکر نہیں کیا۔ راوی نے عکرمہ بن ابو جہل کے فرار میں یہ اضافہ کیا ہے کہ ان کی بیوی نے اپنے شوہر کو بعض راستے میں پالیا تھا ارض تہامہ میں۔ عکرمہ جب کشتی میں سوار ہوا تھا کشتی میں بیٹھنے لگا تو اس نے لات اور عزیٰ کو پکارا مگر کشتی والوں نے کہا کہ یہاں پر کوئی ایک بھی ایسا نہیں گزرتا جو کسی شی کو پکارے سوائے اللہ و حدہ لا شریک کے، خالص پکار کرے اسی کی۔ عکرمہ نے کہا اللہ کی قسم اگر وہ اللہ دریا میں اکیلا ہے تو پھر بے شک وہ خشکی اور ہر جگہ میں اکیلا ہے۔ میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ میں ضرور محمد ﷺ کے پاس جاؤں گا۔ چنانچہ عکرمہ اپنی عورت کے ساتھ واپس لوٹ گیا، وہ رسول اللہ پر داخل ہوا اور ان سے بیعت ہوا۔ حضور ﷺ نے اس کی بیعت قبول کی۔

اس روایت میں راوی نے عکرمہ کے لئے حضور ﷺ کے اٹھ کھڑا ہونے کا ذکر نہیں کیا۔

حسان بن ثابت کا قریش کی ہجو کرنا ..... (۸) اور تمام اشعار جنہیں راوی نے حسان بن ثابت کی طرف سے ذکر کیا ہے وہ اس روایت میں مذکور ہیں جس کی ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ہے ابو بکر بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے احمد بن ابراہیم نے، ان کو ابن بکیر نے، ان کو لیث نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو زکریا بن ابواسحاق مزکی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو الحسن احمد بن محمد بن عبدوس طرخمی نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو عبد اللہ بن صالح نے، ان کو حدیث بیان کی ہے لیث نے، ان کو خالد بن یزید نے سعید بن ابولہال سے، اس نے عمارہ بن غزیہ سے، اس نے محمد بن ابراہیم سے، اس نے ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، قریش کی ہجو کرو یہ بات ان پر تیر مارنے سے زیادہ سخت ہوگی اور آپ نے عبد اللہ بن رواحہ کے پاس پیغام بھیجا اور فرمایا کہ قریش کی ہجو کیجئے۔ اس نے ان کی ہجو کی مگر اس کا انداز پسند نہیں کیا گیا۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے کعب بن مالک کے پاس پیغام بھیجا۔ اس کے بعد حسان بن ثابت کے پاس بھیجا۔ وہ جب آپ کے پاس پہنچا تو آپ نے فرمایا تحقیق تمہارے لئے وقت آن پہنچا ہے کہ تم لوگ چھوڑ دو اس معاملے کو اس شیر کے لئے جو اپنی ذم سے مارنے والا ہے۔ پھر اپنی زبان کو ہونٹوں سے باہر کر لیتا ہے، پھر کو اس حرکت دینے لگتا ہے (اس سے حضور کی مراد حسان بن ثابت تھے)۔

(حضور ﷺ نے اس کو ذم سے مارنے والے شیر سے تشبیہ دی کیونکہ شیر جب غصے میں آتا ہے تو اپنی ذم اپنے پہلو پر مارتا ہے اس سے مراد اس کی زبان ہے)۔ حسان نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے۔ میں تو قریش کے نسب اُدھیڑ دوں گا جیسے کپے چمڑے کو پھاڑ دیا جاتا ہے مگر رسول اللہ نے فرمایا کہ حسان جلدی نہ کر بے شک ابو بکر قریش کے بارے میں زیادہ علم رکھتے ہیں اور میرا نسب بھی انہیں میں ہے۔ جلدی نہ کر جب تک کہ تیرے سامنے میرے نسب کو خالص اور الگ نہ کر دیا جائے۔ حسان آیا آپ کے پاس پھر واپس لوٹ گیا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں آپ کے نسب کو آپ کے لئے خالص اور محفوظ کر لوں گا۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے۔ میں آپ کو ان میں سے ایسے کھینچ لوں گا جیسے گوندھے ہوئے آنے میں سے بال کو کھینچ لیا جاتا ہے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا، آپ فرماتے تھے حسان کے بارے میں کہ رُوح القدس ہمیشہ تیری تائید کرتا رہے گا جب تک اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے دفاع کرتے رہیں گے۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے سنا تھا رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے حسان نے قریش کی ہجو کر کے مؤمنوں کو سکون دیا ہے اور اس نے خود بھی سکون پایا ہے۔

حضرت حسان فرماتے ہیں :

هجووت محمداً فاجبت عنه  
هجووت محمداً برا حنيفاً  
فان ابى ووالده وعرضى  
ثكلت بنيتى ان لم تروها  
واظن فى رواية ابن بكير موعدها كداء  
وعند الله فى ذلك الجزاء  
رسول الله شيمته الوفاء  
لعرض محمد منكم وقاء  
تثير النقع من كنفى كداء  
يسارين الاسنة مشرعات

تم نے محمد ﷺ کی ہجو اور نہرائی کی تھی میں نے ان کی طرف سے جواب دیا ہے اللہ کے نزدیک اسی میں اس کا بدلہ ہے اور جزاء ہے۔ تم نے محمد ﷺ کی ہجو اور نہرائی کی ہے حالانکہ وہ سچے متقی ہیں تمام ادیان سے یکسو، دین توحید کے داعی ہیں، وفا کرنا ایفاء کرنا ان کی فطرت میں شامل ہے۔ بے شک میرا باپ میری ماں اور میری اپنی عزت تم لوگوں کی زبان درازی و ہرزہ سرائی سے محمد ﷺ کی عزت کے دفاع اور بچاؤ کے لئے قربان ہے۔ میں تم پاؤں اپنی بیٹی کو (دوسری تعبیر سے) میں تم پاؤں اپنے نفس کو اگر تم لوگ کد اگھائی کے دونوں اطراف میں مجاہدین فتح مکہ کے گھوڑوں کی ٹاپوں سے آڑتا غبار نہ دیکھو (یعنی یہ کام ضرور ہو کر رہے گا)۔ نیز ابن بکیر کی روایت میں یوں ہے کہ اس کی وعدہ گاہ کد اگھائی ہے (وہ مجاہدین فتح مکہ) نیزوں کو لہرانے والے تلواریں کو چمکاتے آئیں گے۔

اشعار : ابن صالح کی روایت میں اس طرح سے ہیں :

يسارين الا عنة مصعدات  
تظل جنادنا متمطرات  
فان اعرضتموا عنا اعتمرنا  
والا فاصبروا والضراب  
وقال الله قد ارسلت عبدا  
وقال الله : قد يسرت جندا  
تلاقى من معد كل يوم  
على اکتافها الاسل الظماء  
تلطمهن بالخمير النساء  
وكان الفتح وانكشف الغطاء  
يوم يعز فيه من يشاء  
يقول الحق ليس به خفاء  
هم الانصار عرضتها اللقاء  
سباب او قتال او هجاء

ابن بکیر کی ایک روایت میں یوں ہے :

لنفاى كل يوم من معد  
فمن يهجو رسول الله متكم  
وجبرائيل رسول الله فينا  
سباب او قتال او هجاء  
ويمدحه ويتصره سواء  
وروح القدس ليس له كفاء

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں حدیث لیث بن سعد سے۔

وہ مجاہدین فتح مکہ کے گھوڑوں سے اپنی ناکا ہوں کو چمکاتے اور کھڑکھڑاتے ہوئے تمہاری طرف چڑھ دوڑیں گے اس حال میں کہ ان مجاہدین کے کندھوں پر نیزے لہرا رہے ہوں گے اور وہ دشمن کے خون کے پیاسے ہوں گے۔ ہمارے خالص گھوڑوں سے تیز رفتار ایک دوسرے سے سہقت کرنے والے ہوں گے ان گھوڑوں کی عزت و اکرام کا یہ عالم ہوگا کہ مکہ کی عورتیں اپنے اپنے آئنا کر ان کے منہ اور جسم سے غبار صاف کریں گی۔

حضرت حسان کے یہ اشعار بلاشبہ البہامی تھے، کیونکہ فتح مکہ والے دن و نیانے دیکھا کہ ان تمام باتوں میں سے ہر ہر بات چچی ثابت ہوئی اور و نیانے دیکھا کہ واقعی عورتیں اپنے دوپٹوں سے گھوڑوں کے جسم سے غبار صاف کر رہی ہیں اور تم لوگ اس غزوے اور مکہ کے سفر سے تعرض نہیں کرو گے تو ہم تو عمرہ کرنے آئیں گے، بیت اللہ کی زیارت کرنے آئیں گے۔ اگر تم ہمارا راستہ چھوڑ دو گے تم ہم بھی اسی کا قصد کریں گے یوں بھی فتح پوری ہو جائے گی اور پردہ اُنھ جائے گا اس وعدہ فتح سے جو اللہ نے اپنے نبی سے کیا ہے وگرنہ تم صبر کرنا اس دن کی مار کے لئے جس دن اللہ عزت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے۔

اللہ تعالیٰ اپنے نبی کے حق میں فرما چکے ہیں کہ میں نے ایک عظیم بندے کو بھیجا ہے رسول بنا کر، وہ ایسا حق کہتا ہے جس میں کوئی خفا اور پوشیدگی نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ فرما چکے ہیں کہ میں ایک لشکر تیار کر چکا ہوں وہ انصار ہیں جن کا مقصد و مطلوب دشمن سے ٹکرانا ہے۔ دوسری تعبیر ہے کہ وہ قوی ترین میں قتال پر۔

ابن بکیر کی ایک روایت میں اس طرح ہے :

”ہر روز ہمارے لئے قریش (معد بن عدنان) کی طرف سے گالیاں، قتال اور ججوؤ برائی ہوتی رہتی ہے۔ بس آپ لوگوں میں سے جو شخص بھی رسول اللہ ﷺ کی ججو اور برائی کرے یا ان کی مدح کرے اور نصرت کرے سب برابر ہے اس لئے کہ تمہارے بُرائی کرنے سے ان میں بُرائی نہیں آجائے گی اور مدح کرنے سے وہ ممدوح نہیں ہوں گے اور تمہاری نصرت کے نہ ہی وہ محتاج ہیں۔ اس لئے کہ ہمارے اندر تو جبرائیل علیہ السلام ہوتے ہیں جو اللہ کے رسول اور نمائندہ ہیں وہ تو روح القدس ہیں ان کی تو کوئی برابری نہیں، نہ ہی کوئی مثل ہے۔“

اس کو بخاری مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث لیث بن سعد سے۔ (مسلم۔ کتاب فضائل الصحاب۔ حدیث ۱۵۷ ص ۱۹۳)

باب ۱۶۱

## انصار نے جو کچھ قول کیا جس وقت رسول اللہ ﷺ نے

اہل مکہ کو امان دی تھی بعض شرائط کے ساتھ

نیز اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو اطلاع کر دی تھی اس پر جو کچھ انہوں نے کہا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر اصفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوداؤد نے، ان کو سلیمان بن مغیرہ نے، ان کو ثابت بنانی نے عبد اللہ بن رباح سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور ہمارے ساتھ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ تھے اور ہم ایک دوسرے کے لئے کھانا تیار کرتے تھے اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ان میں سے تھے جو ہمارے لئے تیار کرتے تھے۔ وہ کثرت سے ہمیں اپنے ڈیرے کی طرف بلا تے تھے۔ میں نے سوچا کہ اگر میں کھانے کے لئے کہوں کہ وہ تیار کیا جائے اور میں بھی ان لوگوں کو بلاؤں اپنے ڈیرے پر اپنے سامان پر تو بہت اچھا ہوگا۔ لہذا اس بات کے لئے میں شام کے وقت حضرت ابو ہریرہ سے ملا، میں نے کہا اے ابو ہریرہ آج رات میرے ہاں دعوت ہے۔ انہوں نے فرمایا، اے انصار کے بھائی آپ نے آج مجھ سے سبقت کر لی ہے۔ چنانچہ میں نے ان کو بلا یا وہ لوگ میرے پاس ہی تھے۔

اچانک حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کیا میں تمہیں ایک حدیث کی تعلیم نہ دوں تمہاری حدیث میں سے؟



اے انصار کی جماعت اور (عبداللہ بن رباح انصاری تھے)!(انہوں نے کہا) اور فتح مکہ کا ذکر کیا اور کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے خالد بن ولید کو بھیجا وہ میں سے ایک جانب والوں پر مقرر فرمایا کر (یعنی سینہ اور میسرہ پر) اور حضرت زبیر کو بھیجا تھا ایک اور جانب اور ابو عبیدہ کو بھیجا تھا حشر پر یعنی ان لوگوں پر مقرر فرمایا جن کے پاس زرہ نہیں تھی پھر مجھے دیکھا اور فرمایا اے ابو ہریرہ! میں نے عرض کی میں حاضر ہوں یا رسول اللہ، میں نے کہا میں حاضر ہوں اور سعادت حاصل کر رہا ہوں اے اللہ کے رسول۔ حضور ﷺ نے فرمایا، میرے لئے انصار کو بلا ایسے، میرے پاس صرف انصار کو ہی لانا۔

وہ کہتے ہیں کہ میں نے ایسے ہی کیا۔ اس کے بعد آپ نے فرمایا کہ قریش کو دیکھو اور ان کے ادباشوں کو، ان کو کاٹو۔ وہ کہتے ہیں ہم چل پڑے۔ پس کوئی ایک بھی ان میں سے ایسا نہیں تھا جو ہماری طرف متوجہ ہوتا اور نہ ہی ہم میں سے کسی نے ان میں سے کسی کا ارادہ کیا مگر اسے پکڑ لیا۔ کہتے ہیں ابوسفیان آیا اور عرض کرنے لگا یا رسول اللہ ﷺ قریش کی ہریالی ختم کر دی گئی ہے آج کے بعد قریش نہیں ہوں گے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص دار ابوسفیان میں داخل ہو جائے اس کو امان ہے، جو ہتھیار پھینک دے اس کو امان ہے۔ لہذا لوگوں نے اپنے اپنے ہتھیار پھینک دیئے۔ رسول اللہ ﷺ حرم میں داخل ہوئے تو پہلے پہلے آپ نے حجر اسود سے ابتداء کی آپ نے اس کا استلام کیا پھر سات بار طواف کیا اور مقام ابراہیم کے پیچھے دو رکعت نماز پڑھی۔ اس کے بعد آگے آئے آپ کے ہاتھ میں کمان تھی آپ اس کے مڑے ہوئے کنارے پر اسے پکڑے ہوئے تھے۔ آپ اس کے ساتھ بتوں کی آنکھوں میں کچوکھ مارنے جاتے تھے اور فرماتے تھے:

حاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا

اس کے بعد حضور ﷺ کوہ صفا پر چلے گئے اس کے اوپر چڑھ کر بیت اللہ کی طرف دیکھا اور آپ نے اللہ کی حمد کرنا شروع کی اور اللہ سے دعا کی (کوہ صفا پر کھڑے ہو کر)۔ انصار آپ کے پاس کھڑے تھے کہہ رہے تھے بہر حال اس شخص (رسول اللہ) کو اس کی ہستی (مکہ) کی رغبت نے پالیا ہے اور اپنے کنبے کی محبت نے اور اتنے میں وحی آگئی اور جب وحی آتی تھی تو ہم سے پوشیدہ نہیں رہتی تھی، سو جب وحی کی کیفیت ختم ہو گئی تو آپ نے فرمایا: اے انصار کی جماعت! تم نے یہ کہا کہ اس آدمی (رسول اللہ) کو اس کے علاقے کی رغبت اور خاندان نے جکڑ لیا ہے۔ حضور نے فرمایا، ہرگز نہیں، یہ بات نہیں ہے۔ تین بار یہی فرمایا ہرگز نہیں۔ میں اللہ کا بندہ ہوں اور اس کا رسول ہوں۔ میرا جینا میرا امر! تمہارے ساتھ ہے۔ یہ سن کر انصار صحابہ رونے لگے اور کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم نے جو کچھ کہا ہے وہ محض اللہ و رسول کے ساتھ گمان کی بنا پر کہا ہے۔ رسول اللہ نے فرمایا بے شک اللہ اور اس کا رسول تمہیں سچا قرار دیتے ہیں اور تمہارا عقد قبول کرتے ہیں۔

(مسلم۔ کتاب الجہاد والسیر۔ حدیث ۸۶ ص ۱۳۰/۳)

مکہ کی محبت کا غالب آنا ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن جعفر مزنی نے، ان کو ابو عبداللہ محمد بن ابراہیم العبدی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے شیبان بن فروخ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے سلیمان بن مغیرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ثابت بنانی نے عبداللہ بن رباح سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ حضرت معاویہ کے پاس کئی کئی وفد گئے یہ ماہ رمضان کا واقعہ ہے۔ اس کے بعد راوی نے مذکورہ حدیث کا مفہوم ذکر کیا ہے، کسی لفظ کو زیادہ کیا کسی کو کم کیا۔ جو لفظ اضافہ کئے وہ یہ تھے۔ قریش نے اپنے ادباش و اتباع بھیجے اور بولے ہم ان کو آگے بھیجتے ہیں کہ اگر ان کے لئے کوئی فائدہ ہے کی بات ہوئی تو ہم ان کے ساتھ ہوں گے اور اگر ان کو نقصان پہنچا تو ہم وہ بھر دیں گے جو ہم سے مطالبہ ہوگا۔

رسول اللہ نے فرمایا کہ وہ دیکھتے ہیں قریش کے ادباش و اتباع کی طرف۔ اس کے بعد آپ نے ایک ہاتھ کو دوسرے پر مارا یا اشارہ کیا کہ وہ اس وقت وحی کی حالت میں ہیں۔ جب وحی آ جاتی تھی تو کوئی بھی نظر اٹھا کر حضور ﷺ کی طرف نہیں دیکھتا تھا حتیٰ کہ وحی پوری ہو جاتی۔ چنانچہ جب وحی پوری ہو گئی تو رسول اللہ نے فرمایا، اے انصار کی جماعت۔ انہوں نے کہا لبیک یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا کہ تم لوگوں نے یہ بات کہی ہے میرے بارے میں کہ اس آدمی پر اپنی ہستی (مکہ) کی محبت غالب آگئی ہے۔ انصار نے کہا کہ واقعی یہی بات ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا،

ہرگز ایسی بات نہیں ہے میں اللہ کا بندہ ہوں اور رسول ہوں میں نے اللہ کی طرف ہجرت کی ہے اور تمہاری طرف ہجرت کی ہے۔ راوی نے باقی حدیث ذکر کی ہے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں شیبان بن فروج سے۔ (باب فتح مکہ۔ حدیث ۸۴ ص ۱۳۰۵-۱۳۰۷)

اور اس کو نقل کیا ہے اس نے حدیث بنہز بن اسد سے، اس نے سلیمان سے اور اس میں اضافہ ہے کہ جس نے اپنا دروازہ بند کر لیا اس کو امان ہے۔ (باب فتح مکہ۔ حدیث ۸۵ ص ۱۳۰۷/۳)

اور اس کو نقل کیا ہے حدیث حماد بن سلمہ میں ثابت سے، اس میں یہ اضافہ ہے کہ گویا کہ آپ نے حکم دیا تھا قتل کا ان کے لئے شرائط کے ساتھ امان کا عقد کرنے سے پہلے۔ اور حدیث کا سیاق اس پر دلالت کرتا ہے۔ نیز وہ روایت جسے ہم نے پہلے روایت کیا ہے اہل معازری سے، وہ بھی اس بات پر دلالت کرتی ہے۔

آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وسعت ظرفی ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن علی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو سعید عبد اللہ بن محمد بن عبد الوہاب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن ایوب نے، ان کو خبر دی قاسم بن سلام بن مسکین نے، ان کو ان کے والد نے ثابت بنانی سے، اس نے عبد اللہ بن رباح سے، اس نے ابو ہریرہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ جب مکہ کی طرف چلے وہ اس کو فتح کرنا چاہتے تھے۔ اور اللہ نے اس کو تم لوگوں پر فتح کر دیا۔ کہتے ہیں کہ اس دن صرف چار آدمی قتل کئے گئے تھے۔

کہتے ہیں کہ پھر قریش کے سردار جو مشرکین میں سے تھے وہ کعبے میں داخل ہوئے۔ وہ گمان کر رہے تھے کہ تلوار ان سے نہیں ہٹائی جائے گی (یعنی انہیں قتل کر دیا جائے گا)۔ پھر حضور ﷺ نے بیت اللہ کا طواف کیا اور دو رکعت پڑھی، پھر کعبے میں آئے اور آپ نے باب کعبہ کے دونوں طرف کی چوکھٹ کو پکڑ کر کھڑے ہوئے فرمایا کہ تم لوگ کیا کہتے ہو؟ اور کیا گمان کرتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ ہم کہتے ہیں کہ آپ ہمارے بھائی کے بیٹے ہیں، آپ ہمارے چچا کے بیٹے ہیں، آپ حلیم ہیں آپ رحیم ہیں۔ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا، اور تم کیا کہتے ہو اور کیا گمان کرتے ہو؟ وہ کہنے لگے ہم بھی یہی کہتے ہیں کہ آپ ہمارے بھائی کے بیٹے ہو، ہمارے چچا کے بیٹے ہو۔ حوصلہ مند ہو مہربان ہو (تمیں بار کہا)۔

رسول اللہ نے فرمایا، میں آج وہی بات کہتا ہوں جو حضرت یوسف علیہ السلام نے کہی تھی :

لا تریب علیکم الیوم یغفر اللہ لکم و هو ارحم الراحمین

(سورۃ یوسف)

آج تمہارے اوپر کوئی الزام، اعتراض نہیں ہے اللہ تعالیٰ تمہیں معاف فرمائے اور وہ سب سے بڑا رحم کرنے والا ہے۔

کہتے ہیں کہ پھر وہ لوگ کعبے سے نکل گئے ایسے جیسے کہ وہ اپنی قبروں سے اٹھ کر بھاگے ہیں۔

لہذا وہ دھڑا دھڑا اسلام میں داخل ہو گئے۔ واللہ اعلم



## وہ لوگ جن کے قتل کا حکم دیا تھا رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ والے دن

اور وہ بد نصیب اس امان میں داخل نہ ہو سکے جو حضور ﷺ نے منعقد کی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو طاہر محمد بن حُشمِ فقیہ نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد حسین قطان نے، ان کو خبر دی احمد بن یوسف سلمی نے، ان کو احمد بن منفل نے، ان کو اسباط بن نصر ہمدانی نے، وہ کہتے ہیں کہ سدی نے گمان آیا مصعب بن سعد سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ جب فتح مکہ کا دن تھا اس دن رسول اللہ ﷺ نے سب لوگوں کو امان دی تھی مگر صرف چار افراد کو پناہ نہیں دی تھی اور وہ عورتیں بھی تھیں۔ آپ نے فرمایا: کہ

اقتلوہم وان وجدتموہم متعلقین باستار الکعبۃ  
ان کو قتل کرو اگر چہ وہ کعبہ کے غلاف کے ساتھ لٹکے ہوئے بھی ہوں۔

۱۔ مکرّمہ بن ابوجہل - ۲۔ عبداللہ بن خطّطل - ۳۔ مقلیس بن صہابہ - ۴۔ عبداللہ بن سعد بن ابوسرح۔

بہر حال عبداللہ بن خطّطل پایا گیا اس حال میں کہ وہ کعبے کے غلاف کو پکڑ کر لٹکا ہوا تھا۔ لہذا سعید بن حریث اور عمار بن یاسر نے اس کو قتل کرنے کے لئے مقابلے میں بھاگے لیکن سعید نے عمار سے پہل کر لی اور اسے قتل کر دیا کہ وہ جوان آدمی تھے عمار کے مقابلے میں۔ اور مقلیس بن صہابہ کو لوگوں نے بازار میں پایا تھا انہوں نے اس کو وہیں قتل کر دیا اور مکرّمہ بن ابوجہل مکے سے فرار ہو کر سمدری راستے سے کہیں نکلنا چاہتا تھا انہیں تیز و تند ہوانے گھیر لیا تھا لہذا کشتی والوں نے کشتی میں سوار ہونے والوں سے کہا کہ خالص اللہ کی پکار کرو، اس لئے تمہارا الہ اور مشکل کشا یہاں پر تمہیں کوئی فائدہ نہیں دے سکتا۔ مکرّمہ نے کہا اللہ کی قسم اگر مجھے سمندر میں نجات نہیں دے سکتا مگر صرف اللہ کو خالص کرنا ہی تو پھر خشکی پر بھی اس کے سوا کوئی نجات نہیں دے سکتا۔

اللہم انک انت عہدا ان انت عافیتی مما انا فیہ ان آتی محمدنا حتی اضع یدتی فی یدیہ

فلا جدنہ عفوًا کریمًا

اے اللہ! میرا عہد ہے تجھ سے کہ اگر آپ نے مجھے اس مصیبت سے نجات دے دی تو میں محمد ﷺ کے پاس جا کر اپنا ہاتھ اس کے ہاتھ میں دے دوں گا اور میں ضرور اس کو معاف کرنے والا پاؤں گا۔

چنانچہ وہ حضور کے ﷺ پاس آ کر مسلمان ہو گیا تھا۔

### حضرت عثمان غنی کی سفارش پر

حضور ﷺ نے اپنے گستاخ کو معاف کر کے اس کی بیعت کر لی

باقی رہ گیا عبداللہ بن سعد بن ابی سرح۔ وہ چھپ گیا تھا عثمان بن عفان کے پاس۔ جب رسول اللہ نے لوگوں کو بیعت کے لئے بلایا عثمان غنی نے اسے لا کر حضور ﷺ کے سامنے کھڑا کر دیا۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ آپ عبداللہ کی بیعت کر لیجئے۔ حضور نے نظر اٹھا کر اس کی طرف دیکھا تین مرتبہ ہر بار انکار کرتے رہے۔ تین دفعہ کے بعد آپ نے اس کی بیعت منظور کر لی۔ اس کے بعد آپ نے صحابہ کی طرف

توجہ فرمائی اور فرمایا کہ کیا تمہارے اندر کوئی جھلامانس آدمی نہیں تھا کہ وہ اٹھتا اور اسے قتل کر دیتا جیسے میں اس کی بیعت سے توقف کر رہا تھا؟ تاکہ اس کو کوئی قتل کر دے کہا کہ ہم نہیں جان سکتے کہ آپ کے دل میں کیا ہے۔ آپ نے ہمیں اشارہ کیوں نہ کر دیا آنکھ کے ساتھ۔ آپ نے فرمایا کہ مناسب نہیں ہے کہ کسی نبی کی آنکھیں خیانت کرنے والی ہوں۔ نبی کسی کے قتل کے اشارے نہیں کرتے۔

چار کے سوا باقی کو امان دینا ..... (۲) ہمیں خیر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابو زرعد عبد الرحمن بن عمرو دمشقی نے، ان کو حسن بن بشر کوئی نے، ان کو حکم بن عبد الملک نے قمارہ سے، اس نے انس بن مالک سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ امن دیا رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو فتح مکہ والے دن مگر چار آدمیوں کو امان نہیں دی تھی۔

(۱) عبد العزی بن خطل (۲) مقیس بن صبابہ کنانی (۳) عبد اللہ بن سعد بن ابوسرح (۴) ام سارہ

عبد العزی بن خطل کو قتل کیا گیا حالانکہ وہ کعبے کے خلاف سے لپٹا ہوا تھا۔ کہتے ہیں کہ انصاری میں سے ایک آدمی نے نذرمان رکھی تھی کہ وہ عبد اللہ بن سعد کو قتل کرے گا جب بھی اس کو دیکھ لے گا۔ جبکہ یہ عبد اللہ حضرت عثمان بن عفان کا وہ شریک بھائی تھا۔ حضور کے پاس عثمان اس کو لے کر آئے تھے اس کی سفارش کرنے کے لئے۔ جب اس کو اس انصاری نے دیکھ لیا (جس نے منت مان رکھی تھی) اس نے جلدی سے تلواریں لگائی اور پہنچ گیا مگر دیکھا کہ وہ حلقہ رسول میں بیٹھا ہے۔ اب انصاری کو ترود ہوا کہ کیا کرے (اس کے قتل کا اقدام کرے یا نہ کرے) اس لئے کہ وہ حلقہ رسول میں بیٹھا ہے۔

اتنے میں اس نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کی بیعت کرنے کے لئے اپنا دست مبارک پر از فرمایا ہے اور اس کی بیعت کر لی۔ اس کے بعد آپ نے اس انصاری سے فرمایا کہ میں نے تو تجھے مہلت دی تھی کہ تو اپنی نذر پوری کر لے۔ اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میں آپ سے ڈر گیا تھا آپ نے مجھے اشارہ کیوں نہ کر دیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا، نہیں کسی نبی کے لئے یہ بات مناسب نہیں ہوتی کہ وہ کسی ایسے کام کے لئے اشارہ کرے۔

باقی رہا مقیس بن صبابہ۔ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ اس کا بھائی رہتا تھا اس نے خطا یعنی غلطی سے مقیس کے بھائی کو قتل کر دیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے مقیس کے ساتھ بنی فہر کے ایک آدمی کو بھیجا تا کہ وہ اس کی دیت لے لے انصار سے، جب اس کے لئے خون بہا (دیت) جمع کر لی گئی تو وہ واپس لوٹا اور جب فہری آدمی سو گیا تو مقیس نے کوہ کر ایک پتھر اٹھایا اور اس کے ساتھ سوئے ہوئے فہری کا سر کچل کر اس کو قتل کر دیا اور یہ شعر کہتا ہوا فرار ہو گیا جس کا مفہوم کچھ اس طرح تھا، دل کو سکون آ گیا ہے پاس صورت۔ کہ مقیس نے کھلے میدانوں میں اس طرح رات گزار لی کہ اس کے کپڑے دھوکہ سے قتل ہونے والے کے خون سے آلودہ ہیں۔ اس کے قتل سے قبل دل کے اندیشے بہت ہوتے تھے اور مجھ سے بستر کی راحت بھلا دیتے تھے میں نے اسی وجہ سے بنو فہر کے آدمی کو قتل کر دیا ہے اور میں نے مذکورہ دیت کو ضائع کر دیا ہے جو بنو نجار کے سرداروں پر لازم تھی۔ میں نے قتل کر کے اپنی نذر پوری کی ہے اپنے مال کا بدلہ پایا ہے اور میں پہلے والے بتوں کی طرف لوٹنے والا ہوں (یعنی میں نے دوبارہ کفر اختیار کر لیا ہے)۔

باقی رہی عورت ام سارہ، تو وہ قریش کی لونڈی تھی۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی تھی اور اس نے اپنی مجبوری پیش کی تھی، حضور ﷺ نے اس کو ازراہ ہمدی کچھ عطا فرمایا تھا۔ اس کے بعد ایک آدمی آیا تھا اس نے اس کے ہاتھ اہل مکہ کی طرف ایک خط بھیجا تھا۔ یہاں سے راوی نے حاطب کا قصہ ذکر کیا ہے۔

مقیس بن صبابہ کا قتل ..... (۳) ہمیں خیر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابواسحاق نے، ان کو عبد اللہ بن ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم نے، وہ کہتے ہیں کہ مقیس بن صبابہ ہشام بن صبابہ کا بھائی تھا۔ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تھا مدینہ میں اپنے بھائی ہشام کے خون کا بدلہ طلب کر رہا تھا اور اس نے اسلام ظاہر کیا اس کے بھائی ہشام کو۔ مسلمانوں میں سے ایک آدمی نے غزوہ بنو مصطلق والے دن قتل کر دیا تھا کیونکہ اس نے اسے مشرک ہی گمان کیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے مقیس بن صبابہ سے فرمایا تیرا بھائی عدا نہیں بلکہ خطا قتل ہوا تھا (غلطی سے)۔ حضور ﷺ نے اس کی دیت اور خون بہا دیا۔ لہذا مقیس نے

وہ دیت وصول کر لی اور کچھ عرصہ تک مسلمانوں کے ساتھ ٹھہرا رہا۔ اس کے بعد اس نے اپنے بھائی کے قاتل پر زیادتی کرتے ہوئے اس کو قصداً قتل کر دیا پھر کافر و مرتد ہو کر سکے جا کر کافروں کے ساتھ لاحق ہو گیا تھا۔

حضور ﷺ نے مکہ والے سال اس کے قتل کا حکم دیا تھا اگرچہ وہ کعب کے خلاف کے نیچے بھی پایا جائے۔ چنانچہ اس کو اس کی قوم کے ہی ایک آدمی نے قتل کر دیا تھا اس کا نام ثمیلہ بن عبد اللہ تھا صفا مروہ کے درمیان۔

ابن اسحاق نے اس کے اشعار ذکر کئے ہیں کہیں کم کہیں زیادہ ہیں۔ (سیرۃ اشخاص ۲۵۱-۲۵۰/۳ - ۲۵۱-۲۴۱/۳)

ابن نطل کے قتل کا حکم ..... (۴) اور اسی اسناد کے ساتھ مروی ہے محمد بن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو عبیدہ بن محمد بن عمار بن یاسر نے اور عبد اللہ بن ابی بکر بن حزم نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ جب مکہ میں داخل ہوئے اور آپ کے لشکر پھیلنے لگے تو آپ نے ان سب کو حکم دیا کہ کسی ایک شخص کو بھی قتل نہیں کرنا، ہاں مگر وہ جو ان سے قتال کرے مگر ایک گروہ جس کا رسول اللہ ﷺ نے نام لے کر فرمایا تھا کہ ان کو قتل کر دینا اگرچہ ان میں سے کسی کو خلاف کعبہ کے نیچے بھی پالو۔

(۱) عبد اللہ بن نطل (۲) عبد اللہ بن سعد بن ابوسرح

ابن ابوسرح کے قتل کا حکم اس لئے دیا تھا کہ وہ پہلے مسلمان ہو گیا تھا اور وہ رسول اللہ ﷺ کے لئے وحی لکھتا تھا مگر پھر وہ پلٹ کر مشرک ہو گیا تھا اور مکے والوں سے جا ملا تھا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲۳/۳)

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے عبد اللہ بن نطل کے قتل کا حکم دیا تھا یہ بنو تیم بن غالب میں سے تھا۔ اس لئے کہ یہ مسلمان تھا رسول اللہ ﷺ نے اس کو صدقہ اور زکوٰۃ کا مال وصول کرنے پر مقرر کیا تھا اور اس کے ساتھ ایک آدمی کو انصار میں سے مقرر کیا تھا۔ یہ خادم تھا جو اس کی خدمت کیا کرتا تھا وہ بھی مسلمان تھا۔ ایک مقام پر اتر اس نے غلام کو حکم دیا کہ اس کے لئے بکرا ذبح کرے اور کھانا تیار کرے وہ سو گیا جب وہ جاگا تو اس نے اس کے لئے کچھ تیار نہیں کیا تھا۔ اس نے اس پر حملہ کر کے اس کو قتل کر دیا اس کے بعد مرتد ہو گیا۔ ترک اسلام کر کے دوبارہ مشرک ہو گیا۔ اس نے ایک گانے والی عورت رکھی ہوئی تھی اور اس کی بیوی بھی تھی وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کی جہو اور بُرائی میں گانے گاتی تھیں حضور ﷺ نے ابن نطل کے ساتھ ان دونوں عورتوں کے قتل کا بھی حکم دیا تھا۔

اور جو بیٹ کو قتل کرنے کا حکم دیا تھا وہ بھی ان لوگوں میں سے تھا جو رسول اللہ ﷺ کو ایذا پہنچاتے تھے اور مقیس بن صبابہ کے قتل کا حکم دیا تھا کیونکہ اس نے ایک انصاری کو قتل کیا تھا جس نے مقیس کے بھائی کو نخطا قتل کیا تھا اور اس نے اس کی دیت بھی ادا کر دی تھی۔ اور سارہ نام کی عورت کو قتل کرنے کا حکم دیا تھا جو بنو عبد المطلب میں سے کسی کی لونڈی تھی اور وہ بھی ان ہی میں سے تھی جو رسول اللہ ﷺ کو ایذا پہنچاتے تھے۔ اور عکرمہ بن ابوجہل کے قتل کا حکم دیا تھا وہ فرار ہو گیا تھا اور اس کی بیوی مسلمان ہو گئی تھی (بعد میں اسی کی کوشش اور امان مانگنے سے عکرمہ مسلمان ہو گیا تھا۔

مندرجہ ذیل چھ افراد میں سے تین فرد اور ایک عورت قتل ہوئے۔ ایک مرد اور ایک عورت مسلمان ہوئے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو علی روذباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو حدیث بیان کی ابو داؤد نے، ان کو محمد بن علاء نے یعنی ابو کریب نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی عمر بن عبد العزیز بن عمر بن قتادہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن احمد بن زکریا ادیب نے، ان کو حسین بن محمد بن زیاد عنانی نے، ان کو ابو کریب نے، ان کو زید بن حباب نے، ان کو عمر بن عثمان بن عبد الرحمن بن سعید مخزومی نے، ان کو ان کے دادا نے اپنے والد سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ والے دن لوگوں کو امان دی تھی سوائے ان چار افراد کے۔ ان کے لئے نہ حدود حرم میں امان تھی نہ حدود حرم سے باہر امان تھی۔

(۱) ابن نطل (۲) مقیس بن صبابہ (۳) عبد اللہ بن ابوسرح (۴) ابن نقیدر یعنی حارث



## فتح مکہ والے دن حضور ﷺ مکہ میں کداء پہاڑی کی گھائی سے داخل ہوئے تھے

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو حسین بن محمد دارمی نے، ان کو ابو بکر محمد بن اسحاق نے، ان کو ابو کریم نے، ان کو ابو اسامہ نے بشام سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے سال کداء کی پہاڑی اور گھائی سے داخل ہوئے بالائی مکہ سے۔

بشام نے کہا کہ میرے والد انہیں دونوں گھائیوں سے داخل ہوا کرتے تھے اور اکثر وہ کداء کے راستے سے داخل ہوتے تھے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو کریم سے اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے محمود سے، اس نے اسامہ سے۔

(بخاری۔ کتاب الحج۔ حدیث ۱۵۷۹۔ فتح الباری ۲۳۷۱۳۔ مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۲۲۵۔ ص ۹۱۹/۲)

## کداء پہاڑی سے داخل ہونے کی حضرت حسان کی الہامی پیش گوئی

### اور حضور ﷺ کی تائید

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عبد اللہ بن صقر نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کو حدیث بیان کی معن نے، ان کو عبد اللہ بن عمر بن جعفر بن حفص نے نافع سے، اس نے ابن عمر سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے سال مکہ میں داخل ہوئے تھے تو انہوں نے دیکھا کہ مکہ میں ٹور تیں گھوڑوں کے منہ کو وہ پٹوں کے ساتھ جھاڑ رہی ہیں۔ یہ منظر دیکھ کر حضور ﷺ نے ابو بکر صدیق کی طرف خاص انداز سے دیکھا اور مسکرا دیئے اور فرمایا کہ اے ابو بکر کیسے کہا تھا حسان نے؟ لہذا ابو بکر نے حسان کا وہ شعر پڑھ کر سنا دیا :

عذمت بنبتی ان لم تروها

تیسر النقع من کثفی کداء

یسار عن الاعنه مرحات

یلطمهن بالخمير النساء

لہذا رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا مکہ میں وہیں سے داخل ہو جہاں سے حسان نے کہا تھا۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الحسن بن محمد بن خثویہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو خلیفہ جمہی نے یہ کہ ابو الولید نے ان کو حدیث بیان کی ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے مالک بن انس نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو علی روزباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی قعنبی نے مالک سے، اس نے ابن شہاب سے، اس نے انس سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ مکہ میں داخل ہوئے فتح مکہ والے دن۔ آپ کے سر پر خود موجود تھا، آپ نے جونہی اس کو سر پر سے اتار کر رکھا تو آپ کو بتایا گیا کہ وہ رہا ابن اخطل کعبے کے مناف کے ساتھ لپٹا ہوا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا، اس کو قتل کر دو۔ یہ الفاظ ہیں حدیث ابو الولید کے۔

## سیاہ عمامے کے ساتھ بغیر احرام حرم میں داخلہ

اور قعنبی کی روایت میں ہے فتح مکہ کے دن اور آپ ﷺ کے سر پر خود تھا۔ آپ نے جب اس کو کھینچ لیا تو اس وقت آپ کے پاس ایک آدمی آیا تھا اس نے بتایا تھا کہا ابن اخطل.....

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو الولید سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے قعنبی سے۔

(مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۲۵۱۔ ص ۹۹۰/۲)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن اسحاق نے، ان کو اسماعیل بن قیس نے، ان کو یحییٰ بن یحییٰ نے، ان کو معاویہ بن عمار دھنی نے (ح)۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن ابودارم حافظ نے کوفے میں۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے موسیٰ بن ہارون نے، ان کو قتیبہ بن سعید نے، ان کو معاویہ بن عمار دھنی نے ابوزبیر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ انصاری سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے دن داخل ہوئے تو ان کے سر پر سیاہ پگڑی تھی، آپ بغیر احرام کے تھے۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں یحییٰ بن یحییٰ سے اور قتیبہ بن سعید سے۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۳۵۱ ص ۹۹۰/۴)

### سیاہ عمامہ سر پر باندھنا سنت رسول ہے

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو نصر قتیبہ نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو علی بن حکیم اودی نے اور محمد بن صباح نے، وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی شریک نے عمار دھنی سے، اس نے ابوزبیر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے یہ کہ نبی کریم ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تھے فتح مکہ والے دن اس حال میں کہ ان کے سر پر سیاہ عمامہ باندھا ہوا تھا۔ مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں علی بن حکیم سے۔

### پگڑی باندھنا اور نیچے کا طرہ اٹکانا

(۷) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر اسفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد طیلسی نے، ان کو حماد بن سلمہ نے ابوزبیر سے، اس نے جابر سے کہ رسول اللہ ﷺ مکہ میں داخل ہوئے فتح مکہ والے دن اور ان کے سر پر سیاہ عمامہ تھا۔ (سنن ابی داؤد ۳۱۱/۸)

### شملہ کو دونوں کندھوں کے درمیان چھوڑنا

(۸) ہمیں خبر دی قتیبہ ابو بکر محمد بن بکر طوسی نے، ان کو خبر دی ابو بشر محمد بن احمد بن حاضر نے، ان کو ابو العباس سراج نے، ان کو ابو معمر نے، ان کو ابواسامہ نے مساور وراق سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا جعفر بن عمر بن حریش سے، وہ حدیث بیان کرتے تھے اپنے والد سے، انہوں نے فرمایا (ایسے محسوس ہوتا ہے) کہ گویا فتح مکہ والے دن رسول اللہ ﷺ کو دیکھ رہا ہوں ان کے سر پر سیاہ عمامہ ہے۔ خرقانیہ اس کا کنارہ (طرہ) دونوں کندھوں کے درمیان چھوڑا ہوا ہے۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں ابواسامہ سے۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۳۵۳ ص ۹۹۰/۲)

### پرچم رسول سفید اور سیاہ دھاریوں پر مشتمل تھا جس کا نام "عقاب" تھا

(۹) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن ابو بکر نے کہا مروی ہے سیدہ عائشہ سے، وہ فرماتی ہیں کہ فتح مکہ والے دن رسول اللہ ﷺ کا جھنڈا سفید تھا اور میں نے اس کو سیاہ دیکھا۔ اس کے ٹکڑے (یا دھاریاں) بغیر پر کے سیدھے تیر ہیں یا اس کے ٹکڑے یعنی دھاری وار چادر سے بنے ہوئے ہیں۔ اور حضور ﷺ کے جھنڈے کا نام "عقاب" رکھا گیا تھا۔ "اظہار محمد رسول"

اسی اسناد کے ساتھ کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عبد اللہ بن ابو بکر بن حزم نے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ وادی قوی طوی میں اترے اور انہوں نے دیکھا (وہ منظر) اللہ نے ان کو جو فتح عطا فرمائی تھی تو رسول اللہ ﷺ نے اللہ کی بارگاہ میں اظہار بجز کرنا شروع کیا یہاں تک کہ وہ کہتے ہیں کہ قریب تھا کہ آپ کی داڑھی مبارک پالان کے اگلے حصے سے لگ رہی تھی۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۹/۳)



## فتح مکہ کے موقع پر رسول اللہ ﷺ کا اظہارِ عجز

(۱۰) ہمیں خبر دی محمد عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی دینار بن احمد حجازی نے بغداد میں، ان کو احمد بن علی آبار نے، ان کو عبد اللہ بن ابوبکر مقدمی نے، ان کو جعفر بن سلیمان نے ثابت سے، اس نے انس رضی اللہ عنہ سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مکہ میں داخل ہوئے فتح مکہ والے دن تو سواری پر بیٹھے ہوئے عاجزی کرنے کی وجہ سے آپ کی تھوڑی مہاک پالان کے بیچ لگ رہی تھی۔

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن احمد بالویہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ابو العباس احمد بن محمد بن صاعد نے، ان کو اسماعیل بن ابوالحارث نے، ان کو جعفر بن عون نے، ان کو اسماعیل بن ابوالخالد نے قیس سے، اس نے ابو مسعود سے یہ کہ ایک آدمی نے فتح مکہ والے دن رسول اللہ ﷺ سے کلام کیا، اس کو کپکپی طاری ہو گئی تھی۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا، اپنے آپ کو سنبھالیں حوصلہ رکھیں۔ یہ حقیقت ہے کہ میں قریش کی ہی ایک عورت کا بیٹا ہوں جو سوکھا گوشت کھایا کرتی تھیں۔

اسی طرح روایت کیا ہے اس کو صاعد نے بطور موصول روایت کے۔ اور اسی طرح اس کو روایت کیا ہے محمد بن سلیمان بن فارس نے اور احمد بن یحییٰ بن زبیر نے اسماعیل بن ابوالحارث سے بطور موصول روایت کے۔

(۱۲) اور تحقیق ہمیں خبر دی ابوزکریا بن ابوالسحاق مزکی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے جعفر بن عون نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ہے اسماعیل بن قیس سے، وہ کہتے ہیں ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا۔ وہ آپ سے بات کر رہا تھا، وہ ڈر گیا کانپنے لگا۔ حضور نے فرمایا حوصلہ رکھو میں کوئی ظالم یا خونخوار بادشاہ نہیں ہوں۔ میں قریش کی ایک عورت کا بیٹا ہوں جو سوکھا گوشت کھاتی تھیں۔

یہ حدیث مرسل ہے اور وہ محفوظ ہے۔

(۱۳) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر محمد بن حسن فورک نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر اصفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو شعبہ نے معاویہ بن قرہ سے، اس نے عبد اللہ بن مغفل سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فتح مکہ والے دن سورہ فتح تلاوت کی تھی جس سے آپ کی آواز گلوگیر ہو گئی تھی (یعنی رو گئے تھے)۔ اگر مجھے یہ ذر نہ ہوتا کہ لوگ سن کر جمع ہو جائیں گے تو میں اسی آواز میں پڑھ کر سنا تا۔

فتح مکہ والے دن سورہ فتح کی تلاوت ..... (۱۳) اور ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی ابوسعید بن اعرابی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی حسن بن محمد بن صباح زعفرانی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے شہاب بن سوار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی شعبہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے معاویہ بن قرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا عبد اللہ بن مغفل سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تھا فتح مکہ والے دن اور وہ اپنے اونٹ پر سوار تھے سورہ الفتح پڑھ رہے تھے، یا کہا تھا کہ سورہ الفتح میں سے کچھ حصہ پڑھا تھا، آپ اس تلاوت میں گلوگیر ہو گئے تھے (یعنی رو گئے تھے)۔ پھر پڑھا معاویہ ابن مغفل کی قراءت کی نقل کرتے ہوئے اور معاویہ نے کہا کہ اگر اس بات کا اندیشہ نہ ہوتا کہ لوگ جمع ہو جائیں گے تو میں بھی اسی طرز پر گلوگیر ہو کر پڑھ کر دکھاتا جیسے ابن مغفل نے نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہوئے گلوگیر ہو کر دکھایا تھا۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں احمد بن ابوسریح سے، اس نے شہاب سے اور بخاری مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں کنی طرق سے شعبہ بن حجاج سے۔ (بخاری۔ کتاب التوحید۔ باب النبی وروایہ عن ربہ۔ مسلم۔ کتاب الصلوٰۃ۔ باب ذکر النبی سورہ الفتح یوم فتح مکہ)

رسول اللہ ﷺ کا باطل کو پاش پاش کرنا ..... (۱۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن ابراہیم نے اور عمران بن موسیٰ نے، ان کو شیبان بن فروخ نے، ان کو سلیمان بن مغیرہ نے، ان کو ثابت بنانی نے عبد اللہ بن رباح سے، اس نے ابو ہریرہ سے حدیث فتح مکہ میں فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ آئے یہاں تک کہ حجر اسود کے پاس آگئے۔ آپ نے اس کا استلام کیا اور بیت اللہ کا طواف کیا پھر آپ ایک بت کے پاس آئے جو بیت اللہ کے پہلو میں نصب تھا مشرکین اس کی عبادت کرتے تھے۔ حضور ﷺ آئے تو ان کے ہاتھ میں کمان تھی آپ نے کمان کے جھکے ہوئے حصے سے اسے پکڑ رکھا تھا، جب آپ صنم کے پاس آئے تو آپ نے اس کی گردن میں کچو کے مارے اور فرمایا:

جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا - (سورۃ بنی اسرائیل - آیت ۸۱)

حق آگیا ہے اور باطل بھاگ گیا ہے۔ بے شک باطل بھاگنے والا ہے۔

جب آپ طواف سے فارغ ہوئے تو آپ کوہ صفا پر آئے اس کے اوپر چڑھ گئے حتیٰ کہ آپ نے بیت اللہ کی طرف دیکھا اور اپنے دونوں ہاتھ اوپر کو اٹھائے اور اللہ کی حمد کی اور دعا کرتے رہے جس قدر دعا کرنا چاہتے تھے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے شیبان بن فروخ سے۔ (کتاب الجہاد والسر - حدیث ۸۳ ص ۱۳۰۶)

(۱۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی بشر بن موسیٰ نے، ان کو حمیدی نے، ان کو سفیان نے، ان کو ابن نجیح نے مجاہد سے، اس نے ابو عمر سے، اس نے عبد اللہ بن مسعود سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ فتح مکہ والے دن مکے میں داخل ہوئے تو اس وقت حالت یہ تھی کہ بیت اللہ کے گرد تین سو ساٹھ بت نصب تھے۔ حضور ﷺ نے ایک لکڑی کے ساتھ جو آپ کے ہاتھ میں تھی ان کو کچو کے مارنا اور مہربانا شروع کیا اور ساتھ یہ پڑھتے جاتے تھے: [جاء الحق وما يبدىء الباطل وما يعيد]

جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا - (سورۃ بنی اسرائیل : آیت ۸۱)

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صدقہ بن فضل سے۔ (کتاب المظالم - باب حل نكسر الدنان التي فيما انخر)

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو بکر بن شیبہ سے، اور بقیہ سب کے سب نے سفیان سے۔ (کتاب الجہاد والسر - حدیث ۷۶/۶)

(۱۷) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو محمد بن یونس نے، ان کو وہب بن جریر نے بن حازم نے، ان کو ان کے والد نے محمد بن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی عبد اللہ بن ابو بکر نے علی بن عبد اللہ عباس سے کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ والے دن داخل ہوئے تو کعبے پر تین سو بت دھرے ہوئے تھے۔ حضور ﷺ نے اپنی چھڑی لی اور ایک ایک کر کے تمام بتوں کو مارتے چلے گئے۔ (مجمع الزوائد ۱۷۶/۶)

(۱۸) اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو عباس بن فضل اسفاطی نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی سوید نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ نے، عبد اللہ بن دینار سے اس نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے یہ کہ نبی کریم ﷺ جب مکہ میں داخل ہوئے وہاں پر آپ نے تین سو ساٹھ بت رکھے ہوئے پائے۔ حضور ﷺ نے ہر بت کی طرف اپنے عصا کا اشارہ کیا اور فرمایا:

جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان زهوقا

حق آگیا ہے اور باطل بھاگ گیا ہے۔ بے شک باطل تو ہے ہی بھگوزا۔

چنانچہ جس بت کی طرف لاکھی کا اشارہ کرتے تھے وہی گر جاتا تھا لاکھی لگنے کے بغیر ہی۔

مصنف فرماتے ہیں کہ یہ اسناد اگرچہ ضعیف ہے لیکن اس سے پہلے والی روایت اس کی تاکید کرتی ہے۔ (مجمع الزوائد ۱۷۶/۶)

بیت اللہ میں ابراہیم واسامیل علیہما السلام کی مورتیاں ..... (۱۹) ہمیں خبر دی ابو عمر محمد بن عبد اللہ ادیب نے، ان کو خبر دی ابو بکر واسامیل نے، ان کو قاسم بن زکریا نے، ان کو ہارون بن عبد اللہ نے، ان کو عبد الصمد بن عبد الوارث نے، ان کو ان کے والد نے ایوب سے، اس نے مکرّم سے، اس نے ابن عباس سے یہ کہ نبی کریم ﷺ جب مکہ میں آئے آپ نے بیت اللہ میں داخل ہونے سے انکار کیا کیونکہ اس میں بت رکھے ہوئے تھے۔ حضور ﷺ نے ان کے بارے میں حکم دیا وہ باہر نکال دیئے گئے۔ چنانچہ حضرت ابراہیم واسامیل علیہما السلام کی مورتی یا ہر نکالی گئی تو ان کے ہاتھ میں قسمت جاننے کے تیر دیئے ہوئے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اللہ ان مشرکین کو مارے۔ بہر حال اللہ کی قسم البتہ تحقیق وہ خوب جانتے ہیں کہ ان دونوں نے (حضرت ابراہیم واسامیل علیہما السلام) نے کبھی بھی ان تیروں کے ساتھ قسمت کا حال معلوم نہیں کیا تھا۔

دور ابن عباس سے مروی ہے کہ رسول اللہ بیت اللہ میں داخل ہوئے اور آپ نے اس کے کونے میں تکبیر کہی اور باہر آ گئے۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں اسحاق سے، اس نے عبد الصمد سے۔ بخاری کہتے ہیں کہ معمر ایوب سے اس کا متابع لائے ہیں۔

(۲۰) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران عدل نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی اسامیل بن محمد صفار نے، ان کو محمد بن منصور نے، ان کو عبد الرزاق نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی عمر نے ایوب سے، اس نے مکرّم سے، اس نے ابن عباس سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے جب بیت اللہ میں مورتیاں دیکھیں یعنی کعبے میں تو آپ اس میں داخل نہ ہوئے بلکہ حکم دیا وہ وہاں سے ہٹا دی گئیں اور آپ نے ابراہیم واسامیل علیہما السلام کے بت دیکھے، ان کے ہاتھ میں قسمت جاننے کے تیر تھے۔ حضور ﷺ نے فرمایا، اللہ ان (مشرکین) کو ہلاک کرے۔ اللہ کی قسم ان دونوں نے کبھی ان کے ساتھ قسمت معلوم نہیں کی تھی۔ (فتح الباری ۶/۲۸۷-۲۸۷-۲۸۷ حدیث ۳۳۵۲)

(۲۱) ہمیں خبر دی ابو بکر قاضی نے آخرین میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس اسم نے، ان کو ابو العباس بن محمد نے، ان و حجاج اعور نے، ان کو ابن جریج نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابو الزبیر نے کہ اس نے سنا جابر بن عبد اللہ سے کہ نبی کریم ﷺ نے حکم دیا تھا عمر بن خطاب کو فتح مکہ کے زمانے میں مقام بظلمہ میں کہ کعبے میں جا کر ہر صورت منادے جو اس میں موجود ہو۔ حضور ﷺ داخل نہ ہوئے تھی کہ اس میں سے ہر صورت مناد کی گئی۔ (سیرۃ الشامیہ ۵/۳۵۹)

(۲۲) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو ابن ملکان نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، ان کو لیث نے، وہ کہتے ہیں کہ یونس نے کہا مجھے خبر دی نافع نے عبد اللہ بن عمر سے کہ رسول اللہ ﷺ فتح مکہ کے دن مکہ مکرمہ کے اوپر کی جانب سے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کو اپنی سواری پر بیٹھے بیٹھا کر تشریف لائے، آپ علیہ السلام کے ساتھ بلال رضی اللہ عنہ، عثمان بن مظعون بھی تھے یہاں تک کہ اونٹ کو مسجد حرام کے سخن میں بیٹھا یا اور عثمان کو اٹھم دیا کہ بیت اللہ کی چابی لائے۔ چنانچہ چابی لائی گئی اور بیت اللہ کا دروازہ کھول کر داخل ہوئے۔ آپ کے ساتھ اسامہ رضی اللہ عنہ، بلال رضی اللہ عنہ اور عثمان رضی اللہ عنہ تھے۔ آپ علیہ السلام نے دن کا کچھ حصہ اس میں گزارا پھر باہر تشریف لائے تو لوگ داخل ہونے کے لئے ایک دوسرے سے آگے بڑھ گئے اور حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سب سے پہلے داخل ہوئے تو بلال رضی اللہ عنہ کو دروازہ کے پیچھے کھڑا ہوا پایا ان سے پوچھا رسول اللہ ﷺ نے نماز کہاں پڑھی؟ ہاتھ سے اس مکان کی طرف اشارہ کیا جس میں آپ علیہ السلام نے نماز پڑھی، ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رکعت کی تعداد پوچھنا میں بھول گیا۔ (سیرۃ الحارثیہ ص ۱۰۰-۱۰۱) (فتح الباری ۲۳)

(۲۳) مجھے خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو بکر قاضی نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبد الجبار نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی یونس نے ابن اسحاق سے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی محمد بن جعفر بن الزبیر نے عبید اللہ بن عبد اللہ بن ثوب سے صفیہ بنت شیبہ سے، انہوں نے کہا جب رسول اللہ ﷺ فتح کے دن منظم ہو گئے تو اپنے اونٹ پر طواف کیا اور حجر اسود کا استیلام کیا اپنے ہاتھ کی چھتری سے۔ پھر کعبہ میں داخل ہوئے اس میں لکڑی کا بنا ہوا ایک کیوتر پایا اس کو توڑ دیا پھر کعبہ کے دروازے پر کھڑے ہو گئے میں دیکھ رہی تھی کہ آپ علیہ السلام نے اس کو باہر پھینک دیا۔

## ناکلمہ بت کی ہلاکت کی دعا

جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح فرمایا اور آپ ﷺ کا فرمان :

لا تغفروا بعد ہوا الیوم فکان کما قال ۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے بعد اذ میں، انہوں نے بتایا کہ ہمیں خبر دی ابو عمرو بن اسماک نے، انہوں نے بتایا ہمیں حدیث بیان کی حنبل بن اسحاق نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابو الرثبع نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی یعقوب ثقی نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی جعفر بن ابی المغیرہ نے ابن رمزی سے اور کہا جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا تو ایک بوڑھی جھسیہ آئی جو اپنے چہرے پر مار رہی تھی اور ویل کہہ کر پکار رہی تھی تو آپ علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ ناکلمہ ہے جو تمہارے اس شہر مکہ میں اپنی عبادت سے مایوس ہو چکی ہے۔

(۲) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو بکر قاضی نے، دونوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، انہوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یونس بن بکیر نے زکریا بن ابی زائدہ سے، انہوں نے عامر سے، انہوں نے حارث بن مالک سے، انہوں نے کہا کہ میں نے رسول ﷺ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آج کے بعد سے قیامت تک مکہ میں جہاد نہ ہوگا یعنی آپ علیہ السلام کا مقصد یہ ہے کہ اہل مکہ کے کفر کی طرف لوٹنے کی وجہ سے ان کے خلاف جہاد نہ ہوگا۔

(۳) ہمیں حدیث بیان کی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف الصنفہانی نے، بطور الاء۔ وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی علی بن حسن بن ابو یسعی نے، ان کو حدیث بیان کی محمد حسین قطان نے، ان کو علی بن حسن بن ابو یسعی نے، ان کو عبید اللہ بن موسیٰ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی زکریا بن ابوزائدہ نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو جعفر ازار نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن ابویزید نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی اسحاق ازرق نے، وہ کہتے ہیں ان کو زکریا بن ابوزائدہ نے شععی سے، اس نے عبد اللہ بن مطیع سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اور صنفہانی کی ایک روایت میں یوں ہے کہ میں نے سنا مطیع سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنا نبی کریم ﷺ فتح مکہ والے دن آپ فرما رہے تھے۔ کوئی قریش آج کے دن کے بعد قیامت تک باندھ کر مجبور کر کے قتل نہیں کیا جائے گا۔

اس کو مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں۔ (کتاب الجہاد و اسیر۔ حدیث ۸۸ ص ۱۳۰۹)

اور یہ اگر چہ خبر کے طریق پر ہے پس اس کے ساتھ مراد کیا ہے۔ واللہ اعلم نہی مراد ہوگی۔

نیز اس میں اشارہ ہے اہل مکہ کے مسلمان ہونے کی طرف۔ نیز یہ کہ اس کے بعد ہمیشہ کے لئے قتال نہیں ہوگا۔ جیسے ہم نے روایت کیا ہے

حدیث حارث بن برصاء میں۔



## خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کی بعثت وادئ نخلہ کی طرف، وہاں پر مشہور بت عزیٰ تھا اور اس بارے میں جو آثار نبوت ظاہر ہوئے

حضرت خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں شرک کے بڑے آستانے کی تباہی

(۱) ہمیں خبر دی محمد بن ابوبکر فقیہ نے، ان کو خبر دی محمد بن ابوجعفر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی احمد بن علی بن ثنی نے، ان کو حدیث بیان کی ابوبکر یب نے، ان کو محمد بن فضیل نے، ان کو ولید بن جمیع نے ابولطفیل سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا تھا اس کے بعد آپ ﷺ نے خالد بن ولید کو وادی نخلہ کی طرف بھیجا تھا اسلئے کہ وہاں پر عرب کا مشہور بت العزیٰ نصب تھا (گویا کہ یہ مشرکین کا بڑا صنم اور شرک کا بڑا آستانہ تھا)۔ حضرت خالد وہاں پہنچے۔

یہ آستانہ تین درختوں یا تین کیکر کے درختوں میں واقع تھا۔ خالد بن ولید نے اس عمارت اور گھر کو منہدم کر دیا جس کے اندر وہ آستانہ یا بت نصب تھا اور وہ درخت کاٹ دیئے اس کے بعد خالد بن ولید نبی کریم ﷺ کی خدمت میں آئے اور آپ کو خبر دی۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا واپس جائیے بے شک آپ نے ابھی تک کچھ بھی نہیں کیا۔ چنانچہ خالد بن ولید دوبارہ گئے اس شرک کے آستانے کے سدنہ اور مجاوروں نے جب خالد بن ولید کو دیکھا وہ باوجودیکہ وہ اس کے دربان اور محافظ تھے وہ پہاڑ کے اندر گھس گئے اور وہ یہ کہہ رہے تھے :

يَا عَزْرَى حَبْلِيَّةُ . يَا عَزْرَى عَوْرِيَّةُ وَالْأَفْمُوْتِي بَرَعِم

(گویا ان مشرک مجاوروں اور محافظوں نے اپنے آستانے کے شیطان اور بت کی پکار کی اور کہا) اے عزیٰ خطرہ ہو گیا ہے نقصان اور ہلاکت ہے (اس دشمن کو اور اس کے خطرے کو) روک دے۔ اے عزیٰ کو بچاؤ ہم مارے جائیں گے خاک آلودگی کے ساتھ یعنی انتہائی ذلت و رسوائی کے ساتھ۔

چنانچہ حضرت خالد حکم رسول پا کر اس آستانے پر پہنچے وہاں یہ منظر دیکھا کہ ایک خوفناک شکل کی ننگی ملنگی عورت سے جس کے بال بکھرے ہوئے ہیں وہ مارے عمدے اور افسوس کے اپنے سر میں منی ڈال رہی ہے۔ خالد نے تلوار سے شدید حملہ کر کے اس کو قتل کر دیا۔ پھر نبی کریم ﷺ کے پاس واپس لوٹ آئے آ کر حضور ﷺ کو خبر دی۔ حضور ﷺ نے فرمایا : بَلِّكَ الْعَزْرَى - وہی عزیٰ تھی۔

(ابن سعد ۲/۱۲ - میرۃ شامیہ ۶/۳۰۰)

مطلب یہ تھا کہ اس آستانے پر یا اس بت میں یہی مادہ جن اور شیطان چھپی ہوئی تھی جو لاکھوں انسانوں کی گمراہی اور ان کو مشرک کر کے جہنم کا ایندھن بنانے کی ذمہ دار تھی جو دیگر بے شمار خبیث جنات کے ساتھ مل کر لوگوں کو گمراہ کرتی تھی۔ رسول اللہ کے عظیم مجاہد شاگرد اور موحد کی لٹکارنے جس کے اعصاب شل کر دیئے بھاگ نکلنے کی سکت نہ پا کر حضرت خالد کی تلوار سے ماری گئی۔ یوں ہمیشہ کے لئے اس شرک کے اڈے کا خاتمہ ہو گیا۔

## فتح مکہ والے دن کعبے کی چھت پر کھڑے ہو کر

### حضرت بلال بن رباح رضی اللہ عنہ کا اذان دینا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہمارے والد اسحاق بن یسار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی بعض آل جبیر بن مطعم نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ جب مکہ میں داخل ہوئے تو انہوں نے حضرت بلال کو حکم دیا، وہ کعبے کی چھت پر چڑھ گئے۔ انہوں نے چھت پر کھڑے ہو کر نماز کے لئے اذان پڑھی۔

چنانچہ بعض بنو سعید بن العاص نے کہا البتہ تحقیق اللہ نے عزت دی ہے سعید بن العاص کو جب اس کو قیض کر لیا ہے اس وقت سے قبل کہ وہ اس کالے کعبے کی چھت پر دیکھتا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۳۷۷)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے بلال بن رباح کو فتح مکہ والے دن حکم دیا تھا۔ اس نے کعبے کی چھت کے اوپر اذان پڑھی (مشرکین دیکھ کر غصے سے جل رہے تھے)۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۳۷۷)

(۳) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابواسحاق مزکی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد احمد بن عبد الوہاب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی جعفر بن عون نے، ان کو ہشام نے اپنے والد سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے بلال کو حکم دیا تھا فتح مکہ والے دن۔ اس نے کعبے کے اوپر اذان پڑھی تھی۔

(۴) ہمیں خبر دی ابوالحسن بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو احمد بن منصور رمادی نے، ان کو حدیث بیان کی عبدالرزاق نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی معمر بن ایوب سے، وہ کہتے ہیں کہ ابن ابوملیکہ نے کہا ہے کہ رسول اللہ نے فتح مکہ والے دن بلال بن رباح کو حکم دیا تھا، اس نے کعبے کے اوپر اذان دی تھی۔ چنانچہ قریش میں سے ایک آدمی نے حارث بن ہشام سے کہا، تم دیکھتے ہو اس غلام کی طرف کہاں چڑھ گیا ہے۔ اس نے کہا چھوڑیے اس کو اگر اللہ اس کو ناپسند کرے گا تو اس کو بدل ڈالے گا۔ واللہ اعلم

## نبی کریم ﷺ کا فتح مکہ کے وقت غسل کرنا اور چاشت کے وقت

وقت نماز ادا کرنا اللہ تعالیٰ نے ان کو جو (فتح مکہ) کی نعمت عطا کی تھی اس پر اللہ کا شکر ادا کرنا

(۱) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبیدہ صفار نے، ان کو ابن ملکان نے، ان کو یحییٰ نے یعنی ابن بکیر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی لیث نے یزید بن ابوجیب سے، اس نے سعید بن ابوبند سے، اس نے ابو مزہ موئی عقیل بن ابوطالب سے، اس سے حدیث بیان کی ام ہانی بنت ابوطالب نے، اس کو حدیث بیان کی تھی کہ جب فتح مکہ کا سال تھا۔ ام ہانی کے پاس دو آدمی بنی مخزوم کے بھاگ کر آئے تھے (انہوں نے ام ہانی سے جو روپناہ مانگی تھی)۔ چنانچہ اس نے ان پناہ دے دی تھی۔ کہتی ہیں کہ حضرت (میرے بھائی) میرے پاس آئے وہ کہتے گئے کہ کیا میں ان دونوں کو قتل کر دوں؟ وہ کہتی ہیں کہ میں نے جب ان کی یہ بات سنی تو میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی وہ اس وقت بالائی مکہ میں ہوتے تھے۔ مجھے جب رسول اللہ ﷺ نے دیکھا تو آپ نے مرحبا اور خوش آمدید کہی اور پوچھا کہ کیسے آنا ہوا ہے ام ہانی؟ میں نے کہا اے اللہ کے نبی میں نے اپنے سرال میں سے دو آدمیوں کو امان دی ہے مگر علی نے ان کے قتل کرنے کا ارادہ کیا ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تحقیق ہم نے پناہ دی ہے ان کو جن کو تم نے امان دی ہے۔ اس کے بعد نبی کریم ﷺ کھڑے ہو گئے غسل کرنے کے لئے۔ سیدہ فاطمہ نے ان کے لئے پردہ تان دیا۔ غسل کے بعد آپ ﷺ نے کپڑا لیا اور اس کو اپنے اوپر ڈال لیا۔ اس کے بعد آپ نے آٹھ رکعت نماز ادا کی چاشت کے وقت (شکرانے کے لئے)۔

(۲) اور ہمیں خبر دی ہے علی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ہے احمد نے، ان کو حدیث بیان کی ہے عبید بن شریک نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، پھر اس نے اس روایت کو ذکر کیا ہے اپنی اسناد کے ساتھ اسی کی مثل۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲۵/۳)

اس کو روایت کیا ہے مسلم نے صحیح میں مختصر احمد بن اسم سے، اس نے لیث سے اور سعید بن ابوبند نے۔ (مسلم۔ کتاب سلوۃ المسفرین۔ حدیث ۸۲-۸۳) تعداد اور رکعت سلوۃ چاشت ..... (۳) کہا ہے کہ ہمیں خبر دی ہے علی بن احمد بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں ان کو احمد بن عبید نے، ان کو خبر دی ابراہیم بن عبد اللہ ابو مسلم نے، وہ کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی ابو الولید اور سلیمان بن حرب نے، اور یہ الفاظ ابو الولید کے ہیں دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے شعبہ نے، ان کو عمرو بن مرہ نے، اس نے سنا ابن ابولیلی سے، انہوں نے کہا ہمیں کسی نے خبر نہیں دی کہ اس نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا کہ انہوں نے چاشت کی نماز پڑھی سوائے ام ہانی کے، بے شک وہی ذکر کرتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فتح مکہ والے دن غسل کیا تھا ام ہانی کے گھر میں اور انہوں نے آٹھ رکعت نماز پڑھی تھی۔

وہ کہتی ہیں میں نے نہیں دیکھا کہ حضور ﷺ نے اس نماز سے زیادہ کوئی اور ملکی پھلکی نماز پڑھی ہو۔ پس انہوں نے اس کا کوغ اور سجود مکمل کیا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو الولید سے۔ (کتاب السلوۃ۔ باب السلوۃ فی الثوب الواحد ملخصاً)۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن علی مقرر نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یوسف بن یعقوب القاضی نے، ان کو حدیث بیان کی سلمہ بن رجاء نے ان کو حدیث بیان کی شعثاء نے۔ وہ کہتی ہیں کہ میں نے ابن ابوالولید کو دیکھا کہ انہوں نے چاشت کے وقت دو رکعتیں پڑھی تھیں اور کہا تھا بے شک رسول اللہ ﷺ نے چاشت کے وقت نماز پڑھی تھی دو رکعتیں جس دن ابو جہل کے سر کاٹ کر لانے کی خوش خبری دینے گئے تھے اور فتح مکہ والے دن بھی۔

## خطبہ رسول ﷺ فتح مکہ والے سال اور آپ ﷺ کے فتوے و احکام مکہ مکرمہ میں مختصر طریقے پر

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو احمد بن ابراہیم بن ملحان نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی احمد بن ابراہیم نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی یحییٰ بن بکیر نے، ان کو حدیث بیان کی لیث نے سعید بن ابوسعید مقبری سے، اس نے ابو شریح عدوی سے، بے شک انہوں نے کہا تھا عمرو بن سعید سے۔ وہ مکے کی طرف وفد بھیج رہے تھے۔

اے امیر محترم آپ مجھے اجازت دیجئے میں حدیث بیان کروں اس قول کی جس کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے تھے علی الصبح فتح مکہ والے دن میرے کانوں نے اس قول کو سنا تھا اور میرے دل نے اس کو محفوظ کیا تھا اور میری آنکھوں نے حضور ﷺ کو اس وقت دیکھا تھا جب وہ فرما رہے تھے بیشک انہوں نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی تھی۔ اس کے بعد فرمایا تھا بے شک مکہ کو اللہ نے حرمت عطا کی ہے مگر لوگوں نے اس کی حرمت بجا نہیں لائی۔ کسی آدمی کے لئے یہ حلال نہیں ہے جو اللہ کے ساتھ ایمان رکھتا ہے اور یوم آخرت کے ساتھ بھی یہ کہ وہ مکہ میں خون بہائے اور نہ ہی مکہ میں کسی درخت کو کاٹے۔ اگر کوئی ایک بھی رخصت پکڑے رسول اللہ ﷺ کے قتال کرنے سے مکہ میں تو اس سے کہو بے شک اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے لئے اجازت دی تھی اور تمہارے لئے اجازت نہیں دی ہے۔ سوائے اس کے نہیں کہ اللہ نے میرے لئے دن کی صرف ایک ساعت تک اجازت دی تھی اس کے بعد اس کی حرمت پھر لوٹ آئی ہے۔ آج کے دن جیسے کل گذشتہ اس کی حرمت تھی۔ چاہئے کہ ہر موجود شخص ہر غیر موجود شخص تک یہ پیغام پہنچادے۔

ابو شریح سے پوچھا گیا کہ آپ کو عمرو نے کیا کہا تھا۔ اس نے بتایا کہ میں اس بارے میں تجھ سے زیادہ جانتا ہوں اے ابو شریح۔ بیشک حرم نہیں پناہ دیتا کسی نافرمان اور گنہگار کو۔ اور حرم نہیں پناہ دیتا اس کو جو قتل کر کے بھاگ کر حرم میں پناہ حاصل کرے اور نہ ہی اس کو پناہ دیتا ہے جو فساد فی الدین یا فساد فی الارض کر کے آئے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں سعید بن شریحیل سے، اس نے لیث سے۔ (کتاب المغازی۔ حدیث ۳۹۲۵۔ فتح الباری ۲۰/۸)

اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے قتیبہ سے، اس نے لیث سے۔ (کتاب الحج۔ حدیث ۴۳۶ ص ۹۸۷/۲)

حرمت بلد مکہ ..... (۲) اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے۔ ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو سعید بن ابوسعید مقبری نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابو شریح خزاعی سے وہ کہہ رہے تھے جب عمرو بن سعید نے وفد بھیجا تھا۔ ابن زبیر کی طرف میں ان کے پاس داخل ہوا اور میں نے کہا اے محترم میں آپ کو ایک حدیث بیان کرتا ہوں جس کو میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا اور انہوں نے حکم دیا تھا کہ جو شخص یہاں موجود ہے وہ ان لوگوں تک اس حکم کو پہنچادے جو یہاں موجود نہیں ہیں۔ بے شک رسول اللہ ﷺ نے جب مکہ فتح کیا تھا تو خزاعہ والوں نے ہڈیل والوں کے ایک آدمی کو قتل کر دیا تھا چنانچہ رسول اللہ ﷺ خطبہ ارشاد فرمانے کے لئے کھڑے ہوئے تھے۔ اور ارشاد فرمایا تھا۔



اے لوگو! بے شک اللہ تعالیٰ مکہ کو محترم بنا دیا تھا اس دن سے جس دن آسمان اور زمین تخلیق فرمائے تھے۔ چنانچہ یہ محترم ہے اللہ تعالیٰ اس کو قیامت تک محترم ہی رکھے گا۔ کسی آدمی کے لئے حلال نہیں ہے جو اللہ پر اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتا ہے کہ وہ حرم مکہ میں خون ریزی کرے (نہ ہی یہ حلال ہے کہ وہ) حرم مکہ میں کوئی درخت کاٹے۔ بے شک کسی کے لئے میرے بعد بھی حلال نہیں ہوگا کہ میرے لئے بھی مہرگز حلال نہیں تھا ہاں مگر صرف یہی ایک ساعت حلال ہوا تھا صرف اہل مکہ پر اپنا غصہ اور ناراضگی دکھانے کے لئے۔ خبردار پھر تحقیق وہ حرمت والا حکم واپس لوٹ آیا ہے اور اس کی گزشتہ حرمت کل والی حالت پر لوٹ آئی ہے۔

خبردار! تم میں ہر موجود شخص کو چاہئے کہ وہ غیر موجود تک یہ پیغام پہنچا دے۔ جو شخص تمہیں کہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حرم مکہ میں قتال کیا تھا اس سے کہو بے شک اللہ تعالیٰ نے حرم کو اپنے رسول کے لئے حلال نہیں کیا (یعنی اس کی حرمت اٹھائی تھی، دوبارہ بحال کر دی ہے)۔ اے قبیلہ خزاعہ کی جماعت تم لوگ قتل کرنے سے ہاتھ اٹھا لو۔ تحقیق بہتر ہے یہ کہ واقع ہو۔ البتہ تحقیق تم لوگوں نے کسی مقتول کو قتل کیا تو اس کی دیت ضرور دینا ہوگی۔ جو شخص آج کے دن کے بعد قتل ہوا تو اس کو دو میں سے ایک اختیار ہوگا اگر وہ پسند کرے تو وہ اپنے قاتل کا خون بہائے اگر پسند کرے تو دیت لے لے۔ (ترمذی۔ کتاب الدیات۔ حدیث ۱۳۰۶ ص ۲۱/۳۔ ابوداؤد ۱۷۲/۳)

(تو عمرو بن سعید نے کہا) آپ واپس چلے جائیے اے شیخ، ہم اس کی حرمت کو تم سے بہتر جانتے ہیں۔ بے شک وہ مکہ ہمیں نہیں روکتا خون بہانے والے سے اور نہ ہی طاعت سے نکل جانے والے سے، نہ ہی تخریب و فساد کرنے والے سے۔ میں نے کہا کہ میں وہاں موجود تھا آپ غائب تھے۔ تحقیق ہمیں رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا کہ شاہد غائب تک پہنچا دے ہم میں سے۔ میں نے آپ تک بات پہنچا دی ہے ہمیں جس کے پہنچانے کا حکم ملا تھا۔ اس کے بعد میں لوٹ آیا۔

تحقیق روایت کیا ہے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ اضافہ قتل کے بارے میں اس کے بعض منہبوم کے ساتھ۔

(۳) ہمیں اس کی خبر دی ہے علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی ہے احمد بن عبید نے، ان کو ہشام بن علی نے، ان کو ابن رجا نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ہے حرب نے، ان کو یحییٰ بن ابوکثیر نے، ان کو ابوسلمہ نے، ان کو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے۔ بے شک شان یہ ہے کہ فتح مکہ والے سال کہ بنو خزاعہ نے بنو لیث کا ایک آدمی قتل کر دیا تھا اپنے ایک مقتول کے بدلے میں جو جاہلیت میں قتل ہوا تھا۔ لہذا اس واقعہ پر رسول اللہ ﷺ خطاب فرمانے کے لئے کھڑے ہوئے اور ارشاد فرمایا۔ بے شک اللہ نے مکہ سے قتل روک دیا ہے اور اللہ نے مکہ پر اپنے رسول کو تسلط اور غلبہ عطا کیا ہے اور اہل ایمان کا غلبہ دیا ہے۔ خبردار ہوشیار رہو مجھ سے قبل کسی کے لئے اس کی حرمت نہیں اٹھائی گئی نہ ہی میرے بعد کسی کے لئے اس کی حرمت اٹھائی جائے گی۔

خبر دہر ہو بے شک میرے لئے ہی صرف دن کی ایک ساعت اس کو حلال کیا گیا تھا (یعنی اس کی حرمت ختم کر دی گئی تھی) اور ایک اس ساعت میں بھی یہ شہر محترم ہے۔ نہ اس کی خاردار جھاڑی کاٹی جائے، نہ اس کا درخت کاٹا جائے، نہ ہی اس میں گرمی ہوئی چیز اٹھائی جائے ہاں مگر اعلان کرنے کے لئے۔ اور جس کا کوئی مقتول مارا گیا ہو وہ دو میں سے ایک بہتر اختیار کے ساتھ ہے۔ یا تو اس کا فدیہ دیا جائے (یعنی فدیہ قبول کیا جائے یا قصاص لیا جائے) چنانچہ اہل یمن میں سے ایک آدمی اٹھ کھڑا ہوا، اسے ابو شامہ کہتے تھے۔ اس نے کہا میرے لئے آپ لکھ دیجئے یا رسول اللہ ﷺ۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابو شامہ کے لئے لکھ دو۔ اس کے بعد ایک اور آدمی کھڑا ہوا قریش میں سے، اس نے پوچھا یا رسول اللہ ﷺ انحر (گھائس) کو مستثنیٰ فرما دیجئے۔

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ عبد اللہ بن رجا نے کہا ہے۔ اور بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث شیبان وغیرہ سے،

انہوں نے یہی سے۔ (بخاری۔ کتاب اللقط۔ مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۲۲۸ ص ۹۸۹/۴)

(۳) ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان سے حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن شیبان نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ہے سفیان بن عیینہ نے علی بن زید بن جدعان سے، اس شخص سے جس نے ان کو حدیث بیان کی تھی ابن عمر سے۔ انہوں نے کہا کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا تھا فتح مکہ والے دن، وہ اس وقت کعبے کی سیڑھی پر کھڑے تھے اور فرما رہے تھے۔

## رسول اللہ ﷺ کے خطبہ فتح مکہ کے اہم نکات

الحمد لله الذي صدق وعده - ونصر عبده - وهزم الاحزاب وحده - البع

سب تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں جس نے فتح مکہ والا پنا وعدہ سچا کر دکھایا اور اپنے بندے محمد ﷺ کی نصرت فرمائی۔ اور تمام لشکروں کو اس کے لئے شکست دی۔ خبردار ہوشیار رہو۔ بے شک مقتول عمداً خطا چاہک سے ہو یا زائد سے اس میں ایک سوانت (بطور دیت دینا ہے)۔ ان میں سے چالیس (خلفہ ہوں گے یعنی ایسی اذنیائیں جس کے پیٹ میں ان کے بچے بھی ہوں) یعنی گاجھن ہوں)۔

خبردار آگاہ رہو کہ دور جاہلیت (یعنی اسلام کی فتح سے قبل کے دور) کی ہر ترجیح کا فیصلہ یعنی ہر رعایت اور خون کا ہر دعویٰ اور مال و متاع (یا قصاص جاہلیت) میرے ان قدموں تلے دفن ہے (یعنی آج کے بعد) ان چیزوں کا کوئی حق اور کوئی دعویٰ اور کلیم نہیں سنا جائے گا سوائے کعبے کی سیادت (سرپرستی چاہی، اور خدمت کا حق و اختیار) اور سقیۃ الحاج (یعنی حجاج کی خدمت کا فریضہ انہیں زم زم پانی پلانے کی ذمہ داری) خدمت حجاج کو میں نے انہیں لوگوں، خاندانوں کے لئے جاری رکھا ہے جو ان کو انجام دیتے آرہے تھے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۲۶/۳ - تاریخ ابن کثیر ۳۰۱/۳)

شراب و سود کی حرمت ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عمرو محمد بن عبد اللہ ادیب نے، ان کو خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو قتیبہ نے، ان کو لیث نے یزید بن ابو حبیب سے ان کو عطاء بن ابی رباح نے، اس نے جابر سے۔ انہوں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے وہ فتح مکہ والے سال فرماتے تھے۔ بے شک اللہ اور اس کے رسول نے شراب کی بیع اور تجارت کو حرام قرار دیا اور مردار اور خنزیر اور بتوں کی بیع اور تجارت کو حرام قرار دیا۔

عرض کی گئی یا رسول اللہ ﷺ آپ مردار چیز کی چہ بیوں کے بارے میں کیا کہتے ہیں بے شک ان کے ساتھ کشتیوں کو تر کیا جاتا ہے (یعنی اس کے ساتھ پالش کیا جاتا ہے) اور چمڑوں کو تیل لگایا جاتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں اجازت نہیں ہے بلکہ وہ حرام ہے۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس وقت اللہ یہودیوں کو ہلاک کرے۔ بے شک اللہ تعالیٰ نے ان پر جب چہ بیوں کو حرام قرار دیا تھا تو انہوں نے اس کو پگھلایا پھر اس کی بیع اور خرید و فروخت شروع کر دی پھر اس کی قیمت کو کھلایا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے اور مسلم نے صحیح میں قتیبہ سے۔

(بخاری - کتاب البیوع - حدیث ۲۲۲۶ - فتح الباری ۲۲۳/۳ - مسلم - کتاب المساقاۃ ص ۱۲۰/۳)

زکوٰۃ عبادت ہے ٹیکس نہیں ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو خبر دی ابو حامد بن بلال بڑا اذنی، ابو الازہر نے، یعقوب بن ابراہیم بن سعد نے، ہمارے والد نے ابن اسحاق سے، عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ والے سال خطبہ دیا۔

اسی دوران فرمایا اے لوگو! بے شک شان یہ ہے کہ اسلام میں حلف نہیں ہے (عہد و پیمان)۔ اور عہد و پیمان جو حلف جاہلیت میں تھا اسلام نے اس کو مزید شدید کر دیا ہے۔ مؤمنین بزرگ ہیں، برتر ہیں اپنے ماسوا پر۔ ان میں سے ادنیٰ بھی ان کے مخالفین کے خلاف پناہ دے سکتا ہے اور ان کے قصص کو بھی ان پر رد کر سکتا ہے، ان کے سرداران کے کمزوروں پر خرچ کریں یا ان کے عمدہ مال ان کے اہل پر خرچ کئے جائیں۔ کوئی مؤمن

کسی کافر کے بدلے میں قتل نہ کیا جائے۔ کافر کی دیت و خون بہا مسلم کی دیت کے مقابلے میں آدھی ہوگی۔ اسلام میں جَلْبَت نہیں ہے، (جلب کہتے ہیں مویشی کو فروخت کرنے کے لئے ایک جگہ سے دوسری جگہ کھینچ کر لے جانا۔ یا بلا وجہ کا حق شور مچانا یا دھمکی دینا۔ یہ باتیں اسلام میں نہیں ہیں) اور اسلام میں جب نہیں ہے (جب کہتے ہیں کہ زکوٰۃ کا مال وصول کرنے والا کہیں اُتر پڑے اور لوگوں کو تکلیف دے کہ مال مویشی ہانک کر اس کے پاس لائے جائیں تاکہ وہ ان میں سے مال زکوٰۃ وصول کرے۔ یا مطلب ہے کہ اسلام میں اضطراب نہیں ہے۔ ایک مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ اسلام میں نا انصافی اور ایک طرف میلان و جھکاؤ نہیں بلکہ اعتدال ہے)۔ واللہ اعلم

نیز لوگوں سے ان کے صدقات نہ لئے جائیں مگر انہیں کے گھروں پر ہی (یعنی انہیں ادا نیگی کے لئے طلب نہ کیا جائے)۔

آج تم پر کوئی اعتراض نہیں ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، وہ دونوں کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے سوار بن معصب سے، اس نے عمرو بن شعیب سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا تو آپ نے اعلان کیا تھا کہ جو شخص ہتھیار اتار کر رکھ دے اس کو امان ہے۔

راوی نے اس امان کے بارے میں حدیث ذکر کی ہے اور ان لوگوں کے بارے میں بھی ذکر کی ہے جن کو حضور ﷺ نے امان نہیں دی تھی۔ اور حضور ﷺ کے غسل کرنے اور صلوة الصبحی پڑھنے کے بارے میں۔ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ وہ کہہ رہے ہیں یا کہا تھا کہ لوگ کیا گمان کر رہے ہیں؟ صحابہ نے بتایا کہ لوگ کہہ رہے ہیں یہ نبی ہے چچا زاد بھائی ہے کرم کرنے والا ہے (یعنی شریف ہے)۔ حضور ﷺ نے جواب میں فرمایا، تمہارے اوپر آج کوئی اعتراض و الزام نہیں ہے اللہ تمہیں معاف فرمائے، وہ سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔ خبردار بے شک ہر ترجیح و سیادت جو دور جاہلیت میں تھی وہ میرے ان دونوں پیروں تلے دفن ہے ہاں مگر بیت اللہ کی خدمت والا منصب اور حجاج کو زمزم پلانے والی سیادت اور منصب باقی ہے۔

اس کے بعد راوی نے ذکر کیا خون معاف کرنا اور سود کا عدم کرنے کے بارے میں اور حرمت مکہ کے بارے میں۔ اس کے بعد فرمایا کہ مؤمنوں! مسلمانوں کو ان کے ماسوا پر برتری حاصل ہے ان سب کے خون کی قدر و قیمت برابر ہے۔ کوئی مؤمن کسی کافر کے بدلے قتل نہ کیا جائے اور نہ ہی کوئی صاحب عہد پر رہتے ہوئے قتل کیا جائے گا۔ کوئی عورت اپنی خالہ پر سوکن نہیں بنائی جائے گی، نہ ہی اپنی پھوپھی پر اور ایک یہ کہ کوئی ایک نماز دو ساعتوں میں ہوگی نہ کوئی روزہ دو دنوں میں ہوگا، نہ ہی دو ملتوں والے ایک دوسرے کے وارث بنیں گے (یعنی مسلم اور کافر)۔ اور مَدَّ عا لعلیہ قسم کھانے کے لئے موزوں ہوگا ہاں مگر یہ کہ اگر گواہ پیش کر دیئے جائیں۔

اتنے میں ایک آدمی آپ کی طرف کھڑا ہوا کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ ایک آدمی مزدلفہ میں قتل کر دیا گیا ہے۔ آپ نے فرمایا بے شک اللہ کے نزدیک بدترین شخص تین ہیں جو شخص اللہ کے حرم میں قتل کرے یا ناحق قتل کرے یا جاہلیت کے کینہ و بغض دشمنی کی وجہ سے قتل کرے۔ اس شخص نے کہا یا رسول اللہ میں نے جاہلیت میں زنا کیا تھا؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص کسی عورت کے ساتھ زنا کرتا ہے وہ اس کا مالک نہیں بنے گا یا کسی قوم کی لونڈی کے ساتھ وہ اس کا مالک نہیں ٹھہرے گا۔ پھر اس کے بعد اگر وہ اس کے نتیجے میں پیدا ہونے والے بیٹے کا عمو یا دار بنے یہ دعویٰ اس کے لئے ناجائز ہوگا۔ نہ یہ آدمی اس کا وارث ٹھہرے گا نہ ہی وہ لڑکا اس آدمی کا وارث بنے گا۔ تم لوگ لَبَّيْنِ سے بچو اور طُعْمَتَيْنِ سے بچو۔

چنانچہ میں نے اپنے والد سے پوچھا کہ لَبَّيْنِ سے کیا مراد ہے؟ انہوں نے بتایا کہ تم میں سے کوئی آدمی اگر اس طرح بڑی چادر یا کوئی کپڑا اس انداز سے لپیٹ کر بیٹھے کہ اس کے اور آسمان کے درمیان کوئی چیز حائل نہ ہو (یعنی اوپر سے نیچا نظر آ رہا ہو ایسا نہ کرے

یا اشتمال صما کر رہا ہو یعنی ایک طرف نکال دے۔ میں نے پوچھا کہ طغَمَتَيْنِ کیا ہوتا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ اگر کوئی بندہ اپنے بائیں ہاتھ کے ساتھ کھائے یا پیٹ کے بل لیٹ کر کھائے (یعنی ایسا بھی نہ کرے)۔ (سند احمد ۱۸۷/۲)

(۷) ہمیں خبر دی ابو عمر ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی حسن نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن عبد اللہ نے، ان کو خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو حرمہ بن یحییٰ نے، ان کو عبد اللہ بن وہب نے، ان کو یونس نے ابن شہاب سے، ان کو خبر دی عروہ بن زبیر نے سیدہ عائشہ زوجہ رسول سے۔

حدود الہی میں سفارش کرنے پر اسامہ کو رسول اللہ ﷺ کی سرزنش  
پہلی اُمتوں میں حدود الہی میں کوتاہی ہلاکت کا سبب بنی  
فاطمہ بنت محمد بھی چوری کرتی تو میں اس کا ہاتھ کاٹ دیتا

سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ قریش کو اس عورت کی اس حالت نے انتہائی پریشان کر دیا تھا جس نے عہد رسول میں غزوۃ الفتح میں کوئی چوری کی تھی۔ لوگوں نے (ڈرتے ڈرتے) کہا کہ اس بارے میں کون رسول اللہ ﷺ کے آگے سفارش کرے گا؟ (پھر سوچ کر بولے) حضور ﷺ کے آگے اس بارے میں کون جرأت کر سکے گا سوائے اسامہ بن زید کے جو رسول اللہ ﷺ کا بہت ہی پیارا ہے۔ چنانچہ ان لوگوں کے کہنے پر اسامہ نے رسول اللہ ﷺ سے سفارش کی۔ مگر غصے سے رسول اللہ ﷺ کا چہرہ مبارک رنگین ہو گیا۔ فرمانے لگے۔

کیا تم اللہ کی حدود میں سے ایک حد کے معاملے میں سفارش کرتے ہو؟ اسامہ نے گھبرا کر عرض کی یا رسول اللہ ﷺ میرے لئے استغفار اور معافی کیجئے۔ جب شام ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے کھڑے ہو کر خطبہ ارشاد فرمایا۔ انہوں نے اللہ کی حمد و ثنا کی جس قدر وہ حمد و ثنا کا مستحق ہے اس کے بعد فرمایا۔

اما بعد! کئی بات ہے کہ وہ لوگ جو تم سے پہلے گزرے ہیں ان کو اسی بات نے ہلاک و برباد کر دیا تھا کہ جب کوئی ان میں سے معزز آدمی چوری کرتا اس کو تو وہ چھوڑ دیتے تھے اور ان میں جب کوئی ضعیف و کمزور آدمی چوری کرتا اس پر حد قائم کر دیتے تھے۔ اور بے شک میں قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے اگر فاطمہ بنت محمد چوری کرتی تو میں اس کا ہاتھ کاٹ دیتا۔ اس کے بعد حکم دیا گیا اور اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔

یونس کہتے ہیں کہ ابن شہاب نے کہا کہ عروہ کہتے ہیں کہ سیدہ عائشہ نے فرمایا کہ اس عورت کی توبہ اس کے بعد انتہائی خوبصورت قرار پائی۔ اس نے شادی بھی کی تھی۔ اس واقع کے بعد وہ آتی تھی اس کی حاجت میں رسول اللہ ﷺ کے آگے پیش کرتی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ابن ابی اوس سے، اس نے ابن وہب سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے حرمہ سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۳۰۴۔ فتح الباری مسلم۔ کتاب الحدود ص ۱۳۱۵/۲)

بیٹا اس کا بیوی جس کی، اور زانی کے نصیب میں پتھر

(۸) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبد ان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو ابو مسلم نے، ان کو ابو عاصم نے، اس نے مالک سے اس نے ابن شہاب سے، اس نے عروہ سے، اس نے سیدہ عائشہ سے یہ کہ عتبہ ابن ابی وقاص نے عہد کیا تھا اپنے بھائی سعد کے ساتھ کہ ابن ولیدہ زموہ مجھ سے ہے، اس کو میری طرف سے حاصل کر کے لے آنا (اپنے قبضے میں لے کر)۔

جب مسلمانوں نے مکہ فتح کر لیا تو سعد نے اس کو پکڑ لیا۔ لہذا عبد بن زمعہ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ یہ لڑکا میرا بھائی ہے اور میرے باپ کی باندی کا بیٹا ہے۔ عروہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کا فیصلہ فرمایا دیا عبد بن زمعہ کے حق میں اور ارشاد فرمایا: کہ

الولد للفراش وللعاهر الحجر۔ (ترجمہ) بیٹا اس کا جس کی بیوی۔ اور زانی کے لئے پتھر۔

اور اپنی زوجہ سودہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا کہ وہ اس لڑکے سے پرہیز کرے۔ اس کے بعد بی بی سودہ نے اس کو نہ دیکھا۔ یہاں تک کہ وہ انتقال کر گیا یا سودہ انتقال کر گئیں۔

چنانچہ بیٹا ثابت ہو گیا صاحب الفراش کے لئے، وہ شوہر ہی ہوتا ہے اور زانی کے لئے ناجائز ہے کیونکہ بعض عرب نسب زانی کی طرف سے ثابت کیا کرتے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں معنی وغیرہ سے، اس نے مالک سے۔ (کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۰۲۔ فتح الباری ۲۳/۸)

(۹) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ علی بن عبد اللہ العطار نے بغداد میں بطور اطباء کے اپنی اصل کتاب میں سے، ان کو حدیث بیان کی عباس بن محمد دوری نے، ان کو یونس بن محمد نے، ان کو عبد الواحد بن زیاد نے ابو عمیس سے، اس نے ایاس بن سلمہ بن اکوع سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمارے لئے رسول اللہ ﷺ نے رخصت دی تھی او طاس والے سال عورتوں کے ساتھ متعہ کرنے کی تین دن تک اس کے بعد اس متعہ سے منع فرما دیا تھا۔

نوٹ: ڈاکٹر عبد المعطی قلی لکھتے ہیں کہ یہ تصریح اور توضیح ہے کہ فتح مکہ والے دن متعہ حلال اور جائز قرار دیا گیا اور وہی یوم او طاس ہے، فتح مکہ اور یوم او طاس ایک ہی چیز ہے۔ او طاس طائف میں ایک وادی ہے۔

اس روایت کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابوشیبہ سے۔ (مسلم۔ کتاب النکاح۔ حدیث ۱۰۲۳۲/۱۸)

اس نے یونس بن محمد سے۔ اور او طاس والا سال اور فتح مکہ والا سال ایک ہی ہے۔ یہ حدیث اور ربیعہ بن ہریرہ والی حدیث برابر ہے۔

قائدہ: متعہ النساء کے بارے میں ڈاکٹر عبد المعطی نے اسی روایت کے تحت طویل حاشیہ میں تحقیق لکھی ہے مختلف کتب کے حوالہ جات کے ساتھ، جو حضرات تفصیلی مطالعہ کرنا چاہیں وہ اصل کتاب دلائل النبوة جلد پنجم صفحہ ۸۹-۹۰-۹۱ ملاحظہ کریں۔ ہم نے طوالت کے خوف سے اس کو درج نہیں کیا۔ (مترجم)

مسلم و کافر کی وراثت ----- (۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو علی بن عمر حافظ نے، ان کو ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن زیاد میثاق پوری نے اور اسماعیل بن محمد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عباس بن محمد نے، ان کو روح نے، ان کو محمد بن ابو حفصہ نے اور زمعہ بن صالح نے، ان دونوں کو ابن شہاب نے علی بن حسین سے، اس نے عمرو بن عثمان سے، اس نے اسامہ بن زید سے، انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ صبح کہاں اتریں گے انشاء اللہ؟ یا یوں کہا گیا تھا آپ صبح کہاں اتریں گے؟ کہا کہ یہ فتح مکہ کا وقت تھا آپ نے فرمایا، کیا عقیل نے کوئی منزل چھوڑی ہے؟ اور فرمایا بے شک شان یہ ہے کہ کوئی کافر کسی مومن کا وارث نہیں بنے گا۔ اور زمعہ نے کہا مسلم (کافر کے بچائے) اور نہ ہی کوئی مومن کافر کا وارث نہیں بنے گا۔ اور زمعہ نے کہا مسلم (مومن کی جگہ) ابن ابو حفصہ نے کہا کہ زہری سے کہا گیا تھا ابو طالب کا وارث کون بنے گا فرمایا کہ عقیل اور طالب نہیں گے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن حاتم سے، اس نے روح سے دونوں سے۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۳۳۰ ص ۹۸۵/۲)

اور اس کو بخاری نے نقل کیا ہے دوسرے طریق سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۲۸۲۔ فتح الباری ۱۱۳/۸ دیکھئے تحتہ الشرف ۱/۵۷-۵۵)

محمد بن ابو حفصہ سے اس نے معمر سے اور معمر نے کہا ہے کہ زہری سے اور یہ بات نبی ﷺ کے حج میں ہوئی۔

(مسند احمد ۲۰۱/۵۔ مصنف عبدالرزاق ۲۰۲/۵)

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے۔ ان کو احمد بن محمد نے، ان کو حماد بن شاہر نے، ان کو محمد بن اسماعیل نے، ان کو ابو الیمان نے، ان کو خبر دی شعیب نے، ان کو ابو الزناد نے عبد الرحمن نے، اس نے ابو ہریرہ سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے۔ آپ نے فرمایا کہ ہماری منزل انشاء اللہ تعالیٰ جس وقت اللہ نے فتح کی خیف ہے جہاں لوگوں نے کفر پر ایک دوسرے کو تسمیہ دی تھی۔

اس کو بخاری نے نقل کیا ہے اسی طرح۔ (فتح الباری ۱۳/۸۔ حدیث ۴۳۸۴)

باب ۱۶۹

## رسول اللہ ﷺ کے ساتھ یوم الفتح میں لوگوں کا بیعت کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابو طاہر محمد بن محمد بن حمش قتیہ نے، ان کو ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو ابو الازہر نے، ان کو محمد بن شریک نے ابو عبد اللہ انباری نے، ان کو خبر دی ابن جریج نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن عثمان نے یہ کہ محمد بن اسود بن خلف نے ان کو خبر دی کہ ان کے والد اسود نبی کریم ﷺ کے پاس حاضر ہوئے۔ حضور ﷺ لوگوں سے بیعت لے رہے تھے فتح مکہ والے دن۔

کہتے ہیں کہ آپ بیٹھے ہوئے تھے مقام قرن مسفلہ کے پاس۔ کہتے ہیں قرن مسفلہ وہی ہے جہاں ابن ابی شامہ کے گھر ہیں۔ وہ دار ابن سمرہ اور اس کے ارد گرد کا مقام ہے۔ اسود کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا، آپ اس جگہ بیٹھے تو لوگ دھڑا دھڑا آپ کے پاس آگئے چھوٹے بڑے بھی۔ مرد بھی عورتیں بھی۔ انہوں نے حضور کے ساتھ بیعت کی اسلام پر اور شہادت (گواہی) پر۔

میں نے پوچھا کہ گواہی کیا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ مجھے خبر دی ہے محمد نے اسود سے کہ ان لوگوں نے حضور ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی ایمان پر اور شہادت لا ایلہ الا اللہ پر (یعنی شہادت ہی گواہی ہے کہ اللہ کی سوا الہ اور معبود و مشکل کشا کوئی نہیں)۔ (مسند احمد ۴/۱۵۱)

باب ۱۷۰

## اسلام

### ابوقحافہ عثمان بن عامر والد ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہما فتح مکہ کے وقت

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن کبیر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یحییٰ بن عباد نے اپنے والد عباد بن عبد اللہ بن زبیر نے اسما بنت ابو بکر صدیق سے، وہ کہتی ہیں جب فتح مکہ والا سال ہوا رسول اللہ ﷺ وادی طوی میں اترے تھے۔ ابوقحافہ نے اپنی بیٹی سے کہا تھا جو ان کی چھوٹی اولاد تھی۔

اے میری چھوٹی بیٹی مجھے جبل ابوقبلیس پر چڑھائیے اس لئے کہ ان کی بیٹائی رک گئی تھی (وہ نایمنا ہو گئے تھے)۔ وہ لڑکی ان کو اوپر چڑھا کر لے گئی۔ انہوں نے پوچھا کہ اے بیٹی! تمہیں کیا نظر آ رہا ہے؟ اس نے بتایا کہ ایک بہت بڑا مجمع اکٹھا ہوا ہے اور میں دیکھ رہی ہوں کہ اس بڑے مجمع کے اندر ایک آدمی آگے آتا ہوا پیچھے جاتا ہوا نظر آ رہا ہے۔ ابوقحافہ نے کہا کہ اے بیٹی یہ لشکر ہے اور وہ آدمی اس لشکر کا قائد اور کمانڈر ہے۔

اس کے بعد اس نے پوچھا کہ اور کیا دیکھ رہی ہو؟ اس نے بتایا کہ میں دیکھ رہی ہوں کہ وہ مجمع پھیل رہا ہے بڑھتا جا رہا ہے۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ اللہ کی قسم اس وقت لشکر ہٹ رہا ہے لہذا مجھے جلدی میرے گھر لے چل، وہ جلدی سے لے چلی۔ جب وہ وادی ابطح میں اتری تو اس کو سامنے ایک گھڑ سوار ملا اس لڑکی کے گلے میں چاندی کا ہار تھا وہ اس شخص نے اس کی گردن سے توڑ لیا۔

حضور جب مسجد میں داخل ہوئے تو ابوبکر صدیق گئے اور اپنے والد کو لے آئے۔ ہاتھ سے پکڑ کر لارہے تھے رسول اللہ نے جب دیکھا کہ نایمنا وہ بھی بزرگ کو ہاتھ سے پکڑ کر لارہے ہیں تو آپ نے فرمایا کہ تم نے اس بزرگ آدمی کو اس کے گھر میں کیوں نہ چھوڑ دیا میں خود اس کے پاس آتا۔ ابوبکر نے کہا یہ چل کر آپ کے پاس آئے یہ زیادہ مناسب ہے اس بات سے کہ آپ چل کر اس کے پاس جائیں۔ ابوبکر صدیق نے ان کو حضور ﷺ کے سامنے بٹھا دیا پھر حضور ﷺ نے اس کے سینے پر ہاتھ بھیرا اور فرمایا، اسلام لے آؤ بیچ جاؤ گے یا محفوظ رہو گے۔

اس کے بعد ابوبکر صدیق کھڑے ہوئے انہوں نے اپنی بہن کو ہاتھ سے پکڑ کر کہا میں اللہ کی اور اسلام کی قسم دے کر کہتا ہوں میری بہن کا گلو بند کس کے پاس ہے؟ اللہ کی قسم اس کو کسی نے جواب نہ دیا۔ اس نے دوبارہ کہا پھر بھی کسی نے جواب نہ دیا۔ اس کے بعد انہوں نے خود ہی کہا میری چھوٹی بہن اب پہلے اپنے گلو بند پر اللہ سے ثواب کی طالب ہو جائیں۔ اللہ کی قسم آج کے دور میں لوگوں میں امانت داری بہت کم رہ گئی ہے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۹/۳-۲۰)

(۲) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو بحر بن نصر نے، ان کو عبد اللہ بن وہب نے، ان کو خبر دی ابن جریج نے، اس نے ابوزبیر سے، اس نے جابر سے یہ کہ عمر بن خطاب نے ابوقحافہ کا ہاتھ پکڑا اور انہیں نبی کریم ﷺ کے پاس لے آئے۔ جب انہیں رسول اللہ ﷺ کے پاس لائے تو آپ نے فرمایا، ان کو بدل دو (یعنی بالوں کی سفیدی کو) اور سیاہی کو ان کے قریب نہ لاؤ۔ یا ان کو سیاہی کے قریب نہ کرو۔ (سیرۃ شامیہ ۲۵۲/۵)

ابن وہب کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی عمر بن محمد نے زید بن اسلم سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے ابوبکر صدیق کو مبارک باد دی تھی ان کے والد کے مسلمان ہونے کی۔ (المغازی للواقفی ۸۲۳/۲-البدلیہ والنہایہ ۲۹۳/۳)

باب ۱۷۱

## قصہ صفوان بن امیہ اور عکرمہ بن ابو جہل

اور ان دونوں کی عورتوں کا قصہ

دونوں آگے پیچھے مسلمان ہوئے مگر سابقہ نکاح پر قائم رہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو احمد عبد اللہ بن محمد بن حسن مہر جانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن جعفر مزکی نے، ان کو محمد بن ابراہیم بوشنجی نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، ان کو مالک نے ابن شہاب سے، ان کو خبر پہنچی ہے کہ کچھ عورتیں تھیں عہد رسول میں جو اپنی سر زمین پر (مکے) میں رہتے ہوئے مسلمان ہو گئی تھیں اور انہوں نے ہجرت نہیں کی تھی۔ جب وہ مسلمان ہوئیں اس وقت تک ان کے شوہر کافر تھے۔ ایک تو ولید بن مغیرہ کی بیٹی تھی جو صفوان بن امیہ کی بیوی تھی۔ وہ فتح مکہ والے دن مسلمان ہو گئی تھی اور اس کا شوہر صفوان بن امیہ اسلام سے فرار ہو گیا تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے اس کے چچا زاد بھائی وہب بن عمیر کو اپنی چادر دے کر اس کے پیچھے بھیجا، یہ دراصل صفوان کے لئے امان تھی اور اس کو اسلام کی دعوت دی تھی اور اس کو اپنے پاس بلا یا تھا اگر کسی امر پر راضی ہو جائے تو حضور قبول کر لیں گے ورنہ دو ماہ تک اس کو مہلت دے دیں گے۔ جب صفوان رسول اللہ کی چادر مبارک ساتھ لے کر حضور ﷺ کے پاس آیا تو اس نے سب لوگوں کے سامنے رسول اللہ ﷺ کو آواز لگائی، اے محمد! یہ وہب بن عمیر ہے یہ میرے پاس آپ کی چادر لے کر پہنچا ہے اس نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ آپ نے مجھے اپنے پاس آنے کی دعوت دی ہے اس شرط پر کہ اگر میں کسی امر پر راضی ہو جاؤں تو آپ قبول کر لیں گے ورنہ آپ مجھے دو ماہ کی مہلت دے دیں گے سوچنے کی۔

کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے ابو وہب آپ نیچے اتریں۔ اس نے کہا کہ نہیں اللہ کی قسم میں نہیں اُتروں گا جب تک میرے لئے وضاحت نہیں کریں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تیرے لئے چار ماہ کی مہلت ہے۔

## سیرت رسول سے مروّت اعلیٰ ظرفی ..... مذہبی و سیاسی رواداری کی مثال

(اس کے بعد رسول اللہ ہوازن سے قبل حنین کی طرف)

حضور ﷺ نے صفوان کے پاس پیغام بھیج کر اس سے ہتھیار وغیرہ سامان جنگ اُدھار طلب کیا جو اس کے پاس تھا۔ صفوان نے پوچھا کہ کیا مرضی سے دوں یا جبراً (یعنی جبراً مانگ رہے ہیں) آپ نے فرمایا مرضی سے دیجئے۔ چنانچہ اس نے ہتھیار اور دیگر سامان حرب حضور ﷺ کو اُدھار دے دیا۔ اور صفوان خود بھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ روانہ ہوا حالانکہ وہ کافر تھا۔ مگر حنین میں آ موجود ہوا اور طائف کے معرکہ میں۔ حالانکہ وہ کافر تھا اور اس کی بیوی مسلمان تھی۔ حضور ﷺ نے دونوں کی تفریق و علیحدگی نہیں کی تھی یعنی اس کے اور اس کی بیوی کے مابین۔ حتیٰ کہ صفوان مسلمان ہو گیا اور اس کی بیوی اس کے ساتھ ٹھہری رہ گئی تھی اسی نکاح کے ساتھ۔

ابن شہاب سے مروی ہے کہ صفوان کے مسلمان ہونے اور اس کی بیوی کے مسلمان ہونے کے درمیان ایک مہینے کے قریب قریب مدت تھی۔

(سیرۃ ابن ہشام ۳/۳۱-۳۲۔ مغازی للوائدی ۲/۸۵۲)

ابن شہاب سے مروی ہے کہ ام حکیم بنت حارث بن ہشام عکرمہ بن ابو جہل کی بیوی تھی۔ وہ فتح مکہ والے دن مسلمان ہو گئی تھی اور اس کا شوہر عکرمہ بن ابو جہل اسلام لانے سے فرار ہو گیا تھا حتیٰ کہ یمن میں گیا۔ لہذا ام حکیم نے بھی پیچھے پیچھے سفر کیا اور وہ بھی یمن پہنچ گئی اور بیوی نے جا کر اس کو اسلام کی دعوت دی اور وہ مسلمان ہو گیا اور رسول اللہ ﷺ کے پاس آ گیا۔ یہ فتح مکہ والے سال ہوا جب رسول اللہ ﷺ نے اسے آتے دیکھا تو آپ خوشی سے اس کی طرف اُچھل کر لپکے۔ حضور ﷺ نے اس کی بیعت کی اور وہ دونوں اپنے مذکورہ نکاح پر ہی قائم اور ثابت رہے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاء محمد بن عمرو بن خالد نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے ابو الاسود سے، اس نے عمرو بن زبیر سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن عتاب نے، ان کو قاسم جوہری نے، ان کو ابن ابو اویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے۔

اس نے ذکر کیا ہے قصہ صفوان اور قصہ عکرمہ بالکل اسی طرح جیسے ان کی مذکورہ دونوں حدیثوں میں گزر چکا ہے۔ اور عمروہ کی روایت کے قصہ میں ہے کہ وہ کشتی میں سوار ہوئے تھے جب بیٹھ گئے تو انہوں نے لات و عژی بتوں کی پکار کی۔ مگر کشتی والوں نے کہا یہاں پر کوئی ایک شخص بھی دریا پار نہیں کر سکتا، ہاں صرف وہی جو مخلص ہو کر خالص اللہ کو پکارتا ہے۔ یہ سن کر عکرمہ نے کہا اگر وہ (اللہ) دریا میں اکیلا کافی ہے نجات دینے کے لئے تو پھر خشکی پر (زمین پر بھی) وہی اکیلا کافی ہے۔ میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ میں محمد ﷺ کی طرف ضرور واپس لوٹ کر جاؤں گا۔ چنانچہ وہ لوٹ آئے اور حضور ﷺ سے بیعت اسلام کر لی۔



دونوں راویوں نے کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صفوان بن امیہ کی طرف نماز میں بھیجا تھا ہتھیاروں کے بارے میں جو اس کے پاس تھے۔ حضور ﷺ نے اس سے وہ مانگے تھے۔ لہذا صفوان نے پوچھا تھا کہ پھر امان کہاں گئی، کیا وہ اسلحہ ہم سے چھین رہے ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم اپنے ہتھیار اپنے پاس رکھنا چاہو تو رکھ لو اور اگر چاہو تو تم مجھے وہ ادھار دے دو۔ یہ مجھ پر ضمانت ہوگی کہ وہ تجھے واپس کر دیئے جائیں گے۔ صفوان نے کہا کہ اس میں تو کوئی حرج نہیں ہے میں آپ کو وہ ادھار دے دیتا ہوں۔ چنانچہ اس نے وہ حضور ﷺ کو دے دیئے تھے اسی دن۔ لوگوں نے کہا کہ وہ ایک سوزرہ تھیں اور ان کا سامان تھا۔ اور صفوان کثیر ہتھیاروں کے مالک تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ یہ مکمل سامان کے ساتھ ہمیں دے دے، اس نے دے دیا۔

یہ الفاظ موسیٰ کی روایت کے ہیں۔ واقدی کا خیال ہے کہ عبداللہ بن یزید ہزلی نے اس کو حدیث بیان کی ہے کہ ابو حصین ہزلی نے کہا ہے کہ رسول اللہ نے تین اشخاص سے قرض مانگا تھا قریش میں سے۔ ایک صفوان بن امیہ سے پچاس ہزار درہم، چنانچہ اس نے حضور ﷺ کو قرض دے دیا تھا۔ دوسرے عبداللہ بن ابوربیعہ سے چالیس ہزار درہم اور تیسرے حویطب بن عبدالعزیٰ سے چالیس ہزار درہم۔ آپ نے وہ اپنے اصحاب میں سے اہل ضعف میں تقسیم کر دیا تھا اور اس مال میں سے جذبیمہ کی طرف بھیجا تھا۔

یہ تفصیل اس میں ہے جس کو ذکر کیا ہے یہاں شیخ ابو عبداللہ حافظ نے ابو عبداللہ اسفہانی سے، اس نے حسن بن جہم سے، اس نے حسین بن فرج سے، اس نے واقدی سے۔ (مغازی للواقدی ۸۵۱/۲)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ میں داخل ہوئے تھے تو ہبیرہ بن ابوہب اور عبداللہ بن زبیری نجران کی طرف بھاگ گئے تھے۔ بہر حال ہبیرہ بن ابوہب نے تو وہیں نجران میں ہی اقامت اختیار کر لی تھی مرنے تک وہ تو مشرک ہی رہ کر مر گئے تھے۔

باقی رہ گئے ابن زبیری وہ رسول اللہ ﷺ کی طرف واپس لوٹ آئے تھے اور راویوں نے ان کے اسلام کے بارے میں ان کی معذرت کرنے کے بارے میں شعر ذکر کئے ہیں، جن کا مضموم ہے میں شہادت دیتا ہوں کہ آپ کا دین سچا دین ہے اور آپ بندوں میں عظیم ہیں۔ مجھے معاف کر دیجئے، آپ کے لئے میرے ماں باپ قربان جائیں۔ غلطی میری تھی آپ تو رحم کرنے والے ہیں اور ایسے ہیں جن پر رحم کیا گیا ہے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۳۲/۳-۳۳)

باب ۱۷۲

## ہندہ بنت عتبہ بن ربیعہ کا اسلام

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ابو بکر بن اسحاق فقیہ نے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی احمد بن ابراہیم نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو خبر دی احمد بن ابراہیم بن ملکان نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، ان کو لیث نے، ان کو یونس نے ابن شہاب سے، ان کو عمروہ بن زبیر نے کہ سیدہ عائشہ فرماتی ہیں کہ ہندہ بنت عتبہ بن ربیعہ نے کہا تھا یا رسول اللہ ﷺ روئے زمین پر جتنے اہل اہلباء ہیں یا کہا تھا اہل اہلباء ہیں ابن بکیر کا شک ہے یعنی مراد ہے کہ آپ کے اہل سے زیادہ دھرتی پر کوئی میرے نزدیک مبعوض نہیں تھا (مگر آپ کے اسلام لانے کے بعد) روئے زمین پر آپ کے اہل خاندان سے زیادہ محبوب کوئی نہیں ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، ہماری بات یا کیفیت بھی کچھ ایسی ہی ہے۔ قسم اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے۔ ہندہ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ

بے شک ابوسفیان انتہائی ہاتھ روک کر رکھنے والا (کنجوس) آدمی ہے۔ کیا میرے اوپر کوئی گناہ ہے کہ میں اس کی ملکیت میں سے کسی کو کھانا کھلاؤں (یا غلہ وغیرہ دوں)۔ حضور نے فرمایا نہیں اجازت نہیں ہے مگر معروف طریق سے۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں یحییٰ بن یحییٰ بن یحییٰ بن یحییٰ سے اور اس کو روایت کیا ہے۔

(کتاب الایمان والندور۔ حدیث ۶۶۳۱۔ فتح الباری ۱۱/۵۳۵)

اور ابن مبارک نے یونس بن یزید سے۔ اس نے کہا ہے حدیث میں، اللہ کی قسم نہیں تھا زمین پر کوئی اہل خباہت اس روایت میں شک مذکور نہیں ہے۔ اور اس کے آخر میں کہا ہے کہ کھلاؤ اس کو جس کا عیال ہے یعنی عیال دار کو۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو محمد بن حلیم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالموہب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ہے عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے عبد اللہ نے اس نے ذکر کیا ہے اس کو۔

اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبدان سے۔

خاوند کی اجازت کے بغیر مال خرچ کرنا ..... (۳) ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو محمد احمد بن عبد اللہ مزنی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی علی بن محمد بن عیسیٰ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو الیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی شعیب نے زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے عمرو بن زبیر نے یہ کہ سیدہ عائشہ نے فرمایا کہ ہندہ بنت عتبہ بن ربیعہ (زوجہ ابوسفیان) رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اللہ کی قسم روئے زمین پر کوئی گھرانہ ایسا نہ تھا جس کی ذلت و بے عزتی مجھے محبوب ہو۔ اگر تھا تو وہ صرف اور صرف آپ کا گھرانہ تھا مگر اسلام لانے کے بعد تیرے سوا کوئی گھرانہ نہیں جو مجھے سب سے زیادہ اس کی عزت عزیز ہو۔

اس کے بعد وہ کہنے لگی کہ ابوسفیان انتہائی کنجوس و بخیل آدمی ہے کیا مجھ پر کوئی گناہ ہے اگر میں اس کی اجازت کے بغیر اس کے عیال پر خرچ کروں۔ حضور ﷺ نے اس سے فرمایا، نہیں تیرے اوپر کوئی گناہ نہیں ہے کہ تم ان کو معروف طریقے پر کھلاؤ۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے حدیث معمر سے اور ابن انخی زہری سے، اس نے زہری سے۔ اور رہے بہر حال ابوسفیان تو ان کے اسلام کا ذکر پہلے گزر چکا ہے۔

(۴) اور میں نے پڑھا ہے محمد بن سعدی کی کتاب میں محمد بن عبید سے، اس نے اسماعیل بن ابوالخالد سے، اس نے ابواسحاق سمیعی سے یہ کہ ابوسفیان بن حرب فتح مکہ کے بعد بیٹھے ہوئے اپنے دل میں سوچ رہے تھے کہ کاش کہ میں محمد کے مقابلہ پر جماعت اور لشکر جمع کرتا۔ وہ یہ بات دل ہی دل میں کہہ رہے تھے۔ اچانک کہیں سے نبی کریم ﷺ تشریف لائے۔ انہوں نے اس کے کندھوں کے درمیان ہاتھ مارا اور فرمانے لگے اس وقت تمہیں اللہ تعالیٰ رسوا کرے۔ کہتے ہیں ابوسفیان نے سر اٹھا کر دیکھا تو نبی کریم ﷺ اس کے سامنے کھڑے تھے۔ ابوسفیان بولے میں نے اس وقت تک یقین نہیں کیا تھا کہ آپ نبی ہیں تو یہ باتیں دل میں کہہ رہا تھا۔

اور اس کو ابوسلمہ اور عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے مرسل ذکر کیا ہے اسی مضموم میں۔

فائدہ :- الاصول میں مذکور ہے کہ یہ محمد بن سعد الواقدی ہے اور یہ بات کاتبین کی غلطی ہے جبکہ یہ خبر اس طرح ہے جس طرح اس کو ابن سعد نے ابواسحاق سمیعی نقل کیا ہے اور حاکم نے الاکلیل میں ابن عباس سے۔

(۵) تحقیق مجھے خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے بطور اجازت کے۔ انہوں نے کہا مجھے خبر دی ابو حامد احمد بن علی بن حسن مقری نے، ان کو احمد بن یوسف سلمی نے، ان کو حدیث بیان کی ہے محمد بن یوسف فریابی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے یونس بن ابواسحاق نے

ابو اسلم سے، اس نے ابن عباس سے، وہ فرماتے ہیں کہ ابوسفیان نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا آپ پیدل چلے آ رہے تھے اور لوگ مل کر پیچھے آ رہے تھے آپ کی ایڑیوں کے ساتھ۔ اس نے دل میں سوچا کاش کہ میں اس شخص کے ساتھ لشکر کشی کرتا قتال کے لئے۔ رسول اللہ جیسے ہی تشریف لائے انہوں نے اس کے سینے پر ہاتھ مار کر فرمایا اُس وقت اللہ تعالیٰ تجھے ناکام و نامراد کرے۔ اس نے فوراً کہا میں اللہ کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں اور استغفار کرتا ہوں اس سے جو کچھ میں نے دل میں پکا ہے۔

میں نے اسی طرح پایا ہے اپنی کتاب میں موصول کے ساتھ ابواب فتح مکہ میں کتاب الاکلیل سے۔ (میرۃ الثانیہ ۳۷۰/۵)

ابوسفیان کے قول پر رسول اللہ ﷺ کا مطلع ہونا ..... (۶) اس میں ہے جس کی مجھے خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے بطور اجازت کے۔ وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی ہے ابو عمرو محمد بن محمد بن احمد الفاجی نے بطور اجازت، وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی ہے ابو عمرو نے، ان کو محمد بن اسحاق بن خزیمہ نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے شیخ ابو محمد حسن بن ابو عبد اللہ فارسی نے، اس طرح کہ انہوں نے خود پڑھ کر سُنائی، انہوں نے کہا ہمیں خبر دی ابو سعید محمد بن عبد اللہ بن حمدون نے، ان کو حدیث بیان کی ہے وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو حامد بن شرتی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن یحییٰ ذہبی نے، ان کو محمد بن موسیٰ بن اعین نے یعنی جزری نے، ان کو ان کے والد نے اسحاق بن راشد سے، اس نے زہری سے، اس نے سعید بن مسیب سے کہ جب وہ رات واقع ہوئی جس رات لوگ مکے میں داخل ہوئے تھے فتح مکہ کی رات تو لوگ مستهل تکبیر و تہلیل میں اور بیت اللہ کا طواف کرنے میں لگے رہے تا آنکہ صبح ہو گئی۔ ابوسفیان نے ہندہ سے کہا (اپنی بیوی سے) کیا تم دیکھ رہی ہو یہ سب کچھ اللہ کی طرف سے ہے؟

صبح ہوئی تو ابوسفیان حضور ﷺ کے پاس گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم نے ہندہ سے کیا کہا ہے؟ کہ تم کیا سمجھ رہی ہو کہ یہ سب کچھ اللہ کی طرف سے ہے ..... سنو! جی ہاں یہ اللہ کی طرف سے ہے۔ ابوسفیان نے کہا میں شہادت دیتا ہوں کہ بے شک آپ اللہ کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔ قسم ہے اس ذات کی ابوسفیان جس کی قسم کھاتا ہے میرے اس قول کو لوگوں میں سے کسی ایک نے بھی نہیں سنا تھا سوائے اللہ عزوجل کے اور ہندہ کے۔ (میرۃ الثانیہ ۳۷۰/۵)

باب ۱۷۳

## فتح مکہ والے سال نبی کریم ﷺ کا قیام

(۱) ہمیں خبر دی ابو عمرو وادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن سفیان نے وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی حبان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی عاصم نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے، وہ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے مکہ میں اُنیس دن قیام فرمایا تھا دو رکعتیں پڑھتے رہے تھے (یعنی چار رکعت والی دو رکعت پڑھتے رہے)۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبد اللہ بن عثمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی عبد اللہ نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ اس کی مثل میں۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں عبد اللہ بن عثمان سے۔ (فتح الباری ۲۱/۸۔ حدیث ۲۲۹۹)

اس میں اختلاف کیا گیا ہے عاصم احوال پر اسی طرح کہا گیا ہے اور کہا گیا ہے کہ سترہ دن۔

(۳) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ روز باری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داسہ نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو محمد بن علاء نے اور عثمان بن ابوشیبہ نے یہی مفہوم (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الفضل بن ابراہیم ہاشمی نے، ان کو حسین بن محمد زیاد نے، ان کو ابو کریب نے، ان کو حفص بن غیاث نے عاصم سے، اس نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں نبی کریم ﷺ نے سترہ دن قیام فرمایا تھا، نماز میں قصر کرتے رہے تھے۔

یہ الفاظ حدیث ابن زیاد کے ہیں اور ابو داؤد کی ایک روایت میں ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مکہ میں سترہ دن ٹھہرے رہے تھے، آپ نماز میں قصر کرتے رہے۔ (ابو داؤد ۱۰/۲-حدیث ۱۲۳۰)

ابن عباس نے فرمایا کہ جو شخص سترہ دن قیام کرے وہ نماز میں قصر کرے اور جو اس سے زیادہ سفر میں قیام کرے وہ پوری نماز پڑھے۔

### حضور ﷺ کا فتح مکہ کے موقع پر نماز میں قصر کرنا

(۳) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ روز باری نے، ان کو ابو بکر بن داسہ نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو ابراہیم بن موسیٰ نے، ان کو خبر دی ابن علیہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی علی بن زید نے، اس نے ابونضرہ سے، اس نے عمران بن حصین سے، وہ کہتے ہیں میں نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ جہاد میں شرکت کی اور میں ان کے ساتھ فتح مکہ میں بھی شامل تھا۔ آپ نے اٹھارہ راتیں قیام فرمایا تھا، آپ صرف دو رکعت ہی پڑھتے رہے یعنی قصر کرتے رہے۔ فرماتے تھے، اے اہل شہر تم لوگ چار رکعت پڑھو ہم لوگ مسافر ہیں۔ (ابو داؤد ۱۰/۲-حدیث ۱۲۲۹)

(۵) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ روز باری نے، ان کو ابو بکر بن داسہ نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو نفیلی سے، ان کو محمد بن سلمہ نے محمد بن اسحاق سے، اس نے زہری سے، اس نے عبد اللہ بن عبد اللہ سے، اس نے ابن عباس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ والے دن مکہ میں پندرہ دن قیام کیا تھا، آپ قصر کرتے رہے۔ ابو داؤد کہتے ہیں روایت کیا اس حدیث کو عبدہ بن سلیمان اور احمد بن خالد الوائلی اور سلمہ بن الفضل نے ابن اسحاق سے، ان لوگوں نے اس میں ابن عباس کا ذکر نہیں کیا ہے۔ (ابو داؤد ۱۰/۲-حدیث ۱۲۳۱)

(۶) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حسن بن ربیع نے، ان کو ابن ادریس نے، ان کو محمد بن اسحاق نے، ان کو محمد بن مسلم بن شہاب نے اور محمد بن علی بن حسین نے اور عاصم بن عمر بن قتادہ نے اور عمرو بن شعیب نے اور عبد اللہ بن ابورہم نے، انہوں نے کہا کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا آپ وہاں پندرہ دن ٹھہرے رہے تھے۔

یہ روایت منقطع ہے اور سب سے زیادہ صحیح ابن مبارک کی روایت ہے عاصم احوال سے جس پر بخاری رحمہ اللہ نے اعتماد کیا ہے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابوطاہر فقیہ نے، ان کو خبر دی ابوالحسن احمد بن محمد بن عبدوس طرائفی نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے ابوالیمان سے کہا، کیا آپ کو خبر دی ہے شعیب بن ابو حمزہ نے زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو سلمہ بن عبدالرحمن نے یہ کہ عبد اللہ بن عدی بن حمراء زہری نے اس کو خبر دی ہے کہ انہوں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے، وہ مقام حذرة (چھوٹے ٹیلے) پر ٹھہرے ہوئے تھے سوق مکہ میں، فرما رہے تھے بے شک یہ سرزمین (مکہ) البیت اللہ کی بہترین زمین ہے اور اللہ کو سب سے زیادہ محبوب سرزمین ہے۔ اگر میں اس سرزمین سے نہ نکالا جاتا تو میں از خود یہاں سے نہ نکلتا۔ (ترمذی-حدیث ۳۹۲۵-ص ۷۲۲/۵)

## نبی کرم ﷺ کا یہ فرمان کہ فتح مکہ کے بعد کوئی ہجرت نہیں ہے

یہ اس لئے فرمایا تھا کہ جب مکہ فتح ہو گیا تو اب پورا ملک دارالاسلام بن گیا  
اس لئے مکہ سے ہجرت کرنا ختم ہو گیا

(۱) ہمیں خبر دی ابوعلی حسین بن محمد روذباری نے ان کو ابو بکر محمد بن بکر بن واسع نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عثمان بن ابوشیبہ نے، ان کو جریر نے منصور سے، اس نے مجاہد سے، اس نے طاؤوس سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ فتح تو دراصل فتح مکہ ہی ہے ہجرت نہیں ہے۔ لیکن جہاد ہے اور نیت و ارادہ۔ اور اگر تم جہاد کے لئے نکالے جاؤ تو ضرور نکلو۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں عثمان بن ابوشیبہ سے۔ (بخاری۔ کتاب الجہاد۔ باب الحجرة بعد الفتح)

اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے یحییٰ بن یحییٰ سے، اس نے جریر سے۔ (مسلم۔ کتاب الامارۃ۔ حدیث ۸۵ ص ۱۳۸۷)

تحقیق نمبر ۱ : ڈاکٹر عبدالمعطلی قلعجی اس کی تحقیق کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ہجرت نہیں ہے۔ دوسری روایت میں ہے کہ فتح مکہ کے بعد ہجرت نہیں ہے۔ ہمارے اصحاب اور دیگر علماء کہتے ہیں کہ ہجرت یعنی دارالحرب سے دارالاسلام کی طرف خروج کرنا قیامت تک جاری ہے۔ اور انہوں نے اس حدیث کی دو تاویلیں اور توجیہیں کی ہیں۔

ایک تو یہ ہے کہ فتح مکہ کے بعد مکہ سے ہجرت نہیں ہے۔ اس لئے کہ وہ اب دارالاسلام بن چکا ہے۔ لہذا اس سے ہجرت کا تصور ختم ہو گیا ہے۔ دوسری توجیہ یہ ہے جو کہ زیادہ صحیح ہے کہ ایسی ہجرت جو فاضلہ ہوتی ہے مہمہ اور مقصود و مطلوب ہوتی ہے جس کے ساتھ اہل ہجرت دوسروں سے ظاہری طور پر بھی ممتاز ہوتے ہیں، وہ مکہ فتح ہونے کے ساتھ ساتھ ختم ہو گئی اور ان اہل ہجرت کے لئے گزر چکی ہے جنہوں نے فتح مکہ سے قبل ہجرت کر لی تھی (دراصل جو ان ہی خوش قسمت لوگوں کا مقدر تھا)۔ اب چونکہ اسلام قوی ہو چکا ہے، غالب آچکا ہے فتح مکہ کے بعد نمایاں غلبہ کے ساتھ پہلے کے برعکس، اس لئے وہ اب نہیں رہی۔

تحقیق نمبر ۲ : لیکن جہاد ہے اور نیت۔ اس کا مطلب ہے کہ ہجرت کے ذریعے تحصیل خیر تو فتح مکہ کے ساتھ ختم ہو گیا ہے لیکن اب تم لوگ اس چیز کو جہاد کے اور نیت صالحی کے ذریعہ حاصل کرو۔ اس ارشاد میں مطلق نیت صالحی پر ابھارا گیا ہے۔ کیونکہ ثواب نیت پر ہی دیا جاتا ہے۔

تحقیق نمبر ۳ : جب تم نکالے جاؤ تو نکلو۔ اس کا مطلب ہے کہ جب امام اور حکمران تمہیں جہاد کے لئے نکلنے کا تقاضا کرے تو تم ضرور نکلو یہ دلیل اس پر ہے کہ جہاد فرض عین نہیں ہے بلکہ فرض کفایہ ہے۔ جس وقت اس کو وہ لوگ کریں جن کے ساتھ کفایت حاصل ہو سکے تو باقیوں سے حرج ساقط ہو جاتی ہے اور اگر سارے لوگ اس کو چھوڑ دیں تو سارے گنہگار ہو جائیں گے۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن اسحاق نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسمائیل بن قتیبہ نے، ان کو یحییٰ بن یحییٰ نے، ان کو ابوشیبہ نے عاصم سے، اس نے ابو عثمان سے، ان کو مجاشع نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے فتح مکہ کے بعد اپنے بھائی معبد کو ساتھ لے کر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں نے کہا میں بھائی کو اس لئے لایا ہوں کہ آپ اس سے ہجرت کے لئے بیعت لیں۔ آپ نے فرمایا کہ ہجرت اپنے مقتضی سمیت ختم ہو چکی ہے۔ میں نے پوچھا کہ پھر آپ اس سے کس چیز پر بیعت لیں گے یا رسول اللہ ﷺ؟ فرمایا کہ میں اس سے بیعت اسلام لوں گا یا ایمان و جہاد کی بیعت۔

کہتے ہیں کہ بعد میں میں معبد سے ملا اور وہ دونوں میں سے بڑا تھا ابو عثمان کہتے ہیں میں نے اس سے پوچھا تو اس نے بتایا کہ مجاشع نے سچ کہا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عمرو بن خالد بن ابو خثیمہ سے۔ (کتاب المغازی)

اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے کئی طرق سے عاصم سے۔ (کتاب الامارۃ ۳/۱۳۸۷)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی حمزہ بن عباس نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یحییٰ بن ابوطالب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو داؤد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی شعبہ نے عمرو بن مرہ سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنا تھا ابو انجر سے، وہ حدیث بیان کرتے تھے ابو سعید خدری سے، وہ کہتے ہیں کہ جب یہ آیت اتری :

اذا جاء نصر الله والفتح

تو حضور ﷺ نے اس کو پڑھا اور پوری ختم کر لی اس کے بعد فرمایا، میں اور میرے اصحاب بہتر ہیں اور لوگ بہتر ہیں۔ فتح مکہ کے بعد ہجرت نہیں ہے۔ میں نے یہ حدیث مروان بن حکم کو بیان کی، وہ اس وقت مدینہ پر حاکم لگا ہوا تھا، اس نے کہا کہ تم جھوٹ کہتے ہو۔ جبکہ اس کے پاس رافع بن خدیج اور زید بن ثابت موجود تھے وہ دونوں اس کے ساتھ چار پائی یا تخت پر بیٹھے ہوئے تھے۔ میں نے کہا یہ دونوں شخص اگر چاہیں تو تمہیں حدیث بیان کر سکتے ہیں لیکن یہ شخص یعنی زید ڈرتا ہے کہ آپ صدقہ کی ذمہ داری سے الگ کر دیں گے اور وہ ڈرتا ہے کہ آپ اس کو اس کی قوم کی سرداری سے الگ کر دیں گے یعنی رافع بن خدیج کو وہ کہتے ہیں کہ اس نے اس پر چابک کے ساتھ تخی کی جب زید اور رافع نے یہ کیفیت دیکھی تو انہوں نے کہا کہ تم نے سچ کہا ہے۔

باب ۱۷۵

## فتح مکہ کے بعد سلمہ بن ابوسلمہ جرمی کا اسلام لانا

اور لوگوں کا اللہ کے دین میں فوج در فوج داخل ہونا

جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ حسین بن حسن بن یوب طوسی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو حاتم محمد بن ادريس حنظلی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے سلیمان بن حرب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حماد بن زید نے یوب سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو قلابہ نے عمرو بن سلمہ سے۔ پھر کہا کہ وہ زندہ ہے کیا آپ ان کو مل نہیں لیتے؟ آپ خود ان سے سن لیں گے۔ چنانچہ میں عمرو سے ملا اس نے مجھے حدیث بیان کی۔ وہ کہتے ہیں ہم راستہ پر بیٹھے تھے ہمارے پاس سے سوار گذر رہے تھے۔ ہم ان سے پوچھتے تھے یہ کیا ماجرا ہے؟ اور لوگوں کو کیا ہوا ہے؟ تو لوگ ہمیں بتاتے تھے کہ یہاں پر نبی موجود ہے جو یہ دعویٰ رکھتا ہے کہ بے شک اللہ نے ان کو بھیجا ہے اور یہ کہ اللہ نے اس کی طرف یہ یہ وحی کی ہے۔ اور عرب ملامت کئے جا رہے تھے بسبب ان کے اسلام کے فتح کے وقت۔ اور کہہ رہے تھے اس کو دیکھو اگر وہ غالب آ گیا وہ نبی ہے۔ اس کی تصدیق کرو یعنی اس کو سچا مان لو۔

جب فتح مکہ واقع ہو گیا تو پھر قوم نے اپنے اسلام کے ساتھ آواز لگائی میرا والد بھی گیا۔ چنانچہ میری قوم نے بھی اسلام لانے میں جلدی کی میرا والد گیا اور حضور ﷺ کے پاس اتنے دن ٹھہرا پھر وہاں سے آیا۔ ہم ان سے ملے انہوں نے بتایا کہ میں تمہارے پاس آ رہا ہوں اللہ کے رسول کی طرف سے جو سچا رسول ہے۔ اور بے شک وہ تم لوگوں کو ایسے ایسے حکم دے رہے ہیں اور اس طرح نماز کا حکم دے رہے ہیں۔ اور جس وقت نماز کا وقت ہو جائے تو تم میں سے ایک آدمی اذان پڑھے اور تم میں سے جس کو قرآن زیادہ یاد ہو وہ تم لوگوں کی امامت کرے۔

چنانچہ ان لوگوں نے ہمارے ارد گرد نظر دوڑائی مگر انہوں نے مجھ سے زیادہ قرآن پڑھا ہوا نہ پایا لہذا انہوں نے امامت کے لئے مجھے آگے کر دیا حالانکہ میں سات سال کا تھا۔ اب میں ان کو نماز پڑھانے لگا۔ جب میں سجدہ کرتا تو میرے اوپر کی چادر میرے اوپر سے ہٹ گئی (اور میں ننگا ہو گیا)۔ ایک عورت نے جب یہ دیکھا تو (ازراہ خوش طبعی) کہنے لگی ہم لوگوں کے سامنے سے اپنے اس قاری کی سُرین تو ڈھا تک دو۔ کہتے ہیں کہ پھر میں کپڑا پہنا دیا گیا جو بندھنا ہوا ہوتا تھا۔ جو بحرین سے چادر آئی تھی چھ درہم یا سات درہم کی، جس سے میری خوشی کی انتہا نہ رہی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں سلیمان بن حرب سے۔ (کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۰۲۔ فتح الباری ۲۲/۸-۲۳)

## باب ۱۷۶

### نبی کریم ﷺ کا خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کو بنو جذیمہ کی طرف بھیجنا

(۱) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ابن اسحاق نے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے وفود بھیجے مکہ کے ارد گرد جو اللہ کے دین کی طرف دعوت دیتے تھے اور انہیں قتال کرنے کا حکم نہیں دیا تھا۔ جن جن کو بھیجا تھا ان میں سے خالد بن ولید رضی اللہ عنہ بھی تھے اور ان کو حکم دیا تھا کہ وہ تہامہ کے اسفل میں یعنی زمین کی جانب روانہ ہوں داعی کی حیثیت سے۔ اور انہیں قتال کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا تھا۔ انہوں نے بنو جذیمہ بن عامر بن عبد منات بن کنانہ کو روند ڈالا اور ان میں سے بعض کو قتل کیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳/۳۳)

### حضور ﷺ کا اللہ کی بارگاہ میں خالد کے فعل سے اظہارِ لائق کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عمر بسطامی نے، ان کو ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو ابن ناجیہ نے، ان کو اسحاق بن ابواسرائیل اور محمد بن ابان اور ابن زنجویہ نے۔ (ح)۔ ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن جعفر نے، ان کو عبد اللہ بن احمد بن حنبل نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو خبر دی عبد الرزاق نے، ان کو عمر نے زہری سے، اس نے سالم بن عبد اللہ سے، اس نے ابن عمر سے۔ وہ فرماتے ہیں نبی کریم ﷺ نے خالد بن ولید کو بنو فلان کی طرف، میرا خیال ہے کہ جذیمہ کی طرف بھیجا تھا۔ انہوں نے جا کر ان لوگوں کو اسلام کی دعوت دی۔ انہوں نے اچھا نہ کیا کہ وہ کہتے کہ ہم اسلام لائے یا مسلمان ہو گئے ہیں (یعنی واضح اسلام کے اقرار کے بجائے کہنے لگے) ہم اپنے دین سے پھر گئے ہیں ہم اپنے دین سے پھر گئے ہیں۔ جس پر خالد بن ولید نے انہیں قید کرنا اور قتل کرنا شروع کر دیا۔ اور ہم میں سے ہر ایک شخص کے حوالے ایک ایک قیدی کو کر دیا۔ یہاں تک کہ جب صبح ہوئی تو خالد بن ولید نے حکم دیا کہ ہم لوگوں میں سے ہر شخص اپنے اپنے

قیدی کو قتل کر دے۔ حضرت ابن عمر فرماتے ہیں کہ میں نے کہا اللہ کی قسم میں اپنے قیدی کو قتل نہیں کروں گا اور میرے ساتھیوں میں سے بھی کوئی اپنے اپنے حصے کے قیدی کو قتل نہیں کرے گا۔ لہذا وہ لوگ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں آئے اور خالد بن ولید کا یہ فعل ذکر ہوا۔ نبی کریم ﷺ نے دونوں ہاتھ اٹھائے اور فرمایا :

اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ خَالِدٌ (مَرَّتَيْنِ)۔

اے اللہ میں بری ہوں (الاعطلق ہوں) اس فعل سے جو کچھ خالد نے کیا ہے

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمود سے، اس نے عبدالرزاق سے۔ (کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۳۹۔ فتح الباری ۵۶/۸)

### حضور ﷺ کا ان لوگوں کے خون اور مالوں کا معاوضہ ادا کرنا

(۲) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو حکیم بن حکیم نے، ان کو عباد بن حنیف نے ابو جعفر محمد بن علی سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا تو خالد بن ولید کو داعی بنا کر بھیجا تھا، انہیں قتال کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا تھا۔ خالد روانہ ہو کر بنو جذیمہ بن عامر بن عبد مناة بن کنانہ میں پہنچے۔ وہ اپنے پانی کے گھاٹ پر آباد تھے۔ انہوں نے عہد جاہلیت میں ان کے چچا الفا کہ بن مغیرہ اور عوف بن عبد الرحمن بن عوف کو قتل کیا تھا۔

روای نے حدیث آگے ذکر کی ہے ان لوگوں کے ہتھیار اٹھانے پھر رکھ دینے کے بارے میں، کہ خالد نے حکم دیا تھا ان کے بعض مردوں کو قتل کرنے کا۔ چنانچہ وہ قید کر لئے گئے تھے پھر ان کے گرد میں مادی گئیں۔ یہ خبر رسول اللہ ﷺ تک پہنچی تو فرمایا :

اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا عَمِلَ خَالِدُ بْنُ وَلِيدٍ

(سیرة ابن ہشام ۳-۳۳-۳۳)

اے اللہ جو کچھ خالد بن ولید نے کیا ہے میں اس سے بری ہوں (یعنی اظہار برأت کرتا ہوں)

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کو بلا یا اور فرمایا کہ تم ان لوگوں کے پاس جاؤ ان کے خون بہا بھی اور ان کے مال بھی ادا کر کے آؤ۔ جاہلیت کے معاملے کو میں نے اپنے قدموں تلے دفن کر دیا ہے۔ چنانچہ حضرت علی رضی اللہ عنہ جانے لگے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کو مال عطا کیا۔ چنانچہ انہوں نے ان کے خون اور مال ان کو ادا کئے یہاں تک کہ ان کے کتے کے پینے کا برتن تھا اس کی بھی قیمت ادا کر دی۔ اور حضرت علی رضی اللہ عنہ کے پاس کچھ مال بیچ گیا تھا وہ بھی انہوں نے ان کو دے دیا یہ کہہ کر کہ یہ میں احتیاطاً دے رہا ہوں ممکن ہے کوئی چیز تمہاری ایسی رہ گئی ہو جو نہ رسول اللہ ﷺ کو معلوم ہو اور نہ ہی تم لوگوں کو یا دہو۔ چنانچہ وہ بھی انہی کو دے دیا۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے آ کر پوری خبر رسول اللہ ﷺ کو بتائی۔ حضور ﷺ نے ان کی تحسین و تصویب فرمائی۔ (سیرة ابن ہشام ۳-۳۳-۳۵)

موت سے لاپرواہ ہو کر گناہ کرنا ..... (۳) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو ابو العباس محمد بن ابن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو اسحاق بن محمد بن یعقوب نے، ان کو مغیرہ بن انصاف نے زہری سے، اس نے ابو حدرد سے، اس نے اپنے والد سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں خالد بن ولید کے اس لشکری گروہ میں تھا جس نے بنو جذیمہ کے کچھ لوگوں کو قتل کیا تھا۔ میں نے دیکھا ایک جوان آدمی کے ہاتھ اس کی گردن سے بندھے ہوئے تھے پرانی رسی دُمتہ کے ساتھ۔ اس نے مجھے سے کہا اے نوجوان کیا تم اس کو پکڑ کر کھولو گے؟ میں ان عورتوں کے پاس جا کر اپنی حاجت پوری کر لوں اس کے بعد تم لوگ وہی کرنا جو کچھ تمہاری مرضی ہو۔ میں نے کہا کہ یہ آسان ہے جو کچھ تم نے سوال کیا ہے۔ اس کے بعد میں نے اس کی رسی پکڑی اور میں اس کو ان عورتوں کے پاس لے آیا تو اس نے کہا نجات ختم ہونے پر۔ پھر اس نے شعر کہے جن کا مفہوم اس طرح ہے :



”کیا پات ہے جب میں تم لوگوں کو تلاش کرتا ہوں تو تمہیں مقام حلبہ میں پاتا ہوں یا مقام خوانق میں۔ کیا عاشق زار اس بات کے لائق نہیں ہے کہ اس کو اس کی خواہش پوری کرنے کا عطیہ دیا جائے جس نے رات کے اول حصے سے سزا کرنا شروع کیا ہے وہ بھی سخت گرمی میں۔ میرا کوئی گناہ نہیں ہے جب میں نے کہا ہے ہمارے گھر والے ہمارے ساتھ ہیں مجھے اپنی محبت کے معاوضے سے نوازے کسی ایک پریشانی سے پہلے مجھے دوستی کی جزاء دیجئے۔ اس سے قبل کہ دور ہو اور وقت کا حکمران جدائی کے مارے عاشق کو دور کر دے۔ پیشک میں نے نہیں تسلیع کیا ہر امانت والا اور نہ ہی میری آنکھ نے تم سے زیادہ خوبصورت دیکھا۔“

اس عورت نے کہا تم تو زندہ ہوسات دن یا دس دن یا سترہ اٹھارہ دن۔ اس کے بعد ہم اس کو لے آئے اور اس کی گردن مار دی۔

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو فراس نے بنو ابوسنبلہ سلمی سے، اس نے اپنی قوم کے کئی شیوخ سے، تحقیق وہ لوگ خالد بن ولید کے ساتھ موجود رہ چکے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب وہ شخص قتل کیا گیا وہ خاتون اس کی طرف اٹھ کر گئی مستقل اس پر روتی حتیٰ کہ اس پر مر گئی۔

یہ الفاظ ہیں حدیث ابو عبد اللہ کے، قاضی نے نہیں ذکر کیا اس کو جو کچھ اس کے آخر میں ہے ابو فراس سے مروی ہے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن محمد روذباری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسین بن حسن بن ایوب طوسی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو یحییٰ بن ابومسزہ نے، ان کو حدیث بیان کی حمیدی نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے، ان کو عبد الملک بن نوفل بن مساحق نے کہ اس نے سنا ایک آدمی سے جو قبیلہ مزینہ سے تھا اس کو ابن عصام کہتے تھے۔ اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب کہیں کوئی لشکر بھیجتے تھے تو فرماتے تھے کہ جب تم کہیں کوئی مسجد دیکھو یا تم اذان سنو تو کسی کو قتل نہ کیا کرو۔ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں کو رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر میں بھیجا اور ہمیں یہی حکم فرمایا۔ ہم لوگ مقام تہامہ کی طرف نکلے وہاں ہم نے ایک آدمی پایادہ ہودج نشین عورتوں کو (یعنی ان کی سواری کو) آگے کھینچ رہا تھا۔ ہم نے اس سے کہا تم مسلمان ہو جاؤ۔ اس نے پوچھا کہ اسلام کیا شئی ہے؟ ہم نے اس کو اسلام کے بارے میں آگاہ کیا۔ وہ اس کو نہیں سمجھ رہا تھا اس نے پوچھا کہ تم کیا کہتے ہو اگر میں ایسا نہ کروں۔ یعنی اگر میں مسلمان نہ ہوں تو پھر تم میرے بارے میں کیا کرو گے؟ ہم نے اس کو بتایا کہ پھر ہم تمہیں قتل کر دیں گے۔ اس نے پوچھا کہ کیا تم مجھے مہلت دو گے یہاں تک کہ میں عورتوں کو پہنچا دوں؟ ہم نے کہا نہیں ہے ہم تجھے پہنچا دیتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ اس نے کہا عورتوں تک پہنچ جاؤں۔ اس نے کہا نجات پا جائے جہش زندگی کے ختم ہونے سے قبل۔ دوسری نے کہا بیچ جا۔ دس اور تو بار طاق عدد اور آٹھ بار مسلسل کہا۔ پھر اس شخص نے مذکورہ اشعار کہے (جن کا مفہوم گذر چکا ہے)۔

کہتے ہیں کہ پھر وہ ہماری طرف واپس لوٹ آیا۔ اس نے کہا (میں آ گیا ہوں) تم لوگ اسی حال پر ہو۔ ہم اس کو آگے لائے اور اس کی گردن مار دی۔ دوسری عورت اپنی ہودج (کجاوہ) سے نیچے لڑھک آئی اور اس مقتول پر خوب روئی یہاں تک کہ روتے روتے مر گئی۔

(۵) اور ہمیں خبر دی ہے ابو سعید ظہیل بن احمد بن محمد بن یوسف قاضی بُستی نے، جو کہ ہمارے پاس آئے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس احمد بن مظفر بکری نے، ان کو خبر دی ابن ابوشیبہ نے، ان کو ابراہیم بن بشار نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے، ان کو عبد الملک بن نوفل بن مساحق نے ابن عصام مزنی سے، اس نے اپنے والد سے، وہ اصحاب رسول ﷺ میں سے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر میں ہم پر روانہ کیا تھا نجد کی جانب سے۔

آگے راوی نے حدیث ذکر کی ہے (مذکورہ روایت کے مفہوم میں)۔ یہاں تک کہ اس نے کہا وہ شخص ان عورتوں کے پاس آیا اور وہ ان عورتوں میں سے ایک عورت کے کجاوے کے قریب ہوا اور اس نے اس کے حسن و جمال کی تعریف کی اور شعر کہے۔ اور یوں گویا ہوا، کیا دیکھا ہے تم نے ان میں۔ میں نے تمہیں تلاش کیا ہے تو میں تمہارے پاس پہنچ بھی گیا ہوں۔ راوی نے دو شعر ذکر کئے ہیں اس کے بعد کہا ہے کہ عورت نے

کہا جی ہاں۔ راوی کہتے ہیں کہ اس شخص نے کہا تھا میرا کوئی جرم نہیں ہے۔ اس کے بعد اس نے دو شعر اور ذکر کئے ہیں اور دونوں جگہ کہا ہے مجھے دوستی کی جڑا دیجئے۔ پھر اس نے (خود ہی کہا) نجات پا جا جیہش زندگی کے ختم ہونے سے پہلے۔ راوی کہتے ہیں کہ اس عورت نے کہا مسلمان ہو جا تو دس بار ملجھہ اور آٹھ بار مسلسل۔

اس کے بعد وہ آیا اور اس نے اپنی گردن (قتل ہونے کے لئے) دراز کر لی اور اس نے کہا کرو جو کچھ تم کرنا چاہتے ہو۔ ہم اترے اور ہم نے اس کو قتل کر دیا۔ کہتے ہیں کہ میں نے اس عورت کو دیکھا وہ اپنی صودج اور کچاوسے سے اترتی اور اس مقتول پر روتی وہ مسلسل اس پر روتی رہی، روتے روتے مر گئی۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو علی حسین بن علی بن یزید حافظ نے اور ابو محمد جعفر بن محمد بن حارث مراغی نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد الرحمن احمد بن شعیب بن علی نسائی نے، ان کو محمد بن علی بن حرب مروزی نے، ان کو علی بن حسین بن واقد نے اپنے والد سے، اس نے یزید نحوی سے، اس نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے۔ یہ کہ نبی کریم ﷺ نے ایک لشکر بھیجا۔ کہتے ہیں کہ وہ غنیمت لائے۔ ان میں ایک آدمی تھا اس نے ان لوگوں سے کہا میں ان میں سے نہیں ہوں میں تو ایک عورت سے عشق کرتا ہوں۔ میں اس تک پہنچ گیا ہوں تم لوگ مجھے چھوڑ دو میں اس کو ایک نظر دیکھ لوں اس کے بعد جو تمہاری سمجھ میں آئے میرے ساتھ کرنا۔ یکا یک ہم نے دیکھا کہ وہ ایک لمبے قد کی خوبصورت عورت تھی۔ اس شخص نے اس عورت سے کہا بیچ جا، نجات پا جا جیہش، زندگی ختم ہونے سے پہلے۔

اور (راوی نے) پہلے دو شعر بھی ذکر کئے ہیں۔ پھر کہا ہے کہ میں تمہارے اوپر قربان جاؤں۔ کہتے ہیں کہ مسلمان اس کو پکڑ لائے اور اس کی گردن اتار دی۔ اور وہ عورت آکر اس مقتول کے اوپر گر گئی اس نے ایک یادہ بار چیخ ماری اور وہیں مر گئی۔ جب یہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس پہنچے تو انہوں نے حضور ﷺ کو اس بات کی خبر دی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تمہارے اندر کوئی رحم کرنے والا آدمی نہیں تھا؟

باب ۷۷

## غزوة حنین

اور اس میں رسول اللہ ﷺ پر آثار نبوت کا ظہور

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے محمد بن اسحاق نے، ان کو حدیث بیان کی عاصم بن عمر بن قتادہ نے عبد الرحمن بن جابر سے، اس نے اپنے والد جابر بن عبد اللہ سے اور عمرو بن شعیب سے اور زہری سے اور عبد اللہ بن ابو بکر بن جزم سے اور عبد اللہ بن مکتدہ بن الرحمن ثقفی سے حدیث حنین کے بارے میں، جب رسول اللہ ﷺ اس کی طرف چلے تھے اور وہ لوگ بھی آپ کی طرف بڑھے تھے۔ پس بعض ان میں سے وہ بات بیان کرتے ہیں جو بعض نہیں کرتے مگر سب کی بات متفق ہو چکی ہے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ جب فتح مکہ سے فارغ ہوئے تو

۱۔ دیکھئے طبقات ابن سعد ۴/۱۳۹۔ سیرۃ ابن ہشام ۴/۵۱۔ بخاری ۵/۱۵۳۔ شرح مسلم نووی ۱۴/۱۱۳۔ مخاری الواقعی ۳/۸۸۵۔ ابن حزم ۲۳۶۔ عمیون الاثر ۲/۲۳۲۔ البدایہ والنہایہ ۳/۳۲۲۔ شرح المواہب ۵/۳۔ سیرۃ حلبیہ ۳/۱۲۱۔ سیرۃ شامیہ ۵/۲۵۹۔

مالک بن عوف نصری نے بنو نصر کو بنی جشم کو اور بنو سعد بن بکر کو جمع کیا اور بنو ہلال کے بعض قبائل بھی جب کہ وہ قلیل تھے۔ اور کچھ لوگوں کو بنو عمرو بن عامر میں سے اور عوف بن عامر کو اور اس نے ان کے ساتھ بنو ثقیف میں سے حلیفوں کو بھی ملا لیا اور بنو مالک۔ پھر ان کو رسول اللہ ﷺ کے پاس لے گئے اور اپنے ساتھ مالوں کو اور عورتوں کو اور بچوں کو بھی ملا کر لے گئے تھے۔ جب رسول اللہ ﷺ نے ان کے بارے میں سنا تو آپ نے عبد اللہ بن ابو حدرد اسٹمی کو بھیجا اور فرمایا کہ آپ جائیں اور ان لوگوں میں داخل ہو جائیں اور ان کی خبریں معلوم کر کے لے آئیں۔ وہ گیا اور جا کر ان لوگوں میں ایک یا دو دن رہا۔ واپس آ کر رسول اللہ ﷺ کو خبر دی۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کو فرمایا کیا آپ سن نہیں رہے ابو حدرد جو کچھ کہہ رہا ہے؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے جواب دیا کہ یہ جھوٹ بولتا ہے۔ ابن حدرد نے کہا کہ اللہ کی قسم اگر آپ نے مجھے جھوٹا قرار دیا ہے اے عمر تو (یہ کوئی حیرت کی بات نہیں ہے) آپ تو بسا اوقات حق کو بھی جھٹلا چکے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہما نے کہا آپ سن رہے ہیں یا رسول اللہ ﷺ ابن ابو حدرد کو کیا کہہ رہا ہے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے عمر آپ گمراہ تھے پھر اللہ نے آپ کو ہدایت دی ہے۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے صفوان بن امیہ کے پاس آدمی بھیجا اس سے زرہیں مانگیں اس لئے کہ اس کے پاس ایک سوزرہ ہیں تمہیں اور ان کو ٹھیک کرنے کا سامان بھی۔ صفوان نے پوچھا اے محمد ﷺ کیا آپ غصب کرنا چاہتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں، بلکہ عاریتہ اور ادھار مانگ رہے ہیں۔ اس کی ہم ضمانت دیتے ہیں کہ ہم آپ کو یہ واپس لوٹا دیں گے۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ روانہ ہو گئے۔

ابو عبد اللہ نے اپنی روایات میں اضافہ کیا ہے کہ ابن اسحاق نے ہمیں حدیث بیان کی ہے زہری سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مقام حنین کی طرف روانہ ہوئے تھے مکے سے دو ہزار افراد کے ساتھ۔ اور دس ہزار تھے جو آپ کے ساتھ تھے آپ ان کے ساتھ چلے تھے۔ ابن اسحاق نے کہا اور رسول اللہ ﷺ نے عتاب بن اسید بن ابی العیس بن امیہ بن عبد شمس کو مکہ پر امیر مقرر فرمایا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۴/۵۵)

اور یہ بھی اضافہ کیا ہے کہ اس نے ابن اسحاق سے اپنی پہلی اسناد کے ساتھ، یہ کہ مالک بن عوف آیا ان لوگوں میں جو اس کے ساتھ تھے ان میں سے جن کو انہوں نے جمع کیا تھا قبائل قیس میں سے اور ثقیف میں سے اور ان کے ساتھ درید بن صمد تھا جو کہ شیخ کبیر تھا وہ کجاوے میں آیا تھا یا کھنولی میں لایا گیا تھا۔ یہاں تک کہ لوگ مقام اوطاس میں اترے (اوطاس دیار ہوازن میں وادی ہے یہاں پر حنین کا معرکہ پیش آیا تھا اس لئے اس کو غزوہ اوطاس بھی کہتے ہیں)۔ جب لوگ اوطاس میں اتر گئے تو درید نے کہا اس نے اونٹوں کی بڑبڑاہٹ سنی اور گدھوں کی ڈھینچوں ڈھینچوں اور بکریوں کی منمنناہٹ اور چھوٹے بچوں کے رونے کی آوازیں سنیں تو پوچھا کہ تم لوگ یہاں پر کون سی وادی میں ہو؟ لوگوں نے بتایا کہ وادی اوطاس میں ہیں تو بولے بہترین میدان ہے شاہسو اوروں کے لئے۔ سخت زمین نہیں ہے کم پتھر لی ہے۔ نہ ہی زیادہ نرم ہے (جس میں پیر نہ جمیں) معتدل زمین ہے (نہ ریت ہے نہ پتھر لی)۔ کیا بات ہے میں اونٹوں کی آوازیں سن رہا ہوں اور بچوں کے رونے کی آوازیں اور گدھوں کی آوازیں اور بکریوں کی آوازیں۔ لوگوں نے بتایا کہ مالک بن حارث بن عوف ہیں جنہوں نے لوگوں کے ساتھ ان کے مالوں کو اور ان کی عورتوں اور بچوں کو بھی ساتھ ہانکا ہے۔

ابن درید نے پوچھا کہ مالک بن عوف کہاں ہے؟ چنانچہ اس کو بلایا گیا۔ اس نے کہا اے مالک بے شک تم اپنی قوم کے سردار بن چکے ہو اور یہ دن ایسا ہے کہ اس کے بعد بھی ایسے دن آتے رہیں گے اس بات کا داعی اور اسباب کیا تھے؟ آپ ان لوگوں کے ساتھ ان کے مالوں کو اور عورتوں بچوں کو بھی ہانک کر لے آئے ہیں؟ اس نے بتایا کہ میں نے سوچا تھا کہ میں ہر آدمی کے پیچھے اس کے اہل کو اور مال کو کھڑا کر دوں گا تاکہ وہ ان کے دفاع کے لئے لڑے۔

کہتے ہیں کہ درید نے اس کو خوب ڈانٹا (جیسے جانور کو ڈانٹتے ہیں)۔ اور کہا کہ اے بھیڑ بکریوں کے چرواہے اللہ کی قسم شکست کھا جانے والے کے رخ کو کوئی چیز واپس کر سکتی ہے؟ (یعنی شکست کھا جانے والا جد ہر منہ آتا ہے بھاگ جاتا ہے) لہذا ان کو لانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر جنگ کا انجام تیرے حق میں رہا تو تجھے جو ان اپنی تلوار اور نیزے کے ساتھ کافی ہے اور اگر تم شکست سے دوچار ہو گئے تو تم اپنے مالوں اور

عورتوں بچوں کو قید کرنا اور رسوا ہو جاؤ گے۔ لہذا میری بات مانو اور مالوں کو اور عورتوں اور بچوں کو ان کی قوم کے بڑوں کے پاس پہنچا دو اور ان کو محفوظ مقامات پر پہنچا دو۔

اس کے بعد زید نے کہا کہ بنو کعب نے اور بنو کلاب نے کیا کیا ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ ان میں سے کوئی بھی یہاں پر نہیں آیا۔ اس نے کہا کہ شجاعت اور تیزی غائب ہو گئی ہے۔ اگر برتری اور رقت کا دن ہوتا تو بنو کعب اور بنو کلاب غائب نہ ہوتے۔ میں سوچ رہا ہوں کہ اگر تم بھی وہی کچھ کرتے ہو جو کردار کعب اور کلاب نے کیا ہے تو پھر یہاں میدان کارزار میں کون حاضر ہوتا؟ لوگوں نے بتایا کہ عمرو بن عامر اور عوف بن مالک ہی آتے۔ اس نے کہا کہ یہ دونوں نو عمر نہ کوئی نقصان پہنچا سکتے نہ نفع پہنچا سکتے ہیں مگر مالک نے اس بات کو ناپسند کیا اس معاملے میں زید کی رائے کو بھی دخل ہو۔ چنانچہ اس نے کہا آپ بڑے ہیں اور آپ کا علم بھی بڑا ہے۔ اللہ کی قسم اے جماعت ہوزان البتہ تم ضرور بات مانو گے یا میں اس تلوار کا سہارا لوں گا یہاں تک کہ نکل جائے میرے پیچھے سے۔ سب لوگوں نے کہا کہ ہم تیری ہی اطاعت کریں گے۔ اس کے بعد مالک نے کہا لوگوں سے جب تم ان کو دیکھو تو تم اپنی تلواروں کے نیام توڑ ڈالنا اور یکبارگی حملہ کر دینا۔

(سیرۃ ابن ہشام ۵۲/۳-۵۳- تاریخ ابن کثیر ۳۲۲/۳)

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ مجھے بات بیان کی ہے امیہ بن عبد اللہ بن عمرو بن عثمان بن عفان نے کہ ان کو حدیث بیان کی گئی ہے کہ مالک بن عوف نے جاسوس بھیجے تھے ان لوگوں میں سے جو اس کے ساتھ تھے۔ وہ لوگ واپس جب ان کے پاس آئے تو وہ شدید زخمی تھے۔ مالک نے پوچھا کہ افسوس تمہارے اوپر، یہ حالت ہو رہی ہے تمہاری؟ انہوں نے بتایا کہ ہمارے پس سفید رنگ کے کچھ مرد آئے جو کہ سیاہ گھوڑوں پر سوار تھے۔ اللہ کی قسم ہم اپنا تحفظ نہیں کر سکتے حتیٰ کہ ہمیں یہ پہنچ گئی مگر مالک کو اس کیفیت نے اپنے مقصد و ارادہ سے نہ روکا۔ وہ اپنے مقصد کی تکمیل کے لئے کوشاں رہے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۵۳/۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابو جعفر عیسیٰ رازی سے، اس نے ربیع سے کہ ایک آدمی نے کہا تھا جنگ حنین والے دن، ہرگز نہیں مغلوب ہوا جائے گا قلت سے یعنی آج ہم ضرور جیتیں گے۔ رسول اللہ ﷺ پر یہ بات شاق گزری۔ لہذا اللہ نے آیت اتاری :

وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كُنُوزُكُمْ - (سورۃ توبہ : آیت ۲۵)

یاد کرو اس وقت جب تمہاری کثرت سے تمہیں عجب میں واقع کر دیا تھا۔

ربیع کہتے ہیں کہ مسلمان اس وقت بارہ ہزار کا لشکر تھے۔ ان میں سے دو ہزار تو صرف مکہ سے تھے۔

صحابہ کا مطالبہ اور رسول اللہ ﷺ کی تنبیہ ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے، ان کو ابن اسحاق نے زہری سے، اس نے سنان بن ابوشان نے، ان کو ابو واقد لیشی نے۔ وہ حارث بن مالک ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ حنین کی طرف روانہ ہوئے قریش کے لئے ایک درخت تھا خوب ہرا بھرا تھا اور بہت بڑا درخت تھا، وہ ہر سال اس کے پاس آتے تھے اور وہ اس پر اپنے ہتھیار لٹکا دیتے تھے اور اس کے پاس احتکاف میں بیٹھتے تھے اور اس کے پاس چڑھاوے کے جانور ذبح کرتے تھے۔ اس کا نام رکھا گیا تھا ذات انواط۔ چنانچہ ہم لوگ بھی ایک بڑے اور ہرے درخت کے پاس سے گزرے اور ہم نے ایک دوسرے کو آواز دی راستے کے دونوں طرف سے جبکہ ہم مقام حنین کی طرف جا رہے تھے۔ یا رسول اللہ ﷺ آپ بھی ہمارے لئے ذات انواط مقرر کر دیں جیسے مشرکین کا ذات انواط ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اللہ اکبر! یہ تو ایسی بات ہے جیسے موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے ان سے کہا تھا :

اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمُ الْإِلَهَةُ

ہمارے لئے بھی ایک الہ اور مشکل کشا بنا دیں جیسے ان لوگوں کے الہ ہیں۔

یہی تو سنئیں ہوتی ہیں۔ البتہ ضرورتاً تم لوگ بھی پہلے لوگوں کے طریقوں اور سنتوں کو اختیار کرو گے۔

(میرۃ ابن ہشام ۵۶۱۳۔ البدایہ والنہایہ ۳/۲۲۵)

(۴) ہمیں حدیث بیان کی ابو محمد عبداللہ بن یوسف اصفہانی نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو سعید احمد بن محمد بن زیاد بصری نے مکہ مکرمہ میں، ان کو حسن بن محمد زعفرانی نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے زہری سے، اس نے شان بن ابوشان سے، اس نے ابو اقدیس لیشی سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے جب حسین کا سفر کیا آپ ایک درخت کے پاس سے گزرے۔ مشرکین نے اس پر اپنا اسلحہ لٹکایا۔ اس کو ذات انواط کہا جاتا تھا۔ صحابہ کرام نے بھی (ازراہ خوش طبعی یا حقیقت میں) کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ ہمارے لئے بھی ذات انواط مقرر کر دیں جیسے ان لوگوں کا ذات انواط ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا، اللہ اکبر! یہ تو ایسی بات ہے جیسے موسیٰ علیہ السلام کی قوم نے کہا تھا موسیٰ علیہ السلام سے :

اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمُ الْإِلَهَةُ - (سورۃ الاعراف : آیت ۱۴۸)

ہمارے لئے بھی آپ اسی طرح کوئی الہ (پوجا کے لئے) مقرر کر دیں۔ جیسے ان کے الہ ہیں۔

تم لوگ ضرور پہلے لوگوں کی سنتوں اور طریقوں پر چلو گے۔ (ترمذی۔ کتاب النتن۔ حدیث ۲۱۸۰ ص ۴۵۱/۳)

(۵) ہمیں خبر دی ابو علی روز باری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو بکر بن داس نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو اذد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو توبہ نے، ان کو معاویہ بن سلام نے زید سے یعنی ابن سلام سے کہ اس نے سنا ابو سلام سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے سلولی نے کہ اس نے ان کو حدیث بیان کی ہے بھل بن حظلیہ نے کہ وہ لوگ رسول اللہ کے ساتھ چل رہے تھے غزوہ حنین والے دن لمبی دیر چلتے رہے حتیٰ کہ سورج ڈھل گیا اور ظہر کا وقت ہو گیا رسول اللہ ﷺ کے سامنے۔

ایک گھوڑے پر سوار آدمی آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ میں آپ لوگوں کے آگے گیا تھا حتیٰ کہ میں فلاں فلاں پہاڑ کے اوپر چڑھا تھا۔ میں نے دیکھا ہے کہ ہوازن کے لوگ اپنے آباء کے طریقوں پر اپنی عورتوں سمیت اور مال مویشی سمیت بکریوں سمیت مقابلے کے لئے نکل آئے ہیں اور مقام حنین کی طرف جمع ہو گئے ہیں۔

رسول اللہ ﷺ یہ خبر سُن کر مسکرائے اور فرمایا کہ انشاء اللہ یہ سارا مال و متاع کل صبح مسلمانوں کا مال غنیمت ہوگا۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے فرمایا آج رات ہمارے لئے جو کیداری کون کرے گا؟ حضرت انس بن ابومرشد غنوی نے فرمایا: یا رسول اللہ ﷺ میں کروں گا۔ آپ نے فرمایا بس تو پھر سوار ہو جائے۔ وہ اپنے گھوڑے پر سوار ہو گئے پھر رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو فرمایا، اس وادی حنین کا رخ کیجئے حتیٰ کہ تم اس کی بالائی جانب پہنچ جاؤ۔ تجھے دھوکہ میں نہ ڈال دے تیری طرف کوئی رات کی وجہ سے۔

جب صبح ہوئی تو رسول اللہ ﷺ اپنی نماز کی جگہ کی طرف نکلے۔ آپ نے دو رکعتیں پڑھیں پھر پوچھا کہ کیا تم لوگوں نے اپنے گھڑ سوار کو دیکھا ہے؟ لوگوں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ ہم نے اس کو نہیں دیکھا ہے۔ اس کے بعد نماز کے لئے تھوہب یعنی اقامت کہی گئی۔ رسول اللہ ﷺ نماز پڑھانے لگے تو آپ وادی یا گھائی کی طرف توجہ فرما رہے تھے۔ آپ نے جب نماز پوری کر لی اور سلام پھیر لیا تو آپ نے فرمایا خوش ہو جاؤ تمہارے پاس تمہارا سوار آ گیا ہے۔ ہم درخت کی طرف گھائی میں دیکھنے لگے۔

یہ ایک کیا دیکھا کہ وہ آ گیا ہے حتیٰ کہ وہ آ کر رسول اللہ ﷺ کے سامنے رُکا اور سلام کیا۔ اور بتانے لگا کہ میں اس گھائی کی بالائی جانب چلا گیا تھا جہاں پر مجھے رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا۔ جب صبح ہوئی تو میں نے اس کی دونوں گھائیوں کو اچھی طرح دیکھا مجھے کوئی نظر نہیں آیا۔

رسول اللہ ﷺ نے اس کو بتایا تم آج رات گھوڑے سے اترے بھی تھے یا رات بھر گھوڑے کے اوپر رہے؟ انہوں نے بتایا کہ میں صرف قضاء حاجت کے لئے یا نماز کے لئے اتر تھا۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ تیرے لئے جنت واجب ہوگئی ہے۔ تیرے اوپر کوئی گناہ نہیں ہے اگر آپ اس کے بعد کوئی عمل نہ بھیجیں کریں۔

قد او حبت فلا عليك الا تعمل بعدها

(ابوداؤد، کتاب الجہاد، حدیث ۲۵۰۱ ص ۹/۳-۱۰ تاریخ ابن کثیر ۳/۲۲۵-۲۲۶)

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، وہ دونوں کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو عاصم بن عمر بن قتادہ نے عبد الرحمن بن جابر سے، اس نے اپنے والد سے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں مالک بن عوف لوگوں سمیت حنین کی طرف روانہ ہوئے تھے جو ان کے ساتھ تھے۔ وہ رسول اللہ ﷺ سے پہلے پہنچ گئے تھے، انہوں نے تیاری کر لی تھی اسلحہ تیار کر لیا تھا۔ اور وادی حنین کے کناروں اور تنگ راستوں کی ناکہ بندی کر لی تھی۔

رسول اللہ ﷺ اور آپ کے اصحاب آئے تو صبح کے اندھیرے میں وادی ان لوگوں سے بھر چکی تھی۔ جو نہیں یہ لوگ اترے تو گھڑ سواران کے سامنے مقابل آگئے۔ اور انہوں نے سخت حملہ کیا جس سے لوگ شکست خوردہ ہو کر واپس لوٹنے لگے، کوئی کسی کو نہیں دیکھ رہا تھا۔ رسول اللہ ﷺ دائیں جانب ایک طرف سمٹ گئے اور فرمایا کہ اے لوگوں! میری طرف آؤ میں رسول اللہ ہوں، میں یہاں پر ہوں، میں محمد بن عبد اللہ ہوں، کچھ بھی نہیں ہے اور پھر انہوں کو ایک دوسرے کے ساتھ ترتیب دیا گیا۔

رسول اللہ ﷺ نے جب دیکھا تو آپ نے لوگوں کو حکم دیا اور آپ کے ساتھ آپ کے اہل بیت کی ایک جماعت تھی اور دوسری جماعت مہاجرین کی تھی اور عباس رضی اللہ عنہم آپ کے سفید خچر کی لگام تھامے ہوئے تھے حضور اس پر سوار تھے۔ آپ نے اس کو لگام چڑھائی ہوئی تھی۔ کہتے ہیں کہ آپ کے اہل بیت میں سے مندرجہ ذیل لوگ ڈنٹے رہے تھے :

”علی بن طالب، ابوسفیان بن حارث بن عبد المطلب فضل بن عباس اور ربیعہ بن حارث بن عبد المطلب اور ایمن بن ام ایمن وہ ابن عبید ہے اور اسامہ بن زید۔ اور آپ کے ساتھ مہاجرین میں سے جو لوگ ڈنٹے رہے ان میں سے ابو بکر صدیق اور عمر فاروق تھے۔“

ایک آدمی تھا بنو ہوازن میں سے اپنے سرخ اونٹ پر سوار تھا اس کے ہاتھ میں سیاہ جھنڈا تھا جو کہ اس نے انتہائی طویل نیزے پر باندھا ہوا تھا۔ وہ اہل ہوازن کے آگے آگے تھا۔ قبیلہ ہوازن کے لوگ اس کے پیچھے تھے وہ جب لوگوں کو پالیتا تو ان کو اپنے نیزے کے ساتھ زخمی کر دیتا۔ اور جب لوگ اس کے مقابل نہ ہوتے تو وہ نیزے کو اوپر اٹھا لیتا۔ پیچھے والوں کی راہنمائی کرنے کے لئے۔ لہذا وہ لوگ اس کو دیکھ کر اس کے پیچھے چلتے رہتے۔ وہ اسی سچ پر چل ہی رہا تھا کہ یکا یک حضرت علی رضی اللہ عنہ اور ایک انصاری صحابی اس کی طرف پلٹے حملہ کرنے کے لئے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ اس کے پیچھے پہنچے انہوں نے اس کے اونٹ کی کونچیں کاٹ ڈالیں جس سے وہ اپنے چوتڑوں کے بل آگرا ادھر سے انصاری نے اس پر تلوار سے ایسا وار کیا کہ اس کو دو حصوں میں چیر کر رکھ دیا جس سے جنگ کا پانسہ پلٹ گیا اور لوگ مضبوط ہو گئے۔

اللہ کی قسم اس کے بعد کیفیت یہ ہوئی تھی کہ جو بھی گروہ لوگوں میں سے رسول اللہ ﷺ کے پاس اپنی شکست کے بعد لوٹا تو دیکھتے کہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے کئی کئی مشرکین کی مشکلیں کسی ہوئی پہلے قیدی موجود پاتے۔ جب وہ لوگ شکست سے دوچار ہو گئے جو رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے اہل مکہ کے تنگ پاؤں لوگوں میں سے تو ان میں سے کچھ مردوں نے وہ کلام کیا جو ان کے دلوں میں کھوٹ تھا۔ چنانچہ ابوسفیان بن حرب نے کہا کہ ان لوگوں کی شکست پوری نہیں ہوگی سوائے سمندروں کے بے شک قسمت میں نکالے جانے والے تیر اس کی ترکش میں چمک رہے تھے۔

اور ابو عبد اللہ نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے اپنی اسناد کے ساتھ ابن اسحاق سے روایت کرتے ہوئے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے، وہ کہتے ہیں کہ ابوسفیان بن حرب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حنین کی طرف روانہ ہوئے۔ بے شک وہ اسلام ظاہر کر رہے تھے اور بے شک وہ تیرجن کے ساتھ وہ قسمت کے تیر نکالتے تھے تا حال اس کی ترکش میں تھے۔

مترجم کہتا ہے واللہ اعلم ابن اسحاق کی یہ روایت صحیح ہے یا کسی اصحاب دشمن کی گھڑی ہوئی ہے واللہ اعلم بالصواب ابن اسحاق کہتے ہیں کلاہ بن حنبل نے چیخ ماری تھی حالانکہ کہ وہ اپنے بھائی صفوان بن امیہ کے ساتھ تھا۔ وہ اس کی ماں کی طرف سے بھائی تھا۔ اس وقت مشرک تھا (انہوں نے چیخ کر یہ کہا تھا) خبردار آج سحر باطل ہو گیا ہے۔ صفوان نے کہا تھا چپ ہو جا اللہ تیرا منہ توڑ دے۔ بس اللہ کی قسم ہے البتہ اگر کوئی آدمی میری پرورش کرتا قریش میں سے تو یہ بات میرے نزدیک زیادہ محبوب ہوتی اس سے کہ کوئی آدمی میری پرورش کرتا ہوازن میں سے۔

حضرت حسان نے کہا تھا :

رأيت سواداً من بعيد فراعني  
إذا حنبل يئزو على أم حنبل  
(سيرة ابن ہشام ۵۸/۳)

میں نے دور سے سیاہ بیولا دیکھا، اس نے مجھے خوف زدہ کر دیا۔ یکا یک دیکھا تو وہ پرانا یوشین تھا ام حنبل پر یا حنبل کو رہا تھا حنبل پر۔

ابن اسحاق نے کہا کہ شیبہ بن عثمان بن ابوطحہ بنو عبد الدار کے بھائی نے کہا میں آج کے دن اپنا قصاص و بدلہ پالوں گا کیونکہ اس کا باپ یوم احد میں قتل ہو گیا تھا۔ (اس نے کہا کہ) آج کے دن میں محمد (ﷺ) کو قتل کر دوں گا۔ چنانچہ (جب سامنے ہوا تو) میں نے ان کو قتل کرنے کا ارادہ کیا یعنی قتل کرنا چاہا تو دیکھا کہ کوئی چیز میرے سامنے آگئی ہے حتیٰ کہ اس نے میرا دل چھپا اور ڈو بادیا۔ لہذا میں ایسا نہ کر سکا اور میں سمجھ گیا کہ حضور ﷺ محفوظ کر دیئے گئے ہیں اور وہ قتل نہیں ہو سکتے۔ (مغازی للواقعی ۹۱۰/۳)

رسول اللہ ﷺ کی پکار پر جماعت کا تیار ہونا ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس نے وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی احمد نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عاصم بن عمر بن قتادہ نے عبد الرحمن بن جابر سے، اس نے اس کے والد جابر بن عبد اللہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے یوم حنین میں کہا تھا جب اس نے لوگوں کو دیکھا، جو کچھ دیکھا تھا اس نے کہا، اے عباس تم آواز لگاؤ، اے انصار کی جماعت، اے اصحاب سمرہ۔ انہوں نے جواب دیا، لپیک لپیک۔ چنانچہ ایک آدمی ان میں سے جاتا تا کہ اپنے اونٹ کو تیار کرے مگر وہ اس پر قدرت نہ رکھتا۔ لہذا وہ اپنے اونٹ اور ذرہ اپنی گردن سے اتار کر پھینک دیتا اور اپنی تلوار اور کمان اٹھاتا اور آواز کی جانب رخ کرتا حتیٰ کہ ان میں سے ایک سو افراد رسول اللہ ﷺ کے پاس جمع ہو گئے وہ لوگوں کے مقابلے پر آئے اور انہوں نے قتال کیا۔ پہلے پہل آواز انصار کو لگائی گئی تھی اس کے بعد بنو خزرج کو وہ لوگ جنگ کے وقت ثابت قدم رہنے والے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے مجاہدین میں نظر دوڑائی اور مضبوط لوگوں کی طرف دیکھا اور ارشاد فرمایا اب جنگ گرمی پکڑے گی۔ کہتے ہیں اللہ کی قسم لوگوں میں سے جو بھی گروہ لوٹتا رسول اللہ کے پاس مشکلیں کے قیدی رسول اللہ ﷺ کے پاس ہوتے اللہ نے ان کفار میں سے قتل کیا جن کو قتل کرنا تھا اور شکست دی جن کو دینا تھی پھر اللہ نے رسول اللہ ﷺ کو اس جنگ میں مال غنیمت مال نے عطا کیا۔ ان کے مال میں بھی تو عورتیں بھی اور ان کی اولادیں بھی۔

فتح مکہ سے آپ ﷺ کی آنکھوں کو ٹھنڈک ملنا ..... (۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاشہ محمد بن عمرو بن خالد نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیع نے ابو الاسود سے، اس نے عمرو بن زبیر سے (ح)۔ اور ہمیں

خبر دئی ابو الحسین بن فضل قطان نے بغداد میں اور یہ انہی کے الفاظ ہیں، ان کو خبر دئی ابو بکر بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو اسماعیل بن ابوالیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے، وہ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے حنین کا قصد کرنے والے روانہ ہوئے اور تھے اہل حنین۔

اور روایت عروہ میں ہے کہ اہل مکہ گمان کر رہے تھے جب رسول اللہ ﷺ اس کے قریب پہنچے تھے کہ حضور انہیں سے ابتداء کرنے والے ہیں اور عروہ کی ایک روایت میں ہے کہ وہ ہوازن سے ابتداء کرنے والے ہیں مگر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کے لئے اس سے بھی بہتر کیا کہ ان کے لئے مکہ فتح کر دیا اور اس کے ساتھ ان کی آنکھیں ٹھنڈی کر دی تھیں اور آپ کے دشمن کو سرنگوں کر دیا تھا۔ لہذا جب حضور حنین کی طرف نکلے تو اہل مکہ بھی حضور کے ساتھ تھے۔ ان میں سے کسی نے عذر دہو کہ نہیں کیا تھا۔ لوگ پیدل بھی تو سوار یوں پر بھی گئے، یہاں تک کہ ان کے ساتھ عورتیں بھی گئیں حالانکہ غیر دین پر تھیں محض نظارہ کرنے کے لئے اور وہ عنانم کی امید کر رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ کے لئے، اصحاب رسول کے لئے، ٹکراؤ کو ناپسند نہیں کر رہے تھے۔

اور عروہ کی ایک روایت میں ہے کہ وہ اس کے باوجود اس بات کو ناپسند نہیں کر رہے تھے کہ صدمہ اور ٹکراؤ رسول اللہ ﷺ اور ان کے اصحاب کے ساتھ ہوگا۔

موسیٰ نے کہا کہ ابوسفیان بن حرب نے یہ کہنا شروع کیا تھا کہ جب بھی کسی کی ڈھال گر جاتی یا تلوار گر جاتی اصحاب رسول کے سامان میں سے وہ رسول اللہ ﷺ کو آواز دے دیتے کہ یہ محمد سے دیں میں اس کو اٹھالوں گا حتیٰ کہ اس نے ایسے سامان سے اپنا اوتھ لاد لیا تھا۔

موسیٰ نے یہ اضافہ کیا ہے کہ صفوان بن امیہ بھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چلے تھے۔ حالانکہ وہ کافر تھے اور ان کی بیوی مسلمان تھی حضور نے صفوان کے اور ان کی بیوی کے مابین تفریق نہیں کی تھی پھر وہ دونوں مقصد میں متفق ہو گئے تھے۔

موسیٰ کہتے ہیں کہ ان دنوں مشرکین کے سردار اہل حنین میں سے مالک بن عوف نصری تھے اور ان کے ساتھ درید بن صمد تھا جو غرور سے اتر رہا تھا عروہ کی ایک روایت میں ہے :

یرعش او یرعش من الکبیر۔ (ترجمہ) غرور سے اتر رہا تھا یا کانپ رہا تھا۔

## غزوہ حنین میں حضور ﷺ کا اہل حنین کی خبر معلوم کرنے کے لئے ابن ابوحدرہ کو جاسوس بنا کر بھیجنا

موسیٰ کہتے ہیں کہ (اہل حنین) کے ساتھ عورتیں تھیں اولادیں تھیں مال مویشی تھے۔ حضور ﷺ نے ابن ابوحدرہ سلمیٰ کو بلایا اور اس کو ان لوگوں کے لشکروں کی طرف بطور جاسوس روانہ کیا۔ وہ گیا حتیٰ کہ رات کے وقت مالک بن عوف (یعنی لشکر کفر کے سردار) کے قریب جا بیٹھا۔ اس نے سنا کہ مالک بن عوف اپنے اصحاب کو وصیت کر رہا تھا کہ صبح کو تم لوگ جب مسلمانوں پر حملہ کرو تو یکبارگی اور ایک ہی آدمی کی طرح حملہ کرنا۔ اپنی تلواروں کے نیام توڑ ڈالنا اور اپنے مویشیوں کو ایک صف میں گھرا کرنا اور عورتوں کو ایک صف میں، اس کے بعد اس قوم پر حملہ کرنا۔

ابن ابوحدرہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے ان کو اس نے خبر دئی۔ رسول اللہ ﷺ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما کو فرمایا سنئے یہ کیا کہہ رہے ہیں۔ ابن ابوحدرہ نے وہ سب ذکر کیا جو ان کے مابین بات ہوئی تھی جیسی ابھی گزری ہے۔ وہ کہتے ہیں جب لوگوں نے صبح کی اور بعض نے بعض کو دیکھا۔ ابوسفیان اور صفوان اور معاویہ ابوسفیان الگ ہو گئے اور حکیم بن حزام نیلے کے پیچھے سے دیکھ رہے تھے کہ کون پیٹھ دے کر بھاگتا ہے اور لوگوں نے ایک دوسرے کے مقابلے پر صف بندی کی۔ حضور ﷺ اپنے سفید نچر پر سوار ہوئے اور صفوں کے سامنے آئے اور انہیں حکم دیا اور قتال پر ابھارا۔ اور انہیں فتح کی بشارت دی اگر صبر کر کے جبر ہے۔ اور ان کو ان کے دین پر سچا قرار دیا۔



مشرکین نے مسلمانوں پر یکبارگی حملہ کر دیا ایک ہی آدمی کی طرح مسلمانوں نے ایک راؤنڈ لگایا مگر پیٹھ پھیر کر بھاگنے لگے۔ حارثہ بن نعمان نے کہا البتہ تحقیق میں نے ڈرایا ان کو جو باقی رہ گئے تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جب لوگ پیٹھ پھیر کر چلے گئے تھے۔ میں کہتا ہوں کہ وہ ایک سو آدمی ہوں گے۔ چنانچہ ایک آدمی قریش میں سے صفوان بن امیہ کے پاس گذرا اور کہنے لگا کہ تم خوش ہو جاؤ محمد اور اس کے اصحاب کی ہزیمت و شکست کے ساتھ۔ اللہ کی قسم وہ اس کی کبھی سلامتی نہیں کر سکیں گے کبھی بھی صفوان نے اس سے کہا کیا تم مجھے بشارت دے رہے ہو دیکھتوں کے غلبے کی۔ اللہ کی قسم قریش کا ایک سردار مجھے اعراب کے مالک سے بہتر اور مجھے زیاد پسند ہے۔

عروہ نے یہ اضافہ کیا ہے کہ صفوان اس کے حسب کی وجہ سے ناراض ہو گیا تھا۔ موسیٰ نے کہا کہ صفوان بن امیہ نے اپنا غلام بھیجا۔ اسی کے ذمہ لگایا (کہ ہوازن والوں) کا اشعار کیا ہے؟ یہ معلوم کرے۔ غلام اس کے پاس آیا اس نے بتایا کہ میں نے سنا ہے کہ وہ کہہ رہے ہیں یا بنی عبد الرحمن، یا بنی عبد اللہ، یا بنی عبید اللہ۔ صفوان نے کہا کہ محمد غالب آجائیں گے یہی ان کا شعار تھا جنگ میں۔ اور یہ کہ رسول اللہ ﷺ کو جب لڑائی نے ڈھانپ لیا تو آپ رکابوں کے اوپر کھڑے ہو گئے تھے۔ آپ ﷺ خنجر پر سوار تھے۔ لوگوں نے یہ بھی کہا کہ آپ ﷺ نے اللہ کی طرف دونوں ہاتھ اٹھا کر دعا کی تھی۔

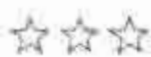
اللہ میں تجھے قسم دیتا ہوں اس کی جو کچھ تو نے مجھ سے وعدہ لیا تھا۔ اے اللہ ان لوگوں کو آج ہمارے اوپر غالب نہیں آنا چاہئے۔ پھر آپ ﷺ نے اپنے اصحاب کو آزدی اور انہیں ابھارا، اے اصحاب بیعت یوم الحدیبیہ اللہ سے ڈرو، اللہ سے ڈرو اپنے نبی پر حملہ کرنے سے۔ اور کہا جاتا ہے کہ یوں کہا تھا کہ اے اللہ کے مددگارو، اے اس کے رسول کے مددگارو، اے بنی خزرج۔ اور اپنے اصحاب کو آپ ﷺ نے حکم دیا جن کو انہیں الفاظ کے ساتھ آزدی تھی۔ اور آپ ﷺ نے کنکریوں کی منٹھی بھری اور مشرکین کے چہروں پر ماری اور ان کے اتمام اطراف چھینکی اور فرمایا شامت الیٰ جود، یہ چہرے رسوا ہو جائیں۔ اور آپ ﷺ کے اصحاب جلدی جلدی آپ کے پاس آئے۔

کہا جاتا ہے کہ وہ ایک دوسرے سے جلدی کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اے اصحاب سورۃ البقرۃ اور لوگوں نے یہ بھی گمان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اب جنگ گرم ہوگی۔ پس اللہ نے ان کے دشمنوں کو ہر اس جانب سے شکست دی جس جانب آپ نے کنکریاں پھینکی تھیں اور مسلمانوں نے ان لوگوں کا پیچھا کیا تھا وہ ان سے اسی زخ پر قتل کرتے رہے۔ اللہ نے ان کو عیبتیں دیں، مشرکین کی عورتیں بھی تو ان کی ادا دیں بھی تو ان کی بکریاں بھی۔

اور مالک بن عوف فرار ہو گیا اور وہ طائف کے قلعے میں جا چھپا کچھ لوگوں کے ساتھ اپنی قوم کے اشراف میں سے۔ اس وقت یہ (منظر دیکھ کر) کثیر تعداد میں لوگ مسلمان ہو گئے تھے اہل مکہ میں سے۔ جب انہوں نے اللہ کی نصرت دیکھی اللہ کے رسول کے ساتھ اور اللہ کو اپنے دین کی عزت کرتے دیکھا۔

یہ الفاظ ہیں حدیث موسیٰ بن عقبہ کے لیکن عروہ کی روایت میں رسول اللہ ﷺ کا رکابین پر کھڑے ہونے کا ذکر نہیں ہے اور نہ ہی یہ قول ہے یا انصار اللہ۔ اور صحابہ کنکریوں کے بارے میں کہا ہے کہ حضور ﷺ نے اپنے آگے پیچھے دائیں بائیں پھینکی تھیں جس طرف آپ نے کنکریاں پھینکی تھیں وہ لوگ شکست کھا گئے اور مشرکین شکست خوردہ ہو گئے۔ اور اصحاب رسول مائل ہوئے جب مشرکین کو اللہ نے شکست دی۔ لہذا دیگر مسلمان بھی اصحاب رسول ﷺ کے پیچھے آ گئے۔

یہ ہے وہ تفصیل جس کو اہل مغازی نے رسول اللہ ﷺ کے مشرکین کے منہ پر کنکریاں مارنے کے بارے میں ذکر کیا ہے۔ اس سب کچھ میں جن آثار نبوت کا ظہور ہوا ہے وہ آثار حدیث موصولہ میں موجود ہیں۔



## نبی کریم ﷺ کا استقلال اور ثابت قدمی

☆ حضور ﷺ کا اپنے رب سے مدد طلب کرنا

☆ حضور ﷺ کا مشرکین کے خلاف بددعا کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر بن حسن بن فورک نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر اصہبانی نے، ان کو یونس بن حبیب، ان کو ابو داؤد نے، ان کو شعب نے، اور عمر بن ابو اسحاق نے ابو اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا براء سے ان سے ایک آدمی نے کہا تھا اے ابو عمارہ کیا تم فرار ہو گئے تھے رسول اللہ ﷺ کے ہاں سے حنین والے دن؟ حضرت براء ؓ نے فرمایا لیکن رسول اللہ ﷺ فرار نہیں ہوئے تھے بے شک قوم ہوازن انتہائی تیر انداز قوم تھے جب ہم لوگ ان سے ٹکرائے۔ اور ہم لوگوں نے ان پر حملہ کیا تھا تو وہ شکست کھا گئے تھے جس پر ہمارے لوگ غصیوں کی طرف متوجہ ہو گئے تھے۔ اور ان لوگوں نے تیروں سے ہمارے اوپر بوجھاڑ کر دی تھی لہذا مسلمان شکست سے دوچار ہو گئے تھے۔ البتہ تحقیق میں نے اس وقت رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تھا کہ ابوسفیان بن حارث حضور ﷺ کے خچر کی لگام پکڑے ہوئے تھا اور حضور ﷺ اپنے سفید خچر پر سوار تھے۔ نبی کریم ﷺ یہ فرما رہے تھے :

انا البنی لا کذب - انا ابن عبد المطلب

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں حدیث شعبہ بن حجاج سے۔

(بخاری - کتاب الجہاد - حدیث ۲۸۶۳ - فتح الباری ۶/۲۹۱ - ۵۵/۸ - ۲۷/۸ - مسلم - کتاب الجہاد والسریر - حدیث ۷۸ ص ۱۳۰۰/۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے بطور املاء کے ان کو یحییٰ بن محمد بن یحییٰ نے اور اسماعیل بن قتیبہ نے، اور محمد بن عبد السلام نے۔ انہوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی یحییٰ بن یحییٰ نے۔ (ح) اور ہمیں خبر دی ابو الحسن عطاء بن محمد بن ابوسعید اسفرائینی نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی بشر بن احمد بن بشر اسفرائینی نے، ان کو ابراہیم بن علی ذہلی نے، ان کو یحییٰ بن یحییٰ نے، ان کو خبر دی ابو خثیمہ نے ابو اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے کہا تھا حضرت براء ؓ سے اے ابو عمارہ کیا تم لوگ یوم حنین میں فرار نہیں ہو گئے تھے؟ انہوں نے کہا کہ نہیں رسول اللہ ﷺ پیچھے نہیں مڑے تھے بلکہ آپ کے اصحاب کے کچھ نوجوان اور ہلکے پھلکے لوگ خالی ہاتھ ہونے کی وجہ سے نکل گئے تھے۔ ان پر ہتھیار نہ تھے یا بڑے ہتھیار نہیں تھے۔ کیونکہ وہ لوگ ماہر تیر انداز قوم سے مقابلے پر آئے تھے جن کے تیر کا کوئی نشانہ خطا نہیں ہوا کرتا تھا۔ ہوازن کی جماعت تھی، صاحب مدد تھے۔ انہوں نے ان کو تیروں سے چھلنی کر ڈالا تھا ان کا تیر خطا نہیں ہوتا تھا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کی طرف آگئے تھے جبکہ حضور ﷺ اپنے سفید خچر پر سوار تھے اور ابوسفیان بن حارث بن عبد المطلب سواری کو چلا رہے تھے۔ حضور ﷺ سواری سے اترے اور اللہ سے مدد مانگی اور فرمایا: انا البنی لا کذب۔ انا ابن عبد المطلب۔ اور حضور ﷺ نے ان کی صف بندی کی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عمرو بن خالد سے، اس نے زہیر بن خثیمہ سے، مسلم نے اس کو روایت کیا ہے یحییٰ بن یحییٰ سے۔

(مسلم - کتاب الجہاد والسریر - حدیث ۷۸ ص ۱۳۰۰/۳ - کتاب الجہاد - حدیث ۲۹۳۰ - فتح الباری ۶/۱۰۵)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو ابو بکر بن شیبہ نے، ان کو ابو اسامہ نے زکریا بن ابوزائدہ سے، اس نے ابو اسحق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضرت براء سے کہا تھا کیا تم لوگ پیٹھ پھیر گئے تھے حنین والے دن اسے ابوعمارہ؟

اس راوی نے مذکورہ حدیث کا مفہوم ذکر کیا ہے جو کچھ کم زیادہ ہوا ہے۔

اس کے آخر میں کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سواری سے اترے تھے اور اللہ سے دعا کی تھی اور مدد طلب کی تھی :

انا البسی لا کذب۔ انا ابن عبد المطلب۔ اے اللہ اپنی نصرت نازل فرما۔ (سیرۃ الشامیہ ۵/۶۱۰)

کہتے ہیں کہ ہم لوگ تھے اللہ کی قسم جب جنگ غمسان سے لڑی جا رہی تھی ہم حضور ﷺ کے ساتھ اپنا بچاؤ کرتے تھے۔ بے شک حضور ﷺ وہ شجاع تھے جن کے ساتھ بچاؤ کیا جاتا تھا۔

اس کو مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث عیسیٰ بن یونس سے، اس نے زکریا سے۔ (مسلم۔ کتاب البیاد والسر۔ حدیث ۹۷۹ ص ۱۳۰۱/۳)

اور ہم نے اس کو روایت کیا ہے حدیث شہاب بن عاصم سلمیٰ میں یہ کہ نبی کریم ﷺ نے یوم حنین میں فرمایا تھا انا ابن العوالث۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابراہیم بن سلیمان برسی نے، ان کو محمد بن صباح نے، ان کو ہشیم نے یحییٰ بن سعید سے، اس نے عمرو بن سعید بن عاص سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے شہاب نے کہ رسول اللہ ﷺ نے یوم حنین میں فرمایا تھا میں ابن عواتک ہوں۔ تحقیق کہا گیا ہے کہ مروی ہے ہشیم سے، اس نے یحییٰ بن سعید عمرو بن سعید بن عاص سے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن عبید اللہ جرجانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن اسحاق بن ابراہیم نے، ان کو قتیبہ بن سعید نے، ان کو ابو عوانہ نے قتادہ سے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے بعض مغازی میں فرمایا تھا میں ابن عواتک ہوں۔

قتیبہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کی تین دادیاں بنو سلیم سے تھیں، ان کا نام عاتکہ تھا۔ لہذا جب آپ ﷺ فخر کرتے تو فرماتے تھے کہ میں ابن العواتک ہوں۔

میں کہتا ہوں کہ مجھے خبر پہنچی ہے کہ ان تین میں سے (۱) ام عبد مناف تھی (۲) ام ہاشم اور (۳) آپ ﷺ کی دادی تھیں بنو زہرہ کی طرف سے۔

باب ۱۷۹

## رسول اللہ ﷺ کا کفار کے چہروں پر پتھر پھینکنا

اور وہ رعب جو ان لوگوں کے دلوں میں ڈال دیا گیا اور فرشتوں کا نزول

اور ان تمام انواع میں آثار نبوت کا ظہور

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ حافظ نے املاء، انہوں نے حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، انہوں نے بتایا کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکیم نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابن وہب نے، ان کو حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسماعیل نے۔ ابو طاہر نے، ابن وہب نے، یونس نے زہری سے، ان کو حدیث بیان کی ہے کثیر بن

عباس بن عبدالمطلب نے، وہ کہتے ہیں کہ عباس نے کہا کہ میں غزوہ خنین میں حضور کے ساتھ موجود تھا میں عباس اور ابوسفیان بن حارث بن عبدالمطلب رسول اللہ کے ساتھ لازم و ملزوم رہے، چپکے رہے۔ ان سے جدا نہیں ہوئے تھے۔ حضور اپنے سفید خچر پر سوار تھے جو حضور کو فروہ بن نقاشہ جذامی نے بیدیا تھا۔ جب مسلمان اور کفار ٹکرائے تو مسلمان پیٹھ پھیر گئے تھے۔ رسول اللہ نے ایزلگائی کفار کی طرف۔ عباس کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ کے خچر کی لگام تھامے ہوئے تھا اسے روکے ہوئے تھا کہ جانور جلدی نہ کرے اور ابوسفیان رسول اللہ کے رکاب تھامے ہوئے تھا۔ رسول اللہ نے فرمایا اے عباس اصحاب سمرہ کو (یعنی اصحاب بیعت حدیبیہ) کو آواز لگائیے۔

عباس بلند اور قوی آواز والے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے بلند آواز کے ساتھ پکارا اے اصحاب سمرہ۔ کہتے ہیں کہ اللہ کی قسم میں نے آواز لگا کر ان اصحاب سمرہ کو ایسے متوجہ کر دیا جیسے گائے اپنے بچے کے پاس بھاگ کر آتی ہے وہ کہتے ہوئے بھاگے یا لیبھاگ یا لیبھاگ۔ چنانچہ اصحاب سمرہ اور کفار خوب لڑے اور قتال کیا۔ اور انصار میں پکار لگائی، کہتے ہیں کہ اے انصار کی جماعت، اس کے بعد دعوت بند کر دی گئی۔ بنو حارث بن خزرج پر انہوں نے کہا اے بنو الحارث بن خزرج رسول اللہ نے دیکھا وہ اپنے خچر پر تھے اونچے ہو کر ان کے قتال کی طرف رسول اللہ نے فرمایا اس وقت گھمسان کی جنگ ہو رہی ہے۔

کہتے ہیں اس وقت رسول اللہ نے کنکریاں اٹھائی اور ان کو کفار کے چہروں پر پھینکا اور فرمایا شکست کھا گئے محمد کے رب کی قسم ہے۔ کہتے ہیں کہ میں بھی جا کر قتال کو دیکھنے لگا۔ میں نے دیکھا تو قتال خوف ناک صورت اختیار کر چکا تھا میری نظر میں۔ اللہ کی قسم اس کی وجہ اس کے سوا کوئی نہیں تھی کہ رسول اللہ نے ان کو کنکریاں ماری تھیں۔ میں ان کی تیزی مستطیل دیکھتا رہا کمزوری تک اور ان کے باتدبیر کام کو۔

یہ الفاظ حدیث ابن عبدالحکم کے ہیں اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابوطاہر سے۔

(مسلم۔ کتاب الجہاد والسر۔ حدیث ۷۶ ص ۱۳۹۷۳)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو اسحاق اور محمد بن رافع نے عبد الرزاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی معمر نے زہری سے، اس اسناد ساتھ اس کی مثل سوائے اس کے کہ انہوں نے کہا ہے فروہ بن نعامة حذامی اور کہا کہ یہ شکست کھا جائیں گے رب کعبہ کی قسم، اس نے یہ اضافہ کیا ہے حدیث میں، حتیٰ کہ اللہ نے ان کو شکست دی۔ کہتے ہیں کہ گویا میں آج بھی جی کریم ﷺ کی طرف دیکھ رہا ہوں کہ وہ ان لوگوں کے پیچھے اپنی سواری کو ایزلگا رہے ہیں۔

زہری نے کہا کہ عبد الرحمن بن ازہر حدیث بیان کرتے تھے کہ خالد بن ولید بن مغیرہ اس دن نکلے اور وہ گھڑ سوار دستے پر مقرر تھے رسول اللہ کے گھوڑے پر۔ ابراہیم بن ازہر نے کہا ہے کہ پھر میں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا اس کے بعد کہ اللہ نے کفار کو شکست دے دی۔ اور مسلمان واپس ہو گئے ان کی طرف چل رہے تھے مسلمانوں میں اور کہہ رہے تھے کون بتائے گا خالد بن ولید کے پیدل دستے کے بارے میں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے اسحاق سے اور محمد بن رافع سے سوائے روایت ابن ازہر کے۔ (مسلم ۱۳۹۹/۳)

سلمہ بن اکوع کا دشمن سے مقابلہ ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو علی حسین بن علی بن یزید حافظ نے، ان کو خبر دی ابو علی موسلی نے، ان کو زہری نے، ان کو عمر بن یونس نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عکرمہ بن عمار نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ایسا بن سلمہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ہمارے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ جہاد کر رہے تھے حسین میں رسول اللہ کے ساتھ۔ جب ہم لوگ دشمن کے باہم مقابل ہوئے تھے میں آگے بڑھا اور گھائی کے اوپر چڑھ گیا میں دشمن کے ایک آدمی کے سامنے آیا اور میں نے ایک تیر مارا، وہ مجھ سے چھپ گیا مجھ کو معلوم نہ ہوا کہ وہ کہاں ہے؟ اس کے بعد میں نے

لوگوں کی طرف دیکھا بس اچانک وہ تحقیق دوسری گھائی پر چڑھ آئے۔ تبہ۔ چنانچہ وہ لوگ اور رسول اللہ ﷺ کے صحابہ باہم لکرائے۔ لہذا اصحاب رسول اللہ واپس لوٹے میں بھی شکست خوردہ واپس لوٹا، میرے اوپر دو چادریں تھیں میں نے ایک کا تہہ بند باندھا ہوا تھا اور دوسری کو اوپر اوڑھا ہوا تھا۔

وہ کہتے ہیں اچانک میری تہہ بندی چادر کھل گئی۔ لہذا میں نے دونوں چادروں کو اکٹھا کر لیا اور شکست خوردہ رسول اللہ ﷺ سے پاس سے گزرا وہ اپنے سفید نچر پر تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا البتہ تحقیق ابن اکوع نے بڑی گھبراہٹ دیکھی ہے جب دشمنوں نے رسول اللہ پر حملہ کر دیا تو آپ اپنے نچر سے اترے اور آپ نے زمین کے اوپر سے مٹی کی مٹھی اٹھائی پھر دشمنوں کی طرف منہ کر کے فرمایا سہاوت الوجود۔ (رسوا ہو جائیں ذلیل ہو جائیں یہ چہرے)۔ اللہ نے جس جس کو بھی پیدا کیا تھا اس کی آنکھیں مٹی سے بھر دی تھیں اس مٹی کی وجہ سے۔ چنانچہ دشمن پیٹھ پھیر کر بھاگے۔ یوں اللہ نے ان کو شکست دی اور رسول اللہ ﷺ نے ان کے مالوں کی شہیتیں مسلمانوں میں تقسیم کیں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں زہیر بن حرب سے۔ (مسلم۔ باب غزوہ حنین، حدیث ۱۱۰۲)

حضرت بلال رضی اللہ عنہ کا رسول اللہ ﷺ پر سایہ ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابن جعفر اصنفہانی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے یوسف بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو حماد بن سلمہ نے یعلیٰ بن عطاء سے، اس نے عبد اللہ بن بسار سے ان کی کنیت ابو ہام بیان کی جاتی ہے انہوں نے روایت کی ابو عبد الرحمن فہری سے، وہ کہتے ہیں ہم لوگ حنین میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ گرمی کے دن میں شدید گرمی تھی ہم لوگ درخت کے سائے تلے اترے جب سورج ڈھل گیا تھا تو میں نے اپنی تلوار حائل کی اور اپنے گھوڑے پر سوار ہوا اور رسول اللہ ﷺ کے پاس آ گیا وہ اس وقت اپنے خیمے میں تھے۔ میں نے کہا السلام علیک یا رسول اللہ ورحمۃ اللہ علیہ کیا جنگ میں جانے کا وقت ہو گیا؟ آپ نے فرمایا، جی ہاں ہو گیا ہے اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے بلال! لہذا وہ درخت کے نیچے سے کود کر اٹھا گیا کہ وہ حضور پر پرندے کی طرح سایہ کر کے کھڑا ہو گیا اور عرض کیا میں حاضر ہو گیا ہوں اور حاضری کی سعادت حاصل کر چکا ہوں اور میں آپ کے اوپر قربان جاؤں۔ حضور ﷺ نے فرمایا میرے لئے میرے گھوڑے پر زین کس دو۔ چنانچہ وہ دو دو فٹے (گدے) کھجور کی چھال کے بھرے ہوئے لایا ان دونوں میں بال یا کپڑے نہیں تھے۔

کہتے ہیں پھر حضور اپنے گھوڑے پر سوار ہو گئے پھر ہم پورے دن سفر کرتے رہے، پھر ہم لوگ دشمن سے جا لکرائے۔ دونوں طرف کے گھڑسواروں نے ایک دوسرے سے بدشگونی لی۔ ہم لوگوں نے ان دشمنوں کے ساتھ قتال کیا۔ چنانچہ مسلمان پیٹھ پھیر کر واپس لوٹ آئے جیسے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ چنانچہ رسول اللہ نے یہ فرمانا شروع کیا، اے اللہ کے بندو! میں اللہ کا بندہ ہوں اور اس کا رسول ہوں۔ اے لوگو! میری طرف آؤ، میں اللہ کا بندہ ہوں اور اس کا رسول ہوں۔ پھر حضور اپنے گھوڑے سے اتر پڑے۔

مجھے اس شخص نے حدیث بیان کی جو میری نسبت حضور کے قریب تھا کہ انہوں نے مٹی کا ایک تھال یا بڑی پلیٹ اٹھائی اور اس سے کفار کے مونہوں پر مٹی ڈال دی اور فرمایا سہاوت الوجود ذلیل ہو جائیں یہ چہرے۔ یعلیٰ بن عطاء نے کہا پس ہم نے ان کے بیٹوں کو خبر دی ان کے والدین کی طرف سے کہ انہوں نے کہا تھا ہم میں سے کوئی باقی نہیں بچا تھا مگر ہر ایک کا منہ اور آنکھیں مٹی سے بھر گئیں تھیں اور ہم نے آسمان سے ایک گھنٹی بجنے کی آواز سنی تھی جیسے کوئی زنجیر وغیرہ لوہا لوہے کے تھال وغیرہ پر گزرتا ہے۔ لہذا اللہ نے ان دشمنوں کو شکست دی۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو محمد بن احمد بن بالویہ نے، ان کو اسحاق بن حسن حربی نے، ان کو عفان بن مسلم نے، ان کو عبد الواحد بن زیاد نے، ان کو حارث بن حصیرہ نے، ان کو قاسم بن عبد الرحمن نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ ابن مسعود نے فرمایا میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا حنین والے دن، لوگ ان سے پیٹھ پھیر گئے تھے۔ میں حضور کے ساتھ رہ گیا تھا ان اسی آدمیوں میں جو مہاجرین و انصار میں سے حضور کے ساتھ رہ گئے تھے۔ ہم لوگ اپنے قدموں پر کوئی اسی قدم دبلے تھے ہم پیٹھ پھیرنے والوں کے پیچھے نہیں گئے تھے۔ وہ تو وہ لوگ تھے جن پر اللہ نے سیکڑا اتارا تھا۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنے خچر پر سوار تھے اور آگے بڑھتے جا رہے تھے، ان کے خچر نے تیزی کی جس کی وجہ سے آپ زین کے اوپر سے ذرا سے ہٹ گئے تھے۔ آپ نے اسی طرف زور بھرا تو میں نے کہا اونچے ہو جائیں آپ، اللہ تعالیٰ آپ کو اونچا رکھے۔ حضور نے فرمایا مجھے مٹی کی ایک مٹھی اٹھا کر دو، میں نے اٹھا کر دی۔ حضور نے وہ مٹی کفار کے منہ پر ماری اور آپ نے ان کی آنکھوں کو مٹی سے بھر دیا اور فرمایا، مہاجرین و انصار کہاں ہیں؟ میں نے بتایا کہ وہ بھی یہیں ہیں۔ فرمایا کہ ان کو آواز لگاؤ میں نے آواز لگائی تو وہ لوگ تلواریں اٹھائے آگئے جیسے کہ وہ آگ کے انگارے ہیں۔ لہذا مشرکین پیٹھ پھیر کر بھاگ گئے۔ (مسند احمد ۱/۳۵۳- تاریخ ابن کثیر ۳/۳۳۲- مجمع الزوائد ۶/۱۸۰)

### ہوازن کے مقابلے پر حضور ﷺ کے ساتھ بارہ ہزار افراد تھے

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الحسن محمد بن احمد بن تمیم قنطری نے، ان کو ابو قلظاب نے، ان کو ابو عاصم نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن عبد الرحمن طائفی نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن عیاض بن حارث انصاری نے اپنے والد سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ، ہوازن کے پاس آئے بارہ ہزار افراد کے ساتھ۔ چنانچہ اہل طائف میں سے قتل کئے گئے تھے جن میں مثل ان کے جو قتل کئے گئے تھے یوم بدر میں۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے کنکریوں کی مٹھی اٹھا کر ہم لوگوں کے منہ پر ماری۔ لہذا ہم شکست کھا گئے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے تاریخ میں ابو عاصم سے اور عیاض کی طرف نسبت نہیں کی۔ (تاریخ ابن کثیر ۳/۳۳۲)

(۷) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید، ان کو اسفاطی نے، ان کو مسدد نے، ان کو جعفر بن سلیمان نے، ان کو عوف نے، ان کو عبد الرحمن مولیٰ ام برثن نے اس شخص سے جو حنین میں موجود تھا اور کافر تھا۔ وہ کہتے ہیں کہ جب ہم لوگ باہم ٹکرائے تھے ہم اور رسول اللہ اور مسلمان۔ وہ نہیں رُکے تھے ہمارے لئے بکری دوہنے کی دیر (یعنی ذرا بھی مہلت نہ دی) ہم لوگ آئے اپنی تلوار رسول اللہ ﷺ کے آگے پھینک دیں حتیٰ کہ جب ہم ان کے اوپر آن پہنچے تو اچانک ہمارے اور ان کے درمیان کئی آدمی تھے خوبصورت چہروں والے۔ انہوں نے کہا تھا شاہت الوجود یہ چہرے رسوا ہو جائیں واپس ہو جائیں۔ چنانچہ ہم لوگ اسی کلام کی وجہ سے شکست کھا گئے تھے۔

(تاریخ ابن کثیر ۳/۳۳۲- مواہب ۳/۱۵)

(۸) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نخوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابو سعید عبد الرحمن بن ابراہیم نے، ان کو ولید بن مسلم نے ان کو محمد یعنی ابن عبد اللہ شععی نے حارث بن بدل نصری نے ایک آدمی سے اس کی قوم میں سے جو کہ یوم حنین میں حاضر تھا اور عمرو بن ثقفی نے، ان دونوں نے کہا کہ مسلمان حنین والے دن شکست کھا گئے تھے نہ باقی رہے تھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مگر عباس بن عبد الملک اور ابو سفیان بن حارث۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے کنکریوں کی مٹھی بھری تھی اور اس کو ان کے چہروں پر مارا تھا۔ وہ کہتے ہیں لہذا ہم شکست کھا گئے تھے لہذا ہمیں ایسے لگا تھا گویا کہ ہر پتھر اور ہر درخت ایک گھڑ سوار ہے جو ہمیں تلاش کر رہا ہے۔ ثقفی نے کہا میں اپنے گھوڑے پر ہوتے ہوئے عاجز آ گیا تھا حتیٰ کہ میں طائف چلا گیا تھا۔ (البدایہ والنہایہ ۳/۳۳۲)

(۹) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو حدیث بیان کی کدیبی نے، ان کو موسیٰ بن مسعود نے، ان کو سعید بن سائب طائفی نے سائب بن یسار سے، اس نے یزید بن عامر سوای سے اس نے کہا تھا منہ کے وقت مسلمان بٹ گئے تھے یوم حنین میں۔ چنانچہ کفار ان کے پیچھے چلے آئے تھے۔ اس وقت رسول اللہ ﷺ نے زمین سے ایک مٹھی اٹھائی پھر مشرکین کی طرف منہ کر کے اس کو ان کے چہروں پر پھینکا اور فرمایا واپس جاؤ رسوا ہو جائیں یہ چہرے۔ کہتے ہیں کہ ان میں سے ہر کوئی اپنے بھائی سے مل کر یہی شکایت کرتا کہ یا میری آنکھوں میں کچھ پڑ گیا ہے اور وہ آنکھیں مسلتا جاتا۔ (تاریخ ابن کثیر ۳/۳۳۲)

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عمر بن حمادی مقرر نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی احمد بن سلمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی حسن بن سلام نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو حذیقہ نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو سعید محمد بن موسیٰ بن فضل نے

اور الفاظ اسی کے ہیں۔ وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن صفار نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی احمد بن محمد برقی قاضی نے، ان کو ابو حذیفہ نے، وہ کہتے ہیں ان کو سعید بن سائب بن یسار طائفی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی میرے والد سائب بن یسار نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنایزید بن عامر سے اسی نے وہ جنہیں حاضر تھا مشرکین کے ساتھ پھر اسلام لایا بعد میں۔ وہ کہتے ہیں پس ہم سوال کریں گے اس رعب کے بارے میں جو اللہ نے مشرکین کے دلوں میں ڈالا تھا یوم حنین کے دن کیسے کیا تھا۔ حضور ہمارے کنگریاں مارتے تھے وہ پچھتا تھا۔ انہوں نے کہا ہم لوگ اس کو پاتے تھے یا محسوس کرتے تھے ہمارے پیوں کے اندر اسی کی مثل۔

اور حسن بن سلام کہتے ہیں کہ اپنے والد سے، اس نے یزید بن عامر سے اسی سے، وہ کہتے ہیں ہم نے اس سے پوچھا رعب کیسے تھا؟ اس نے اس کو ذکر کیا۔ ابراہیم بن منذر اس کا متابع بیان کیا ہے معن سے، اس نے سعید بن سائب سے دونوں حدیثوں میں اکٹھے۔

(تاریخ ابن کثیر ۳/۲۳۳)

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن حسین قطان نے (ح)۔ اور ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو احسین محمد بن حسین بن داؤد علوی رحمہ اللہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو القاسم عبید اللہ بن ابراہیم بن بالویہ مزکی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن یوسف سلمی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی عبد الرزاق نے، ان کو معمر نے ہمام بن منبہ سے، انہوں نے کہا یہ ہے وہ جو ہمیں حدیث بیان کی ابو ہریرہ نے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں مدد کیا گیا ہوں رعب کے ساتھ اور میں جوامع الکلم دیا گیا ہوں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن رافع سے، اس نے عبد الرزاق سے۔ (مسلم۔ کتاب المساجد، حدیث ۸ ص ۳۷۲/۱)

رسول اللہ ﷺ کی غیب سے حفاظت ہونا ..... (۱۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو محمد احمد بن عبد اللہ مزنی نے، ان کو یوسف بن موسیٰ نے، ان کو ہشام بن خالد نے، ان کو ولید بن مسلم نے، ان کو عبد اللہ بن مبارک نے ابو بکر ہذلی سے، اس نے عمرہ مولیٰ ابن عباس سے، اس نے شیبہ بن عثمان سے، وہ کہتے ہیں جب رسول اللہ ﷺ کو دیکھا یوم حنین میں تو میں نے ایک مرحلہ پر دیکھا کہ وہ اکیلے ہیں کوئی بھی ان کے ساتھ نہیں ہے۔ مجھے اپنا باپ اور چچا یاد آ گئے کہ ان کو علی اور حمزہ نے قتل کر دیا دونوں کو۔ میں نے دل میں ٹھان لی کہ آج میں محمد (ﷺ) سے اپنے خون کا بدلہ لے لوں گا۔

کہتے ہیں کہ میں گیا تاکہ محمد (ﷺ) دائیں سے حملہ کے لئے آؤں تو دیکھتا ہوں عباس بن عبد الملک دائیں طرف سے آگئے جو آ کر ان کی حفاظت کے لئے کھڑے ہو گئے۔ ان کے اوپر سفید زرہ تھی جیسے چاندنی میں بنی ہوئی ہے وہ ان کا دفاع کرنے لگے۔ میں نے سوچا کہ یہ تو ان کا چچا ہے یہ ان کو اکیلا نہیں چھوڑے گا۔ پھر میں حملہ کرنے کے لئے حضور کے بائیں طرف سے آیا دیکھتا ہوں کہ اس طرف ابوسفیان بن حارث بن عبد المطلب آجاتا ہے۔ میں نے سوچا کہ یہ تو ان کا چچا زادہ ہے یہ ان کو اکیلا نہیں چھوڑے گا۔ پھر میں ان کے پیچھے سے آیا کوئی باقی نہیں تھا میں نے دیکھا کہ وہ میری تلوار کی زنج میں ہیں میں یکبارگی حملہ کر دوں مگر اچانک میرے لئے ایک آگ کا شعلہ اٹھا میرے اور اس کے درمیان جیسے بجلی کوندتی ہے۔ میں ڈر گیا کہ یہ مجھے کھا جائے گی۔ میں نے ڈر کے مارے اپنی آنکھوں پر ہاتھ رکھ لیا اور فوراً پچھلے قدموں واپس لوٹا۔

اتنے میں رسول اللہ ﷺ نے پلٹ کر مجھے دیکھا تو فرمایا، اے شیبہ میرے قریب آ جا۔ اور دعا کی :

اللہم اذہب عنہ الشیطان۔ (ترجمہ: اے اللہ! تو اس سے شیطان کو دور کر دے)۔

میں نے اپنی نظر اٹھا کر دیکھا تو حضور مجھے اتنے پیارے لگے کہ میری آنکھوں سے بھی زیادہ اور کانوں سے بھی زیادہ اور فرمایا اے شیبہ کفار کو قتل کرو۔ تحقیق اس کا شاہد گزر چکا ہے مغازی محمد بن اسحاق یسار میں۔ (تاریخ ابن کثیر ۳/۳۳۳۔ سیرۃ ابن ہشام ۳/۵۸)

(۱۳) ہمیں خبر دی محمد بن عبداللہ حافظ نے اور محمد بن موسیٰ بن فضل نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد نے، ان کو محمد بن بکیر نے، ان کو ایوب بن جابر نے صدقہ بن سعید سے، اس نے مصعب بن شیبہ سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ میں حنین والے دن رسول اللہ کے ساتھ نکلا۔ اللہ کی قسم نہ ہی مجھے اسلام نے نکالات اسلام کی معرفت نے، بلکہ مجھے نفرت تھی کہ ہوازن قریش پر غالب نہ آجائیں۔ میں نے کہا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ کھڑا ہوں گا۔

یا رسول اللہ ﷺ میں ابلق گھوڑوں کے سوار دیکھ رہا ہوں۔ حضور ﷺ نے فرمایا، اے شیبہ! بے شک شان یہ ہے کہ نہیں دیکھتا اس کو مگر کافر ہی۔ لہذا حضور نے اپنا دست مبارک میرے سینے پر مارا، پھر فرمایا :

اللهم اهد شیبۃ - (ترجمہ اے اللہ! شیبہ کو ہدایت دے۔)

پھر دوسری بار ہاتھ مارا۔ پھر فرمایا، اے اللہ! شیبہ کو ہدایت دے دے۔ پھر تیسری بار ہاتھ مارا اور فرمایا، اے اللہ! شیبہ کو ہدایت دے دے۔ اللہ کی قسم ابھی تیسری بار انہوں نے اپنا ہاتھ میرے سینے سے اٹھایا نہیں تھا کہ حضور میرے نزدیک خدا کی ساری مخلوق سے زیادہ محبوب ہو گئے۔

اور انہوں نے حدیث ذکر کی ہے لوگوں کے فکرانے کی اور مسلمانوں کی شکست کی اور عباس کے ان کو پکارنے کی اور نبی کریم ﷺ کے مدد طلب کرنے کی یہاں تک کہ اللہ نے مشرکین کو شکست دے دی۔

آسمان سے چیونٹیاں اترنا ..... (۱۳) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو ان کے والد اسحاق بن یسار نے، اس سے جس نے ان کو حدیث بیان کی تھی جبیر بن مطعم سے، وہ کہتے ہیں کہ بے شک ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے حنین والے دن اور لوگ باہم قتال کر رہے تھے اچانک میری نظر پڑی ایک سیاہ کھل پر جو نیچے آ رہی ہے آسمان سے حتیٰ کہ وہ ہمارے اور قوم کے درمیان آگری۔ قریب سے دیکھا تو وہ بکھری ہوئی چیونٹیاں ہیں جن سے واوی بھر چکی ہے۔ پس نہ ہوئی مگر ہزیمت قوم کی۔ ہم لوگ شک نہیں کرتے تھے کہ ملائکہ ہیں۔

(سیرۃ ابن ہشام ۶۳/۴ - تاریخ ابن کثیر ۳۳۳/۴)

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ ابن عوجاء نصری نے کہا تھا :

ولما دنونا من حنین ومائہ	راینا سوادا منکر اللون احصفا
وملمومة شہباء لو قذفوا بها	شماریح من عود اذا عاد صفصفا
ولو ان قومی طاوعتني سراتهم	اذا ما لقينا العارض المتكشفا
اذا ما لقينا جند آل محمد	نحائین الفواو استمدوا بختدفا

اور مالک بن عوف نے کہا وہ اپنے اسلام کے بعد ان کی روانگی کا ذکر کر رہے تھے۔

اذکر مسیرہم للناس اذا جمعوا	ومالك قوفہ الرایات تختفق
ومالك مالك ما قوفہ احد	یومی حنین علیہ التاج باتلق
حتى لقوا الناس حين الباس یقلعهم	علیہم البیض والابدان والدرق



فَضَارِبُوا النَّاسَ لَمْ يَرَوْا أَحَدًا  
حَتَّى قَتَلَ جِبْرَائِيلُ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
مَنْ وُلِيَ غَيْرَ جِبْرَائِيلَ يَقَاتِلُنَا  
وَقَدْ وَفَى عَمْرُ الْفَارُوقِ إِذْ هَزَمُوا  
حَوْلَ النَّبِيِّ وَحَتَّى جَنَّةَ الْعَسْقِ  
فَالْقَوْمُ مِنْهُمْ مَنُومٌ وَمَعْلُوقٌ  
لَمَنْعَتْنَا إِذَا سِيفُنَا الْغَلَقُ  
بَطْعَتْنَا بِلِ مَهَا سَرَجُهُ الْعَلَقُ

باب ۱۸۰

## قصہ ابوققادہ رضی اللہ عنہ اور ابوطلمحہ رضی اللہ عنہ مقتول کا سامان سلب کرنے کی بابت

### اور قصہ ام سلیم رضی اللہ عنہا یوم حنین میں

(۱) ہمیں خبر دی ابوعلی حسین بن محمد روف باری نے، ان کو ابو بکر محمد بن بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عبس بن مالک سے، اس نے یحییٰ بن سعید سے، اس نے عمر بن کثیر بن الفلج سے، اس نے ابو محمد مولی ابوققادہ سے، اس نے ابوققادہ سے کہ انہوں نے کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے تھے حنین والے سال۔ جب مشرکین سے مقابل ہوئے تو مسلمانوں کا ایک حلقہ بنا ہوا تھا۔ کہتے ہیں کہ میں نے مشرکین میں سے ایک آدمی کو دیکھا۔ وہ مسلمانوں میں سے ایک آدمی پر چڑھا آیا۔ میں اس کے گرد گھوم گیا حتیٰ کہ میں اس کے پیچھے آ گیا، میں نے اس کو تلوار کے ساتھ رگ گردن پر مارا۔ اس نے پلٹ کر مجھے اس قدر بھینچا کہ میں نے اس کی شدت سے موت کی پالی۔ اس کے بعد اس کو موت نے پالیا یعنی وہ مر گیا۔ اس نے مجھے چھوڑ دیا۔

میں عمر بن خطاب سے جا ملا۔ میں نے ان کو بتایا کہ کیا ہو گیا ہے لوگوں کو؟ انہوں نے بتایا کہ بس اللہ کی مرضی ہے (یعنی لوگ شکست خوردہ ہو رہے ہیں)۔ اس کے بعد لوگ واپس لوٹے اور رسول اللہ بیٹھ گئے اور فرمانے لگے جو شخص کسی کو قتل کر کے آئے گا اور اس کے پاس اس کا گواہ بھی موجود ہوگا تو اس مقتول کا سارا سامان اسی کو ملے گا۔

کہتے ہیں کہ میں کھڑا ہو گیا، میں نے کہا کون میرے لئے گواہی دیتا ہے پھر میں بیٹھ گیا۔ دوبارہ حضور نے اعلان کیا جو شخص کسی کا فر کو قتل کر کے آئے اور اس کے پاس گواہ ہو مقتول کا سارا سامان اسی کا ہے۔ کہتے ہیں میں دوبارہ کھڑا ہو گیا کہ کون میرے لئے گواہی دیتا ہے؟ پھر میں بیٹھ گیا۔ پھر تیسری بار حضور ﷺ نے اعلان فرمایا، پھر میں کھڑا ہو گیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا، تمہیں کیا ہوا اے ابوققادہ؟ میں نے حضور کے سامنے اپنے مقتول کا قصہ بیان کیا۔ لوگوں میں سے ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ یہ سچ کہتا ہے اور اس کے مقتول کا چھینا ہوا سامان میرے پاس ہے۔ آپ ابوققادہ کو میری طرف سے دے کر راضی کر لیں اور وہ سامان مجھے دے دیں۔ ابو بکر صدیق نے کہا نہیں ایسا نہیں ہو سکتا۔ حضور ﷺ متوجہ ہوتے ہیں۔

اللہ کے شیروں میں سے ایک شیر کی طرف جوڑتا ہے اللہ اور اللہ کے رسول کی طرف سے۔ اور کیا حضور اس کا چھینا ہوا مال تجھ کو دے دیں۔ رسول اللہ نے فرمایا، ابو بکر نے سچ کہا ہے تم وہ سامان ابوققادہ کو دے دو۔ ابوققادہ کہتے ہیں اس شخص نے وہ چھینا ہوا مال مجھے دے دیا۔ میں نے اس کی زرہ فروخت کر کے ایک باغ خریدا، یہ پہلی جائیداد تھی جو میں نے اسلام میں بنائی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں تعضی سے۔ (بخاری۔ کتاب البیوع والسر۔ حدیث ۱۳۳ ص ۱۳۳۲)

(۲) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکم بن عیسیٰ مصری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابن وہب نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا مالک بن انس سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یحییٰ بن سعید نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ اسی مذکور کی مثل۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابوطاہر سے، اس نے ابن وہب سے۔ (کتاب الجہاد، السیر۔ حدیث ۴۱ ص ۱۳۷۰/۳)

(۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن علی مرقی نے، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو عبد الواحد بن غیاث نے، ان کو حماد بن سلمہ نے اسحاق بن عبد اللہ بن ابوظلمہ سے، اس نے انس بن مالک سے یہ کہ قوم ہوازن یوم حنین میں اپنے بچوں اور عورتوں اور اونٹوں بکریوں سمیت آئے تھے۔ انہوں نے سب چیزوں کی صفیں اور قطار بنا دیں تھیں تاکہ وہ رسول اللہ ﷺ پر اپنی کثرت دکھاسکیں۔ لہذا جب مسلمان اور مشرکین نے باہم مقابلہ کیا تو پہلے پہل مسلمان پیٹھ دے کر بھاگ گئے، جیسے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔

تو رسول اللہ ﷺ نے اعلان کیا تھا، اے اللہ کے بندو میں اللہ کا بندہ ہوں اور اس کا رسول ہوں۔ پھر فرمایا، اے انصار کی جماعت میں اللہ کا بندہ ہوں اور رسول ہوں۔ پھر اللہ نے مشرکین کو شکست دی۔ حالانکہ نہ کسی کو تلوار کا زخم لگانہ ہی نیزے کا چھبھاؤ۔ نبی کریم نے اس دن فرمایا جو شخص کسی کافر کا قتل کر کے آئے اس کا چھیننا ہو مال اس کو ملے گا۔ لہذا ابوظلمہ نے، اس نے بیس کافروں کو مارا تھا اور ان کا سامان بھی لیا تھا۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد مرقی نے، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو عبد الواحد بن غیاث نے، ان کو حماد بن سلمہ نے اسحاق بن عبد اللہ بن ابوظلمہ سے، اس نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں ابوظلمہ ام سلیم سے ملے تھے حنین والے دن، ام سلیم کے پاس ایک خنجر تھا۔ اس نے کہا اے ام سلیم یہ آپ کے پاس کیا ہے؟ اس نے کہا کہ اللہ کی قسم میں نے سوچا ہے کہ اگر کوئی فرد میرے قریب آئے گا تو میں یہ اس کے پیٹ میں اتار دوں گی۔

ابوظلمہ نے نبی کریم ﷺ کو یہ بات بتائی۔ ام سلیم نے عرض کی یا رسول اللہ کیا میں قتل کروں؟ اس کو جو ہم سے عداوت رکھتے ہیں طلقاء ہی سے جو آپ سے شکست کھا چکے ہیں یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا، اے ام سلیم بے شک اللہ عزوجل تحقیق کافی ہے اور وہ بہتر کرتا ہے۔ اس کو مسلم نے نکالا ہے صحیح میں دوسرے طریق حماد بن سلمہ سے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ کعب بن مالک نے کہا جب رسول اللہ ﷺ مکہ سے فارغ ہو گئے اور حنین سے بھی اور طائف جانے کا طے کر لیا۔

وخیبر تم أحمصا السيوا

وقضينا من تهامة كل ريب

قوا طعهن دوسا او تقيفا

نحبرها ولو نطق لقال

بساحة داركم منا الوفا

فلست لحاضن ان لم تروها

اس نے دو شعر دیگر بھی ذکر کئے ہیں :

الى الاسلام اذعانا مضيفا

نجالد ما بقينا او تنيوا

يقوم الدين معتدلا حنيفا

لامر الله والاسلام حتى

## جیش اوطاس کے بارے میں جو کچھ وارد ہوا ہے

(۱) میں خبر دی ابو عمر و محمد بن عبد اللہ بسطامی نے، انہوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ابو یعلیٰ نے، ان کو ابو کریب نے، ان کو ابو سلمہ نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عمرو نے، ان کو خبر دی ابو بکر نے، ان کو خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو ابو عامر اشعری نے، وہ عبد اللہ بن برادہ بن برادہ ہیں۔ ان کو ابو اسامہ نے برید سے، اس نے ابو بردہ سے، اس نے ابو یوسف سے، وہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ قارغ ہوئے تھے غزوہ حنین سے تو آپ نے ابو عامر کو بھیجا تھا ایک لشکر پر مقرر فرما کر مقام اوطاس کی طرف۔ انہوں نے وہاں جا کر ذرید بن صمد سے مقابلہ کیا تھا۔ چنانچہ ذرید مارا گیا تھا اور اللہ نے اس کے ساتھیوں کو شکست دی تھی۔

ابوموسیٰ کہتے ہیں کہ (حضور ﷺ نے) مجھے بھیجا تھا ابو عامر کے ساتھ۔ کہتے ہیں کہ ابو عامر کو گھسنے پر تیر لگا تھا بنو جشم کے ایک آدمی نے ان کو تیر مارا تھا جو کہ ان کے گھسنے میں پیوست ہو کر رہ گیا تھا تو میں پہنچا ابو عامر کے پاس، اس سے کہا آپ کو کس نے یہ تیر مارا، تو ابو عامر نے ابو موسیٰ کی طرف اشارہ کیا اور فرمایا کہ یہ شخص میرا قاتل ہے تم دیکھ لو یہی ہے جس نے مجھے تیر مارا ہے۔ ابو موسیٰ کہتے ہیں کہ میں نے اس کا پیچھا کیا۔ لہذا میں اس کے قریب پہنچ گیا۔ اس نے جب مجھے دیکھا تو وہ مجھ سے پیٹھ دے کر بھاگنے لگا میں بھی اس کے پیچھے لگا اور میں اس کو غیرت دلانے لگا کیا تجھے حیا نہیں آتی؟ کیا تو عربی نہیں ہے؟ کیا تو رکتا نہیں ہے؟ لہذا یہ سن کر وہ رگ گیا۔ لہذا ہم دونوں بھڑ گئے۔ اس نے مجھ پر اور میں نے اس پر وار کئے۔ بہر حال میں نے اس کو قتل کر دیا۔ اس کے بعد میں ابو عامر کے پاس آیا اور میں نے اس سے کہا تحقیق اللہ نے قتل کر دیا ہے تیرے قاتل کو۔ اب عامر نے کہا کہ یہ تیر بھی کھینچ لیجئے میں نے اس کو کھینچا تو اس سے پانی بہنے نکلا۔

اس نے کہا: اے میرے بھتیجے! آپ جیسے رسول اللہ کی خدمت میں، ان کو میرا سلام کہئے پھر کہئے کہ ابو عامر آپ سے عرض کرتے ہیں کہ آپ میرے لئے استغفار کریں۔ کہتے ہیں اس کے بعد ابو عامر نے مجھے لوگوں پر اپنا خلیفہ اور نائب بنا دیا تھوڑی سی دیر کے بعد وہ فوت ہو گئے۔

جب میں واپس آیا نبی کریم ﷺ کے پاس داخل ہوا حضور اس وقت (یہ بھی روایت میں نہیں ہے) گھر میں موجود تھے تخت کے اوپر جس پر ریت ڈالی ہوئی تھی اور اس پر بستر پڑا ہوا تھا حضور کے پہلو اور پیٹھ پر بستر کے نشان تھے۔ میں نے جا کر حضور کو اپنی خبر سنائی اور ابو عامر کی خبر سنائی اور میں نے ان سے کہا کہ ابو عامر نے آپ سے دعا اور استغفار کی درخواست کی تھی۔ حضور ﷺ نے پانی منگوایا وضو کیا اس کے بعد آپ ﷺ نے ہاتھ اوپر اٹھائے اور کہا:

اللھم اغفر لابی عامر عبدک۔ (ترجمہ: اے اللہ! اپنے بندے ابو عامر کو معاف فرما دے)۔

ہاتھ اس قدر اونچے اٹھائے کہ میں نے آپ کی بگلوں کی سفیدی دیکھ لی۔

اس کے بعد فرمایا، اے اللہ! اس کو قیامت کے دن اپنی بہت سی مخلوق سے برتر کیجئے گا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میرے لئے بھی دعا کیجئے، آپ نے دعا کی اے اللہ! عبد اللہ بن قیس کے گناہ معاف فرما اور قیامت کے دن اس کو عزت والے مقام میں داخل فرما۔ ابو بردہ کہتے ہیں کہ ایک دعا ابو عامر کے لئے دوسری ابو موسیٰ کے لئے تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ابو کریب سے اور مسلم نے ابو کریب سے اور عبد اللہ بن برادہ سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۳۲۳۔ فتح الباری ۸/۳۱۸-۳۲۲۔ مسلم۔ کتاب فضائل الصحابہ۔ حدیث ۱۶۵ ص ۱۹۳۳/۴-۱۹۳۴)

تذکرہ شہداء غزوہ حنین ..... (۲) ہمیں خیر بنی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ جب مشرکین شکست کھا گئے تو وہ طائف میں آئے۔ ان کے ساتھ مالک بن عوف بھی تھے اور ان میں سے کچھ وادی نخلہ کی طرف چلے گئے تھے، جو نخلہ کی طرف گئے تھے ان میں بنو ثقیف میں سے کوئی نہیں تھا سوائے بنو غیرہ کے۔

رسول اللہ ﷺ کے گھڑسوار مجاہدین نے ان مشرکین کا تعاقب کیا تھا جو نخلہ کی طرف گئے تھے اور ان کا پیچھا نہیں کیا تھا جو گھاٹیوں میں چلے گئے تھے۔ ربیعہ بن رفیع بن وہبان بن ثعلبہ بن ربیعہ بن یزید بن عوف بن امرأہ القیس نے درید بن صمد کو پالیا (ربیعہ کو ابن لذعد کہا جاتا تھا لذعد اس کی ماں تھی وہ اس کے نام پر غالب آگئی تھی)۔ ربیعہ نے ابن صمد کے اونت کی تکمیل پکڑ لی تھی وہ یہ سمجھا کہ اس کی بیوی نے پکڑی ہے کیونکہ وہ کجاوے تھا اس نے محسوس کیا کہ کوئی کسی آدمی نے سواری کو ہٹایا تو دیکھ کہ اس میں تو شیخ کبیر ہے (بڑا بوڑھا) دیکھا تو وہ درید تھا غلام نے اس کو نہیں پہچانا۔ درید نے پوچھا کہ تم کیا چاہتے ہو؟ اس نے بتایا کہ تجھے قتل کرنا چاہتا ہوں۔ اس نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ اس نے بتایا میں ربیعہ بن رفیع سلمی ہوں۔

کہتے ہیں اس نے اس کے بعد اپنی تلوار سے اس کو مارا مگر وہ کچھ بھی نہ کر سکا۔ درید نے کہا بہت بُرا ہے جو تیری ماں نے تجھے اسلحہ سکھایا ہے بیٹے میری ہودج اور چھپر گھٹ کے پیچھے میری تلوار لے لیجئے، اس کے بعد وہ تلوار مارے، ہڈیوں سے اٹھائے اور دماغ سے اتارے۔ میں اسی طرح مردوں کو قتل کیا کرتا تھا۔ جب تم اپنی ماں کے پاس جاؤ تو اس کو بتانا کہ تم نے درید بن صمد کو قتل کر دیا ہے۔

بعض دن اللہ کی قسم تحقیق میں نے روکا ہے تم میں تیری عورتوں کو چنانچہ اس نے اسے قتل کر دیا۔ بنو سلیم نے گمان کیا کہ ربیعہ نے جب اس کو تلوار ماری اور وہ گرا تو اس کا ستر کھل گیا، اس نے دیکھا تو فرجین کے درمیان کی جگہ اور اس کی رانوں کے اندر کا حصہ سفید ہو چکا تھا کاغذ کی مثل گھوڑوں پر سواری کرنے کی وجہ سے، ننگی پیٹھ گھوڑوں کی وجہ سے۔ ربیعہ جب واپس آیا تو اس نے اپنی ماں کو اس کے قتل کی خبر دی۔ تو وہ کہنے لگی البتہ تحقیق آزاد کر دیا تھا اس نے تیری کئی ماؤں کو۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱/۳۷۹-۳۸۰)

ابن اسحاق نے کہا ہے اور رسول اللہ نے بھیجا تھا ابو عامر اشعری کو ان لوگوں کے تعاقب کے لئے جو اوٹاس کی طرف مت کر کے گئے تھے۔ چنانچہ اس نے بعض ان لوگوں کو پالیا جو شکست کھا گئے تھے۔ تو ان لوگوں نے اس کا قتال کیا اس کو تیرا مارا گیا جس سے وہ شہید ہو گئے اور ابو موسیٰ اشعری نے جھنڈا لے لیا وہ ان کے پچا کے بیٹے تھے اس نے ان سے قتال کیا اور اس نے ان پر فتح حاصل کر لی، اللہ نے ان لوگوں کو شکست دی۔ اہل معازی نے گمان کیا ہے کہ سلمہ بن درید ہی تھا جس نے ابو عامر کو تیرا مارا تھا اور وہ اس کے گھنے پر لگا تھا جس نے اس کو قتل کر دیا تھا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱/۳۷۹-۳۸۰)

کہتے ہیں کہ جنگ حنین والے دن جو مسلمان شہید ہوئے تھے قریش میں سے اور بنو ہاشم میں سے وہ مندرجہ ذیل تھے :

بنو ہاشم میں سے : ایمن ابن عبید۔

اور بنو اسد عبد العزیٰ میں سے : یزید بن زعد بن الاسود بن عبد المطلب جس کے ساتھ گھوڑے نے سرکشی کی تھی اور مارا گیا تھا۔

اور انصار میں سے : سراقہ بن حارث بن عدی بن عبد مناف اور ابو عامر اشعری۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کے پاس حنین کے قیدی جمع ہوئے اور ان کے مال۔ حنین والے دن غنیمتوں پر جو شخص مقرر تھے وہ مسعود بن عمرو تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا قیدیوں اور مال کے بارے میں جھرتا نہ کی طرف، وہ وہیں روک لیا گیا اور قیدیوں پر خمیہ بن جزو مقرر کیا گیا جو کہ قریش کا حلیف تھا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱/۳۷۹-۳۸۰)

## نبی کریم ﷺ کا طائف کی طرف روانہ ہونا

### یہ سوال ۸ھ کا واقعہ ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو حدیث بیان کی یعقوب بن سفیان نے، ان کو عثمان بن صالح نے ابن لہیعہ سے، ان کو ابوالاسود نے عروہ سے (ح)۔ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی یعقوب نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کو محمد بن فلیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے قتال کیا تھا یوم حنین میں اور طائف کا محاصرہ کیا تھا ماہ شوال ۸ھ میں۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، اس کو ابو عیاض نے، انہیں ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے ابوالاسود سے، اس نے عروہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو ابو عتاب عبیدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن غیرہ نے، ان کو ابن ابوالیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے، ان دونوں نے کہا کہ پھر رسول اللہ ﷺ طائف کی طرف روانہ ہو گئے اور قیدیوں کو مقام جعرانہ میں چھوڑ گئے تھے مکہ کی جھونپڑیاں اور خیمہ ان سے بھر گئے تھے۔ وہاں جا کر رسول اللہ ایک اونچی جگہ پر اترے تھے طائف کے قلعہ کے پاس تقریباً دس راتیں رہے۔ حضور اور صحابہ کرام ان سے لڑتے رہے اور ان سے ثقیف لڑتے رہے قلعہ کے پیچھے سے پتھروں اور تیروں کے ساتھ۔ ان کی طرف کوئی ایک بھی یا ہر نکل کر نہیں آیا سوائے ابوبکر بن مسروح کے جو زیاد کا ماں کی طرف سے بھائی تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو آزاد کر دیا تھا زخمی بہت ہو گئے تھے۔ مسلمانوں نے کافی مقدار میں ان کے انگور کے باغ ضائع کئے تاکہ وہ اس طرح کفار کو غصہ دلائیں (اور وہ مقابلے پر نکلیں)۔ بنو ثقیف والوں نے کہا تھا کہ تم لوگ مال و متاع خراب نہ کرو یہ تو ہمارے یا پھر تمہارے کام آئے گا۔ مسلمانوں نے حضور سے قلعہ کے اوپر چڑھنے کی اجازت مانگی تو رسول اللہ نے فرمایا، میں نہیں سمجھتا کہ ہم اس کو فتح کر لیں گے اور ہمیں ابھی تک اس کی اجازت بھی نہیں دی گئی ہے۔ یہ الفاظ ہیں حدیث موسیٰ کے۔ اور عروہ اسی کے مفہوم میں ہے۔

موسیٰ کہتے ہیں اور اہل مغازی نے دعویٰ کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ طائف کی جانب لوٹے تھے تو آپ نے حکم دیا تھا کہ مالک بن عوف کا محل جلا دیا جائے اور وہ جلا دیا گیا تھا۔ وہاں پر ایک آدمی بیڑی ڈالا گیا تھا جس کو قتل کر دیا۔ اور کہا جاتا ہے کہ بے شک وہ پہلا آدمی تھا جو قیدی بیڑی ڈالا گیا تھا اسلام میں۔

اور عروہ نے اپنی روایت میں اضافہ کیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے مسلمانوں کو حکم دیا تھا جس وقت انہوں نے ثقیف کا محاصرہ کیا تھا کہ مسلمانوں میں سے ہر شخص ان لوگوں کے پانچ پانچ کھجور کے درخت کاٹ ڈالے، یا ان کے انگوروں کے پانچ پانچ چھتریاں کاٹ ڈالے۔

عمر بن خطاب حضور ﷺ کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ بے شک یہ تو عفاء ہیں ان کا پھل بھی نہیں کھایا جائے گا۔ حضور ﷺ نے حکم دیا ان کو کاٹ دیں جن کا پہلا پھل کاٹا جا چکا ہے پھر پہلا۔ آپ نے اعلان کرنے والا بھیجا اس نے اعلان کیا کہ جو شخص قلعہ میں سے نکل کر ہمارے پاس آجائے وہ آزاد ہے۔ لہذا اس اعلان کے بعد کچھ افراد ان میں سے اتر آئے۔ ان میں سے ایک ابوبکر بن مسروح زیاد بن ابو سفیان کا مادر زاد بھائی تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو آزاد کر دیا تھا۔ اور ایک ایک آدمی کو ایک ایک مسلمان کے حوالے کیا جو اس کی ذمہ داری اٹھائے اور اس کی عیال داری کرے۔ (المدون لابن عبد البر ۲۲۸-۲۲۹- تاریخ ابن کثیر ۳/۳۳۵-۳۳۷)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی یونس بن کبیر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا تھا کہ قیدیوں کو اور اموال غنیمت کو مقام بصرہ میں محفوظ اور بند رکھا جائے۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ طائف کے قریب اترے اور آپ کے لشکر نے حملہ کیا جس سے آپ کے اصحاب میں سے کچھ لوگ تیروں کے ساتھ قتل کر دیئے گئے۔

یہ اس لئے ہوا کہ لشکر قریب ہو چکا تھا طائف کی دیوار کے پاس تیران کو پہنچ سکتا تھا اور مسلمان ان کے باغ میں یا چہار دیواری میں داخل نہیں ہو سکتے تھے۔ جب یہ چند آدمی کام آگئے تو لشکر کا ٹھکانہ اٹھا دیا گیا اس جگہ پر جہاں آج طائف کی مسجد ہے۔ حضور ﷺ نے بیس راتوں سے زیادہ ان کا محاصرہ جاری رکھا۔ حضور کی ازواج مطہرات میں سے دو عورتیں بھی ساتھ تھیں۔ ایک ام سلمہ بنت ابوامیہ تھیں، جب بنو نقیف مسلمان ہو گئے تو جس جگہ پر رسول اللہ ﷺ نے مصلیٰ بچھا کر نماز پڑھائی تھی وہی جگہ ابوامیہ بن عمرو بن وہب نے مسجد تعمیر کی تھی۔ اس مسجد میں ایک ستون تھا جس پر سورج کا گزرنے میں ہوتا تھا پورے سال بھر میڑا۔ اس کے مطابق جو ذکر کرتے ہیں مگر اس کے لئے سستی گئی نقیف۔ (سیرۃ ابن ہشام ۹۸/۳)

(۴) مروی ہے ابو اسحاق بن عبد اللہ بن مکدم ثقفی سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے اہل طائف کا محاصرہ کیا تھا تو ان کے غلاموں میں سے ایک غلام ابو بکرہ ان کی طرف نکل آیا، وہ غلام تھا حارث بن کلدہ کا اور منبعث نام تھا۔ ابن اسحاق کہتے ہیں دراصل اس کا نام مضطرب تھا رسول اللہ ﷺ نے اس کا نام منبعث رکھا تھا۔

کہتے ہیں تحسن اور وردان بھی ان کے غلاموں کے ایک گروہ میں تھے اور مسلمان ہو گئے تھے۔ جب اہل طائف کا وفد رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو وہ مسلمان ہو گئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ ہمارے غلام ہمیں واپس لوٹا دیں جو آپ کے پاس آگئے تھے۔ حضور نے فرمایا کہ نہیں وہ اللہ کے آزاد کردہ ہیں (یعنی اللہ نے ان کو اسلام کے ذریعہ آزادی دی ہے)۔ اور رسول اللہ ﷺ نے ہر آدمی پر اس کے غلام اور اولاد، اسی پر لوٹا دیا اور اس کو اسی کے ذمہ لگا دیا۔

تیر نشانے پر لگنا اور جنت میں درجہ ملنا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو عمرو عثمان بن احمد بن عبد اللہ زابد نے بخداد میں، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عبد الرحمن بن محمد بن منصور نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے معاذ بن ہشام نے، ان کو ان کے والد نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، دونوں نے کہا ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن کبیر نے ہشام بن سہر سے، اس نے قتادہ سے، اس نے سالم بن ابو الجعد سے، اس نے سعدان بن طلحہ سے، اس نے ابو یحییٰ سلمیٰ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ طائف کے نکل کا محاصرہ کیا تھا۔ میں نے سنا تھا رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے جو شخص ایک تیر نشانے پر پہنچائے گا اس کے لئے جنت کا ایک درجہ ہے۔ میں نے اس دن سولہ تیر نشانے پر پہنچائے تھے (یعنی صحیح نشانے مارے کا فردوں کو)۔

نیز میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا فرما رہے تھے جو شخص اللہ کی راہ میں ایک تیر پھینکے گا وہ عدل ہے، آزاد کرنے والا۔ اور جو شخص اللہ کی راہ میں بوڑھا ہو اس کے لئے قیامت کے دن نور ہوگا اور جو شخص کسی مسلمان آدمی کو آزاد کرے گا بے شک اللہ اس کی ہڈیوں میں سے ہر ہڈی کو آزاد کرانے والے کی ہر ہڈی کا بدلہ اور حفاظت کا ذریعہ بنا دے گا۔

اور جو مسلمان عورت کسی مسلمان عورت کو آزاد کرے گی اللہ تعالیٰ کرنے والے ہیں اس کے لئے اس کی ہر ہڈی کو آزاد کرنے والی ہر ہڈی کا بدلہ اور بچاؤ اور حفاظت کا ذریعہ آگ سے۔ (البدایۃ والنہایۃ ۳۳۹/۳)

دونوں حدیثوں کے الفاظ برابر ہیں۔

مخنت سے پر وہ کا حکم ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی یونس بن بکیر نے ہشام بن عمرو سے۔ اس نے اپنے والد سے، اس نے زینب بنت ام سلمہ نے ام سلمہ سے، وہ کہتی ہیں کی میرے پاس ایک مخنت (بیچڑا) تھا۔ اس نے عبد اللہ میرے بھائی سے کہا اگر اللہ نے صبح تم لوگوں کو فتح طائف دی تو میں تجھے غیلان کی بیٹی دکھاؤں گا۔ وہ سامنے آتی ہے چار چار سلوٹ پڑ جاتے ہیں، اور اگر پیٹھ پھیر کر جاتی ہے تو پیچھے سے آنکھ آنکھ مل پڑ جاتے ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے اس کی بات سن لی تو فرمایا، یہ لوگ یعنی بیچڑے تم لوگوں کے پاس اندر نہ آیا کریں۔

(بخاری - المغازی - حدیث ۲۳۲۳ - فتح الباری ۴۳۸ - مسلم - سب السلام - حدیث ۳۲ ص ۱۵۱)

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں کئی طرق سے، ہشام سے یہ حدیث دلیل ہے اس بات سے کہ بیچڑوں سے پر وہ لازم ہے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے، ان کو عباس نے، ان کو احمد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ان کی خالہ فاخہ بنت عمرو بن عامر کا ایک مخنت (بیچڑا) غلام تھا۔ اسے ماتع کہتے تھے۔ وہ رسول اللہ کی عورتوں کے پاس آتا جاتا تھا اور آپ کے گھر میں ہوتا تھا اور رسول اللہ یہ نہیں سمجھتے تھے کہ وہ کچھ سمجھتا ہے عورتوں کے معاملات کو جیسے مردان کو سمجھتے ہیں اور یہ نہیں سمجھا جاتا تھا کہ اس بارگاہ میں سبکی کوئی خواہش بھی ہوتی ہے۔

حضور ﷺ نے اس کو سنا کہ وہ خالد بن ولید سے کہہ رہا تھا۔ اے خالد اگر رسول اللہ نے طائف کو فتح کر لیا تو تم سے بادیہ بنت غیلان بچ کر ناجائز (یعنی تم اس کو ضرور دیکھنا) بے شک اس کے سامنے سے چار شکن ہوتے ہیں اور پیچھے سے آنکھ سلوٹ پڑتے ہیں (جب چلتی ہے) رسول اللہ ﷺ نے اس کی یہ بات جب سنی تو فرمایا، میں نہیں سمجھتا کہ یہ خبیث یہ باتیں سمجھتا اور محسوس کرتا ہے جو میں محسوس کر رہا ہوں۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے اپنی عورتوں سے کہا تمہارے پاس یہ خبیث ہرگز داخل نہ ہونے پائے۔ لہذا اس کو رسول اللہ ﷺ کے گھر سے روک دیا گیا۔

(تاریخ ابن کثیر ۳۴۹/۴)

اسلام میں منجینق کا استعمال ..... (۸) اور اس میں جو ہمارے شیخ ابو عبد اللہ حافظ نے ذکر کیا ہے اس حصے میں جس کو میں نے اپنے سماع میں نہیں پایا۔ تحقیق اس نے مجھے اس کے بارے میں خبر دی تھی بطور اجازت کے یہ کہا ابو عبد اللہ اصمہانی نے ان کو خبر دی ہے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے حسن بن جہم نے، ان کو حسین بن فرج نے، ان کو واقدی نے اپنے شیوخ سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اپنے اصحاب سے مشورہ کیا تھا طائف کے قلعے کے بارے میں۔

چنانچہ سلمان فارسی نے آپ ﷺ سے کہا یا رسول اللہ میں یہ سمجھتا ہوں کہ آپ ان کے قلعے کو نشانہ بنانے کے لئے منجینق (توپ دستی) نصب کریں۔ ہم لوگ ارض فارس میں ہوتے تو منجینق نصب کی جاتیں قلعوں پر اور ہمارے اوپر بھی کی جاتیں۔ ہم اپنے دشمنوں کو مارتے اور وہ ہمیں منجینق سے نشانہ بناتے۔ اگر منجینق نہ ہو تو (محاصرہ) اور ٹھہرنا طویل ہو جائے گا۔ حضور ﷺ نے حکم دیا اور دستی منجینق انہوں نے بنائی یعنی سلمان نے خود بنائی۔ اس کو طائف کے قلعے پر نشانہ بازی کے لئے نصب کیا گیا۔ اور کہا جاتا ہے کہ یزید بن زمعہ منجینق لایا اور وہاں تین (بکتر بند)۔ اور یہ بھی کہا گیا کہ طویل بن عمرو لایا یعنی اس نے بنائی اور یہ بھی کیا جاتا ہے کہ خالد بن ولید نے بنائی اور بنو ثقیف نے ان پر لوہے کے آگ میں گرم شدہ ٹکڑے پھینکے، جس سے وہ باہر جل گئی۔

اس کے بعد رسول اللہ نے ان کے انگوروں کے باغ جلانے کا حکم دیا۔ لہذا سفیان بن عبد اللہ ثقفی نے اعلان کیا کہ تم لوگ ہمارے مال کیوں ضائع کر رہے ہو؟ اگر تم لوگ ہمارے اوپر غالب آگئے تو تم ہی ان کو لے لو گے یا پھر آپ لوگ ان کو چھوڑ دو گے اللہ کے لئے اور رحم و قرابت کی وجہ سے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں ان اموال کو چھوڑ دیتا ہوں اللہ کے لئے اور رحم و قرابت کے لئے سو آپ نے چھوڑ دیئے۔

بنو الاسود بن مسعود نے کہا تھا ابوسفیان بن حرب سے اور مغیرہ بن شعبہ سے کہ دونوں رسول اللہ ﷺ سے بات چیت کرو کہ وہ ہمیں چھوڑ دیں اللہ کے لئے اور قرابت واری کے لئے۔ لہذا ان دونوں نے رسول اللہ سے بات کی اور رسول اللہ ﷺ نے اسے چھوڑ دیا۔

(بخاری للواقعی ۳/۹۲۷-۹۲۸)

## باب ۱۸۳

# عمینہ بن حصن بن بدر کا اجازت طلب کرنا بنو ثقیف کے پاس جانے کے لئے

اور اللہ تعالیٰ کا اپنے رسول کو مطلع کرنا اس پر جو کچھ اس نے ان لوگوں سے کہا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاشہ نے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہمارے والد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابن لہیعہ نے ابو الاسود سے، اس نے عمروہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ عمینہ بن بدر آیا اور رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچا۔ اس نے کہا مجھے اجازت دیجئے یہ کہ میں ان لوگوں سے بات چیت کروں شاید کہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو ہدایت دے۔ حضور ﷺ نے اس کو اجازت دے دی، وہ چلا گیا۔ حتیٰ کہ ان کے قلعے میں ان کے پاس داخل ہوا اور اس نے جا کر ان سے کہا کہ میرے باپ کی قسم تم لوگ اپنی اپنی جگہ پر بیٹھے رہو۔ اللہ کی قسم البتہ ہم لوگ غلاموں سے زیادہ ذلیل اور کمزور ہیں۔ اور میں اللہ کی قسم کھا کر کہتا ہوں اگر (محمد ﷺ) کے ساتھ واقعہ پیش آ گیا تو تم لوگ لازمی طور پر عرب کے مالک بن جاؤ گے عزت کے ساتھ اور غلبہ کے ساتھ۔ لہذا تم لوگ اپنے قلعے کو مضبوطی سے تھا سے رہو اور اپنے آپ کو سنبھال کر رکھو اس بات سے کہ تم اپنا ہاتھ دو (یعنی بیعت نہ کرنا)۔ اور یہ درخت وغیرہ بھی زیادہ تر نہ کاٹنے دینا۔ اس کے بعد عمینہ رسول اللہ ﷺ کے پاس لوٹ آیا۔

رسول اللہ ﷺ نے اس سے پوچھا کہ اے عمینہ تم نے کیا کہا ہے ان لوگوں سے؟ بولا کہ میں نے ان لوگوں سے یہ کہا ہے کہ آپ ﷺ نے ان لوگوں کو اسلام کی دعوت دی ہے اور ان کو اسلام لانے کا حکم دیا ہے۔ اور آپ ﷺ نے انہیں جہنم سے ڈرایا ہے اور آپ نے ان کو جنت کا راستہ دکھایا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا کہ تم جھوٹ بولتے ہو بلکہ تم نے ان سے ایسے ایسے کہا ہے۔ حضور ﷺ نے اس کو اس کی پوری بات بتا دی۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے سچ فرمایا میں اللہ کے آگے تو پ کرتا ہوں اور آپ کے آگے بھی اس بات سے۔ جب لوگوں کے اموال کا ثنا شروع کئے تو عمینہ بن بدر نے یعلیٰ بن مزرہ سے کہا کہ مجھ پر حرام ہے کہ میں اپنے حصے کے انگور کاٹوں۔ یعلیٰ بن مزرہ نے کہا اگر تم چاہو تو تمہارے حصے کے میں کاٹ ڈالوں، تیرا کیا خیال ہے؟ عمینہ نے کہا میں یہ کہتا ہوں کہ تم جہنم میں چلے جاؤ گے۔ یہ بات عمینہ کی طرف سے شک کرنا تھی اپنے دین میں۔ رسول اللہ ﷺ نے یہ بات سنی تو اس سے ناراض ہوئے اور عمینہ کو دھمکایا اور فرمایا کہ تم صاحب عمل ہو تم اولیٰ ہو تیرے لئے پھر اور زیادہ بہتر ہے۔ (دلائل النبوة لابی نعیم ۳۶۵-۳۶۶-سیرۃ الشامیہ ۵/۵۶۲)





## رسول اللہ ﷺ کا طائف سے واپسی کی اجازت دینا

اور حضور ﷺ کا بنو ثقیف کی ہدایت کے لئے دعا کرنا

اور اللہ تعالیٰ کا اپنے رسول کی دعا قبول فرمانا

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو محمد عبداللہ بن یوسف اصفہانی نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو سعید احمد بن محمد بن زیاد بصری نے مکہ میں، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی حسن بن محمد زعفرانی نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے۔ (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابو یحییٰ بن زکریا بن یحییٰ نے، ان کو سفیان بن عمرو بن دینار سے، اس نے ابو العباس سے، اس نے عبداللہ بن عمر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل طائف کا محاصرہ کیا تھا مگر وہ ان سے کچھ حاصل نہ کر سکے۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا ہم لوگ صبح واپس جانے والے ہیں انشاء اللہ۔ مسلمانوں نے کہا کیا ہم واپس لوٹ جائیں گے حالانکہ ہم نے اس کو فتح بھی نہیں کیا؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ان سے اچھا قتال اور لڑائی پر ہی صبح کرنا (صبح کو انہوں نے لڑائی لڑی) اور انہیں شدید زخم لگے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے شام کو فرمایا کہ انشاء اللہ ہم صبح واپس جانے والے ہیں لہذا لوگوں کو یہ بات بہت پسند آئی نبی کریم ﷺ ہنس دیئے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابوشیبہ سے، اس نے سفیان سے۔ اور انہوں نے فرمایا کہ یہ عبداللہ بن عمرو سے مروی ہے بعض نسخوں میں۔ اور بخاری نے اس کو نقل کیا ہے علی بن مدینی سے، اس نے ابن عیینہ سے، اس نے کہا مروی ہے عبداللہ بن عمر سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۳۴۵)

(۲) ہمیں اس کی خبر دی ہے ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الحسن احمد بن محمد بن عبدوس بن سلمہ عنزی نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو علی بن مدینی نے، اس نے سفیان سے، اس نے عمرو سے، اس نے ابو العباس ناچینا شاعر سے، اس نے عبداللہ بن عمر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے اہل طائف کا محاصرہ کیا تھا تو آپ ان سے کچھ نہ پاسکے تھے۔ ایک دن فرمانے لگے انشاء اللہ کل ہم واپس لوٹنے والے ہیں۔ مسلمانوں پر یہ بات بھاری گزری اور بولے کیا ہم چلے جائیں گے حالانکہ ہم نے اس کو تاحال فتح بھی نہیں کیا۔ راوی نے حدیث ذکر کی ہے۔

علی کہتے ہیں کہ سفیان نے ایک مرتبہ کہا تھا کہ رسول اللہ ﷺ مسکرا دیئے۔

کہتے ہیں ہمیں یہ حدیث بیان کی سفیان نے ایک مرتبہ کے علاوہ عمرو سے، اس نے ابن عباس سے، اس نے عبداللہ بن عمر بن خطاب سے مگر اس نے عبداللہ بن عمرو العاص نہیں کہا ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے علی بن مدینی سے۔ بخاری کہتے ہیں کہ حمیدی نے کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے سفیان نے یعنی یوں کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عمرو نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابو العباس اعمی سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا عبداللہ بن عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے۔ اس نے کہا کہ جب رسول اللہ ﷺ نے اہل طائف کا محاصرہ کیا تھا تو ایک روز فرمانے لگے انشاء اللہ ہم

کل واپس جانے والے ہیں۔ لوگوں نے کہا کیا ہم واپس لوٹ جائیں گے اس کو فتح کرنے سے قبل ہی؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا انشاء اللہ صبح قتال پر کریں گے۔ کہتے ہیں کہ صبح ہوئی انہوں نے قتال کیا اور شدید زخم کھائے۔ کہتے ہیں کہ اس دن پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ انشاء اللہ ہم صبح واپس جانے والے ہیں۔ اب ایسے لگا کہ جیسے وہ بھی یہی چاہ رہے ہیں مگر خاموش رہے۔ کہتے ہیں کہ یہ کیفیت دیکھ کر رسول اللہ ﷺ ہنس دیئے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو سعید اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن ابی قحیفہ نے اور ان کو خبر دی بشر بن موسیٰ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی حمیدی نے۔ پھر اس نے حدیث ذکر کی ہے۔

(۴) اور ہمیں خبر دی ابو عمر و ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو منعی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو بکر بن ابی شیبہ نے، ان کو ابن عیینہ نے عمرو سے، ان کو ابو العباس شاعر اعمیٰ نے عبد اللہ بن عمرو سے، وہ کہتے ہیں کہ ابن ابی شیبہ نے کہا، اس نے ابن عیینہ سے سنا دوسری بار وہ اس کو بیان کرتے تھے ابن عمر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے محاصرہ کیا تھا اہل طائف کا۔ اور حدیث کو ذکر کیا ہے۔

(۵) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ بن یحییٰ سکری نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن عبد اللہ شافعی نے، ان کو حدیث بیان کی جعفر بن محمد بن ازہر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی مفضل بن عثمان غلابی نے۔ میں گمان کرتا ہوں یحییٰ بن معین سے کہ کہا ابو العباس شاعر نے، وہ روایت کرتے ہیں عبد اللہ بن عمرو سے اور ابن عمر سے طائف کی فتح کے بارے میں (صحیح ابن عمر ہے)۔ اور ابو العباس کا نام سائب بن فروج مولیٰ بنو کنانہ ہے۔

نبی کریم کا حلم اور حریم ہدایت کفار ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو طلحہ نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے ابو لاسود سے، اس نے عمرو سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ایک عورت آئی مہاجرہ میں سے، وہ اپنے شوہر کے ساتھ تھی لشکر میں۔ اس کو خولہ بنت حکیم کہتے تھے۔ وہ ان عورتوں میں سے تھی جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ بیعت کی تھی اور اس سے پہلے وہ حضرت عثمان بن مظعون کے نکاح میں تھی بدر سے پہلے۔ خولہ رسول اللہ ﷺ کے پاس داخل ہوئی اور عرض کرنے لگی یا رسول اللہ ﷺ آپ کے لئے کیا چیز مانع ہے کہ آپ اہل طائف کے مقابلے کے لئے اٹھیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا ابھی تک ہمیں اس کی اجازت نہیں ملی۔ میں نہیں سمجھتا کہ آج ہم اس کو فتح کر سکیں۔ پس حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ آئے وہ خولہ سے ملے رسول اللہ ﷺ سے باہر۔ انہوں نے پوچھا کہ کیا رسول اللہ ﷺ نے کوئی شئی ذکر کی تھی۔ اس کے بعد خولہ نے بتایا کہ مجھے آپ ﷺ نے خبر دی تھی کہ ان کو اس بارے میں قتال کی اجازت نہیں ملی اہل طائف کے ساتھ۔

جب عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے یہ بات دیکھی تو انہوں نے بھی رسول اللہ ﷺ سے بات کرنے کی ہمت کر لی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا، یا رسول اللہ ﷺ کیا آپ اہل طائف کے مقابلے کے لئے لوگوں نہیں بلاتے۔ آپ انہیں ان کی طرف شاید کے اللہ تعالیٰ طائف کو ختم کر دے۔ بے شک آپ کے اصحاب کثیر ہیں ان پر بند رہنا مشکل گذر رہا ہے اور ان کو گزران میں مشکل ہو رہی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہمیں تا حال اہل طائف سے قتال کی اجازت نہیں ملی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب یہ بات دیکھی تو کہنے لگے کیا میں لوگوں کو کہوں کہ وہ اپنی پیٹھ کو رات بستر پر نہ جانے دیں حتیٰ کہ صبح وہ روانہ ہو جائیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔ حتیٰ کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ گئے انہوں نے لوگوں میں اعلان کر دیا نکلنے کے لئے اور ان سے کہا کہ وہ اپنی پیٹھوں کو آرام نہ دیں۔

چنانچہ صبح ہوئی تو نبی کریم ﷺ اور صحابہ نے روانگی شروع کر دی۔ اور نبی کریم ﷺ نے دعا کی جب سوار ہوئے چلتے وقت، اے اللہ ان کو ہدایت دے اور ان کی مشقت سے ہمیں کفایت فرما۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبد الجبار نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے اور عبد اللہ بن مکدم نے۔ ان میں سے جنہوں نے پایا ہے اہل علم کو۔ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے اہل طائف کا محاصرہ کئے رکھا تھا میں (۳۰) راتیں یا اس کے قریب قریب۔ اس کے بعد ان سے واپس لوٹ آئے تھے اور ان میں اجازت نہیں دی گئی تھی۔ پھر آپ ﷺ مدینے میں آئے تو ان کا وفد آیا حضور ﷺ کے پاس رمضان میں۔ سو وہ مسلمان ہو گئے تھے۔

(۸) ابن اٹحق کہتے ہیں کہ مجھے خبر پہنچی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے اور وہ ثقیف کا محاصرہ کئے ہوئے تھے۔ اے ابوبکر میں نے خواب دیکھا ہے کہ مجھے ایک بڑا پیالہ ہدیہ دیا گیا ہے جو کہ مکھن کا بھرا ہوا ہے ایک مرغ نے اس میں چونچ مار کر وہ سب کچھ گرا دیا ہے جو اس کے اندر ہے۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں نہیں گمان کرتا کہ آپ ان سے کچھ بھی پا سکیں گے آج کے دن جو آپ چاہتے ہیں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں بھی نہیں سمجھتا کہ ایسا ہو جائے گا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۴/۹۹)

اس کے بعد خولہ بنت حکیم بن امیہ بن الاقص سلیمہ نے کہا یا رسول اللہ اللہ نے تیرے اوپر طائف کو فتح کر دیا ہے زیورات پاؤں بنت عیسان بن سلمہ کے یا زیورات فارغ بنت ثقیل کے۔ یہ عورت ثقیف کی عورتوں میں سب سے زیادہ زیورات والی تھی۔ میرے لئے ذکر کیا گیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس سے کہا تھا اگر اجازت نہ دی گئی ہو ثقیف کے بارے میں۔ لہذا خولہ باہر نکلی اور اس نے یہ بات حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے ذکر کی۔ وہ حضور ﷺ کے پاس داخل ہوئے اور انہوں نے فرمایا، یا رسول اللہ ﷺ کون سی حدیث ہے جو آپ نے خولہ کو بتائی ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں نے اس کو یہ کہا ہے کہ (حضور ﷺ نے پوری بات حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بتادی)۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کیا میں لوگوں میں (طائف) کی طرف کوچ کرنے کا اعلان کر دوں؟ حضور ﷺ نے فرمایا اچھا کر دو۔ چنانچہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو کوچ کرنے کا حکم دے دیا۔

(البدایہ والنہایہ ۳/۳۰۱ - معازی المواعظ ۳/۹۳۶ - سیرۃ ابن ہشام ۴/۱۰۰)

## باب ۱۸۵

### نبی کریم ﷺ کا مقام جعرانہ کی طرف لوٹنا اور غنیمتیں تقسیم کرنا

اور مؤلفۃ القلوب کو عطا کرنا اور انصار کا اس بارے میں کچھ کہنا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نکلے ارض وختا کی طرف (یہ طائف اور جعرانہ کے درمیان جگہ تھی)۔ حتیٰ کے آپ ﷺ جعرانہ میں جا اترے ان لوگوں کے ساتھ جو آپ کے ہمراہ تھے۔ وہاں پر ہوازن چھ ہزار افراد قید تھے بچے، عورتیں وغیرہ اور اونٹ بکریاں اس قدر جن کا علم نہیں تھا تعداد کے بارے میں۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو یحییٰ بن محمد نے، ان کو عبد اللہ بن معاذ ظہری نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی معتمر بن سلیمان نے۔ (ح)۔ وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو الفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو ابوسلمہ یحییٰ بن خلف ہاشمی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی معتمر بن سلیمان نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی

سمیٹ نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے مکہ فتح کیا اس کے بعد ہم لوگوں نے حنین کا جہاد کیا۔ چنانچہ مشرکین آئے بہترین قطاروں کے ساتھ جو میں نے دیکھیں۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے ایک صف گھوڑوں کی بنائی، اس کے بعد لڑنے والوں کی بنائی۔ اس کے بعد عورتوں کی صف بنائی اس کے پیچھے بکریوں کی صف بنائی، اس کے بعد مویشیوں کی۔ کہا کہ ہم لوگ بھی کثیر تعداد میں تھے۔ ہم چھ ہزار کی تعداد تک پہنچ گئے تھے۔ میرا گمان ہے کہ وہ انصار مراد لے رہے تھے۔

وہ کہتے ہیں کہ ہمارے مجاہد پر یعنی میمنہ میسرہ پر ہمارے شہسوار خالد بن ولید تھے اور ہمارے گھڑسوار ہماری پیٹھ کے پیچھے بھی مڑ کر حفاظت کرنے لگے تھے۔ ہم زیادہ دیر نہیں ٹھہرے تھے کہ ہمارے گھڑسوار بار گئے اور اعراب و دیہاتی فرار ہو گئے۔ اور کچھ دیگر لوگ بھی جن کو ہم جانتے تھے۔ اتنے میں رسول اللہ ﷺ نے (کمال ہمت و شجاعت کا مظاہرہ کیا اور بار بار نے والے مجاہدین کو اپنے پاس بلایا)۔ اے مہاجرین اے انصار (میرے پاس آؤ، میرے پاس آؤ)۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ یہ حدیث ہے عمیہ کی۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم نے کہا لبیک یا رسول اللہ ﷺ۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ آئے۔ کہتے ہیں کہ اللہ کی قسم ہم ان لوگوں کے پاس اس وقت پہنچے تھے کہ اللہ نے ان کو شکست دے دی تھی (یعنی کفار کو)۔ کہتے ہیں کہ ہم نے وہ مال آ کر قبضے میں لیا پھر ہم لوگ طائف کی طرف چلے گئے تھے۔ ہم نے چالیس راتیں ان کا محاصرہ کئے رکھا پھر ہم مکے واپس لوٹ آئے اور ہم وہاں آ کر ہی اترے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے وہاں پر لوگوں کو سوسواونٹ دینا شروع کئے۔ آپ ﷺ نے سو دیئے تو انصار نے آپس میں کوئی بات کی کہ جس نے قتال کیا تھا اس کو دے رہے ہیں جس نے قتال نہیں کیا اس کو نہیں دے رہے ہیں۔ اور یہ بات رسول اللہ ﷺ تک پہنچائی گئی۔ پھر آپ ﷺ نے مہاجرین انصار کو اپنے پاس بلایا اور فرمایا کہ نہ داخل ہوں میرے پاس سوائے انصار کے۔

کہتے ہیں کہ پھر ہم خیمے میں داخل ہوئے یہاں تک کہ ہم نے خیمہ بھر دیا۔ حضور ﷺ نے تین بار فرمایا اے انصار کی جماعت کیا بات ہے جو میرے پاس آئی؟ انہوں نے پوچھا آپ کے پاس کیا پہنچی ہے؟ فرمایا کہ تم لوگ راضی نہیں ہو کہ لوگ مال لے کر جائیں اور تم لوگ رسول اللہ ﷺ کو اپنے ساتھ لے جاؤ حتیٰ کہ تم ان کو اپنے گھروں میں داخل کرو۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم راضی ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر لوگ ایک گھائی میں چلے جائیں اور انصار دوسری گھائی میں، تو میں انصار کی گھائی کو اختیار کروں گا۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم راضی ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا تو بس تم لوگ راضی ہو یا جیسے ہی فرمایا تھا۔ یہ الفاظ ہیں باہلی کی روایت کے۔

اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبید اللہ بن معاذ وغیرہ سے۔ (مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۳۶ ص ۴۳۶/۲-۴۳۷)

انصار کے لئے رسول اللہ ﷺ اور مہاجرین کے لئے مال و متاع ..... (۳) ہمیں خبر دی القاسم زید بن ابی ہاشم علوی نے کوفہ میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو جعفر محمد بن علی بن دحیم نے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن حسین بن ابی الوائسین نے، ان کو علی بن مدینی نے، ان کو ازہر بن سعد سمان نے، ان کو ابن عون نے، ان کو ہشام بن زید نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد مقرئ نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو محمد بن ابوبکر نے۔ (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عمرو بسطامی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو خبر دی ابو بعلی موصلی نے، ان کو ابراہیم بن محمد بن عرعہ نے، ان کو معاذ بن معاذ نے، ان کو ابن عون نے، ان کو ہشام بن زید نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب یوم حنین ہوا تو قبائل ہوازن اور قبائل غطفان آئے تھے اور دیگر قبائل بھی وہ اپنی اولادوں کو بھی لائے تھے اور مویشیوں کو بھی۔ نبی کریم ﷺ کے ساتھ اُس دن دس ہزار کا لشکر تھا۔ آپ ﷺ کے ساتھ طلقاء بھی تھے (یعنی وہ لوگ جن کو فتح مکہ والے دن حضور ﷺ نے احسان کر کے چھوڑ دیا تھا۔ نہ قتل کیا تھا ان کو اور نہ ہی قید کیا تھا)۔

وہ سب لوگ حضور ﷺ سے پیٹھ دے کر بیٹ گئے تھے یہاں تک کہ آپ تن تہا رہ گئے تھے۔ اس دن حضور ﷺ نے دو آوازیں لگائی تھیں۔ اس میں کسی کو شامل نہیں کیا تھا اپنے دائیں جانب بھٹکے اور فرمایا اے انصار کی جماعت۔ انہوں نے کہا بلیک یا رسول اللہ ﷺ آپ خوش ہو جائیں ہم آپ کے ساتھ ہیں۔ پھر آپ ﷺ بائیں طرف متوجہ ہوئے اور آواز دی اے انصار کی جماعت۔ انہوں نے کہا ہم حاضر ہیں یا رسول اللہ ﷺ آپ خوش ہو جائیں، ہم آپ کے ساتھ ہیں۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنے سفید خچر پر سوار تھے۔ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ نیچے اترے اور فرمایا کہ میں اللہ کا بندہ اور رسول ہوں۔ لہذا مشرکین شکست کھا گئے۔ کہتے ہیں کہ اس دن رسول اللہ ﷺ کو کثیر یمینیں حاصل ہوئیں۔ آپ ﷺ نے وہ مہاجرین میں تقسیم کیں اور طلقاء میں یعنی ان لوگوں میں جن پر احسان کر کے حضور ﷺ نے ان کو آزاد کر دیا تھا نہ قتل کیا ان کو نہ قید کیا۔ ان میں یمینیں تقسیم کر دیں مگر آپ نے انصار کو کوئی چیز نہ دی۔ انصار نے کہا کہ جب معاملہ سنگین ہو گیا تھا تو ہم لوگ بلائے گئے اور آپ یمینیں دوسروں کو دے رہے ہیں ہمارے علاوہ۔ یہ بات رسول اللہ ﷺ تک پہنچی تو ان کو خیمے میں جمع کر کے فرمایا اے انصار کی جماعت یہ کیا بات ہے جو تمہاری طرف سے مجھے پہنچی ہے؟ وہ خاموش ہو گئے۔ حضور ﷺ نے فرمایا اے انصار کی جماعت کیا تم اس بات پر خوش نہیں ہو کہ لوگ اپنے گھروں میں دینار لے جائیں اور آپ لوگ رسول اللہ ﷺ کو لے کر جاؤ۔

معاذ کی ایک روایت میں ہے، محمد ﷺ جس کو تم اپنے گھروں میں بحفاظت لے جاؤ گے؟ ان لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ جی ہاں ہم راضی ہیں۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اگر سارے لوگ مل کر ایک وادی کی طرف چلے جائیں اور انصار دوسری وادی کی طرف تو میں انصار کی وادی کو اختیار کروں گا۔

معاذ کی ایک روایت میں ہے کہ ہشام نے کہا، میں نے کہا تھا اے ابو حمزہ کیا آپ اس بات کے شاہد ہیں؟ انہوں نے فرمایا اور کیا میں اس سے غائب ہو سکتا ہوں۔ دونوں کے الفاظ برابر ہیں مگر وہ جو میں نے بیان کیا ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں علی بن مدینی سے، اور محمد بن بشار نے اس کو روایت کیا ہے معاذ سے۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن شمی سے اور ابراہیم بن محمد بن عرعہ نے معاذ بن معاذ سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ باب غزوة الطائف۔ مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۳۵ ص ۲/۳۵۷)

(۳) ہمیں خبر دی ابو سعید محمد بن موسیٰ بن فضل نے، ان کو ابو محمد احمد بن عبد اللہ مزنی نے، ان کو خبر دی علی بن محمد بن عیسیٰ نے، ان کو ابو الیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی شعیب نے زہری سے۔ ان کو حدیث بیان کی انس رضی اللہ عنہ نے کہ انصار میں سے کچھ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ، جب اللہ نے ان کو ہوازن کے مال فئے فرمائے تھے جس قدر فئے فرمائے تو حضور ﷺ نے لوگوں کو سو سو اونٹ دینا شروع کئے تو انصار نے کہا اللہ تعالیٰ رسول اللہ ﷺ کو معاف فرمائے قریش کو دے رہے ہیں اور ہمیں نہیں دے رہے حالانکہ ہماری تلوار ابھی تک خون کے قطرے پٹکار رہی ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ حضور ﷺ کو ان کا قول بتایا گیا۔ حضور ﷺ نے انصار کے پاس پیغام بھیج دیا، آپ کو چمڑے کے ایک ٹیمہ میں، ان کے سوا خیمے میں کسی کو نہیں چھوڑا۔ جمع فرمایا اور پوچھا کہ یہ بات تمہاری طرف سے میرے پاس پہنچی ہے، ان میں سے سمجھ داروں نے حضور سے کہا ہم میں سے تو صاحب رائے لوگوں نے تو کوئی بات نہیں کی، بہر حال ہم میں سے جو نو عمر ہیں انہوں نے کہا ہے اللہ معاف فرمائے رسول اللہ ﷺ کو قریش کو دے رہے ہیں اور انصار کو چھوڑے جا رہے ہیں اور ہماری تلواریں خون پٹکار رہی ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں کچھ لوگوں کو مال دے رہا ہوں اس لئے کہ وہ کفر کے عہد سے نئے نئے اسلام کے عہد میں آئے ہیں، میں ان کی تالیف قلبی کر رہا ہوں کیا تم اس پر راضی نہیں ہو کہ لوگ مال لے جائیں اور تم اپنے گھروں کی طرف رسول اللہ ﷺ کو لے جاؤ؟ اللہ کی قسم جس چیز کو تم لے کر لوٹو گے وہ کہیں بہتر ہے اس خیر سے جو لوگ لے کر جائیں گے۔

انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم راضی ہیں۔ رسول اللہ نے ان سے فرمایا، تم لوگ میرے شدید تر جتنی سلوک کو پاؤ گے۔ تم لوگ صبر کرنا حتیٰ کہ تم اللہ کو مل جانا اور اس کے رسول کو حوض کوثر پر۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ہم صبر نہ کر سکے۔

بخاری نے روایت کیا ہے اس کو صحیح میں ابوالیمان سے، اور بخاری مسلم نے اس کو دوسرے طرق سے نکالا ہے زہری سے۔

(بخاری۔ کتاب قرض الخمس۔ مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۳۲ ص ۴۳۲/۲-۴۳۳)

رسول اللہ ﷺ کا انصار کے لئے فضیلت بیان کرنا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان دونوں نے ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، ان کو عاصم بن عمر نے بن قتادہ نے محمود بن لبید سے، اس نے ابوسعید خدری سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ کو کثیر غنیمتیں حاصل ہو گئیں حنین والے دن اور آپ نے قریش مؤلفۃ القلوب لوگوں میں تقسیم کیں اور تمام عرب میں جس قدر تقسیم کرنا تھا اور ان میں سے انصار کو کچھ بھی نہ ملا، نہ کم نہ زیادہ۔ تو انصار کا یہ قبیلہ اپنے دل میں ناراض ہو گیا۔ حتیٰ کہ ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا، اللہ کی قسم رسول اللہ ﷺ اپنی قوم قریش کو دے رہے ہیں۔

سعد بن عبادہ رسول اللہ ﷺ کے پاس گئے اور فرمایا، یا رسول اللہ ﷺ انصار کا فلاں قبیلہ دل میں ناراض ہے آپ سے۔ آپ نے پوچھا کس بارے میں؟ اس نے بتایا کہ آپ نے جو غنیمتیں اپنی قوم میں تقسیم کی ہیں اور پورے عرب میں اور ان کا اس میں کوئی حصہ بھی نہیں نکالا۔ رسول اللہ نے فرمایا، تم اپنی قوم میں کس مقام پر ہو اے سعد؟ اس نے کہا میں کچھ نہیں بس اپنی قوم کا ایک فرد ہوں میں کچھ بھی نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، آپ اپنی قوم کو میرے پاس اس احاطے میں جمع کریں، جب وہ سارے اس میں جمع ہو جائیں تو مجھے آکر بتائیے۔ چنانچہ سعد باہر نکلے انہوں نے ان سب کو آواز لگائی، اس طرح اس نے ان کو اس چہاردیواری کے اندر جمع کر لیا۔ چنانچہ کچھ لوگ مہاجرین میں سے بھی آئے آپ ﷺ نے ان کو اجازت دے دی، کچھ دوسرے لوگ بھی آگئے ان کو واپس کر دیا، حتیٰ کہ انصار میں سے باقی کوئی بھی نہیں رہ گیا تھا سب کے سب جمع ہو گئے۔ سعد آئے اور عرض کی یا رسول اللہ ﷺ انصار کے اس قبیلے والے سارے جمع ہو گئے ہیں جہاں آپ نے حکم دیا تھا جمع ہونے کے لئے۔

حضور ﷺ تشریف لائے اور کھڑے ہو کر خطبہ ارشاد فرمایا، انہوں نے اللہ کی حمد و ثناء کی جس کا وہ اہل ہے۔ پھر فرمایا، اے انصار کی جماعت کیا میں تمہارے پاس اس وقت نہیں آیا تھا اس وقت جب تم گمراہ تھے۔ پس اللہ نے لوگوں کو ہدایت عطا کر دی اور تنگ دست تھے اللہ نے تمہیں غنی کر دیا ہے اور تم باہم دشمن تھے اللہ نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی۔ انہوں نے کہا جی ہاں یہی بات ہے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا تم مجھے جواب نہیں دو گے یا میری اجابت نہیں کرو گے اے انصار کی جماعت؟ انہوں نے کہا اے اللہ کے رسول ہم آپ کو کون سا جواب دیں؟ اللہ کا اور اس کے رسول کا احسان ہے۔

حضور ﷺ نے فرمایا، خبردار! اگر تم چاہو تو تم کہہ سکتے ہو بلکہ تم سچ کہو گے اور تمہیں سچا بھی قرار دیا جائے گا کہ تم اے محمد ہمارے پاس نکل کر اور بھاگ کر بے سہارا ہو کر آئے تھے۔ ہم نے تمہیں پناہ دی تھی۔ اور تنگ دست تھے ہم نے تیری غمخواری کی تھی اور تم اے محمد! خوف زدہ آئے تھے ہم نے تجھے امان دی تھی، بے یار و مددگار آئے تھے ہم نے تیری نصرت کی تھی۔ انصار نے جواب دیا بلکہ احسان تو اللہ کا ہے اور اس کے رسول کا ہے جنہوں نے ہمیں اپنی میزبانی کی سعادت بخشی۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جو کچھ تم لوگوں نے دل میں ناراضگی رکھی ہے دنیوی مال و متاع کے بارے میں تو اس کی حقیقت صرف اس قدر ہے کہ اس کے ذریعہ ایک قوم کی دلجوئی کی ہے تاکہ وہ مسلمان ہو جائیں۔ اور میں نے تمہیں اس کے حوالے کیا ہے اللہ نے جو تمہارے لئے تقسیم فرمائی ہے اسلام کی۔ کیا تم راضی نہیں ہو اے انصار کی جماعت کہ لوگ اپنے اپنے گھروں کو اونٹ اور بکریاں لے کر جائیں

اور تم لوگ اپنے گھروں کی طرف رسول اللہ کو لے کر جاؤ؟ قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے اگر سارے لوگ ایک گھائی کی طرف چلے جائیں اور انصار دوسری گھائی کی طرف تو میں انصاری کی گھائی کی طرف جاؤں گا۔ اگر ہجرت ایک حقیقت نہ ہوتی تو میں بھی انصار ہی میں سے ایک فرد ہوتا۔ اے اللہ انصار پر رحم فرما اور انصاری کی اولاد پر رحم فرما۔ اس پر لوگ روپڑے حتیٰ کہ ان کی داڑھیاں تر ہو گئیں۔ اور وہ کہہ رہے تھے ہم اللہ کے ہونے پر راضی ہیں اور محمد کے رسول ہونے پر راضی ہیں۔ اس کے بعد حضور ﷺ ہٹ گئے اور لوگ متفرق ہو گئے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۱۳/۳)

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الفضل بن ابراہیم نے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی احمد بن سلمہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابن ابو عمر نے، ان کو سفیان نے۔

(ح) اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صنعار نے، ان کو معاذ بن ثنی نے، ان کو ابراہیم بن بشار نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے، ان کو عمر بن سعید نے یعنی ابن مسروق نے اپنے والد سے، اس نے عبایہ بن رفاعہ بن رافع بن خدیج سے، اس نے رافع بن خدیج سے۔ یہ کہ نبی کریم ﷺ نے مؤلفۃ القلوب کو حنین کے قیدیوں میں سے ہر آدمی کو سو سو اونٹ دیئے۔ ابو سفیان بن حرب کو بھی سو اونٹ دیئے۔ صفوان بن امیہ کو سو اونٹ دیئے، یہ دونوں قریشی تھے اور عیینہ بن حصن کو آپ ﷺ نے سو اونٹ دیئے اور اقرع بن حابس کو سو اونٹ دیئے اور علقمہ بن علاشہ کو سو اونٹ دیئے اور مالک بن عوف نصری کو سو اونٹ دیئے اور عباس بن مرداس کو سو سے کم دیئے اس کو دوسروں کے برابر نہیں دیئے۔ جس پر عباس بن مرداس نے شعر کہے :

نہی و نہب العید	بین عینة والاقرع
فما كان حصن ولا حابس	يفوقان مرداس في المجمع
وقد كنت في الحرب ذاتدرا	فلم أعط شيئاً ولم أمنع
وما كنت دون امرئ منهم	ومن تضع اليوم لا يرفع

یہ الفاظ ہیں حدیث ابراہیم کے اور ابن عمر نے تیسرا شعر ذکر نہیں کیا اور نہ ہی مالک بن عوف، نہ علقمہ بن علاشہ کا۔ اور اس نے اس کے آخر میں اضافہ کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کے لئے سو اونٹ پورے کر دیئے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو عمر سے۔ (مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۳۷ ص ۲۷۷-۲۷۸)

انصار کی حیثیت جسم سے لگے ہوئے کپڑے کی مانند ہے ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاشہ محمد بن عمرو بن خالد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہمارے والد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابن لہیعہ نے ابو الاسود سے، اس نے عروہ بن زبیر سے۔ (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو الحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو بکر بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو ابن ابو اویس نے، وہ کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے۔ ان دونوں نے کہا کہ یہ الفاظ ہیں حدیث موسیٰ بن عقبہ کے۔ وہ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے عقیقتیں تقسیم کیں یا ان میں سے جس قدر اللہ نے چاہا۔ اکثر تقسیم اہل مکہ کے لئے تھی اور قریش کے لئے اور ان کو بڑے بڑے عطیے دیئے۔ اور ان کے سوا دیگر لوگوں کے لئے تقسیم کی تھیں جو حنین کی طرف نکلے تھے۔ ان کی تالیف قلبی کے لئے یہاں تک کہ ایک ایک آدمی کو سو اونٹ بھی دیئے گئے اور دوسرے کو ایک ایک ہزار بکری۔ اور آپ نے اپنے اپنے اصحاب سے تقسیم کو سمینا (یعنی کم دیا یا بالکل نہیں دیا) جس پر انصار دل میں ناراض ہو گئے اس بات سے۔ اور کہنے لگے کہ ہم ہر مشکل وقت کے ساتھی ہیں مگر حضور ﷺ نے اپنی قوم کو

ہمارے اوپر ترجیح دی ہے اور ان میں تقسیم کی ہے اور ہمارے لئے تقسیم نہیں کی۔ ہم نہیں دیکھتے اس کو مگر ایسا لگتا ہے کہ جیسے آپ ﷺ انہی کے درمیان رہنا چاہتے ہیں۔ یہ بات جب حضور ﷺ کو پہنچی تو آپ ان کی منزل پر ان کے پاس آئے ان کو جمع کیا اور فرمایا یہاں پر جو شخص انصاف رکھے علاوہ ہے وہ اپنے اپنے مقام پر چلا جائے۔

اس کے بعد آپ ﷺ نے کلمہ شہادت پڑھا پھر فرمایا: مجھے یہ بات بتائی گئی ہے کہ تم لوگوں نے غنیمتوں کے معاملے پر اعتراض کیا ہے کہ میں نے اس کی تقسیم کے اندر کچھ لوگوں کے ساتھ ترجیحی سلوک کیا ہے تو اس کی حقیقت یہ ہے کہ میں نے ایسے لوگوں کی تالیف قلبی کی ہے اسلام کے ساتھ تاکہ وہ اسلام کو سمجھنے کی کوشش کریں۔ جہاں تک آپ کا تعلق ہے اللہ نے تمہارے دلوں کے اندر ایمان داخل کر دیا ہے اور تمہیں خصوصی اکرام دیا اور تمہارے لئے بہترین نام سے موسوم کیا ہے۔ کیا تم اس پر راضی نہیں ہو لوگ غنیمتیں لے کر اپنے اپنے گھر جائیں اور تم لوگ رسول اللہ ﷺ کو لے کر جاؤ گے۔ اللہ کی قسم اگر ہجرت نہ ہوتی تو میں بھی انصار میں سے ایک آدمی ہوتا۔ اگر سارے لوگ ایک وادی میں چلے جائیں اور تم لوگ دوسری وادی میں چلے جاؤ تو میں تمہارے ساتھ چلوں گا۔ پس راضی ہو جاؤ تم لوگ شعار ہو اور باقی دثار ہیں (یعنی اسلام میں تمہاری حیثیت جسم سے لگے ہوئے اندر والے کپڑے کی ہے اور باقی لوگوں کی حیثیت اوپر سے ڈھکے ہوئے کپڑے کی ہے)۔

انصار نے رسول اللہ ﷺ کا قول سنا تو وہ رو پڑے ان کا رونا کثیر ہو گیا۔ وہ کہنے لگے اللہ اور اس کا رسول سب سے زیادہ احسان کرنے والے ہیں اور افضل ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا میری طرف لوٹ آؤ ان باتوں میں جن میں میں نے تم سے کلام کیا ہے۔ وہ بولے یا رسول اللہ ﷺ آپ نے ہمیں اندھیروں میں پایا تھا لہذا اللہ نے ہمیں ان اندھیروں سے آپ کے ذریعے جنت کی طرف نکالا ہے۔ اور آپ نے ہمیں جہنم کے گڑھے کے کنارے پر کھڑا ہوا پایا تھا اور اللہ نے ہمیں اس سے آپ کے سب سے بچا لیا ہے۔ آپ نے ہمیں گمراہ پایا تھا اللہ نے ہمیں آپ کے ذریعے ہدایت بخشی ہے۔ آپ نے ہمیں قلیل اور بے عزت پایا تھا سو اللہ نے ہمیں آپ کے ذریعے عزت دی ہے اور ہمیں کثرت عطا کی۔ لہذا ہم اللہ کے رب ہونے پر راضی ہیں اور اسلام کے دین ہونے پر راضی ہیں اور محمد ﷺ کے رسول ہونے پر راضی ہیں۔ آپ جو چاہیں سو کریں یا رسول اللہ ﷺ آپ آزاد ہیں، خود مختار ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا خبردار اللہ کی قسم تم لوگوں نے میری بات مان لی ہے بغیر یہ کہے (تو میں ممنون ہوں) (اور اگر تم یہ کہہ دیتے) تو تم سچے ہوتے میں کہتا کہ تم نے سچ کہا ہے۔

(وہ باتیں یہ ہیں) اگر تم یہ کہتے کہ کیا آپ اپنے شہر سے جلا وطن کئے ہوئے، بھگائے ہوئے ہمارے پاس نہیں آئے تھے۔ ہم نے آپ کو جگہ دی تھی۔ آپ کی تکذیب کر دی گئی تھی سو ہم نے آپ کی تصدیق کی، آپ بے یار و مددگار آئے تھے ہم نے آپ کی نصرت کی۔ آپ ہمارے پاس اس طرح آئے تھے کہ لوگ آپ کے اوپر سرکشی کر رہے تھے (اگر تم مجھے یہ طعنے دیتے اے انصار تو میں یہ کہتا کہ) تم لوگ سچے ہو (مگر قربان جائیں انصار صحابہ کے اسلام کی سچائیوں کے انہوں نے جواب دیا) بلکہ اللہ کی طرف سے اور اس کے رسول کی طرف سے ہمارے اور دیگر لوگوں پر احسان ہے اور افضل ہے۔ پھر انصار دو بارہ رو پڑے یہاں تک کہ ان کا رونا کثیر ہو گیا اس پر رسول اللہ ﷺ بھی اپنے ان رضا کاروں و فاداروں کے ساتھ ہی رو پڑے۔ انصاری صحابہ نے رسول اللہ ﷺ کے الفاظ سنے تھے وہ ان کے لئے سب سے زیادہ آنکھوں کی ٹھنڈک ثابت ہوئے اور مال غنیمت سے زیادہ قابل رشک ثابت ہوئے۔

اور عباس بن مرداس سلمی نے کہا تھا اس نے رسول اللہ ﷺ کو غنیمتیں تقسیم کرتے دیکھا وہ رسول اللہ ﷺ سے مال کی زیادتی طلب کر رہے تھے۔ وہ اشعار جو اس سے قبل روایت میں گذر چکے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ تک اس کا قول پہنچا تو حضور ﷺ نے اس کو بلایا اور پوچھا کہ تم نے یہ یہ الفاظ کہے ہیں۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے سنا تو فرمایا یا رسول اللہ ﷺ میرے ماں باپ آپ کے اوپر قربان، مرداس نہ تو تم شاعر ہو اور تیرے لئے یہ کہنا مناسب تھا نہ ہی تو شعر کا راوی ہے پھر تم نے کیسے یہ شعر کہے۔ پھر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اس کے



جواب میں شعر کہے تو نبی کریم ﷺ نے فرمایا یہ دونوں برابر ہیں۔ یہ بات کوئی نقصان نہیں دیتی کہ تم نے دو میں سے کس کے نام سے ابتداء کی اقرع کے یا عیینہ کے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میری طرف سے اس کی زبان کاٹ دو۔ اس بات سے وہ ڈر گیا اور گھبرا گیا۔ اور لوگوں نے بھی کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے عباس بن مرداس کا مثلہ کرنے کا حکم دے دیا ہے (یعنی واقعی زبان کاٹ دینے کا حکم دیا ہے)۔ جب کہ رسول اللہ ﷺ کی مراد اس قول کہ میری طرف سے اس کی زبان کاٹ دو سے (واقعی زبان کاٹنا نہیں تھی بلکہ) یہ تھی کہ زبان کاٹ دو عطیہ کے ساتھ (یعنی اس کی زبان بند کر دو) بھیڑ بکریاں مال مویشی دے کر۔

ابو علاش نے کہا ہے شعر میں ابو العبد سے مراد اس کا گھوڑا مراد تھا۔ (الہدیۃ والنہایۃ ۳/۳۵۹-۳۶۰)

(۵) ہمیں خیردی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے۔ انہوں نے کہا جن لوگوں کو مؤلف القلوب میں سے رسول اللہ ﷺ نے قریش میں سے سوسو اونٹ دیئے تھے وہ مندرجہ ذیل افراد تھے: (سیرۃ ابن ہشام ۱۱۰/۳)

بنو عبد شمس میں سے ابوسنیان بن حرب کو سوا اونٹ، ان کے بیٹے معاویہ کو سوا اونٹ، اور بنو اسد بن عبد العزیز بن قسبی میں سے حکیم بن حزام کو سوا اونٹ اور بنو عبد الدار میں سے نصر بن حارث بن کلہ بن علقمہ کو سوا اونٹ اور بنو ہرہہ میں سے العلاء بن حارث ثقفی حلیف بنو ہرہہ کو سوا اونٹ اور بنو مخزوم میں سے حارث بن ہشام کو سوا اونٹ اور بنو نوفل بن عبد مناف سے جبیر بن معطم کو سوا اونٹ اور مالک بن عوف نصری کو سوا اونٹ۔

یہ تمام لوگ اصحاب السانۃ یا اصحاب المؤمنین سوسو اونٹ والے کہلاتے ہیں۔ جن لوگوں کو سوسو سے کم دیئے تھے: قریش میں سے خزیمہ بن نوفل بن ابیہب زہری، عمیر بن وہب جمحی اور ہشام بن عمرو بنی عمر بن لوی کے بھائی۔ ان کو سوسو سے کم دیئے تھے۔ ان کی تعداد میں محفوظ نہیں کر سکا جو ان کو دیئے تھے۔

جن کو پچاس پچاس اونٹ دیئے وہ درج ذیل ہیں:

سعید بن یربوع بن عامر بن مخزوم کو پچاس اونٹ، قیس بن عدی ابھی کو پچاس اونٹ۔

عباس بن مرداس کو کچھ اونٹ دیئے مگر وہ ناراض ہو گیا تھا رسول اللہ ﷺ نے اس کو سزا دینا فرمائی تھی اور اس کے اشعار کا ذکر فرمایا۔ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جاؤ میری طرف سے اس کی زبان کاٹ دو۔ لہذا اصحاب نے جتنے دیئے تھے اس پر اس قدر اضافہ کر دیا کہ وہ راضی ہو گیا۔ یہی بات اس کی زبان کاٹ دینا تھی۔

ابن اسحاق نے کہا ہے کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن ابراہیم بن حارث تمیمی نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سے کہا گیا کہ آپ نے عیینہ بن حصن کو اور اقرع بن حابس کو تو سوسو اونٹ دیئے اور آپ نے جعیل بن سراقہ کو چھوڑ دیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ جعیل بن سراقہ اہل زمین کے لوگوں میں سے بہترین شخص ہے عیینہ اور اقرع کی طرح، لیکن میں نے ان کو تالیف قلب کرنے کے لئے دیا ہے تاکہ وہ مسلمان ہو جائیں اور میں نے جعیل کو اس کے اسلام کے سپرد کیا ہے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۱۱/۳-تاریخ ابن کثیر ۳/۳۶۰)

## اہل نفاق کا نبی کریم ﷺ کی تقسیم غنیمت پر اعتراض حنین کے وقت اور نبی کریم ﷺ کا ان کے بارے میں بتا دینا کہ وہ دین سے اس طرح نکل گئے ہیں جیسے تیر نشانے سے پار نکل جاتا ہے۔ اور حضور کا ان کی نشانی بتانا اور اس بارے میں جن علامات نبوت کا ظہور ہوا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو زکریا بن ابوالخق مزکی نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو قتیبہ بن سعید نے، ان کو جریر نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عمرو ادیب نے، ان کو خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو خبر دی احمد بن علی یعنی ابو یعلیٰ نے، ان کو ابو خثیمہ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ہے حسن بن سفیان نے، ان کو الخق بن ابراہیم حنفلی نے، ان کو عمران نے، ان کو عثمان یعنی ابن ابوشیبہ نے، جریر نے منصور سے ابو وائل سے، اس نے عبد اللہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب یوم حنین ہوا تو رسول اللہ نے تقسیم غنیمت میں کچھ لوگوں کو ترجیح دی تھی۔ چنانچہ آپ نے اقرع بن حابس کو ایک سواونٹ دئے تھے اور عیینہ کو بھی اسی کی مثل دئے تھے اور اشراف عرب میں سے بھی کچھ لوگوں کو دئے تھے ان کو بھی اس دن انہوں نے تقسیم میں ترجیح دی تھی۔ ایک آدمی نے کہا اللہ کی قسم یہ ایک ایسی تقسیم ہے جس کے اندر انصاف نہیں کیا گیا اور اس میں اللہ کی رضا کو بھی ملحوظ نہیں رکھا گیا (ظاہر ہے یہ سوچ سراسر رسول اللہ پر الزام تھا، بد اعتمادی تھی، بدگمانی تھی۔ اسلام سے اور رسول سے برگشتہ کرنے کی سازش تھی)۔ نعوذ باللہ من ذلك

عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے سوچا رسول اللہ کو ضرور اس بات کی جا کر خبر کروں گا۔ چنانچہ میں حضور کے پاس آیا اور میں نے ان کو خبر دی جو کچھ اس آدمی نے کہا تھا۔ لہذا یہ سنتے ہی رسول اللہ کا چہرہ مبارک غصے سے بدل گیا حتیٰ کہ سرخ ہو گیا۔ حضور نے فرمایا کہ جب اللہ اور اس کا رسول انصاف نہ کرے تو پھر کون انصاف کرے گا۔ اس کے بعد فرمایا اللہ تعالیٰ موسیٰ علیہ السلام پر رحم کرے وہ اس سے زیادہ ایذا پہنچائے گئے تھے مگر انہوں نے صبر کیا تھا۔ عبد اللہ کہتے ہیں کہ (میں نے خبر پہنچا کر آپ کو تکلیف دی ہے) میں لازمی طور پر آج کے بعد کوئی بات نہیں پہنچاؤں گا (کیونکہ اس سے حضور کو تکلیف ہوتی ہے)۔ یہ الفاظ ہیں ابو خثیمہ کی روایت کے اور انہوں نے کہا ہے الخق نے اس کی مثل مگر اس نے یہاں کہا ہے کہ انہوں نے اشراف عرب میں سے کچھ لوگوں کو ترجیح دی تھی اور کہا کہ کیا اس کے ساتھ اللہ کی رضا کا ارادہ نہیں کیا گیا اور حدیث خثیمہ اور عثمان ابو خثیمہ کے الفاظ کے مطابق۔ مگر ان دونوں نے کہا ہے کیا اس سے اللہ کی رضا کا ارادہ کیا گیا ہے۔

اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ہے صحیح میں خثیمہ سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو خثیمہ سے اور الخق بن ابراہیم اور عثمان بن ابوشیبہ سے۔ (بخاری۔ کتاب فرض الخمس۔ مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۳۰ ص ۷۳۹)

(۲) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، احمد بن عبید صنعار نے، ابن سلیمان نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے (ح)۔ ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو نصر فقیر نے، ان کو تمیم بن محمد نے، ان کو محمد بن ریح نے ان کو لیث نے یحییٰ بن سعید سے، اس نے ابو بکر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے کہ ایک آدمی آیا مقام بصرہ میں بنی کریم ﷺ کے پاس حضور کے غزوہ حنین سے واپسی کے وقت۔ بلال کے کپڑے میں کچھ چاندی رکھی تھی اور حضور ﷺ اس میں سے مٹھی بھر بھر کر لوگوں کو دے رہے تھے۔ اس شخص نے کہا، اے محمد ﷺ انصاف کریں۔ حضور نے فرمایا افسوس ہے تجھ پر،

جب میں انصاف نہیں کروں گا تو اور کون انصاف کرے گا؟ اگر میں انصاف نہیں کروں گا تو میں خائب و خاسر ہو جاؤں گا۔ حضرت عمر نے عرض کی مجھے اجازت دیجئے یا رسول اللہ میں اس منافق کو قتل کروں۔ حضور ﷺ نے فرمایا، اللہ کی پناہ لوگ باتیں بناؤں گے کہ میں اپنے اصحاب کو قتل کرتا ہوں۔ بے شک یہ شخص خود بھی قرآن پڑھتا ہے اس کے اصحاب اور ساتھی بھی پڑھتے ہیں مگر قرآن ان کی ہنسیوں سے آگے نہیں جاتا، یہ لوگ قرآن مجید سے ایسے نکل جاتے ہیں جیسے تیر نشانے سے نکل جاتا ہے۔

یہ الفاظ حدیث ابن ربیع کے ہیں۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن ربیع سے۔

(مسلم، کتاب الزکوٰۃ، حدیث ۱۳۲ ص ۲۰۰/۲)

اگر میں انصاف نہ کروں تو شتی ہو جاؤں۔۔۔۔۔ (۳) اور ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو محمد بن عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو سعید بن الأخرابی نے، ان کو حسن بن محمد زعفرانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ہے عثمان بن عمر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے قرہ بن خالد نے عمرو بن دینار سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ کے حنین کی شہمتیں تقسیم کرنے کا وقت آیا تو ایک آدمی ان کے سامنے اٹھ کھڑا ہوا اور کہنے لگا کہ آپ انصاف کریں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر میں انصاف نہ کروں تو شتی ہو جاؤں گا۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن کبیر نے ابن اسحاق سے، ان کو ابو سعید بن محمد بن عمار بن یاسر نے مقسم سے یعنی ابوالقاسم مولیٰ عبد اللہ بن حارث بن نوفل سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نکلا اور تلید بن کلاب لیشی ہم لوگ عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے ملے۔ وہ کعبے کا طواف کر رہے تھے اس کی دونوں جوتیاں اس کے ہاتھوں میں تھیں۔ ہم نے اس سے کہا کیا آپ رسول اللہ ﷺ کے پاس حاضر ہوئے تھے جس وقت ذوالحجہ تھی ان سے بات کر رہا تھا۔ اس نے بتایا کہ جی ہاں۔ پھر اس نے ہمیں حدیث بیان کی کہ ذوالحجہ تھی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تھا۔ حضور حنین میں غنائم تقسیم کر رہے تھے۔ وہ کہنے لگا اے محمد آپ کو میں دیکھ رہا ہوں جو کچھ آپ کر رہے ہیں؟ آپ نے پوچھا کہ کیسے تم نے دیکھا ہے؟ وہ کہنے لگا کہ میں نے آپ کو انصاف کرتے نہیں دیکھا۔

چنانچہ رسول اللہ ناراض ہو گئے اور فرمایا کہ جب میرے ہاں انصاف نہیں ہوگا تو پھر کس کے پاس ہوگا؟ حضرت عمر نے کہا یا رسول اللہ میں اس کی طرف اٹھ کر اس کی گردن نہ مار دوں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تم چھوڑو اس کو اپنے آپ سے۔ بے شک شان یہ ہے کہ عنقریب اس جیسے لوگ ہوں گے جو دین میں گہرائی میں جائیں گے حتیٰ کہ وہ دین سے اس طرح نکل جائیں گے جیسے تیر نشانے سے۔ آپ اس کے بھالے میں دیکھتے ہیں تو کچھ بھی نہیں پاتے، پھر اس کے پیالے میں دیکھتے ہیں تو بھی کچھ نہیں پاتے، اس کے بعد فوق میں دیکھتے ہیں تو کچھ نہیں پاتے۔ وہ خون اور گوبر سے آگے بہت کر جاتا ہے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۱۱/۳-۱۱۲)

## حضور ﷺ کی پیشگوئیاں جو صحیح ہوئیں اور صاحب رسالت کی وفات کے بعد نبوت و رسالت کی علامات بن گئیں

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے، ان کو ابو العباس نے، ان کو احمد نے، وہ کہتے ہیں ان کو یونس نے ابو اسحاق سے ان کو ابو جعفر محمد بن علی بن حسین نے، وہ کہتے ہیں کہ ذوالحجہ تھی رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا، حضور غنیمتیں تقسیم فرما رہے تھے مقام حنین میں۔۔۔۔۔ اس کے بعد راوی نے مذکورہ حدیث ذکر کی ہے۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب اموی نے، ان کو محمد بن خالد بن خللی حس نے، ان کو بشر بن شعیب بن ابو حمزہ نے اپنے والد سے، اس نے زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو سلمہ بن عبدالرحمن نے، ان کو ابو سعید خدری نے، ہمارے درمیان نبی کریم ﷺ بیٹھے تھیں تقسیم کر رہے تھے اچانک آپ کے پاس ذوالخویصرہ آ گیا وہ ہنرمیم میں سے ایک آدمی تھا۔ اس نے کہا یا رسول اللہ آپ انصاف کریں؟ رسول اللہ نے فرمایا، ہلاک ہو جائے کون انصاف کرے گا اگر میں انصاف نہ کروں، میں ناکام اور نامراد ہو جاؤں گا اگر میں انصاف نہ کروں۔

عمر بن خطاب نے کہا یا رسول اللہ آپ مجھے اجازت دیجئے میں اس کی گردن مار دوں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا چھوڑے اس کو۔ اس کے دیگر احباب بھی ہیں، تم میں سے ہر آدمی اپنی نماز کو اس کی نماز کے آگے حقیر گردانے گا اور اپنے روزے ان کے روزے کے آگے حقیر گردانے گا۔ وہ قرآن پڑھتے ہیں جبکہ وہ ان کی ہنسیوں سے نیچے نہیں اترتا۔ وہ اسلام سے ایسے نکل جاتے ہیں جیسے تیرنشانے میں سے نکل جاتا ہے۔ اس کے بھالے کو دیکھا جاتا ہے اس پر کوئی چیز نہیں پائی جاتی، وہ اس کا قدح ہوتا اس میں کوئی چیز نہیں پائی جاتی پھر اس کے بروں کو دیکھا جاتا ہے اس پر کوئی چیز نہیں ہوتی، حالانکہ وہ گوبر اور خون سے گزر چکا ہوتا ہے مگر اس پر کوئی چیز نہیں لگی ہوتی۔ کونسا آدمی ہے ان میں سے سیاہ کالا اس کا ایک بازو عورت کے پستان کی مثل ہے یا مثل بضعہ کے حرکت کرتا ہے۔ وہ لوگ نکلیں گے لوگوں کے تفرقہ کے وقت۔

ابو سعید نے کہا، میں شہادت دیتا ہوں کہ میں نے یہ بات سنی تھی رسول اللہ ﷺ سے اور میں شہادت دیتا ہوں کہ علی بن ابوطالب نے قتال کیا تھا ان لوگوں سے اور میں بھی ان کے ساتھ تھا اور اس آدمی کے بارے میں انہوں نے حکم دیا، اس کو تلاش کیا گیا اور اس کو پایا گیا اور اس کو لایا گیا، حتیٰ کہ میں نے اس کو فور سے دیکھا وہ بالکل اسی صفت پر تھا جو رسول اللہ ﷺ نے اس کی صفت بیان کی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو الیمان سے، اس نے شعیب سے اور امام بخاری مسلم دونوں نے اس کو نقل کیا ہے کئی دوسرے طرق سے زہری سے۔ (بخاری۔ کتاب المناقب۔ باب علامات النبوة فی الاسلام۔ مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۳۸۸/۲-۴۳۲-۴۳۵)

### علامات نبوت کا ظہور

(۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو نصر فقیہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر بن رجاء نے، ان کو شیبان بن فروخ نے اور ہدبہ بن خالد نے، دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی قاسم بن فضل نے ابو نصر سے، اس نے ابو سعید سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے۔ وہ کہتے ہیں دین سے نکل جانے کا نکل جانے والا (فرقہ)۔ مسلمانوں کی تفریق کے وقت، اس کو قتل کرے گا دو طائفوں میں سے حق کے ساتھ زیادہ مطابقت رکھنے والا طائفہ۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں شیبان بن فروخ سے۔ (مسلم۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۵۰ ص ۴۳۵/۲)

### تبصرہ - امام بیہقی رحمۃ اللہ

مصنف اس روایت سے قبل والی روایت پر تبصرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اس روایت میں اور اس سے قبل جو روایت ہے اس میں نبی کریم ﷺ کی طرف سے اطلاع ہے ایک قوم کے آنے کی جن میں ایک ایسا شخص ہوگا جس کا ایک ہاتھ ناقص اور خراب ہوگا۔ یہ لوگ مسلمانوں کے اختلاف کے وقت سامنے آئیں گے۔ اور دوسری یہ اطلاع ہے کہ ایسے لوگوں کو مسلمانوں میں سے وہ طائفہ قتل کرے گا جو دو طائفوں میں سے حق سے زیادہ قریب اور احق ہوگا۔ چنانچہ فی الواقع اور فی الحقیقت ایسے ہی ہوا تھا جیسے نبی کریم ﷺ نے فرمایا تھا۔ یہ لوگ اس وقت نکلے تھے جب مسلمانوں میں اختلاف پڑا تھا اہل عراق میں اور اہل شام میں اور ان لوگوں کو دو طائفوں میں اولیٰ بالحق طائفہ نے قتل کیا تھا یعنی امیر المؤمنین علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے۔ اور اس وقت لوگوں نے اس ناقص ہاتھ والے شخص کو بھی پایا تھا بالکل اسی طرح جس طرح

نبی کریم ﷺ نے اس کی صفت بیان کی تھی۔ چنانچہ یہ واقعہ ایک علامت بن گیا تھا علامات نبوت میں سے۔ ایسی علامات و نشانی جو صاحب رسالت کی وفات حسرت آیات کے بعد ظاہر ہوا تھا۔

(۸) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، ان کو خبر دی ابو سعید اعرابی نے، ان کو حسن بن زعفرانی نے، ان کو ہوزہ بن خلیفہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عوف نے محمد سے، وہ ابن سیرین میں عبیدہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب حضرت علیؓ نہروالوں سے فارغ ہوئے تو فرمایا کہ ان میں تلاش کرو اگر ان لوگوں کے اندر وہ لوگ موجود ہوں رسول اللہ ﷺ نے جن کا ذکر کیا تھا کہ بے شک ان میں ایک شخص ناقص الید ہوگا یا مودن الید یا ممدون الید کہا تھا (سب کا مقصد وہی ناقص ہے)۔

عبیدہ کہتے ہیں کہ ہم نے اس کو تلاش کیا تو ہم نے اس کو پایا تھا۔ ہم اس کو حضرت علیؓ کے پاس بلا لائے۔ وہ آیا اور آکر ان کے سامنے کھڑا ہو گیا اور حضرت علیؓ نے تین بار اللہ اکبر کہا۔ اللہ کی قسم اگر تم لوگ اپنی اپنی آنکھوں سے نہ دیکھ لیتے تو میں تمہیں حدیث بیان کرتا وہ جو اللہ نے فیصلہ کر دیا تھا اپنے رسول کی زبان پر اس شخص کے بارے میں جو ان کو قتل کرے گا۔

(عبیدہ کہتے ہیں) میں نے پوچھا کہ کیا آپ نے خود یہ بات سنی تھی رسول اللہ ﷺ سے، انہوں نے کہا جی ہاں، رب کعب کی قسم تین بار یہ فرمایا۔ مسلم نے اس کو نقل کیا ہے دیگر دو جوہ سے محمد بن سیرین سے اور اس حدیث کے کئی اور طرق بھی ہیں۔ (مسلم ۴۷۷/۲)

ہم اس طرف ذکر کریں گے انشاء اللہ جس وقت ہم حضور ﷺ کے بعد ہونے والے واقعات کا ذکر کریں گے۔ وباللہ لتوفیق

باب ۱۸۷

## مقام جعرا نہ میں ہوتے ہوئے نبی کریم ﷺ کے پاس

### مسلمان ہو کر وفد ہوازن کی آمد

#### اور رسول اللہ ﷺ کا ان کو ان کے قیدی واپس کر دینا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ بن محمد عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الحسن احمد بن محمد بن عبدوس نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے اور عبد اللہ بن صالح نے (یہ دونوں مصری ہیں)۔ یہ کہ لیث بن سعد نے دونوں کو حدیث بیان کی ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عقیل نے ابن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ عروہ نے گمان کیا ہے کہ مردان بن حکم اور مسور بن مخزوم دونوں نے اس کو خبر دی ہے یہ کہ رسول اللہ ﷺ کھڑے ہو گئے جب ان کے پاس ہوازن والوں کا وفد مسلمان ہو کر آ گیا تھا۔ انہوں نے حضور ﷺ سے التجا کی کہ آپ ان کے مال اور ان کی عورتیں ان کو واپس کر دیں۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا، میرے پاس یہ ہیں جن جن کو تم مناسب سمجھو۔ اور محبوب ترین بات میرے نزدیک وہ ہوتی ہے جو سب سے زیادہ سچی ہو۔ تم لوگ جن لوگوں میں سے ایک چیز ملے گی یا قیدی ملیں گے یا مال ملے گا۔

تحقیق میں ان کے پاس تھا۔ رسول اللہ نے ان کو دوس سے کچھ اوپر راتوں کی مہلت دی تھی جب آپ طائف سے واپس آ گئے تھے۔ جب ان لوگوں کے ساتھ یہ بات واضح ہو گئی کہ رسول ان کے مال واپس نہیں کریں گے دو میں سے ایک چیز (یا مال یا قیدی) تو ان لوگوں نے اپنے قیدیوں کو چٹا لہذا نبی کریم ﷺ مسلمانوں میں اٹھ کھڑے ہوئے۔ اللہ کی حمد و ثناء کی جس کا وہ حق دار ہے۔

پھر فرمایا، اما بعد بے شک تمہارے یہ بھائی ہمارے پاس تائب ہو کر آئے ہیں۔ میں نے یہ مناسب سمجھا ہے کہ میں ان کے قیدی واپس کر دوں۔ جو شخص تم میں سے پسند کرے کہ وہ خوشی سے ایسا کرے تو ضرور کرے (یعنی اپنے حصے کا قیدی واپس دے دے) جو تم میں سے پسند کرے کہ اپنے حصے پر قائم رہے (وہ ہمیں اپنے حصے کا قیدی ہمیں واپس دے دے ہم واپس کر دیتے ہیں)۔ اس شرط پر کہ آج کے بعد جیسے ہی اللہ تعالیٰ ہماری طرف مال فتنے اور عطا کرے گا ہم اس کے بدلے اس کو دے دیں تو ایسا کر لے۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ، ہم یہ فیصلہ خوشی سے قبول کرتے ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا کہ بے شک نہیں جانتے تم میں سے کس نے خوشی سے اجازت دی ہے اور کس نے خوشی سے نہیں دی۔ تم سب لوگ واپس جاؤ اور اپنے اپنے سمجھ دار و معروف لوگوں کو بھیجو جو تمہارے معاملے کو جانتے ہوں، وہ ہمارے پاس آ کر بتائیں۔ لوگ واپس چلے گئے۔ ان کے عرفاء نے ان سے بات کی پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس آئے انہوں نے آ کر حضور کو خبر دی کہ وہ لوگ خوشی سے قیدی واپس کر رہے ہیں اور انہوں نے اجازت دے دی ہے۔ یہ ہے وہ تفصیل جو ہمیں ہوازن کے قیدیوں سے کہنا ہے۔ میں کہتا ہوں۔ بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں معید بن عقیق سے اور عبد اللہ بن یوسف سے، اس نے لیث سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی، فتح الباری ۸/۲۶-۲۷)

قیدی یا اموال میں اختیار دینا ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل بظان نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو بکر بن عتاب عبدی نے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو اسماعیل بن ابو اویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے موسیٰ بن عقبہ سے، وہ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ طائف سے واپس لوٹے ماہ شوال میں مقام جحرانہ کی طرف، اس مقام میں قیدی تھے۔ لہذا حضور ﷺ کے پاس ہوازن قبائل کے وفد مسلمان ہو کر آنے لگے۔ ان میں نو افراد ان کے اشراف اور معززین تھے۔ وہ مسلمان ہو گئے تھے اور رسول اللہ سے بیعت ہوئے اسلام کی بیعت۔ اس کے بعد انہوں نے حضور سے بات کی ان لوگوں کے بارے میں جو پکڑے گئے تھے۔

انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ بے شک وہ لوگ جو آپ لوگوں نے پکڑے ہیں مائیں ہیں، بہنیں ہیں، پھوپھیاں ہیں، خالائیں ہیں اور وہ پوری قوم کی عزت ہیں۔ ہم لوگ اللہ کی طرف رجوع ہو گئے ہیں اور آپ کی طرف اے اللہ کے رسول نبی کریم ﷺ، رحیم و کریم تھے، نخی تھے۔ انہوں نے جواب دیا میں اس بات کو طلب کروں گا تمہارے لئے اور تحقیق حصے ہو چکے ہیں اور اپنے اپنے موقع پر اور جگہ پر پہنچ چکے ہیں۔ دوامروں میں جو امر تمہیں پسند ہو وہ میں تم سے طلب کرتا ہوں اور مانگتا ہوں تم لوگوں سے، قیدی یا اموال؟ ان لوگوں نے کہا آپ ہمیں اختیار دیں حسب کے اور مال کے بارے میں، حسب ہماری طرف زیادہ محبوب ہے۔ ہم لوگ بکریوں اور اونٹنوں کی بات نہیں کریں گے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہر حال وہ قیدی خواتین جو بنو ہاشم میں سے کسی کے پاس ہیں وہ تمہاری ہیں (یعنی وہ واپس ہو جائیں گی)۔ اور جو دیگر مسلمانوں کے پاس ہیں ان کے بارے میں میں ان سے بات کروں گا اور تمہاری سفارش کروں گا، تم لوگ بھی ان سے بات کرو اور اپنے اسلام کو ظاہر کرو اور کہو ہم تمہارے بھائی ہیں دین میں۔ اور حضور نے ان کو کلمہ شہادت تعلیم فرمایا اور یہ بھی سکھایا کہ وہ کیسے بات کریں اور ان کو فرمایا کہ میں نے تمہیں دس راتوں کی مہلت دی تھی۔

حضور ﷺ نے جب ظہر کی نماز پڑھائی تو وہ لوگ کھڑے ہو گئے انہوں نے حضور ﷺ سے اجازت طلب کی بات کرنے کی، حضور نے اجازت دے دی۔ خطیبوں نے بات کی اور پوری پوری بات کی اور اس بلاغت سے کام لیا اور انہوں نے رغبت دلائی قیدیوں کو واپس کرنے کے بارے میں۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے جب وہ لوگ فارغ ہو گئے۔

حضور ﷺ نے ان کے لئے سفارش کی اور مسلمانوں کو اس پر ابھارا اور فرمایا کہ تحقیق میں نے وہ قیدی ان کو واپس کر دیئے ہیں جو بنو ہاشم کے افراد کے حصے میں تھے اور وہ بھی جو میرے ہاتھ میں تھے۔ تم لوگوں میں سے جو شخص پسند کرے کہ وہ بغیر کسی جبر کے واپس کر لے وہ ضرور ایسا کرے

(یعنی واپس کر دے) اور جو ایسے واپس کرنا پسند نہ کرے اور اس کا بدلہ یا معاوضہ لینا چاہے تو ان کا بدلہ اور معاوضہ میرے ذمہ ہے۔ لہذا وہ افراد واپس کھڑے جو ان کے قبضے میں تھے۔ مگر تھوڑے سے ان میں سے ایسے تھے جنہوں نے معاوضہ یا بدلہ مانگا تھا۔

اس کی اسناد کے ساتھ انہوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے موسیٰ بن عقبہ نے۔ وہ کہتے ہیں کہا ہے ابن شہاب نے کہ مجھے حدیث بیان کی عمرو بن زبیر نے یہ کہ مروان بن حکم اور مسور بن مخرمہ نے اس کو خبر دی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اعلان کیا تھا جب ہوازن کے قیدیوں کو واپس کرنے کے بارے میں کہ میں نہیں جانتا کہ کس نے تم میں سے اجازت دی ہے واپس کرنے اور کس نے نہیں دی، واپس چلے جاؤ یہاں تک کہ تمہارا معاملہ تمہارے لیڈر ہمارے پاس لے آئیں۔ لوگ واپس چلے گئے۔ لہذا ان کے لیڈروں نے ان سے بات کی پھر وہ رسول اللہ کے پاس آئے، انہوں نے حضور ﷺ کو اطلاع دی کہ فلاں فلاں راضی ہے اور خوشی سے قیدی واپس کرنے کی اجازت دیتے ہیں۔

(۳) ابن شہاب کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ہے سعید بن مسیب بن عمرو بن زبیر نے کہ ہوازن کے قیدی جنہیں رسول اللہ ﷺ نے واپس کر دیا تھا وہ چھ ہزار تھے مرد عورتیں بچے۔ بے شک تمام عورتوں (ستر عورتیں) جو رجال کے پاس تھیں ان میں سے عبدالرحمن بن عوف تھے صفوان بن امیہ تھے۔ انہوں نے دو عورتوں کو قیدی کیا تھا جو ان کے پاس تھیں۔ ان دونوں عورتوں نے اپنی قوم کو پسند کیا تھا یعنی واپس چلی گئی تھیں۔

☆ "اہل سیر نے گمان کیا ہے کہ عیینہ بن بدر نے ان پر انکار کر دیا تھا یعنی قیدی واپس کرنے سے، صرف یہی نہیں بلکہ اس نے ان کو منع کرنے پر بھی اُبھارا تھا۔ چنانچہ ایک آدمی نے کہا ہوازن میں سے تم کوئی کمی نہ کرو اس بات سے کہ تم ہمارے خلاف اُبھار رہے ہو ان کے بارے میں جو ہم میں سے رہ گئے ہیں۔ ہم نے بھی قتل کر دیا ہے تیری کنواری بیٹی کو اور تیرے دو بیٹوں کو اور تیری ماں اُسیکہ کو طاق سے جنت کر دیا تھا۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ کیا واقعی یہ معاملہ ایسے ہی تھا؟ انہوں نے کہا کہ اس میں کچھ تو تھا یا رسول اللہ کچھ لوگوں نے گمان کیا ہے کہ رسول اللہ نے ایک آدمی کو حکم دیا کہ مکہ میں جائے اور جا کر قیدیوں کے لئے مقعد کپڑے خریدے اس لئے کہ کوئی آزاد ان میں سے نہ نکلے مگر نئے کپڑے پہنا ہوا، اور فرمایا مالک بن عوف کے اہل خانہ کو مکے میں روک لو ان کی پھوپھی ام عبداللہ بن امیہ کے پاس۔ مگر وفد والوں نے کہا کہ یا رسول اللہ وہ لوگ ہمارے سردار ہیں اور ہمیں بہت پیارے ہیں۔ رسول اللہ نے جواب دیا کہ میں ان کے ساتھ مزید خیر اور بھلائی کا سلوک کرنے کا ارادہ کر رہا ہوں۔ حضور ﷺ نے مالک بن عوف کے پاس نمائندہ بھیجا حالانکہ وہ فرار ہو چکا تھا طائف کے قلعے میں پناہ لینے کے لئے۔ حضور نے پیغام بھیجا کہ اگر تم مسلمان ہو کر میرے پاس آ جاؤ تو میں تیرے گھر والے تجھے واپس کر دوں گا اور میری طرف سے تیرے لئے ایک سواؤ مٹی بھی ہیں۔"

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے اور ابو سعید بن ابوعمر نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی ربیع نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی شافعی نے انہوں نے کہا ہے اس قصے میں کہ عیینہ راضی نہ ہوا اس نے ایک بڑھیا کو پکڑ لیا اور کہنے لگا کہ میں اس کے ذریعہ ہوازن والوں کو شرم اور غیرت دلاؤں گا۔ نہ نکالا اس بڑھیا کو اس کے ہاتھ سے، یہاں تک کہ اس سے کہا بعض اس شخص نے اس کو دھوکہ دیا تھا اس عورت کے بارے میں۔ اللہ تیری ناک کو خاک آلود کرے، اللہ کی قسم تم نے اس کو پکڑ لیا ہے۔ نہ تو اس کے پستان کھڑے ہوئے ہیں نہ اس کا پیٹ بچے کو جنم دینے والا ہے، نہ اس کے رخسار چمکتے ہیں پھر فائدہ کیا ہوا اس کو رکھنے کا۔ اس نے کہا تم جو کچھ کہہ رہے ہو وہ سچ ہے۔ اس نے کہا جی ہاں اللہ کی قسم ہے۔ اس نے کہا کہ اللہ تجھے اس بڑھیا سے ڈور کر دے۔ اور اس نے اس عورت کے بدلے کچھ معاوضہ بھی نہیں لیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۰۵/۳۔ مغازی للواقعی ۹۵۱/۳)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، اس نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے یونس بن بکیر نے ابو اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عمرو

بن شعیب نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، وہ کہتے ہیں ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے جنین میں۔ جب حضور نے پائے ہوازن کے مال جس قدر پائے تھے۔ اور ہوازن کے قیدی بھی۔ ہوازن کا وفد رسول اللہ ﷺ کے پاس مقام بصرہ میں آیا اور آکر ملا، وہ وفد مسلمان ہو چکا تھا۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ ہمارے ماں باپ اور ہمارا خاندان ہے، تحقیق ہمارے اوپر مصیبت آن پڑی ہے جو آپ سے مخفی نہیں ہے۔ آپ ہمارے اوپر احسان کریں اللہ آپ کے اوپر احسان کرے

ان کا خطیب زبیر بن صرد کھڑا ہوا اور کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ سوائے اس کے نہیں مستورات قید میں، وہ قید ہونے والیاں آپ کی خالائیں ہیں، آپ کی پھوپھی بھیاں ہیں، آپ کو دودھ پلانے والیاں ہیں، وہ عورتیں بھی ہیں جنہوں نے آپ کی کفالت کی تھی۔ اگر ہم لوگ ابن ابوشمر کے ہاں سے یا نعمان بن منذر کے پاس سے دودھ پیتے پھر ہمیں یہی کیفیت پہنچتی ان دونوں سے جو ہمیں آپ سے پہنچی ہے تو ہم امید کرتے ہیں ان کے احسان کرنے کی اور ان کی شفقت کرنے کی جبکہ آپ تو تمام کفالت لئے ہوؤں میں سے بہترین شخص ہیں۔ اس کے بعد اس نے شعر کہے :

امن علينا رسول الله في كرم	فانك المرء سرخوه وندحر
امن على بيضة قد عاقها قدر	ممزق شملها في دهرها غير
ابقت لها الحرب هتافا على حزن	على قلوبهم الغماء والغمر
ال لم تداركهم نعماء تنشرها	يا ارجح الناس حلما حين يختبر
امن على نسوة قد كنت ترضعها	اذ فوك يملوه من مخضها الدرر
لا تجعلنا كمن شالت نعمته	وامتبق منا فاننا معشر زهر
انا لشكر الاء وان كفرت	وعندنا بعد هذا اليوم مدخر

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہاری عورتیں اور تمہارے بیٹے تمہیں زیادہ محبوب ہیں یا تمہارے مال؟ انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے ہمیں اختیار دیا تھا ہمارے حسب اور مالوں کے بارے میں، ہمارے بیٹے اور ہماری عورتیں ہمیں زیادہ محبوب ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہر حال جو کچھ ان میں سے میرا حصہ تھا اور بنو عبدالمطلب کے لئے وہ تمہارے لئے ہے (یعنی وہ میں واپس کر دیتا ہوں)۔ اور جس وقت لوگوں کو نماز پڑھا لوں اس وقت تم لوگ کھڑے ہو جانا اور کہنا کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ سے سفارش کرواتے ہیں اور رسول اللہ کو سفارش پیش کرتے ہیں مسلمانوں کی طرف اور مسلمانوں سے سفارش کرواتے ہیں رسول اللہ کے پاس۔ ہمارے بیٹے اور ہماری عورتوں کے بارے میں میں اس وقت تمہیں دے دوں گا (یعنی تمہارا سوال پورا کروں گا)۔ میں خود تمہارے لئے مسلمانوں سے مانگوں گا۔ حضور جب لوگوں کو ظہر کی نماز پڑھا چکے تو وہ لوگ کھڑے ہو گئے اور کہنے لگے اور وہی بات کہی جو رسول اللہ نے فرمائی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہر حال جو قیدی میرے اور بنو عبدالمطلب کے حصے میں ہیں وہ میں تمہیں واپس کئے دیتا ہوں۔ چنانچہ یہ سنتے ہی مہاجرین نے کہا کہ جو ہمارے حصے کے قیدی ہیں وہ رسول اللہ کے لئے ہیں (یعنی ہم ان کو دیتے ہیں)۔ انصار نے سنا تو یہی کہا جو ہمارے حصے کے ہیں وہ بھی رسول اللہ کے ہیں۔

اقرب بن حابس نے کہا کہ میرے حصے کے اور بنو تمیم کے ہم واپس نہیں کرنا چاہتے۔ ادھر سے عباس بن مرد اس سلیمی نے کہا کہ بہر حال میں اور بنو سلیم والے بھی واپس نہیں کرنا چاہتے۔ بنو سلیم نے کہا نہیں بلکہ جو ہمارے حصے کے ہیں وہ ہم رسول اللہ ﷺ کو دیتے ہیں۔ ادھر سے عیسیٰ بن بدر نے کہا بہر حال میں اور بنو فزارہ واپس نہیں کریں گے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے جو شخص اپنا حق روک کر رکھے گا اس کے لئے ہر انسان کے بدلے چھ فرانس ہیں (یعنی چھ اونٹ ہیں)۔ پہلی فتنے اور پہلے مال غنیمت سے جو ہمیں حاصل ہوگا۔ لہذا آپ لوگ ان لوگوں کی طرف ان کی عورتوں اور بیٹوں کو واپس کر دو



(یہ اعلان فرما کر) رسول اللہ ﷺ سوار ہو گئے اور لوگ آپ کے پیچھے پیچھے ہوئے۔ وہ کہہ رہے تھے یا رسول اللہ ﷺ آپ ہمارے لئے تقسیم کر دیجئے ہماری فتنے۔ یہاں تک کہ ان لوگوں نے آپ کو ایک درخت کے پاس مجبور کر دیا۔ اس افراتفری میں حضور ﷺ کی چادر جو اوپر اوزھتے ہوئے تھے لوگوں کے ہاتھوں میں آگئی۔

رسول اللہ ﷺ فرما رہے تھے، اے لوگو! چادر واپس کر دو، قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر تمہارے واسطے وادی تہامہ کے درختوں کے برابر مویشی ہوں گے تو وہ سب میں تمہارے اوپر تقسیم کر دوں گا۔ پھر اس وقت تم لوگ مجھے نہ بخیل و کنجوس پاؤ گے، نہ بزدل پاؤ گے، نہ جھوٹا پاؤ گے۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ اٹھے اور اونٹ کے پہلو میں کھڑے ہوئے اور آپ نے اس کی کوبان کی پشم کو پکڑ کر اپنی انگلیوں کے درمیان کیا اور فرمایا، اے لوگو! اللہ کی قسم نہیں ہے میرے لئے تمہاری فتنے اور غنیمت میں سے مگر یہ پشم بھی نہیں مگر تمس (پانچواں حصہ) اور تمس بھی تمہارے اوپر لوٹا دیا گیا ہے۔ لہذا تم لوگ سوئی دھاگہ واپس کر دو، بے شک مال غنیمت چوری کرنا عار ہے اور آگ ہے۔ اور قیامت کے دن ایسا کرنے والوں پر ہلاکت ہے۔ یہ سن کر انصار میں سے ایک آدمی بالوں کی رسیوں کا ایک گچھالے لے کر آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ میں نے یہ دھاگے کے لئے لئے تھے تاکہ میں اس کے ساتھ اونٹ کے اوپر کا میخ سی سکوں۔ رسول اللہ نے فرمایا بہر حال مال غنیمت میں جو میرا حق ہے اسی طرح یہ تیرے لئے ہے مگر اس آدمی نے کہا بہر حال جب معاملہ یہاں تک آپہنچا ہے تو مجھے اس کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ اُس نے اپنے ہاتھ سے اس کو پھینک دیا۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے ابو جزہ سعدی نے یزید بن عبید سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے ہوازن کے قیدیوں میں سے حضرت علی بن ابوطالب کو ایک لڑکی دی تھی اُسے ریط بنت ہلال بن حیان بن عمیرہ کہتے تھے۔ اور عثمان غنی کو زینب بنت حیان دی تھی اور عمر بن خطاب کو فلتانہ۔ انہوں نے وہ عبد اللہ بن عمر کو بہہ کر دی تھیں۔

(البدایہ والنہایہ ۴/۳۵۳-۳۵۴)

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی نافع نے ابن عمر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابن عمر نے دو لڑکیاں بھیجی تھیں میری بیہیال میں بنو نجع میں تاکہ وہ ان کی اصلاح کر دیں میرے لئے حتیٰ کہ میں بیت اللہ کا طواف کرتا پھر میں ان کے پاس آتا جب میں فارغ ہو جاتا۔ چنانچہ میں مسجد سے نکلا اچانک دیکھا کہ لوگ سخت باتیں کر رہے ہیں۔ میں نے پوچھا تم کیوں لڑ رہے ہو؟ انہوں نے بتایا، رسول اللہ ﷺ نے ہماری عورتیں ہمیں واپس کر دیں ہیں اور ہمارے بیٹے بھی۔ میں نے کہا تم ان لڑکیوں کا کیا کر دو گے جو میرے پاس ہیں وہ تو بنو نجع میں ہیں وہ لوگ وہاں سے چلے گئے اور جا کر انہوں نے وہ لے لیں۔ (سیرۃ ابن ہشام ۴/۱۰۵- تاریخ ابن کثیر ۴/۳۵۳)

جاہلیت کی نذر کا اسلام کے بعد پورا کرنا ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے یونس بن عبد الاعلیٰ نے (ح)۔ اس نے کہا اور ہمیں خبر دی ہے ابو الولید نے، ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو ابوطاہر نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابن وہب نے، ان کو جریر بن حازم نے یہ کہ ایوب نے اس کو حدیث بیان کی ہے کہ اس کو نافع نے حدیث بیان کی ہے یہ کہ عبد اللہ بن عمر نے ان کو بیان کی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا تھا جس وقت مقام ہجرانہ میں تھے طائف سے واپسی کے بعد، عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نے جاہلیت میں نذر مانی تھی کہ میں ایک دن مسجد الحرام میں اعتکاف بیٹھوں گا آپ کیا فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا جائیے اور جا کر ایک دن کا اعتکاف کیجئے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے حضرت عمر کو خنس کے مال میں سے ایک لونڈی دی تھی جب رسول اللہ نے تمام قید ہونے والوں کو آزاد کیا تو عمر نے بیٹے سے کہا، اے عبد اللہ! جائے اس لڑکی کے پاس، جا کر اس کا راستہ چھوڑ دیجئے یعنی اس کو اپنے اہل کے پاس جانے دیجئے۔ بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو طاہر سے۔

مالک بن عوف کا سلام اور رسول اللہ کی مدح میں قصیدہ کہنا ..... (۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ابو جزہ نے کہ عثمان گئے اپنی لونڈی کے پاس، اس نے ان کو اپنے چچا زاد کے لئے نکاح کا پیغام دیا۔ اس کا شوہر تو تھا مگر وہ ساقط تھا۔ گویا وہ نامرد تھا اس میں کوئی خیر نہیں تھی۔ جب قیدی واپس گئے تو وہ اس کو چلا کر لے آئے، اس کو مدینے میں لے آئے عمر کے زمانے میں یا عثمان کے اس سے ملے اور اسے کوئی چیز عطا کی بسبب اس کے جو اس نے فائدہ اٹھایا تھا۔ جب عثمان نے اس کے شوہر کو دیکھا تو اس لونڈی سے کہا ہلاک ہو جائے یہ تھا مجھ سے زیادہ پسندیدہ تیرے نزدیک۔ وہ بولی جی ہاں یہ میرا شوہر ہے اور میرا چچا زاد بھی۔

بہر حال رہے حضرت علی انہوں نے اپنی لونڈی کی عفت کا خیال کیا اور اس کو قرآن بھی سکھلایا۔ رسول اللہ نے وفد ہوازن سے کہا تھا اور ان سے مالک بن عوف کے بارے میں پوچھا تھا کہ اس نے کیا کیا (یعنی وہ کہاں ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ وہ طائف میں ہے۔ آپ نے فرمایا اس کو یعنی مالک کو بتادو کہ اگر وہ مسلمان ہو کر میرے پاس آ جائے تو میں اس کے اہل خانہ اس کی طرف واپس کر دوں گا اور اس کا مال بھی اور مزید ایک سو اونٹ بھی دوں گا۔ چنانچہ مالک اسی شرط پر طائف سے نکل کر رسول اللہ ﷺ کے پاس آ گیا تھا۔ دراصل مالک ڈر رہا تھا بنو ثقیف سے اپنی جان پر کہ ان کو پتہ چل جائے گا جو کچھ رسول اللہ نے اس کے لئے رعایت دی ہے تو وہ اس کو روک لیں گے جانے نہیں دیں گے۔ چنانچہ کہا کہ اس کے لئے اونٹنی تیار کر کے فلاں مقام پر کھڑی کر دی جائے اور گھوڑا بھی۔ طائف میں لیا جائے، چنانچہ وہ رات کے وقت طائف سے نکلا اپنے گھوڑے پر بیٹھ کر اس کو ایڑھ لگائی اور اپنی اونٹنی تک پہنچ گیا جہاں پر اس نے کہا تھا۔ وہ اس پر بیٹھ کر رسول اللہ ﷺ سے جا ملا مالک بن عوف مسلمان ہونے کے لئے رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو اس نے شعر کہے :

ما ان رايت ولا سمعت بحثله	فی الناس کلہم بحثل محمد
او فی واعطى للحزب اذا اجتدی	واذا تشا یحبرک عما فی غد
واذا الکئیة عردت انیابها	أم العدی فیہا بکل مہند
فکانہ لیث لدی اشبالہ	وسط الہباءة وخادر فی مرصد

میں نے نہ ہی دیکھا اور نہ ہی سنا ہے تمام لوگوں میں محمد جیسا ایسا عہد کرنے والا، بڑے بڑے عطیے دینے والا، جب تم چاہو تمہیں کل کے بارے میں بھی بتا دے۔ جب لشکر اپنے سامنے کرتا ہے، لڑنے آتا ہے تو وہ گوار ہندی سے حملہ کرتا ہے گویا کہ محمد ﷺ گھائی کا شیر ہے جو اپنے بچوں میں گن رہے مگر اپنی گھائی کے اندر باہر گھات میں مستعد رہتا ہے۔

چنانچہ حضور ﷺ نے عوف بن مالک کو ان کی قوم کے ان لوگوں پر ذمہ دار مقرر کر دیا جو مسلمان ہو چکے تھے اور یہ لوگ شمال کے قبائل اور سلمہ کے قبائل تھے۔ اور ان میں وہ قتال کیا کرتا تھا۔ ان کے ساتھ مل کر ثقیف والوں کے ساتھ ان کے لئے جو بھی دستہ بھیجا جاتا وہ اس پر غارت ڈالتے حتیٰ کہ اس کو نقصان پہنچاتے تھے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۰۶/۳ - تاریخ ابن کثیر ۳۶۱/۳)

رضاعی ماں کا احترام ..... (۹) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قتادہ نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی ابو عمرو اسماعیل بن نجید سلمی نے، ان کو خبر دی ابو مسلم نے ان کو ابو عاصم نے، ان کو جعفر بن یحییٰ یعنی ابن ثوبان نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی ان کے چچا عمارہ بن ثوبان نے، ان کو ابو طفیل نے

خبر دی ہے وہ کہتے ہیں کہ میں غلام تھا، تعریف کرتا تھا بڑے عطیے کی۔ میں نے دیکھا رسول اللہ گوشت تقسیم کر رہے تھے مقام جحرانہ میں۔ چنانچہ ان کے پاس ایک عورت آئی حضور ﷺ نے اس کے لئے چادر بچھادی۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ یہ حضور ﷺ کی ماں ہے جس نے ان کو دو دھ پلایا تھا۔ (ابوداؤد۔ کتاب الادب)

رضاعی بہن کی سفارش ..... (۱۰) ہمیں خبر دی ابو القاسم عبد الواحد بن محمد بن اسحاق بن نجار مرقی نے کوفے میں، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو جعفر بن دحیم نے، ان کو احمد بن حازم نے، ان کو عمرو بن حماد نے حکم بن عبد المالك سے قتادہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب ہوازن کی فتح ہوئی تھی ایک لڑکی نبی کریم ﷺ کے پاس آئی اور بولی یا رسول اللہ میں آپ کی بہن ہوں، میں شیمانہ بنت حارث ہوں۔ حضور ﷺ نے فرمایا اگر تم سچی ہو تو ہتاؤ میری طرف سے کوئی نشانی ہے جو ختم نہیں ہوئی تو دکھاؤ؟ کہتے ہیں کہ اس نے اپنا بازو کھول کر دکھایا، پھر بولی جی ہاں یا رسول اللہ میں نے تمہیں اٹھایا تھا آپ چھوٹے تھے مجھے یہ چک کاٹ لیا تھا یعنی منہ سے کاٹ لیا تھا۔ چنانچہ اس کے لئے رسول اللہ نے اپنی چادر بچھادی تھی پھر فرمایا آپ مجھ سے کچھ مانگئے ملے گا اور کوئی سفارش کیجئے۔ سفارش مانی جائے گی۔ (البدایہ والنہایہ ۳/۳۶۲)

رسول اللہ ﷺ کا رضاعی رشتوں کا احترام ..... (۱۱) ہمیں خبر دی ابو طلحہ روزبار کھانے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو بکر داسہ نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو احمد بن سعید ہمدانی نے، ابن وہب نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے عمرو بن حارث نے یہ کہ عمرو بن سائب نے، ان کو حدیث بیان کی ہے اس نے خبر دی ہے کہ رسول اللہ ﷺ بیٹھے تھے ایک دن، تو حضور ﷺ کے رضاعی والد آگئے آپ نے ان کے لئے اپنا کپڑا بچھادیا وہ اس پر بیٹھ گئے، اس کے بعد رضاعی ماں آگئی اس کے لئے آپ نے کپڑے کا دوسرا حصہ دوسری جانب سے بچھا دیا وہ اس پر بیٹھ گئی۔ اس کے بعد آپ کا رضاعی بھائی آگیا لہذا حضور خود اٹھ کھڑے ہوئے اور اس کو اپنی جگہ پر بٹھا دیا سامنے۔ (تاریخ ابن کثیر ۳/۳۶۲)

باب ۱۸۸

## عمرۃ النبی ﷺ جحرانہ سے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاش نے، ان کو ابن ابی عمیر ابو الاسود سے، اس نے عروہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قفطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابو بکر بن عتاب نے، ان کو قاسم جوہری نے، ان کو ابن ابی اسیر نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے۔ وہ دونوں کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے جحرانہ میں عمرے کا احرام باندھا تھا ذیقعدہ میں پھر آپ مکے میں آئے اور اپنا عمرہ ادا کیا۔ اور نبی کریم ﷺ جب حنین کی طرف نکلے تھے تو چچھے معاذ بن جبل انصاری کو پھر سلمیٰ کو اہل مکہ پر خلیفہ بنایا اور اس کو حکم دیا تھا کہ وہ لوگوں کو قرآن سکھائیں اور ان کو دین کی فہم دیں اور عمرۃ جحرانہ تین عمروں میں سے ایک تھا جو رسول اللہ ﷺ نے عمرے کئے تھے۔ اس کے بعد نبی کریم ﷺ مدینہ کی طرف لوٹ گئے تھے اور معاذ بن جبل کو مکے میں اہل مکہ پر خلیفہ بنا گئے تھے۔

آپ مدینے میں آئے اور اللہ نے قرآن نازل کیا۔ ارشاد ہوا:

لقد نصرکم اللہ فی مواطن کثیرة ویوم حنین اذ اعجبتکم کثرتکم فلم تغن عنکم شیئا۔ وضائق علیکم

الارض بما رحبت۔ ثم ولیتم مدبرین۔ (سورہ اعراف: آیت ۲۵)

(اس کے بعد والی دو آیات بھی اسی سلسلے میں ہیں)

ارشاد ہوا البتہ تحقیق اللہ نے تمہاری مدد کی ہے بہت سارے مقامات پر۔ خصوصاً حنین والے دن جب تمہاری کثرت تمہیں اچھی لگ گئی تھی مگر تمہیں کوئی فائدہ نہ آیا اور تمہارے اوپر زبردستی لگی آگئی تھی اپنی فراخی کے باوجود پھر تم پیچھے پھیر کر لوٹے تھے۔

موسیٰ نے کہا ہے فتح حنین کی خبر لے کر سب سے پہلے جو مدینے میں پہنچے تھے وہ دو آدمی تھے، نبی عبدالاشہل سے حارث بن اوس اور معاذ بن اویس۔ مکہ میں حضور ﷺ نے عتاب بن اسید کو اور معاذ بن جبل کو خلیفہ اور نائب مقرر کیا تھا تعلیم قرآن کے لئے اور تفضیم دین کے لئے ۸۔ میں لوگوں نے حج پرانے طرز پر کیا تھا۔ (الدرر لابن عبد البر ۲۳۶-۲۳۷)

عتاب بن اسید کو مکہ میں نائب بنانا ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ حجرانہ سے عمرہ کرنے کے لئے نکلے اور آپ نے بقایا غنیمتوں کے بارے میں حکم دیا۔ وہ مقام حنہ میں روک لی گئیں، وہ اسی علاقے کے کونے کنارے پر واقع تھا۔ پھر جب رسول اللہ ﷺ نے اپنے عمرے سے فارغ ہوئے تو مدینے واپسی کے لئے لوٹے۔ اور اس وقت مکہ میں عتاب بن اسید کو نائب مقرر کیا اور حضرت معاذ کو ان کا نائب مقرر کیا اس لئے کہ وہ لوگوں کو دین میں سمجھ اور فہم دیں اور ان کو قرآن مجید کی تعلیم دیں۔

رسول اللہ ﷺ کا یہ عمرہ ماہ ذیقعدہ میں ہوا تھا اس کے بعد آپ مدینے میں تشریف لائے بقیہ ذیقعدہ مدینے میں ذی الحجہ میں آئے تھے۔ اور اسی سال لوگوں نے حج اسی کیفیت پر کیا تھا جس پر عرب حج کرتے تھے۔ اسی سال عتاب بن اسید نے حج کیا تھا ۸۔ بحری میں۔ حضور ﷺ نے چار عمرے کئے تھے وہ سارے ذیقعدہ میں تھے سوائے اس کے جو حج کے ساتھ کیا تھا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۱۵/۳)

(۳) ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن محمد روزباری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو ہدبہ بن خالد نے، ان کو ہمام نے قنادہ سے، اس نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے، یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے چار عمرے کئے تھے اور وہ سارے ماہ ذیقعدہ میں کئے تھے مگر وہ عمرہ جو آپ ﷺ کے حج کے ساتھ تھا حدیبیہ کے زمانے میں یا حدیبیہ سے ذیقعدہ میں۔ اور ایک عمرہ میں گمان کرتا ہوں کہ کہا تھا اگلے سال ذیقعدہ تھا اور ایک عمرہ حجرانہ سے تھا جہاں آپ ﷺ نے حنین کی غنیمتیں تقسیم کیں تھیں ذیقعدہ میں تھا، اور ایک عمرہ وہ جو آپ ﷺ کے حج کے ساتھ تھا۔

بخاری اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے حدبہ بن خالد سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۱۲۸۔ فتح الباری ۷/۳۳۹۔ مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۲۱۷ ص ۹۱۶/۲)

(۴) ہمیں خبر دی ابو علی روزباری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو موسیٰ نے، ان کو ابو سلمہ نے، ان کو حماد نے عبد اللہ بن عثمان بن ضثم نے سعید بن جبیر سے، اس نے ابن عباس سے، یہ کہ رسول اللہ ﷺ اور اس کے اصحاب نے عمرہ کیا تھا حجرانہ سے۔ اُس وقت انہوں نے بیت اللہ کے طواف میں رمل کیا تھا تین بار اور چار بار معمول کے مطابق چلے تھے۔ اور انہوں نے اپنی احرام کی چادروں کو اپنی بغل کے نیچے کر لیا تھا پھر ان کو اپنے بائیں کندھوں پر ڈال لیا تھا۔ (ابو داؤد۔ کتاب المناسک۔ حدیث ۱۸۸۳ ص ۱۷۷/۲)

حالات احرام میں خوشبو کے استعمال سے ممانعت ..... (۵) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو نصر فقیہ نے، ان کو محمد بن نصر امام نے، ان کو شبان بن فروخ نے، ان کو ہمام نے، ان کو عطاء بن ابورباح نے صفوان بن یعلیٰ بن منبہ سے، اس نے اپنے والد سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کے پاس آیا آپ حجرانہ میں تھے، آپ نے جبہ زیب تن کیا، ہوا تھا اس پر خوشبو لگی ہوئی تھی۔ یا کہا تھا پیلے پن کا نشان تھا۔ اس نے پوچھا کہ آپ مجھے کیا حکم دیتے ہیں کہ میں اپنے عمرے میں کیا کروں؟ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ پر وحی اترنے لگی۔ آپ نے کپڑے سے چہرہ چھپایا یعلیٰ کہتے تھے میں چاہ رہا تھا کہ میں نبی کریم ﷺ کو دیکھوں جس وقت ان پر وحی اتر رہی ہو۔

کہتے ہیں کہ اتنے میں حضرت عمر نے آپ کے چہرے سے کپڑا کا کنارہ اٹھایا اور میں نے ویٹھ لیا۔ یا ایک آپ کی آواز تھی جیسے آواز غطیط ہوتی ہے۔ کہتے ہیں کہ میں گمان کرتا ہوں کہ غطیط البکر کی طرح یعنی جیسے جوان اوتھ کی آواز ہوتی ہے۔ جب وہ کیفیت

حضور ﷺ سے کھل گئی تو فرمایا کہ سائل کہاں ہے عمرے کے بارے میں؟ آپ اپنے سے پیلے کا نشان دھو ڈالیں۔ یا کہا تھا خلوق یعنی خوشبو کا نشان دھو ڈالیں اور آپ اپنا بچہ اُتار دیں اور اپنے عمرے میں وہی کچھ کریں جو آپ اپنے حج میں کیا کرتے ہیں۔

کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کے پاس ایک آدمی آیا اس نے ایک آدمی کو منہ سے کاٹا تھا اس نے جب اپنا ہاتھ زور سے کھینچا تو کاٹنے والے کے سامنے والے دونوں دانت گر گئے جن سے کاٹا تھا۔ کہتے ہیں حضور ﷺ نے اس کو باطل کر دیا اور فرمایا کہ تم نے یہ چاہا تھا آپ ایسے کاٹ دیں جیسے نر اوتٹ کاٹ دیتا ہے۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے ابو نعیم وغیرہ نے اس نے ہشام سے۔ (بخاری۔ کتاب فضائل القرآن۔ حدیث ۳۹۸۵۔ فتح الباری ۹۰۹)

اور مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں شیبان بن فروج سے۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۶ ص ۸۳۶/۲)

اور بخاری اور مسلم سے نقل کیا ہے منہ سے کاٹنے والی حدیث کئی وجوہ سے عطاء سے اور یہ منہ سے کاٹنے والا قصہ غزوہ تبوک کا ہے۔

(بخاری۔ کتاب الاجارہ کتاب المغازی۔ مسلم۔ کتاب القسام ۳/۱۳۰۰-۱۳۰۱)

نضیر بن حارث کے لئے رسول اللہ ﷺ کی دعا ..... (۶) اور میں نے واقدی کی کتاب میں پڑھا ہے کہ ابراہیم بن محمد بن شرجیل سے مروی ہے وہ اپنے والد سے۔ انہوں نے کہا کہ نضیر بن حارث عقل مند لوگوں میں سے تھا، وہ کہتا تھا اللہ کا شکر ہے جس نے ہمیں اسلام کے ساتھ عزت بخشی اور محمد علیہ السلام کے ساتھ ہمارے اوپر احسان کیا کہ ہم اس حالت پر نہیں مریں گے جس پر ہمارے باپ وادامر گئے تھے۔ اور جس کیفیت پر ہمارے بھائی، چچا زاد قتل ہو گئے تھے اس کے بعد اس نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ اس کی عداوت کا ذکر کیا ہے۔ اور وہ اپنی قوم کے ساتھ نکلا تھا حنین کی طرف اس وقت وہ انہی کے دین پر تھا۔

کہتے ہیں کہ ہم لوگ یہ ارادہ کر رہے تھے کہ اگر محمد پر شکست ہوئی تو ہم اس پر غارت اور لوٹ ڈال دیں گے مگر ہمیں اس بات پر قدرت حاصل نہیں ہو سکی جب ہرانہ کا واقعہ ہوا تو اللہ کی قسم بیشک میں اس وقت تک اسی دین پر تھا جس پر تھا۔ میں نہیں سمجھتا تھا مگر رسول اللہ کے ساتھ کہ آپ، مجھے ملے فرمایا: اے نضیر کہتے ہیں کہ میں نے کہا میں حاضر ہوں۔ کہا کہ یہ بہتر ہے اس سے جو تو نے ارادہ کیا تھا حنین والے دن اس میں سے جو اللہ تیرے اور اس کے درمیان حائل ہو گیا تھا۔

کہتے ہیں کہ میں جلدی ان کے پاس آیا۔ پس انہوں نے کہا کہ تحقیق وقت آ گیا ہے تیرے لئے یہ دیکھا جائے اس حالت کو جس میں تو واقع ہے۔ میں نے کہا تحقیق میں یہ جانتا ہوں کہ اگر اللہ کے ساتھ اس کے سوا کوئی اور بھی ہوتا تو کچھ تو فائدہ دیتا۔ اور میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی اللہ نہیں ہے وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے دعادی اے اللہ اس کے ثبات و استقامت میں اضافہ فرما۔ نضیر کہتے ہیں کہ قسم ہے اس ذات کی جس نے ان کو حق کے ساتھ بھیجا ہے گویا میرا دل ثبات و استقامت میں پتھر ہو چکا ہے دین کے معاملے میں۔ اور حق کی بصیرت میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اللہ کا شکر ہے جس نے تجھے ہدایت عطا کی۔

## کعب\* بن زہیر کی نبی کریم ﷺ کے پاس آمد حضور ﷺ کی مدینہ واپسی کے بعد فتح کے زمانہ میں

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو القاسم عبدالرحمن بن حسن بن احمد اسدی نے ہمدان میں، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابراہیم بن حسین نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابراہیم بن منذر حزامی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے حجاج بن ذمی الرقیہ بن عبدالرحمن بن کعب بن زہیر بن ابی سلمیٰ والہزنی نے، اس نے اپنے والد سے، اس نے ان کے دادا سے، وہ کہتے ہیں کہ کعب اور بھیر کے بیٹے روانہ ہوئے اور ابرق عرف سیانے کے پاس پہنچے۔ بھیر نے کعب سے کہا تھا کہ تم کہیں جلدی سے ٹھہر جاؤ اس جگہ پر اور میں اس آدمی (محمد ﷺ) کے پاس جاتا ہوں اور سن کر آتا ہوں کہ وہ کیا کہتا ہے۔ چنانچہ کعب ٹھہر گیا اور بھیر چلا گیا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آ گیا۔ حضور ﷺ نے اس پر اسلام پیش کیا وہ مسلمان ہو گیا۔ کعب کو اس بات کی اطلاع مل گئی، اس نے جواب میں شعر کہے :

الا بلغاعنی بحیراً رسالۃ  
علی خلق لم الف اما ولا ابا  
علی ای شیء غیر ذلک دلکا  
علیہ ولم تدرك علیہ اخالکا  
سقاك ابو بکر بکاس رویۃ  
وانه لک المامون منها وعلکا

بھیر کو میری طرف سے یہ پیغام پہنچاؤ کہ آخر کس لئے تم نے غیروں کی تباہی و ہلاکت اپنے سر لی ہے۔ تم نے وہ بات اختیار کر لی ہے کہ نہ تو تمہارے والدین نے نہ ہی تمہارے بھائی نے اختیار کی ہے۔ اس نئی بات کو مامون (محمد) نے بار بار سکھایا گو یا وہ جام سے تھی جسے تمہیں دوبارہ پلایا گیا ہے۔

جب حضور ﷺ کے پاس اس کے اشعار پہنچے تو آپ نے اس کا خون ضائع اور رائیگاں قرار دے دیا اور فرمایا کہ جو شخص کعب کو ملے وہ اس کو قتل کر دے۔ لہذا بھیر اس کے بھائی نے یہ بات لکھ کر اپنے بھائی کو بھیج دی۔ اس میں اس کو نصیحت کی کہ رسول اللہ ﷺ نے تیرا خون رائیگاں قرار دے دیا ہے۔ اور اس نے کہا کہ تم بیچ جاؤ میں نہیں سمجھتا تم خیر سے لوٹ جاؤ گے۔

اس کے بعد بھیر نے اس کو لکھا کہ اب یقین جانئے کہ رسول اللہ کے پاس جو بھی آدمی یہ شہادت لے کر آتا ہے لا الہ الا اللہ وان محمداً رسول اللہ وہ محمد رسول اللہ ﷺ اس کی یہ شہادت قبول کر لیتے ہیں اور اس کے جتنے گناہ ہوں سب ساقط کر دیتے ہیں جب تیرے پاس میرا خط پہنچے تو فوراً اسلام قبول کر لے اور فوراً آ جا۔ چنانچہ کعب مسلمان ہو گیا اور رسول اللہ کی مدح میں قصیدہ کہا۔ اس کے بعد وہ آ گیا۔ جونہی اس نے رسول اللہ کی مسجد کے دروازے پر سواری کو بٹھایا اور اندر داخل ہوا رسول اللہ ﷺ اپنے اصحاب کے ساتھ بیٹھے تھے۔ ارد گرد صحابہ حلقہ بنائے ہوئے تھے، ایک کے پیچھے ایک حلقے تھے۔ وہ ایک دوسرے سے باتیں کرنے لگے۔

\* قائدہ : کعب بن زہیر بن ابی سلمیٰ مازنی اونچے طبقے کے شعراء میں سے تھے۔ اہل نجد میں سے تھے، ان لوگوں میں سے ایک تھے جو جاہلیت میں بھی مشہور ہو گئے تھے۔ نبی کریم ﷺ کی اس قدر بھوک تھی اور مسلمان عورتوں کے حسن پر اشعار کہے تھے کہ نبی کریم ﷺ نے اس کا خون ضائع قرار دے دیا تھا۔ اس کے بعد اس نے اسلام ظاہر کیا اور حضور ﷺ سے امان مانگی تھی۔ حضور نے امان دے دی۔ اور اس پر قصیدہ بہانت سعاد کہا تھا۔ حضور ﷺ نے ان کو معاف کر دیا اور اپنی چادر اُتار کر اس کو دی۔ کعب خود داد اس کا والد زہیر اور بھائی بھیر، بیٹا عقبہ، داماد عوام سب شاعر تھے۔

کعب کہتے ہیں کہ میں نے سواری بٹھائی مسجد کے دروازے پر پھر میں مسجد میں داخل ہوا۔ میں نے رسول اللہ کو ان کی صفت سے پہچان لیا۔ میں لوگوں کی گردنوں کو پھیلانگتا ہوا جا کر حضور ﷺ کے پاس بیٹھ گیا۔ میں اسلام لے آیا، میں نے جا کر کہا اشہد ان لا الہ الا اللہ وانک رسول اللہ ..... الامان یا رسول اللہ ..... حضور نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ میں نے بتایا کہ میں کعب ہوں بن زہیر ہوں۔ فرمایا وہی جو کہتا ہے؟ اس کے بعد ابوبکر کی طرف متوجہ ہوئے اور پوچھا کیسے کہتے ہو اے ابوبکر؟ چنانچہ ابوبکر نے میرے شعر کہہ دیئے :

سفاک ابو بکر یکاس رویۃ  
وانہلک المامور منها وعلک

ابوبکر نے تمہیں سیراب کرنے والا پال پلایا۔ پھر مامور (محمد ﷺ) تمہیں بار بار یہ جام پلائے۔

کعب نے کہا یا رسول اللہ ! میں نے ایسا نہیں کہا تھا، آپ ﷺ نے پوچھا: پھر تم نے کیا کہا تھا؟ تو کعب نے کہا میں نے یوں کہا تھا :

سفاک ابو بکر یکاس رویۃ  
وانہلک المامور منها وعلک

تجھے ابوبکر نے سیراب کر دینے والا پال پلایا ہے۔ مامور یہ جام بار بار پلائے۔

رسول اللہ نے فرمایا کہ واقعی وہ مامور ہے اللہ کی قسم۔ اس کے بعد کعب نے پورا قصیدہ کہہ سنایا، یہاں تک کہ اس کے آخر تک پہنچا۔ اور مجھے اس کا املا کروایا تھا حاج ذ الرقیۃ نے یہاں تک کہ وہ بھی اس کے آخر میں پہنچا اور وہ قصیدہ یہ تھا :

بانت - عداد فقلبی الیوم متبول  
منیم عندہا لم یعد معلول

سعادت مجھ سے ذور چلی گئی اس لئے اب میرا دل مریش ہے۔ اور وہ ایسا غلام و اسیر ہے جس کے قید مشق سے کوئی نڈیہ دیکر بھی رہائی دلانے والا نہیں ہے۔

اس نے کئی شعر ذکر کئے پھر کہا :

تسعی الغواۃ بدفیہا وقیلہم  
بانک یا ابن ابی سلمی لمقتول

مفسدین سعادت کے دشمن خانہ میں دونوں طرف چٹھل خوری کی نسبت سے دوڑ رہے ہیں اور یہ کہہ رہے ہیں کہ کعب تجھے قتل کی دھمکی دی گئی ہے کہ تمہیں قتل کر دیا جائے گا۔

اور ابن اسحاق کی روایت میں ہے :

یسعی الوشاة بجنیہا وقولہم  
خلوا طریق یدیہا لا ابالکم

چٹھل خور اس کے دونوں طرف ہیں اور ان کی بات

فکل ما قدر الرحمن مفعول

میں نے دوستوں سے کہہ دیا کہ تم لوگ مجھے میری راہ پر چھوڑ دو کیونکہ ہر وہ بات جسے اللہ مقدر کر دے ہو کر رہے گی۔

ایک روایت میں ہے کہ میں نے کہا :

خلوا طریق یدیہا لا ابالکم

کل ابن اثی وان طالت سلامتہ  
یوماً علی الہ حدباء محمول

نیئت ان رسول اللہ اوعدنہ  
والعفو عند رسول اللہ مامول

مہلا رسول الذی اعطاک نافلة  
الفرقان فیہ مواعیظ و تفضیل

کہ چھوڑ دو میرا راستہ تمہارا باپ نہ رہے کہ ہر شخص خواہ اس کی زندگی کتنی طویل ہو جائے ایک نہ ایک دن تنگ اور بلند تابوت پر اٹھایا جائے گا یعنی آدمی موت سے کیا

ڈرے کیونکہ ہر شخص خواہ اس کی عمر کتنی ہی زیادہ کیوں نہ ہو ایک نہ ایک دن ضرور مرے گا اور اسے تابوت میں رکھ کر سپرد خاک کیا جائے گا۔ مجھے خبر دی گئی ہے

کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے قتل کی دھمکی دی ہے حالانکہ ہمیں رسول اللہ ﷺ سے غم و درگزر کی امید ہے۔

اور ایک روایت میں ہے :

مهلا هداك الذي اعطاك نافلة  
قرآن فيها مواعظ و تقضيل  
لا تاخذني باقوال الوشاة ولم  
احرم ولو كثرت عنى الاقويل

اے رسول اللہ ﷺ! آپ مجھے مہلت دیں، مجھ پر تم فرمائیں، آپ تو وہ اللہ مقرر کردہ گزری راہ دکھائے جس نے آپ کو قرآن عطا کیا، جس میں وعظ اور تنبیہات ہیں۔ آپ چغل خوروں کی بات پر میرا مواخذہ نہ کریں۔

ابن اسحاق کی ایک روایت میں یوں ہے :

فلم اذنب ، ولو كثرت عنى الاقويل

میں نے کوئی گناہ نہیں کیا اگرچہ میرے بارے میں بہت ساری باتیں کہی گئی ہیں۔ میں نے کوئی گناہ نہیں کیا اگرچہ میرے بارے میں باتیں بہت مشہور ہیں۔

اس کے بعد کئی بیٹے ذکر کئے ہیں اور کہا ہے :

ان الرسول لشور يستضاء به  
وصارم من سيوف الله مسلول

بے شک رسول اللہ ﷺ ایک ایسا نور ہیں جن سے روشنی حاصل کی جاسکتی ہے اور آپ قاطع تلوار ہیں اللہ کی برہنہ تلواروں میں سے۔

اور ایک روایت میں یوں ہے :

مهند من سيوف الله

ہندی تلوار اللہ کی تلواروں میں سے ہے۔

في فتية من قريش قال قائلهم  
بطن مكة لما اسلموا زولوا

آپ ان قریشی جوانوں میں سے ہیں کہ جب وہ جماعت وادی مکہ میں اسلام لائی تو ان میں سے ایک شخص نے کہا کہ یہاں سے نقل مکانی یعنی ہجرت کر جاؤ یعنی جب قریش کی ایک جماعت کو جس نے وادی مکہ میں اسلام قبول کیا تکلیف بھی پہنچانی گئیں تو انہوں نے مکہ سے مدینہ ہجرت کر جانے کا فیصلہ کیا۔

اور قریش کی مصیبت کے بارے میں کہا :

زالوا فما زال انكاس ولا كشف  
عند اللقاء ولا حيل معازيل

ان مسلمان جوان قریش نے مکہ سے مدینہ ہجرت کی وہ کمزور بوقت جنگ، بے سپہ، بے شمشیر یا فن شہر سواری میں سے ناواقف اور نہتے نہیں تھے۔

اور ایک روایت میں ہے :

ولا ميل معازيل

بغیر شمشیر بغیر ہتھیار نہتے تھے۔

اس کے بعد کئی اشعار ذکر کئے ہیں۔

کہتے ہیں کہ اور مجھے حدیث بیان کی ہے ابراہیم بن منذر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے معن بن عسلی نے، ان کو محمد بن عبد الرحمن اوقص نے ابن جدعان سے، وہ کہتے ہیں کعب بن زہیر بن ابوسلمی نے رسول اللہ ﷺ کو مسجد میں شعر سنائے۔ وہ کہتے ہیں اور ہمیں حدیث بیان کی ہے ابراہیم بن منذر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن فلیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، وہ کہتے ہیں نبی کریم ﷺ کو کعب بن زہیر نے شعر سنائے۔ بات معاودہ مسجد مدینہ میں جب کعب اس شعر تک پہنچا :





(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے احمد نے، ان کو یونس نے ابن اخطی سے۔ اس نے عاصم بن عمر بن قتادہ سے اور عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم سے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ بہت کم ایسا ہوتا تھا کہ صحیح زخ پر نکلتے تھے جنگوں کے سفر میں، مگر یہ ظاہر کرتے تھے کہ ان کا ارادہ کسی دوسری طرف کا ہے سوائے غزوہ تبوک کے۔ آپ ﷺ نے فرمایا تھا اے لوگو میں روم جانے کا ارادہ رکھتا ہوں۔ آپ ﷺ نے ان کو بتا دیا تھا۔ یہ غزوہ سختی اور گرمی کی شدت میں ہوا تھا اور شہروں میں سخت قحط سالی کے وقت میں۔ اور اس وقت جبکہ مدینے میں پھل کپکپے ہوئے تھے اور جب لوگ اپنے پھلوں میں اور سایوں میں رہنا پسند کرتے تھے اور ان سے الگ ہونے کو ناپسند کر رہے تھے۔ یکا یک ایک دن رسول اللہ ﷺ اس جہاد کی تیاری میں مصروف تھے کہ اچانک آپ نے جد بن قیس سے فرمایا اے جد کیا تمہیں بنو الاصفر کی بیٹیوں میں دلچسپی ہے؟ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ البتہ تحقیق میری قوم جانتی ہے۔ بے شک شان یہ ہے کہ کوئی ایک بھی زیادہ سخت نہیں ہے عورتوں کو پسند کرنے میں مجھ سے۔ باقی میں ڈرتا ہوں کہ اگر میں بنو الاصفر کی عورتوں (رومیوں کی عورتوں کو) دیکھوں اور وہ مجھے فتنہ میں نہ ڈال دیں۔ یا رسول اللہ ﷺ مجھے اجازت دیجئے اپنے مقصد کے خلاف (یعنی نہ جانے کی) مگر رسول اللہ ﷺ نے اس سے اعراض فرمایا اور فرمایا تحقیق میں نے اجازت دے دی ہے۔ اللہ نے آیت اتاری:

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ ائْذَنْ لِّي وَلَا تَعْنِي الْاٰفِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا

(سورۃ توبہ: آیت ۴۹)

ان لوگوں میں سے کچھ تو وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ ہمیں نہ جانے کی اجازت دے دیجئے اور ہمیں فتنے میں نہ پڑنے دیجئے۔ خبردار وہ لوگ فتنے میں پڑ چکے ہیں۔

(اللہ تعالیٰ) بتا رہے ہیں کہ یہ لوگ رسول اللہ ﷺ سے اختلاف کر کے جس قدر فتنے میں پڑ گئے ہیں اور ان کا ذاتی طور پر جہاد سے نفرت کرنا یہ بہت بڑا فتنہ ہے اس فتنہ سے جس سے وہ ڈر رہے ہیں۔ یعنی رومیوں کی عورتوں کو دیکھ کر فتنے میں پڑنے سے۔ اور بے شک جہنم کا فروں کا احاطہ کرنے والی ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کہنے والوں کے ماسوا کے لئے فرما رہے ہیں۔ اور منافقوں میں سے ایک آدمی نے یہ کہا تھا:

لا تنفروا فی الحرّ، کہ گرمی میں جہاد کے لئے مت نکلو۔ اللہ نے فرمایا:

قل نار جہنم اشد حرًا لو كانوا یفقیہون۔ (سورۃ توبہ: آیت ۸۱)

اے پیغمبر فرما دیجئے کہ جہنم کی آگ اس گرمی سے کہیں زیادہ سخت گرم ہے۔ کاش کہ یہ سمجھ سکیں۔

کہتے ہیں کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنے سفر کے لئے سخت محنت اور کوشش کی اور لوگوں کو بھرپور تیاری کا حکم دیا۔ اور اہل غنی کو خرچ کرنے پر ابھارا اور اللہ کی راہ میں سامان اور سواری دینے کے لئے۔ دولت مندوں میں سے کئی لوگوں نے سامان بنا کر دیا اور سواریوں کا انتظام کیا اور ثواب کی شیت سے کیا۔ اور حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اس جہاد میں عظیم خرچ کیا کسی نے ان سے زیادہ خرچ نہیں کیا تھا۔ اور انہوں نے دوسواؤنٹ بمعہ سامان کے دیئے۔

حضرت عثمان غنی کا ایثار اور رسول اللہ ﷺ کی ان کے لئے بشارت ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن علی مرقی اسفراکینی نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو عمرو بن مرزوق نے، ان کو سلیمان بن ابوبکر یر نے ولید بن ابو ہشام سے، اس نے فرقد بن ابوظلم سے، اس نے عبد الرحمن خباب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں حاضر ہوا رسول اللہ ﷺ کے پاس انہوں نے جمیش العصرہ پر ابھارا۔ پس حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ میرے ذمے ایک سواؤنٹ ہیں اللہ کی راہ میں بمعہ ساز و سامان کے۔ کہتے ہیں پھر رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو (انفاق فی سبیل اللہ کے لئے) ابھارا اور جمیش پر دوسری بار۔ چنانچہ پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کھڑے ہو گئے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میرے ذمے دوسواؤنٹ ہیں بمعہ ساز و سامان کے اللہ کی راہ میں۔

کہتے ہیں کہ پھر تیسری بار رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو ابھارا جمیش کے لئے۔ پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور کہا یا رسول اللہ ﷺ میرے ذمے تین سواونٹ ہیں بعد ساز و سامان کے اللہ کی راہ میں۔ کہتے ہیں کہ عبدالرحمن نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا آپ منبر پر تشریف فرما تھے اور فرما رہے تھے کہ عثمان کے ذمہ کوئی عمل باقی نہیں اس عمل کے بعد۔ یا یوں فرمایا تھا کہ آج کے دن کے بعد۔

(ترمذی۔ کتاب المناقب۔ حدیث ۳۷۰۰ ص ۱۶۲۵/۵)

ابو اؤدہ غیلیسی وغیرہ نے اس کا تالیخ ذکر کیا ہے سکن بن مغیرہ سے۔

(۳) اور ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ربیع بن سلیمان نے، ان کو اسد بن موہب نے، ان کو ضمیر بن ربیعہ نے ابن شوذب سے، اس نے عبد اللہ بن قاسم سے، اس نے کثیر مولیٰ عبدالرحمن بن سمرہ سے، اس نے عبدالرحمن بن سمرہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے پاس ہزار دینار لے آئے تھے جب آپ نے جمیش العسره کی تیاری کی تھی عثمان نے وہ رسول اللہ ﷺ کی گود میں اندیل دیئے تھے۔ نبی کریم ﷺ ان کو اٹ پلٹ رہے تھے اور فرما رہے تھے عثمان پر کوئی نقصان نہیں جو کچھ وہ عمل کرے آج کے دن کے بعد۔ بار بار آپ ﷺ نے یہ جملہ فرمایا تھا۔ (ترمذی۔ کتاب المناقب ۱۶۲۶/۵)

(۵) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے ان کو یونس بن حبیب نے ان کو ابو اؤدہ نے، ان کو ابوعوانہ نے حسین بن عبدالرحمن سے، اس نے عمرو بن جاہان سے، اس نے احنف بن قیس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا حضرت عثمان سے، وہ کہہ رہے تھے سعد بن وقاص سے اور علی اور زبیر اور طلحہ سے میں تمہیں اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا تم جانتے ہو کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا تھا جو شخص جمیش العسره کی تیاری کرے اللہ تعالیٰ اس کی مغفرت فرما دے گا۔ لہذا میں نے ان کی تیاری کرادی تھی اس طرح پر ان کے پاس لگام کی کمی چھوڑی تھی پیر کی رسی کی۔ وہ بولے اے اللہ واقعی یہ صحیح ہے۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالحمید حارثی نے، ان کو ابواسامہ نے برید سے، اس سے ابو بردہ رضی اللہ عنہ سے، ان کو ابو موسیٰ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میرے ساتھیوں نے محمد رسول اللہ ﷺ کے پاس بھیجا کہ میں ان کے لئے حضور ﷺ سے سواری طلب کروں کیونکہ وہ ان کے ساتھ تھے جمیش العسره میں، یہی غرۃ تبوک تھا۔ میں نے کہا اے اللہ کے نبی میرے ساتھیوں نے مجھے آپ کے پاس بھیجا ہے تاکہ آپ ان کو سواری دیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کی قسم میں ان کو کسی شے پر سوار نہیں کر سکتا۔ میں جب ملا تو وہ ناراض بیٹھے تھے مگر میں نہیں سمجھ پایا تھا۔ چنانچہ میں غمگین ہو کر واپس لوٹا رسول اللہ ﷺ کے منع کرنے کی وجہ سے اور اس بات کے ڈر کی وجہ سے کہ شاید رسول اللہ ﷺ اپنے دل میں مجھ پر ناراض ہوں گے۔

لہذا میں اپنے احباب کے پاس آیا اور ان کو وہ بات بتائی جو رسول اللہ ﷺ نے مجھے کہی تھی۔ میں نہیں ٹھہرا تھا مگر ایک لمحہ میں میں نے دیکھا یکا یک آپ نے بال کو بھیجا وہ اعلان کرنے لگے کہ عبد اللہ بن قیس کہاں ہے۔ میں نے ان کو جواب دیا۔ اس نے بتایا تم پہنچو تمہیں رسول اللہ ﷺ بلا رہے ہیں۔ جب میں رسول اللہ کے پاس آیا تو آپ نے فرمایا یہ لیجئے دو اونٹ جو دونوں آپس میں بندھے ہوئے ہیں۔ اور یہ دونوں ساتھ بندھے ہوئے ہیں یہ چھ اونٹ میں نے ابھی ان کو سعد سے خریدا ہے۔ رسول اللہ نے اسی وقت وہ سعد سے خریدا تھے) فرمایا لے جائیے ان کو اپنے احباب کے پاس اور کہئے کہ بے شک اللہ (یا کہا تھا بے شک رسول اللہ) سوار کر رہے ہیں تمہیں ان پر۔ پس سوار ہو جاؤ ان پر۔

ابو موسیٰ نے کہا کہ میں اپنے احباب کے پاس گیا اور میں نے کہا بے شک رسول اللہ ﷺ تمہیں سوار کر رہے ہیں ان پر لیکن اللہ کی قسم میں تمہیں ایسے نہیں چھوڑوں گا بلکہ تم میں سے کوئی آدمی میرے ساتھ چلے ایسے شخص کی طرف جس نے رسول اللہ ﷺ کی بات سنی ہے جس وقت میں نے تمہارے لئے سواری مانگی تھی۔ اور انہوں نے پہلی باری میں منع کر دیا تھا۔ پھر اس کے بعد یہ مجھے انہوں نے دی ہیں۔ تم لوگ

یہ گمان نہ کرنا کہ میں تمہیں کوئی ایسی بات بتا رہا ہوں جو تمہوں نے نہیں کہی۔ ان لوگوں نے مجھ سے کہا اللہ کی قسم بے شک آپ ہمارے نزدیک سچ کہنے والے ہیں اور البتہ ہم ضرور وہ کام کریں گے جو آپ پسند کریں گے۔ چنانچہ ابو موسیٰ ان میں سے ایک فریق کو لے کر گئے حتیٰ کہ وہ ایسے بندے کے پاس گئے جس نے رسول اللہ ﷺ کی بات سنی تھی ان کو منع کرنے والی ان لوگوں کے بارے میں۔ پھر اسے سواریاں دی تھیں بعد میں ان لوگوں نے بھی ان کو وہ بات بتائی جو ان کو ابو موسیٰ نے بتائی تھی برابر برابر۔

بخاری مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو کریب سے، اس نے ابو اسامہ سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۱۵۔ فتح الباری ۱۰/۸۱۰۸۔ مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۸ ص ۱۳۶۹) (۷)

(۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس ابن اسحاق سے وہ کہتے ہیں کہ پھر کچھ مرد مسلمانوں میں سے رسول اللہ کے پاس آئے اور وہ رورہے تھے، وہ سات آدمی تھے انصار میں سے اور دیگر میں سے۔ ان میں سے جو انصاری تھے وہ سالم بن عمیر اور علبہ بن زید، ابولیلی، عبدالرحمن بن کعب، عمر بن حمام بن جمون، عبد اللہ بن مغفل سزنی اور ان میں سے بعض کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمرو مزنی تھے۔ ہری بن عبد اللہ اور عباس بن ساریہ فزاری۔ ان سب نے رسول اللہ ﷺ سے سواری مانگی تھی اور اہل حاجت تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں نہیں موجود پاتا جس چیز پر تمہیں سواری کروں۔ لہذا وہ اس طرح واپس لوٹے کہ غم ناکامی سے ان کی آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے اور اس پر کہ ان کے پاس اس قدر سرمایہ نہیں ہے جو وہ خرچ کریں۔

مجھے خبر پہنچی کہ یا مین بن عمرو بن کعب ملا ابولیلی عبدالرحمن بن کعب اور عبد اللہ بن مغفل کو اور وہ دونوں رورہے تھے۔ اس نے پوچھا کہ تم کیوں رورہے ہو؟ وہ بولے کہ ہم رسول اللہ کے پاس گئے تھے تاکہ ہمیں سواری دیں، ہم نے ان کے پاس سواری نہیں پائی جس پر وہ ہمیں سواری کریں اور ہمارے پاس بھی اس قدر سرمایہ نہیں ہے جس کے ساتھ ہم روانگی پر قادر ہو سکیں۔ پھر حضور ﷺ نے ان کو پانی برداری کرنے والی اونٹنی ان کو دے دی۔ وہ اس کو لے گئے اور حضور نے ان کو حضور اسامان سفر بھی دیا دودھ وغیرہ۔ چنانچہ وہ دونوں مجاہد رسول اللہ ﷺ کے ساتھ روانہ ہو گئے۔

بہر حال علبہ بن زید رات کو نکلا، اس نے رات کو نماز پڑھی جس قدر اللہ نے چاہا پھر وہ اللہ کی بارگاہ میں رونے کہ اے اللہ! آپ نے ہی جہاد کا حکم دیا ہے اور اس میں ترغیب دلائی ہے، پھر آپ نے میرے پاس اتنا سرمایہ نہیں دیا جس کے ذریعہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جانے پر قادر ہو سکوں اور آپ نے رسول اللہ کے ہاتھ میں بھی اس قدر نہیں دیا کہ وہ جس سے مجھے سواری دیں اور بے شک میں صدق کرتا ہوں ہر مسلم پر ہر زیادتی کے بدلے جو مجھے پہنچی سے مال میں یا بدن میں یا عزت میں۔ پھر انہوں نے بیچ کی لوگوں کے ساتھ اس وقت۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہاں ہیں آج رات صدق کرنے والے؟ کوئی بھی نہ اٹھا۔ دوبارہ فرمایا کہ کہاں ہیں صدق کرنے والے؟ پھر بھی کوئی نہ اٹھا۔ آپ نے فرمایا کہ وہ کھڑا ہو جائے۔ چنانچہ وہ کھڑے ہو گئے اور ان کو خبر دی رسول اللہ نے۔ فرمایا خوش ہو جائیے، قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے البتہ تحقیق لکھ دیا گیا ہے قبول شدہ صدقہ میں۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۳۱/۳۔ الہدایۃ والنہیۃ ۵۵)

اور آئے عذر کرنے والے دیہاتیوں میں سے حضور ﷺ کے پاس اللہ نے ان کا عذر قبول نہ کیا۔

(ذکر کیا ہے) کہ وہ بنو نضار کا ایک گروہ تھا۔ کہا یہ کہ مسلمانوں میں سے ایک گروہ تھا ان کی نیت ڈھیلی ہو گئی تھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جانے سے۔ یہاں تک کہ پیچھے رہ گئے تھے بغیر شک اور فریب کے۔ ان میں سے ایک کعب بن مالک تھے جو کہ بنو سلمہ کے بھائی تھے۔ اور مرارة بن رزیق تھے بنو عمر بن عوف کے بھائی اور ہلال بن امیہ بنو واقف کے بھائی اور ابو ضئیم بنو سالم بن عوف کے بھائی۔ یہ سچا گروہ تھا ان کے اسلام میں کوئی تہمت نہیں لگائی جاسکتی۔ کہتے ہیں اس کے بعد رسول اللہ ﷺ جمعرات کے دن نکلے اور حضور نے اس موقع پر مدینے میں اپنا نائب و خلیفہ مقرر کیا تھا محمد بن مسلمہ انصاری کو۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۳۲/۳۔ تاریخ ابن اثیر ۶۵)

جب رسول اللہ ﷺ نکلے تو اپنے لشکر کو شیعہ الوداع پر جمع کیا تھا۔ اس کے ساتھ تیس ہزار لوگ تھے اور عبد اللہ بن ابی نے الگ لوگوں کو جمع کیا اللہ کے دشمن نے مقام ذی حدہ پر اپنے لشکر کو ان کے نیچے کی جانب۔ لوگوں کے گمان کے مطابق کم لوگ تھے۔ جب رسول اللہ ﷺ روانہ ہو گئے تو عبد اللہ بن ابی مسلمانوں سے پیچھے لوٹ آیا ان دیگر لوگوں کے ساتھ جو منافقین میں سے اور اہل شک میں سے پیچھے رہ گئے تھے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۳۲/۳۔ البدایہ والنہایہ ۱۵/۷)

رسول اللہ ﷺ نے علی المرتضیٰ کو پیچھے چھوڑ دیا تھا اپنے اہل خانہ پر اور ان کو ان میں ٹھہرا رہنے کا حکم دیا تھا جس سے منافقین کا پھینکے گئے اور کہنے لگے اس کو پیچھے رسول اللہ اس لئے چھوڑ رہے ہیں کہ یہ جانا نہیں چاہتے تھے اور ان کو جانے کی ہمت بھی نہیں تھی۔ جب منافقوں نے یہ باتیں کیں تو حضرت علی نے ہتھیار اٹھائے اور سیدھے رسول اللہ کے پاس پہنچ گئے، اس وقت حضور مقام جرف میں اترے ہوئے تھے۔ عرض کیا یا رسول اللہ منافق لوگ اس طرح باتیں کر رہے ہیں؟

رسول اللہ نے فرمایا کہ وہ جھوٹ بولتے ہیں بلکہ میں نے تجھے چھوڑا ہے ان لوگوں کی حفاظت کے لئے جن کو پیچھے چھوڑ کر جا رہا ہوں، تم واپس لوٹ جاؤ۔ تم میرے گھر میں میری نیابت کرو میرے اور اپنے اہل خانہ میں۔ کیا تم راضی نہیں ہو اے علی کہ تم مجھ سے بمنزلہ ہارون کے ہو جاؤ موسیٰ سے مگر فرق یہ ہو گا کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔ لہذا وہ مدینہ واپس چلے گئے اور حضور اپنے سفر پر روانہ ہو گئے۔

بمنزلہ ہارون کے ہو جاؤ موسیٰ سے ..... (۸) ہمیں حدیث بیان کی استاذ ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر اصقہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد طیالسی نے، ان کو شعبہ نے حکم سے، اس نے مصعب بن سعد سے، اس نے سعد سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی کو اپنے پیچھے چھوڑا تھا غزوہ تبوک کے موقع پر۔ انہوں نے عرض کی یا رسول اللہ آپ مجھے عورتوں اور بچوں میں چھوڑے جا رہے ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کیا تم اس پر راضی نہیں ہو کہ تم مجھ سے بمنزلہ ہارون کے ہو جاؤ موسیٰ سے سوائے اس کے کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں ہے۔

اس کو بخاری اور مسلم نے نقل کیا ہے حدیث شعبہ سے اور استشہاد لائے ہیں بخاری ابو داؤد کی روایت کے ساتھ اور اسی طرح اس کو روایت کیا ہے عامر بن سعد بن ابو وقاص اور ابراہیم بن سعد بن ابو وقاص نے اپنے والد سے۔

(بخاری۔ کتاب فضائل اصحاب النبی ﷺ۔ مسلم۔ کتاب فضائل الصحاب۔ حدیث ۳۰-۳۱)

باب ۱۹۱

## حضرت ابو ذر اور ابو خثیمہ رضی اللہ عنہما کا پیچھے سے جا کر

رسول اللہ سے ملنا حضور ﷺ کے نکلنے کے بعد اور ان دونوں کی آمد پر جو کچھ فرمایا اس میں جو کچھ ظاہر ہوا

اور حضور ﷺ کا ابو ذر کی وفات، ان کا حال ذکر کرنا۔ آثار نبوت میں سے ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی بریدہ بن سفیان نے محمد بن کعب قرظی سے اس نے حضرت عبد اللہ بن مسعود سے وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ غزوہ تبوک کی طرف روانہ ہو گئے تو بار بار آدمی پیچھے ہو رہے تھے اور کہہ رہے تھے یا رسول اللہ ﷺ فلاں شخص بھی نہیں جا رہا۔ حضور ﷺ فرماتے چھوڑو اس کو اگر اس جہاد میں اس کا تعاون بہتر ہو تو عنقریب اللہ تعالیٰ اس کو تمہارے ساتھ ملا دے گا۔ اور اگر اس کے علاوہ کوئی بہتری ہے تو یہ سمجھو کہ اللہ نے تمہیں اس سے چھٹکارا دیا ہے۔ التاریخ الکبیر (۲:۲۱)

یہاں تک کہ کہا گیا: اے اللہ کے رسول! ابوذر پیچھے رہ گئے ہیں اور ان کے اونٹ نے ان کو تاخیر کرادی، تو آپ نے فرمایا: چھوڑ دو اس کو، اگر اس کے آنے میں تاخیر ہوئی تو عنقریب اللہ تعالیٰ اس کو تم سے ملا دیں گے، اور اگر خیر نہ ہوئی تو تم اللہ کا فیصلہ دیکھ لو گے۔ ابوذر تو اپنے اونٹ کے ساتھ چپک کر رہ گئے جب تاخیر ہو گئی۔ اس نے اپنا سامان اٹھایا اپنی پیٹھ پر ڈالا پھر حضور کے پیچھے پیچھے پیدل نکل گئے۔ حضور اپنی بعض منازل پر اترے تو مسلمانوں میں سے کسی نے دیکھا تو کہا یا رسول اللہ! کوئی آدمی راستے پر پیدل چلا آ رہا ہے۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ اللہ کرے ابوذر ہو۔ جب لوگوں نے غور سے دیکھا تو کہنے لگے یا رسول اللہ واقعی وہ تو ابوذر ہی ہے اللہ کی قسم۔ رسول اللہ نے دعائیتے ہوئے فرمایا، اللہ ابوذر پر رحم کرے اکیلا اور پیدل چلا آ رہا ہے، وہ مرے گا بھی اکیلا ہوگا۔ اور اٹھایا جائے گا جب قبر سے تو اکیلا ہی ہوگا۔

تو انقلاب زمانہ سے ابوذر ربذہ کے مقام پر پہنچ گئے تو جب موت کا وقت قریب ہوا تو اپنی بیوی اور غلام کو وصیت کی کہ میری موت واقع ہو جائے تو غسل و کفن کے بعد اٹھا کر راستہ کے کنارے کھڑے ہو جانا اور تمہارے پاس سے جو پہلا قافلہ گزرے اس کو بتانا یہ ابوذر ہے۔ چنانچہ ان کے انتقال کے بعد انہوں نے ایسا ہی کیا تو دیکھا کہ ذور سے ایک قافلہ آ رہا ہے، جب وہ قافلہ قریب آیا تو اس میں ابن مسعود رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ پوچھا یہ کون ہے؟ تو بیوی اور خادم نے بتایا کہ یہ ابوذر رضی اللہ عنہ کا جنازہ ہے تو ابن مسعود رضی اللہ عنہ ذور سے روئے اور فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ کی پیشین گوئی سچی ثابت ہوئی۔ پس وہ اتر اہذات خود ان کو دفن کر دیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳/۱۳۶-۱۳۷۔ تاریخ ابن کثیر ۸/۶)

اسی اسناد کے ساتھ ابن اسحاق سے مروی ہے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے یہ کہ ابوخیثمہ بنوسالم کا بھائی واپس آیا تھا رسول اللہ ﷺ کی روانگی کے کئی دن بعد اپنے گھر والوں کی طرف سخت گرمی کے دن۔ اس نے اپنی دو عورتوں کو پایا کہ اس کے لئے دونوں خیموں میں جوان دونوں کے لئے تھے یاغ کے اندر پانی کا چھڑکاؤ کیا ہوا تھا دونوں نے اپنے اپنے خیمے میں، اور ہر عورت نے ابوخیثمہ کے لئے پانی ٹھنڈا بنایا ہوا تھا اور اس میں اس نے اس کے لئے کھانا تیار کیا ہوا تھا۔ جب داخل ہوا وہ دونوں خیموں کے دروازے پر کھڑا ہو گیا۔ رک کر اس نے ان دونوں عورتوں کی طرف دیکھا اور ان کی محنت کو دیکھا جو اس کے لئے کی تھی۔ اس نے سوچا کہ رسول اللہ ﷺ دھوپ میں ہوں، گرم ہوا میں ہوں، شدید گرمی میں ہوں اور ابوخیثمہ ٹھنڈے سائے تلے ٹھنڈے پانی میں اور تیار کھانوں میں اور خوبصورت عورتوں میں اپنے مال میں مقیم ہو؟ یہ انصاف نہیں ہے۔ پھر کہنے لگا کہ نہیں اللہ کی قسم میں تم دونوں میں سے کسی کے خیمے میں داخل نہیں ہوں گا بلکہ پہلے رسول اللہ کے پاس جاؤں گا۔ تم دونوں میرے لئے سامان سفر تیار کر دو، ان دونوں نے کر دیا۔

اس کے بعد اس نے اپنی پانی بردار اونٹنی کو تیار کیا اور رسول اللہ ﷺ کی تلاش میں جانکا۔ بھاگتے بھاگتے اس نے ان کو مقام تبوک جا پایا جب وہ وہاں اتر چکے تھے۔ راستے میں ابوخیثمہ کو عمیر بن وہب جمعی نے پالیا وہ بھی رسول اللہ ﷺ کی تلاش میں نکلا تھا یوں دونوں ایک دوسرے کے ساتھ ہو گئے یہاں تک کہ تبوک کے قریب جا پہنچے۔ ابوخیثمہ نے عمیر بن وہب سے کہا میرا ایک گناہ ہے تیرے اوپر کوئی اعتراض نہیں ہے کہ تو پیچھے ہو جا، میں پہلے رسول اللہ ﷺ کے پاس آتا ہوں، اس نے مان لیا۔ یہ خاموشی سے گیا یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ کے قریب ہو گیا وہ تبوک میں اترے ہوئے تھے۔

لوگوں نے کہا کہ یہ کوئی سوار ہے جو راستے پر چلا آ رہا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ابوخیثمہ ہونا چاہئے یا یہ کہ ابوخیثمہ ہی ہوگا۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اللہ کی قسم وہ وہی ہے ابوخیثمہ۔ جب اس نے سواری بٹھائی آیا اور رسول اللہ ﷺ پر سلام کیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تیرے لئے زیادہ بہتر تھا ابوخیثمہ (یعنی تو ہلال کے قریب ہو چکا تھا)۔ پھر رسول اللہ ﷺ کو خبر سنائی پھر رسول اللہ ﷺ نے اس کو فرمایا خیراً بہت اچھا ہے اور اس کے بعد خیر کی دعا فرمائی۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳/۱۳۳-۱۳۴)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو غلام نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے ابوالاسود سے، اس نے عروہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل قطان نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر بن عتاب عبیدی نے، ان کو قاسم جوہری نے، ان کو ابن ابوالیس نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے،

اپنے چچا موسیٰ سے، وہ کہتے ہیں کہ پھر بے شک رسول اللہ ﷺ نے جہاد کرنے کی تیاری کی، آپ ملک شام کا ارادہ رکھتے تھے۔ لہذا آپ ﷺ نے لوگوں میں نکلنے کا اعلان کر دیا، اسی غزوہ کا ان کو حکم دے دیا۔ وہ واقعہ شدید گرمی میں ہوا تھا اور موسم خریف کی راتوں میں جبکہ لوگ اپنے کھجوروں سے سال بھر کی روزی بنانے میں مصروف تھے۔ لہذا اس جہاد سے یا رسول اللہ ﷺ سے کئی لوگ موخر ہو گئے اور کہنے لگے کہ رومیوں سے لڑنے کی ہمیں طاقت نہیں۔ لہذا اتفاق پیچھے ہو گئے اور ول میں باتیں بنانے لگے کہ رسول اللہ ﷺ واپس لوٹ کر کبھی بھی ان کے پاس نہیں آئیں گے۔ لہذا وہ لوگ بہانے کرنے لگے اور آپ کی اطاعت سے گریز کرنے لگے، اور مسلمانوں میں سے بھی کچھ لوگ پیچھے رہ گئے تھے۔ ان کے لئے اس بارے میں عذر اور مجبوری تھی۔ کچھ ان میں سے بیمار تھے کچھ تنگ دست تھے۔ ان میں سے چھ آدمی حضور ﷺ کے پاس آئے سارے تنگ دست تھے۔ وہ سواری مانگ رہے تھے حضور ﷺ سے، پیچھے رہنے کو پسند نہیں کر رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان سے کہا تم میرے پاس سواری کا انتظام نہیں ہے، جس پر میں تمہیں سوار کروں۔

یہ لوگ مایوس ہو کر لوٹے تو ان کی آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے اس حزن و غم کی وجہ سے کہ ان کے پاس خرچ کرنے کے لئے نہیں ہے ان میں سے بعض بنو مسلمہ سے تھے، عمر و بن عثمانہ اور بنو مازان بن نجار میں سے ابولیلی عبد الرحمن بن لعب۔ اور بنو حارثہ میں سے علیہ بن زید۔ اور بنو عمرو بن عوف میں سے سالم عمیر اور ہزعی بن عبد اللہ۔ وہ بنو بکاء کہہ کر پکارے جاتے تھے اور عبد اللہ بن عمر مزینہ میں سے۔ یہ وہ لوگ تھے جو روپڑے تھے۔ اللہ نے جہاد تک لیا تھا ان کے دلوں کے اندر کہ وہ جہاد سے محبت کرتے ہیں۔ اور وہ اس کے لئے دل و جان سے کوشش بھی کر رہے ہیں۔ قرآن مجید کے اندر ان کا عذر بھی اللہ نے بیان فرمایا ہے۔ ارشاد ہوا :

ليس على الضعفاء ولا المرضى ولا على الذين لا يجدون ما ينفقون حرج اذا نصحوا الله ورسوله

(سورہ توبہ : آیت ۹۴)

کمزوروں اور بیماروں پر کوئی گناہ نہیں اور ان لوگوں پر بھی جن کے پاس خرچ کرنے کے لئے نہیں ہے جبکہ وہ دل سے اللہ اور اللہ کے رسول کے لئے نکلے ہیں۔

(یہ آیت اس کے بعد کی آیات)

جد بن قیس سلمی حضور ﷺ کے پاس آیا۔ حضور ﷺ مسجد میں بیٹھے تھے ان کے ساتھ کچھ افراد تھے اس نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ مجھے بیٹھنے کی اجازت دیجئے میں شدید شہوت مردانہ کا مریض ہوں میری بیماری میرے لئے عذر ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا آپ تیاری کریں آپ صاحب حیثیت ہیں۔ شاید کہ تو کسی رومی عورت کو سواری پر پیچھے بٹھا کر لے آئے (یعنی جہاد کے نتیجے میں لڑائی قیدی عورت غنیمت میں مل جائے)۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ مجھے رخصت دے دیں اور مجھے فتنے میں نہ ڈالیں۔ لہذا یہ آیت اتاری :

ومنهم من يقول اذن لي ولا تفتني - (سورہ توبہ : آیت ۴۹)

انہوں میں سے وہ ہیں جو کہتے ہیں ہمیں رخصت دے دیجئے اور ہمیں فتنے میں نہ ڈالو۔

(اور ان کے ساتھ پانچ آیات اور)

چنانچہ رسول اللہ ﷺ جنگ کے لئے روانہ ہوئے اور مؤمن آپ کے ساتھ تھے۔ جو لوگ پیچھے رہ گئے تھے ان میں سے غنمہ بن ودیعہ بھی تھا بنو عمرو بن عوف میں سے۔ اس سے کہا گیا تمہیں کس چیز نے رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رکھا حالانکہ تو تو صاحب حیثیت اور آسودہ حال ہے؟ اس نے کہا کہ ہم ضروری باتوں میں مصروف ہیں اور کھیل میں لگے ہوئے ہیں۔ اللہ نے اس بارے میں آیت اتاری اور ان لوگوں کے بارے میں جو منافقین ہیں سے پیچھے رہ گئے تھے۔

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَ نَلْعَبُ - (مسلل تین آیات)

(سورہ توبہ : آیت ۶۵)

اگر آپ ان سے پوچھیں تو وہ کہیں گے ہم تو باتوں میں مصروف ہیں کھیل میں مشغول ہیں۔

اور ابو خثیمہ پیچھے رہ گئے تھے وہ انصار میں سے ایک آدمی تھے بنو سالم بن عوف میں سے۔ وہ اپنے باغ میں داخل ہوئے اور کھجوریں اپنے پھلوں سے لدی ہوئی تھیں اور عریش و سائبان پانی کا چھڑکا دکھائے ہوئے تھے اور اس کی بیوی مہندی لگائے تیار ہوئے بیٹھی تھی۔ کہتے ہیں کہ ابو خثیمہ نے اپنی بیوی کو دیکھا تو اس کو بہت ہی اچھی لگی۔

وہ کہنے لگا میں ہلاک ہو گیا رب کعبہ کی قسم، اگر میں اللہ پاک میری توبہ قبول نہ کر لے۔ میں تو کھنی کھجوروں کے سائے میں رہوں گا اور رسول اللہ ﷺ شدید گرمی میں اور شدید گرم ہوا میں ہوں گے۔ ان کی گردن میں تلوار لٹکی ہوگی اور حالانکہ اللہ نے ان کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر رکھے ہیں پھر بھی وہ اللہ کی رضا کی تلاش میں نکل گئے ہیں اور دار آخرت کی تلاش میں۔ چنانچہ ابو خثیمہ نے اپنی اونٹنی کی ناک میں نکیل ڈالی اور کھجوروں کا توشہ باندھا تھیلی میں اور پانی کا لونہ باندھا۔ اس کی بیوی بلاتی رہ گئی جب وہ کوچ کر رہے تھے اے ابو خثیمہ میرے پاس تو آ مجھے تم سے ضروری بات کرنی ہے۔ اس نے کہا تم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے میں اپنے گھروالوں کی طرف توجہ نہیں کروں گا حتیٰ کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آؤں گا تاکہ وہ میرے لئے معافی مانگیں۔

اور کہا ہے عبید اللہ بن عمر بن حفص نے، اس کو جو کچھ کہا گیا اس میں تھا کہ کھجوریں تباہ ہو جائیں گی جو اس نے کاشت کی تھیں۔ وہ بولے کہ جہاد کرنا کھجوروں سے زیادہ بہتر ہے۔ لہذا وہ اپنی اونٹنی پر بیٹھا اور چلا گیا راستہ میں عمیر بن وہب نجفی سے ملاقات ہوئی۔ وہ مکے سے آ رہا تھا اور جہاد کے لئے جا رہا تھا لہذا دونوں ساتھ ہوئے۔

جب تبوک نظر آ گیا تو ابو خثیمہ نے عمیر سے کہا میرا ایک گناہ ہے وہ یہ کہ میں رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گیا تھا جب حضور ﷺ روانہ ہوئے تھے۔ آپ مجھ سے پیچھے ہو جائیں، آپ کے اوپر میرے ماں باپ قربان جائیں۔ لہذا عمیر پیچھے ہو گیا اور ابو خثیمہ چلا گیا۔ جب ابو خثیمہ نے تبوک کا نظارہ کیا تو مسلمانوں نے بھی اس کی طرف دیکھنا شروع کیا اور کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ یہ سوار مدینے سے آ رہا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابو خثیمہ ہو گا چنانچہ ان کے پاس ابو خثیمہ بھی آ گیا اور وہ رو رہا تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ابو خثیمہ جو کچھ تم پیچھے چھوڑ آئے ہو وہ تو تیرے لئے اولیٰ اور بہتر تھا۔ ابو خثیمہ نے کہا اے اللہ کے نبی میں قریب تھا کہ میں ہلاک ہو جاتا آپ سے اپنے خلف کی بنا پر، کیونکہ دنیا میرے لئے ستور کر آ راستہ ہو چکی تھی اور میرا مال میری نظر میں خوبصورت لگ رہا تھا۔ قریب تھا کہ میں اس کو جہاد پر پسند کر لیتا مگر اللہ نے مجھ پر نکلنے کا عزم پکا کر دیا۔ حضور ﷺ نے اس کے لئے استغفار کیا اور اس کے لئے برکت کی دعا کی۔ حضور ﷺ جب نکلے تھے وہ ملک شام کا ارادہ رکھتے تھے اور کفار عرب کا آپ کے قدموں کی انتہا آپ کا تبوک میں اترنا تھا۔

لفظ حدیث موسیٰ بن عقبہ اور حدیث عروہ اسی مفہوم میں ہے مگر شان یہ ہے کہ اس میں قول عبید اللہ بن عمر نہیں ہے۔ اور عروہ میں یہ اضافہ ہے اس کے آخر میں کہ یہ واقعہ اس وقت میں ہوا جب پانی اس میں کم تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اپنے ہاتھ سے پانی کا چلو بھرا اور اس سے کھلی کی۔ اپنے منہ سے پھر اس میں لعاب دہن ڈالا لہذا وہ پانی اس سے جوش مارنے لگا یہاں تک کہ برتن بھر گئے۔ یہ اسی طرح ہے اس وقت تک۔



غزوة تبوک کو العُسرہ نام رکھنے کا سبب اور وجہ تسمیہ اور یقینہ سامان سفر میں اور پانی میں نبی کریم ﷺ کی دعا کی برکت کا ظہور نیز منافقین کے قول کے بارے میں نبی کریم ﷺ کا خبر دینا آپ کی غیر موجودگی میں پھر آپ ﷺ کی اُٹنی کے مقام کے بارے میں آثار نبوت کا ظاہر ہونا

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسنین علی بن محمد بن عبد اللہ بن بشران نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو عمرو بن سماک نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ضبل بن اسحاق نے، ان کو ابو عبد اللہ نے۔ وہ احمد بن ضبل ہیں۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عبد الرزاق نے، ان کو خبر دی معمر نے عبد اللہ بن محمد بن عقیل بن ابوطالب سے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں :

والذین اتبعوه فی ساعة العسرة - (ترجمہ) وہ لوگ جو (پیغمبر) کے پیچھے گئے عسرة و مشکل وقت میں۔

کہتے ہیں وہ اٹکے تھے غزوة تبوک میں دو دو تین تین آدمی ایک ایک اُونٹ پر۔ اور شدید گرمی میں نکلے تھے ایک دن ان لوگوں کو شدید پیاس لگی تھی۔ حتیٰ کہ وہ اپنے اُونٹ ذبح کرنے لگے تاکہ وہ ان کے گواہان اور معدے کو نچوڑ کر پانی پی سکیں۔ یہ تنگی اور سختی پانی کی تھی خرچے کی تھی دھوپ گرمی کی تھی۔

قلیل طعام میں برکت کا ظہور ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو علی حافظ نے، ان کو خبر دی ابو یعلیٰ موصلی نے، اور ابراہیم بن اسحاق انماطی نے، ان دونوں نے کہا کہ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر بن ابوالنضر نے، ان کو حدیث کی ابو النضر ہاشم بن قاسم نے، ان کو حدیث بیان کی عبید اللہ الجمعی نے مالک بن مغول سے، اس نے طلحہ بن مصرف سے اس نے ابو صالح سے اس نے ابو ہریرہ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے سفر میں لہذا قوم کا سامان ختم ہو گیا تھا حتیٰ کہ کسی کسی نے یہ ارادہ کر لیا کہ وہ اپنے اُونٹ ذبح کر ڈالیں۔ حضرت عمرؓ نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اگر آپ جمع کر لیں لوگوں کے پاس جو سامان باقی رہ گیا ہے اور آپ پھر دعا فرمادیں (تو شاید بہتر ہوگا)۔ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ایسے ہی کیا۔ کہتے ہیں جس کے پاس گے ہوں کے دانے تھے وہ گے ہوں لے آیا کھجوروں والا کھجوریں لایا۔

مجاہد کہتے ہیں جس کے پاس گٹھیلیاں تھیں وہ گٹھیلیاں لایا۔ انہوں نے پوچھا کہ گٹھیلیوں کیا کرتے تھے؟ فرمایا کہ ان کو چوستے تھے (مجبوری کے وقت) اور اس پر پانی پی لیتے تھے۔ کہتے ہیں حضور ﷺ نے اس پر دعا فرمائی حتیٰ کہ لوگوں نے اپنے اپنے تھیلے بھر لئے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ اس وقت حضور ﷺ نے فرمایا :

اشهد ان لا اله الا الله و انی رسول الله

میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں، ان دو شہادتوں کے ساتھ جو بھی اللہ کو ملے گا اس حال میں کہ وہ ان میں شک نہ کرتا ہو وہ جنت میں داخل ہوگا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو بکر بن نضر سے۔ (مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۳۳ ص ۵۵/۱-۵۶)

(۳) ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو علی حافظ نے، ان کو عبد اللہ بن زیدان نے، ان کو ابو کریب نے، ان کو ابو معاویہ نے اعمش سے، اس نے ابو صالح سے، اس نے ابو ہریرہ سے یا ابو سعید خدری سے۔ اعمش کو شک ہے۔ وہ کہتے ہیں جب غزوة تبوک کا دن تھا لوگوں کو شدید بھوک لگی (کھانے کو کچھ نہیں تھا)۔ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ اگر آپ اجازت دیں تو ہم اپنے پانی بردار جانور ذبح کر لیں ہم کھائیں گے بھی اور ہم چربی کرتیل کے طور پر استعمال کریں گے رسول اللہ نے فرمایا کر لو۔ حضرت عمر آئے عرض کیا یا رسول اللہ اگر آپ ایسا کریں گے تو سواریاں کم ہو جائیں گے بلکہ آپ ان کا بچا ہو اسامان سفر منگوا لیں اور اس پر ان کے لئے اللہ سے برکت کی دعا مانگ لیں شاید کہ اللہ تعالیٰ اس میں برکت ڈال دے۔ رسول اللہ نے فرمایا جی ہاں ٹھیک ہے۔ حضور نے دسترخوان منگوا کر بچھایا اس کے بعد آپ نے لوگوں کے بقایا زاد سفر منگوائے۔ لوگوں نے مکئی کی منٹی لانا شروع کی کوئی کھجور کی منٹی لایا کوئی روٹی کا سوکھا ٹکڑا یا حتیٰ کہ دسترخوان پر تھوڑا سا سامان جمع ہو گیا۔ رسول اللہ نے برکت کی دعا کی پھر کہا ان سے کہ اپنے اپنے برتن لے آؤ اور اپنے برتن، کھانے کا سامان لے جاؤ حتیٰ کہ پورے لشکر میں کوئی برتن خالی نہ رہا مگر اس کو بھردیا۔ لوگوں نے اس کو کھایا یہاں تک کہ شکم سیر ہو گئے اور مزید کچھ بھی گیا رسول اللہ نے فرمایا میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں۔ جو شخص ان دو کلموں کے ساتھ اللہ سے ملے گا بغیر کسی شک کے وہ جنت سے محروم نہ ہوگا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو کریب سے۔ (مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۳۵ ص ۵۶/۱۔ ۵۷)

اور روایت کیا گیا ہے سہیل بن صالح سے اس نے اعمش سے، اس نے ابو صالح سے اس نے ابو ہریرہ سے بغیر شک کے یہ کہ نبی کریم غزوات میں سے ایک غزوة میں تھے جن میں غزوة کیا تھا۔ اور اس کو روایت کیا ہے عاصم بن عبید اللہ نے اپنے والد سے، اس نے اس کے دادا عمر بن خطاب سے اور کہا غزوة تبوک میں اور روایت کیا ہے عبد الرحمن بن ابو عمرہ انصاری سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں ہم لوگ رسول اللہ کے ساتھ تھے کسی غزوة میں۔

اور روایت کیا گیا ہے ابو جہش غفاری سے وہ کہتے ہیں میں نکلا رسول کے ساتھ غزوة تہامہ میں۔ حتیٰ کہ جب ہم لوگ عسفان میں تھے۔ پس انہوں نے اس قصہ کو ذکر کیا ہے اور اضافہ کیا ہے۔ پھر اجازت دی کوچ کرنے کی جب انہوں نے کوچ کیا بارش ہو گئی جس قدر لوگوں نے چاہا حضور ﷺ اتر پڑے اور لوگ بھی اترے اور بارش کا پانی پیا۔

اور احادیث سب کی سب متفق ہیں حضور کی دعا کے بارے میں بقیہ زاد سفر میں۔ اور اللہ کی طرف سے رسول اللہ کی دعا کی قبولیت بصورت برکت کے اس میں حتیٰ کہ انہوں نے اپنے اپنے برتن بھرنے اور مزید بیچ گیا۔

حضور ﷺ کی دعا اور بارش کا برسنہ ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران عدل نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو محمد دلج نے احمد بن دلج نے، ان کو ابن خزیمہ نے، ان کو یونس بن عبدالاعلیٰ نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، ان کو خبر دی عمرو بن حارث نے سعد بن ابولہلال نے عتبہ بن ابوعتبہ سے، اس نے نافع بن جبیر سے، اس نے عبد اللہ بن عباس سے۔ بے شک کہا گیا عمر بن خطاب سے ہمیں حدیث بیان کیجئے ساتھ العصرہ کی حالت کے بارے میں۔ تو حضرت عمر نے فرمایا ہم لوگ تبوک کی طرف نکلے شدید گرمی میں اور ہم لوگ ایک ایسی منزل پر اترے جس میں ہمیں شدید پیاس لگی حتیٰ کہ ہم یہ گمان کرنے لگے کہ ہماری گردنیں ابھی ٹوٹ جائیں گی۔ یہاں آدمی دوسرے آدمی کو تلاش کرنے جاتے تو وہ ایسی سے پہلے یہ خیال ہوتا کہ ابھی گردن ٹوٹ جائے گی۔ لوگوں نے اپنے اونٹ ذبح کرنے کا ارادہ کر لیا کہ وہ ان کے پیٹ سے گوبر کو نچوڑ کر پئیں گے اور جو باقی رہے گا اس کو اپنے جگر پر لگائیں گے۔

ابو بکر صدیق نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اللہ نے آپ کو معاوضہ دیا ہے دعا میں خیر کا، پس آپ اللہ سے ہمارے لئے دعا کیجئے۔ فرمایا کیا آپ اس بات کو پسند کرتے ہیں؟ فرمایا جی ہاں۔ لہذا حضور نے ہاتھ اٹھادئے۔ ابھی واپس نہیں کئے تھے کہ آسمان پر بادل آگیا سایہ کر کے،

پھر اُچھل پڑا۔ لہذا انہوں نے سارے برتن بھرنے جو ان کے پاس تھے۔ اس کے بعد ہم نے جا کر دیکھا تو وہ بادل صرف لشکر کے اوپر تھا آگے نہیں تھا۔ (الرواہ لیبیٹی ۱۹۳/۲-۱۹۵)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، اس نے عاصم بن عمر بن قتادہ سے، وہ کہتے ہیں لوگ اس حالت میں ہو گئے کہ ان کے پاس پانی نہیں تھا۔ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو تکلیف بتائی پس اللہ سے آپ نے دعا کی، اللہ نے بادل بھیجا اس نے بارش برسائی، حتیٰ کہ لوگ سیر ہو گئے اور انہوں نے پانی سے اپنی اپنی ضرورتیں پوری کیں۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۳۵/۳- تاریخ ابن کثیر ۹/۵)

عاصم کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی میری قوم کے کچھ مردوں نے کہ منافقوں میں سے ایک معروف آدمی تھا اس کا نفاق معروف تھا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چل رہا تھا جہاں بھی حضور جاتے تھے جب لوگوں کا معاملہ یہاں کے معاملے میں ہوا جو معروف ہے۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے دعا فرمائی، اللہ نے بادل بھیجا، بارش برسائی حتیٰ کہ خوب سیر ہو گئے۔ ہم اس منافق کے پاس آئے، ہم نے کہا ہلاک ہو جائے کیا اس دعا کی قبولیت کے بعد کسی شک کی گنجائش رہ گئی ہے؟ کہنے لگا کہ ہاں پس وہ ایک بادل گزر رہا تھا (یعنی اس آدمی نے دعا، رسول کی برکت کو نہ جانا بلکہ بادل کی اتفاقی آمد کو جانا)۔

بہر حال بے شک رسول اللہ ﷺ چلے حتیٰ کہ ہم لوگ بعض راستے میں تھے کہ حضور کی اونٹنی گم ہو گئی۔ آپ کے بعض اصحاب اس کی تلاش میں نکل گئے۔ رسول اللہ کے پاس عمارہ بن حزم انصاری بیٹھا ہوا تھا اس کے پاس زید بیٹھا تھا۔ زید نے کہا کیا محمد یہ دعویٰ نہ رکھتا کہ وہ نبی ہے؟ اور تمہیں آسمان کی خبریں بھی دیتا ہے؟ مگر وہ اپنی اونٹنی کا معاملہ نہیں جانتا؟

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جبکہ عمارہ بن حزم ان کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک آدمی نے کہا کہ محمد تمہیں خبر دیتا ہے کہ وہ نبی ہے اور تمہیں آسمان کی خبر دیتا ہے مگر اس کو یہ نہیں پتا کہ اس کی اونٹنی کہاں ہے؟ اور بے شک میں نہیں جانتا، اللہ کی قسم مگر صرف وہی جو مجھے اللہ تعالیٰ بتاتا ہے۔ اللہ نے مجھے اس کے بارے میں بتا دیا ہے، یہ اونٹنی واوی میں ہے درخت نے اس کو روک رکھا ہے اس کے ساتھ اس کی مہار اُلچھ گئی ہے۔ جاؤ جا کر اس کو لے آؤ۔ عمارہ اپنے سامان پر گیا ان کو جا کر اس نے یہ بات بتائی جو رسول اللہ نے بتائی تھی آدمی کی خبر۔ اس آدمی نے کہا جو عمارہ کے سامان پر تھا کہ یہ بات تو زید نے کہی تھی اللہ کی قسم تیرے آدمی سے پہلے۔

پھر عمارہ زید کے پاس آئے اس کی گردن میں کپڑا ڈال کر کہا کہ میرے سامان میں خوفناک چیز ہے، میں نہیں جانتا تم نکل جاؤ ہم سے، اے اللہ کے دشمن ہمارے ساتھ نہ رہو۔ بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ پھر زید نے تو یہ کئی اور بعض لوگوں نے کہا ہے کہ نہیں بلکہ وہ اسی نفاق پر مصر رہا حتیٰ کہ ہلاک ہو گیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۳۵/۳-۱۳۶)

اور ہم نے سواری کے قصے میں اس کے مشابہ روایت کی ہے حدیث ابن مسعود سے بطور موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

## حضور ﷺ کی اپنے سفر کے دوران حجر ثمود پر آہد اور آپ ﷺ کا منع کرنا اہل حجر پر داخل ہونے سے اور حضور ﷺ کا خبر دینا ایک قوم کے بارے میں کہ اللہ تعالیٰ ان کو لے آئے گا جو اپنے آپ کچھ بھی دفاع نہیں کر سکیں گے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا جیسے آپ نے فرمایا تھا

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو محمد عبد اللہ بن یوسف الصہبانی نے، ان کو خبر دی ابو سعید احمد بن محمد بن زیاد بصری نے مکہ میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حسن بن محمد زعفرانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے سفیان بن عیینہ نے عبد اللہ بن دینار سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو علی بن حسن ہلانی نے، ان کو اسحاق بن عیسیٰ نے، ان کو مالک بن انس نے عبد اللہ بن دینار سے، اس نے ابن عمر سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب سے کہا تھا تم لوگ اس عذاب دی ہوئی قوم پر داخل نہ ہونا، ہاں مگر یہ کہ اگر تم جاؤ روتے ہوئے اور اگر تم روتے ہوئے داخل نہ ہو سکو تو مت جاؤ ان پر، کہیں تمہیں بھی وہی عذاب نہ پہنچ جائے جو ان کو پہنچا تھا۔

اور ابن عیینہ کی ایک روایت میں یوں ہے، یہ قوم یعنی اصحاب ثمود۔ اور فرمایا کہ میں ڈرتا ہوں کہ کہیں تمہیں انہیں کی مثل عذاب نہ پہنچ جائے جو ان کو پہنچا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابن ابی اوس سے، اس نے مالک سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے دوسرے طریق سے عبد اللہ سے۔ (فتح الباری ۶/۵۳۰، ۳۸۱/۸-۵۳۰، ۳۸۱/۸-۵۳۰)

(۲) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو حدیث بیان کی ابو حسین محمد بن محمد بن یعقوب نے ان کو ابو عمرو بن نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن مسکین نے، ان کو یحییٰ بن حسان نے، ان کو سلیمان بن بلال نے، ان کو عبد اللہ بن دینار نے ابن عمر سے، وہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ غزوہ تبوک کے موقع پر مقام الحجر میں اترے تھے تو صحابہ کو حکم دیا تھا کہ وہ ان کے کنوئیں سے پانی نہ پیئیں اور نہ وہاں پانی بھریں۔ صحابہ کہتے ہیں کہ تحقیق ہم نے وہاں کے پانی سے آٹا گوند حاصل کیا تھا اور وہاں سے پانی بھر لیا تھا۔ حضور ﷺ نے صحابہ کو حکم دیا تھا کہ وہ گوند حاصل نہ کر لیں اور وہ بھرا ہوا پانی گرا دیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن مسکین سے، اسی طرح ہے اس روایت میں حکم دیا گوندھے ہوئے آٹے کو پھینکنے کا اور اسی طرح مروی ہے سہرہ بن معبد سے اور ابو الشموس سے، یہ کہ نبی کریم نے حکم دیا تھا طعام پھینک دینے کا۔

(بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ باب قول اللہ تعالیٰ، والی ثمود انا ہم صالحا)

ارض ثمود کے کنوئیں کے استعمال سے ممانعت ..... (۳) تحقیق ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صغانی نے، ان کو حکم بن موسیٰ نے، ان کو شعیب بن اسحاق نے، ان کو عبید اللہ نے نافع سے، اس نے عبد اللہ سے، اس نے اس کو خبر دی ہے کہ لوگ اترے تھے رسول اللہ کے ساتھ مقام الحجر میں ارض ثمود میں سے، انہوں نے ان کے کنوئیں سے پانی بھر لیا تھا اور آٹا گوندھ لیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو حکم دیا کہ اس کنوئیں سے پانی بھر لو جس پر صالح علیہ السلام کی آؤٹنی آیا کرتی تھی۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے حکم بن موسیٰ سے۔ (مسلم۔ کتاب الزہد، الرقاق۔ حدیث ۳۰ ص ۲۱۸۶)

اور بخاری و مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث انس بن عیاض سے، اس نے عبد اللہ بن عمر سے، اسی طرح کہا ہے بخاری نے اور اس کے متابع لایا ہے اسامہ سے وہ نافع سے۔ (بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ مسلم ۱۹۴/۴)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حسین بن حسن بن محمد قاسم نے غھاڑی نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی ہے ابو جعفر محمد بن عمرو بن سختری رزازی نے، ان کو احمد بن حنبل بن ثابت نے، ان کو ابو النصر ہاشم بن قاسم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے مسعودی نے اسماعیل بن واسط سے، ان سے محمد بن ابوبکیر نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ جب غزوہ تبوک میں تھے تو لوگوں نے مقام حجر کی طرف دوڑنا شروع کیا کہ ان پر داخل ہوں۔ چنانچہ لوگوں میں اعلان کر دیا گیا کہ الصلوٰۃ جامعۃ، جماعت ہو رہی ہے۔ میں حضور ﷺ کے پاس آیا تو آپ اپنے اونٹ کو روکے ہوئے تھے اور وہ فرما رہے تھے کس لئے تم داخل ہوتے ہو اس قوم پر جن پر اللہ کا غضب نازل ہوا؟

ایک آدمی نے آواز لگائی اور کہا کہ ان سے تعجب اور عبرت حاصل کریں یا رسول اللہ؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کیا میں تمہیں ایسی بات کی خبر دوں جو اس سے زیادہ تعجب اور حیرت کی بات ہے؟ ایک آدمی ہے تمہارے اپنے نفسوں میں سے وہ تمہیں خبر دیتا ہے اس واقعہ کی جو تم لوگوں سے پہلے گزر چکا ہے اور یہ بھی خبر دیتا ہے جو کچھ تمہارے بعد ہونے والا ہے۔

سیدھے چلو اور درست چال چلو بے شک اللہ عزوجل کوئی پرواہ نہیں کرتا تمہیں عذاب دینے کے بارے میں کچھ بھی۔ اور عنقریب ایک ایسی قوم کو لے آئے گا جو اپنے آپ سے کسی چیز کو نہیں روک سکیں گے۔

باب ۱۹۴

## نبی کریم ﷺ کا تبوک کے چشمے پر

### صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے پہنچنے کا وقت بتانا

اور اس میں جو کچھ ظاہر ہوا۔ اور حضور ﷺ کا اس چشمے سے وضو کرنا

اور اس کا پانی زیادہ ہو جانا۔ اور حضور ﷺ کا حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے کچھ کہنا

اور ویسے ہو جانا جیسے آپ نے فرمایا تھا۔ یہ سب امور آثار نبوت ہیں

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن حسن مہرجانی عدل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن جعفر مزکی نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن ابراہیم بوشنجی نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے، ان کو مالک نے ابو بکر کی سے، اس نے ابو طفیل عامر بن واثلہ سے، کہ معاذ بن جبل نے اس کو خبر دی ہے کہ وہ لوگ رسول اللہ کے ساتھ نکلے تھے تبوک والے سال۔ نبی کریم ﷺ ظہر اور عصر میں جمع کرتے رہے اور مغرب و عشاء میں۔

کہتے ہیں کہ ایک دن آپ نے نماز میں دیر کی دیر سے آئے اور ظہر و عصر اکٹھے پڑھائی، پھر اندر چلے گئے پھر باہر آئے تو مغرب اور عشاء اکٹھے پڑھائی۔ اس کے بعد فرمایا کہ تم لوگ عنقریب صبح کل انشاء اللہ تبوک کے چشمے پر پہنچ جاؤ گے۔ اور تم لوگ ہرگز نہیں پہنچو گے اس پر مگر اس وقت جب دن چڑھ کر چاشت کا وقت ہو چکا ہوگا۔ جو شخص پہلے تم میں سے پہنچ جائے وہ اس چشمے کے پانی کو ہاتھ نہ لگائے یہاں تک کہ میں پہنچ جاؤں۔

صحابہ کرام کہتے ہیں کہ ہم لوگ پہنچے تو دو آدمی ہم سے پہلے پہنچے ہوئے تھے اور چشمہ جوتے کے تسمے کی مثل ہلکے سے پانی میں بہہ رہا تھا۔ حضور ﷺ نے ان سے پوچھا کہ تم دونوں نے پانی کو ہاتھ لگایا تھا کچھ؟ انہوں نے بتایا کہ جی ہاں۔ آپ نے ان کو برا بھلا کہا اور کہا جو کچھ اللہ نے چاہا۔ اس کے بعد سب نے چشمے سے ایک ایک چلو پانی لیا تھوڑا تھوڑا سا، حتیٰ کہ کسی برتن میں کچھ جمع ہو گیا۔ پھر حضور ﷺ نے اس میں اپنا منہ دھویا پھر اس کو واپس چشمے میں ڈال دیا۔ لہذا چشمہ اب کثیر کے ساتھ بہنے لگا۔ پس لوگوں نے اس میں سے پانی بھرا۔

اس کے بعد فرمایا کہ قریب ہے یا ممکن ہے اے معاذ کہ اگر تیری زندگی لمبی ہو جائے تو تم اس کے پانی کو دیکھو گے یہاں پر کہ وہ کئی باغات کو اور آبادی کو سیراب کرے گا۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں دوسرے طریق سے مالک بن انس سے۔ (مسلم۔ کتاب فضائل النبی ﷺ۔ حدیث ۱۰ ص ۱۷)

اور ہم نے روایت کی ہے پانی کی زیادتی اس چشمے سے حضور ﷺ کے اس میں کلی کرنے سے عروہ بن زبیر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ وہ چشمہ موجودہ وقت تک اسی طرح ہے۔

## باب ۱۹۵

### اپنے سفر کے دوران رسول اللہ ﷺ کا کھجور کے پھلوں کا اندازہ لگانا

اور حضور ﷺ کا اُس ہوا کے بارے میں خبر دینا جو اس وقت چلنے والی تھی اور حضور ﷺ کا دعا کرنا اس کے لئے جس کی گردن گھٹ گئی تھی اور ہر چیز میں آثار نبوت کا ظہور

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ شیبانی محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن حرش بنی نے، ان کو ثعلبی نے، ان کو سلیمان بن بلال نے، ان کو عمرو بن یحییٰ نے عباس بن بھل سے، اس نے ابو حمید سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے تھے غزوہ تبوک میں۔ لہذا ہم لوگ وادی قریٰ میں پہنچے، وہاں ایک عورت کا باغ تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کے پھلوں کا اندازہ لگاؤ، ہم نے اس کا اندازہ لگایا اور رسول اللہ ﷺ نے بھی اس کا اندازہ لگایا دس وسق کا (ایک وسق ساٹھ صاع کا ہوتا ہے)۔ آپ ﷺ نے اس عورت سے کہا تم اس کو شمار کرنا یہاں تک کہ ہم واپس آجائیں انشاء اللہ۔ ہم لوگ چلے گئے۔

تبوک میں پہنچے تو رسول اللہ نے فرمایا عنقریب تمہارے اوپر ایک شدید ہوا چلے گی آج رات، اس میں تم میں سے کوئی بھی نہ اٹھے، جس جس کا اونٹ ہے وہ اس کے پیر میں رسی باندھ کر رکھے۔ لہذا سخت ہوا چلی۔ ایک آدمی اٹھ کھڑا ہوا اس کو ہوا اٹھا کر لے گئی یہاں تک کہ کھٹی کے دو پہاڑوں میں جا کر پھینکا۔

اور ایلیا (بیت المقدس) کے سربراہ کا نمائندہ رسول اللہ کے پاس خط لے کر آیا اس کا نام ابن علماء تھا۔ اس نے حضور ﷺ کے لئے سفید چتر ہدیہ کے طور پر دیا۔ حضور ﷺ نے اس کی طرف خط لکھا اور اس کو چادر کا ہدیہ دیا۔ اس کے بعد ہم لوگ واپس آئے یہاں تک کہ وادی القریٰ میں پہنچے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس عورت سے اس کے باغ کے پھل کے بارے میں پوچھا کہ کہاں تک اس کا پھل پہنچا ہے؟ وہ بولی دس وسق تک پہنچ گیا ہے (یہی رسول اللہ نے بتایا تھا)۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں جلدی کرنے والا ہوں جانے کے لئے تم میں سے

جو جلدی کرنا چاہے وہ کر لے اور جو ٹھہرنا چاہے ٹھہرے۔ لہذا ہم روانہ ہوئے یہاں تک کہ جب مدینہ کے درود یوار نظر آنے لگے آپ نے فرمایا کہ یہ ظاہر ہے اور یہ احد ہے۔ وہ ایسا پہاڑ ہے جو ہم سے محبت کرتا ہے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں۔

اس کے بعد فرمایا کہ انصار کے گھروں میں سے بہتر گھر بنو نجار کا گھر ہے، اس کے بعد بنو عبد الاشمل کا، اس کے بعد دار بنو حارث بن خزرج، پھر دار بنو ساعدہ اور انصار کے سارے دار خیر ہیں۔ اس کے بعد سعد بن عبادہ ہم سے لاحق ہوئے تو ابو اسید نے کہا کیا تم دیکھتے نہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے انصار کے گھروں کو خیر بتایا تو ہماری دار کو آخر میں کیا۔

سعد نے رسول اللہ کو پالیا تو کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ نے انصار کو ترجیح دی، آپ نے ہمیں آخر میں کر دیا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کیا تمہیں یہ بات کافی نہیں ہے کہ تم خیار میں سے ہو جاؤ۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں قعنبی سے۔ (مسلم۔ کتاب فضائل۔ حدیث ۱۱ ص ۱۷۸۵)

(۲) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ شیبانی نے، ان کو یحییٰ بن محمد بن یحییٰ نے، ان کو سہل بن بکار نے، ان کو وہیب نے، ان کو عمرو بن یحییٰ نے عباس ساعدی سے، اس نے ابو حمید ساعدی سے، اس نے ذکر کی یہ حدیث اسی کے مفہوم میں مگر یہ انہوں نے کہا اور ہدیہ کیا ایلہ کے بادشاہ نے رسول اللہ کے لئے سفید خچر۔ حضور ﷺ نے اس کو اپنی چادر پہنائی اور اس کے لئے لکھا ان کی بحر میں اور فرمایا کہ پھر بنو ساعدہ کے گھر ہیں پھر بنو حارث بن خزرج کے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں سہل بن بکار سے، وہ کہتے ہیں کہ سلیمان بن بلال نے کہا۔ وہ ارادہ کرتے ہیں حدیث اول کا۔

(بخاری۔ کتاب الزکوٰۃ۔ حدیث ۱۴۸۱۔ فتح الباری ۳/۳۳۳-۳۳۳)

رسول اللہ ﷺ کی بات نہ ماننے والوں کو تنبیہ۔ ... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، ان کو عبد اللہ بن ابوبکر بن حزم نے عباس بن سہل بن سعد ساعدی سے یا عباس سے، اس نے سہل بن سعد سے (مجھے شک ہے) یہ کہ رسول اللہ ﷺ جب مقام حجر پر گزرے، آپ وہاں اترے لوگوں نے اس کے کنویں سے پانی بھر لیا تھا جب وہاں سے روانہ ہوئے تو رسول اللہ ﷺ نے لوگوں سے کہا اس کے پانی میں سے کچھ بھی نہ پینا اور اس سے نماز کا وضو بھی نہیں کرنا اور جو تم نے اس سے آنا گوندھا ہے وہ اوتنوں کو کھلا دو تم اس میں سے کچھ نہیں کھانا۔ اور آج رات تم میں سے باہر کوئی نہ نکلے، نکلے تو اس کے ساتھ اس کا ساتھی ہونا چاہئے۔

لوگوں نے وہی کیا جو انہیں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا۔ مگر بنو ساعدہ کے دو آدمی ان میں سے ایک اپنی حاجت کے لئے نکلا تھا اور دوسرا اپنے اونٹ کی تلاش میں نکلا تھا۔ بہر حال جو اپنی حاجت کے لئے گیا تھا اس کا اس کے راستے پر گلا گھونٹ دیا گیا تھا اور جو اپنے اونٹ کی تلاش میں گیا تھا اس کو ہوا اٹھا کر لے گئی تھی حتیٰ کہ اس کو طئی کے دو پہاڑوں کے بیچ جا کر پھینکا تھا۔ رسول اللہ ﷺ کو یہ خبر بتائی گئی تو آپ نے فرمایا کہ کیا میں نے تمہیں منع نہیں کیا تھا کہ اکیلے کوئی نہ نکلے بلکہ اس کا ساتھی ساتھ ضرور ہو؟ چنانچہ آپ نے اس کے لئے دعا مانگی جو اپنے راستے پر گلا گھونٹ دیا گیا تھا، اس کو شفا مل گئی اور دوسرا خود رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچ گیا تھا جب آپ تہوک سے واپس آ رہے تھے۔

عبد اللہ بن ابوبکر نے کہا بھرے لئے عباس نے ان دونوں مردوں کے نام بھی ذکر کئے تھے۔ مگر انہوں نے ان دونوں کو امانت قرار دیا تھا۔

لہذا ان کا نام بتانے سے انکار کرو یا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳/۱۳۳-۱۳۵)

## حضور ﷺ کے خطبہ تبوک کے بارے میں سرزمین روم میں دیئے گئے ”خطبہ رسول“ میں جو کچھ مروی ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے اور ابو عبد الرحمن سلمی نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابو امیہ محمد بن ابراہیم طرطوسی نے، ان کو یعقوب بن محمد بن عیسیٰ زہری نے، ان کو عبد العزیز بن عمران نے، ان کو عبد اللہ بن مصعب بن منظور بن جمیل بن سنان نے، ان کو خبر دی ان کے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا عقبہ بن عامر جہنی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے غزوہ تبوک میں۔ رسول اللہ ﷺ نے آرام کیا جب رات ہوئی تو آپ بیدار نہیں ہوئے یہاں تک کہ سورج تیز سے برابر اُٹھا ہو گیا۔ جب بیدار ہوئے تو فرمایا، میں نے کہا نہیں تھا اے بلال ہمارے لئے فجر کا خیال رکھنا؟ اس نے کہا یا رسول اللہ مجھے بھی نیند نے لے لیا تھا اور مجھے بھی وہی ذات لے گئی جو آپ کو لے گئی۔ حضور ﷺ اس منزل سے منتقل ہو گئے۔ تھوڑا سا جا کر نماز پڑھی پھر بقیہ دن بھی اور اگلی رات بھی چلتے رہے پھر تبوک میں جا کر صبح کی۔ پس آپ نے خطبہ ارشاد فرمایا :

یہ خطبہ جوامع الکلم کا شاہکار ہے اور دنیا اور آخرت کی کامیابی کا دستور العمل ہے

اللہ کی حمد اور اس کی ثناء کی جس کا وہ اہل ہے۔ اس کے بعد فرمایا، اے لوگو! اما بعد

فان اصدق الحديث كتاب الله ، و اوثق العرى كلمة التقوى ، و خير الملل ملة ابراهيم ، و خير السنن سنة محمد ، و اشرف الحديث ذكر الله ، و احسن القصص هذا القرآن ، و خير الامور عوازمها ، و شر الامور محدثاتها ، و احسن الهدى هدى الانبياء ، و اشرف الموت قتل الشهداء ، و اعمى العمى الضلالة بعد الهدى ، و خير الاعمال مانع ، و خير الهدى ما اتبع ، و شر العمى عمى القلب ، و اليد العليا خير من اليد السفلى ، و ما قل و كفى محير مما كثر و الهى ، و شر المعذرة حين يحضر الموت ، و شر الندامة يوم القيامة ، و من الناس من لا ياتى الجمعة الا دبرا ، و منهم لا يذكر الله الا هجرا ، و من اعظم الخطايا اللسان المكذاب ، و خير الغنى غنى النفس ، و خير الزاد التقوى ، و راس الحكم محافة الله عز و جل ، و خير ما وفر فى القلوب اليقين ، و الا رتياب من الكفر و النياحة من عمل الجاهلية ، و الغلول من حياء جهنم ، و السكر كسى من النار ، و الشعر من ابليس ، و الحمر جماع الاثم ، و النساء حبايل الشيطان ، و الشباب شعبة من الجنون ، و شر المكاسب كسب الربا ، و شر الماكل مال اليتيم ، و السعيد من وعظ بغيره ، و الشقى من شقى فى بطن امه ، و انما يصير احدكم الى موضع اربع اذرع ، و الامر الى الآخرة و ملاك العمل خواتمه ، و شر الروايا روايا الكذب ، و كل ما هو آت قريب ، و سباب المؤمن فسق ، و قتال المؤمن كفر ، و اكل لحمة من معصية الله ، و حرمة ماله كحرمة دمه ، و من يتالى على الله يكذبه ، و من يغفر يغفر له ، و من يعف يعف الله عنه ، و من يكظم الغيظ ياجره الله ، و من يصبر على الرزية يعوضه الله ، و من يتبع السمعة يسمع الله به ، و من يصبر يضعف الله له ، و من يعص الله يعذب الله ، اللهم اغفر لى و لا امتى اللهم اغفر لى و لا امتى ، قالها ثلاثا ثم قال : استغفر الله لى و لكم -



اسے لوگوں کو اباعد (۱)۔ یہ ننگ سب سے زیادہ سچی بات (حدیث) اللہ کی کتاب ہے۔ (۲) اور سب سے زیادہ مضبوط کراہتقویٰ نکرہ (لا اله الا اللہ) ہے۔ (۳) اور تمام مذاہب میں سے بہترین امت ملت ابراہیم ہے۔ (۴) تمام طریقوں میں بہتر طریقہ (سنت) محمد ﷺ کی سنت و طریقہ ہے۔ (۵) اشرف حدیث (سب سے زیادہ شرف و عزت والی بات) اللہ کا ذکر ہے۔ (۶) اور سب سے زیادہ خوبصورت بیان و قصہ یہ قرآن ہے۔ (۷) تمام امور میں سے بہترین اور بہت اور سعی خیر ہے۔ (۸) اور سب سے بدترین بدعات ہیں۔ (۹) بہترین اور خوبصورت ترین سیرتیں انبیاء کرام کی سیرت ہیں۔ (۱۰) سب سے زیادہ شرف و عزت والی موت شہداء کی موت ہے۔ (۱۱) سب سے برا اندھا دین جاہلیت کے بعد کراہ ہونا ہے۔ (۱۲) تمام اعمال سے بہتر عمل وہ ہے جو نفع مند ہو۔ (۱۳) اور بہترین جاہلیت وہ ہے جس کی پیروی کی جائے۔ (۱۴) اور بدترین اندھا دین ول کا اندھا دین ہونا ہے۔ (۱۵) اور پر والا ہاتھ دینے والا دیکھنے والے سے دالے ہاتھ سے بہتر ہونا ہے۔ (۱۶) دو مال جو قبیلہ جو غرضدست پوری کر دے وہ اس کثیر مال سے بہتر ہے جو ناقص کر دے۔ (۱۷) ابتدا میں معذرت یا مجبوری وہ ہوگی جب موت آن پہنچے گی۔ (۱۸) بدترین شرمندگی اور ندامت قیامت کے دن ہوگی۔ (۱۹) بعض لوگ وہ ہیں جو جمعہ میں سب سے پیچھے آتے ہیں۔ (۲۰) بعض ان میں سے ایسے ہیں جو اللہ کا ذکر نہیں کرتے مگر یہ وہ بات کہتے ہیں۔ (۲۱) بہت بڑے گناہوں میں سے ہے جھوٹی زبان (زیادہ جھوٹ بولنے والی زبان)۔ (۲۲) بہترین نعمتی ہونا یہ ہے کہ دل فنی ہو۔ (۲۳) بہترین تو شکر سفر آخرت تقویٰ ہے۔ (۲۴) تمام دانا نبیوں کی سردار حکمت و امانی اللہ سے ڈرنا ہے۔ (۲۵) سب سے بہترین چیز جو دل میں قرار پاتی ہے وہ یقین ہے۔ (۲۶) ننگ کرنا کفر میں سے ہے۔ (۲۷) نوح اور عیسیٰ کرمہ چاہلیت کا کام ہے۔ (۲۸) مال خیمت کی چوری جہنم کا کوزا کرکٹ ہے۔ (۲۹) اور نشہ جنم سے داغ دینا ہے۔ (۳۰) اور شعر گوئی اٹھیس کی چالوں میں سے ہے۔ (۳۱) اور شراب نوشی کناہوں کا مجموعہ ہے۔ (۳۲) مور تھیں شیطان کی چال ہیں۔ (۳۳) اور جوانی جنون کا ایک شعبہ ہے۔ (۳۴) بدترین کمائی سود کی کمائی ہے۔ (۳۵) بدترین گناہی ہوئی چیز تقسیم کا مال ہے۔ (۳۶) نیک بخت وہ ہے جو دوسرے سے نصیحت پکڑے۔ (۳۷) اور بد بخت وہ ہے جو اپنی ماں کے پیٹ میں ہی بد بخت تھا۔ (۳۸) یہ حقیقت ہے کہ ہر ایک تم سے چار ہاتھ جگہ کی طرف لوٹ جائے گا۔ (۳۹) اور یہ امر انجیم کے لحاظ سے آخرت کی طرف ہوتا ہے۔ (۴۰) اصل اور انجام خلاصہ اس کے اختتام سے اور آخرت سے وابستہ ہوتا ہے۔ (۴۱) بدترین نظریات جھوٹ پر مبنی نظریات ہیں۔ (۴۲) ہر وہ چیز جو آنے والی ہے وہ قریب ہے۔ (۴۳) مؤمن کو گالی دینا فسق و اللہ کی نافرمانی ہے۔ (۴۴) مؤمن سے عقاب کرنا کفر ہے۔ (۴۵) مؤمن کی غیبت کرنا اللہ کی نافرمانی ہے۔ (۴۶) مؤمن کے مال کی عزت و حرمت اس کے خون کی حرمت جیسی ہے۔ (۴۷) جو شخص اللہ کو قسم دے وہ اس کی تمذیب کرتا ہے۔ (۴۸) جو شخص معاف کرتا ہے اس کو بھی معاف کیا جاتا ہے۔ (۴۹) جو شخص درگزر کرتا ہے اللہ اس سے درگزر کرتا ہے۔ (۵۰) جو شخص اپنے غصے کو دبا لیتا ہے اللہ اس کو اجر دیتا ہے۔ (۵۱) جو شخص مصیبت پر صبر کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو اس کا بدلہ اور عوض عطا کرتا ہے۔ (۵۲) جو شخص ریا کاری اور شہرت پسندی کے پیچھے جاتا ہے اللہ تعالیٰ اس کے ساتھ شہرت لگا دیتا ہے۔ (۵۳) جو شخص صبر کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو اجر دیتا ہے۔ (۵۴) جو شخص اللہ کی نافرمانی کرتا ہے اللہ اس کو عذاب دے گا۔ (۵۵) اللہ مجھے معاف کر دے۔ (۵۶) اللہ مجھے معاف کر دے۔ (۵۷) اللہ مجھے معاف کر دے اور میری امت کو بھی (پھر فرمایا)۔ (۵۸) میں اللہ سے بخشش مانگتا ہوں اپنے لئے اور تم سب کے لئے۔ (الہدایہ والنتہایہ ۱۳/۵-۱۳)

باب ۱۹

## نبی کریم ﷺ کا سرزمین روم میں مقام تبوک میں نماز پڑھانا

حضور ﷺ کا بددعا کرنا اس پر جو ان کے آگے سے گزر گیا تھا اور اس میں آثار نبوت و دلائل کا ظہور

(۱) ہمیں خبر دی ابوعلی حسن بن محمد روز باری نے، ان کو خبر دی ابو بکر داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو محمد بن سلیمان انباری نے، ان کو وکیع نے، ان کو سعید بن عبدالعزیز نے مولیٰ یزید بن نمران سے، انہوں نے یزید بن نمران سے، وہ کہتے ہیں میں نے ایک آدمی تبوک میں دیکھا، معذور تھا۔ اس نے کہا میں نبی کریم ﷺ کے آگے سے گزرا تھا حضور نماز پڑھتا رہے تھے اور میں گدھے پر سوار تھا۔ انہوں نے فرمایا تھا اللہ اس کے پیر کا ہے۔ اس کے بعد میں اپنے پیروں پر نہیں چل سکا۔ (ابوداؤد۔ باب تصحیح الصلوٰۃ۔ حدیث ۷۰۵ ص ۱۸۸/۱)

ابوداؤد نے کہا اور ہمیں حدیث بیان کی ہے کثیر بن عبید نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن حیوۃ نے سعید سے اس کی اسناد کے ساتھ اور اس کے مضموم کے ساتھ۔ اس نے اضافہ کیا ہے۔ اس نے ہماری نماز کا ثواب دی ہے اللہ اس کے قدم کاٹ دے۔

(ابوداؤد۔ باب یقطع الصلوٰۃ۔ حدیث ۷۰۶ ص ۱۸۸/۱)

نمازی کے آگے سے گزرنے پر وعید ..... (۲) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ روز باری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو احمد بن سعید ہمدانی نے اور سلیمان بن داؤد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابن وہب نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی معاویہ نے سعید بن غزوان سے، اس نے اپنے والد سے کہ وہ تبوک میں اترے اور حج کا ارادہ کرنے والے تھے ایک معذور آدمی کو دیکھا تو میں نے اس سے اس کے معاملے کا پوچھا۔ اس نے کہا کہ میں عنقریب آپ لوگوں کو بات بتاؤں گا اور یہ بات جو آپ نہیں گے آپ کسی اور کو نہیں بتائیں گے، جب آپ کو معلوم ہو کہ میں زندہ ہوں۔ ہو ایہ کہ تھا کہ رسول اللہ تبوک میں اترے تھے کعبہ کے پاس اور فرمایا کہ یہ ہمارا قبلہ رخ ہے اس کے بعد آپ نے اس طرف نماز پڑھی میں اور ایک لڑکا ہم دوڑتے ہوئے ان کے آگے آگے اور آگے سے گزرے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس نے ہماری نماز کا ثواب دی ہے اللہ ان کے پیروں کو کاٹ دے۔ کہتے ہیں اس کے بعد سے آج تک میں ان پیروں پر کھڑا نہیں ہو سکا۔

(ابوداؤد۔ باب یقطع الصلوٰۃ۔ حدیث ۷۰۷ ص ۱۸۸/۱)

باب ۱۹۸

## حضور کا غزوہ تبوک میں حضرت معاویہ بن معاویہ لیشی رضی اللہ عنہما پر نماز جنازہ پڑھانا اس دن وہ مدینہ میں فوت ہو گئے تھے

(۱) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، ان کو خبر دی ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو حسن بن محمد زعفرانی نے، ان کو یزید بن ہارون نے، ان کو العلاء ابو محمد ثقفی نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنان بن مالک سے، وہ کہتے ہیں ہم لوگ تبوک میں رسول اللہ کے ساتھ تھے اور سورج طلوع ہوا، خوب روشنی اور شعاع اور نور کے ساتھ جبکہ میں نے اس سے قبل اس طرح سورج کو نہیں دیکھا تھا۔ جبرائیل علیہ السلام آئے رسول اللہ کے پاس، آپ نے فرمایا کہ اے جبرائیل کیا بات ہے آج میں دیکھ رہا ہوں سورج طلوع ہوا ہے خاص ضیاء اور شعاع کے ساتھ جبکہ میں نے پہلے ایسا کبھی نہیں دیکھا۔

اس نے بتایا کہ معاویہ بن معاویہ لیشی مدینہ میں آج انتقال کر گیا ہے۔ اللہ نے ستر ہزار فرشتے بھیجے ہیں جو اس پر نماز جنازہ پڑھیں گے۔ آپ نے پوچھا کہ یہ کس وجہ سے ہوا؟ جبرائیل نے بتایا کہ وہ کثرت کے ساتھ قلوب اللہ احد پڑھا کرتے تھے دن میں بھی اور رات میں بھی اور چلتے پھرتے، بیٹھے لیٹے ہر حال میں۔ کیا آپ کو دلچسپی ہے یا رسول اللہ کہ میں آپ کے لئے زمین کو سکیر دوں اور آپ اس کا جنازہ پڑھ سکیں؟ آپ نے فرمایا کہ جی ہاں۔ کہتے ہیں کہ حضور نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی اور پھر لوٹ آئے۔

اس کا متابع بیان کیا اس کے کچھ متن میں محبوب بن ہلال نے عطاء بن ابومیمون سے، اس نے انس رضی اللہ عنہ سے۔

نماز جنازہ میں ملائکہ کی شرکت ..... (۲) ہمیں اس کی خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو ہشام بن علی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عثمان بن یثم نے، ان کو محبوب بن ہلال نے ابن ابومیمونہ سے یعنی عطاء نے انس سے، وہ کہتے ہیں کہ جبرائیل علیہ السلام آئے اور فرمایا اے محمد معاویہ بن معاویہ مرنے کی قوت ہو گیا ہے کیا آپ پسند کریں گے کہ آپ اس پر نماز جنازہ پڑھیں۔ آپ نے فرمایا کہ جی ہاں۔

جبرائیل نے اپنا ہاتھ مارا، لہذا نہ کوئی درخت باقی رہا نہ کوئی ٹیلہ مگر برابر ہو گیا۔ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اس پر نماز جنازہ پڑھائی اور حضور کے پیچھے فرشتوں کی دو صفیں تھیں ہر صف میں ستر ہزار فرشتے تھے۔

کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی اے جبرائیل معاویہ نے یہ مرتبہ اللہ کے ہاں کس وجہ سے پایا؟ انہوں نے بتایا کہ قل هو اللہ کی محبت سے وہ اس سورۃ کو کھڑے اور بیٹھے، چلتے پھرتے ہر حال میں پڑھتے تھے۔ (الہدایۃ والنہایۃ ۱۳/۵-۱۵)

عثمان نے کہا کہ میں نے اپنے والد سے پوچھا تھا کہ نبی کریم ﷺ اس وقت کہاں تھے انہوں نے بتایا کہ غزوہ تبوک میں تھے شام کے ملک میں اور معاویہ بن معاویہ مدینے میں فوت ہو گئے تھے اور حضور ﷺ کے لئے ان کی چار پائی اٹھا کر اونچی کی گئی اس قدر کہ حضور اس کو دیکھ رہے تھے اور اس پر نماز جنازہ پڑھائی تھی۔

باب ۱۹۹

## مقام تبوک میں رہتے ہوئے حضور ﷺ کا تحریر لکھ دینا یُحَنَّهُ بن رُوْبَه کے لئے اور اہل جَرُبَاء اور اَذْرُح کے لئے

(۱) ہمیں ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں جب رسول اللہ ﷺ تبوک میں پہنچے تو ان کے پاس یُحَنَّهُ بن رُوْبَه ایلیہ کا گورنر آیا (ایلیہ شام میں ایک شہر تھا مصر اور مکہ کے درمیان مسافت پر ساحل سمندر پر) رسول اللہ ﷺ سے اس نے صلح کی اور حضور کو اس نے جزیہ دیا۔ اور حضور ﷺ کے پاس اہل جرباء آئے تھے (یہ ملک شام میں شہر تھا سراقہ کے مقابل)۔ اور اہل اَذْرُح آئے تھے (یہ بھی ایک شہر تھا بعض کہتے ہیں کہ اس سے مراد فلسطین ہے)۔ انہوں نے بھی حضور ﷺ کو جزیہ دیا تھا اور رسول اللہ ﷺ نے ایک تحریر ان کو لکھ کر دی تھی وہ ان کے پاس تھی۔ آپ نے یُحَنَّهُ بن رُوْبَه کو جو تحریر لکھ کر دی تھی وہ اس طرح تھی:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

”یہ ایمان نامہ ہے اللہ کی طرف سے اور محمد رسول اللہ کی طرف سے یُحَنَّهُ بن رُوْبَه کے لئے اور اہل ایلیہ کے لئے۔ ان کے اسقف کے لئے اور ان کے تمام لوگوں کے لئے جو خشکی پر ہیں یا پانی میں (بحر و بر میں) ان سب کے لئے اللہ کی پناہ ہے اور نبی کی پناہ ہے۔ اور یہ تحریر ہے ان کے لئے جو اس کے ساتھ اہل شام میں سے اور اہل یمن میں سے اور اہل بحر میں سے جو شخص ان میں سے معاہدہ توڑے یعنی نئی بات پیدا کرے تو یہ تحریر نامہ اس کے مال کو محفوظ نہیں کرے گا سوائے اس کے نفس کے۔ بے شک شان یہ ہے کہ خوشی ہے اس کے لئے جو اس کو لے یعنی اس پر عمل کرے لوگوں میں سے۔ بے شک شان یہ ہے کہ یہ حلال اور درست نہیں ہوگا کہ ان کو روکا جائے اس سے جو وہ ارادہ کریں جو چاہیں۔ اور نہ ہی کوئی راستہ ان کے لئے ممنوع ہوگا جو چاہیں خشکی پر ہو یا سمندر میں۔“ (سیرۃ ابن ہشام ۱۳۸/۵)

”یہ تحریر نامہ ہے جہیم بن الصلت اور شریح بن حنظلہ کی اجازت کے ساتھ۔“

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ اہل حرباء واذرح کے لئے یہ لکھا تھا :

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

”یہ تحریر نامہ ہے محمد نبی رسول اللہ ﷺ کی طرف سے اہل اذرح کے لئے کہ وہ امان میں آگئے ہیں اللہ کی امان میں اور محمد ﷺ کی امان کے ساتھ۔ اور یہ کہ ان کے ذمہ ہے ایک سو دینار ہر ماہ رجب میں جو پورے پورے دینے ہوں گے اور خوشی کے ساتھ دینے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کفیل اور ذمہ دار ہے ان پر خیر خواہی کے ساتھ اور مسلمانوں کی طرف نیکی اور احسان کے ساتھ (یعنی مسلمانوں کے ساتھ خیر خواہ رہیں گے اور ان کے ساتھ نیکی کریں گے) (نہ ائی نہیں کریں گے)۔ خصوصاً اس مسلمان کے ساتھ جو کسی خوف میں ان کے پاس مجبور ہو کر رہ جائے۔“

اور ابن اسحاق نے باقی تحریر کا بھی ذکر کیا ہے۔

کہتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل ایلمہ کو اپنا برہ مبارک دیا تھا اس تحریر کے ساتھ جو آپ نے ان کے لئے امان نامہ کے لکھی تھی۔ (بعد میں) اس کو ابو العباس عبد اللہ بن محمد نے تین سو دینار کے بدلے میں خرید کر لیا تھا۔

باب ۲۰۰

جناب رسول اللہ ﷺ کا حضرت خالد بن ولید کو

اَکْبَدِرِ دُوْمَةَ (ابن عبد الملک) کے پاس بھیجنا

اس کے موجود ہونے کے بارے میں حضور ﷺ کا خبر دینا جبکہ

وہ گائے کا شکار کر رہا تھا اس بارے میں جن باتوں کا ظہور ہوا

یہ سب دلائل و آثار نبوت ہیں

(۱) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، ان کو یزید بن رومان نے اور عبد اللہ بن ابوبکر نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا اکیدر بن عبد الملک کی طرف وہ کندہ میں سے آدمی تھا وہ دو مت پر بادشاہ تھا وہ عیسائی تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے خالد بن ولید سے کہا تھا تم اس کو اس وقت پاؤ گے وہ گائے کا شکار کر رہا ہوگا۔ چنانچہ خالد روانہ ہوئے حتیٰ کہ جب اس کے قلعے کے اتنے قریب پہنچے جتنی دور آنکھ دیکھ سکتی ہے۔

رات کا وقت تھا اور چاند کھلا ہوا تھا اور اس وقت اکیدر اوپر چھت پر تھا اس کی بیوی بھی ساتھ تھی۔ اتنے میں کہیں سے گائے آگئی اور وہ اس کے محل کے دروازے کو اپنے سینگوں سے رگڑنے لگی۔ اس کی بیوی نے کہا، کیا آپ نے ایسی مثال دیکھی ہے؟ اس نے کہا کہ نہیں، اللہ کی قسم تبھی نہ دیکھی۔ وہ بولی کہ اس کو ایسی حالت میں کون چھوڑے گا۔ اس نے کہا کہ واقعی کوئی نہیں چھوڑے گا۔ لہذا وہ نیچے اُتر اس نے حکم دیا اس کے گھوڑے پر سب رکھا گیا۔

وہ گھوڑے پر سوار ہو گیا اس کے ساتھ اس کے گھروالوں میں سے بھی کچھ ساتھ بیٹھ گئے۔ ان میں اس کا بھائی حسان بھی ساتھ تھا۔ وہ لوگ نکلے ان کے چھوٹے نیزے بھی تھے۔ جونہی وہ نکلے تو رسول اللہ کے گھڑسواروں نے ان کو پالیا۔ انہوں نے اکیدر کو پکڑ لیا اور اس کے بھائی حسان کو قتل کر دیا (یعنی مقابلہ میں مارا گیا)۔

اس پر وہ بیابان ریشم کی قبائلی جو سونے سے تیار کی گئی تھی (یعنی اس پر سونے کا کام ہوا ہوا تھا۔ وہ خالد بن ولید نے اس کی اٹاری تھی) (مستول کی) اور وہ اس نے رسول اللہ کے پاس بھیج دی اپنی آمد سے پہلے۔ اس کے بعد خالد اکیدر کو رسول اللہ کے پاس گرفتار کر کے لے آئے۔ حضور ﷺ نے اکیدر کا خون محفوظ قرار دیا اور اس سے صلح کر لی جزیہ دینے کی شرط پر اور اس کا راستہ چھوڑ دیا تھا۔ لہذا وہ واپس اپنی اہلی میں پہنچ گیا۔

ایک آدمی نے کہا: بھائی، میں سے اس کو بخیر بن بجرہ کہا جاتا تھا وہ رسول اللہ کی بات یاد دلا رہا تھا جو انہوں نے خالد سے کہی تھی کہ تم اس کو عنقریب پالو گے جب وہ نیل گائے کا شکار کر رہا ہوگا۔ حالانکہ اس وقت رات کو گائے کو کوئی کام نہیں تھا وہاں پر مگر اللہ تعالیٰ ہی اس کو نکال لانے تھے رسول اللہ کا قول سچا کرنے کے لئے۔

رَأَيْتَ اللَّهُ يَهْدِي كَلَّ هَادٍ

تَبَارَكَ سَائِقُ الْبَقَرَاتِ أَسَى

وَالأَقْدَامُ بِأَلْحَادٍ

فَمَنْ بَكَ حَائِلًا عَنِ ذِي نَمُوكَ

بکت والی ہے (۱۰۰ ات) جو گائے کو چلا کر لانے والی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اللہ ہی راستہ دکھاتا ہے۔ ہر راستہ اچھوٹے والے کو۔ پس جو شخص توبہ والوں سے ناخوش ہے (بیس پر وہ نہیں ہے) میں تو جہاد کرنے کا حکم ہے۔

اس میں کچھ لوگوں نے اصراف کیا ہے جو کہ ہماری روایت میں نہیں ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اس سے کہا تھا کہ اللہ نے تیرا منہ نہیں توڑا؟ کیونکہ وہ جب حضور ﷺ کے پاس آیا تھا تو اس کی عمر نوے سال تھی مگر نہ ابھی تک اس کا کوئی دانت ہلا تھا نہ ہی کوئی داڑھ بلی تھی۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۳۹/۳۔ تاریخ ابن کثیر ۵/۱۷۱)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاشہ نے، ان کو ان کے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابن لہیعہ نے، ان کو ابو الاسود نے عروہ سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ جب تبوک سے مدینہ واپس لوٹنے لگے تو خالد بن ولید کو بھیجا چار سو ہیں گھڑسواروں کے ساتھ۔ اکیدر دومتہ الجندل کے پاس جب اس کا عہد اس سے کیا تو خالد نے پوچھا یا رسول اللہ دومتہ الجندل کو ہم کیسے فتح کریں گے اس میں تو اس کا اکیدر ہے (یعنی مضبوط حکمران ہے) اور ہم لوگ مختصر جماعت کے ساتھ جا رہے ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ شاید اللہ تعالیٰ تجھے براہ راست اکیدر سے ٹکرا دے۔ میں خیال کرتا ہوں کہ وہ شکار کر رہا ہوگا اور تم چابیاں قبضے میں لے لو گے اور چابیوں سے شکار کر لو گے یوں اللہ تعالیٰ تیرے لئے دومتہ فتح کر لے گا۔ لہذا خالد بن ولید روانہ ہو گئے۔ جب دومتہ کے قریب پہنچے تو اس کے پیچھے اتر کر پڑا، کیا رسول اللہ ﷺ کی بات کو آزمانے کے لئے کہ شاید تم اس کو شکار کرتا ہو یا لو گے۔ اس دوران خالد بن ولید اور اس سے اصحاب اپنی منزل میں بیٹھے تھے رات کے وقت۔ اچانک ایک نیل گائے آئی اور قلعے کے دروازے سے نکلنے لگی۔ اکیدر شراب پی رہا تھا اور گائے کی محفل سجائے بیٹھا تھا اپنی عورتوں میں۔

ایک عورت نے جھانک کر دیکھا تو اس کو نیل گائے نظر آگئی جو دروازے اور حویلی سے کھجاری تھی۔ اس عورت نے کہا میں نے آج رات کی طرح کبھی گوشت آیا ہوا نہیں دیکھا دروازہ پر۔ اکیدر نے پوچھا کہ کیا ہوا؟ وہ بولی کہ یہ گائے آئی بیوی تیرے دروازے پر اور دیوار کے پاس۔

اکیدر نے دیکھا تو اچھل کر اپنے گھوڑے پر سوار ہو گیا جو پہلے سے اس کے لئے تیار کھڑا تھا۔ اس کے نوکر چا کر اور گھڑ سوار اس کی تلاش میں نکل کھڑے ہوئے، حتیٰ کہ اکیدر کا گزر ہوا خالد بن ولید اور اس کے سپاہیوں کے پاس سے۔ انہوں نے اس کو گرفتار کر لیا اور بیڑیوں میں جکڑ دیا۔ خالد کو رسول اللہ کا قول یاد آیا اور خالد نے اکیدر سے کہا آپ بتائیں کہ اگر میں آپ کو چھوڑ دوں تو تم میرے لئے دومت کو فتح کر دو گے۔ اس نے کہا ٹھیک ہے۔

لہذا چلے گئے، جب اس کے قریب ہوئے تو خالد کے ساتھی کو دیکر آگے بڑھے کہ فوراً دومت فتح کر لیں مگر اکیدر کا بھائی رکاوٹ بن گیا۔ اکیدر نے جب یہ کیفیت دیکھی تو اس نے کہا اے جوان مجھے چھوڑ دے، اللہ گواہ ہے میں اس کو کھول دیتا ہوں۔ تیرے لئے میرا بھائی نہیں کھولے گا، اس کو نہیں معلوم کہ میں تیری قید میں ہوں۔ خالد نے اسے چھوڑ دیا تو اس نے دومت اس کے لئے کھول دیا۔ جب وہ داخل ہوا تو اس نے اپنے بھائی کو قید کر لیا اور اس کو کھولا خالد کے لئے۔ پھر کہا کہ آپ جو چاہیں کر لیں۔ لہذا حضرت خالد اور ان کے ساتھی داخل ہو گئے۔

خالد نے رسول اللہ ﷺ کے قول کو بھی یاد کیا اور وہ بھی جو آپ نے اس کو حکم دیا تھا۔ اور اکیدر نے ان سے کہا اللہ کی قسم میں نے ایسا واقعہ کبھی نہیں دیکھا جو ہمیں پیش آیا ہو مگر آج کی رات گائے کے شکار کے ارادے سے نکلے تھے (اور یہ کچھ ہو گیا یعنی خود شکار ہو گئے)۔

البتہ تحقیق اس کو شکار کرنے کے لئے میں اضرر گھوڑے کو استعمال کرتا تھا جب بھی اس کو پکڑنے کا ارادہ کرتا۔ اس کے لئے میں ایک دن دو دن ساری کرتا تھا لیکن اتنی دیر کے لئے (نہیں)۔ پھر کہنے لگا اے خالد اگر تم چاہو تو میں تمہیں یہاں کا حکمران مقرر کر دوں اور اگر تم چاہو تو مجھے مقرر کر دو۔

خالد بن ولید نے فرمایا بلکہ ہم آپ سے وہ مال متاع قبول کر لیں گے جو آپ ہمیں دیں گے۔ لہذا اکیدر نے ان کو آٹھ سو قیدی دیئے اور ایک ہزار اونٹ، چار سو زره، چار سو نیزے اور خالد اکیدر کو حضور کی خدمت میں لے گیا اور اس کے ساتھ نوحہ بن دومت ایلہ کا بادشاہ بھی آیا اور وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے۔ یہ اتفاق ہے کہ اس کی طرف بھی خالد کو آپ ﷺ نے بھیجا تھا جیسے اکیدر کے پاس بھیجا تھا۔ لہذا وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس اکٹھے ہو گئے تھے۔ (تاریخ ابن کثیر ۵: ۱۷۱)

حضور ﷺ نے ان دونوں کے ساتھ فیصلہ فرمایا، دومت الجندل کے فیصلہ جیسا اور تبوک اور ایلہ اور تہما کے مطابق اور ان دونوں کو حضور ﷺ نے تحریر نامہ لکھ کر دیا۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو سعد بن اس قیس نے بلال بن یحییٰ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت ابو بکر ﷺ کو بھیجا تھا مہاجرین پر امیر بنا کر دومت الجندل کی طرف اور خالد بن ولید کو بھیجا تھا اعراب پر امیر بنا کر اس کے ساتھ۔ اور فرمایا تھا کہ چلے جاؤ بے شک تم لوگ عنقریب اکیدر دومت کو پالو گے۔ وہ جنگلی جانوروں کا شکار کر رہا ہوگا۔ تم لوگ اس کو پکڑ لینا۔ سو اس کو میرے پاس بھیج دینا اور اس کو قتل مت کرنا اور اس کے علاقے کا محاصرہ کر لینا۔

وہ لوگ گئے انہوں نے دومت الجندل کے سربراہ اکیدر کو اسی حالت میں پالیا جیسے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا۔ اس کو گرفتار کر لیا اور اس کو رسول اللہ ﷺ کے پاس بھیج دیا اور اہل دومت کا محاصرہ کر لیا۔ ابو بکر صدیق نے ان سے کہا یہ بتاؤ کیا تم محمد ﷺ کا ذکر انجیل میں پاتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ ہم اس کا ذکر انجیل میں نہیں پاتے۔ اس نے کہا کیوں نہیں قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے بے شک ان کا ذکر تمہاری انجیل میں لکھا ہوا ہے مثل صورت قبرستان کے اور قرشت نہیں ہے۔ دیکھو پس انہوں نے دیکھا اور بولے کہ بے شک شیطان نے قلم کے ساتھ شرک بنایا ہے، ہم نہیں جانتے کہ وہ کیا ہے!

ابوبکر صدیق سے ایک آدمی نے کہا مہاجرین میں سے کیا یہ لوگ کافر ہو گئے ہیں اے ابوبکر؟ انہوں نے بتایا کہ جی ہاں۔ اور تم بھی عنقریب کافر ہو جاؤ گے۔ جب مسلمہ کذاب سے لڑائی ہوگی جب وقت آیا۔ تو اسی آدمی نے پوچھا ابوبکر سے کیا یہی وقت جو آپ نے کہا تھا ہم سے دوسرا الجھل والے دن کہ ہم لوگ عنقریب کافر ہو جائیں گے۔ ابوبکر صدیق نے فرمایا کہ نہیں بلکہ تمہارے بعد والے لوگ (ایسے) ہوں گے۔

باب ۲۰۱

## نبی کریم ﷺ کے تبوک کی طرف جانے اور واپس آنے کا سبب

جو مروی ہے اگر اس بارے میں روایت صحیح ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو عبد الحمید بن بہرام نے شہر بن حوشب سے، اس نے عبد الرحمن بن غنم سے یہ کہ یہودی آئے رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک دن اور بولے، اے ابوالقاسم! اگر آپ سچے نبی ہیں تو آپ شام کے ملک چلے جائیں اس لئے کہ شام ارض محشر ہے اور انبیاء کی سر زمین ہے۔

حضور ﷺ نے ان کی بات کو سچا مان لیا۔ لہذا آپ نے غزوہ کیا غزوہ تبوک نہیں، ارادہ کر رہے تھے مگر شام کا۔ جب آپ تبوک میں پہنچے تو اللہ تعالیٰ نے نبی اسرائیل کی آیات نازل فرمائیں سورۃ کے ختم ہونے کے بعد۔ آیات یہ تھیں :

وان كانوا يستغفرونك من الارض ليخرجوك منها و اذا لا يلبثون خلافك الا قليلا سنة من قد ارسلنا

قبلك من رسلنا ولا تجد لسننا تحويلا۔ (سورہ اسراء، آیت ۷۶-۷۷)

قریب تھا کہ وہ لوگ آپ کو خوف زدہ کر دیں اس جگہ سے تاکہ وہ آپ کو اس میں سے نکال دیں اور اس وقت نہ ٹھہریں گے آپ کے پیچھے مگر تھوڑا سا۔ یہی دستور

اور طریقہ بنا ہوا ہے ان رسولوں کا جو تم سے پہلے تھے جو ہم نے تم سے پہلے بھیجے تھے۔ آپ ہمارے دستور میں تبدیلی نہیں پائیں گے۔

پس اللہ نے ان کو حکم دیا مدینہ کی طرف واپسی کا اور اس میں فرمایا کہ اسی میں ہے تیرا جینا بھی اور مرنا بھی اور اسی سے آپ اٹھائے جائیں گے قیامت کے دن۔ پھر ارشاد فرمایا :

اقم الصلوة لذكور الشمس الى غسق الليل و قرآن الفجر ان قرآن الفجر كان مشهودا و من الليل فتعبد به

نافلة لك عسى ان يبعثك ربك مقاما محمودا۔ (سورہ اسراء، آیت ۷۸-۷۹)

آپ نماز قائم کیجئے سورج ڈھلنے کے وقت یا رات کے چھا جانے تک اور فجر کے وقت کا قرآن پڑھنا، بے شک فجر کے وقت قرآن پڑھنا فرشتوں کا حاضری کا

وقت ہے اور رات کے وقت آپ تہجد پڑھا کرے، آپ کے لئے اضافی عبادت ہے قریب ہے کہ تیرا رب تجھے مقام محمود پر پہنچا دے گا۔

لہذا نبی کریم ﷺ واپس آگئے اور ان کو جبرائیل علیہ السلام نے کہا کہ آپ اپنے رب سے سوال کریں اس لئے کہ ہر نبی کا ایک خاص سوال ہوا کرتا تھا جو قبول ہوتا تھا۔ جبرائیل علیہ السلام خیر خواہ تھے۔ نبی کریم ان کی اطاعت کرتے تھے، پوچھا کہ آپ مجھے کیا حکم دیتے ہیں کہ میں کیا سوال کروں؟ انہوں نے بتایا کہ آپ یوں دعا کیجئے :

رب اذ خلني مدخل صدق و اخرجني مخرج صدق، و اجعل لي من لدنك سلطانا نصيرا

(یہ آیات حضور پر تبوک سے واپسی پر نازل ہوئی تھیں) اے میرے رب! مجھے داخل کیجئے سچا داخل کرنا اور مجھے نکالنے سچا نکالنا اور میرے لئے اپنی بارگاہ سے

مدد کرنے والا برہان و غلبہ مقدر کر دیجئے۔



## نبی کریم ﷺ کی غزوہ تبوک سے واپسی

### اور ان کا مسجد ضرار کے انہدام کا حکم دینا

اور اس کے ساتھ منافقین کا بُری تدبیر کرنا راستے میں، اور اللہ تعالیٰ کا نبی کریم ﷺ کی حفاظت کرنا اور ان کے مکر سے آگاہ کرنا، اور اس میں جو نبوت کے آثار و دلائل ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو عکاشہ محمد بن عمرو بن خالد نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے، ان کو ابوالاسود نے عروہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ تبوک سے لوٹ کر مدینہ واپس آئے تو راستے میں کچھ لوگوں نے منافقین میں سے جو بظاہر آپ کے ساتھی بنے ہوئے تھے آپس میں یہ بُری تدبیر کی اور ان کے خلاف یا ہم مشورہ کیا کہ وہ نعوذ باللہ حضور ﷺ کو کسی گھائی میں پھینک دیں۔ جب گھائی کے پاس پہنچے تو انہوں نے یہ ارادہ کیا وہ حضور کو اپنے ساتھ چلا کر لے جائیں۔

جب وہ رسول اللہ کے اوپر حاوی ہو گئے تو اللہ نے حضور ﷺ کو ان کی وہ خبر بتادی اور فرمایا جو شخص تم میں سے بطن وادی میں جانا چاہے وہ چلا جائے اور نبی کریم ﷺ نے گھائی کا راستہ لے لیا اور دیگر لوگوں نے بطن وادی کا راستہ لے لیا سوائے ان لوگوں کے جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مکر کیا تھا۔ انہوں نے جب یہ معاملہ سن لیا تو وہ مستعد ہو گئے ڈھانٹا باندھ لیا اور بہت بُرے خطرناک امر کا ارادہ کر لیا۔

اور رسول اللہ ﷺ نے حضرت حذیفہ بن یمان کو حکم دیا اور عمار بن یاسر کو کہ وہ حضور کے ساتھ پیدل چلتے رہیں اور عمار کو حکم دیا کہ وہ حضور ﷺ کی اونٹنی کی موب رتھامے ہوئے چلے، حذیفہ کو حکم دیا کہ وہ اس کو ہانکتا جائے۔ وہ اسی کیفیت میں چل رہے تھے کہ اچانک انہوں نے اپنے پیچھے سے کچھ لوگوں کا شور سنا جو ان کے پیچھے چلے آ رہے تھے۔

رسول اللہ ﷺ ناراض ہوئے اور حذیفہ سے کہا کہ وہ ان کو واپس لوٹا دے۔ حذیفہ نے رسول اللہ کا غصہ دیکھا تو واپس گیا اس کے ہاتھ میں ڈنڈی اور بید تھا اس نے ان لوگوں کی سواریوں کے منہ پر مارنا شروع کیا۔ ان لوگوں نے ڈھانٹے باندھے ہوئے تھے، حضرت اس کو سمجھ سکتے بلکہ وہ یہ سمجھے کہ یہ مسافر ایسا کرتے رہتے ہیں۔ پھر اللہ نے ان کے دل میں رعب ڈال دیا جب انہوں نے حذیفہ کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا تو وہ سمجھ گئے کہ ان کا مکر اس کے سامنے ظاہر ہو گیا ہے۔ انہوں نے جلدی کی، حتیٰ کہ لوگوں میں مل چل گئے اور حذیفہ واپس آ کر رسول اللہ سے مل گیا۔ جب مل گیا تو آپ نے فرمایا کہ سواری کو مارئے اے حذیفہ اور تم چلو پیدل اے عمار اور وہ جلدی چلے، حتیٰ کہ اس کے بالائی حصے میں اوپر چڑھ گئے اور گھائی سے نکل گئے اور لوگوں کا انتظار کرنے لگے۔

نبی کریم ﷺ نے حذیفہ سے کہا کیا تم پہچانتے ہو اے حذیفہ یہ گروہ کون لوگ تھے یا کہا تھا کون سوار تھے یا کسی ایک کو ان میں سے جانتے ہو؟ حذیفہ نے کہا کہ میں فلاں اور فلاں کی سواری کو پہچانتا ہوں اور اس نے کہا کہ اندھیری رات تھی انہوں نے ڈھانٹے باندھے رکھے تھے۔ پھر حضور نے پوچھا کہ سواریوں کی کیا کیفیت تھی اور وہ کیا چاہتے تھے؟ انہوں نے بتایا کہ ہمیں اللہ کی قسم یا رسول اللہ۔ فرمایا انہوں نے مکر کیا تھا تاکہ وہ میرے ساتھ چلیں جب گھائی میں خوب اندھیرا ہو جائے تو وہ مجھے اس سے نیچے پھینک دیں۔ لوگوں نے کہا کیا آپ ان کے بارے میں حکم نہیں دے سکتے تھے یا رسول اللہ جب وہ لوگ آپ کے پاس آجاتے تو ان کو قتل کر دیا جاتا؟ فرمایا کہ میں اس بات کو ناپسند کر رہا تھا کہ لوگ



یا تمیں بنا میں گئے اور کہیں گے کہ محمد ﷺ نے اپنے اصحاب کو قتل کرنا شروع کر دیا ہے (یوں بدنامی ہوگی)۔ پھر حضور ﷺ نے ان دونوں سے ان کے نام بتانے اور فرمایا کہ تم ان دونوں کو چھپا لینا (ذکر نہ کرنا)۔ (العیاذ باللہ ۱۹:۵)

(۲) ہمیں خبر دی محمد بن عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں جب رسول اللہ ﷺ گھاتی میں پہنچے تو رسول اللہ کے منادی نے اعلان کیا کہ تم لوگ بطن وادی کو پکڑ لو وہ تمہارے لئے زیادہ کشادہ ہے بے شک رسول اللہ نے ہڈیہ کو پکڑا ہوا ہے۔ پھر اس نے منافقین کے مکر کے بارے میں حدیث ذکر کی اس کی مثل جو ہم نے ذکر کی ہے عروہ کی روایت میں آپ کے اس قول تک جب حدیفہ سے کہا تھا کیا تم نے پہچانا تھا کون لوگ تھے؟ اس نے بتایا کہ نہیں، لیکن میں ان کی سواریاں پہچانتا ہوں۔ رسول اللہ نے فرمایا تھا بے شک اللہ تعالیٰ نے مجھے ان کے ناموں کی خبر دی ہے اور ان کے باپ کے ناموں کی بھی۔ عنقریب میں تمہیں ان کے بارے میں بتا دوں گا انشاء اللہ صبح کے وقت۔

جب صبح ہوئی تو ان کو جمع کیا اور فرمایا عبد اللہ کو بلاؤ، میں گمان کرتا ہوں کہ ابن سعد بن ابوسرح اور اصل میں عبداللہ بن ابی کو اور سعد بن ابوسرح کو۔ مگر ابن اسحاق نے اس سے قبل ذکر کیا ہے کہ ابن ابی پیچھے ہٹ گیا تھا غزوہ تبوک میں۔ میں نہیں جانتا کہ یہ کیسے ہے؟  
فائدہ : ڈاکٹر عبد المعطی قلمی حاشیہ میں لکھتے ہیں کہ ابن قسیم جوزی زاد المعاد میں کہتے ہیں کہ عبداللہ بن ابوسرح کا مسلمان ہونا معلوم نہیں ہو سکا ہے۔

## ابن اسحاق کی بیان کردہ تفصیل

\* کہ حضور نے فرمایا تھا کہ اور بلاؤ ابو حاضر اعرابی کو اور عامر کو اور ابو عامر کو اور جلاس بن سوید بن صامت کو۔ یہ وہی شخص تھا جس نے کہا تھا ہم نہیں پہنچیں گے، حتیٰ کہ ہم آج رات محمد کو پھینک دیں گے گھاتی میں۔ اور اگر محمد اور اس کے اصحاب ہم سے اچھے ہوتے تو ہم اس وقت بکریاں ہوتے اور وہ ہمیں چراہے ہوتے۔ اور ہمیں کوئی عقل نہ ہوتی اور وہ عقل مند ہوتے۔

اور حضور ﷺ نے عبداللہ سے کہا کہ وہ مجمع بن چارہ کو بلائے اور علیج تمبی کو، یہ وہ شخص تھا جس نے کعب کی خوشبو چرائی تھی اور اسلام سے مرتد ہو گیا تھا۔ پھر اپنی سرزمین پر بھاگ گیا تھا، پھر معلوم نہ ہو سکا کہ وہ کہاں چلا گیا تھا۔ اور حضور ﷺ نے عبداللہ کو حکم دیا کہ حسین بن نمیر کو بلاؤ جس نے صدقہ کی کھجوروں پر ڈاکہ ڈالا تھا اور انہیں چرایا تھا حضور ﷺ نے اس سے پوچھا تھا کہ بلاؤ کہ جو جائے تمہیں اس بات پر کس چیز نے ابھارا تھا۔ اس نے جواب دیا کہ مجھے اس بات نے ابھارا تھا کہ مجھے یہ گمان تھا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو اس پر مطلع نہیں کرے گا۔ بہر حال جب اللہ نے آپ کو اس پر مطلع کر دیا ہے اور آپ اس کو جان گئے ہیں تو میں آج سے شہادت دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں اور میں اس وقت سے قبل ہرگز آپ کے ساتھ ایمان نہیں رکھتا تھا۔ رسول اللہ نے اس کی غلطی کو معاف کیا اور اس سے درگزر کر لیا۔ اس کے اس قول کی وجہ سے جو اس نے شہادت دی تھی۔

اور حضور ﷺ نے حکم دیا تھا کہ طلحہ بن ابیرق کو بلاؤ اور عبداللہ بن عیینہ کو۔ یہ وہی تھا جس نے اپنے احباب سے کہا تھا کہ آج رات آ جاؤ سارا سال یا سارا زمانہ سلامتی میں رہو گے۔ اللہ کی قسم تمہارے پاس اس کے سوا کوئی چارہ نہیں کہ اس آدمی (محمد ﷺ کو) قتل کر دو (العیاذ باللہ) حضور ﷺ نے اس کو بلا یا اور فرمایا کہ بلاؤ کہ جو جائے تمہیں اس بات پر کس چیز نے ابھارا تھا کہ اللہ نے اس کو مطلع کر دیا ہے اور آپ اس کو جان گئے ہیں تو میں آج سے شہادت دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں اور میں اس وقت سے قبل ہرگز آپ کے ساتھ ایمان نہیں رکھتا تھا۔ رسول اللہ نے اس کی غلطی کو معاف کیا اور اس سے درگزر کر لیا۔ اس کے اس قول کی وجہ سے جو اس نے شہادت دی تھی۔

اور ابو حذیفہ سے فرمایا کہ مرثد بن ربیع کو بلاؤ۔ یہ وہی شخص تھا جس نے عبد اللہ بن ابی کے کندھے پر اپنا ہاتھ مارا تھا اور کہا تھا کہ خوب اتراؤ، ساری نعمتیں ہمارے لئے ہوں گی۔ اس کے بعد ہم صرف ایک اکیلے کو قتل کر دیں گے۔ اس کے قتل سے سارے لوگ مطمئن ہو جائیں گے، پس رسول اللہ ﷺ نے اس کو بلایا اور فرمایا ہلاک ہو جائے، تمہیں کس چیز نے اس بات پر اکسایا ہے جو تم نے کہی ہے؟ اس نے کہا یا رسول اللہ اگر میں نے اس میں سے کوئی بات کہی ہوتی تو آپ جانتے ہوتے اس کو۔ میں نے تو اس میں سے کوئی بات بھی نہیں کہی۔

رسول اللہ ﷺ نے ان لوگوں کو جمع کیا، یہ بارہ افراد تھے جنہوں نے اللہ سے اور اللہ کے رسول سے جنگ کر رکھی تھی اور حضور ﷺ کے قتل کا ارادہ کر چکے تھے۔ رسول اللہ نے ان کو جمع کر کے ان کے قول کی خبر دی اور ان کی گفتگو کی خبر دی، ان کے ظاہر و باطن کی خبر دی۔ اللہ نے اپنے نبی کو اس بارے میں آگاہی دی تھی۔ بارہ آدمی منافق ہو گئے تھے اللہ سے دشمنی کرتے اور اس کے رسول سے دشمنی کرتے ہوئے مر گئے تھے۔ یہ بات اللہ کے اس فرمان میں موجود ہے

وَهُمُؤَايِمَاتٌ يَنْظُرُونَ - (سورۃ توبہ - آیت ۷۴)

کہ انہوں نے اس بات کا قصد کیا تھا جو وہ نہ کر سکتے تھے (یعنی اپنا جائز اور بھیجا تک ارادہ پورا نہ کر سکتے)۔

(الندایۃ والنہایۃ ۲۰/۵ - سیرۃ شامیہ ۶۵۰/۵ - ۶۵۲)

اور ابو عامر ان کا سردار تھا۔ منافقوں نے اس کے لئے مسجد ضرار بنائی تھی۔ یہ وہ تھا جس کو راہب کہا جاتا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کا نام فاسق رکھا تھا۔ وہ ابو حذیفہ غسیل الملائکہ تھا (یعنی ان کا والد تھا)۔ انہوں نے اس کی طرف نمائندہ بھیجا وہ ان لوگوں کے پاس آیا۔ الغرض اللہ نے اس کو بھی اور سب کو ذلیل و رسوا کیا اور وہ نکلوا جہنم کی آگ میں جا گرا۔

اور مجمع منافق نے کہا تھا جس وقت انہوں نے مسجد بنائی تھی اس مسجد کو جب ہم بنالیں گے تو ہم اس کو اپنی خفیہ باتوں اور اپنی سرگوشیوں اور خفیہ معاملات کا مرکز بنائیں گے، ہمارے ساتھ اس میں کوئی بھی مزاحمت نہیں کرے گا۔ لہذا اس میں جو چاہیں گے تذکرہ کریں گے اور اصحاب محمد ﷺ کے لئے یہ خیال پیدا کریں گے کہ ہم احسان کرنا چاہتے ہیں۔

اور محمد بن اسحاق نے ذکر کیا ہے ان اوراق میں جن کو میں نے کتاب المغازی میں بطور سماع کے نہیں پایا۔ اس نے ذکر کیا ہے ثقہ راویوں سے بنو عمرو بن عوف سے یہ کہ نبی کریم ﷺ تبوک سے آئے تھے حتیٰ کے ذی او ان میں اترے تھے اس کے اور مدینہ کے درمیان ایک ساعت کا فاصلہ تھا اور اصحاب مسجد ضرار حضور ﷺ کے پاس آئے تھے اس وقت جب آپ تبوک جانے کی تیاری کر رہے تھے۔ وہ لوگ کہنے لگے ہم لوگوں نے مسجد بنائی ہے بیماروں کے لئے اور ضرورت مندوں کے لئے، بارش کی راتوں کے لئے، گرمی کے لئے۔ ہم چاہتے ہیں کہ آپ تشریف لائیں اور آپ ہمارے لئے اس میں نماز پڑھائیں۔ رسول اللہ نے فرمایا، میں تو اس وقت سفر کے دوش پر سوار ہوں اگر ہم واپس لوٹ آئے تو انشاء اللہ ہم تمہارے پاس آئیں گے۔ تمہارے لئے اس میں نمازیں پڑھائیں گے واپسی پر۔

جب حضور مقام ذی او ان میں پہنچے تو آپ کے پاس آسمان سے خبر آگئی۔ لہذا حضور ﷺ نے مالک بن دُخشم کو اور معن بن عدی کو بلایا، وہ عاصم بن عدی کا بھائی تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم اس مسجد کی طرف جاؤ جس کے رہنے والے ظالم ہیں اس کو آگ لگا دو اور اس کو گرا دو۔ لہذا وہ دونوں جلدی جلدی گئے حتیٰ کہ اس میں داخل ہوئے۔ اس میں وہ لوگ موجود تھے انہوں نے اس کو جلا دیا اور گرا دیا اور وہ لوگ وہاں سے تتر بتر ہو گئے۔ اور اس بارے میں قرآن اتر چکا تھا۔ (سورۃ توبہ - آیت ۱۰۷)

اور ابن اسحاق نے نام ذکر کئے ہیں جنہوں نے اس کو بنایا تھا۔ ابن اسحاق نے ان میں ثعلبہ بن حاطب کا ذکر بھی کیا ہے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۳۳/۴)

رسول اللہ ﷺ پر منافقین کا حملہ کرنا ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید سفار نے، ان کو ابو عمرو حرانی نے، ان کو ابو الاصم عبد العزیز بن یحییٰ حرانی نے، ان کو محمد بن سلمہ نے محمد بن اسحاق سے، اس نے اعمش سے، اس نے عمرو بن مزمہ سے، اس نے ابوالخثری سے، اس نے حذیفہ بن یمان سے، وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کو اونٹنی کی مہارت تھائی اس کو آگے کھینچ رہا تھا اور عمار بیچھے سے ہانک رہے تھے یا کہا تھا کہ میں ہانک رہا تھا اور عمار آگے چل رہے تھے، حتیٰ کہ جب ہم عقبہ میں پہنچے اچانک ہماری طرف بارہ اونٹ سوار بڑھ رہے تھے سامنے عقبہ کے اندر۔ رسول اللہ ﷺ ان کے بارے میں آگاہ ہو گئے تھے۔ آپ نے ان کے بارے میں زور سے کلام کیا۔ چنانچہ وہ پیٹھ پھیر کر چلے گئے۔

رسول اللہ ﷺ نے ہم سے فرمایا کیا تم ان لوگوں کو پہچانتے ہو؟ ہم نے عرض کی نہیں یا رسول اللہ، یہ لوگ ڈھاننا باند۔ ہمہ ہونے تھے لیکن ہم نے سوار یوں کو پہچان لیا ہے۔ فرمایا کہ یہ لوگ منافقین ہیں قیامت تک اور کیا جانتے ہو کہ وہ کیا چاہتے ہیں؟ ہم نے کہا کہ نہیں؟ فرمایا کہ وہ چاہتے ہیں کہ رسول اللہ کے ساتھ مزاحمت کریں گھائی کے اندر اور اس کو نقصان پہنچائیں۔ ہم نے کہا یا رسول اللہ کیا آپ ان کے خاندان کی طرف نمائندہ نہیں بھیجتے، یہاں تک کہ ہر طبقہ اپنے منافق کا سرکاب کر آپ کے پاس بھیجے؟ انہوں نے کہا نہیں۔ میں یہ بات ناپسند کرتا ہوں کہ عرب باتیں بنائیں اس بارے میں یہ کہ محمد نے اپنے ہی لوگوں کے ساتھ لڑنا شروع کر دیا ہے۔ جب اللہ ان کے ذریعے اس کو غلبہ دے دیا تو اس نے انہیں قتل کرنا شروع کر دیا۔ پھر فرمایا، اے اللہ! ان کو ہلاک کر دے ذیلہ پیٹ کے پھوڑے کے ساتھ۔ ہم نے کہا یا رسول اللہ ذیلہ کیا ہوتا ہے؟ آپ نے کہا ایک آگ ہے جو واقع ہوتی ہے کسی کے دل کی رگ پر جس سے وہ ہلاک ہو جاتا ہے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو جعفر رزازی نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن محمد رودباری نے، ان کو خبر دی ابو العباس عبد اللہ بن عبد الرحمن بن حماد عسکری نے بغداد میں، ان دونوں نے کہا کہ ان کو احمد بن ولید قحام نے، ان کو خبر دی شاذان نے شعبہ سے، اس نے قتادہ سے، اس نے ابونضرہ سے، اس نے قیس بن عبادہ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے عمار سے کہا کیا تم دیکھ رہے ہو اپنے اس عمل کو اس میں جو معاملہ ہے علی کا۔ کیا یہ کوئی رائے ہے محض جو تم لوگوں نے رائے قائم کر لی ہے یا کوئی بات ہے جس کا عہد کیا تھا تمہاری طرف رسول اللہ ﷺ نے۔ اس نے کہا کہ ہماری طرف رسول اللہ نے کوئی عہد نہیں کیا تھا کسی چیز کا جو سب لوگوں سے عہد نہ کیا ہو بلکہ حذیفہ بن یمان نے مجھے خبر دی تھی نبی کریم ﷺ سے کہ انہوں نے فرمایا تھا کہ میرے اصحاب میں بارہ آدمی منافق ہیں۔ ان میں سے آٹھ جنت میں داخل نہیں ہوں گے، یہاں تک کہ اونٹ سوئی کے ناکہ میں چلا جائے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابوشیبہ سے، اس نے اسود بن عامر سے، اس نے شاذان سے۔

(مسلم۔ کتاب صفات المنافقین واداکامہم۔ حدیث ۹ ص ۲۱۵۳۴)

منافق کی جنت سے محرومی ..... (۵) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن بشار نے، ان کو محمد بن جعفر نے، ان کو شعبہ نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا تھا قتادہ سے وہ حدیث بیان کر رہے تھے ابونضرہ سے وہ قیس بن عباد سے وہ کہتے ہیں کہ ہم نے کہا تھا عمار بن یاسر سے کیا خیال کرتے ہو تم لوگ تمہارے اس قتال کے بارے میں کہ یہ کوئی رائے ہے جو تم لوگوں نے رائے بنالی ہے اپنی۔ تو بے شک رائے تو ایسی چیز ہوتی ہے جو کبھی غلط ہوتی ہے اور کبھی صحیح ہوتی ہے، یا پھر عہد و وعدہ ہے جو رسول اللہ ﷺ نے تم سے عہد لے رکھا ہے کسی چیز کا جو دیگر لوگوں سے نہیں لیا تھا۔ شعبہ کہتے ہیں میں خیال کرتا ہوں کہ مجھے حدیث بیان کی حذیفہ نے یہ کہ بے شک میری امت میں بارہ منافق ہیں وہ جنت میں داخل نہیں ہوں گے اور نہ ہی وہ جنت کی خوشبو پائیں گے، حتیٰ کہ اونٹ سوئی کے سوراخ میں داخل ہو جائے۔ آٹھ ان میں سے وہ ہیں جن کو دیلہ کافی ہے جو آگ کا شعلہ ہے جو ان کے کندھوں کے درمیان ظاہر ہوگا حتیٰ کہ ان کے سینوں میں سے پہنچے گا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن بشار سے۔ اور ہم نے حذیفہ سے روایت کی ہے کہ وہ چودہ یا پندرہ آدمی ہوں گے اور میں اللہ کے ساتھ شہادت دیتا ہوں کہ ان میں سے بارہ افراد جنگ میں اللہ کے لئے اور اس کے رسول کے لئے حیات دنیا میں اور اس دن جس دن گواہ قائم ہوں گے۔ اور تین کا عذر قبول کر لیا تھا۔ انہوں نے کہا تھا کہ ہم نے اعلان نہیں سنا تھا اور نہ ہی ہم جان سکے تھے کہ لوگ کیا کرنا چاہ رہے ہیں۔

مسجد ضرار کے متعلق حضور ﷺ کو اطلاع ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابواسحاق نے، ان کو ابوالحسن طرائفی نے، ان کو عثمان بن سعید نے عبداللہ بن صالح سے، اس نے معاویہ بن صالح سے، اس نے علی بن ابوطالب سے، اس نے ابن عباس سے، اس قول کے بارے میں :

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا

وہ لوگ جنہوں نے مسجد ضرار بنائی تھی (وہ لوگ انصار میں سے تھے لوگ تھے انہوں نے مسجد بنائی تھی)

ابو عامر نے ان سے کہا تھا کہ تم اپنی مسجد بناؤ اور تم سے جس قدر ہو سکے قوت اور طاقت اور اسلحہ تیار کرو۔ میں چار باہوں قیصر شاہ روم کے پاس۔ میں روم سے لشکر لے کر آؤں گا اور محمد کو اس کے اصحاب کو یہاں سے نکلوا دوں گا۔ لہذا جب وہ مسجد بنا کر فارغ ہوئے تو وہ نبی کریم ﷺ کے پاس آئے اور کہا کہ ہم تعمیر مسجد سے فارغ ہو گئے ہیں اور ہم چاہتے ہیں کہ آپ اس میں نماز پڑھا کریں اور برکت کی دعا کریں۔

اللہ نے یہ حکم نازل کر دیا :

لَا تَقُمْ فِيهِ ابْنًا مَسْجِدًا اسس على التقوى من اول يوم - احق ان تقوم فيه ، فيه رجال يحول ان يتطهروا  
سے اس قول تک شفا حرف ہار فانہار بہ فی نار جہنم - واللہ لا یہدی القوم الظالمین - لا یزال بنیانہم  
الذی بنوا ریبۃ فی قلوبہم - الا ان تقطع قلوبہم - (سورہ توبہ - آیت ۱۰۷-۱۱۰)

کہ آپ اس مسجد ضرار میں کبھی نماز کے لئے کھڑے نہیں ہوتا۔ ہاں البتہ وہی مسجد پہلے دن سے جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی ہے یعنی مسجد قبا، وہ زیادہ حق دار ہے کہ آپ اس میں عبادت کے لئے کھڑے ہوں۔ اس میں ایسے لوگ ہیں جو خوب طہارت و صفائی چاہتے ہیں (یہ سلسلہ کلام چلا گیا یہاں تک)۔ اور وہ جو جہنم کے کنارے پر تھی گرنے والی وہ تو گر گئی جہنم میں یعنی اس کی بنیادیں۔ اللہ تعالیٰ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔ ان کی بنیاد جو انہوں نے بنیاد رکھی تھی شک پر ان کے دلوں میں۔ مگر یہ کہ کٹ دیئے جائیں ان کے دل (مرا موت ہے)۔

اسی طرح فرمایا کہ بے شک وہ مسجد جو تقویٰ کی بنیاد پر بنائی گئی وہ مسجد قبا ہے اور اس پر دلالت کرنا جو روایت کی گئی ہے اس قول کے

بارے میں

فیه رجال یریدون ان یتطهروا واللہ یحب المتطہرین -

اساس مسجد تقویٰ پر ہونی چاہئے ..... (۷) تحقیق ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن بشار نے، ان کو یحییٰ بن سعید نے، ان کو حمید بن حراط نے، ان کو ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے، وہ کہتے ہیں میرے پاس سے عبدالرحمن بن ابوسعید خدری گزرے۔ میں نے کہا آپ نے اپنے والد سے کیسے سنا تھا؟ وہ کیا کہتے تھے اس مسجد کے بارے میں تقویٰ پر جس کی بنیاد رکھی گئی تھی؟ انہوں نے کہا کہ میرے والد نے کہا تھا کہ میں رسول اللہ کے پاس آیا اور ان کے پاس داخل ہوا ان کی بعض عورتوں کے گھر۔ میں نے کہا یا رسول اللہ دونوں مسجدوں میں سے کونسی مسجد ہے وہ جس کی تقویٰ پر بنیاد رکھی گئی تھی؟

کہتے ہیں کہ انہوں نے کنکریوں کی منگھی بھری اور اس کو زمین پر مارا اور فرمایا کہ وہ تمہاری یہی مسجد ہے (مسجد نبوی)۔ کہتے ہیں کہ میں نے کہا میں نے تمہارے والد سے سنا تھا وہ اسی کو ذکر کرتے تھے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن حاتم سے، اس نے یحییٰ سے اور اس نے نقل کیا ہے اس کو حدیث حاتم بن اسماعیل سے، اس نے حمید سے، اس نے ابوسلمہ سے، اس نے ابوسعید سے۔ (مسلم۔ کتاب مناسک الحج۔ حدیث ۵۱۳ ص ۱۰۱۵/۲۔ ترمذی۔ کتاب التفسیر) انہوں نے کہا کہ یہی یعنی مدینے کی مسجد اور تحقیق اس کے بارے میں روایت گزری ہے۔

(۸) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران عدل نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو احمد حمزہ بن محمد بن عباس نے، ان کو ابیرا ایبیم بن عبدالرحیم بن دنوقا نے، ان کو زکریا بن عدی سے، ان کو حاتم نے حمید بن محرز سے، اس نے ابوسلمہ سے، اس نے ابوسعید خدری سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا تھا اس مسجد کے بارے میں جو تنقوی پر بنائی گئی۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ یہی میری مسجد ہے۔

اس کو روایت کیا ہے اسامہ بن زید نے۔ عبدالرحمن بن ابوسعید خدری سے، اس نے اپنے والد سے، انہوں نے کہا ہے وہ مسجد جس کی بنیاد تنقوی پر رکھی گئی وہ رسول اللہ ﷺ کی مسجد ہے۔

(۹) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابوبکر بن اسحاق نے، ان کو موسیٰ بن اسحاق انصاری نے، ان کو ابوبکر بن ابوشیبہ نے، ان کو کعب نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ہے اسامہ بن زید نے اس نے اسی مذکورہ حدیث کو ذکر کیا ہے۔ (مسلم۔ کتاب الحج ص ۱۰۱۵/۲)

## باب ۲۰۳

### رسول اللہ ﷺ کا لوگوں سے ملاقات کرنا

### جب آپ غزوہ تبوک سے آئے تھے

آپ نے عذر کے ساتھ پیچھے رہ جانے والے اعراب کے بارے میں جو کچھ فرمایا اور بغیر عذر پیچھے رہ جانے والوں کے بارے میں جو کچھ فرمایا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن شیبان رطلی نے، ان کو سفیان نے زہری سے، اس نے سائب بن یزید سے، اس نے کہا مجھے یاد ہے کہ جب نبی کریم ﷺ نے غزوہ تبوک کیا تھا ہم لوگ ان کو ملنے کے لئے بچوں کے ساتھ شنیئہ الوداع کی طرف نکلے تھے۔ (ابوداؤد۔ کتاب الجہاد۔ حدیث ۲۷۷۹ ص ۹۰/۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو علی حسین بن روزباری نے، ان کو خبر دی ابوبکر بن داست نے، ان کو ابو داؤد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابن السرح نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی سفیان نے زہری سے، اس نے سائب بن یزید سے، وہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ مدینے میں آئے تھے غزوہ تبوک سے تو لوگ ان سے جا کر ملے تھے۔ میں بھی اپنے بچوں سمیت ان کو جا کر شنیئہ الوداع پر ملا تھا۔

بخاری نے اس کو نقل کیا صحیح میں حدیث سفیان سے۔ (بخاری۔ کتاب الجہاد۔ حدیث ۳۰۸۴۔ فتح الباری ۱۹۱/۶)

(۳) ہمیں خبر دی ابو نصر بن قنادہ نے، ان کو خبر دی ابو عمرو بن مطر نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابو عاصم سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابن عائشہ سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب مدینے میں آئے تھے تو عورتوں اور بچوں اور لڑکیوں نے یوں کہا تھا :

طبع المر عليا      من نيات الوداع  
وجب الشكر علينا      مادع الله داع

میں نے کہا کہ یہ بات تو ہمارے علماء ذکر کرتے ہیں حضور ﷺ کے مکہ سے مدینہ ہجرت کے وقت۔ اور ہم نے بھی اسی کو ذکر کیا ہے اسی مقام پر۔ اس موقع پر نہیں جب وہ ثنیۃ الوداع پر تبوک سے آئے تھے۔ واللہ اعلم

اور ہم نے اس کو یہاں پر بھی ذکر کیا ہے۔ (الہدایۃ والنہایۃ ۳۳/۵۔ سیرۃ شامیہ ۶۷۳/۵)

جبل احد سے حضور ﷺ کی محبت ... (۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد دوری نے، ان کو خالد بن مخلد نے، ان کو سلیمان بن بلال نے، ان کو عمرو بن یحییٰ مازنی نے عباس بن کھل ساعدی سے، انہوں نے ابو حمید ساعدی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ کے ساتھ آئے تھے تبوک سے حتیٰ کہ جب مدینے پر ہماری نظر پڑی تو حضور ﷺ نے فرمایا یہ ظاہر ہے اور یہ احد ہے، یہ ایسا پیارا ہے جو ہمیں پیارا ہے اور ہم اس کو پیارے ہیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں خالد بن مخلد سے۔ (فتح الباری ۱۲۵/۸۔ حدیث ۴۴۲۲)

(۵) ہمیں خبر دی ابو محمد بن یوسف اصنہانی نے، وہ کہتے ہیں ان کو خبر دی ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو محمد بن عبد الملک دققیقی نے، ان کو یزید بن ہارون نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو طاہر قتیہ نے، ان کو ابو طاہر محمد بن حسن محمد آباذی نے، ان کو خبر دی ابراہیم بن عبد اللہ سعدی نے، ان کو یزید بن ہارون نے، ان کو خبر دی حمید طویل نے انس بن مالک سے یہ کہ جب رسول اللہ ﷺ غزوہ تبوک سے واپس لوٹے تھے، جب آپ مدینہ کے قریب پہنچے تو فرمایا کہ مدینے میں کچھ لوگ ہیں تم لوگ جو بھی سفر کرتے ہو اور جو بھی وادی طے کرتے ہو مگر وہ (اجر کے لحاظ سے) تمہارے ساتھ ساتھ ہوتے ہیں۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ حالانکہ وہ تو مدینے میں ہیں؟ فرمایا ہاں، وہ مدینے میں ہیں مگر ان کو مجھ جی اور خذرنے روک رکھا ہے۔

یہ الفاظ ہیں حدیث سعدی کے۔ اس کو بخاری نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث ابن مبارک سے اور ان کے ماسوائے حمید سے۔

(بخاری۔ کتاب الجہاد۔ فتح الباری ۳۶/۶۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۴۲۳۔ فتح الباری ۱۲۶/۸۔ الوداع۔ حدیث ۲۵۰۸۔ مستدرک ۱۰۳/۳۔ ۱۰۶۔ ۱۸۲۔ ۳۰۰۔ ابن ماجہ۔ حدیث ۲۷۶۳ ص ۹۴۳/۲)

حضرت عباس رضی اللہ عنہ کا حضور ﷺ کی مدح میں اشعار گوئی ..... (۶) ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حافظ نے، بطور املاء کے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حدیث بیان کی ابو السنتر ی نے عبد اللہ بن محمد شاگرد نے، ان کو زکریا بن یحییٰ خزار نے، ان کو میرے والد کے چچا ابو ذر بن حصن نے اپنے دادا حمید بن منیب سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا اپنے دادا کریم بن اوس بن حارث بن لام سے، وہ کہتے ہیں کہ میں گرمی میں دو پہر کے وقت رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا تھا تبوک سے ان کی واپسی پر، میں اسلام لے آیا تھا۔ میں نے سنا تھا عباس بن مطلب رضوان اللہ علیہ سے، کہ رہے تھے یا رسول اللہ ﷺ میں چاہتا ہوں کہ میں آپ کی مدح کروں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہیے، اللہ تعالیٰ آپ کے منہ کی حفاظت کرے۔ چنانچہ عباس نے شعر کہے :

من قبلها طبت فی الظلال وفی      مستودع حیث یخصف الورق  
ثم سطت البلاد لا بشر      ایت ولا مضغۃ ولا علق

يل تطفئه تركب السفين وقد  
تثقل من صائب الی رحم  
الحجم نسرا واهله العرق  
اذا مضى عالم بدا طبق  
خندق عليها تحتها النطق  
ض وضاءت بسورك الافق

ففتح من ذلك النور في الضياء وسيل الرشاد نخترق

(البدایۃ والنہایۃ: ۲۷/۵-۲۸- شرح المواہب: ۸۳/۳)

حضور ﷺ کا ایک عورت کے متعلق خبر دینا ..... (۷) اس روایت میں ہے جس کی ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، اس کو اجازت دی تھی ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن موصل نے، ان کو جعفر بن محمد سوار نے، ان کو حسن بن محمد بن صباح نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو اسکین زکریا بن یحییٰ نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اپنی اسناد کے ساتھ مگر یہ کہا ہے مجھے حدیث بیان کی ہے ابن اوس نے، وہ کہتے ہیں میں نے ہجرت کی پھر اس نے اس کو ذکر کیا اسی کی مثل اور یہ اضافہ کیا کہ پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا یہ ہے مقام حیرہ بیضا، تحقیق میرے لئے اُنھا کر لایا گیا ہے (اور اس میں) یہ ہے شیمانہ نذیلہ ازدیہ (سفید خچر پر سوار ہے) کالا دوپٹہ اپنی کمر میں باندھے ہوئے ہے۔ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اگر ہم حیرہ میں داخل ہوئے اور میں نے اس کو پالیا جیسے آپ بیان فرما رہے ہیں تو کیا وہ میرے لئے ہوگی؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ تیرے لئے ہے۔

## اہل رِوَدِّتِ کا معاملہ

کہتے ہیں پھر روت (مرتد ہونا) سامنے آئی، کوئی مرتد نہ ہو، بنو طی میں سے اور ہم لوگ قتال کرتے تھے ان سے جو ہمارے متصل تھے اسلام پر عرب سے۔ ہم لوگ بنو قیس سے قتال کرتے تھے، اس میں عیینہ بن حصن تھا، اور ہم بنو اسد سے قتال کرتے تھے ان میں طلحہ بن خویلد تھا اور حضرت خالد بن ولید ہماری مدد کرتا تھا۔ بعض وہ قول جو ہمارے بارے میں کہا گیا یہ تھا:

جزا اللہ عنا طینا فی دیارہا  
ہم اهل رأیات السماحة والندي  
بمعترك الابطال خیر جزاء  
اذا ما الصبا الوت بكل خباء  
ہم ضربوا قیسا علی الدین بعدما

اللہ تعالیٰ بنو طی والوں کو بہترین جزا سے اپنے دیار میں، انہوں نے میدان کارزار میں بہادری کے جوہر دکھائے ہیں۔ وہ سخاوت ساحت کے پرچم رکھنے والے ہیں۔ جب باد صبا رخ کرے ہر نفی انداز سے۔ انہوں نے بنو قیس کو مارا دین کی بنا پر، اس کے بعد کہ انہوں نے اجابت کی منادی تار کی اور ضلالت کی۔

اس کے بعد خالد بن ولید مسیلمہ کذاب کی طرف بڑھے، ہم لوگ بھی ان کے ساتھ تھے۔ جب ہم مسیلمہ کے معاملے سے فارغ ہوئے تو ہم بصرہ کے ایک زاویہ کی طرف متوجہ ہوئے۔ ہم لوگ ان سے جا ٹکرائے مقام کاظمہ پر بڑی جماعت میں جو ہماری جمعیت سے بہت بڑی تھی۔ جبکہ ہر مز سے بڑھ کر اسلام کا اور عربوں کا کوئی ایک دشمن نہیں تھا۔ خالد بن ولید اس کی طرف نکلا اور اس کو مقابلے کے لئے لاکارا اور وہ مقابلہ پر آگیا اور خالد بن ولید نے اس کو قتل کر دیا اور اس کی خبر صدیق کے پاس بھیجی اور ساتھ اس کے جسم سے چھینا ہوا سامان بھی۔ ہر مز کی صرف ٹوپی ایک لاکھ درہم کی تھی اور گھوڑا جب ایک آدمی نے دیکھا تو ایک لاکھ درہم قیمت لگی۔

اس کے بعد ہم لوگ الطف کے راستے پر حیرہ کی طرف متوجہ ہوئے۔ بس پہلا انسان جو ہمیں ملا وہ شیبانہ تھا۔ جیسے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا، سیاہ خچر پر سوار، کالا دوپٹہ کمر میں باندھے ہوئے۔ میں اس سے وابستہ ہو گیا اور میں نے کہا یہ تو رسول اللہ ﷺ نے مجھے پہنچا کر دیا تھا۔ خالد بن ولید نے اس پر مجھ سے گواہ طلب کئے، میں نے پیش کر دیئے وہ گواہ محمد بن مسلمہ اور محمد بن بشیر انصاری تھے تو حضرت خالد نے اسے میرے حوالے کر دیا پھر ہمارے اس شیبانہ کا بھائی عبدالمسیح، وہ صلح چاہتا تھا۔ اس نے کہا کہ تم اس کو میرے ہاتھ فروخت کر دو۔ میں نے کہا کہ میں اللہ کی قسم اس کو ہزار درہم سے کم نہیں کروں گا۔ اس نے مجھے ہزار درہم دیئے اور میں نے وہ اس کے حوالے کر دی۔ کہا گیا کہ اگر تم کہتے ایک لاکھ درہم تو میں تمہیں دے دیتا۔ میں نے کہا میں تو ہزار سے زیادہ عدد اور گنتی چانتا نہیں تھا۔ (تاریخ ابن کثیر ۵/۲۸)

## ابولہبہ اور اس کے احباب کی بات یعنی ان کا واقعہ

(۱) ہمیں خبر دی ابو سعید محمد بن موسیٰ بن فضل نے، ان کو ابو محمد احمد بن عبد اللہ مزنی نے، ان کو خبر دی علی بن محمد بن سیسی نے، ان کو ابوالیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی شعیب نے زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی سعید بن مسیب نے، یہ کہ بنو قریظہ حلیف تھے ابولہبہ کے۔ وہ اس کے پاس گئے وہ ان کو رسول اللہ ﷺ کے حکم کی طرف بلا رہا تھا۔ انہوں نے کہا اے ابولہبہ آپ ہمیں کیا کہتے ہیں کہ ہم (قلعہ سے) نیچے اتر آئیں؟ اس نے اشارہ ہاتھ کے ساتھ اپنے حلق کی طرف کیا کہ (اترنے کا انجام) ذبح ہوگا۔ حضور ﷺ کو اس بات کی خبر دے دی گئی۔ اس نے کہا کہ میری آنکھوں نے نہیں دیکھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تم کیا سمجھتے ہو کہ اللہ تعالیٰ تیرے ہاتھ سے غافل ہے جب تو ہاتھ سے اپنے حلق کی طرف ان کو اشارہ کر رہا تھا۔ وہ ایک وقت تک ٹھہرا رہا اس طرح کہ رسول اللہ ﷺ اس پر ناراض تھے۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے غزوہ تبوک لڑا تو یہ غزوہ انتہائی سخت مشکل تھا۔ اس سے بھی ابولہبہ پیچھے رہ گیا تھا جب رسول اللہ ﷺ تبوک سے واپس لوٹے تو ابولہبہ حضور ﷺ کے پاس آیا، اس نے سلام کیا حضور ﷺ کو۔ حضور ﷺ نے اس سے منہ پھیر لیا جس سے ابولہبہ گھبرا گیا۔ لہذا اس نے اپنے آپ کو مسجد کے ستون توبہ کے ساتھ باندھ دیا جو سیدہ ام سلمہ (زوجہ رسول اللہ ﷺ) کے دروازے کے قریب تھا۔ سات دن رات سخت گرمی کے اندر اس نے کچھ کھایا نہ پیا ایک قطرہ بھی۔ اور کہا کہ ہمیشہ میرا یہی ٹھکانہ رہے حتیٰ کہ میں دنیا چھوڑ جاؤں گا یا اللہ میری توبہ قبول کر لے۔

وہ ہمیشہ اسی طرح رہا حتیٰ کہ آواز بھی نہیں سن سکتا تھا سختی کی وجہ سے اور رسول اللہ ﷺ صبح و شام اس کی طرف دیکھتے تھے پھر اللہ نے اس کی توبہ قبول کر لی۔ لہذا اعلان کیا گیا کہ اللہ نے تیری توبہ قبول کر لی۔ حضور ﷺ نے بندہ بھیجا کہ وہ اس کی رسیاں کھول دے مگر ابولہبہ اس بات سے انکار کر دیا کہ کوئی اس کو کھولے سوائے رسول اللہ ﷺ کے۔ لہذا رسول اللہ ﷺ خود تشریف لائے اور خود اس کے ہاتھ کھول دیئے۔

ابولہبہ جب ہوش میں آیا تو بولا میں نے اپنی قوم کی جگہ چھوڑ دی ہے جس سرزمین پر میں نے گناہ کا ارتکاب کیا تھا اور میں آپ کی طرف منتقل ہو گیا ہوں۔ اب میں آپ کے پاس رہوں گا اور میں نے اپنے مال کو اللہ کی راہ میں صدقہ کر دیا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تمہاری مال تیری طرف سے کافی رہے گا۔ چنانچہ ابولہبہ نے اپنی سرزمین اور وطن چھوڑ دیا اور رسول اللہ ﷺ کے پاس سکونت کر لی۔ اور ایک تہائی مال صدقہ کر دیا۔ اس کے بعد ایسی توبہ کر لی کہ اس کے بعد اسلام کے اندر نہ دیکھی اس سے بس خیر ہی خیر۔ حتیٰ کہ دنیا سے چلا گیا۔



(۲) ہمیں خیر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عبد الرحمن بن حسن قاضی نے، ان کو ابراہیم بن حسین نے، کہا آدم نے ان کو رقاء نے ابن ابوشخ سے، اس نے مجاہد سے اس قول کے بارے میں اعترفوا بذنوبہم۔ فرمایا کہ اس سے مراد ابولہب ہے جب اس نے کہا تھا بنو قریظہ سے جو کچھ کہا تھا اور ان کو طلق کی طرف اشارہ کیا تھا کہ محمد تمہیں ذبح کر دیں گے اگر تم اس کے حکم پر اتر گئے تو۔

محمد بن اسحاق بن یسار نے گمان کیا ہے اس کا باندھ دینا اسی وقت ہوا تھا۔ جب کہ ہم نے ابن عباس سے روایت کیا ہے جو دلالت کرتی ہے اس کے بعد مسجد کے ستون کے ساتھ باندھنے پر بوجہ اس کے تخلف کے غزوہ تبوک سے جیسے کہا ہے ابن مسیب نے۔ وہ کہتے ہیں کہ اسی بارے میں آیت بھی نازل ہوئی تھی۔

جہاد سے پیچھے رہ جانے والوں کی توبہ ..... (۳) ہمیں خیر دی ابو زکریا بن ابوالحق مزکی نے، ان کو خیر دی ابو الحسن طرائفی نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو عبد اللہ بن صالح نے، ان کو معاویہ بن صالح نے علی بن ابوظہر سے، اس نے ابن عباس سے اللہ نے اس قول کے بارے میں :

و اٰخرون اعترفوا بذنوبہم خلطوا عملا صالحا۔ (سورۃ توبہ - آیت ۱۰۳)

دوسرے وہ بھی ہیں جنہوں نے اپنے گناہ کا اقرار کر لیا ہے جنہوں نے اچھے اور برے دونوں طرح کے اعمال کئے ہیں۔

(ابن عباس رضی اللہ عنہما نے) فرمایا کہ وہ دس افراد تھے جو غزوہ تبوک میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نہیں گئے تھے بلکہ پیچھے رہ گئے تھے۔ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم واپس تشریف لائے تو ان دس میں سے سات افراد نے اپنے کو مسجد کے ستونوں سے باندھ لیا ایسی جگہ پر کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا راستہ وہی تھا جب آپ مسجد سے واپس جاتے تھے۔ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو دیکھا تو پوچھا کہ یہ کون ہیں جنہوں نے خود کو مسجد کے ستونوں کے ساتھ باندھ رکھا ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ یہ ابولہب ہے اور اس کے ساتھی ہیں، یہ آپ سے پیچھے رہ گئے تھے۔ یہاں تک کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان کو چھوڑ دیں اور ان کا عذر مان لیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ میں ان کو نہیں چھوڑوں گا اور نہ ہی ان کا عذر مانوں گا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ہی ان کو کھولے گا۔ انہوں نے مجھ سے نفرت کی تھی اور مسلمانوں کے ساتھ مل کر جہاد کرنے سے تخلف کیا تھا۔ ان کو جب یہ بات پہنچی تو انہوں نے کہا ہم بھی اپنے آپ کو نہیں کھولیں گے بلکہ اللہ تعالیٰ ہی ہمیں کھولے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے آیت نازل کی :

و اٰخرون اعترفوا بذنوبہم خلطوا عملا صالحا و اٰخرا سینا عسی اللہ ان یتوب علیہم

دوسرے وہ لوگ بھی ہیں جنہوں نے اپنی غلطیوں کا اقرار کر لیا ہے جنہوں نے ملے جلے اعمال کئے ہیں نیک بھی تو برے بھی۔ قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ

ان کی توبہ قبول کرے۔

(لفظ عسی استعمال کیا) اور عسی اللہ کی طرف سے واجب ہوتا ہے۔ بے شک توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔ جب یہ آیت نازل ہوئی تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے پاس نماز عہدہ بھیجا اور ان کو چھوڑ دیا اور ان کا عذر مان لیا۔ لہذا وہ اپنے مال لے کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آ گئے۔ بولے یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ ہمارے مال ہیں ان کو ہماری طرف سے صدقہ کر دیں اور ہمارے لئے استغفار کریں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا مجھے حکم نہیں ملا ہے تمہارا مال لینے کا۔ لہذا اللہ نے آیت نازل کی :

خذ من اموالہم صدقۃ تطہرہم و تزکیہم بہا وصل علیہم

آپ ان کے مال لے لیجئے بطور صدقہ کے۔ ان کو پاک کیجئے اور ان کا تزکیہ کیجئے۔ اس کے ساتھ ان کے لئے استغفار کیجئے۔

ان صلواتک سنکن الہم۔ (سورۃ توبہ - آیت ۱۰۳)

ہے شک آپ کا ان کے لئے استغفار کرنا ان کے لئے تسکین کا باعث ہوگا۔

مراد ہے کہ ان سے صدقہ لے لیجئے اور ان کے لئے استغفار بھی کیجئے۔ اور دس میں سے باقی تین وہ تھے جنہوں نے اپنے آپ کو ستونوں سے باندھ لیا تھا اور وہ پیچھے ہو گئے تھے۔ نہیں جانتے تھے کہ آیا ان کو عذاب دیا جائے گا یا ان کی توبہ قبول کی جائے گی۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے آیت نازل کی :

لقد تاب اللہ علی النبی و المہاجرین و الانصار الذین اتبعوہ فی ساعۃ العسرۃ

البت تحقیق اللہ نے، جو فرمایا ہے نبی پر اور مہاجرین و انصار پر جنہوں نے نبی کی اتباع کی ہے۔ جو انتہائی تنگی کی ساعت میں حضور ﷺ کے پیچھے پیچھے چلے ہیں۔ (آخر آیت)

و علی الثلاثة الذین حلفوا

(اور اللہ نے توبہ قبول کر لی ہے) ان تینوں کی جو پیچھے کر دیے گئے تھے۔

یہاں تک کہ آیت اُتری ۔

ثم تاب علیہم لیتوبوا ان اللہ هو التواب الرحیم ۔ (سورۃ توبہ آیت ۷۱-۱۱۸)

پھر ان پر اللہ نے رجوع فرمایا ہے تاکہ وہ توبہ کریں بے شک اللہ توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔

(مراد ہے کہ وہ کچے ہو گئے ہیں)۔

اور اسی روایت کے مفہوم میں اس کو روایت کیا ہے عطیہ بن سعد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے۔

## حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ اور اس کے ساتھیوں کا واقعہ

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو عبید بن شریک نے (ح)۔ اور ہمیں حدیث بیان کی ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ حافظ نے لفظاً اور سیاق حدیث اس کا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو بکر بن اسحاق نے، ان کو خبر دی عبید بن عبد الواحد یعنی ابن شریک نے، ان کو یحییٰ بن بکیر نے ان کو لیث نے نقل سے، اس نے ابن شہاب سے، اس نے عبد الرحمن بن عبد اللہ بن کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے۔ یہ کہ عبد اللہ بن کعب جو کعب کو لئے لئے پھرتے تھے ان کے بیٹوں میں سے، جب وہ ناپینا ہو گئے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے کعب بن مالک سے سنا تھا وہ اپنی بات بیان کرتے تھے جب وہ رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گئے تھے غزوہ تبوک میں۔ کعب بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں :

کہ میں کسی غزوے میں جو حضور ﷺ نے لڑا ہو، پیچھے نہیں رہا تھا سوائے غزوہ تبوک کے۔ ہاں غزوہ بدر میں بھی میں پیچھے رہ گیا تھا لیکن اس میں اللہ تعالیٰ نے کسی پیچھے رہنے والے کو سزائش نہیں فرمائی تھی جو اس سے پیچھے رہ گیا تھا۔ بدر میں حضور ﷺ اکلے تھے قریش کے قافلہ پر ایک کرنے کا ارادہ کر کے۔ حتیٰ کہ اللہ نے ان کے اور ان کے دشمن کے درمیان جمع کر دیا تھا بغیر چیلنج کے اور بغیر وقت مقرر کے۔ اور البتہ تحقیق میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ حاضر ہوا تھا عقبہ والی رات۔ (ہمیں اس کی اتنی خوشی تھی کہ) میں اس کے بدلے میں بدر کی حاضری کو ترجیح نہیں دیتا اگرچہ بدر لوگوں میں اس سے زیادہ مشہور تھی۔ میری خبر یہ تھی جب میں رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گیا تھا غزوہ تبوک میں۔ حقیقت یہ تھی میں واقعتاً اس وقت آسودہ حال بھی تھا اور قوی صحت مند تھا جب میں پیچھے رہ گیا تھا۔ اس سے پہلے میرے پاس اللہ کی قسم کبھی دو سواریاں جمع نہیں ہوئی تھیں مگر اسی غزوے میں نے دو سواریاں جمع کی ہوئی تھیں۔

حضور ﷺ جس غزوے میں بھی جاتے تھے صاف صاف نہیں بتاتے تھے بلکہ تو یہ کہتے تھے اپنے دشمن کو شک میں ڈالتے کہیں اور جانے کا اظہار کرتے تھے۔ مگر اس غزوے میں آپ ﷺ نے ایسا نہیں کیا تھا بلکہ صاف صاف بتا دیا تھا کہ لوگ خوب تیاری کر لیں کیونکہ سخت گرمی کا

موسم تھا۔ آپ دور دراز کے سفر پر متوجہ تھے۔ دور دراز کی لڑائی پر چارے تھے دشمن کثیر تعداد میں تھا۔ لہذا مسلمانوں کے لئے ان کا معاملہ واضح کر دیا تھا تاکہ وہ اپنے جہاد کے لئے خوب تیاری کر لیں۔ اور اپنے رخ کے بارے میں بھی واضح بتا دیا تھا جس کی طرف جانا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مسلمان بھی کثیر تعداد میں تھے کوئی محفوظ کرنے والا رجسٹری نہیں محفوظ نہیں کرتا۔ ریکارڈ مراد ہے۔

حضرت کعب رضی اللہ عنہ فرماتے کوئی ایسا آدمی نہیں تھا جو یہ ارادہ کرتا کہ وہ غائب ہو جائے مگر پھر فوراً یہ گمان کرتا تھا کہ منقریب اس کو طوق ڈال دیا جائے گا جب تک اس کے بارے میں اللہ کی طرف سے وحی نازل نہ ہو جاتی۔

مسلمانوں نے جب یہ غزوہ کیا تھا اس وقت پھل یکے ہوئے تھے اور چھائیں خوب تھی۔ چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے جہاد کرنے کی تیاری کی اور مسلمان ان کے ساتھ تھے۔ میں نے سوچا کہ اچھا صبح میں بھی ان کے ساتھ تیاری کروں گا اور میں نے دل میں کسی چیز کا فیصلہ نہیں کیا تھا۔ میں دل میں یہ سوچتا تھا کہ میں تیاری کرنے پر قادر ہوں جب چاہوں گا چلا جاؤں گا۔ مجھ پر مسلسل سستی سوار رہی تھی کہ لوگوں نے کوشش سخت بردی۔ حتیٰ کہ روانگی کی صبح آن پہنچی رسول اللہ ﷺ اور مسلمان تیار ہو گئے مگر میں ابھی تک تیاری کا فیصلہ نہیں کر سکا تھا۔ میں اسی کیفیت میں رہا تھی کہ انہوں نے جلدی جلدی روانگی شروع کر دی میں جانے سے پیچھے رہ گیا۔ اور میں نے سوچ لیا کہ میں کوچ کروں اور میں ان کو پاؤں گا۔ اے کاش کہ میں ایسا کر لیتا چلا جاتا۔ مگر شاید میرے مقدر میں نہیں تھا یہ جانا شریک ہونا۔ پھر یہ کیفیت ہو گئی کہ میں جب لوگوں میں نکلتا تھا رسول اللہ ﷺ کی روانگی کے بعد اور ان میں گھومتا پھرتا مجھے یہ بات معلوم کر دیتی کہ میں لوگوں میں سے نہیں دیکھتا مگر ایسے شخص کو جس کو اللہ نے معذور بنا رکھا ہے ضعفاء میں سے۔ رسول اللہ ﷺ نے بھی میرا کوئی ذکر نہ کیا تھی کہ تبوک میں پہنچ گئے۔ وہ ایک دن تبوک میں بیٹھے ہوئے تھے تو فرمانے لگے کہ کعب نے کیا کیا ہے۔ بنو سلمہ میں سے ایک آدمی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اس کو اس کی وہ چادر (لباس) کافی ہے جس کو اپنے پہلو پر دیکھتا ہے یعنی وہ اپنی عیش و عشرت میں مگن ہے، وہ کہاں آتا۔ مگر معاذ بن جبل نے اس سے کہا کہ تم نے بہت برا کیا جو پہنچو کہا۔ اللہ کی قسم یا رسول اللہ ﷺ تم نہیں جانتے اس کے بارے میں مگر خیر ہی۔ لہذا رسول اللہ ﷺ خاموش ہو گئے۔

حضرت کعب رضی اللہ عنہ کہتے ہیں جب مجھے یہ خبر پہنچی کہ رسول اللہ ﷺ تبوک سے واپس آ رہے ہیں مجھے اس وقت فکراً من گیر ہو گئی پھر میں بہانے ڈھونڈنے لگا۔ اور سوچنے لگا اب میں حضور ﷺ کی ناراضگی سے کیسے آزاد ہوں اور اپنے گھرانے کے ہر کچھدار سے مدد چاہنے لگا۔ جب کہا گیا کہ رسول اللہ ﷺ روانہ ہو چکے ہیں میری ساری بہادری جواب دے گئی۔ اور میں نے جان لیا کہ میں کسی جھوٹ کے ذریعے حضور ﷺ کے غصے سے نہیں نکل سکوں گا۔ لہذا میں نے سچ سچ بتانے کا فیصلہ کر لیا۔ حضور ﷺ صبح مدینے پہنچ گئے۔ آپ کی عادت تھی جب سلمہ سے آتے تو پہلے مسجد میں جاتے تھے اور اس میں دو رکعتیں پڑھتے تھے اس کے بعد لوگوں کے لئے بیٹھ جاتے تھے۔ حضور ﷺ نے جب حسب عادت ایسا ہی کیا تو پیچھے رہ جانے والے پہنچ گئے اور حضور ﷺ کے آگے اپنے اپنے عذر پیش کرنا شروع کئے اور ان کے سامنے قسمیں کھانے لگے۔ پیاسی کے لگ جہاں افراد تھے۔ حضور ﷺ نے ظاہری عذر سب کے تقریباً قبول کر لئے اور ان کی بیعت کر لی اور ان کے لئے استغفار بھی کی اور ان کے اندرونی راز اللہ کے حوالے کر دیئے۔ میں بھی حاضر ہوا۔ میں نے جب سلام کیا تو آپ ﷺ نے قسم فرمایا مگر کڑوی مسکراہٹ کے ساتھ جیسے کہ ناراض ہیں۔ پھر فرمایا آئیے میں آکر آپ ﷺ کے سامنے بیٹھ گیا۔ فرمایا کہ کس چیز نے آپ کو پیچھے رکھا؟ کیا تم نے سواری خرید نہیں لی تھی؟ میں نے بتایا کہ جی یا رسول اللہ ﷺ۔ اللہ کی قسم اگر میں آپ کے سوا کسی اور کے پاس بیٹھتا اہل دنیا میں سے تو میں یہ سوچتا کہ میں اس کے غصے سے نکل جاؤں گا کوئی نہ کوئی عذر کر کے میں خوب حجت بازی کر سکتا ہوں، بحث کر سکتا ہوں لیکن اللہ کی قسم میں جانتا ہوں کہ اگر میں کوئی جھوٹی بات کہہ کر آپ کو راضی کر بھی لوں تو ممکن ہے کہ اللہ مجھ سے ناراض ہو جائے اور اگر میں سچی بات کہتا ہوں تو آپ مجھ سے ناراض ہو جائیں گے۔ مگر میں امید کرتا ہوں اللہ تعالیٰ سے معافی کی۔ اللہ کی قسم میرا کوئی عذر نہیں تھا اللہ کی قسم نہ اس سے پہلے میں اس قدر قوی تھا نہ اس سے پہلے اس قدر آسودہ حال تھا جب میں آپ سے پیچھے ہوا ہوں۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بہر حال تم نے سچ کہا ہے۔ اٹھو حتیٰ کہ اللہ تیرے بارے میں فیصلہ کرے گا۔ میں اٹھ گیا، بنو سلمہ کے کچھ آدمی اچھل پڑے۔ کہنے لگے اللہ کی قسم ہم نہیں جانتے کہ آپ نے کوئی گناہ کیا ہے اس سے قبل، کیا تم رسول اللہ کے سامنے عذر نہیں کر سکتے تھے جیسے پیچھے رہ جانے والے دیگر لوگوں نے عذر پیش کئے ہیں۔ اور اگر تیرے اندر کوئی گناہ تھا بھی تو حضور ﷺ تیرے لئے استغفار کر دیتے وہ استغفار تیرے گناہ کے لئے کافی ہوتا۔ اللہ کی قسم وہ بار بار مجھے سرزنش کرتے رہے حتیٰ کہ میں نے ارادہ کر لیا کہ میں جا کر اپنی تکذیب کر دوں۔ میں نے پوچھا کیا کسی اور نے بھی ایسا کیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہاں دو آدمیوں نے ایسے کیا ہے۔ ان کو بھی ایسے ہی کہا گیا ہے جو کچھ آپ سے کہا گیا ہے۔ میں نے پوچھا کہ وہ کون ہیں؟ بتایا کہ سرارہ بن ربیع عمری اور ہلال بن امیہ واقفی۔ لوگوں نے میرے سامنے دو نیک آدمیوں کا ذکر کیا تھا جو بدر میں حاضر ہوئے تھے۔ ان کے معاملہ میں میرے لئے اسوہ تھا یعنی اچھا نمونہ تھا۔ میں چلا گیا۔ جب لوگوں نے ان دونوں کا میرے سامنے ذکر کیا تھا اور رسول اللہ ﷺ نے ہم تین آدمیوں سے کلام کرنے سے منع کر دیا تھا جو ہم حضور ﷺ سے پیچھے رہ گئے تھے۔ لہذا لوگوں نے ہم سے اہتساب کرنا شروع کیا اور ہمارے لئے بدل گئے۔ میرے دل میں زمین اجنبی لگنے لگی۔ یہ وہ نہیں تھی جس کو میں پہچانتا تھا، ہم لوگ اسی کیفیت پر پہچاس راتیں رہے۔

بہر حال میرے وہ ساتھی تو تھک کر مایوس ہو گئے اور جا کر گھر میں بیٹھ گئے اور دونوں نے رونا شروع کر دیا۔ باقی رہا میں، میں ان لوگوں میں سے زیادہ جوان بھی تھا اور ان سب میں سے مضبوط بھی۔ میں باہر آتا جاتا تھا مسلمانوں کے ساتھ نماز میں شامل ہوتا تھا اور بازاروں میں گھومتا تھا۔ مگر میرے ساتھ کلام کوئی نہیں کرتا تھا۔ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آتا وہ اپنی مجلس میں بیٹھے ہوتے تھے نماز کے بعد۔ میں سلام کرتا تھا اور دل میں سوچتا تھا کہ کیا حضور ﷺ ہونٹوں کو حرکت دیتے ہیں سلام کے جواب کے ساتھ میرے اوپر یا نہیں؟ پھر میں نماز پڑھتا اور ان کو نظر چرا کر دیکھتا۔ میں جب نماز کے لئے آتا تو میری طرف دیکھتے۔ جب میں ان کی طرف توجہ کرتا تو وہ مجھ سے اعراض کر لیتے۔ جب یہ کیفیت مجھ پر طویل ہوئی مسلمانوں کی لاپرواہی کی تو میں ابو قتادہ کے باغ کی دیوار چھلانگ کر اندر چلا گیا، وہ میرے بیٹے کے تھے اور سب لوگوں سے زیادہ مجھے محبوب تھے۔ میں نے ان کو سلام کیا اللہ کی قسم اس نے میرے سلام کا جواب نہ دیا۔ میں نے کہا ابو قتادہ میں تجھے اللہ کی قسم دیتا ہوں کیا تم مجھے جانتے ہو کہ میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوں؟ کہتے ہیں کہ وہ چپ رہا۔ میں نے دوبارہ اس کو قسم دی مگر وہ چپ رہا۔ کہتے ہیں کہ میں اس کے پاس بیٹھ گیا اور میں نے اس کو تیسری بار قسم دے کر پوچھا تو اس نے یہ کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ لہذا میری آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے اور میں واپس لوٹا اور دیوار چھلانگ لی۔

کہتے ہیں کہ بس میں چل رہا تھا دینے کے بازاروں میں اچانک ایک ٹپٹی شام کے بیٹوں میں سے جو غلہ لایا تھا اور وہ اس کو دینے میں فروخت کر رہا تھا اور کہہ رہا تھا مجھے کون بتائے گا کعب بن مالک کون ہے۔ لوگوں نے اس کو میری طرف اشارے کرنا شروع کئے وہ میرے پاس آیا اور اس نے مجھے غسان کے بادشاہ کا خط دیا۔ میں چونکہ خود کاتب تھا اس میں لکھا ہوا تھا

”اما بعد مجھے خبر پہنچی ہے تیرے صاحب (نبی نے) تیرے اوپر زیادتی کی ہے۔ اللہ نے تجھے دار ذلت میں نہیں رکھنا، ہی دار نقصان میں۔ تم ہمارے پاس آ جاؤ ہم تیری غمخواری کریں گے۔“

میں نے خط پڑھا تو میں نے کہا یہ بھی ایک مصیبت ہے۔ میں نے قصد کیا اس کو تنور میں ڈالنے کا میں نے اس کو تنور میں پھینک دیا۔ حتیٰ کہ جب چالیس راتیں گذر گئیں پہچاس میں سے ایک نماز میں ایک رسول اللہ ﷺ کا میرے پاس آیا اس نے بتایا کہ بے شک رسول اللہ ﷺ آپ کو حکم دیتے ہیں کہ آپ اپنی بیوی سے علیحدہ ہو جائیں۔ میں نے پوچھا کہ میں اس کو طلاق دے دوں یا اس کا کیا کروں؟ اس نے کہا نہیں بلکہ اس سے علیحدہ ہو جا اور اس کے قریب بالکل نہ جا۔ اور میرے دیگر دو ساتھیوں کی طرف بھی ایسی پیغام بھیجا۔ میں نے اپنی بیوی سے کہا کہ تم اپنے گھر والوں کے پاس چلی جاؤ۔ اور وہاں جا کر رہ جاؤ حتیٰ کہ اللہ اس امر کا فیصلہ کرے۔

حضرت کعبہ فرماتے ہیں ہلال بن امیہ کی عورت رسول اللہ ﷺ کے پاس آئی اور عرض کرنے لگی یا رسول اللہ ﷺ بے شک ہلال بن امیہ انتہائی بوڑھے اور ضعیف ہیں ان کے لئے کوئی خادم بھی نہیں ہے۔ کیا آپ ناپسند کریں گے اگر میں ان کی خدمت کرتی رہوں؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں اجازت تو ہے لیکن وہ تمہارے قریب نہ آئے۔ وہ کہنے لگی اللہ کی قسم بے شک وہ تو ایسے ہیں کہ ان میں کسی چیز کی طرف کو حرکت بھی نہیں ہے۔ اللہ کی قسم وہ مسلسل روتے رہتے ہیں جب سے یہ واقعہ ہوا ہے آج کے دن تک۔ لہذا میرے بعض گھر والوں نے کہا اگر آپ بھی رسول اللہ ﷺ سے اجازت مانگ لیتے اپنی بیوی کے بارے میں جیسے حضور ﷺ نے ہلال بن امیہ کو اجازت دے دی ہے اور وہ اس کی خدمت کر رہی ہے۔ میں نے کہا اللہ کی قسم میں اس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ سے اجازت نہیں مانگوں گا۔ مجھے نہیں معلوم کہ میرے لئے رسول اللہ ﷺ کیا فرمائیں گے اگر میں ان سے اس میں اجازت مانگوں۔ ویسے بھی میں جو ان آدمی ہوں۔

اس کے بعد میں مزید دس راتیں ٹھہرا۔ حتیٰ کہ ہمارے لئے پوری پچاس راتیں ہو گئیں رسول اللہ ﷺ کے ہم سے کلام کرنے سے منع کئے ہوئے۔ جب میں نے نماز فجر پڑھی پچاسویں رات کی صبح کو تو میں اپنے گھر کی چھت پر تھا۔ میں اسی حالت پر بیٹھا ہوا تھا جو اللہ نے ہماری ذکر فرمائی ہے کہ میرا نفس مجھ سے تنگ آیا ہوا تھا اور مجھ پر زمین اپنی فراخی کے باوجود تنگ آگئی تھی۔ اچانک میں نے ایک چیخنے والے کی آواز سنی جو جبل سلع پر چڑھا ہوا تھا۔ اے کعب بن مالک خوش ہو جا۔

کعب کہتے ہیں کہ میں جیسے بیٹھا تھا فوراً سجدے میں گر گیا اور میں سمجھ گیا کہ چھٹکارے کا وقت آ گیا ہے اور رسول اللہ ﷺ نے ہمارے لئے اللہ کے توبہ قبول کرنے کا اعلان کر دیا ہے جب انہوں نے نماز فجر پڑھ لی ہے۔ لہذا لوگ ہمیں خوشخبری دینے بھاگے چلے آئے اور میرے دیگر دو ساتھیوں کے پاس بھی بشارت دینے والے چلے گئے ایک آدمی نے تو گھوڑا دوڑایا تھا میرے پاس بشارت دینے کے لئے۔ اور بنو سلمہ سے بھی ایک دوزنہ والا دوڑاتا ہوا آیا۔ وہ پہاڑ پر چڑھ گیا تھا اور آواز میرے پاس گھوڑے سے بھی زیادہ تیزی سے پہنچ گئی تھی۔

جب میرے پاس وہ آدمی پہنچا بشارت دینے جس کی آواز میں نے سنی تھی تو میں نے اپنی دونوں چادریں اتار کر اس کو پہنا دیں اس کی بشارت کے صلہ کے طور پر۔ اللہ کی قسم میں ان چادروں کے سوا کسی چیز کا مالک نہیں تھا (کیڑوں میں سے) اس دن۔ لہذا میں نے ادھار دو کیڑے مانگے وہ پہنے اور میں رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا۔ لہذا لوگوں نے مجھے فوج در فوج پالیا۔ وہ مجھے مبارک باد دے رہے تھے توبہ قبول ہونے کی اور وہ کہہ رہے تھے، تجھے مبارک ہو اللہ کا تیرے اوپر توبہ قبول کرنا، حتیٰ کہ میں مسجد میں داخل ہوا۔ لہذا طلحہ بن عبید اللہ سب سے پہلے کھڑے ہو گئے وہ دوڑ کر آ کر مجھے ملے، حتیٰ کہ انہوں نے مجھ سے مصافحہ کیا اور مجھے مبارک باد دی۔ مہاجرین میں سے ان کے سوا میرے لئے کوئی نہ اٹھا اور میں اس کو نہیں بھولوں گا طلحہ کے لئے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جبکہ ان کا چہرہ چمک رہا تھا، خوش ہو جا بہترین دن کے ساتھ جو تیرے اوپر گزر رہا ہے جب تیری ماں نے تجھے جنا ہے۔ میں نے پوچھا کہ یہ مہربانی آپ کی طرف سے ہے یا رسول اللہ یا اللہ کی طرف سے؟ آپ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ اور حضور ایسے تھے انہیں بشارت دی جاتی تو ان کا چہرہ دمک اٹھتا تھا، حتیٰ کہ جیسے چاند کا ٹکڑا ہے اور ہم اس کو پہچان لیتے تھے ان سے۔ جب میں حضور ﷺ کے ہاں منے بیٹھ گیا تو میں نے کہا یا رسول اللہ میں اپنی توبہ کی خوشی میں صدقہ کرنا چاہتا ہوں اپنے مال میں سے اللہ کی اور رسول کی طرف۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ رکھ اپنا بعض مال اپنے پاس یہ تیرے لئے بہتر ہے۔ میں نے کہا میں وہ حصہ روک رکھتا ہوں جو خیر میں ہے اور میں نے کہا یا رسول اللہ بے شک اللہ عزوجل نے مجھے نجات دی ہے سچ کے بدلے میں۔ بے شک میری توبہ یہ ہے کہ میں ہمیشہ سچی بات کروں گا جب تک میں زندہ رہوں گا۔

اللہ کی قسم میں مسلمانوں میں سے کسی ایک کو نہیں جانتا جس کو اللہ نے سچی بات کہنے پر اس قدر آزمائش میں ڈالا ہو، جب سے میں نے یہ بات رسول اللہ سے ذکر کی تھی اس سے زیادہ خوبصورت آزمائش کے ساتھ جس خوبصورت آزمائش کے ساتھ اللہ نے مجھے آزمایا ہے۔

میں نے جب سے یہ بات رسول اللہ سے ذکر کی تھی اس وقت سے آج کے دن تک میں نے جھوٹ کا ارادہ ہی نہیں کیا۔ اور میں امید کرتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ بقیہ زندگی میں بھی میری حفاظت کرے گا۔ اللہ نے اپنے رسول پر یہ آیت اتاری ہے :

لقد تاب الله على النبي والمهاجرين والانصار الذين اتبعوه في ساعة العسرة من بعد ما كاد يزيغ قلوب فريق منهم ، ثم تاب عليهم انه بهم رؤوف رحيم ، وعلى الثلاثة الذين خلفوا حتى اذا ضاقت عليهم الارض بما رحبت وضاقت عليهم انفسهم وظنوا ان لا ملجأ من الله الا اليه ، ثم تاب عليهم ليتوبوا ان الله هو التواب الرحيم ، يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين -

(سورہ توبہ - آیت ۱۱۷-۱۱۹)

(مفہوم و مطلب) اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی پر مہاجرین و انصار پر رجوع فرمایا ہے (وہ مہاجرین و انصار) جنہوں نے عسرت اور تنگی کے لمحات میں حضور کی اتباع کی ہے۔ اس کے بعد کہ قریب تھا ان میں سے کچھ لوگوں کے دل کچی میں مبتلا ہو جا۔ تم۔ پھر اللہ نے ان پر رجوع فرمایا تھا کہ وہ لوگ توبہ کریں، بے شک وہ اس کے ساتھ مہربان ہے اور اللہ نے رجوع فرمایا ہے ان تین افراد پر پیچھے کر دیئے گئے تھے حتیٰ کہ جس وقت ان پر زمین تنگ آگئی تھی اپنی کشادگی کے باوجود اور ان کے اپنے نفس ان پر تنگ آگئے تھے اور انہیں یقین ہو چلا تھا کہ اب اللہ کی طرف سے کوئی جائے پناہ نہیں ہے۔ تو بس اسی کے پاس ہی ہے۔ پھر اللہ نے ان پر رجوع فرمایا تاکہ وہ توبہ کریں۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہی تو رب ہے رحیم ہے۔ اے اہل ایمان اللہ سے ڈرو اور ہو جاؤ بچوں کے ساتھ۔

اللہ کی قسم نہیں انعام فرمایا اللہ نے مجھ پر کسی بھی نعمت کا جب سے مجھے اس نے اسلام کی ہدایت دی ہے۔ ایسا انعام جو میری ذات پر اس انعام سے بڑا ہو (بلکہ سب سے بڑا انعام مجھ پر یہی تھا) کہ میں نے اس دن رسول اللہ ﷺ سے بیعت بولا تھا اور اگر میں اس وقت حضور ﷺ سے جھوٹ بولتا تو میں ہلاک ہو جاتا، جیسے وہ لوگ ہلاک ہو گئے جنہوں نے حضور ﷺ سے جھوٹ بولا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے جھوٹ بولنے والوں کے بارے میں فرمایا جب وحی نازل ہوئی، ایسی بدترین بات ان کے بارے میں کہی جو کسی کے بارے میں نہیں کہی۔ فرمایا : کہ

سيحلفون بالله لكم اذا انقلبتم اليهم لتعرضوا عنهم فأعرضوا عنهم انهم راحس وما واهم جهنم جزاء بما كانوا يكسبون ، يحلفون لكم لترصوا عنهم فان ترصوا عنهم فان الله لا يرضى عن القوم الفاسقين - (سورہ توبہ - آیت ۹۵-۹۶)

(مفہوم و مطلب) کہ غنقریب یہ لوگ تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھائیں گے جب تم لوٹ کر جاؤ گے۔ یہ اس لئے کریں گے کہ آپ ان سے اعراض کریں۔ آپ ان سے منہ پھیر لیجئے، وہ لوگ نجس و ناپاک ہیں۔ ان کا ٹھکانہ جہنم ہے، یہ ان کے عملوں کی جزاء ہے۔ تمہارے سامنے قسمیں کھائیں گے تاکہ آپ ان سے راضی ہو جائیں۔ اگر آپ ان سے راضی ہو بھی گئے تو اللہ تعالیٰ فاسق و نافرمان لوگوں سے راضی نہیں ہوں گے۔

حضرت کعب فرماتے ہیں کہ ہم لوگ پیچھے رہ گئے تھے ایسے تین افراد سے، ان لوگوں کے معاملے سے جن سے رسول اللہ ﷺ نے عذر قبول کر لیا تھا جب انہوں نے قسمیں کھائی تھیں، ان کو بیعت بھی کیا تھا اور ان کے لئے استغفار بھی کیا تھا۔ اور رسول اللہ نے ہمارا معاملہ مؤخر کر دیا تھا یہ کہہ کر کہ اللہ اس بارے میں فیصلہ کرے گا۔ یہی بات اللہ تعالیٰ نے ان الفاظ میں فرمائی ہے :

وعلى الثلاثة الذين خلفوا

کہ ان تین افراد پر بھی اللہ نے رجوع فرمایا ہے اور توبہ قبول کی ہے جن تین کا معاملہ ملتوی کر دیا گیا تھا۔ اللہ تعالیٰ نے جس چیز کا ذکر آیت میں کیا ہے۔ وہ ہمارا جہاد و غزوہ کے ساتھ تخلف اور پیچھے ہونا نہیں بلکہ ہماری تخلف ہے (یعنی ان کا ہمیں مؤخر کرنا اور پیچھے کرنا ہمارے معاملے کو ان سے جنہوں نے قسم کھائی اور عذر کیا تھا اور رسول اللہ ﷺ نے ان کا عذر قبول کیا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں یحییٰ بن کثیر سے۔ اور مسلم نے دوسرے طرق سے لیٹ سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۱۸۔ فتح الباری ۱۱۳/۸۔ ۱۱۶۔ مسلم۔ کتاب التوبہ۔ حدیث ۵۳ ص ۲۱۴۸-۲۱۴۰۱۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاش نے، ان کو ان کے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ابن لہیعہ نے ابوالاسود سے، اس نے عروہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو اسحٰب بن فضل قطان نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن قتیبہ عمیر نے ان کو قاسم بن عبد اللہ بن مغیرہ نے، ان کو ابن ابی اوس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے موسیٰ بن عقبہ سے، ان دونوں نے کہا پھر رسول اللہ ﷺ واپس تشریف لائے جب وہ مدینہ کے قریب پہنچے تو ان کو وہ عام لوگ ملے جو ان سے پیچھے رہ گئے تھے۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب سے فرمایا کہ ان میں سے کسی آدمی کے ساتھ کھام نہ کرو اور نہ ہی ان کے ساتھ مجالست کرو۔ یہاں تک کہ میں خود تمہیں اجازت دوں۔ چنانچہ ان سے منہ پھیر لیا رسول اللہ ﷺ نے۔ اور مسلمانوں نے بھی، یہاں تک کہ ایک آدمی اعراش کرتا تھا (ان میں سے) اپنے والد سے اور بھائی سے بھی۔ اور نبوی اعراش کرتی اپنے شوہر سے۔ کئی دن وہ اسی حالت پر رہے حتیٰ کہ سخت کرب و اذیت میں پڑ گئے جو پیچھے رہ گئے تھے۔ لہذا وہ رسول اللہ سے عذر و معذرت کرنے لگے مشقت اور بیماریوں کی اور ان کے سامنے قسمیں کھانے لگے۔ حضور ﷺ کو ان پر ترس آ گیا اور حضور نے ان کی بیعت مان لی اور ان کے لئے استغفار بھی کیا۔

## موسیٰ بن عقبہ کی روایت میں اضافے

موسیٰ بن عقبہ نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے۔ ابن شہاب کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اپنے اس غزوہ میں تبوک پہنچے ابھی وہاں سے نہیں بنے تھے اور آپ اس بارہ راتیں گزار چکے تھے، آپ نے یہ بھی ذکر کیا ہے کہ منافقین جو حضور ﷺ کے ساتھ آنے سے پیچھے رہ گئے تھے وہ اسی آدمیوں میں سے چھ اوپر تھے۔ اور یہ بھی ذکر کیا ہے کہ اذرج تھا اس میں جو صلح کی اس دن پھر دونوں فریق مطلق ہو گئے۔ جو لوگ رسول اللہ سے پیچھے رہ گئے تھے۔ ان میں وہ قین افرا بھی تھے۔ اللہ نے جن کا ذکر کیا ہے اپنی کتاب میں توبہ کے ساتھ۔

ان میں سے ایک کعب بن مالک شلمی تھے، دوسرے ہلال بن امیہ واقفی، تیسرے مرارہ بن ربیع عمری تھے۔ اور ایک روایت میں عروہ عامری مذکور ہے۔ اس کے بعد دونوں نے کعب بن مالک کا ذکر کیا ہے مگر دونوں کم و زیادہ کرتے ہیں۔ دونوں نے جو اضافہ کیا ہے اس میں ملک غسان کا نام بھی ہے جبکہ بن اسہم۔ اور یہ بھی ذکر کیا ہے کہ وہ نکل گئے تھے اپنے گھروں سے میدانوں کی طرف۔ انہوں نے خیمے ڈال لئے۔ ان کو ان میں بنا دیتے اور ان کو دھوپ میں اللہ کی عبادت کرتے، حتیٰ کہ راتوں کی مثل ہو گئے۔

اس کے بعد دونوں نے ذکر کیا ہے کعب کا جبل سلع کی طرف رجوع کرنا، دن میں عبادت کرتے تھے، روزہ کی حالت میں اور رات کو اپنے گھر میں جگہ بچرتے۔ اور ان دونوں نے یہ بھی ذکر کیا ہے کہ وہ آدمی دوڑتے ہوئے آئے ایک دوسرے سے پیش قدمی کرتے ہوئے، وہ دسترت کعب کو خوشخبری سے رہے تھے ایک نے دوسرے سے سبقت کی جو پیچھے ہو گیا تھا وہ جبل سلع پر چڑھ گیا اور چیخ کر کہنے لگا۔ اے کعب بن مالک خوش ہو جا، اللہ کی طرف سے توبہ قبول کرنے پر، اور تحقیق اللہ نے تم لوگوں کے بارے میں قرآن اتارا ہے اور اہل سیر نے گمان کیا ہے کہ جو لوگ آگے آئے تھے وہ ابو بکر اور عمر تھے۔ اس کے بعد دونوں نے قصہ کعب ذکر کیا ہے۔

ابن شہاب کہتے ہیں پھر موسیٰ بن عقبہ نے ان لوگوں کا ذکر کیا ہے جو پیچھے رہ گئے تھے رسول اللہ سے اور انہوں نے جھوٹے عذر کئے تھے اور جھوٹی سزا اور جو بات بیان کیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله وكونوا مع الصادقين ... ليحزيهما الله احسن ما كانوا يعملون

(سورہ توبہ آیت ۱۱۹-۱۲۱)

اے اہل ایمان! اللہ سے ڈرو اور سچوں کے ساتھ ہو جاؤ۔ (یہاں تک کہ) تاکہ اللہ ان کو ان کے عملوں کی احسن جزا دے۔

اور اس آیت سے قبل ان کا ذکر ہے جو رسول اللہ ﷺ سے نفاق کے سبب پیچھے رہ گئے تھے۔ فرمایا :

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ رَسُولِ اللَّهِ

کہ پیچھے رہنے والوں نے رسول اللہ ﷺ کے برخلاف پیچھے بیٹھے رہنے پر خوشی کا اظہار کیا۔ یہ سلسلہ کلام حدیثاً بما كانوا يكسبون (سورۃ توبہ آیت ۸۱-۸۲) تک کئی آیات میں جو ایک دوسری کے بعد مسلسل ہیں۔ اس کے بعد اہل عذر کا ذکر فرمایا ہے ان لوگوں میں سے جو پیچھے رہ گئے تھے۔ فرمایا اِسْ عَلَى الضَّعْفَاءِ وَلَا عَلَى السَّرْعَى (سورۃ توبہ - آیت ۹۱) یہ سلسلہ کلام واللہ غفور رحیم تک ہے اور اس کے بعد ایک آیت، اور ان کا ذکر بھی کیا ہے جن کا کوئی عذر نہیں تھا۔ تَخَلَّفَ كَرْنَةَ وَالْوَالُونَ مِنْ سَفَرِ مَا يَأْتِي :

انما السبيل على الذين يستأذنونك وهم اغنياء رضوا بان يكونوا مع الخوالف وطبع الله على قلوبهم

فهم لا يعلمون - (سورۃ توبہ - آیت ۹۳)

قابل اعتراض بات تو ان کی جو آپ سے اجازت مانگتے پھرتے ہیں حالانکہ وہ صاحب حیثیت ہیں وہ اس پر خوش ہیں کہ وہ رہ جانے والوں میں ہوں۔ اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دیا ہے وہ جانتے ہیں۔ (یہ مسلسل چار آیات ہیں)

## جلاس بن سوید کا قول اور عامر بن قیس کا جواب

جلاس بن سوید نے جب وہ فرمان سنا جو اللہ نے اتارا ہے جہاد تبوک سے پیچھے رہ جانے والوں کے بارے میں۔ فرمایا اللہ کی قسم اگر محمد ﷺ سچے ہیں تو پھر ہم لوگ بدتر ہیں گدھے سے بھی۔ لہذا عامر بن قیس نے کہا وہ اس کے بچپا کا بیٹا تھا کہا اللہ کی قسم بے شک محمد ﷺ البتہ سچے ہیں اور تم لوگ البتہ گدھے سے بھی بدتر ہو۔ ہلاک ہو جاؤ تم رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گئے تھے جس سے تم منافق ہو گئے۔ اللہ کی قسم میں نے یہ بات سُننے کے بعد خاموش رہنا مناسب نہ سمجھا اور رسول اللہ ﷺ نے تحقیق سوید بن صامت کو اونٹ کے پیر کی رتی اور صدقہ میں سے دیا تھا۔ پھر عامر بن قیس رسول اللہ کے پاس چلے گئے، اس نے جا کر رسول اللہ ﷺ کو بتا دیا جو کچھ جلاس نے کہا تھا۔ رسول اللہ نے اس کے پاس نما سمدہ بھیجا۔ اس نے اللہ کی قسم کھالی کہ اس نے ہرگز یہ بات نہیں کہی، البتہ عامر بن قیس نے مجھ پر جھوٹ بولا ہے۔ عامر نے کہا، اے اللہ تو اپنے رسول پر بیان شافی نازل فرما۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے آیت نازل کی :

يخلفون بالله ما قالوا ونقدوا كلمة الكفر الى قوله في الارض من ولي ولا نصير

(سورۃ توبہ - آیت ۷۳)

یہ لوگ قسم کھالیتے ہیں کہ انہوں نے یہ بات نہیں کہی حالانکہ وہ کلمہ کفر کہہ چکے ہوتے ہیں۔ (یہ سلسلہ کلام ولا نصیر تک چلتا ہے)

چنانچہ ان کو توبہ کرنے کے لئے کہا گیا اس کے قول سے۔ لہذا اس نے توبہ کی تھی اور اس نے اپنے گناہ کا اعتراف کیا۔ یہ سب غزوہ تبوک کے بارے میں ہے۔ یہ رسول اللہ ﷺ کا آخری غزوہ تھا۔

یہ الفاظ موسیٰ بن عقبہ کی روایت کے ہیں اور روایت عمروہ اسی کے مفہوم میں ہے۔

حضور ﷺ کا ایک آدمی سے کلام نہ کرنے کا حکم دینا ..... (۳) ہمیں خبر دی علی احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن سلمان نے، وہ کہتے ہیں ان کو حدیث بیان کی عمرو بن خالد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی زبیر نے، ان کو ہماک بن حرب نے، وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی سعید بن جبیر نے ابن عباس نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ بیٹھے ہوئے تھے اپنے حجروں میں سے ایک حجرے کے سامنے تھے اور آپ کے پاس مسلمانوں کا ایک گروہ بھی تھا، وہ سب آپ سے قسم ہونے والا تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا عنقریب تمہارے پاس ایک آدمی آئے گا تمہاری طرف دیکھے گا شیطان کی آنکھ کے ساتھ، تم لوگ اس سے کلام نہ کرنا۔



چنانچہ ایک نیل گوں آنکھوں والا شخص داخل ہوا۔ رسول اللہ نے فرمایا، تم کس بنیاد پر مجھے گالیاں دیتے ہو اور فلاں فلاں شخص بھی (کچھ لوگوں کے حضور ﷺ نے نام لے کر فرمایا)۔ وہ شخص چلا گیا جا کر ان لوگوں کو بلا کر لے آیا۔ ان لوگوں نے قسم کھائی اور عذر پیش کیا۔

اللہ نے آیت اتار دی :

یوم یبعثہم اللہ جمیعاً فیحلفون لہ کما یحلفون لکم ، ویحسبون انہم علی شیء الا انہم ہم الکاذبون  
(سورہ بقرہ: آیت ۱۸)

جس دن اللہ تعالیٰ ان سب کو اٹھائے گا پھر وہ اس کے آگے بھی ایسے ہی قسمیں کھائیں گے جیسے تمہارے سامنے کھاتے ہیں اور وہ سمجھیں گے کہ شاید یہ قسمیں ان کو پھالیں گی۔ خبردار وہ مجھوٹے ہیں۔

اسرائیل نے اس روایت کیا ہے سماک سے، اس نے عکرم سے، اس نے ابن عباس سے۔ (مشترک للحاکم ۳۸۲/۲۔ الدر المنثور ۱۸۶/۶)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، اور ابو سعید بن ابومروان نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو امیہ نے، ان کو یحییٰ بن بکیر کرمانی نے اسرائیل سے، اس نے سماک سے، اس نے عکرم سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ سائے میں بیٹھے ہوئے تھے، سایہ آپ سے ہٹ رہا تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا (ابن عباس نے) وہی مفہوم ذکر کیا ہے۔

خطبہ رسول میں منافقین پر اطلاع دینا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی احمد بن اسحاق فقیہ نے، ان کو خبر دی محمد بن غالب نے، ان کو ابو حذیفہ نے سفیان سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن علی مقرئ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو محمد بن بکر اور نصر بن علی نے اور یہ الفاظ نصر کے ہیں۔ دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو احمد نے، ان کو سفیان نے سلمہ بن کھیل سے، اس نے عیاض بن عیاض سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے ابو مسعود سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم لوگوں کو خطبہ ارشاد فرمایا، آپ نے اپنے خطبے میں بہت کچھ ذکر کیا جو کچھ اللہ نے چاہا۔

پھر فرمایا، اے لوگو! بے شک بعض لوگ تم میں سے منافق ہیں جن جن کا نام لوں وہ کھڑے ہو جائیں۔ فرمایا اے فلاں نے کھڑے ہو جاؤ، فلاں نے تم کھڑے ہو جاؤ، یہاں تک کہ حضور ﷺ نے چھتیس آدمی شمار کئے، پھر فرمایا بے شک تمہارے اندر یا کہا تھا کہ بے شک بعض تم میں سے (ایسے ایسے ہیں)۔ لہذا تم لوگ اللہ سے عافیت مانگو۔ کہتے ہیں کہ حضرت عمر ایک آدمی کے پاس سے گزرے جس نے گھونگھٹ نکالا ہوا تھا۔ دونوں کے درمیان جان پہچان نہی انہوں نے فرمایا کیا حال ہے تیرا؟ انہوں نے خبر دی وہ جو کچھ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا۔ انہوں نے فرمایا دوری ہے تیرے لئے ہمیشہ (یعنی ہلاکت ہو تیرے لئے)۔ (تاریخ ابن کثیر ۲۷/۵)

## غزوہ تبوک سے واپسی کے بعد عبداللہ بن اُبی بن سلول کی بیماری اور وفات کے بارے میں جو روایات آئی ہیں

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے زہری نے عروہ بن زبیر سے، اس نے اسامہ بن زید سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ عبداللہ بن اُبی کے پاس داخل ہوئے۔ آپ اس کی مزاج تہی کرنے گئے تھے اس کے مرض الموت میں۔ حضور ﷺ نے جب اس کی موت کی کیفیت محسوس کی تو فرمایا، خبر دار اللہ کی قسم! کیا میں نے تمہیں منع نہیں کیا تھا یہودیوں کے ساتھ محبت کرنے سے۔ اس نے کہا تحقیق اسعد بن زرارہ نے ان سے بغض رکھا تھا پھر کیا ہوا؟ (البدایہ والنہایہ ۳۳/۵)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو عبداللہ اصہبانی نے، ان کو حسن بن جهم نے، ان کو حسین بن فرج نے، ان کو واقدی نے، وہ کہتے ہیں کہ عبداللہ بن اُبی بن سلول بیمار ہو گئے تھے شوال کے آخری ایام میں اور ذیقعدہ میں مر گئے تھے۔ ان کی بیماری تیس روز تک رہی تھی حضور اس بیماری میں اس کی عیادت کرنے جاتے رہتے تھے۔ جب وہ دن آیا جس دن اس کا انتقال ہوا۔ رسول اللہ ﷺ پہنچے تو وہ اس وقت جان دے رہا تھا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں نے تجھے یہودیوں سے محبت کرنے سے روکا تھا۔ اس نے جواب دیا کہ اسعد بن زرارہ نے بھی تو یہودیوں سے بغض رکھا تھا۔ پس کیا فائدہ ہوا اس کو۔ پھر اس نے کہا یا رسول اللہ یہ وقت ڈانٹنے کا نہیں ہے یہ موت کا وقت ہے، اگر میں مرجاؤں تو آپ میرے غسل میں آنا اور مجھے اپنی قمیض بھی دیجئے اس میں مجھے کفن دیا جائے۔ حضور نے اس کو اپنی اوپر والی قمیض دے دی، اس وقت آپ کے جسم پر دو قمیضیں تھیں۔ اُبی نے کہا نہیں آپ مجھے وہ قمیض دیجئے جو آپ کی جلد سے لگی ہوئی ہے۔ حضور ﷺ نے اس کو وہ دے دی اتار کر۔ پھر اس نے کہا مجھے نماز جنازہ آپ پڑھائیے گا اور میرے لئے استغفار کیجئے گا۔ (واقعی ۱۰۵۷/۳)

(۳) ہمیں خبر دی ابو محمد عبداللہ بن یوسف اصہبانی نے، ان کو خبر دی ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو سعدان بن نصر نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے عمرو سے، اس نے سنا جابر بن عبداللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ عبداللہ بن اُبی کی قبر پر آئے جب اس کو گڑھے میں داخل کر دیا تھا۔ آپ نے حکم دیا اس کو بائزکا لایا گیا۔ حضور نے اس کو اپنے گھٹنوں پر یارنوں پر رکھا اور اس میں اپنا لعاب دہن ڈالا اور اس کو اپنا کپڑا پہنایا۔ واللہ اعلم اس کو بخاری نے نقل کیا ہے۔ اور مسلم نے صحیح میں حدیث سفیان سے۔

(بخاری۔ کتاب الجنائز۔ حدیث ۱۲۷۰۔ فتح الباری ۳/۱۳۸۔ مسلم۔ کتاب صفات المنافقین۔ حدیث ۲ ص ۱۳۳۰/۴)

اور سفیان بن عیینہ اور اہل علم کی ایک جماعت اس طرف گئی ہے کہ حضور ﷺ نے یہ سب کچھ اس کا بدلہ دینے کے لئے کیا تھا اس عمل کا جو اس نے حضرت عباس کے ساتھ کیا تھا جب وہ قیدی ہو گئے تھے۔ اور یہ بات سب میں ہے جو ہمیں خبر دی ہے ابو محمد بن یوسف اصہبانی نے، ان کو ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو سعدان بن نصر نے، ان کو سفیان بن عمرو سے کہ اس نے سنا جابر بن عبداللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب عباس بن عبدالمطلب مدینے میں تھا تو انصار نے کپڑا طلب کیا اس کو پہنانے کے لئے مگر کوئی ایسی قمیض نہ مل سکی جو ان کے لئے درست ہوتی سوائے عبداللہ بن اُبی کی قمیض کے، لہذا اس نے وہ ان کو پہنا دی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبداللہ بن محمد سے، اس نے سفیان سے۔ (بخاری۔ کتاب الجہاد۔ حدیث ۳۰۰۸۔ فتح الباری ۶/۱۳۳)

حضور ﷺ کو منافقین کی نماز جنازہ پڑھانے سے روکنا۔۔۔۔۔ (۱۴) ہمیں خبر دی ابو اسحٰق بن بشران نے، اس نے خبر دی ابو اسامہ سے، ان کو سعدان بن نصر نے، ان کو سفیان نے موسیٰ بن ابوموسیٰ سے، یہ کہ نبی کریم ﷺ کے جسم پر قمیصیں تھیں، عبد اللہ بن ابی کے بیٹے نے کہا، اس کو حیا ب کہتے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کا نام عبد اللہ رکھا تھا (اس نے کہا) یا رسول اللہ ﷺ آپ اس کے لئے یعنی میرے باپ کے لئے وہ قمیص دے دیں جو آپ کی جلد سے لگی ہوئی ہے۔

یہ روایت مرسل ہے اور تحقیق ثابت ہوئی بطور موصول روایت کے، وہ جس کی ہمیں خبر دی ہے عبد اللہ حافظ نے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ہے ابو جعفر محمد بن صالح بن ہانی نے۔

ان کو حدیث بیان کی ہے ابراہیم بن طالب نے، ان کو حدیث بیان کی ہے اسحاق بن ابراہیم نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے کہا تھا ابو اسامہ سے۔ میں تمہیں حدیث بیان کرتا ہوں عبد اللہ بن عمر سے، وہ نافع سے، وہ بیان کرتے ہیں ابن عمر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب عبد اللہ بن ابی فوت ہو گیا اس کا بیٹا عبد اللہ بن عبد اللہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا، اس نے حضور سے سوال کیا کہ آپ اس کے باپ کے لئے اپنی قمیص دے دیں تاکہ وہ اس کو اس میں کفن دے اس میں۔ حضور ﷺ نے اس کو دے دی، پھر اس نے التجا کی کہ اس پر نماز جنازہ پڑھائیں۔ رسول اللہ اس کی نماز جنازہ پڑھانے کے لئے کھڑے ہو گئے تو عمر بن خطاب کھڑے ہو گئے اس نے حضور کا کپڑا پکڑ لیا اور کہنے لگے یا رسول اللہ کیا اس پر آپ جنازہ پڑھائیں گے حالانکہ اللہ نے آپ کو اس سے منع فرمایا ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میرے رب نے مجھے اختیار دیا ہے۔

استغفرہم یا لا تستغفرہم الٰہ تسغفرہم سبعین مرۃ فمن یغفر اللہ لہ

آپ ان کے استغفار کریں یا نہ کریں۔ اگرچہ آپ ان کے لئے ستر بار استغفار کریں اللہ ان کو ہرگز معاف نہیں کرے گا۔ (فرمایا کہ وہ منافق ہے)

حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں ستر سے زیادہ بار استغفار کر لوں گا۔ لہذا رسول اللہ نے اس پر نماز جنازہ پڑھادی۔ پھر اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی:

و لا تقبل علی احد منہم موات ایداء ولا نقمہ علی قبرہ الہم اکفروا باللہ و رسولہ

(۱۵۳) آیت (۱۵۳)

آپ ان میں سے کسی ایک پر بھی نماز جنازہ نہ پڑھائیں کبھی بھی جو ان میں سے مر جائے اور اس کی قبر پر بھی دعا کے لئے نہ کھڑے ہوں۔ ان لوگوں نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کیا ہے۔

وما تروا وہم فاسقون۔ (ترمذی) اور وہ فاسق و نافرمان مر گئے۔

ابو اسامہ نے اس کا اقرار کیا ہے اور کہا ہے کہ جی ہاں۔ اس کو بخاری مسلم نے صحیح میں روایت کیا ہے حدیث ابو اسامہ سے۔

(۵) ہمیں حدیث بیان کی ہے بشر بن سری نے، ان کو رباح بن ابو معروف کی نے، ان کو سالم بن عجلان نے، ان کو سعید بن جبیر نے ابن عباس سے یہ کہ عبد اللہ بن عبد اللہ بن ابی کو اس کے باپ نے کہا تھا، اے بیٹے! کوئی کپڑا مانگ کر لے آنا رسول اللہ ﷺ کے کپڑوں میں سے، مجھے اس میں کفن دینا۔ اور ان سے کہنا کہ وہ میرا جنازہ خود پڑھائیں۔ کہتے ہیں کہ وہ حضور کے پاس آیا اور کہنے لگا کہ آپ میرے باپ کا شرف و عزت جانتے ہیں عبد اللہ کا، وہ آپ کے کپڑوں میں سے کوئی کپڑا مانگ رہے ہیں کہ آپ اس کو اسی کا کفن دیں اور نماز جنازہ بھی خود پڑھائیں۔ حضرت عمر نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ اس پر جنازہ پڑھائیں گے حالانکہ اللہ نے آپ کو اس پر جنازہ پڑھانے سے منع کر دیا ہے۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ کہاں منع کیا ہے؟ عمر نے جواب دیا:

استغفر لهم او لا تستغفر لهم ان تستغفر لهم سبعين مرة فلن يغفر الله لهم

حضور ﷺ نے فرمایا غفریب اس سے زیادہ استغفار مانگ لوں گا۔

پھر اللہ نے یہ آیت اتاری۔

ولا تصلي على احد منهم مات ابدا . ولا تقم على قبره

ان میں سے جو بھی مر جائے ان پر نماز جنازہ نہ پڑھانا بھی بھی اور اس کی قبر پر بھی دعا کے لئے نہ کھڑا ہونا۔

کہتے ہیں کہ انہوں نے عمر کی طرف بھیجا اور ان کو اس بات کی خبر دی۔ (تاریخ ابن کثیر ۳۵:۵)

باب ۲۰۵

## قصہ ثعلبہ بن حاطب اور اس میں جو آثار ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو احمد بن کامل قاضی نے، ان کو محمد بن سعد عوفی نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ان کے چچا حسین بن حسن بن عطیہ نے، ان کو ان کے والد نے اپنے والد عطیہ بن سعد سے، اس نے ابن عباس سے کہ اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے:

و منهم من عاهد الله لئن آتانا من فضله لنصدقن و لنكوسن من الصالحين

(سورۃ توبہ - آیت ۱۷)

بعض ان میں سے وہ ہیں جو اللہ کے ساتھ عہد کئے بیٹھے ہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ اپنا فضل ہمیں عطا کرے تو ہم ضرور صدقہ کریں گے اور نیکو کار بن جائیں گے۔

کہتے ہیں کہ یہ آیت اس طرح نازل ہوئی کہ ایک آدمی تھا اس کو ثعلبہ کہتے تھے انصار میں سے تھا۔ وہ مجلس میں آیا اور ان میں موجود رہا تو وہ کہنے لگا کہ اگر اللہ تعالیٰ مجھے اپنا فضل عطا کر دے تو میں ہر صاحب حق کو اس کا حق دوں گا اور اس میں سے اللہ کی راہ میں خرچ کروں گا اور اس میں قرابت کے ساتھ صلہ رحمی کروں گا۔ پس اللہ نے اس کو آزمائش میں ڈال دیا اور اس کو اپنا فضل عطا کیا مگر اس نے اس وعدہ کی خلاف ورزی کی۔ پس اللہ تعالیٰ اس سے ناراض ہو گیا اس کے خلاف وعدہ کرنے کی وجہ سے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے اس کی حالت بیان فرمائی قرآن میں۔

مال کی بہتات اور یاد الہی سے غفلت ..... (۲) اور ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد الرحمن محمد بن حسین بن محمد بن موسیٰ سلمی نے، ان کو ابو الحسن محمد بن عبد اللہ بن ابراہیم بن عبدہ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن ابراہیم بن سعید عبدی نے، ان کو حسن بن احمد بن ابو شعیب نے، ان کو مسکین بن بکیر نے، ان کو معاذ بن رفاعہ سلامی نے علی بن یزید سے، اس نے قاسم ابو عبد الرحمن سے وہ قاسم مولیٰ عبد الرحمن ابو یزید بن معاویہ سے۔ اس نے ابو امامہ باہلی سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ثعلبہ بن حاطب رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے مال دے دے۔ آپ ﷺ نے فرمایا افسوس ہے اے ثعلبہ وہ قلیل جس کے شکر کی تجھے طاقت مل جائے وہ بہتر ہے اس کثیر مال سے جس کے شکر کی طاقت نہ رکھ سکے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے مال دے دے۔ آپ ﷺ نے فرمایا افسوس ہے تم پر اے ثعلبہ قلیل مال جس کا کہ تو شکر ادا کرے اس کثیر سے بہتر ہے جس کا تو شکر نہ کر سکے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے مال دے دے۔ آپ ﷺ نے فرمایا افسوس ہے تم پر اے ثعلبہ کیا تو یہ پسند نہیں کرتا کہ تو میری مثل ہو جائے۔ اگر میں چاہوں تو میرا رب میرے ساتھ

پہاڑ سونے کے بنا کر چلا دے تو چلیں گے۔ پھر اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میرے لئے اللہ سے دعا کریں کہ وہ مجھے مالدار کر دے۔ قسم ہے اس کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے اگر اس نے مجھے مال دے دیا تو میں ضرور ہر صاحب حق کو اس کا حق دوں گا۔ فرمایا افسوس ہے اے ثعلبہ تھوڑا مال تو جس کا شکر ادا کر سکے اس کثیر سے بہتر ہے جس کا شکر تو نہ کر سکے۔ کہا یا رسول اللہ ﷺ اللہ سے دعا کریں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا :

اللّٰهُمَّ ارزُقْهُ مَالًا - (ترجمہ) اے اللہ تو اس کو مال عطا کر دے۔

کہتے ہیں کہ اس نے بکریاں خرید لیں لہذا اس کے لئے ان میں برکت دے دی گئی وہ بڑھتی گئیں جیسے کیڑے بڑھتے ہیں۔ حتیٰ کہ اس کے ساتھ مدینہ تک پہنچا گیا وہ ان کو لے کر ایک طرف ہو گیا۔ پھر وہ نماز پڑنے دن میں آتا تھا رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مگر رات میں نہیں پڑھنے آسکتا تھا۔ پھر مال اور بڑھ گیا جیسے کیڑے بڑھتے ہیں وہ ان کو لے کر ایک طرف ہو گیا۔ پھر وہ نماز کے لئے نہ دن میں آسکتا تھا نہ رات میں بلکہ جمعہ سے جمعہ تک وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آتا تھا۔ پھر مال اور بڑھ گیا جیسے کیڑے بڑھتے ہیں چنانچہ اس کی وہ جگہ بھی تنگ ہو گئی پھر وہ دور چلا گیا۔ پھر وہ نہ جمعہ میں آتا نہ جنازے میں رسول اللہ ﷺ کے پاس۔ پھر وہ اونٹ کے سواروں سے ملتا اور مسلمانوں کی خبریں پوچھ لیتا۔ حضور ﷺ نے اس کو موجود نہ پایا تو اس کے بارے میں پوچھا۔ لوگوں نے بتایا کہ اس نے بکریاں خریدی تھیں ان سے مدینہ بھر گیا تھا انہوں نے پوری خبر حضور ﷺ کو بتائی۔ حضور ﷺ نے فرمایا افسوس ہے ثعلبہ پر افسوس ہے ثعلبہ پر۔

پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو حکم دیا کہ وہ صدقہ وصول کریں۔ اللہ نے آیت اتاری :

خذ من اموالهم صدقة تطهرهم و تزكئهم بها - (سورۃ توبہ - آیت ۱۰)

پس رسول اللہ ﷺ نے دو یا ایک آدمی بھیجے قبیلہ جہینہ سے اور ایک بنو سلمہ میں سے کہ وہ صدقہ حاصل کریں اور ان کے لئے اونٹوں اور بکریوں کی عمریں لکھ دیں کہ وہ کیسے وصول کریں۔ ان کے سامنے اور ان کو حکم دیا کہ وہ ثعلبہ بن حاطب کے پاس بھی جائیں اور بنو سلمہ کے ایک آدمی کے پاس بھی۔

وہ دونوں روانہ ہوئے اور وہ ثعلبہ کے پاس پہنچے، انہوں نے اس سے صدقہ طلب کیا۔ اس نے کہا مجھے اپنی تحریر دکھاؤ۔ اس نے اس میں دیکھا اور کہا نہیں یہ مگر ٹیکس ہی ہے دونوں چلے جاؤ جب فارغ ہو جاؤ تو میرے پاس آنا۔ کہتے ہیں کہ وہ دونوں چلے گئے ادھر سلمیٰ آدمی نے ان کے بارے میں سنا تو اس نے ان کا استقبال کیا اور بہترین اونٹ لایا اور کہا کہ اس کے علاوہ جو چاہو لے جاؤ میں اپنے بہترین مال کے ذریعے اللہ کا قرب حاصل کرنا چاہتا ہوں۔ جب وہ فارغ ہو گئے تو پھر ثعلبہ کے پاس گئے اور کہا مجھے تحریر دکھاؤ اس نے اس میں دیکھا تو بولا کہ یہ تو جزیہ ہے ٹیکس ہے ابھی تم لوگ چلے جاؤ میں ابھی سوچوں گا۔ وہ چلے گئے حتیٰ کہ مدینے میں آئے جب ان کو رسول اللہ ﷺ نے دیکھا آپ نے ان سے کلام کرنے سے پہلے فرمایا ہلاک ہو گیا ثعلبہ بن حاطب اور سلمیٰ کے لئے برکت کی دعا فرمائی۔

اور اللہ نے یہ آیت اتاری :

و منهم من عاهد الله لئن انا من فضله لنصدقن و لتكونن من الصالحين - (تین آیات)

(سورۃ توبہ - آیات ۷۵، ۷۶، ۷۷)

یہ تین آیات اتریں۔ جب ثعلبہ کے بعض اقرب نے یہ کہانی سنی تو کہا کہ ہلاکت ہے ثعلبہ کی۔ تیرے بارے میں ایسے ایسے آیت اتری ہے۔ کہتے ہیں کہ پھر ثعلبہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور بولا یا رسول اللہ ﷺ یہ میرے مال کا صدقہ ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے اللہ تعالیٰ نے منع کر دیا ہے کہ میں تجھ سے مال قبول نہ کروں۔ کہتے ہیں کہ وہ رونے لگا اور اس نے مٹی اپنے سر میں ڈال لی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ تیرا ذات خود عمل ہے۔ میں نے تجھے حکم دیا تھا تم نے میری اطاعت نہیں کی۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے اس سے صدقہ قبول نہ کیا۔ حتیٰ کہ حضور ﷺ انتقال فرما گئے۔

اس کے بعد وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور بولا اے ابو بکر آپ میرا صدقہ قبول کر لیں۔ انصار کے اندر میرا کیا مقام ہے تم جانتے ہو۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو قبول نہیں کیا اور میں کیسے قبول کروں۔ لہذا انہوں نے اس کو قبول نہ کیا پھر حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ والی بنے تھے۔ ان کے پاس آیا بولا اے ابو حفص اے امیر المؤمنین میرا صدقہ (زکوٰۃ) قبول کر لیجئے اور اس نے مہاجرین و انصار سے اور ازواج رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے کہلوایا۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ نہ تو اس صدقہ کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قبول کیا اور نہ اس کو ابو بکر نے قبول کیا۔ میں کیسے اس کو قبول کروں؟ انہوں نے بھی قبول کرنے سے انکار کر دیا پھر وہ واپس لوٹ گیا۔ اور پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ والی بنے تو وہ پھر آیا اور ثعلبہ عثمان کی خلافت میں ہلاک ہو گیا۔ اور اسی کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی:

الذین یلمزون المظوعین من المؤمنین فی الصدقات - (سورۃ توبہ: آیت ۷۹)

جو لوگ صدقہ کرنے والوں پر طعن کرتے ہیں۔

فرمایا کہ یہ صدقہ کے بارے میں ہے۔ (تاریخ ابن کثیر ۲۵/۵)

## ثعلبہ بن حاطب کے قصہ والی روایت پر امام بیہقی کا تبصرہ

(۱) یہ مشہور حدیث ہے اہل تفسیر کے درمیان۔

(۲) اور یہ حدیث موصول طریقے پر بھی مروی ہے مگر ضعیف اسنادوں کے ساتھ۔

(۳) اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ثعلبہ کی توبہ کو قبول کرنے سے امتناع اور اس کے صدقہ کو قبول کرنے سے امتناع محفوظ ہے تو گویا کہ (آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے) اس کا قدیم نفاق پہچان لیا۔ پھر اس کا نفاق زیادہ ہو گیا ہو گا اسی پر اس کی موت کی وجہ سے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس واقعہ پر آیت نازل فرمائی۔ لہذا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو اہل صدقہ میں سے نہ شمار کیا اور نہ ہی اس سے صدقہ وصول کیا۔ واللہ اعلم۔

مترجم کہتا ہے کہ مصنف کی اس روایت پر مذکورہ تبصرہ میں اہل علم کے لئے کئی علمی اشارے موجود ہیں اہل علم خوب سمجھ لیں گے۔ نیز میں نے ایک محقق عالم کی تصنیف کا مطالعہ کیا ہے کتاب کا نام ہے "التبیه للطالب علی عدم نفاق ثعلبہ ابن حاطب"۔ اس کتاب کے مصنف نے یہ ثابت کیا ہے یہ روایت اہل تشیع کی وضع کردہ ہے۔

سب سے پہلے اس کو ابو جعفر طبری نے اپنی کتاب کی زینت بنایا تھا اس کے بعد لوگ نقل کرتے چلے گئے حالانکہ ثعلبہ منافق نہیں تھے بلکہ بدری صحابی تھے۔ یہ کتاب میری ذاتی لائبریری میں موجود ہے اہل علم رجوع کر سکتے ہیں۔ بہر حال سخت احتیاط کی ضرورت ہے۔ اگر واقعی وہ بدری صحابی تھے تو اس روایت کے بل بوتے پر ان کو منافق کہنا سخت خطرے کی بات ہے ہمارے ایمان کا اور عاقبت کا کیا بنے گا؟ اللہ تعالیٰ رحم فرمائے۔

## سیدنا حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کا حج کرنا ۹ھ میں رسول اللہ ﷺ کے حکم کے تحت اور سورۃ براءۃ کا نزول ان کی روانگی کے بعد اور رسول اللہ ﷺ کا حضرت علی بن ابوطالب کو بھیجنا تا کہ اس سورۃ کو لوگوں کے سامنے پڑھیں

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اس حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے۔ کہتے ہیں کہ ابن اسحاق نے کہا ہے کہ پھر نبی کریم ﷺ تبوک سے واپسی پر بقیہ ایام رمضان کے اور شوال اور ذیقعدہ ٹھہرے رہے تھے۔ اس کے بعد حضرت ابو بکر صدیق کو امیر حج بنا کر بھیجا تھا ۹ھ میں تاکہ وہ مسلمانوں کے لئے حج قائم کروائیں اور لوگ اہل شرک میں سے اپنے منازل پر اپنے حج میں۔ حضرت ابو بکر روانہ ہوئے اور وہ لوگ بھی جو مسلمان ان کے ساتھ تھے۔ اُس وقت سورۃ براءۃ نازل ہوئی اس عہد کو توڑنے کی بابت جو رسول اللہ ﷺ اور مشرکین کے مابین تھا۔ جس پر وہ لوگ قائم تھے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۴/۱۵۷)

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ حضرت علی بن ابوطالب رسول اللہ کی اوثقی عضباً، پر سوار ہو کر نکلے۔ یہاں انہوں نے حضرت ابو بکر صدیق کو راستہ میں پالیا۔ حضرت ابو بکر صدیق نے جب انہیں دیکھا تو ان سے پوچھا کہ تم امیر ہو یا مامور ہو۔ حضرت علی نے بتایا مامور ہوں۔ اس کے بعد دونوں ساتھ روانہ ہو گئے۔ حضرت ابو بکر صدیق نے لوگوں کے لئے حج قائم کیا (یعنی امیر بن کر حج کروایا اور حج کا خطبہ دیا)۔ حتیٰ کہ جب قربانی کا دن آیا تو حضرت علی بن ابوطالب نے جمرہ کے پاس لوگوں میں اعلان کیا وہ جو رسول اللہ نے ان کو حکم دیا تھا۔ انہوں نے فرمایا :

”اے لوگو! بے شک جنت میں کوئی کافر داخل نہیں ہوگا اور نہ ہی اس سال کے بعد کوئی مشرک حج کرے گا اور نہ ہی کوئی ننگا (بغیر لباس کے) بیت اللہ کا طواف کرے گا۔ جس کا کوئی عہد ہے رسول اللہ ﷺ کے پاس وہ اس کی مدت تک موجود رہے گا۔ اور لوگوں کی (مہلت کی) میعاد چار ماہ تک ہے۔ اس دن سے جس میں اعلان کیا گیا۔ تاکہ ہر قوم اپنے اپنے شہروں میں اپنی اپنی امن کی جگہ پر پہنچ جائے۔ اسکے بعد نہ کوئی عہد ہوگا نہ کوئی ذمہ ہاں مگر وہ شخص جس کے پاس رسول ﷺ کا کوئی عہد ہوگا تو اس کی مدت تک ہوگا۔“

یہ ہے وہ اعلان جس کو محمد بن اسحاق نے مغازی میں ذکر کیا ہے۔ یہ متصل روایات میں موجود ہے۔

حالاتِ شرک میں بیت اللہ کے طواف کی ممانعت ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن اسحاق نے، ان کو خبر دی احمد بن ابراہیم نے، ان کو یحییٰ بن بکر نے، ان کو لیث نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو صالح بن ابوطاہر عنبری نے جو یحییٰ بن منصور قاضی کے نواسے تھے یہ کہ میرے نانا نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو بکر عمر بن حفص سدوسی نے، ان کو عاصم بن علی نے، ان کو لیث بن سعد نے عقیل بن خالد سے، اس نے محمد بن مسلم بن شہاب سے، ان کو خبر دی حمید بن عبد الرحمن بن عوف نے یہ کہ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کہ مجھے حضرت ابو بکر صدیق نے اس حج میں بھیجا تھا اعلان کرنے والوں میں قربانی کے دن جو یہ اعلان کر رہے تھے منیٰ میں، ”خبردار! اس سال کے بعد کوئی مشرک بیت اللہ کا طواف نہ کرے اور کوئی بغیر لباس کے ننگا ہونے کی حالت میں طواف نہ کرے۔“

حمید بن عبد الرحمن کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے علی بن ابوطالب کو سواری پر اپنے پیچھے بٹھایا اور ان کو حکم دیا کہ وہ براہ کا اعلان کرے اور حضرت علی اس کا اعلان کرتے رہے اہل بحرین میں، "خبردار! اس سال کے بعد کوئی کافر حج نہ کرے، نہ کوئی ننگا طواف کرے"۔ یہ الفاظ حدیث عاصم کے ہیں اور ابن بکیر کی ایک روایت میں ہے۔ وہ حج کے اس گروہ میں تھا جن کو آپ ﷺ نے بھیجا تھا۔

بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث یونس سے، اس نے زہری سے۔

(بخاری۔ کتاب الحج۔ حدیث ۱۶۲۲۔ فتح الباری ۳/۳۸۳۔ مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۳۲۵ ص ۹۸۲/۲)

مشرکین سے اللہ اور رسول اللہ ﷺ کی بیزاری ..... (۳) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی ہے احمد بن عبید صفار نے، ان کو ہانندی نے، ان کو سعید بن سلیمان واسطی نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر محمد بن احمد بن ایوب نے، ان کو خبر دی حسن بن علی معمری نے، ان کو ابراہیم بن زیاد سلیمان نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے عباد بن عوام نے سفیان بن حسین نے حکم سے، اس نے منقلم سے، اس نے ابن عباس سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے ابو بکر صدیق کو بھیجا اور ان کو حکم دیا کہ ان کلمات کے ساتھ اعلان کر دے اور ان کے پیچھے حضرت علی کو بھیجا۔ یکا یک حضرت ابو بکر صدیق راستے میں تھے کہ اچانک انہوں نے رسول اللہ ﷺ کی اونٹنی کی آواز سنی یعنی اونٹنی قصواء کی۔ لہذا ابو بکر گھبرا کر باہر نکلے۔ اس نے سوچا کہ رسول اللہ ﷺ آگے ہیں دیکھا تو علی تھے۔ اس نے رسول اللہ ﷺ کا خط ان کو دیا، حضور نے اس کو موسم حج کا امیر مقرر کیا تھا اور علی ﷺ کو حکم دیا تھا کہ ان کلمات کا اعلان کر دیں۔ لہذا حضرت علی کھڑے ہو گئے ایام تشریق میں۔ انہوں نے یہ اعلان کیا :

”بے شک اللہ تعالیٰ بیزار ہیں مشرکین سے اور اللہ کا رسول بھی۔ تم لوگ اس سرزمین پر چار ماہ تک اسی کیفیت پر چل پھرو۔ آج کے دن کے بعد کوئی مشرک حج نہ کرے (کیونکہ کافر و مشرک کے حج کی اللہ کے نزدیک کوئی حیثیت نہیں ہے)۔ اور بیت اللہ کا ننگے ہونے کی حالت میں کوئی طواف نہ کرے۔ اور جنت میں صرف مؤمن ہی جائیں گے“۔

حضرت علی اس کا اعلان کر رہے تھے جب وہ تھک جاتے تو ابو ہریرہ یہی اعلان کرتے تھے۔ (مسند احمد ۲/۲۹۹)

برہنہ حالت میں طواف کی ممانعت ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر احمد بن اسحاق فقیہ نے، بشر بن موہب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے حمیدی نے، ان کو سفیان نے ابو اسحاق ہمدانی سے، اس نے زید بن شیبہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے حضرت علی سے پوچھا تھا کہ آپ حج میں کس چیز کے ساتھ بھیجے گئے تھے؟ انہوں نے کہا کہ چار باتوں کے ساتھ بھیجا گیا ہوں کہ جنت میں داخل نہیں ہوگا مگر نفس مؤمن۔ اور کوئی شخص ننگا بیت اللہ کا طواف نہیں کرے گا اس سال کے بعد، مسجد الحرام کے اندر کافر و مؤمن اکٹھے نہیں ہوں گے اور جس کا نبی کریم ﷺ کے اور اس کے درمیان کوئی عہد تھا وہ اپنی مدت تک رہے گا اور جس کا کوئی عہد نہیں تھا اس کی مدت چار ماہ ہے۔

(مسند احمد ۱/۴۹۔ تاریخ ابن کثیر ۵/۳۸)

(۵) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن محمد بن احمد بن حارث اصہبانی نے، ان کو ابو الشیخ اصہبانی نے، ان کو محمد بن صالح طبری نے، ان کو ابو حمزہ نے ان کو ابو قزحہ نے ابن جریج سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن عثمان بن عظیم نے ابو بکر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے یہ کہ نبی کریم ﷺ جب تبوک سے واپس آئے تو ابو بکر کو حج کے لئے بھیجا۔ ہم اس کے ساتھ تھے جب ہم مقام عرج میں پہنچے تو صبح کی نماز کی اذان کہی۔ جب انہوں نے تکبیر کہی تو انہوں نے اپنے پیچھے سے پکار سنی۔ لہذا وہ اللہ اکبر کہتے ہوئے رک گئے اور سوچنے لگے کہ یہ تو رسول اللہ ﷺ کی اونٹنی جدعا کی آواز ہے۔ شاید رسول اللہ ﷺ کی حج کرنے کی رائے بن گئی ہے اور وہی اس پر سوار ہو کر آگئے ہیں، دیکھا تو اس پر حضرت علی آگئے تھے۔ ابو بکر نے ان سے پوچھا کہ کیا تم امیر ہو یا نمائندہ ہو؟ انہوں نے بتایا کہ میں نمائندہ ہوں مجھے رسول اللہ ﷺ نے براء کہنے کے ساتھ بھیجا ہے کہ اس کو لوگوں سامنے حج کے مواقع میں پڑھ کر سنا دوں۔ لہذا ہم لوگ مکے میں آئے جب یوم ترویہ سے ایک دن



پہلے کا آیا تو ابو بکر کھڑے ہوئے، انہوں نے لوگوں کو خطبہ دیا اور ان کو ان کے احکام بتائے۔ جب فارغ ہو گئے تو علی المرتضیٰ کھڑے ہوئے انہوں نے لوگوں کے سامنے اعلانِ براءۃ پڑھا اور اس کو ختم کر لیا۔ پھر انہوں نے خطبہ یومِ عرفہ ذکر کیا اور یومِ نحر اور روانگی کا پہلا دن اور علی نے لوگوں کے سامنے سورہ براءۃ پڑھی ہر خطبے کے بعد اپنے خطبوں میں سے۔ (انسائی۔ کتاب الحج ۱۸۷)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو جعفر بغدادی نے، ان کو محمد بن عمرو بن خالد نے، ان کو ان کے والد نے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن لہیعہ نے ابو الاسود سے، اس نے عروہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ۹ھ میں جب لوگوں نے حج کا ارادہ کیا تو رسول اللہ ﷺ نے ابو بکر کو لوگوں پر امیر کی حیثیت سے بھیجا اور ان کو حج کی سنن و احکام لکھ کر دیئے اور ان کے ساتھ حضرت علی کو بھیجا سورہ براءۃ کی آیات دے کر اور اس کو ختم دیا کہ مکہ میں اس براءۃ کو اعلان کرو اور منیٰ میں اور عرفات میں۔ اور تمام مشاعر حج میں یہ باتیں کہ اللہ کا اور اللہ کے رسول کا عہد و ذمہ بری ہو چکا ہے ختم ہو چکا ہے ہر مشرک سے جو حج کرے اس سال کے بعد یا بیت اللہ کا طواف کرے ننگا۔ مدت مقرر کر دی چار ماہ کی ان کے لئے جن کا عبد تھا رسول اللہ سے اور حضرت علی رسول اللہ کی سواری پر چلتے رہے سب کے سامنے قرآن پڑھتے جاتے تھے براءۃ من اللہ ورسولہ اور ان پر یہ آیت پڑھی :

يا ايها آدم تخلدوا زينتكم عند كل مسجد - (سورہ اعراف - آیت ۳۱)

اے اولاد آدم! ہر نماز کے وقت لباس زیبین یا کرو۔

موسیٰ بن عقبہ نے بھی اسی مضموم کو ذکر کیا ہے۔

باب ۲۰۷

بنو ثقیف کے وفد کی رسول اللہ ﷺ کے پاس آمد  
جو اہل طائف تھے اور اس کی تصدیق جو کچھ انہوں نے فرمایا تھا  
ابن مسعود ثقفی رضی اللہ عنہ کے غزوے کے بارے میں اور اللہ تعالیٰ کا  
بنو ثقیف کی ہدایت کے بارے میں حضور ﷺ کی دعا قبول کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو جعفر بغدادی نے، ان کو محمد بن عمرو بن خالد نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے ابو الاسود سے، اس نے عروہ بن زبیر سے، وہ کہتے ہیں جب حضرت ابو بکر اور علی رضی اللہ عنہما سامنے آئے اور انہوں نے لوگوں کے لئے حج قائم کیا تو عروہ بن مسعود ثقفی آئے رسول اللہ ﷺ کے پاس (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو ابو بکر بن عتاب عبدی نے، ان کو جوہری نے، ان کو ابن ابی اویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ابو بکر صدیق نے لوگوں کے لئے حج قائم کر دیا۔ اور عروہ بن مسعود بن ثقفی رسول اللہ کے پاس آئے اور وہ جا کر مسلمان ہو گئے۔ اس کے بعد اس نے اپنی قوم کے پاس جانے کے لئے اجازت طلب کی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے ڈر لگ رہا ہے کہ وہ کہیں تمہیں قتل نہ کر دیں۔ اس نے کہا کہ اگر وہ مجھے سویا ہو پائیں گے تو مجھے جگا میں گے بھی نہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو اجازت دے دی۔

وہ واپس گیا اور شام کے وقت طائف میں پہنچا۔ بنو ثقیف اس کے پاس گئے اور انہوں نے سلام کیا اور عروہ بن مسعود نے ان کو اسلام کی دعوت دی۔ اس نے ان کو نصیحت کی۔ ان لوگوں نے اس کو تہمت لگائی اور اس کی نافرمانی کی اور انہوں نے اس کو وہ گالیاں سنا کیں جس کی توقع بھی نہیں تھی۔ وہ لوگ اس کے ہاں سے نکلے، یہاں تک کہ جب سحر ہوئی پھر فجر ہوئی تو وہ اپنے گھر کے کونٹھے پر چڑھ گیا۔ اس نے نماز کی اذان کہی اور شہادت تو حیدر اور رسالت دی۔ چنانچہ بنو ثقیف کے ایک شقی نے تیر مار کر عروہ بن مسعود کو شہید کر دیا۔ اہل سیر نے گمان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب ان کو اس کے قتل کرنے کی خبر پہنچی کہ عروہ کی مثال صاحب یسین کی جیسی ہے کہ اس نے اپنی قوم کو اللہ کی طرف بلا یا تھا اور انہوں نے اس کو قتل کر دیا تھا۔

## رسول اللہ ﷺ کے پاس وفد ثقیف کی آمد

عروہ بن مسعود کے قتل کے بعد ثقیف کا وفد رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا، وہ دس افراد تھے، وہ ثقیف کے اشراف تھے ان میں کنانہ بن عبد یلیل بھی تھا جو کہ اس وقت ان کا سردار تھا، ان میں عثمان بن ابوالعاص بن بشر تھا وہ اس وفد میں چھوٹا تھا حتیٰ کہ وہ جب رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے مدینے میں وہ صلح کے فیصلے کا ارادہ رکھتے تھے کیونکہ وہ دیکھ چکے تھے مکہ فتح ہو چکا ہے اور زیادہ تر عرب مسلمان ہو چکے ہیں۔

حضرت مغیرہ بن شعبہ نے کہا یا رسول اللہ میں اپنی قوم کے پاس جاتا ہوں اور ان کا اکرام کرتا ہوں، میں ان میں نیا نیا نقصان کر چکا ہوں۔ رسول اللہ نے پوچھا کہ میں تجھے منع نہیں کروں گا تیری قوم کا اکرام کرنے سے، لیکن ان کے ٹھہرنے کی جگہ ایسی ہے جہاں وہ لوگ قرآن سنیں گے۔

مغیرہ بن شعبہ کا جرم ان کی قوم میں یہ تھا کہ وہ بنو ثقیف کا اجیر تھا اور وہ لوگ مصر سے آ رہے تھے جب وہ مقام بھاق میں پہنچے تو مغیرہ نے ان پر زیادتی کی۔ وہ سو رہے تھے اس نے ان کو قتل کر دیا تھا۔ اور ان کا مال لوٹ کر رسول اللہ کے پاس لے آئے اور کہنے لگے یا رسول اللہ اس مال میں سے پانچواں حصہ (خمس) لے لیجئے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس سے پوچھا کہ اصل واقعہ کیا ہے؟ اس نے کہا کہ میں بنو ثقیف کا اجیر تھا جب میں نے آپ کے بارے میں سنا تو میں نے ان کو قتل کر دیا اور یہ ان کے مال ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ بے شک ہم غدر نہیں کرتے۔ لہذا حضور ﷺ نے اس مال میں سے خمس لینے سے انکار کر دیا تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے وفد ثقیف کو مسجد کے صحن میں ٹھہرایا اور ان کے خیمے لگوائے تاکہ وہ قرآن سن سکیں اور لوگوں کو دیکھیں جب وہ نماز پڑھیں۔ اور رسول اللہ کی عادت تھی جب خطبہ دیتے تو اپنا ذکر نہیں کرتے تھے۔ جب وفد ثقیف نے خطبہ سنا تو بولے ہمیں کہتے ہیں کہ ہم شہادت دیں کہ وہ اللہ کا رسول ہے اور خود اپنے خطبہ میں اس کی شہادت نہیں دیتے۔

جب یہ بات حضور تک پہنچی تو فرمایا کہ میں پہلا شخص ہوں جس نے شہادت دی کہ اللہ کا رسول ہوں۔ وہ لوگ روزانہ رسول اللہ کے پاس آتے جاتے تھے اور عثمان بن ابوالعاص کو اپنے سامان میں چھوڑ جاتے تھے کیونکہ وہ ان میں چھوٹا تھا۔ جب وفد اس کے پاس واپس آتا اور گرمی کے وقت سو جاتے تو وہ رسول اللہ کے پاس چلا جاتا، ان سے دین کے بارے میں پوچھتا اور ان سے قرآن سیکھتا۔ عثمان بار بار آپ کے پاس آیا گیا، یہاں تک کہ اس نے دین سمجھ لیا اور مان لیا۔ جب حضور ﷺ کو سویا ہوا پاتا تو پھر وہ ابو بکر صدیق کے پاس آتا اور وہ یہ بات اپنے ساتھیوں سے چھپاتا تھا۔ حضور کو اس کی یہ بات پسند آئی اور اس کو پسند فرماتے۔

وفد ٹھہرا رہا رسول اللہ کے پاس آتے جاتے رہے اور حضور ﷺ ان کو اسلام کی دعوت دیتے رہے۔ لہذا وہ لوگ مسلمان ہو گئے اور کنانہ بن عبد یلیل نے کہا حضور ﷺ سے کہا آپ ہمارے ساتھ کوئی فیصلہ کریں گے تاکہ ہم اپنی قوم کی طرف واپس چلے جائیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں، اگر تم لوگ اسلام کا اقرار کرتے ہو تو تمہارے ساتھ فیصلہ کرتا ہوں ورنہ کوئی فیصلہ ہوگا اور نہ ہی ہمارے تمہارے درمیان صلح ہوگی۔

## وفد ثقیف کا زنا، سود اور شراب کی اجازت مانگنا اور حضور ﷺ کا صاف منع کرنا

وہ لوگ (وفد ثقیف) کہنے لگا آپ زنا کے بارے میں کیا کہتے ہیں ہم ایسے لوگ ہیں کہ اپنی ملکیت سے باہر بھی ہم یہ کرتے ہیں وہ تو ضروری ہے ہمارے لئے اس کے سوا چارہ نہیں ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ تمہارے اوپر حرام ہے۔ بے شک اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :

وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانِيَةَ إِنَّهَا كَانَتْ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا - (سورہ اسراء : آیت ۳۲)  
تم لوگ زنا (بدکاری) کے قریب نہ جاؤ بے شک وہ برا کام ہے اور برا راستہ ہے۔

وہ لوگ بولے کہ رہا (سود) کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں، بے شک ہمارا تو سارا مال سود کا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس المال ہے اصل مال تمہارے ہیں تم پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ بے شک اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ  
(سورہ بقرہ : آیت ۲۷۸)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور چھوڑ دو رہا (سود) میں سے جو کچھ باقی رہ گیا ہے اگر تم مؤمن ہو۔

انہوں نے پوچھا کہ خمر (شراب) کے بارے میں آپ کیا کہتے ہیں؟ وہ تو ہماری ہی سرزمین کی چیزوں کا نچوڑا ہوا ہوتا ہے اس میں سے کچھ ہمارے لئے ضروری ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ نے شراب کو حرام قرار دے دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالسُّيْرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاحْتَسِبُوا لِعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ - (سورہ مائدہ : آیت ۹۰)

اے ایمان والو! بے شک شراب اور جو اور بت پرستی کرنا اور قسمت معلوم کرنے کے تیر اور پانسے نکالنا یہ سب ناپاک کام ہیں۔ شیطانی کام ہیں ان سے اجتناب کیا کرو تا کہ تم کامیاب ہو جاؤ۔

## وفد ثقیف کا زنا، سود اور شراب کی حرمت مان لینا اور بت شکنی پر پس و پیش کرنا

مذکورہ گفتگو کے بعد وفد والے اٹھ گئے اور ایک دوسرے کے ساتھ علیحدہ مشورہ کیا اور کہنے لگے ہلاک ہو جاؤ ہمیں خطرہ ہے کہ اگر ہم اس کی مخالفت کرتے ہیں تو ایک دن ہمارے اوپر بھی وہی آئے گا جو مکے والوں پر آیا ہے۔ لہذا چلو چل کر اسی پر ہم ان سے لکھت پڑتے کر لیتے ہیں۔ لہذا رسول اللہ کے پاس آئے اور بولے یا رسول اللہ ﷺ ٹھیک ہے ہمیں یہ باتیں منظور ہیں آپ کی، مگر بتوں کے بارے میں آپ بتائیں کہ ہم ان کا کیا کریں؟

### حضور ﷺ نے وفد ثقیف کو بت توڑ دینے کا واضح حکم دیا

حضور ﷺ نے فرمایا کہ ان کو توڑ کر گرا دو۔ اور انہوں نے کہا کہ یہ بہت دور ہے یہ ممکن نہیں ہے اگر پتہ چل گیا کہ آپ توڑنا چاہتے ہیں تو جن کے بت ہیں وہ قتل کر دیں گے (یا وہ بت ہلاک کر دیں گے)۔ حضرت عمر نے ان کے سردار سے کہا افسوس ہے تم پر اے عبدیاللیل تو کس قدر احمق ہو گیا ہے۔ بت پتھر محض ہیں۔ اس نے کہا کہ ہم تیرے پاس نہیں آئے اے خطاب کے بیٹے۔

### وفد کا حضور ﷺ سے بت توڑنے کے لئے تعاون طلب کرنا

کہنے لگے یا رسول اللہ ﷺ ان کو گرانے کی ذمہ داری آپ لے لیں باقی ہم ان کو کبھی بھی نہیں توڑیں گے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ہم ابھی بھیجیں گے کسی کو جو تمہاری طرف سے یہ کام انجام دے دیں گے۔ لہذا یہ باتیں انہوں نے حضور ﷺ سے لکھوائیں۔ کنانہ بن عبدیاللیل نے کہا ہمیں آپ پہلے اجازت دے دیں اور اپنے نمائندے کو ہمارے پیچھے بھیجیں۔ کیونکہ میں اپنی قوم کو خوب جانتا ہوں۔

## وفد کی واپسی پر حضور ﷺ کا اس کا اکرام کرنا اور انہیں میں سے ان کا امیر مقرر کرنا

رسول اللہ ﷺ نے ان کو اجازت دے دی اور ان کا اکرام کیا اور ان کے ساتھ شفقت کی، وہ بولے یا رسول اللہ ﷺ ہمارے اوپر کسی کو امیر بنا دیں جو ہماری امامت کیا کرے۔ لہذا حضور ﷺ نے ان میں سے عثمان بن ابوالعاص بن بشر کو امیر مقرر کیا اس لئے کہ آپ دیکھ چکے تھے کہ وہ اسلام کو سیکھنے میں دلچسپی لیتا ہے اور وہ اسی دوران قرآن کی کچھ سورتیں بھی حفظ کر چکا تھا جانے سے قبل۔

## واپس جاتے وقت وفد کے سربراہ کا منفی طرز کی حکمت عملی وضع کرنا

کنانہ بن عبدیلیل نے کہا کہ میں ثقیف والوں کو سب لوگوں سے زیادہ جانتا ہوں (وہ ہماری بات نہیں مانیں گے، لہذا حربہ کو سیدھی بات نہ بتاؤ)۔ فیصلہ جو ہوا ہے اس کو تو ان سے چھپا لو اور ان کو خوب ڈراؤ جنگ اور قتال سے اور ان کو خبر دو کہ محمد ﷺ نے ہم سے کئی امور کا مطالبہ کیا ہے جن کا ہم نے انکار کر دیا ہے اور ہم نہیں مانے ہیں۔

اس نے ہم سے مطالبہ کیا ہے کہ ہم لات و غزوی کے آستانے ڈھادیں، ہم نے انکار کر دیا ہے۔ اس نے مطالبہ کیا ہے کہ ہم اپنے سود کے مال ضائع کر دیں، ہم نے منع کر دیا ہے۔ اس نے کہا ہے ہم شراب اور زنا کو حرام کر دیں، ہم نے منع کر دیا ہے۔ چنانچہ بنو ثقیف یاہر نکلے جو نبی وفد قریب پہنچا ان سے ملنے کے لئے مگر قبیلہ والوں نے دیکھا کہ وفد والوں کی چال بدلی ہوئی ہے، باہم محبت اور مل جل کر چل رہے ہیں، اونٹوں کو قطار میں لا رہے ہیں، اپنی وضع قطع بھی بدل چکے ہیں تو وہ مغموم ہو گئے اور کرب میں مبتلا ہو گئے۔ انہوں نے کوئی خیر نہیں معلوم کی اور واپس چلے گئے۔

ثقیف والوں نے جب ان کے منہ لٹکے ہوئے دیکھے تو وہ ایک دوسرے سے کہنے لگے کہ لگتا ہے وفد والے کسی خیر کے ساتھ واپس نہیں لوٹے کوئی خیر کی خبر نہیں لائے ہیں۔ وفد داخل ہوا اور یہ لوگ سیدھے لات کے آستانے پر گئے وہاں جا کر اترے۔ (لات ایک گھر تھا آستانہ تھا طائف کے وسط میں)۔ اس پر قربانیوں کے جانور (چڑھاوے) لائے جاتے تھے جیسے بیت اللہ الحرام کے لئے لائے جاتے ہیں۔

یہ کیفیت دیکھ کر ان کا غصہ کم ہوا تو بنو ثقیف میں سے کچھ لوگوں نے کہا (جب وفد آستانے پر اتر گیا) کہ نہیں ایسی کوئی بات نہیں ہے یہ لوگ کوئی نفلت معاہدہ کر کے نہیں آئے، پھر ہر شخص اپنے اپنے گھر چلا گیا۔ پھر ان کے خاص خاص لوگ آئے ثقیف میں سے، انہوں نے پوچھا کہ تم کیا معاہدہ کر لائے ہو اور کیا منوا کر لائے ہو؟

انہوں نے بتایا کہ ہم انتہائی سخت گواہ اور ترشرو آدمی کے پاس پہنچے تھے جو ہر بات اپنی منواتا ہے۔ وہ تلوار کے بل بولتے پر غالب آیا ہوا ہے، عرب اس سے ڈرتے ہیں۔ لوگوں نے اس کا دین قبول کر لیا ہے، اس نے ہمارے اوپر بڑے سخت مطالبے رکھے ہیں کہ لات کا آستانہ توڑ دو، غزوی کا بت ڈھا دو، سود کے مال چھوڑ دو، بس محض اصل مال تمہارے ہیں اور شراب اور زنا کو حرام کر دو تو ثقیف نے کہا اللہ کی قسم ہم کبھی اس کو قبول نہیں کریں گے۔ یہ کہنے کے بعد وفد نے مشورہ دیا اب یہی حل ہے مسئلے کا کہ اسلحہ تیار کرو اور قتال کے لئے تیار ہو جاؤ اور اپنے قلعے کو سمار کر دو۔

## کنانہ بن عبدیلیل کی طاہری مخالفت رسول پر یعنی حکمت عملی کا میاب ہونی

اور بنو ثقیف اور اہل طائف مرعوب ہو کر اسلام لانے پر آمادہ ہو گئے

عبدیلیل کی بات سننے کے بعد بنو ثقیف دو یا تین دن ٹھہرے رہے، وہ جنگ کی اور قتال کی باتیں سوچتے رہے مگر اللہ نے ان کے دل میں رعب ڈال دیا اور کہنے لگے اے عبدیلیل اللہ کی قسم ہمیں ایسے بندے کے ساتھ لڑنے کی طاقت نہیں ہے خصوصاً ایسے حالات میں

جب سارے عرب پاس کے مقابلے میں ہتھیار ڈال چکے ہیں۔ تم لوگ (و فدوالے) اس کے پاس جاؤ اور اس کو دے دو جو مانگے (یعنی جو جو مطالبہ کرے وہ جا کر مان لو) ان شرائط پر اس کے ساتھ صلح کر کے آؤ۔

و فدوالے جو پہلے ہی مسلمان ہو گئے تھے، انہوں نے دیکھ لیا کہ وہ لوگ ڈر گئے ہیں اور انہوں نے جنگ پر اور حرب و ضرب پر امن امان کو ترجیح دے دی ہے تو اس وفد نے کہا ہم یہ کام پہلے ہی کر کے آ گئے ہیں۔ بے شک ہم نے باہم فیصلہ کر لیا ہے اور ہم نے وہ ان کو دیا ہے ہم نے جو پسند کیا ہے یعنی ان کی بات مان کر اپنی پسند کا فیصلہ باہم کر لیا ہے اور ہم نے شرط لگائی ہے جو کچھ ہم چاہتے ہیں اور ہم نے اس شخص (محمد رسول اللہ ﷺ) کو سب لوگوں سے زیادہ متقی پرہیزگار پایا ہے، اور سب سے زیادہ سب لوگوں سے زیادہ سچا پایا ہے۔

تحقیق ہمارے اور تمہارے لئے ان کی طرف سفر کرنے میں برکت ڈال دی گئی ہے یعنی ہمارا ان کے پاس جانا مبارک ثابت ہوا ہے۔ اور اس میں بھی برکت ڈال دی گئی ہے جو ہم نے ان سے فیصلہ کر لیا ہے۔ لہذا فیصلہ میں جو کچھ طے ہوا ہے اس کو آپ لوگ سمجھئے اور اللہ کی طرف سے ملنے والی نیت اور سلامتی کو قبول کیجئے۔ یہ تفصیل سن کر بنو ثقیف نے سکھ کا سانس لیا، ڈر اور خوف کی فضا ایک دم ختم ہو گئی تو انہوں نے وفد سے پوچھا کہ پھر تم لوگوں نے یہ بات ہم لوگوں سے کیوں چھپائی تھی؟ اور تم لوگوں نے ہمیں نم دیا اور وہ بھی شدید غم نہیں بلکہ شدید ترین غم دیا۔ انہوں نے بتایا کہ ہم نے یہ چاہا تھا کہ اللہ تعالیٰ تمہارے دلوں سے شیطانی غرور نکال دے، چنانچہ وہ لوگ اسی جگہ پر ہی مسلمان ہو گئے، پھر چند دن ٹھہرے رہے۔

## الات وعززی کے آستانوں کو منہدم کرنے کے لئے رسول اللہ ﷺ کے نمائندے خالد بن ولید (سیف اللہ) اور مغیرہ بن شعبہ و دیگر صحابہ طائف میں پہنچ گئے

اس کے بعد ان کے پاس رسول اللہ ﷺ کے نمائندے پہنچ گئے۔ ان پر حضرت خالد بن ولید سیف اللہ امیر بنائے گئے تھے اور ان میں حضرت مغیرہ بن شعبہ جیسے منجھے ہوئے لوگ بھی تھے۔ جب وہ الات کے آستانہ پر پہنچے اور عمارت کو منہدم کرنے کے لئے پہنچے تو سارے بنو ثقیف نے رکاوٹ کرنے کی کوشش کی مرد بھی آئے اور عورتیں بھی، بچے بھی۔ یہاں تک کہ کنواری لڑکیاں جلد عروسی سے نکل کر آئیں (سب نے دفاع کرنے کی کوشش بھی کی اور اپنی آنکھوں سے یہ منظر دیکھنے کی بھی) اس لئے کہ زیادہ تر ثقیف والوں کا خیال تھا کہ یہ آستانہ منہدم نہیں کیا جاسکے گا۔ اور وہ امان کرتے تھے کہ ممنوع اور محفوظ کر دیا گیا ہے۔

## حضرت مغیرہ بن شعبہ کالات کے آستانے کو گرانا اور ثقیف والوں کا تماشہ

### دیکھنے کے لئے خود گرنا۔ پھر اٹھ کر ان کو بنیاد سمیت کھوڑا لانا

حضرت مغیرہ بن شعبہ کھڑے ہو گئے دونوں ہاتھوں میں کدال و ہتھوڑے لئے اور اپنے اصحاب سے کہنے لگے کہ آج میں ثقیف والوں کے ساتھ مذاق کر کے ان کو خوب پاگل بناؤں گا۔ چنانچہ دونوں کدالوں کے ساتھ الات کے آستانے پر ضرب لگائی پھر خود ہی لر گئے اور اڑیاں رگڑنا شروع کر دیں۔ پھر کیا تھا اہل طائف خوش ہو گئے انہوں نے مشرکانہ نعرہ لگایا اس زور کے ساتھ کہ پورا طائف لرز اٹھا ایک چیخ کے ساتھ۔ کہنے لگے اللہ نے حضرت مغیرہ کو ہلاک کر دیا اور اس کو بتوں نے قتل کر دیا اور وہ بنو ثقیف بہت خوش ہوئے جب انہیں پڑا ہوا دیکھا۔ مشرک کہنے لگے قریب جا کر دیکھا تم میں سے ہے کوئی اے مسلمانوں! (مغیرہ کا انجام دیکھا تم نے) جس کو شوق ہو وہ آگے آئے اور پورا کرے۔ اپنی سی کوشش دکھاؤ اس کو گرانے کے لئے۔ اللہ کی قسم مسلمانو تم ہرگز اس کو نہیں گرا سکتے۔

حضرت مغیرہ بن شعبہ جو صرف ان کو ذلیل کرنے کے لئے ڈرامہ کر رہے تھے کو دیکھ کر کہہ رہے ہوئے اور بولے قَبْحُكُمْ اللَّهُ، اللہ تمہیں رسوا کرے۔ ثقیف والوں (تمہارے اس آستانے کی کوئی حیثیت نہیں ہے) یہ محض اینٹ پتھر و گارے کی عمارت ہے۔ اللہ نے جو تمہیں عافیت دی ہے اس کو قبول کر لو اور صرف اللہ کی عبادت کرو۔ (پھر اللہ اکبر کر کے) آستانے کے دروازے پر حملہ کیا اور اس کو توڑ ڈالا۔ اس کے بعد آستانے کی دیوار پر چڑھ گئے اور دیگر لوگ بھی (مسلمان مجاہدین) اوپر چڑھ گئے۔ انہوں نے (دیکھتے ہی دیکھتے شرک کی اور کفر کے آستانے کی اینٹ سے اینٹ بجا دی)۔ ایک ایک پتھر الگ کر دیا۔ حتیٰ کہ انہوں نے اس کو زمین کے برابر کر دیا۔ آستانے کا مجاور چابی بردار کہنے لگا بنیاد کھود کر دکھاؤ اس کو زمین میں دھنسا دیا جائے گا۔

حضرت مغیرہ بن شعبہ نے مشرک کی بات سنی تو خالد بن ولید سے کہا مجھے چھوڑیے میں اس کی بنیاد ہی کیوں نہ کھود ڈالوں۔ چنانچہ انہوں نے اس کو اس قدر کھودا کہ نیچے سے مٹی نکال دی۔

## مسلمان وہاں سے سارا مال لوٹ کر لے گئے

(آستانے پر چڑھایا جانے والا چڑھاوا) زیورات اور کپڑے لوچ کر اور کھینچ کر لے گئے۔ بنو ثقیف حیران و پریشان ہو کر بڑی حسرت و افسوس کے ساتھ دیکھتے رہ گئے۔ ایک بڑھیا نے ان میں سے کہا تھا کمینوں نے اس کا دفاع ترک کر دیا ہے اور تلوار زنی ترک کر دی ہے۔ وفد والے آئے حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس داخل ہوئے وہ لوگ خود ہی وہاں سے لوٹے ہوئے زیورات اور کپڑے وغیرہ بھی خود ہی حضور ﷺ کے پاس لے آئے۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو اسی دن تقسیم کر دیا۔ وفد والوں نے اللہ کی حمد اور شکر ادا کیا اس پر جو اللہ نے اپنے نبی کی نصرت کی تھی اور اپنے دین کو غلبہ دیا تھا۔

یہ الفاظ حدیث موسیٰ بن عقبہ کے ہیں اور روایت عروہ اسی کے مفہوم میں ہے۔ (الدرر ۲۴۷-۲۵۰)

محمد بن اسحاق بن یسار کا خیال ہے کہ رسول اللہ تبوک سے مدینے میں ماہ رمضان میں آئے تھے اور اسی ماہ ان کے پاس ثقیف والوں کا وفد آ گیا تھا۔ اور اس نے یہ گمان کیا ہے کہ رسول اللہ جب ان سے لوٹے تھے ان کے پیچھے ان کے قدموں پر عروہ بن مسعود ثقفی آ گیا تھا۔ اس نے حضور کو مدینہ پہنچنے سے قبل ہی پالیا تھا اور وہ مسلمان وہ گیا تھا۔ اور اس نے اسلام کے ساتھ اپنی قوم کی طرف جانے کی اجازت مانگی تھی۔ حضور نے فرمایا تھا کہ وہ لوگ تمہیں قتل کر دیں گے۔

اس کے بعد ابن اسحاق نے اس کے واپس جانے اور اس کے قتل ہونے کا واقعہ ذکر کیا ہے اور یہ کہ کہا گیا تھا ان سے ان کے دم کے بارے میں اس کے بعد جب تیر ماہ آنرا ان کو زخمی کر دیا گیا تھا۔ (کس سے اس کا بدلہ لیا جائے)۔ عروہ بن مسعود نے کہا تھا یہ عزت ہے اللہ نے جس کے ساتھ مجھے نوازا ہے اور شہادت ہے اللہ جس کو چلا کر میرے پاس لے آئے ہیں۔ میرے بارے میں کچھ نہیں مگر وہ بنی جود مگر شہدا میں ہے جو رسول اللہ کے ساتھ مل کر لڑتے ہوئے شہید ہوئے تھے۔ اس سے قبل کہ وہ کوچ کریں تم مجھے ان کے ساتھ دفن کر دینا، لہذا انہوں نے اس کو ان کے ساتھ دفن کر دیا۔ بنو ثقیف عروہ بن مسعود کی شہادت کے بعد کئی ماہ تک ٹھہرے رہے تھے۔

پھر (ابن اسحاق نے) ذکر کیا ہے ثقیف کا نبی کریم ﷺ کے پاس آنا اور ان کا مسلمان ہونا۔ اور یہ بھی ذکر کیا ہے اس نے کہ رسول اللہ ﷺ نے ابو سفیان بن حرب کو بھیجا تھا اور مغیرہ بن شعبہ کو کہ وہ جا کر (لات کے) بت خانے کو منہدم کر دیں۔ اور ابو سفیان اپنے مال میں ٹھہر گئے تھے اور مغیرہ بن شعبہ چلے گئے تھے اور وہ جا کر اس آستانے کے اوپر چڑھ گئے تھے اور کدال کے ساتھ اس کو ضرب لگاتے رہے اور اس کے پیچھے بنو معتب کھڑے رہے تھے اس ڈر کے مارے حفاظت کے لئے کہ کہیں اس کو تیرنہ مار دیا جائے اس کو شہید نہ کر دیا جائے جیسے عروہ کو مارا گیا تھا۔ چنانچہ ثقیف والوں کی عورتیں سر اور بال کھول کر نکل آئی تھیں جو کدالت کے آستانے کی تباہی و بربادی پر بُری طرح رو رہی تھیں اور کہہ رہی تھیں :

لتبکین دفاع - اسلمها الرضاع - لم يحسنوا المصاع

الہیٰ ضرور روایا جائے گا دفاع بت اور آستانہ۔ کمیوں نے جس کے دفاع و حفاظت کو ترک کر دیا ہے جو (شاید) لڑائی اور لکوار کا استعمال ہی نہیں جانتے۔

(۲) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو عباس اسفاطی نے، ان کو ابراہیم بن حمزہ نے، ان کو حاتم بن اسماعیل نے ابراہیم بن اسماعیل بن مجمع نے عبد الکریم سے، اس نے علقمہ بن سفیان بن عبد اللہ ثقفی سے، اس نے اپنے والد سے وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ اس وفد میں تھے جو رسول اللہ ﷺ کے پاس وفد لے کر گئے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ مغیرہ بن شعبہ کے گھر کے پاس ہمیں ٹھہرایا گیا۔ بلال آتے تھے ہمارے پاس ہمیں افطار کراتے تھے، ہم پوچھتے تھے کیا رسول اللہ ﷺ نے افطار کر لیا ہے؟ وہ کہتے تھے جی ہاں۔ میں اس وقت آیا ہوں جب رسول اللہ نے افطار کر لیا ہے۔ وہ اپنا ہاتھ رکھتے وہ کھاتے اور ہم بھی کھاتے تھے۔ کہتے ہیں بلال ہمارے پاس ہماری عمریوں کے وقت بھی آتے تھے۔

اس دین میں کوئی خیر نہیں جس میں جھگڑنا نہ ہو ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر اسبہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو حماد بن سلمہ نے حمید سے، اس نے حسن سے، اس نے عثمان بن ابو العاص سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو ٹھہرایا تھا اس خیمے میں جو مسجد میں تھا تا کہ ان کے دل نرم ہوں قرآن سن کر اور نمازیوں کو دیکھ کر۔ اور ان لوگوں نے شرط رکھی تھی حضور ﷺ پر جب وہ مسلمان ہوئے تھے کہ وہ ہانکے جائیں، نہ مال کا دسواں حصہ لیا جائے، نہ ہی وہ مجبور کئے جائیں کسی امر پر۔ یعنی ان سے ان کے مال میں سے کچھ نہ لیا جائے، جہاد پر مجبور نہ کئے جائیں، نہ ہی کسی اور امر پر۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہاری یہ بات منظور ہے کہ تم سے اس بارے میں نرمی کی جائے گی مگر اس دین میں کوئی خیر نہیں ہے جس میں جھگڑنا (رکوع کرنا) بھی نہ ہو۔

(ابوداؤد۔ کتاب الخراج۔ حدیث ۳۰۲۶ ص ۱۶۳/۳)

(۴) ہمیں خبر دی ابو علی رؤف باری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن واسع نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوداؤد نے، ان کو حسن بن صباح نے، ان کو اسماعیل بن عبد الکریم نے، ان کو ابراہیم بن ابراہیم نے اپنے والد سے، اس نے وہب سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر سے پوچھا اٹھیٹ والوں کی حالت کے بارے میں جب انہوں نے بیعت کی تھی۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے شرط رکھی تھی نبی کریم ﷺ پر کہ ان پر صدقہ دینا نہیں ہوگا، اور ان پر جہاد کرنا بھی نہیں ہوگا بے شک یہ ہے کہ اس نے سنا تھا بعد اس کے نبی کریم سے فرما رہے تھے کہ معتقرب وہ صدقہ بھی کریں گے اور وہ جہاد بھی کریں گے جب وہ مسلمان ہو گئے ہیں تو۔ (ابوداؤد۔ کتاب الخراج۔ حدیث ۳۰۲۵ ص ۱۶۳/۲)

امام کو مقتدیوں کی رعایت رکھنا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو بکر بن فورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو شعبہ نے، وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی عمرو بن مڑہ نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا سعید بن مسیب سے، ان کو عثمان بن ابو العاص نے، وہ کہتے ہیں کہ آخری عہد جو رسول اللہ نے مجھ سے کیا تھا وہ یہ تھا، فرمایا تھا کہ جب تم کسی قوم کی امامت کرو تو ان پر نماز بلکی اور آسان کرنا۔ (مسلم۔ کتاب السنوۃ۔ حدیث ۱۸۷۱-۳۳۲/۱)

(۶) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید نے، ان کو ہشام بن علی نے، ان کو محمد بن مجیب نے ابوہام دلال سے، ان کو سعید بن سائب نے محمد بن عبد اللہ بن عیاض سے، اس نے عثمان بن ابو العاص سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے اس کو حکم دیا تھا کہ طائف کی مسجد وہاں بنائے جہاں ان کے یعنی اہل طائف کے بت تھے۔ (ابوداؤد۔ کتاب السنوۃ۔ حدیث ۳۵۰-۱۳۳/۱)

## باب ۲۰۸

**نبی کریم ﷺ کا عثمان بن ابوالعاص ثقفی رضی اللہ عنہما کو**  
وہ تعلیم دینا جو اس کی شفا کا سبب بنی اور حضور ﷺ کا اس کے لئے دعا کرنا  
حتیٰ کہ شیطان اس سے الگ ہو گیا اور اس سے نسیان بھی دُور ہو گیا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الفضل بن ابراہیم نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن ثنی نے، ان کو سالم بن نوح نے، ان کو جریری نے ابو العاص سے، اس نے عثمان بن ابوالعاص سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی کہ شیطان میرے اور میری نماز کے درمیان حائل ہو جاتا ہے اور میری قراءت کے، کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہ ایک شیطان ہوتا ہے اس کو حذب کہا جاتا ہے۔ جب تم اس کو محسوس کرو تو اس سے اللہ کی پناہ مانگا کرو اور اپنی بائیں طرف تین بار تھوک دیا کرو۔ کہتے ہیں کہ میں نے ایسے ہی کیا تو اللہ نے اس کو مجھ سے دُور کر دیا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن ثنی سے۔ (مسلم۔ کتاب السلام۔ حدیث ۶۸ ص ۱۷۲۸/۳)

(۲) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو ابو اہل احمد بن محمد زیاد قطان نے، ان کو زکریا بن یحییٰ ابو یحییٰ ناقد نے، ان کو عثمان بن عبد الوہاب ثقفی نے، ان کو ان کے والد نے یونس سے اور عنبسہ نے حسن سے، اس نے عثمان بن ابوالعاص سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں اپنی یادداشت خراب ہونے کی شکایت کی قرآن مجید حفظ کرنے میں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ ایک شیطان ہوتا ہے اسے خنزب کہا جاتا ہے۔ میرے قریب آئے عثمان (میں قریب ہوا تو) حضور ﷺ نے اپنا ہاتھ مبارک میرے سینے پر رکھ دیا، میں نے اس کی ٹھنڈک اپنے دونوں کندھوں کے درمیان محسوس کی۔ اور حضور ﷺ نے فرمایا نکل جا تو اے شیطان عثمان کے سینے سے۔ کہتے ہیں اس کے بعد سے میں نے جو بھی بات سنی وہی یاد ہو گئی۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو بکر قاضی نے، ان کو خبر دی ابو منصور محمد بن احمد ازہری نے، ان کو حسین بن ادریس انصاری سے ان کے مولانا نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے صلت بن مسعود بصری نے، ان کو معتمر بن سلیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا عبد اللہ بن عبد الرحمن طاہمی سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں اپنے پیچھا عمرو بن اویس سے، اس نے عثمان بن ابوالعاص سے، وہ کہتے ہیں مجھے رسول اللہ ﷺ نے عامل مقرر کیا تھا اور میں ان چھ افراد میں سے چھوٹا تھا جو وفد کی صورت میں حضور ﷺ کے پاس آئے تھے بنو ثقیف میں سے تھے۔ یہ اس لئے ہوا کہ میں سورۃ بقرہ پڑھتا رہتا تھا۔

میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ بے شک قرآن مجھ سے چلا جاتا ہے۔ حضور ﷺ نے اپنا ہاتھ میرے سینے پر رکھا اور فرمایا کہ اے شیطان تو نکل جا عثمان کے سینے سے۔ کہتے ہیں کہ اس کے بعد سے میں کوئی بھی چیز نہیں بھولا ہوں جس کو میں یاد کرنا چاہتا ہوں۔

(ابن ماجہ۔ کتاب الطب، حدیث ۳۵۲۸ ص ۱۱۷۳/۲)



## ہر درو کا علاج

(۳) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ حسین بن محمد روذباری نے، ان کو ابو بکر بن داسر نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عبد اللہ قعقنی نے مالک سے، اس نے یزید بن حصیف سے یہ کہ عمرو بن عبد اللہ بن کعب سلمی نے، ان کو خبر دی ہے کہ نافع بن جبیر نے، ان کو خبر دی ہے عثمان بن ابوالعاص سے کہ وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے، عثمان نے کہا مجھے درد ہے اس قدر کہ لگتا ہے مجھے ہلاک کر دے گا۔ کہتے ہیں نبی کریم ﷺ نے فرمایا اس جگہ پر سات بار اپنا دایاں ہاتھ پھیریں سات بار اور یہ پڑھیں :

اعوذ بعزة الله وقدرته من شر ما اجد

عثمان کہتے ہیں کہ میں نے ایسے ہی کیا، اللہ نے میرا درد دور کر دیا۔ اس کے بعد میں ہمیشہ اپنے گھر والوں کو اور عزیزوں کو یہی بتاتا ہوں۔ (مسلم۔ کتاب السلام۔ حدیث ۶۷ ص ۳۲۸/۳۔ ابوداؤد۔ کتاب الطب۔ حدیث ۳۸۹۱ ص ۱۱/۳)

مجموعہ ابواب ۲۰۹

## رسول اللہ ﷺ کے پاس عرب کے وفود کی آمد

(۱) ہمارے شیخ ابو عبد اللہ حافظ نے مغازی میں ذکر کیا ہے اس میں جو میں نے نہیں پایا سماعی نسخہ میں۔ تحقیق مجھے خبر دی اس کے ساتھ بطور اجازت کے۔ یہ کہ ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حدیث بیان کی ہے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیہ نے محمد بن اسحاق سے۔

وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مکہ فتح کیا اور غزوہ تبوک سے بھی فارغ ہو گئے اور بنو ثقیف بھی مسلمان ہو گئے، انہوں نے بیعت بھی کر لی تو اس کے بعد ہر طرف سے رسول اللہ کے پاس عرب کے وفود آنے لگے اور وہ فوج در فوج اللہ کے دین میں داخل ہوئے، جیسے اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے اس کے ذکر کو کہ ان کے پاس ہر طرف سے وفود آنے لگے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۷۱/۳۔ تاریخ ابن کثیر ۳۰/۵)

۱۔ وفود کی تفصیل کے لئے دیکھئے : طبقات ابن سعد ۱/۲۹۔ سیرۃ ابن ہشام ۱۷۱/۳۔ تاریخ طبری ۱/۱۵۵۔ ابن حزم ۲۵۹۔ بیون الاثر ۲/۲۹۵۔ البدایہ والنہایہ ۳۰/۵۔ سیرۃ شامیہ ۲/۳۸۶

## وفد عطار بن حابس بنو تمیم میں

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو سعید بن ابوعمر نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں عرب کے وفد رسول اللہ ﷺ کے پاس آنا شروع ہو گئے تھے۔

پس ان کے پاس عطار بن حابس بن زرارہ تمیمی وفد لے کر آئے بنو تمیم کے شرفاء کا۔ ان میں اقرع بن حابس تھے، زبرقان بن بدر تھے، عمرو بن الاثم تھے، حجاب بن یزید تھے، نعیم بن زید اور قیس بن حارث اور قیس بن عاصم تھے بنو تمیم کے عظیم وفد میں۔ ان میں عبید بن حصن فزاری تھے اور اقرع بن حابس اور عبید بن رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جنگ حنین میں، فتح مکہ میں غزوہ طائف میں شریک ہو چکے تھے۔ جب بنو تمیم کا وفد آیا تو اس میں یہ لوگ بھی آئے تھے۔ وفد بنو تمیم جب مسجد میں داخل ہوا تو انہوں نے حجروں کے باہر سے رسول اللہ کو آواز لگادی کہ ہماری طرف باہر آئیے اے محمد ﷺ، ہم تیرے پاس آئے ہیں تاکہ ہم تیرے ساتھ فخر کریں۔ آپ ہمارے شاعر کو اور خطیب کو اجازت دیجئے۔ حضور نے فرمایا کہ اچھا ٹھیک ہے۔

جب انہوں نے آواز دی تو اس بات نے رسول اللہ ﷺ کو ایذا اور تکلیف دی یعنی ان کے پیچھے سے آپ باہر تشریف لے آئے۔ آپ جب باہر آئے تو انہوں نے کہا ہم تمہارے ساتھ مفاخرت کرنے آئے ہیں۔ حضور ﷺ نے ان کے خطیب کو اجازت دی کہ میں نے اجازت دی ہے تمہارے خطیب کو کھڑا ہو جائے۔ لہذا عطار بن حابس کھڑا ہوا، اس نے کہا:

”سب تعریف اللہ کے لئے ہے جس نے ہمیں بادشاہ بنایا۔ اس کو جس کو ہم سب پر فضیلت حاصل ہے، وہ ذات ہے جس نے ہمیں بڑے بڑے مال عطا کئے، ہم ان کے ساتھ بھلائی کے کام کرتے ہیں اور اس نے ہمیں اہل مشرق میں زیادہ عزت و غلبہ دیا اور ان میں اکثریت عطا کی اور اسلحہ و ساز و سامان کی تیاری میں زیادتی عطا کی۔ لوگوں میں کون ہے ہم جیسا؟ کیا ہم لوگوں کے سردار نہیں ہیں؟ اور ان میں سے صاحب فضل بھی جو شخص ہم سے مفاخرت کرے اس کو چاہئے کہ ہماری طرح خوبیاں شمار کرے، اگر ہم چاہیں تو ہم بات زیادہ بھی کر سکتے ہیں، لیکن ہم شرم کرتے ہیں زیادہ عطاؤں کا ذکر کرنے سے۔ میں یہ بات کہتا ہوں تاکہ تم ہماری بات جیسی بات لے آؤ اور کوئی امر ایسا لے آؤ جو افضل ہو ہمارے امر سے، اس کے بعد وہ بیٹھ گیا۔“

## رسول اللہ ﷺ کے حکم سے بنو تمیم کے خطیب کا جواب

### حضرت ثابت بن قیس بن شماس نے دیا

رسول اللہ ﷺ نے حضرت ثابت بن قیس بن شماس سے کہا آپ کھڑے ہو جائیے اور اس کو جواب دیجئے۔ وہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے کہا:

”سب تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لئے ہیں آسمان و زمین جس کی مخلوق ہیں، جس نے آسمان و زمین میں اپنا حکم نافذ کر رکھا ہے۔ کرسی اس کی فراخ ہے اور علم اس کا وسیع ہے، کوئی بھی شی ہرگز موجود نہیں ہے مگر اس کے فضل سے، پھر یہ بات بھی اسی کے فضل سے ہے کہ اس نے ہمیں بادشاہ بنا دیا، اور اس نے اپنی بہترین مخلوق میں اپنا رسول منتخب فرمایا جو ہماری مخلوق سے باعزت نسب کا حامل ہے، سب سے زیادہ بات کا سچا ہے، اور سب سے افضل ہے حسب کے اعتبار سے، اللہ نے اس پر اپنی کتاب اتاری ہے اور امین بنایا ہے اسے اپنی مخلوق پر۔ لہذا وہ اللہ کا برگزیدہ ہے سارے جہانوں میں، اس رسول نے لوگوں کو اللہ پر ایمان لانے کی دعوت دی ہے۔ پس ایمان لائے اس کے سبب سے اس کی قوم میں سے مہاجرین اور اس کے قریبی رشتہ دار، وہ رسول سب لوگوں سے حسب کے اعتبار سے اکرم ہے، چہرے کے لحاظ سے احسن ہے سب

لوگوں سے عمدہ افعال والا ہے، سب لوگوں میں پہلا شخص قبولیت کے اعتبار سے، اللہ نے اجابت کرائی جب بھی اس کو رسول اللہ نے پکارا، ہم تو بس ہم اللہ کے دین کے انصار مددگار ہیں، اللہ کے رسول کے وزیر ہیں، ہم لوگوں سے جہاد و قتال کرتے رہیں گے اس وقت تک کہ وہ ایمان لے آئیں۔ لہذا جو شخص ایمان لاتا ہے اللہ کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ وہ اپنے جان و مال کو محفوظ کر لیتا ہے، اور جو شخص عہد شکنی کرے گا ہم اس کے ساتھ اللہ کے دین کے لئے ہمیشہ جہاد و قتال کرتے رہیں گے، اور اس کو قتل کرنا ہمارے لئے آسان ہوگا۔ میں یہی کچھ کہتا ہوں اور اللہ سے استغفار کرتا ہوں مؤمن مردوں اور مؤمنہ عورتوں کے لئے۔ والسلام علیکم

ابن اسحاق نے اس کے بعد زبرقان بن بدر کے (خطاب) کے لئے اٹھنے اور اس کے اشعار کہنے کا ذکر کیا ہے۔ اور حضرت حسان کے اس کے جواب دینے کا۔ زبرقان کے اشعار سیرت ابن ہشام میں موجود ہیں، اس کے جواب میں حضرت حسان کا مشہور قصیدہ رائدہ شہیرہ موجود ہے، خوف طوالت یہاں ذکر نہیں کیا ہے۔

جب حسان اپنے قول سے فارغ ہوئے تو اقرع بن حابس نے کہا یہ شخص ہمارے خطیب سے بڑا خطیب ہے اور رسول اللہ ﷺ کا شاعر ہمارے شاعر سے بڑا شاعر ہے اور ان کی آوازیں بھی ہمارے لوگوں کی آوازوں سے بلند ہیں۔

جب وہ لوگ فارغ ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کو اجازت دے دی، اور ان کو عمدہ عطا یا دیئے، اور عمرو بن اہتم کو ان کی قوم نے اپنے پیچھے چھوڑ دیا ہے وہ ان سب میں نوعمر تھا۔ چنانچہ قیس بن عاصم نے کہا اور وہ ابن اہتم کو ناپسند کرتا تھا یا رسول اللہ ﷺ آپ کے اوپر سلام ہو وہ تو ہم میں سے لڑکا تھا ہمارے سامان میں رہتا تھا وہ نوعمر لڑکا ہے۔ رسول اللہ نے اسی طرح دیا جس طرح دیگر افراد کو دیا تھا۔ لہذا عمرو بن اہتم نے کہا جب اس کو یہ بات پہنچی یعنی قیس کا قول جس میں اس نے اس کی بُرائی کی تھی۔ لہذا کئی اشعار ذکر کئے :

(سیرۃ ابن ہشام۔ ۳۳/۱۷۸۔ تاریخ ابن کثیر ۲۲/۵-۲۳)

اس نے کہا :

اد کنتم حنتم لحقن دماءکم  
واموالکم ان تقسمو فی المقاسم  
فلا تجعلوا لله ندا و اسلموا  
ولا تلبسوا زینا کذی الاعاجم

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر ثموی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو سلیمان بن حرب نے، ان کو حماد بن زید نے، ان کو محمد بن زبیر حنظلی نے کہ زبرقان بن بدر نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور قیس بن عاصم اور عمرو بن اہتم نے انہوں نے ابن اہتم سے کہا کہ مجھے زبرقان کے بارے میں بتائیے۔ بہر حال یہ بات میں تم سے قیس کے بارے میں نہیں پوچھ رہا۔ اس نے کہا میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے قیس کو پہچان لیا تھا۔ عمرو نے بتایا زبرقان اپنے حکم میں اطاعت کیا ہوا ہے (یعنی وہ سردار ہے اس کی بات مانی جاتی ہے)۔ سخت مقابلہ کرنے والا ہے، اپنے پیچھے اپنے والوں کی حفاظت کرنے والا ہے۔

کہتے ہیں کہ زبرقان نے کہا کہ تحقیق کہہ چکا وہ جو کچھ اس نے کہنا تھا حالانکہ وہ جانتا ہے کہ میں افضل ہوں اس سے جو کچھ اس نے کہا ہے۔ کہتے ہیں پس عمرو نے کہا اللہ کی قسم میں نہیں جانتا تجھ کو مگر تم بے مروت ہو کنجوس و خیل ہو احمق باپ کے بیٹے ہو۔ تمہارے ماموں کہتے ہیں۔ پھر کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ میں نے ان دونوں کی گفتگو میں سچ کہا ہے۔ اس نے مجھے راضی کیا ہے تو میں نے اس کی وہ اچھی باتیں بیان کی ہیں جو میں جانتا ہوں اور اس نے ناراض کر دیا ہے مجھ کو تو بُری معلومات کے ساتھ جو اس بارے میں جانتا تھا بیان کی ہیں کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک بیان جادو آفرین ہے۔

یہ روایت منقطع ہے تحقیق روایت کیا گیا ہے دوسرے طریق سے بطور موصول روایت کے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو جعفر کامل بن احمد مستملی نے ان کو خبر دی محمد بن محمد بن احمد بن عثمان بغدادی نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن حسین علف نے بغداد میں، ان کو حدیث بیان کی علی بن حرب طائی نے، ان کو ابوسعید الحبشیم نے بن محفوظ نے ابوالمقوم سے ان کا نام تھا یحییٰ بن یزید، اس نے حکم بن عتیہ سے، اس نے مقسم مولیٰ ابن عباس سے، اس نے عبد اللہ بن عباس سے۔ (البدایہ والنہایہ ۳۵/۵)

وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس قیس بن عاصم اور زبرقان بن بدر اور عمرو بن اہتم یہ سارے تمہی آ کر بیٹھے اور زبرقان نے فخر کیا اور کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ میں بنو تمیم کا سردار ہوں میری اطاعت کی جاتی ہے ان میں۔ اور میری ہر بات کی اجابت کی جاتی ہے۔ میں ان کو ظلم سے بچاتا ہوں اور ان کے حقوق لے کر دیتا ہوں اور یہ موصوف بھی اس بات کو جانتا ہے یعنی عمرو بن اہتم۔

اتنے میں عمرو بن اہتم نے کہا کہ واقعی یہ سخت مقابلہ کرنے والا ہے اپنی جانب کا دفاع کرنے والا ہے، اپنی قوم میں سردار ہے۔ زبرقان بن بدر نے کہا اللہ کی قسم یا رسول اللہ! بتہ تحقیق یہ میرے بارے میں اس کے علاوہ بھی بہت کچھ جانتا ہے جو کچھ اس نے کہا ہے، اس کے بتانے سے اور کوئی چیز اس کو مانع نہیں ہے بتانے سے مگر حسد ہی مانع ہے۔ عمرو بن اہتم نے کہا میں تم سے حسد کروں گا؟ اللہ کی قسم بے شک تو لئیم الخال ہے، حدیث الممال ہے، احمق الولد ہے، کمینے قبیلے میں وضع ہے، اللہ کی قسم یا رسول اللہ ﷺ میں نے بالکل سچ کہا ہے جو کچھ کہا ہے، شروع میں اور میں نے جھوٹ اس میں بھی بولا ہے جو کچھ میں نے آخر میں کہا ہے، لیکن میں ایسا آدمی ہوں کہ جب میں راضی ہوتا ہوں تو میں احسن بات کہتا ہوں جو مجھے معلوم ہوتی ہے اور جب میں ناراض ہوتا ہوں تو میں سب سے زیادہ قبیح بات بتاتا ہوں جو میں پاتا ہوں۔ اللہ جانتا ہے میں نے پہلی مرتبہ بھی سچ کہا تھا اور دوسری مرتبہ بھی سب کچھ سچ کہا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا یہ بیان جادو ہے یہ بیان جادو ہے۔

بیر کے پتے پانی میں اُبال کر غسل کرنے کی حکمت ..... (۴) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن احمد بن عبد ان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو حسن بن اہل الحجز نے، ان کو ابو عاصم نے، ان کو سفیان نے اغر سے، اس نے خلیفہ بن حصین سے، اس نے قیس بن عاصم سے کہ وہ نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور مسلمان ہو گیا تو نبی کریم نے اس کو حکم دیا کہ وہ پانی اور بیر کے پتوں کو اُبال کر غسل کرے۔

(۵) ہمیں خبر دی القاضی ابو الحبشیم عتیہ بن خیشمہ بن محمد بن خاتم بن خیشمہ نے، ان کو ابو عباس احمد بن ہارون فقیہ نے، ان کو محمد بن ابراہیم بونجی نے، ان کو یوسف بن عدی نے، ان کو عبد الرحیم بن سلیمان نے قیس بن ربیع سے، اس نے اغر سے، اس نے خلیفہ بن حصین سے، اس نے اپنے دادا قیس بن عاصم سے کہ وہ آئے رسول اللہ ﷺ کے پاس اور مسلمان ہو گئے۔ رسول اللہ نے ان کو حکم دیا تھا کہ وہ غسل کرے پانی اور بیر کے ساتھ (یعنی بیر کے پتے پانی میں اُبال کر اس پانی سے غسل کرے تاکہ جسم اچھی طرح صاف ہو جائے)۔ اور یہ حکم دیا کہ وہ ابو بکر صدیق اور عمر فاروق رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھے، وہ اس کو سکھائیں گے اور تعلیم دیں گے دین کے بارے میں۔

(ابوداؤد۔ حدیث ۳۵۵ ص ۱/۹۸)



## وفد بنو عامر اور نبی کریم ﷺ کا عامر بن طفیل کے خلاف بدعا کرنا اور اللہ کا اس کے شر سے کفایت کرنا۔ اور اربد بن قیس کے شر سے بھی اس کے بعد کہ اللہ نے اپنے نبی کو اس سے بچایا تھا اور اس سب کچھ میں جو آثار نبوت ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو مسلم بن ابراہیم نے، ان کو اسود بن شیبان نے، ان کو ابو بکر بن ثمامہ بن نعمان راسی نے مزید بن عبد اللہ ابو العلاء سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میرے والد وفد لے کر گئے تھے نبی کریم ﷺ کے پاس بنو عامر میں۔ انہوں نے کہا کہ آپ ہمارے سردار ہیں ہمارے اوپر صاحب قوت و طاقت ہیں۔ انہوں نے کہا بس ٹھہر ٹھہر کر اپنی بات کہو تمہیں شیطان نہ گھیرے۔ سردار درحقیقت اللہ ہے۔ السید اللہ السید اللہ۔

ہمارے شیخ ابو عبد اللہ حافظ نے ذکر کیا ہے ابو العباس الاصبہانی سے ان کو خبر دی عطاردی نے یونس سے، اس نے ابن اخطب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس بنو عامر کا وفد آیا تھا ان میں عامر بن طفیل اور اربد بن قیس، خالد بن جعفر اور حیان بن مسلم بن مالک بھی تھے۔ یہ لوگ اپنی قوم کے سرغنہ تھے اور ان میں سے شیطان تھے۔ لہذا عامر بن طفیل آیا اور کہنے لگا اللہ کی قسم میں نے قسم کھائی تھی کہ میں منع نہیں کروں گا ہر اس شخص کو عرب میں سے جو میرے پیچھے آئے گا۔ کیا بھلا میں اتنا کروں قریش میں سے اس جوان کی۔ اس کے بعد اربد سے کہا جب ہم محمد کے پاس پہنچ جائیں گے تو میں باتوں باتوں میں محمد کے چہرے کو مشغول کروں گا تم تلوار کے ساتھ ان کا کام تمام کر دینا۔ جب رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے تو عامر نے کہا اے محمد ﷺ! مجھے خلوت میں قائم دیجئے (تا کہ میں اکیلے میں آپ سے باتیں کر سکوں)۔

دوسرا مفہوم ہے کہ آپ مجھے اپنا دوست اور ساتھی بنا لیجئے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں یہ نہیں ہو سکتا یہاں تک کہ آپ اللہ کے اوپر ایمان لے آئیں۔ درانحالیکہ وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں۔ جب اس پر رسول اللہ ﷺ نے انکار کر دیا تو اس نے کہا خبردار اللہ کی قسم الہتہ میں نہ رو رہے دوں گا سرخ گھوڑوں کو تیرے خلاف اور مردوں کو۔ جب وہ واپس لوٹا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا :

اللّٰهُمَّ اكْفِنِي عَامِرَ بْنِ الطَّفِيلِ - (ترجمہ) اے اللہ تو مجھ کو عامر بن طفیل کے مقابلے پر کافی ہو جا۔

چنانچہ جب وہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے نکلے تو عامر نے کہا اربد سے، ہلاک ہو جا تو اسے اربد۔ تم کہاں تھے اس کام سے جو میں نے تیرے ذمہ لگایا تھا؟ اللہ کی قسم روئے زمین پر کوئی ایسا آدمی نہیں جو میرے نزدیک زیادہ خوفناک ہو میرے نفس پر تیرے مقابلے میں۔ اور اللہ کی قسم میں آج کے دن کے بعد کبھی نہیں ڈروں گا۔ اس نے کہا تیرا باپ نہ رہے مجھ پر جلدی نہ کر۔ اللہ کی قسم میں نے نہیں ارادہ کیا اس کا جو تم نے مجھے امر کیا تھا ایک بار بھی۔ میں داخل نہیں ہوا اپنے اور کسی آدمی کے درمیان حتیٰ کہ نہ دیکھوں میں تیرے ماسوا کو۔ پس ماروں گا تجھ کو تلوار۔

اس کے بعد وہ اپنے شہر کی طرف روانہ ہو گئے جب وہ بعض راستے میں پہنچے اللہ نے عامر بن طفیل پر طاعون بھیجا اس کی گردن میں۔ لہذا اس کو قتل کر دیا بنو سلول کی ایک عورت کے گھر پر۔ اس کے بعد اس کے اصحاب نکلے جب اس کو دفن کر چکے تھے حتیٰ کہ ارض بنو عامر میں پہنچے تو

۱۔ دیکھئے۔ میرقات ابن شام ۷۹/۳۔ طبقات ابن سعد ۳۱۰/۱۔ تاریخ طبری ۱۳۳/۳۔ البدایہ والنہایہ ۵۶/۵۔ ۶۰۔ میون ۱۱۱/۲۔ ۲۹۵۔ تہذیب الادب ۵۱، ۵۸۔ شرح المصاب ۱۱، ۱۲۔

ان کے پاس ان کی قوم آئی پوچھا کہ پیچھے کیا حالت ہے، کیا کر کے آئے ہو؟ اربد نے کہا اس (محمد ﷺ) نے ہمیں ایک شے کی عبادت کی دعوت دی ہے۔ میں یہ پسند کرتا ہوں کہ وہ میرے پاس ہو میں اس کو تیر کا نشانہ ماروں حتیٰ کہ میں اس کو قتل کر دوں۔ چنانچہ وہ نکلا بعد اس کے اس مکالمہ کے ایک یا دو دن۔ اس کے ساتھ اونٹ تھا جو اس کے پیچھے آ رہا تھا۔ بس اللہ نے اس پر اور اس کے اونٹ پر بجلی گرا دی اس نے ان کو جلا دیا اور اربد لبید بن ربیعہ کا مال کی طرف سے بھائی تھا، وہ اس کو روایا اور اس کا مرثیہ کہا تھا۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق نے، ان کو معاویہ بن عمرو نے، ان کو ابو اسحاق نے اور اسی سے، اس نے اسحاق بن عبد اللہ بن ابی طلحہ سے یہ معونہ کے دو قصوں میں۔ اور اسی کہتے ہیں کہ یحییٰ نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ عامر بن طفیل پر تیس روز تک صبح بدوعا کرتے رہے۔

## دشمن کے خلاف بدوعا کرنا

اللَّهُمَّ اكْفِنِي عَامِرُ بْنُ طَفِيلٍ بِمَا شِئْتَ - (ترجمہ) اے اللہ میری طرف سے عامر بن طفیل کی کفایت کر (کافی ہو جا) جیسے تو چاہے۔

وَابْعَثْ عَلَيْهِ دَاءً يَقْتُلُهُ - (ترجمہ) اور اس پر کوئی بیماری بھیج جو اس کو ہلاک کر دے۔

لہذا اللہ نے اس پر طاعون بھیجا جس نے اس کو ہلاک کر دیا۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن اسحاق مزکی نے، ان کو خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن اسحاق نے، ان کو محمد بن اسماعیل سلمیٰ نے، ان کو عبد اللہ بن رحاء نے، ان کو خبر دی ہمام نے اسحاق بن ابی طلحہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے قصہ حرام بن ملحان میں، وہ کہتے ہیں کہ مشرکین کا سردار عامر بن طفیل رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور اس نے کہا میں تجھے تین باتوں کا اختیار دیتا ہوں کہ اہل شہر تیرے لئے ہوں گے اور اہل گاؤں میرے لئے ہوں گے (ان پر تیری اور ان پر میری حکومت ہوگی) اور تیرے بعد تیرا خلیفہ یعنی نائب ہوں گا۔ یا پھر میں تیرے ساتھ جنگ کروں گا بنو عطفان کے ذریعے ایک ہزار سرخ و سفید گھوڑوں اور گھوڑیوں کے ساتھ۔ کہتے ہیں کہ پھر (اس کا انجام یہ ہوا کہ ایک عورت کے گھر میں رہتے ہوئے اس کو نیزے کا زخم لگا۔ کہتے ہیں کہ جس سے اس کی زبان ایسے لٹک گئی جیسے جوان اونٹ باہر نکالتا ہے۔ اس عورت کے گھر میں کہتے لگا کہ میرا گھوڑا لے آؤ۔ اس پر سوار ہوا اور اسی کی پیٹھ پر ہی مر گیا۔

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں حدیث ہمام سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۰۹۱۔ فتح الباری ۷/۳۸۵)

(۴) ہمیں خبر دی ابو سعد عبد الملک بن ابی عثمان زاہد نے، ان کو خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یحییٰ بن طاہر حسینی نے مدینے میں، ان کو محمد بن یحییٰ بن حسین بن نصر نے، ان کو عبد اللہ زبیر بن بکار نے، ان کو بیان کی فاطمہ بنت عبد العزیز بن مؤمل نے اپنے والد سے، اس نے اس کے دادا مؤمل بن جمیل سے۔ وہ کہتے ہیں کہ عامر بن طفیل نبی کریم ﷺ کے پاس آیا تھا۔ حضور ﷺ نے اس سے کہا تھا کہ اے عامر مسلمان ہو جا۔ اس نے کہا کہ میں اس شرط پر مسلمان ہوتا ہوں کہ دیہات میرے لئے ہوں گے اور شہر تیرے لئے۔ کہتے ہیں کہ جب وہ واپس لوٹا تو وہ کہہ رہا تھا اللہ کی قسم اے محمد میں بھردوں گا تیرے اوپر گھوڑے بغیر بالوں والے اور نو جوان چھوڑوں سے یا میں ہر ہر کھجور کے درخت کے ساتھ گھوڑا باندھ دوں گا۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا اے اللہ مجھے کفایت فرما (یعنی میری طرف سے تو کافی ہو جا اور بدلہ لے لے) عامر سے اور اس کی قوم کو ہدایت عطا فرما۔ لہذا وہ نکل گیا حتیٰ کہ جب وہ مدینے کی پشت پر پہنچا تو اس نے ایک عورت کی طرف رجوع کیا، جس کو سلویہ کہا جاتا تھا۔ وہ اپنے گھوڑے سے نیچے اتر اور اس کے گھر میں سو گیا لہذا اس کے حلق میں پھوڑا پیدا ہو گیا۔ وہ اپنے گھوڑے پر بیٹھا اور اس نے اپنا نیزہ ہاتھ میں لیا اور وہ اس پر ادھر ادھر گھومنے اور گردش کرنے لگا۔ وہ کہہ رہا تھا کہ یہ ابھارا ہو گیا ہے جیسے جوان اونٹ ول نکالتا ہے اور موت ہے سلویہ کے گھر میں (یعنی یہاں پر میں مرجاؤں گا)۔ ہمیشہ اس کا یہی حال رہا حتیٰ کہ وہ اپنے گھوڑے سے مر کر گیا۔ واللہ اعلم

## وفد عبد القیس کی آمد اور نبی کریم ﷺ کا ان کی آمد کی خبر دینا ان کی آمد سے پہلے

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک رحمۃ اللہ نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر اصغہبانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو شعبہ نے ابو جمرہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابن عباس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب وفد عبد القیس والے رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تو حضور ﷺ نے پوچھا تھا کہ تم کون لوگ ہو؟ انہوں نے بتایا کہ ہم بنو ربیعہ ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا خوش آمدید ہو وفد کو۔ غیر ناکام و غیر نامراد (یعنی ناکام و نامراد نہیں آئے ہو بلکہ تمہارا آنا کامیابی اور سعادت مندی ہی ہوگا)۔ ان لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ ربیعہ کا ایک قبیلہ ہیں اور ہم لوگ بہت دور دراز جگہ سے آئے ہیں۔ اور بے شک ہمارے اور تمہارے درمیان کفار مضمر کے قبائل پڑتے ہیں۔ ہم آپ کے پاس ہر وقت نہیں آسکتے مگر شہر الحرام کے اندر۔ لہذا آپ ہمیں کوئی صاف صاف اور فیصلہ کن بات کا حکم دے دیں جس پر ہم اپنے پیچھے والوں کو بھی دعوت دیں اور اس کے ذریعے ہم جنت میں چلے جائیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تمہیں چار چیزوں کا حکم دیتا ہوں اور چار چیزوں سے روکتا ہوں۔

۱۔ میں تمہیں حکم دیتا ہوں کہ اللہ کے ساتھ ایمان لانے کا جو اکیلا ہے۔ کیا تم جانتے ہو کہ ایمان باللہ کیا ہوتا ہے؟ یہ شہادت دینا ہوتی ہے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود و مشکل کاشا نہیں ہے۔ صرف وہی ہے اور یہ کہ محمد ﷺ اللہ کے رسول ہیں۔

۲۔ اور نماز قائم کرنا۔ ۳۔ زکوٰۃ ادا کرنا۔ ۴۔ ماہ رمضان کے روزے رکھنا۔

اس کے علاوہ تم نشیمنوں میں سے پانچواں حصہ (ہمیں) دیا کرو گے۔ اور میں تمہیں چار چیزوں سے روکتا ہوں۔

چار (طرح کے شراب پینے کے برتنوں کو استعمال کرنے سے) دُبَاء، خَسْبہ اور نَقِیر اور مُزَفَّت۔

(راوی نے کبھی مزفت کی جگہ مُقْتِر کہا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ان باتوں کو یاد رکھو اور ان کی اپنے پیچھے والوں کو دعوت دو۔

بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے شعبہ کی حدیث سے۔ (مسلم ۱۸۴/۱)

(۲) ہمیں خبر دی ابو الفتح ہلال بن محمد بن جعفر حنفار نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو الحسین بن یحییٰ بن عیاش نے، ان کو ابو الاشعث نے، ان کو خالد بن خارث نے، ان کو سعید بن ابو عمرو نے قنادہ سے، اس نے متعدد لوگوں سے جو وفد کو مل گئے تھے، اور ذکر کیا ہے ابو نصر کو، اس نے حدیث بیان کی ابو سعید خدری سے یہ کہ جب وفد عبد القیس رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو انہوں نے بتایا کہ یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ ربیعہ کا ایک قبیلہ ہیں ہمارے اور آپ کے درمیان کفار مضمر کے قبائل واقع ہیں۔ ہم لوگ آپ کے پاس نہیں آسکتے مگر شہر الحرام میں آپ ہمیں کسی ایسی چیز کا حکم دیں جس کی طرف ہم اپنی قوم کو دعوت دیں اور اس کے ذریعے ہم جنت میں داخل ہو جائیں جب ہم اس پر عمل کریں۔ فرمایا میں آپ کو چار چیزوں کا حکم کروں گا اور چار چیزوں سے منع کروں گا۔

یہ کہ تم اللہ کی عبادت کرو، اس کے ساتھ کسی شی کو شریک نہ کرو۔ اور نماز کی پابندی کرو اور زکوٰۃ ادا کرو اور رمضان کے روزے رکھو اور تم نشیمنوں میں سے خمس (پانچواں حصہ) ادا کرو۔ اور چار چیزوں سے تمہیں روکتا ہوں۔ کدو کا پیالہ، سبز گھڑا، روشنی برتن، لکڑی کو گود کر بنایا ہوا پیالہ۔

۱۔ دیکھئے : سیرۃ ابن ہشام ۱۸۶/۴۔ طبقات ابن سعد ۳۱۳/۱۔ تاریخ طبری ۱۳۶/۳۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۲۹۸/۲۔ البدایہ والنہایہ ۳۶/۵۔ ۳۸۔ نہایہ الارباب

۱۸/۱۸۔ ۶۵۔ شرح الموابہ ۱۲/۳۔ ۱۹۔

لوگوں نے پوچھا یا رسول اللہ تفسیر کے بارے میں آپ کا علم کیا ہے؟ فرمایا کہ کھجور کا یا کلمزی کا تاج جسے تم کرید کر بیچ سے خالی کرتے ہو پھر اس کے اندر قسطیا اور کھجور خشک ڈال کر اس پر پانی اوندیل دیتے ہو یہاں تک کہ وہ جوش مارتا ہے جب وہ بیٹھ جاتا ہے تم اس کو پیتے ہو جس سے اس قدر شمار چڑھتا ہے کہ ایک شخص تم میں سے اپنے بچا کے بیٹے کو بھی نہیں پہچانتا اور اس کو قتل کر دیتا ہے۔

کہتے ہیں کہ ان لوگوں میں ایک آدمی بیٹھا تھا اس کے ساتھ اسی طرح واقعہ ہو چکا تھا۔ اس نے کہا کہ میں اس واقعہ کو چھپاتا تھا رسول اللہ ﷺ سے شرم کرتے ہوئے۔ لوگوں نے پوچھا کہ پھر ہم کس چیز میں پیا کریں یا رسول اللہ ﷺ، فرمایا کہ پینے کی حلال چیزیں چھڑے کے برتن میں پیا کرو جن کے اوپر منہ پر کپڑا باندھا گیا ہو۔ لوگوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہماری سرزمین اشیر چوہوں والی ہے یہاں پر چھڑے کے پینے کے برتن باقی نہیں رہتے۔ آپ نے فرمایا کہ خواہ ان کو چوہے کھا جائیں آپ نے دو مرتبہ کہا یا تمہن مرتبہ پھر آپ ﷺ نے اشج عبدالقیس سے کہا تیرے اندر دو خصلتیں ایسی ہیں جن کو اللہ بھی پسند کرتا ہے ایک حوصلہ دوسرے رجوع کرنے ماننے کا مادہ یا وقار۔

اس کو مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث ابن ابی عمروہ سے۔ (مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۲۶ ص ۲۸/۱-۲۹)

حضور ﷺ کا منذر اشج کی تعریف کرنا۔۔۔۔۔ (۳) ہمیں خبر دی ابوعلی حسین بن محمد روزباری نے، ان کو اسماعیل بن محمد بن اسماعیل سفار نے، ان کو حسین بن فضل بن سح نے، ان کو قیس بن حفص دارمی نے، ان کو طالب بن حیر عبدی نے، ان کو ہود بن عبد اللہ بن سعید نے، اس نے سنا مزیدۃ العصری سے۔ (اسد الغابہ ۱/۹۶۱-۳/۳۱۷)

انہوں نے کہا کہ نبی کریم ﷺ اپنے اصحاب کو حدیث بیان فرما رہے تھے اچانک انہوں نے ان سے کہا عنقریب تمہارے اوپر یہاں سے سوار نمودار ہوں گے وہ اہل مشرق کے بہتر لوگ ہوں گے۔ حضرت عمر کھڑے ہو گئے اور ان کی طرف متوجہ ہو گئے۔ لہذا وہ تیرہ سواروں سے ملے، ان سے پوچھا کہ تم کون لوگ ہو؟ انہوں نے کہا کہ بنو عبد القیس سے۔ کیا چیز تمہیں ان شہروں میں لے آئی ہے کیا تجارت؟ انہوں نے کہا کہ نہیں۔ فرمایا خیر دار نبی کریم ﷺ نے ابھی ابھی تمہارا ذکر خیر کیا ہے۔ اس کے بعد عمر چلتے ہوئے ان کے ساتھ نبی کریم ﷺ کے پاس آ گئے۔ حضرت عمر نے لوگوں سے کہا کہ یہ ہیں وہ صاحب جن سے تم ملنا چاہتے ہو۔ لہذا وہ اپنے اپنے اونٹوں سے کود گئے۔ بعض ان میں سے چل کر بعض دوڑ کر بھاگ کر نبی کریم ﷺ کے پاس آ گئے۔ انہوں نے نبی کریم ﷺ کا ہاتھ پکڑ لیا اور اس کو بوسے دیئے اور اشج پیچھے رہ گیا تھا سوار یوں میں اس نے ان کو بٹھایا اور ساتھیوں کا سامان جمع کیا بعد میں چل کر آیا۔ اس نے بھی حضور ﷺ کا ہاتھ پکڑ کر بوسہ دیا۔ حضور ﷺ نے اس سے فرمایا تیرے اندر دو خصلتیں ایسی ہیں جن کو اللہ اور اللہ کا رسول پسند کرتے ہیں۔ اس نے پوچھا کہ وہ فطرت ہے جس پر میں پیدا کیا گیا ہوں یا میری طرف سے بناوٹ ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا بلکہ وہ فطرت ہیں اس نے کہا اللہ کا شکر ہے جس نے مجھے ایسی فطرت پر بنایا ہے اللہ اور رسول جس کو پسند کرتے ہیں۔ (تاریخ ابن کثیر ۵/۴۷-۴۸)

(۳) ہمیں خبر دی ابوعلی روزباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو ابوداؤد محمد بن عیسیٰ نے، ان کو مطر بن عبد الرحمن اعین نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ام ابان بنت وازع بن زواع نے اپنے دادا زراع سے اور وہ وفد عبد القیس میں تھا۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں نے ایک دوسرے سے جلدی کی اپنی سوار یوں سے بھاگ کر، ہم حضور ﷺ کے ہاتھ چومنے لگے اور منذر اشج نے انتظار کیا حتیٰ کہ وہ اپنے سامان پر آیا اس نے کپڑے بدلے پھر نبی کریم ﷺ کے پاس آیا۔ حضور ﷺ نے اس سے کہا کہ تیرے اندر دو خصلتیں ہیں جنہیں اللہ پسند کرتا ہے حلم اور اناۃ و وقار۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا میں نے وہ عادتیں خود اختیار کر رکھی ہیں یا اللہ نے مجھے ان پر تخلیق کیا ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بلکہ اللہ نے تجھے ان پر تخلیق کیا ہے۔ اس نے کہا اللہ کا شکر ہے جس نے مجھے ان خصلتوں پر بنایا ہے اللہ جن کو پسند کرتا ہے اور رسول بھی۔ (مسند احمد ۳/۲۰۶)



(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن ابوطاہر دقاق نے بغداد میں، ان کو خبر دی احمد بن سلمان نے، وہ کہتے ہیں پڑھی گئی تھی ابو قلابہ عبد الملک بن محمد رقاشی یہ حدیث، اور میں سن رہا تھا۔ وہ کہتا ہے ہمیں حدیث بیان کی رجا بن سلمہ نے، ان کو ابن مبارک نے ابراہیم بن الہیمان نے ابو جمرہ سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ پہلا جمعہ جو جمعہ قائم کیا گیا تھا مدینے کے جمعہ کے بعد وہ بحرین کا جمعہ تھا تمام خواندہ میں۔ وہ ایک ہستی ہے عبد القیس کی بستیوں میں سے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں حبان سے وہ مبارک سے۔ (فتح الباری ۳۷۹/۴-۸۶/۸)

دین اسلام قبول کرنے پر جنت کی ضمانت ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ ﷺ کے پاس جارد بن معلق بن عمرو بن نے حفص بن یعلیٰ عسیری نے، وہ نصرانی تھا وہ وفد عبد القیس میں تھا اس نے کہا یا رسول اللہ میں اپنے دین پر ہوں اور بے شک میں اب اپنا دین تیرے دین کے لئے چھوڑ دیتا ہوں آپ میرے سامن بن جائیں اس میں جو بچھ ہے۔ آپ نے فرمایا ٹھیک ہے میں سامن ہوں تیرے لئے۔ بے شک وہ چیز میں جس کی طرف دعوت دیتا ہوں وہ بہتر ہے اس سے جس پر تو ہے۔ لہذا وہ مسلمان ہو گیا اور اس کے اصحاب مسلمان ہو گئے۔ پھر اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ ہمیں سواری دیجئے۔ حضور نے فرمایا کہ اللہ کی قسم میرے پاس اتنا نہیں ہے کہ جس میں تمہیں اس پر سواری دوں۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ہمارے درمیان خطرناک حملہ آور لوگ ہیں، ہم ان پر سے گزر کر آتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ نہیں وہ تو آگ کا جلانا ہے۔

پھر ذکر کیا ابن اسحاق نے جارد کا رجوع کرنا اپنی قوم کی طرف اور بے شک اچھے اسلام کا حال تھا اپنے دین پر پکار رہا تھی

کہ انتقال ہو گیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۸۲/۳-۱۸۲/۵ کثیر ۳۸/۵)

باب ۲۱۳

## وفد بنو حنیفہ

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد یعقوب نے، ان کو عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ کے پاس بنو حنیفہ کا وفد آیا ان میں مسلمہ کذاب بھی تھا ان کے قیام کی جگہ انصار کی ایک عورت کا گھر تھا بنو نجار میں سے۔ لہذا مسلمہ کو رسول اللہ ﷺ کے پاس لے آئے۔ انہوں نے اسے کپڑوں میں چھپایا ہوا تھا۔ اور رسول اللہ ﷺ اپنے اصحاب کے ساتھ بیٹھے ہوئے تھے۔ آپ کے ہاتھ میں کھجور کی چھڑی تھی، وہ جب رسول اللہ کے پاس پہنچا وہ اس کو کپڑوں میں چھپا رہے تھے۔ اس نے رسول اللہ سے بات کی اور ان سے سوال کیا (مانگا)۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اس سے کہ اگر تم مجھ سے کھجور کی بیڈنڈی مانگو گے تو میں تمہیں یہ بھی نہیں دوں گا۔

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ مجھ سے ایک شیخ نے کہا تھا اہل یمامہ میں سے بنو حنیفہ میں سے کہ اس کی بات اس کے برخلاف تھی۔ اس نے یہ دعویٰ کیا کہ وفد حنیفہ رسول اللہ کے پاس آئے تھے اور مسلمہ کو اپنے سامان میں پیچھے چھوڑ آئے تھے۔ جب وہ لوگ مسلمان ہو گئے تو انہوں نے حضور سے مسلمہ کا مقام ذکر کیا اور بولے یا رسول اللہ بے شک ہم لوگ اپنے صاحب کو پیچھے اپنے سامان میں چھوڑ آئے ہیں اور اپنی سواریوں میں

۱۔ دیکھئے۔ طبقات ابن سعد ۳۱۶/۱-۳۱۶/۳-سیرۃ ابن ہشام ۱۷۸/۳-۱۷۸/۳-تاریخ طبری ۱۳۷/۳-عمون الاثر ۳۹۹/۲-بخاری ۴/۶-البدایہ والنہایہ ۳۸/۵-شرح

بہ ۱۹/۳

وہ ہمارے لئے اس کی حفاظت کر رہے ہیں۔ حضور نے اس کے لئے حکم دیا اس کی مثل جو آپ نے قوم کے لئے دیا تھا اور فرمایا تھا کہ کیا وہ تم سب میں سے بدتر مرتبہ کا حامل نہیں ہے؟ (یعنی کمتر)۔ اس لئے تو وہ اپنے ساتھیوں کے سامان کی حفاظت کر رہا ہے۔ وہ واقعی اسی طرح تھا جو رسول اللہ کی مراد تھی۔ اس کے بعد وہ لوگ واپس لوٹ گئے تھے۔

جب وہ لوگ ایمان میں آئے تو وہ اللہ کا دشمن مرتد ہو گیا (دین سے پھر گیا)۔ اور اس نے نبوت کا دعویٰ کر دیا اور کہا جس وقت تم لوگوں نے میرا اس سے ذکر کیا تھا تو اس نے کہا تھا: کیا وہ (مسلمہ) تم سے بدتر نہیں ہے؟ یہ سب کچھ نہیں تھا مگر اسی لئے کہ وہ جانتا ہے کہ میں اس معاملے میں اس کے ساتھ شریک کیا گیا ہوں۔ اس کے بعد اس نے بچھے ملانا شروع کئے، وہ ان سے کہتا تھا قرآن کے مشابہ کلام بنانے کے لئے (اس نے یہ عبارت بنائی تھی)۔

- ۱- لقد العم اللہ علی الحیالی ، اخرج منها نسمة تسعی بین صفاق و حشی -
- ۲- اس نے لوگوں سے نماز ساقط کر دی (معاف کر دی)۔
- ۳- اس نے شراب حلال کر دی تھی۔
- ۴- اور زنا (حرام کاری) کو جائز کر دیا تھا۔
- ۵- مگر وہ کبخت اس سب (خبائث کے باوجود) شہادت دیتا تھا کہ رسول اللہ کے بارے میں کہ وہ نبی ہیں۔
- ۶- بعض بنو حنیفہ نے بھی اس سب کچھ پر اس کے ساتھ اتفاق کر لیا تھا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۸۹/۲-۱۹۰)

## مدعی نبوت مسلمہ کذاب کا جناب محمد رسول اللہ ﷺ کی طرف خط

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ مسلمہ بن حبیب نے رسول اللہ کی طرف خط لکھا تھا۔

یہ خط اللہ کے رسول مسلمہ کی طرف سے محمد رسول اللہ کی طرف، آپ کے اوپر سلام ہو

اما بعد! بے شک میں شریک کر دیا گیا ہوں اس امر میں آپ کے ساتھ اور بے شک ہمارے لئے معاملہ (نبوت و رسالت وغیرہ) نصف نصف ہوگا اور نصف معاملہ قریش کے لئے۔ لیکن قریش ایسے لوگ ہیں جو زیادتی کرتے ہیں (حد سے بڑھ جاتے ہیں)۔ لہذا اس کے دو نمائندے یہ خط لے کر حضور ﷺ کے پاس پہنچے تھے۔

## حضور ﷺ کا مسلمہ کذاب کے نام جوابی خط

رسول اللہ ﷺ نے مسلمہ کی طرف لکھا :

بسم اللہ الرحمن الرحیم

یہ محمد رسول اللہ کی طرف سے (جوابی خط ہے) مسلمہ کذاب کی طرف۔ سلام ہو اس پر جو ہدایت کا پیرو کار ہوا۔

اما بعد! بے شک دھرتی ساری اللہ کی ہے وہ اس کا وارث بناتا ہے اپنے بندوں میں سے جس کو وہ چاہتا ہے۔ اور (آخر میں اچھا) انجام متقین اللہ سے ڈرنے والوں کے لئے ہے۔

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ یہ واقعہ ۱۰ھ کے آخر میں ہوا تھا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲۱۰/۳-۲۱۱)

قاصدوں کو قتل کرنے کی ممانعت ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو سعید بن ابوعمر نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں مجھے حدیث بیان کی ہے

سعد بن طارق نے سلمہ بن نعیم بن مسعود سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنا تھا رسول اللہ ﷺ سے جب آپ کے پاس مسلمان کذاب کے نمائندے خط لے کر آیا تھے، ان سے فرما رہے تھے کیا تم بھی وہی بات کہتے ہو جو وہ کہتا ہے؟ ان دونوں نے کہا جی ہاں۔ آپ نے فرمایا، خبردار! اللہ کی قسم اگر یہ بات نہ ہوتی کہ قاصد اور نمائندے قتل نہیں کئے جاتے تو میں تم دونوں کی گردنیں مار دیتا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲۱۰/۸)

(۳) ہمیں حدیث بیان کی ابو بکر بن فورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے یونس بن حلیب سے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو مسعودی نے، ان کو عاصم نے ابوالاکل سے، اس نے عبد اللہ بن مسعود سے، وہ کہتے ہیں کہ ابن نوح اور ابن اثال دونوں نمائندے مسلمان کے رسول اللہ کے پاس آئے تھے۔ حضور ﷺ نے ان سے فرمایا تھا کیا تم شہادت دیتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ ان دونوں نے کہا ہم شہادت دیتے ہیں کہ مسلمان رسول اللہ ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا، میں ایمان لایا اللہ پر اور اس کے رسول پر، اگر میں قاصدوں، نمائندوں کو قتل کرتا ہوتا تو میں تم دونوں کو قتل کروا دیتا۔

(نسائی سیرہ جہری - تحفۃ الاشراف ۷۷/۲۸)

عبداللہ کہتے ہیں کہ لہذا سنت چلی آئی ہے کہ نمائندے قتل نہیں کئے جاتے۔

کہا عبد اللہ نے بہر حال ابن اثال کو اللہ نے ہماری طرف سے کفایت کی تھی (یعنی اللہ نے اس کو خود ہی ہلاک کیا تھا)۔ باقی رہا ابن نوح تو میرے دل میں یہ خواہش رہتی تھی کہ اگر مجھے موقع ملے تو میں اس کا کام تمام کر دوں، حتیٰ کہ اللہ نے مجھے اس پر قدرت دے دی۔ مصنف فرماتے ہیں کہ بہر حال تمام ابن اثال، بس بے شک وہ مسلمان ہو گیا تھا۔ تحقیق اس کے اسلام کے بارے میں حدیث گزر چکی ہے۔ بہر حال ابن نوح بے شک ابن مسعود نے اس کو گونے میں قتل کیا تھا جب اللہ نے اس کو قدرت دی۔

من گھڑت قرآن کی تلاوت ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابواسحاق مزکی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب نے، ان کو خبر دی جعفر بن عون نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن ابوالخالد نے قیس بن ابوحازم سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی آیا عبد اللہ بن مسعود کی طرف۔ اس نے کہا میں بعض مساجد بنو حنیفہ کے پاس گزرا، وہ لوگ اس طرح قراءت کر رہے تھے جس طرح اس کی قرأت کی جاتی ہے جن کو اللہ نے محمد پر اتارا ہے وہ یوں پڑھ رہے تھے :

الطاحنات طحننا و العاجنات عجننا ، و الحابزات حبزنا ، و الشارذات شرذنا و اللاقعات لقعنا

کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن مسعود نے ان کو بلا بھیجا۔ ان لوگوں کو لایا گیا، وہ ستر آدمی تھے، ان کا سردار عبد اللہ بن نوح تھا۔ کہتے ہیں کہ عبد اللہ نے اس کے بارے میں حکم دیا اسے قتل کروا گیا۔ پھر انہوں نے کہا کہ ہم لوگ ان لوگوں کے شیطانی چکر سے پریشان نہیں ہیں اور نہ ہی ان کو شام کی طرف جانے دیتے ہیں شاید کہ اللہ تعالیٰ خود ہمارے لئے ان سے کفایت کر لے۔

معبودان باطلہ کی کوئی حقیقت نہیں ..... (۵) ہمیں خبر دی ابن بشران نے، ان کو خبر دی ابو عمرو بن سہاک نے، ان کو حنبل بن اسحاق نے، ان کو حسن بن ربیع نے، ان کو مہدی بن میمون نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابو رجاء عطاروی سے، وہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ سے ہو گئے اور ہم نے ان کے بارے میں سن بھی لیا پھر ہم مسلمان کذاب کے ساتھ لائق ہو گئے یعنی جا ملے تو گویا ہم آگ سے جا ملے۔

کہا کہ ہم لوگ جاہلیت میں پتھروں کو پوجتے تھے۔ جس وقت ہمیں پہلے سے بہتر یا خوبصورت پتھر مل جاتا تو پہلے والے کو پھینک دیتے تھے اور اچھے پتھر کی پوجا شروع کر دیتے تھے اور جب ہمیں کوئی اپنے مقصد کا پتھر نہیں ملتا تو مٹی کے چلو جمع کر لیتے تھے، پھر بکری کو پکڑ کر لے آتے تھے اس کا دودھ اس پر دھو دیتے تھے، پھر ہم اس کے گرد طواف شروع کر دیتے تھے یعنی اس کے گرد چکر لگاتے تھے۔ اور جاہلیت میں ہم ایسا کرتے تھے کہ جب رجب کا مہینہ آتا تھا تو ہم کہتے تھے کہ نیزوں کے کند کرنے والا مہینہ آ گیا۔ لہذا ہم ان میں نہ لوہا چھوڑتے تھے نہ تیر چھوڑتے تھے۔ ہم سب کچھ نکال کر پھینک دیتے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں صلت بن محمد سے، اس نے مہدی بن میمون سے۔ (بخاری ۴/۶)

## مسيلمہ كذاب اور اسود عنسی كذاب دونوں كذابوں كے بارے ميں رسول اللہ ﷺ كا خواب ديكرنا اور اللہ سبحانہ كا تصديق كرنا حضور كے خوابوں كي اور اس بارے ميں آثار نبوت كا ظهور

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے امامی میں، ان کو خبر دی ابو جعفر احمد بن عبید بن ابراہیم حافظ نے ہمدان میں، ان کو ابو اسحاق ابراہیم بن حسین دیزیل نے، ان کو ابو الیمان نے، ان کو شعیب بن ابوعزہ نے عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابوسعید سے، اس نے ناسخ بن جبیر سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ مسيلمہ کذاب عبد رسول میں مدینے میں آیا تھا۔ اس نے کہنا شروع کیا کہ اگر محمد اپنے بعد یہ معاملہ میرے لئے طے کر دے تو اس کی اتباع کر لیتا ہوں اور وہ اپنی قوم کے بہت سے آدمیوں کے ساتھ آیا تھا۔

حضور تشریف لائے ان کے ساتھ ثابت بن قیس بن شماس تھا۔ نبی کریم ﷺ کے ہاتھ میں کھجور کی ڈنڈی کا ٹکڑا تھا۔ آپ مسيلمہ اور اس کے اصحاب کے پاس ٹھہر گئے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم لکڑی کا یہ ٹکڑا مانگو گے تو میں یہ بھی نہیں دوں گا۔ اللہ کا یہ امر ہرگز تیری طرف آئے گا (یعنی تم نبی نہیں بنو گے)۔ اور اب اگر تم پیچھے ہٹ کر گئے تو اللہ تجھے ذلیل کر دے گا، تیری ناکھیں کاٹ دے گا اور بے شک میں نے تجھے دیکھا ہے اس میں جو میں دیکھا گیا ہوں۔ میں نے جو (خواب) دیکھا ہے اور یہ قیس بن ثابت بن قیس بن شماس تجھے جواب دے گا میری طرف سے۔ اس کے بعد وہ واپس چلا گیا تھا۔

حضرت عباس کہتے ہیں کہ میں نے اس قول رسول کے بارے میں دریافت کیا کہ اللہ ربیہ ما اریست پس مجھے خبر دی ابو ہریرہ نے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ میں سو رہا تھا، میں نے خواب دیکھا کہ میرے دونوں ہاتھوں میں سونے کے دو کنگن ہیں مجھے ان کی کیفیت نے پریشان کر دیا پھر اللہ نے میری طرف نیند میں وحی کی کہ ان کو پھونک مارینے۔ لہذا میں نے پھونک مار دی اور وہ دونوں اڑ گئے۔ میں نے اس کی تعبیر یہ نکالی کہ میرے بعد وہ کذاب آئیں گے ایک ان میں سے یا سو عنسی صاحب صنعا، ہے اور وہ مسيلمہ کذاب صاحب یمان ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو الیمان سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن سل بن عسکر نے ابو الیمان سے۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو طاہر محمد بن محمد بن محمد بن حمش فقیہ نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو احمد بن یوسف سلمی نے، ان کو عبد الرزاق نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی عمر بن ہمام بن منبہ سے، وہ کہتے ہیں یہ ہے وہ جس کی ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو ہریرہ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میں سویا ہوا تھا اچانک میرے سامنے زمین کے خزانے لائے گئے اور وہ کنگن سونے کے میرے آگے رکھے گئے۔ مجھے وہ دونوں بہت بھاری گزے۔ اور انہوں نے مجھے فکر مند کر دیا۔ لہذا میری طرف وحی کی گئی کہ ان کو پھونک مار دے۔ لہذا میں نے دونوں کو پھونک ماری تو وہ دونوں اڑ گئے۔ میں نے اس کی تعبیر وہ کذاب نکالی ہے وہ ہیں جن کے مابین ہوں۔ ایک صنعا، کا والی اور دوسرا یمان کا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں اسحاق بن نصر سے، مسلم نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن رافع سے، ان دونوں نے عبد الرزاق سے، تحقیق اللہ نے اپنے نبی کا خواب سچا کر دکھایا۔ بہر حال اسود صاحب صنعا، کو قتل کر دیا فیروز بن دہلیس نے۔

## مدعی نبوت اسود غنسی کو فیروز دیلمی نے قتل کیا تھا

(۳) ہمیں خبر دی اس کے بارے میں ابوالحسین بن فضل قطان نے، ان کو عبداللہ بن جعفر بن نحوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو زید بن مبارک صنعانی اور سلسلی بن محمد مروزی نے جو کہ مکہ کا نیا در رہا تھا مرنے تک۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے محمد بن اسحاق صنعانی نے، ان کو سلیمان بن وہب نے نعمان بن بزرج نے، وہ کہتے ہیں کہ اسود کذاب نکلا، وہ قبیلہ غنسی کا آدمی تھا اس کے ساتھ دو شیطان لگے ہوتے تھے ایک کا نام حقیق تھا اور دوسرے کا نام تھا شقیق، وہ دونوں اس کو ہر شے کی خبر دیتے تھے جو لوگوں کے معاملے میں تھی وجود میں آتی تھی۔ اسود روانہ ہوا حتیٰ کہ اس نے ذمار کو پکڑا جبکہ اس وقت باذان بیمار تھا صنعاء میں۔ وہ جب مر گیا تو اس کا شیطان اسود کے پاس آ گیا وہ قصر ذمار پر تھا اس نے باذان کی موت کی خبر دی۔ اور اسود نے اس بات کا اپنی قوم میں اعلان کر دیا۔

اسے آل یحیر (اور یحیر ایک گوشت تھی مراد سے) یہ کہ حقیق نے تحقیق ذمار کو ٹھکانہ بنا لیا ہے۔ اور تمہارے لئے صنعاء کو مباح کر دیا ہے۔ (اس نے، راوی نے) بات بیان کی ہے اس کے خروج کی صنعاء کی طرف اور صنعاء کو ٹھکانہ پکڑنے تک اور اس کے نکاح کرنے تک مرزبانہ کے ساتھ وہ باذان کی عورت تھی اور اس عورت کو دازویہ تک پہنچانے کی جو خلیفہ تھا باذان کا۔ اور فیروز اور خزراؤ، بن بزرج اور جرہست شیطان تھے۔

انہوں نے اس کے ساتھ مشورہ کیا۔ اور میں تمہیں اس کی طرف سے کافی رہوں گا۔ اور انہوں نے اس کے قتل کا مشورہ کیا قیس بن عبد یغوث کے ساتھ۔ لہذا داؤد یہ اور فیروز نے اپنے ساتھیوں کو اکٹھا کیا اور اسود کے دروازے پر ہزار آدمی اس کی حفاظت کر رہے تھے اور مرزبانہ عورت اس کو خاص شراب پلاتی تھی۔ جس وقت وہ کہتا مشوبوہ تو وہ اس کے لئے اور شراب اُنڈیل دیتی تھی۔ وہ پیتا جاتا تھا حتیٰ کہ نشہ میں آ جاتا تھا۔ لہذا وہ باذان کے بستر میں گھس جاتا جو کہ پروں سے بنا ہوا تھا۔ وہ بستر کو اپنے اوپر اُلٹ لیتا تھا اور داؤد یہ اور اس کے ساتھی دیوار پر سر کہ کے چھیننے دینے لگ جاتے تھے اور اس کو کھودنے لگتے تھے مثل اہل بزرج کے گھروں کو ہے کے ساتھ، حتیٰ کہ انہوں نے اس کو کھول لیا اس کے قریب سے۔

پھر اس نے ذکر کی ہے بات داؤد یہ کے دخول کی اور جرہست کی، مگر اس قتل کو نہ کر سکے اور یونہی نکل گئے۔ بس فیروز داخل ہوا اور ابن بزرج۔ عورت نے دونوں کو اشارہ کیا کہ وہ بستر میں ہے (اسود)۔ لہذا فیروز نے اس کے سر کو اور داؤد حسی کو پکڑا اور اس کی گردن کو اس نے مروڑ دیا اور اس کو کاٹ دیا اور ابن بزرج نے خنجر کے وار کے ساتھ اس کو گلے کی ہنسلوں سے زیر ناف تک چیر ڈالا۔ اس کے بعد اس نے اس کا سر کاٹ دیا اور یہ کام کر کے وہ نکل گئے اور اس عورت کو بھی نکال کر ساتھ لے گئے اور گھر کا سامان بھی جو پسند آیا اس کو لے گئے۔ اور حدیث ذکر کی۔

(المعرفۃ والتاریخ ۳/۲۶۲)

بہر حال مسلمہ کا قتل جنگ یمامہ میں ہوا تھا ابو بکر صدیق کے عہد میں۔ وہ مشہور ہے عنقریب ہم اس پر بھی آیا جاتے ہیں ذکر ایام ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ میں انشاء اللہ عزوجل۔

## وفد بنو طمیئہ ان میں زید النخیل اور عدی بن حاتم تھے اور وہ بات جو آپ نے زید سے کہی تھی اور حضور ﷺ کا عدی کو خبر دینا بعض ان امور کی جو حضور ﷺ کے بعد ہوئے اور اس میں جو آثار نبوت ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد البہار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ کے پاس بنی طمیئہ کا وفد آیا ان میں زید النخیل تھے۔ جب آپ کے پاس پہنچ گئے اور ان سے انہوں نے بات کی تو رسول اللہ ﷺ نے ان پر اسلام پیش کیا۔ چنانچہ وہ مسلمان ہو گئے اور ان کا اسلام بھی بہت اچھا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تمہیں ذکر کیا گیا میرے لئے کسی آدمی کا عرب میں سے بطور فضیلت کے۔ اس کے بعد وہ آیا ہو میرے پاس مگر میں نے اس کو ویسا تمہیں دیکھا جیسا ذکر کیا گیا تھا۔ بلکہ اس سے کمتر دیکھا سوائے زید النخیل کے۔ اس کی خوبیاں اس سے کہیں زیادہ ہیں جو ذکر کی گئی ہیں۔

اس کے بعد حضور نے اس کا نام زید الخیر رکھا۔ آپ ﷺ نے اس کو انعام اور اکرام دیا اور دوزمین کے خطے بھی۔ اور آپ نے اس بارے میں اس کے لئے ایک تحریر لکھ دی تھی۔ لہذا وہ رسول اللہ کے اہل سے اپنی قوم کی طرف روانہ ہوا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اللہ کرے بیچ جائے یا کہا تھا کہ شاید ہی بیچ جائے زید مدینہ کے بخار سے، کہا جاتا ہے کہ رسول اللہ نے اس بخار کا نام عمومی بخار کے نام سے بٹ کر نام رکھا تھا یعنی عام نام جمی یا ام ملام تھا بخار کا۔ اس کا نام کوئی اور رکھا تھا وہ محفوظ نہ کر سکے لوگ۔

زید جب بلذخجہ میں ایک پانی کے گھاٹ پر پہنچے اس کے پانیوں میں سے اس کو قدرہ کہتے ہیں۔ وہاں پر اس کو بخارا آ گیا اس سے وہ فوت ہو گئے تھے۔ جب فوت ہو گئے تو اس کی عورت آئی، اس نے وہ تحریر لے لیں جو اس کے پاس تھیں اور ان کو آگ میں اس نے جلا دیا۔

اس کے بعد ابن اسحاق نے ذکر کیا ہے حدیث عدی بن حاتم کی اور اس کے فرار ہونے کی اور رسول اللہ کے گھڑ سواروں کا اس کی بہن کو لے لینا اور اس کو رسول اللہ کے پاس لے آنا یہ کہ نبی کریم ﷺ نے اس عورت پر احسان کیا تھا اور اس کو کپڑے پہنائے تھے اور اس کو خرچہ نفقہ دیا تھا۔ لہذا وہ قافلے کے ساتھ چلی گئی تھی حتیٰ کہ شام میں پہنچ گئی۔ اس نے اپنے بھائی کو رسول اللہ کے پاس جانے کا اشارہ دیا وہ حضور ﷺ کے پاس آیا اور مسلمان ہو گیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۸۹/۳)

صدقہ کی کثرت نار جنہم سے حفاظت ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی احمد بن محمد بن جعفر قطیبی نے، ان کو عبد اللہ بن احمد بن فضیل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہمارے والد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی محمد بن جعفر نے، ان کو شعب نے۔ (مسند احمد ۱۸۱۲-۱۸۱۳-۳۷۹-۳۸۰ ترمذی کتاب التلخیص - حدیث ۲۹۵۳ ص ۲۰۲۱۵-۲۰۲۱۴)

وہ کہتے ہیں میں نے سنا سہامک بن حرب سے، وہ کہتے ہیں کہ میں سنا عباد بن حیش سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں عدی بن حاتم سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے گھڑ سوار آئے یا کہا تھا کہ ان کے نمائندے اور قاصد آئے تھے۔ میں عقبرب میں تھا انہوں نے میری پچو پچھی کو

۱۔ دیکھئے ابن سعد ۳۲۱۱۔ سیرۃ ابن ہشام ۱۸۸۱۳۔ عمون الاثر ۳۰۱/۴۔ تاریخ طبری ۱۱۱/۳۔ نہایہ الارب ۷۶/۱۸۔ البدایہ والنہایہ ۶۳/۵۔ شرح المواجب ۱۵/۳

اور کچھ دیگر لوگوں کو بھی جب وہ ان کو رسول اللہ کے پاس لے آئے اور حضور کے سامنے ان کی قطار بنا دی تو اس عورت نے کہا یا رسول اللہ! افسوس! غائب ہو چکا ہے اور اولاد منقطع ہو چکی ہے اور میں بڑی بوڑھی ہوں، خدمت کرنے کے قابل بھی نہیں رہی ہوں۔ لہذا مجھ پر احسان کریں اللہ آپ کے اوپر احسان کرے گا۔

حضور ﷺ نے پوچھا تیرا افسوس کون تھا؟ بولی کہ عدی بن حاتم تھا۔ آپ نے فرمایا کہ وہی جو اللہ اور اللہ کے رسول سے فرار ہوا تھا؟ وہ بولی کہ بس احسان کیجئے مجھ پر۔ کہتی ہے کہ جب آپ اٹھے واپس بنے اور ایک آدمی ان کے پہلو میں تھا، وہ خیال کرتی ہے کہ وہ حضرت علیؓ تھے اس نے کہا آپ ان سے سواری طلب کیجئے۔

کہتے ہیں کہ اس عورت نے آپ ﷺ سے سواری مانگی آپ نے اس کے لئے سواری دینے کا حکم دے دیا (یا بکری کا بچہ مانگا اور آپ نے دے دیا)۔ کہتے ہیں کہ پس وہ میرے پاس آئی اور کہنے لگی تم نے تو ایسا کام کیا ہے جو تیرے والد بھی نہیں کرتے تھے، لے آؤ اس کو خوشی یا ناخوشی سے۔ تحقیق ان کے پاس فلاں آدمی آیا اس نے وہ اس سے پالیا۔ کہتے ہیں کہ میں آیا ان کے پاس ایک ایک، ان کے پاس ایک عورت بیٹھی تھی اور بچے تھے یا بچہ تھا، اس نے ان کی قربت ذکر کی نبی کریم ﷺ کے ساتھ۔ کہتے ہیں کہ اس نے سمجھ لیا کہ یہ تو کسریٰ کی حکومت ہے نہ ہی قیصر کی ہے۔

آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا، اے عدی بن حاتم کس قدر بھاگتے ہو اس بات سے کہ یہ کہا جائے لا الہ الا اللہ بھلا بتاؤ کیا اللہ کے سوا واقعی کوئی الہ مشکل کشا ہے؟ تم کس قدر بد کہتے ہو اس بات سے کہ کہا جائے اللہ اکبر کہ اللہ سب سے بڑا ہے۔ بھلا بتاؤ اللہ سے کوئی اور بھی بڑا ہے؟ لہذا کہتے ہیں کہ میں مسلمان ہو گیا۔ میں نے دیکھا کہ آپ ﷺ کا چہرہ خوشی سے دمک اٹھا۔ اور فرمایا کہ معصوب علیہم یہود ہیں اور صالحین نصاریٰ (عیسائی) ہیں۔ پھر انہوں نے آپ سے کچھ پوچھا تو انہوں نے اللہ کی حمد و ثناء کی۔

اس کے بعد فرمایا :

اما بعد! تمہیں چاہئے اے لوگو! کہ تم ایک دوسرے پر سبقت لے جاؤ، فضل کے اندر، نجات حاصل کرے۔ ایک شخص ایک صاع کے ساتھ (سازھے چار سیر جو یا کھجور کا پیمانہ) یا بعض صاع کے ساتھ۔ یا ایک مٹھی یا بعض مٹھی کے ساتھ۔ شعبہ کہتے ہیں کہ شاید فرمایا تھا زیادہ تر میرا علم یہ ہے کہ انہوں نے فرمایا تھا کہ ایک کھجور کے ساتھ یا نصف دانہ کھجور کے ساتھ۔ بے شک تم میں سے ایک آدمی اللہ کو ملے گا تو اللہ تعالیٰ پوچھے گا اس سے کیا میں نے تجھے سُننے والا اور دیکھنے والا نہیں بنایا تھا؟ کیا میں نے تجھے مال اور اولاد نہیں دی تھی؟ لہذا تم نے آگے کے لئے کیا کچھ بھیجا تھا؟ پھر وہ انسان اپنے آگے پیچھے دیکھے گا وائیں ہائیں دیکھے گا مگر کچھ بھی موجود نہیں پائے گا۔ پس نہیں بچاؤ کرے گا آگ سے مگر چہرے کے ساتھ (یعنی منہ کو ہی سب سے پہلے آگ کا سامنا کرنا پڑے گا)۔

پس بچو تم آگ سے اگرچہ نصف کھجور کے ساتھ، پس اگر نہ پائے نصف کھجور بھی تو پھر نرم کلمہ کے ساتھ، بے شک میں نہیں ڈرتا تمہارے اوپر فاق اور بھوک سے، البتہ ضرور اللہ تمہاری مدد کرے گا۔ یا کہا تھا کہ البتہ ضرور تمہیں عطا کرے گا یا کہا تھا کہ ضرور تمہیں فتح دے گا، یہاں تک کہ ایک باپ وہ عورت چلے گی حیر و اور یثرب کے درمیان، یا اس سے زیادہ۔ وہ چورنی کا خوف نہیں کرے گی اپنے ہونج پر اپنے سامان یا زیورات وغیرہ پر۔

حاتم طائی کی بیٹی کی میرت و صورت کا تذکرہ ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر محمد بن عبد اللہ بن یوسف عمانی نے، ان کو ابو سعید جبید بن کثیر بن عبد الواحد کوئی نے، ان کو ضرار بن مرد نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عاصم بن جمید نے ابو حمزہ سے اور وہ دونوں شمالی ہیں عبد الرحمن بن جندب سے، اس نے کمیل بن زیاد نخعی سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت علی بن ابوطالبؓ نے کہا

سبحان اللہ اللہ نے بہت سے لوگوں کو کس قدر بے رغبت بنایا ہے مال و دولت سے، تعجب اور حیرانی ہے۔ اس آدمی پر جس کے پاس اس کا کوئی مسلمان بھائی حاجت و ضرورت لے کر آتا ہے مگر وہ اس کو مال کا حقدار و اہل ہی نہ سمجھتا، کچھ بھی نہیں دیتا۔ اگر وہ ثواب کی امید بھی نہیں رکھتا اور عذاب سے بھی نہ ڈرتا تو یہ تو اس کے لئے مناسب تھا کہ وہ مکارم اخلاق (عمدہ اخلاق و اخلاق کی اعلیٰ اقدار کے لئے) ضرور مسارعت اور جلدی کرتا۔ یہ چیز نجات و کامیابی کی راہیں دکھاتی ہیں۔ (یہ سن کر) ایک آدمی آپ کی طرف اٹھ کھڑا ہوا اور بولا میرے ماں باپ آپ کے اور پر قربان جائیں اے امیر المؤمنین، کیا یہ بات آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی تھی؟ انہوں نے فرمایا کہ جی ہاں ان سے بہتر کوئی نہیں تھا۔

جب بنو ظلی کے قیدی لائے گئے تو ایک لڑکی آکر کھڑی ہوئی۔ خوبصورت، سیاہی مائل سرخ بوٹوں والی، سیدھی اور ہموار ناک والی، لمبی گروں والی، اونچی ناک، میانہ قد و قامت والی، میانہ خوبصورت سر والی، آنکھوں میں سرخ ذوروں والی گوشت سے بھری ہوئی پنڈلی والی، گوشت سے پُر زانوں والی، دوٹوں طرف خالی کوکھ یعنی پتلی کمر والی، ذبے اور کمزور پہلوؤں والی، صاف اور شفاف پیٹے کے دوٹوں پہلو والی۔ میں اس کو دیکھ کر فریفتگی کی حد تک حیرت زدہ ہو گیا۔ اور میں نے کہا کہ میں رسول اللہ ﷺ سے ضرور طلب کروں گا کہ اس کو میرے مال فیسے کے حصے میں کر دیں۔ اس نے جب کلام کیا تو میں اس کی فصاحت کو دیکھ کر اس کے حسن و جمال کو بھول گیا۔

اس نے کہا اے محمد ﷺ اگر آپ مناسب سمجھیں کہ آپ ہم لوگوں کو آزاد اور علیحدہ کر دیں اور میرے بارے میں عرب کے قبائل کو نہ بتائیں۔ اور بے شک میرا والد اہل حفاظت کی حفاظت کرتے تھے اور قیدیوں کو چھڑاتے تھے اور بھوکوں کو پیٹ بھر کر کھلاتے تھے اور بے لہاسوں کو پہناتے تھے اور مہمان کو مہمانی دیتے تھے۔ لوگوں کو غلہ دیتے تھے، سلام کو عام کرتے تھے اور پھیلاتے تھے۔ کسی صاحب حاجت کو ہرگز خالی نہیں لوٹاتے تھے۔ میں حاتم طائی کی بیٹی ہوں۔

نبی کریم ﷺ نے فرمایا اے لڑکی یہ سچے مومنوں کی صفات ہیں اگر تیرا والد مسلمان ہوتا تو ہم اس پر ضرور رحم کرتے۔ صحابہ سے کہا کہ اس کو آزاد کرو کیونکہ بے شک اس کا باپ مکارم اخلاق کو (یعنی عمدہ اخلاق کو) پسند کرتا تھا۔ ابو بردہ بن دینار اٹھ کھڑا ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کیا اللہ تعالیٰ مکارم اخلاق کو پسند کرتا ہے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے کوئی ایک جنت میں داخل نہیں ہوگا مگر مسن اخلاق کے ساتھ۔ (البدیہ والنہیہ: ۵، ۶، ۷، ۸)

اسلامی زندگی ضمانت ہے دنیاوی چین و سکون کی ..... (۴) ہمیں خیر دی ابو الحسنین علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو اسماعیل بن اسحاق قاضی نے، ان کو سلیمان بن حرب نے، ان کو حماد بن زید نے ایوب سے، اس نے محمد یعنی ابن سیرین سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابو عبیدہ بن حدیفہ نے کہا کہ ایک آدمی نے کہا میں لوگوں سے عدی بن حاتم کی کہانی پوچھ رہا تھا حالانکہ وہ میری پہلو میں موجود تھا۔ میں اس سے نہیں پوچھ رہا تھا لہذا میں اس کے پاس آیا۔ اس نے کہا کہ اللہ نے محمد ﷺ کو مبعوث فرمایا تو میں نے اس کو ناپسند کیا جس قدر میں کسی شے کو شدید ناپسند کر سکتا تھا۔ لہذا میں عرب کی سر زمین کی آخری حدود تک نکل گیا جو سر زمین روم کے متصل ہے۔ لہذا مجھے پہلے سے بھی زیادہ کراہت و نفرت ہوئی۔ لہذا میں مدینے میں آیا میں نے سوچا کہ میں خود جاؤں محمد ﷺ کے پاس جا کر ان سے سنوں کہ وہ کیا کہتے ہیں۔ لہذا میں ان کے پاس مدینے میں آیا لوگوں نے نظریں اٹھا اٹھا کر مجھے دیکھا اور بولے کہ عدی بن حاتم طائی آ گیا ہے، عدی بن حاتم طائی آ گیا ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اے عدی بن حاتم اسلام قبول کر لے، بیچ جائے گا۔ میں نے کہا کہ میں پہلے سے ایک دین پر ہوں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں تیرے دین کو تم سے زیادہ جانتا ہوں۔ میں نے پوچھا کہ واقعی آپ میرے دین کو مجھ سے زیادہ جانتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا کہ



تی ہاں۔ تمہیں ہار سبکی بات کہی پھر فرمایا کہ کیا تو رکوی نہیں ہے؟ میں نے بتایا کہ جی ہاں (یعنی وہ جس کا دین جیسائیت اور صالحیت کے درمیان بین بین ہو)۔ پھر فرمایا کیا تو اپنی قوم کا ترأس نہیں ہے؟ میں نے بتایا کہ جی ہاں میں ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا کہ کیا تو ربیع نہیں لیتا؟ (جو خیمت کا چوتھا حصہ ہے) میں نے کہا کہ جی ہاں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ وہ تیرے لئے حلال نہیں ہے تیرے ہی دین کے اندر۔ عدی کہتے ہیں کہ اس بات سے مجھے اپنے اوپر شدید غصہ آیا۔

اس کے بعد فرمایا کہ شاید تیرے اسلام قبول کرنے میں یہ بات مانع ہو کہ جو لوگ ہمارے پاس ہیں وہ غریب افلاس اور بھوک سے دوچار رہتے ہیں اور دیگر لوگ ہم سے اوپر ہیں۔ یہ سمجھ کہ کیا ہم لوگ متحد نہیں ہیں؟ یہ بتاؤ کیا تم نے مقام حیرہ دیکھا ہے؟ میں نے بتایا کہ میں نے دیکھا نہیں ہے۔ فرمایا یہ تو جانتے ہو کہ وہ کہاں پر واقع ہے۔ فرمایا کہ بے شک عنقریب (امن و آتشی کا ایسا دور آئے گا) کہ ایک زیورات سے سجی ہوئی عورت حیرہ سے چل کر آئے گی جو بیت اللہ کا اکیلے آ کر طواف کرے گی (گویا اسے کوئی خوف و ڈر نہیں ہوگا)۔ اور البتہ ضرور تمہارے اوپر فتح کئے جائیں گے خزانے کسریٰ ہر مزکے۔ میں نے پوچھا کیا واقعی کسریٰ بن ہر مزکے خزانے؟ آپ نے فرمایا ہاں کسریٰ ہر مزکے خزانے، اور البتہ ضرور مال اندازا جائے گا تمہارے اوپر۔ حتیٰ کہ ایک انسان فکر مند ہو جائے گا کہ کون اس کے صدقے کا مال لے گا۔

وہ کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا تھا ایک عورت کو جو حیرہ سے اکیلے سفر کر رہی تھی اور پھر میں اس پہلے دستے میں شامل تھا جس نے مدائن پر حملہ کیا تھا اور اللہ کی قسم البتہ ضرور پوری ہوگی (تیری پیش گوئی)۔ بے شک رسول اللہ ﷺ کی حدیث ہے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۹۱/۴۔ تاریخ ابن کثیر ۵/۲۳-۲۴)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو سعید بن عمرو نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن کبیر نے سعید بن عبد الرحمن سے، اس نے محمد بن سیرین سے، اس نے ابو عبیدہ بن حدیف بن یمان سے، اس نے ایک آدمی سے جو دو ناموں کے ساتھ پکارا جاتا تھا کہ وہ داخل ہوا عدی بن حاتم کے پاس۔ اس نے حدیث ذکر کی اسی مفہوم کے ساتھ۔

حضور کا کریمانہ برتاؤ ..... (۶) اور ہمیں خبر دی ابو نصر بن قتادہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو الحسن محمد بن عبد اللہ بن ابراہیم بن عبدہ نے، ان کو ابو عبد اللہ بو سنجی نے، ان کو ابو صالح قرآء محبوب بن موسیٰ نے، ان کو خبر دی مخلص بن حسین نے ہشام بن حسان سے، اس نے محمد بن سیرین سے، اس نے ابو عبیدہ بن حدیف سے، اس نے عدی بن حاتم طائی سے۔ اس نے یہ حدیث ذکر کی ہے کچھ کمی زیادتی کے ساتھ، جو اختلف کیا ہے۔ وہ یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا وہ چہرے کے پگھلنے پر بیٹھے تھے۔ جب انہوں نے مجھے دیکھا تو کھڑے ہو گئے اور آپ ﷺ نے نکلے اٹھا کر میری طرف پھینک دیا۔ میں اس پر بیٹھ گیا اور آپ ﷺ خود زمین پر بیٹھ گئے۔ میں نے جب دیکھا کہ انہوں نے ایسے ایسے کیا ہے تو میرے اوپر شرمندگی طاری ہو گئی اور میں نے یقین کر لیا کہ وہ تو دنیاوی بدترقی چاہتے ہیں اور نہ فساد چاہتے ہیں۔

عدی بن حاتم کی حضور ﷺ سے مجلس اور بعض امور پر اطلاع ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو عمرو محمد بن عبد اللہ ازب نے، ان کو ابو بکر اسامی نے، ان کو خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو اسحاق بن ابراہیم نے، ان کو نظر بن شمیل نے۔ ابو بکر کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی قاسم بن زکریا نے، ان کو احمد بن منصور زان نے، ان کو نصر بن شمیل نے، ان کو اسرائیل نے، ان کو سعد طائی نے، ان کو نخل بن خلیفہ نے عدی بن حاتم سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھا تھا ان کے پاس ایک آدمی آیا اس نے فاقہ کی شکایت کی اور دوسرا آیا اس نے شکایت کی راستہ نہ جانے کی یعنی ڈاکہ پڑنے کی۔ آپ ﷺ نے فرمایا اے عدی بن حاتم کیا تم نے مقام حیرہ دیکھا ہے؟ میں نے بتایا کہ میں نے نہیں دیکھا مگر مجھے اس کے بارے میں بتایا گیا ہے۔ فرمایا کہ اگر تیری زندگی لمبی ہوگی تھی تو ضرور ایک زیور سے سجی ہوئی عورت گزرے گی۔

ابوبکر نے کہا کہ صحیح یوں ہے کہ البتہ تم ضرور دیکھو گے ایک عورت حیرہ سے چلے گی اور اکیلے آ کر بیت اللہ کا طواف کرے گی جب کہ اسے اللہ کے سوا کسی کا ڈر نہیں ہوگا۔ میں نے دل میں سوچا کہ اس وقت بنوٹمی کے بد اخلاق (انسان نما بھیڑیے) کھا جائیں گے جنہوں نے شہروں میں آگ بھڑکا رکھی ہے (یعنی فساد کی آگ پھیلا رکھی ہے)۔ اور البتہ اگر تیری زندگی لمبی ہوگئی تھی تو تم دیکھو گے ضرور فتح ہوں گے خزانے کسری کے۔ میں نے کہا کسری بن ہرمز؟ آپ نے فرمایا واقعی کسری بن ہرمز۔ اور تیری حیات لمبی ہوئی تو تم دیکھو گے کہ ایک انسان اپنی ہتھیلیاں بھر کر سونا چاندی نکلے گا وہ اس تلاش میں ہوگا کہ کوئی اس کے مال کو صدقہ کے طور پر قبول کر لے تو کسی کو نہیں پائے گا کہ وہ اس قبول کرے اور البتہ ضرور اللہ تعالیٰ کو ملے ایک انسان تم میں سے جبکہ اس کے اور اللہ کے درمیان کوئی ترجمان نہیں ہوگا (بلکہ براہ راست اپنے رب سے مخاطب ہوگا) سامنے جہنم کے سوا کچھ نہیں دیکھے گا اور بائیں طرف دیکھے گا تو جہنم نظر آئے گی۔

عدی کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا فرما رہے تھے کہ

انفوا النار ولو بشق تمره فان لم تجد تمره فكلمة طيبة۔

آگ سے بچو اگرچہ کھجور کے نصف دانہ کے ساتھ۔ اگر تم کھجور نہ پاؤ تو پھر پاکیزہ جملہ کے ساتھ۔

عدی کہتے ہیں کہ میں نے دیکھا تھا کہ عورت کوفے سے چلتی تھی اور جا کر بیت اللہ کا طواف کرتی تھی۔ اللہ کے سوا کسی کا خوف نہیں رکھتی تھی اور میں خود ان لوگوں میں شامل تھا جنہوں نے کسری بن ہرمز کے خزانے فتح کئے تھے۔ اگر تمہاری زندگی لمبی ہوئی تو عنقریب دیکھ لو گے جو کچھ ابوالقاسم نے فرمایا ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن حکم سے، اس نے نصر بن شہیل سے۔

(بخاری۔ کتاب المناقب۔ حدیث ۳۵۹۵۔ فتح الباری ۶/۶۱۰-۶۱۱)

(۸) اور ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو ابوبہل بن زیاد شحوی نے بغداد میں، ان کو محمد بن فضیل سقطلی نے، ان کو حامد بن یحییٰ نے، ان کو سفیان شعمی نے عدی بن حاتم سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تمہاری کیا کیفیت ہوگی جب ایک عورت یمن کے محلات سے چل کر مقام حیرہ تک آئے گی اور اسے اللہ کے سوا کسی کا خوف نہیں ہوگا۔ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اس وقت بنوٹمی کہاں ہوں گے اور اس کے گھڑ سوار اور پیدل اور غارت گروں وغیرہ۔ فرمایا اس وقت تجھے اللہ کافی ہوگا غلی والوں سے اور دیگر سب سے۔

(۹) ہمیں خبر دی ابو بکر نے، ان کو ابوبہل نے، ان کو محمد نے، ان کو حامد نے، ان کو سفیان نے بیان بن بشر سے، اس نے شعمی سے، اس نے عدی بن حاتم سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے مذکور کی مثل۔ اور اس نے یہ اضافہ کیا ہے کہ وہ عورت اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرے گی یا پھر بھیڑے سے ڈرے گی اپنی بکریوں پر۔ عدی کہتے ہیں کہ میں شہادت دیتا ہوں کہ میں دیکھ چکا ہوں کہ عورت صنعاء سے چلی تھی اور حیرہ میں اتری تھی وہ کسی شے سے نہیں ڈری تھی اللہ تعالیٰ کے سوا۔

## باب ۲۱۶

## جریر بن عبد اللہ کی نبی کریم ﷺ کے پاس آمد

اور حضور ﷺ کا اپنے اصحاب کو اپنے خطبے کے دوران خبر دینا اس کی آمد کے بارے میں ان کی صفت کے مطابق۔ اس کے بعد حضور ﷺ کا اس کے حق میں دعا کرنا حسب اس کو آپ نے ذوالخصلہ کی طرف بھیجا تھا۔ اور ان میں سے ہر ایک کے اندر جن آثار نبوت کا ظہور ہوا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی حمزہ بن عباس عقیلی نے بغداد میں، ان کو محمد بن یسعی بن حیان نے ان کو شہاب بن سوار نے، ان کو یونس بن ابواسحاق نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو حازم عمر بن احمد عبدوی حافظ نے، ان کو خبر دی ابو احمد محمد بن محمد حافظ نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن اسحاق ابن خزیمہ نے، ان کو ابو عمار حسین بن خریث نے، ان کو فضل بن موسیٰ نے یونس بن ابواسحاق سے، اس نے مغیرہ بن شبل سے، اس نے جریر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں جب مدینۃ الرسول سے قریب ہوا میں نے اپنی سوارنی بٹھا دی اور میں نے میٹھے کپڑے اتارنے اور اپنا خلیہ و پوشاک پہنی اور رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچا۔ آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے۔

رسول اللہ نے مجھ پر سلام کیا، لہذا لوگوں نے تیز تیز نگاہوں سے مجھے دیکھنا شروع کیا۔ میں نے اپنے ساتھی سے کہا، اے عبد اللہ! کیا رسول اللہ ﷺ نے میرے بارے میں کسی شیئی کا ذکر کیا تھا؟ (مسند امام احمد ۳۹۰۱۳-۳۹۰۱۴)

اس نے کہا جی ہاں۔ آپ کا ذکر کیا تھا احسن طریقہ پر۔ وہ خطبہ دے رہے تھے اچانک ان کے خطبے کے دوران کوئی بات عارض آئی۔ لہذا انہوں نے فرمایا بے شک شان یہ ہے کہ عنقریب تمہارے اوپر اس دروازے سے داخل ہوگا یا کہبتھا کہ اس راستے سے یمن کا بہترین آدمی آئے گا اور بے شک اس کے چہرے پر فرشتے کا چھوٹے کا نشان ہے۔ لہذا میں نے اللہ کی حمد کی اور اللہ سے انعام پر۔

یہ الفاظ حدیث ابو حازم کے ہیں۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عمرو عثمان بن احمد سناک نے، ان کو حسن بن سلام اسواق نے، ان کو محمد بن مقاتل خراسانی نے، ان کو حسین بن عمر الحمسی نے، ان کو اسماعیل بن ابوالخالد نے قیس بن ابو حازم سے، اس نے جریر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے میرے پاس نما کندہ بھیجا، میں آپ کے پاس پہنچا آپ نے فرمایا، اے جریر کس لئے آئے ہو؟ میں نے بتایا کہ میں اس لئے آیا ہوں تاکہ آپ سے باتھوں پر مسلمان ہو جاؤں یہ رسول اللہ۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے میری طرف چادر چھٹکی، اس کے بعد وہ اپنے اصحاب کی طرف مخاطب ہوئے اور فرمایا جب تمہارے پاس کسی قوم کا باعزت آدمی آئے تم لوگ اس کی عزت کیا کرو۔ یعنی جب کسی قوم کا شریف آدمی آئے تو اس کا آرام کیا کرو۔ پھر مجھ سے فرمایا، اے جریر میں تجھے دعوت دیتا ہوں یہ شہادت دینے کی کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں اور یہ کہ تم ایمان لے آؤ اللہ پر اور آخرت کے دن پر اور اچھی اور بڑی تقدیر پر اور تم فرض نمازیں پڑھنا اور فرض ارکان ادا کرنا۔ کہتے ہیں کہ میں نے یہ سب کچھ مان لیا، اس کے بعد جب بھی حضور مجھے دیکھتے تھے میرے سامنے مسکرا دیتے تھے۔ (تاریخ ابن کثیر ۷/۵)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب حافظ نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب فزاعی نے، ان کو خبر دی یعلیٰ بن جبیر نے، ان کو اسماعیل بن ابو خالد نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو نصر فقیہ نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو عمرو بن عون واسطی نے، ان کو خالد نے اسماعیل سے، اس نے قیس سے، اس نے جریر سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا تھا کیا تم ذوالاخص سے مجھے چھڑکا رہے ہو؟ میں نے کہا یا رسول اللہ میں یہ ذمہ داری لیتا ہوں مگر میں گھوڑے پر جم کر نہیں بیٹھ سکتا۔ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے میرے سینے پر ہاتھ مارا اور دعا دی :

اللّٰهُمَّ ثَبِّتْهُ وَاَجْعَلْهُ هَادِيًا مَّهْدِيًا

اے اللہ اس کو گھوڑے پر بجا دے اور اس کو ہدایت دینے والا اور ہدایت یافتہ بنا دے۔

## مشرک کے آستانے کو تباہ کرنے کے لئے حضور ﷺ نے ڈیڑھ سو مجاہد بھیجے

وہ کہتے ہیں کہ میں ذوالاخص کو تباہ کرنے کے لئے ایک سو پچاس گھڑسواروں کے ساتھ جو انس سے تعلق رکھتے تھے روانہ ہوا۔ ہم اس مقام پر پہنچے اور ہم نے اس کو آگ سے جلا دیا۔ کہتے ہیں اس آستانے کو ایمانہ کعبہ کہتے تھے۔ اس کے اندر بت نصب تھے۔ قیس کہتے ہیں کہ انس کا ایک آدمی نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے میں آپ سے پاس نہیں آیا حتیٰ کہ میں نے اس کو ایسا کر دیا ہے جیسے خارش والا اونٹ ہوتا ہے۔ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے انس کے گھڑسواروں اور پیادوں کے لئے برکت کی دعا فرمائی تھی پانچ بار۔ قیس کہتے ہیں کہ خوشخبری دینے والا بنا کر بھیجا تھا ابوارطاة کو۔ یہ لفظ ہیں حدیث خالد بن عبد اللہ کے اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں مسدود سے، اس نے خالد سے۔

(بخاری۔ کتاب الجہاد۔ حدیث ۳۰۲۰۔ فتح الباری ۱۵۴/۲۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۵۵۔ فتح الباری ۸-۷۰)

اور بخاری نے اس کو نقل کیا ہے کئی طرق سے اسماعیل سے۔ (بخاری۔ حدیث ۳۳۵۶۔ مسلم۔ کتاب فضائل الصحابہ۔ حدیث ۱۳۷۷/۳-۱۹۲۶)

باب ۲۱۷

## وائل بن حجر کی آمد

محمد بن حجر نے ذکر کیا ہے سعید بن عبد الجبار بن وائل بن حجر سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے عبد الجبار سے، اس نے اپنی ماں ام یحییٰ سے، اس نے وائل بن حجر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ کے غصے کی اطلاع ملی اور میں اس وقت ایک بڑے ملک بڑی حکومت اور عظیم اطاعت میں تھا۔

میں نے اس سب کچھ کو چھوڑ دیا اور میں نے اللہ اور اللہ کے رسول کے دین میں رغبت کر لی۔ میں جب رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو مجھے ان کے اصحاب نے خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ نے اس کو بشارت دے دی ہے میری آمد کی میری آمد سے تین راتیں قبل۔ اور پھر طویل حدیث ذکر کی ہے۔

امام بخاری نے ان کا قصہ ذکر کیا ہے اپنی تاریخ میں۔ (تاریخ کبیر ۱۷۵/۳-۱۷۶)



## اشعریوں اور اہل یمن کی آمد

(۱) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو خبر دی حاجب بن احمد نے، ان کو عبد الرحیم بن نبیب نے، ان کو یزید بن ہارون نے، ان کو حمید نے انس بن مالک سے یہ کہ نبی کریم نے فرمایا ایک قوم کے لوگ آنے والے ہیں، وہ دلوں کے اعتبار سے تم لوگوں سے زیادہ نرم ہیں۔ چنانچہ اشعری لوگ آ گئے۔ ان میں ابو موسیٰ اشعری بھی تھے۔ (آنے کے بعد) وہ خوشی سے رجز پڑھنے لگے۔

عَدَانَلْقَى الْاِحِيَةَ مُحَمَّدًا وَحَزِيهٗ

آج والی صبح کو ہم دوستوں سے ملیں گے۔ محمد ﷺ سے اور ان کی جماعت سے۔

مصنف کہتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ یہ بات اس سے پہلے گزر چکی ہے کہ جو اس پر دلالت کرتی ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری کی آمد اپنے دوستوں کے ساتھ جعفر بن ابوطالب رضی اللہ عنہم کے ساتھ تھی۔ جب وہ حبشہ سے آئے تھے خیبر کے زمانہ میں۔ اور احتمال ہے کہ پھر وہ واپس گئے ہوں اپنی قوم کے بقیہ لوگوں کے پاس اور پھر ان کو ساتھ لے کر آئے ہوں۔

(۲) تحقیق ہمیں خبر دی ہے طاہر فقیہ نے، ان کو ابو عبد اللہ صفار نے، ان کو عبد اللہ بن احمد بن حنبل نے، ان کو ابو عمر نے، ان کو عبد اللہ بن ادریس نے اپنے والد سے، اس نے ساک بن حرب سے، اس نے عیاض اشعری سے، اس نے ابو موسیٰ سے، وہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے سامنے یہ آیت پڑھی تھی :

فَسَوْفَ يَأْتِي اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَہٗ ۔ (سورہ مائدہ : آیت ۵۴)

مگر یہ اللہ تعالیٰ ایسی قوم کو لے آئیں گے جو اللہ سے محبت کرتے ہوں گے اور اللہ بھی ان سے محبت کرتا ہے۔

رسول اللہ نے مجھ سے فرمایا، وہ تیری قوم ہے اے ابو موسیٰ، اہل یمن۔ (درستور ۲/۲۹۲)

اہل یمن کے اوصاف - ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے بغداد میں، ان کو اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو عبد الکریم بن یثم نے، ان کو ابو الیمان نے، وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی شعیب نے، ان کو زہری نے، ان کو ابن مسیب نے یہ کہ ابو ہریرہ فرماتے ہیں، میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا فرماتے تھے اہل یمن آئے ہیں وہ انتہائی نرم دل ہیں۔ کمزور ترین دل کے ہیں، ایمان یمان ہے اور حکمت و دانائی یمانیہ ہے، سیکنت اور وقار اہل غنم میں ہے، برکتوں کا مال رکھنے والے، فخر اور غرور فدائین اور اہل ویر میں ہے۔ مشرق کی جانب یعنی کھیتوں اور مویشیوں کے ہانکنے والے، اور اونٹوں والے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبد اللہ دارمی سے، اس نے ابو الیمان سے۔ (مسم۔ کتاب الایمان۔ حدیث (۸۹) ۱/۷۳)

(۳) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابواسحاق مزکی نے، ان کو احمد بن سلیمان فقیہ نے، ان کو حسن بن مکرم نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو القاسم علی بن محمد بن علی بن یعقوب ایادی نے بغداد میں، ان کو احمد بن یوسف بن خلفا نصیبی نے، ان کو حارث بن محمد نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے یزید بن ہارون نے، ان کو خبر دی ہے ابن ابوزب نے حارث بن عبدالرحمن بن محمد بن جبیر بن مطعم نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے ایک سفر میں۔ انہوں نے فرمایا کہ تمہارے پاس اہل یمن آئے ہیں گویا کہ وہ بادل ہیں

وہ اہل زمین کے بہترین لوگ ہیں۔ انصار میں سے ایک آدمی نے کہا سوائے ہم لوگوں کے یا رسول اللہ، حضور خاموش ہو گئے۔ پھر اس نے کہا سوائے ہم لوگوں کے یا رسول اللہ۔ پھر آپ خاموش ہو گئے۔ پھر تیسری بار اس نے کہا سوائے ہم لوگوں کے یا رسول اللہ۔ پھر حضور ﷺ نے فرمایا سوائے تم لوگوں کے۔ کمزور کلمہ (سیرۃ شامیہ ۱/۲۱۶)

حضور ﷺ کا اہل یمن کو بشارت دینا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو محمد بن سلیمان باغندی نے، ان کو خالد بن یحییٰ نے، ان کو سفیان بن سعید نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عمر بسطامی نے، ان کو خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو خبر دی قاسم بن زبیر نے، ان کو عمرو بن علی نے، ان کو عاصم نے، ان کو سفیان نے جامع بن شداد سے، اس نے صفوان بن محرز سے، اس نے عمر ان بن حصین سے، وہ کہتے ہیں کہ بنو تمیم کے کچھ لوگ آئے رسول اللہ ﷺ کے پاس۔ حضور نے فرمایا خوش ہو جاؤ اے بنو تمیم۔ انہوں نے کہا کہ آپ نے ہمیں بشارت دی ہے آپ ہمیں عنایت بھی کریں۔ لہذا رسول اللہ کا چہرہ غصے میں بدل گیا۔ اہل یمن کے کچھ لوگ آئے۔ آپ نے فرمایا کہ تم لوگ بشارت قبول کرو جب بنو تمیم نے اس کو قبول نہیں کیا۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے قبول کر لی ہے۔

اس کو بخاری نے صحیح میں روایت کیا ہے عمرو بن علی سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ ۷۴۔ حدیث ۳۳۸۶۔ فتح الباری ۸/۹۸)

باب ۲۱۹

## حکم بن حزن کی آمد

### اور جمعہ کے دن حضور ﷺ کے خطبہ کا انداز

(۱) ہمیں خبر دی ابن قتادہ نے، ان کو ابو عمرو بن مطر نے، ان کو احمد بن حسن بن عبد الجبار صوفی نے، ان کو حکم بن موسیٰ نے، ان کو شہاب بن خراش نے ابو صلت موشبی نے شعیب بن زریق طائفی سے، وہ کہتے ہیں کہ میں ایک آدمی کے پاس بیٹھا تھا، اس کو حکم بن حزن کلنی کہا جاتا تھا۔ اس کو رسول اللہ ﷺ کی صحبت حاصل تھی، وہ ہمیں حدیث بیان کرنے شروع ہوا۔ وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا، چہ آدمی آچکے تھے، میں ساتواں تھا یا نواں تھا۔ کہتے ہیں انہوں نے ہمیں اجازت دی ہم داخل ہوئے۔

میں نے کہا یا رسول اللہ ہم آپ کے پاس اس لئے آئے ہیں تاکہ آپ ہمارے لئے خیر کی (مال) کی دعا فرمائیں۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے ہمارے لئے دعا فرمائی، اور ہمارے بارے میں حکم فرمایا اور ہم لوگ اترے اور ہمارے لئے کچھ کھجوروں کا حکم فرمایا۔ اور حالت اس وقت اس سے کم تر تھی۔ لہذا ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس ٹھہر گئے کئی دن تک۔ اس میں ہم جمعہ میں بھی حاضر ہوئے۔ کہتے ہیں رسول اللہ کھڑے ہوئے، کمان پر سہارا لگائے ہوئے تھے یا کہا تھا کہ عصا پر انہوں نے اللہ کی حمد کی اور اس کی تعریف کی، پاکیزہ ہلکے ہلکے مبارک کلمات کے ساتھ۔ اس کے بعد فرمایا:

يا ايها الناس انكم ان تفعلوا، ولن تطيقوا كلما امرتم به ولكن سددوا وابشروا

اے لوگو! بے شک تم لوگ اگر کر سکو تو (بہتر) اور تم ہرگز طاقت نہیں رکھو گے جس وقت بھی تم حکم دیا جائے گا، لیکن درست رویہ اختیار کیا کرو اور بشارت

دخوشخبری دیا کرو۔ (مسند احمد ۳/۲۱۲)



نبی کریم ﷺ کے پاس زیاد بن حارث صدائی کی آمد اور اس کے قصے میں جو مروی ہے پانی کا رواں ہونا رسول اللہ ﷺ کی انگلیوں کے درمیان، اور جس کنویں کے پانی کی شکایت کی گئی تھی اس بارے میں حضور ﷺ کی دعا کی برکت سے آثار نبوت کا ظاہر ہونا

(۱) ہمیں خبر دی ابو احمد حسین بن علوش بن محمد بن نصر اسد آبادی نے وہاں پرہ ان کو خبر دی ابو بکر احمد بن جعفر بن حمدان بن مالک نے، ان کو ابو علی بشر بن موسیٰ نے، ان کو ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن یزید مرقی نے عبد الرحمن بن زیاد سے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی زیاد بن نعیم حضرت نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا زیاد بن حارث صدائی صاحب رسول اللہ ﷺ سے وہ حدیث بیان کرتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا اور میں نے ان سے اسلام پر بیعت کی۔ مجھے خبر دی گئی کہ آپ ﷺ نے میری قوم کی طرف لشکر بھیجا ہے۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ آپ لشکر کو واپس بلا لیں، میں آپ کے لئے ضامن ہوں اپنی قوم کے اسلام اور ان کے اطاعت کرنے کا۔ آپ نے مجھے فرمایا، تم جاؤ اور ان کو واپس کر دو۔ میں نے کہا یا رسول اللہ میری سواری تھکی ہوئی ہے (کمزور ہے)۔ رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی بھیجا اس نے ان کو واپس بلا لیا۔

صدائی کہتے ہیں کہ میں نے ان کی طرف خط لکھا۔ لہذا ان کا وفد آیا مسلمان ہو کر۔ لہذا یہ دیکھ کر رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا، اسے بھائی صداء واقعی تیری بات مانی جاتی ہے تیری قوم کے اندر؟ میں نے عرض کی کہ بلکہ اللہ نے ان کو ہدایت دی ہے اسلام کی طرف۔ رسول اللہ نے مجھے فرمایا کیا میں تجھے ان پر امیر نہ مقرر کر دوں؟ میں نے کہا جی ہاں یا رسول اللہ۔ کہتے ہیں پھر انہوں نے میرے لئے خط لکھ کر مجھے ان پر امیر بنا دیا، پھر میں نے کہا: اے اللہ کے رسول! مجھے آپ حکم کریں کسی چیز کے ساتھ حکم کریں ان کے صدقات میں سے۔ آپ نے فرمایا جی ہاں! لہذا انہوں نے میرے لئے دوسرا خط لکھا۔

صدائی کہتے ہیں کہ یہ واقعہ آپ کے بعض سفروں میں پیش آیا اور رسول اللہ ایک منزل پر اترے، اس مقام والے حضور ﷺ کے پاس آئے وہ اپنے عامل کی شکایت کر رہے تھے اور کہہ رہے تھے کہ ہم سے کوئی چیز لے لی ہے جو ہمارے درمیان اور اس کی قوم کے درمیان جاہلیت میں تھی۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کیا واقعی اس نے ایسے کیا ہے؟ انہوں نے کہہ جی ہاں۔ نبی کریم ﷺ اپنے اصحاب کی طرف متوجہ ہوئے اور میں ان میں تھا۔ حضور نے فرمایا کہ مؤمن آدمی کے لئے امارت میں کوئی خیر نہیں ہے۔ صدائی نے کہا کہ حضور ﷺ کی بات میرے دل میں گھر کر گئی۔

اس کے بعد دوسرا آیا، اس نے کہا یا رسول اللہ مجھے بھی دیجئے۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص لوگوں سے سوال کرے غنی ہوتے ہوئے اس کے سر میں درد ہے اور پیٹ میں بیماری ہے۔ سائل نے کہا مجھے صدقہ میں سے دیجئے، رسول اللہ نے اس کو فرمایا بے شک اللہ غزوہ جل اس میں راضی نہیں ہے نبی کے حکم کے ساتھ نہ غیر نبی کے صدقات میں حتیٰ کہ وہ اس نے خود حکم دیا ہے اور اس کے لئے آٹھ اقسام متعین کر دی ہیں اگر تو ان اقسام میں سے ہے تو تجھے میں دیتا ہوں۔ یا یوں کہا تھا کہ ہم تجھے تیرا حق دیں گے۔

صدائی نے کہا، لہذا یہ بات بھی میرے دل میں بیٹھ گئی کہ میں ان سے اس حال میں سوال نہ کروں صدقات کا جبکہ میں غنی ہوں۔ اس کے بعد رسول اللہ عشاء کے وقت چلے گئے رات کے اول حصے میں۔ میں ان کے ساتھ رہا اور میں قریب تھا اور آپ کے اصحاب آپ سے دور

ہو جاتے تھے اور پیچھے بھی ہو جاتے تھے، حتیٰ کہ ان کے ساتھ کوئی نہ رہا میرے سوا۔ جب نماز صبح کا وقت ہوا، آپ نے مجھے حکم دیا میں نے اذان پڑھی۔ میں نے کہنا شروع کیا یا رسول اللہ میں اقامت کہوں؟ حضور ﷺ نے مشرقی کونے کی طرف جب نظر ماری فجر کو دیکھنے کے لئے آپ نے فرمایا کہ نہیں کہو حتیٰ کہ فجر طلوع ہوگئی۔ رسول اللہ ﷺ اترے آپ نے قضاء حاجت کی پھر واپس میرے پاس لوٹ آئے اتنے میں صحابہ کرام سے مل گئے۔

فرمایا کہ کیا پانی ہے اے بھائی صداء؟ میں نے کہا کہ نہیں ہے مگر تھوڑا سا ہے آپ کو پورا نہیں ہوگا۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا اس کو ایک برتن میں ڈال کر میرے پاس لے آئیے۔ میں اسے ڈال کر لے آیا۔ آپ نے اپنا دست مبارک اس پانی میں رکھ دیا۔ صدائی نے کہا کہ میں نے دیکھا کہ آپ کی انگلیوں کے درمیان چشمہ جوش مار رہا تھا۔ پھر رسول اللہ نے مجھ سے فرمایا اگر یہ بات نہ ہوتی کہ میں شرم کرتا ہوں اپنے رب سے تو ہم سب پیتے اور مویٹیوں کو پلاتے اور برتن بھر لیتے۔ پھر آپ نے مجھ سے کہا اعلان کرو جس کو ضرورت ہو پانی کی۔ لہذا میں نے اعلان کر دیا ان میں۔ لہذا جس نے چاہا اس نے اس میں سے کچھ لے لیا۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نماز کے لئے کھڑے ہو گئے اور بلال نے اقامت پڑھنی چاہی تو نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ بے شک بھائی صداء نے اذان پڑھی ہے وہی اقامت پڑھے گا۔

صدائی کہتے ہیں کہ میں نے اقامت پڑھی، حضور ﷺ نے جب نماز پوری کر لی تو میں دو خط یا تحریریں ان کے پاس لے آیا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ مجھے ان دو باتوں سے عافیت دیجئے۔ حضور نے پوچھا کیا خیال آگیا تجھ کو، میں نے عرض کی اللہ کے رسول میں نے آپ سے سنا ہے کہ آپ فرما رہے تھے مؤمن آدمی کے لئے امارت میں کوئی خیر نہیں ہے اور میں مؤمن ہوں اللہ کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ اور میں نے آپ سے سنا، آپ فرماتے تھے سائل کے بارے میں جو شخص غنی ہوتے ہوئے بھی سوال کرے اس کے سر میں صداع ہے اور پیٹ میں بیماری ہے۔ جبکہ میں نے آپ سے سوال کیا ہے مانگا ہے اور میں غنی بھی ہوں۔ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ وہ وہی ہوتا ہے یعنی بات تو بالکل ایسی ہی ہے۔ اگر تم چاہو تو قبول کر لو اور تم چاہو تو چھوڑ دو۔ میں نے عرض کی میں چھوڑ دیتا ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے مجھے فرمایا، پھر کوئی آدمی بتائیے میں جس کو امیر مقرر کر دوں تم لوگوں پر۔ میں نے حضور ﷺ کو ایک آدمی کے بارے میں بتا دیا وفد میں سے جو لوگ آپ کے پاس آئے تھے۔ آپ نے اس کو ان پر امیر بنا دیا تھا۔

پھر میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگوں کا ایک کنواں ہے سردیوں میں اس کا پانی زیادہ ہو جاتا ہے ہم لوگ اس کے گرد جمع ہوتے ہیں اور گرمیوں میں کم ہو جاتا ہے۔ لہذا ہم دوسری جگہوں پر پانی کے لئے متفرق ہو جاتے ہیں ارد گرد کی طرف جبکہ ہم مسلمان ہو گئے ہیں اور ارد گرد سارے ہمارے دشمن ہیں۔ آپ ہمارے لئے ہمارے کنویں کے بارے میں دعا کریں کہ اس کا پانی ہمارے لئے زیادہ ہو جائے۔ اور ہم اسی کے گرد جمع رہیں ادھر ادھر نہ جائیں۔

لہذا حضور ﷺ نے سات کنکریاں منگوائیں اور ان کو اپنے ہاتھوں میں مسلتے رہے اور ان میں دعا کی۔ پھر فرمایا کہ اب کنکریوں کو لے جاؤ جب تم لوگ کنویں پر جاؤ تو ایک ایک کر کے بسم اللہ کہہ کر اس میں ڈال دینا۔ صدائی کہتے ہیں کہ ہم نے ویسے ہی کیا جیسے آپ نے فرمایا تھا۔ اس کے بعد اس قدر پانی زیادہ ہو گیا کہ ہم نے اس کی گہرائی کبھی نہیں دیکھی کہ کتنی نیچے ہے۔

(بخاری۔ ابن مساکر۔ طبقات ابن سعد ۱/۳۲۶-۳۲۷۔ شامیہ ۶/۵۲۲)



## عبدالرحمن بن ابوعقیل کی نبی کریم ﷺ کے پاس آمد

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اسحاق بن محمد بن یوسف سوسی نے، ان کو ابو جعفر محمد بن محمد بن عبد اللہ بغدادی نے، ان کو علی بن عبد العزیز نے، ان کو احمد بن یونس نے، ان کو زبیر نے، ان کو ابو خالد بزید اسدی نے، ان کو عون بن ابو حنیفہ نے عبدالرحمن بن علقمہ ثقفی سے، اس نے عبدالرحمن بن ابوعقیل سے، وہ کہتے ہیں کہ میں ایک وفد کے ساتھ رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا۔ ہم وہاں پہنچے اور روز سے کے پاس ہم نے سواریاں بٹھائیں۔ جب گئے تھے تو اس وقت رسول اللہ ﷺ سے زیادہ میری نظر میں کوئی مبعوض نہیں تھا مگر جب واپس لوٹے تو ہمیں ان سے زیادہ محبوب اور کوئی نہیں تھا۔

کہتے ہیں کہ ہم میں سے ایک کہنے والے نے کہا یا رسول اللہ کیا آپ اپنے رب سے یہ دعا مانگتے ہیں ایسے ملک اور ایسی حکومت کی جیسے حضرت سلیمان علیہ السلام کی حکومت تھی؟ چنانچہ رسول اللہ ﷺ ہنس دینے پھر فرمایا کہ شاید تمہارے صاحب کا اللہ کے نزدیک افضل ملک ہے سلیمان علیہ السلام کے ملک سے۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے جتنے نبی بھیجے ہیں اللہ نے ان کو ایک خاص مقبول دعا کا اختیار دیا تھا۔

چنانچہ ان میں سے بعض نے اس کو دنیا میں لے لیا۔ لہذا وہ اسے عطا کر دی گئی۔ بعض نے ان میں سے اس دعا کو اپنی قوم کے خلاف استعمال کر لیا تھا (بدعا کے طور پر)۔ جب انہوں نے اس کی نافرمانی کی تھی۔ لہذا وہ اسی کے سبب سے ہلاک کر دیئے گئے اور بے شک اللہ نے مجھے بھی ایک دعائے قبولیت عطا کی ہے مگر میں نے اس قیمتی قبولیت والی دعا کو اپنے رب کے پاس چھپا کر رکھ دیا ہے قیامت کے دن اپنی امت کی شفاعت کے لئے۔ (۳، ۴، ۵، ۸۵)

## قصہ دوس اور قصہ طفیل بن عمروؓ

اور ان کی آنکھوں کے درمیان نور و روشنی کا ظہور۔ اس کے بعد ان کے چابک میں روشنی کا ظہور۔ نیز ان کا خواب۔ اور نبی کریم ﷺ کی دعائیں براہین شریعت

(۱) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ یوسف اصغہانی نے، ان کو خبر دی ابو سعید بن اعرابی نے، ان کو سعدان بن نصر نے، ان کو سفیان نے ابو زناد سے، اس نے اعرج سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ طفیل بن عمرو دوسی رسول اللہ کے پاس آئے تھے اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ بے شک قبیلہ دوس نے نافرمانی کر لی ہے اور انکار کر دیا ہے اسلام کو ماننے سے۔ آپ ان کے خلاف بددعا فرمائیے۔ لہذا آپ نے قبلہ کی طرف منہ کر کے اپنے دونوں ہاتھ اٹھائے اور دعا فرمائی :

اللهم اهد دوسا و الت بہم

اے اللہ! قبیلہ دوس والوں کو ہدایت عطا فرما اور انہیں یہاں لے آ۔ تم ہارو دعا کی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں علی بن عبد اللہ سے، اس نے سفیان سے۔

(بخاری - کتاب الدعوت - حدیث ۶۳۹۷ - فتح الباری ۱۸۶/۱۱ - بخاری - کتاب المغازی - حدیث ۳۳۹۲ - فتح الباری ۱۰۱/۸)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عمر و محمد بن عبد اللہ ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسامی نے، ان کو عمران یعنی ابن موسیٰ نے، ان کو عثمان ابن ابوشیبہ نے، ان کو ابواسامہ نے اسامیل بن ابوالخالد سے، اس نے قیس سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ فرماتے ہیں میں جب نبی کریم کے پاس آیا تھا، میں نے راستے میں موچارات کے وقت اس کے طویل ہو جانے اور اس کی مشقت کی وجہ سے کہ وہ دار الکفر سے نجات ہے۔ کہتے ہیں میرا غلام راستے میں مجھ سے بھاگ گیا تھا جب میں مدینہ میں پہنچا نبی کریم ﷺ کے پاس تو میں نے ان کے ہاتھ پر بیعت کی، پس یکا یک میں ان کے پاس بیٹھا تھا کہ میرا غلام دار ہو تو رسول اللہ نے فرمایا: اے ابو ہریرہ یہ رہا تیرا غلام۔ میں نے کہا: یہ اللہ کی رضا کے لئے ہے پھر میں نے اس کو آزاد کر دیا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن علاء سے، اس نے ابواسامہ سے۔ (بخاری - کتاب المغازی - فتح الباری ۱۰۱/۸)

اور تحقیق گزر چکی ہے روایت موسیٰ بن عقبہ سے اور دیگر سے کہ اشعریوں میں سے ایک جماعت آئی تھی ان میں ابو عامر اشعری بھی تھے۔ اور ایک گروہ دوس میں سے آیا تھا ان میں طفیل اور ابو ہریرہ بھی تھے یہ اس وقت رسول اللہ کے پاس آئے تھے وہ خیبر میں تھے۔

طفیل بن عمرو کا قبول اسلام ..... (۳) ہمیں حدیث بیان کی امام بیہقی نے بطور املاء کے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابو علی زاہر بن احمد فقیہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابولبابہ میہنی نے، ان کو ثمار بن حسن نے، ان کو سلمہ بن فضل نے محمد بن اسحاق بن یسار سے، وہ کہتے ہیں کہ طفیل بن عمرو دوسی بیان کرتے ہیں کہ وہ مکہ آئے اور رسول اللہ وہاں (مکہ میں) تھے تو ان کے پاس قریش کے کچھ مرد آئے اور طفیل بن عمرو دوسی عزت دار آدمی تھے، شاعر اور عقل مند تھے۔ لوگوں نے ان سے کہا تھا کہ آپ ہمارے شہروں میں آئے ہو اور یہ شخص جو ہمارے درمیان ہے اس نے ہماری جماعت میں تفرقہ ڈالا ہے اور ہمارے معاملہ کو پارا پارا کر دیا ہے۔

حقیقت تو یہ ہے کہ اس کی بات جا دو کی طرح ہے۔ وہ تو آدمی کے اور اس کے باپ کے درمیان جدائی ڈال دیتا ہے، بھائی بھائی کے درمیان، آدمی کے اور اس کی بیوی کے درمیان۔ ہم تو ڈرتے ہیں بھائی تیرے آنے پر اور تیری قوم پر اس بات سے جو ہمارے ساتھ پیش آ چکی ہے۔ آپ اس کے ساتھ ہرگز کلام نہ کرنا اور ہرگز اس سے کچھ بھی نہ سنا۔

طفیل کہتے ہیں کہ وہ لوگ ہمیشہ مجھے منع کرتے رہے۔ لہذا میں نے بھی طے کر لیا کہ میں اس سے کچھ بھی نہیں سنوں گا اور نہ ہی ان سے بات چیت کروں گا، یہاں تک کہ میں جب صبح مسجد (بیت اللہ) کی طرف جاتا تو میں اپنے کانوں میں روئی ٹھونس لیتا اس خوف کے مارے کہ کہیں اس کے قول میں سے کوئی حصہ میرے کانوں میں نہ پڑ جائے۔

طفیل کہتے ہیں کہ ایک روز علی اصح میں مسجد میں گیا اس وقت رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے کعبے کے پاس نماز پڑھ رہے تھے میں بھی جا کر ان کے پیچھے کھڑا ہو گیا۔ بس اللہ نے کچھ حصہ ان کے قول کا مجھے سنا ہی دیا۔ میں نے تو انتہائی خوبصورت کلام سنا۔ لہذا میں نے اپنے دل میں کہا افسوس اللہ کی قسم بے شک میں ایک عقل مند آدمی ہوں، شاعر ہوں، مجھ پر اچھی اور بُری چیز مخفی نہیں پھر مجھے کیا چیز مانع ہے اس سے کہ اس آدمی سے سنوں کہ وہ کہتا کیا ہے۔ اگر وہ بات جو وہ کرتا ہے حسن ہے تو میں اس کو قبول کروں گا اور اگر قبیح ہے تو میں اس کو چھوڑ دوں گا۔

کہتے ہیں کہ یہ سوچ کر میں وہیں ٹھہر گیا حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ اپنے معمول سے فارغ ہو کر اپنے گھر لوٹے، میں بھی ان کے پیچھے پیچھے ہوا حتیٰ کہ جب وہ اپنے گھر میں داخل ہوئے میں بھی پیچھے سے داخل ہو گیا اور میں نے آواز دی یا محمد بے شک تیری قوم نے مجھے ایسے ایسے کہا ہے۔ اللہ کی قسم وہ مجھے مسلسل تیرے معاملے سے ڈراتے رہے حتیٰ کہ میں نے اپنے کان روئی کے ساتھ بند کر لئے تھے تاکہ میں تیری بات سن بھی نہ سکوں مگر اللہ نے اس بات سے انکار کیا اور مجھے سنا ہی دی۔ لہذا میں نے تو ایک خوبصورت بات سنی ہے۔ آپ اپنا پروگرام میرے سامنے پیش کیجئے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ پر اسلام پیش کیا اور میرے سامنے قرآن تلاوت فرمایا۔ پس قسم ہے اللہ کی میں نے کبھی بھی اس سے زیادہ خوبصورت کلام نہیں سنا تھا اور نہ ہی اس سے کوئی زیادہ درست امر سنا تھا۔ لہذا فوراً مسلمان ہو گیا اور میں نے حق کی شہادت دے دی۔ اور میں نے کہا، اے اللہ کے نبی! بے شک اپنی قوم میں مانا ہوا ہوں، میری بات مانی جاتی ہے اور میں ان کی طرف جانے والا ہوں اور میں ان کو اسلام کی دعوت دوں گا۔ آپ اللہ سے دعا فرمائیں کہ وہ میرے لئے کوئی نشانی مقرر کر دے جو میرے لئے ان کے اوپر معاون بن جائے اس کی طرف جس کی میں ان کو دعوت دوں گا۔ حضور ﷺ نے دعا فرمائی:

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لَهُ آيَةً - (ترجمہ) اے اللہ! اس کے لئے کوئی آیت و نشانی مقرر کر دے۔

کہتے ہیں کہ میں اپنی قوم کی طرف نکل گیا حتیٰ کہ جب میں متنامیڈ میں پہنچا اس کو فلاں فلاں نام کہتے تھے میں نے دیکھا کہ میری آنکھوں کے درمیان میرے اوپر نور اور روشنی آن پڑی چراغ کی مثل۔ کہتے ہیں میں نے دعا کی:

اللَّهُمَّ هِيَ غَيْرٌ وَ حَبِيْبِي - (ترجمہ) اے اللہ! میرے چہرے پر نہیں کسی اور چیز کا ظاہر فرما۔

کیونکہ میں ڈر رہا تھا کہ کہیں لوگ یہ نہ سوچیں کہ اس کا خلیہ بگڑ گیا ہے ان لوگوں کا دین چھوڑنے کی وجہ سے۔ کہتے ہیں کہ وہ روشنی میرے چہرے سے میرے چابک کے سر پر منتقل ہو گئی اس طرح جس طرح چراغ لٹکا ہوا ہوتا ہے اور میں ان کی طرف گھائی سے نیچے اتر رہا تھا۔ حتیٰ کہ میں ان کے پاس آ گیا۔

جب میں اتر تو پہلے پہل میرے والد آئے وہ انتہائی بوڑھے شیخ تھے۔ میں نے کہا کہ آپ مجھ سے دور رہیں میرے ابا جان، میں آپ سے نہیں ہوں اور آپ مجھ سے نہیں ہیں۔ انہوں نے پوچھا کہ کیوں بیٹے؟ میں نے کہا کہ میں اسلام لے آیا ہوں اور میں نے محمد ﷺ کے دین کی تابعداری کر لی ہے۔ چنانچہ پھر میرے والد نے کہا، اے بیٹے میرا دین بھی تیرا دین ہے۔ میں نے کہا ابا جان جا کر غسل کریں اور اپنے کپڑے پاک کر لیں، اس کے بعد آپ میرے پاس آئیں، حتیٰ کہ میں آپ کو وہ سکھاؤں جو کچھ میں خود سیکھ کر آیا ہوں۔ کہتے ہیں کہ وہ گئے، انہوں نے غسل کیا کپڑے پاک پہنے پھر آ گئے میں نے ان پر اسلام پیش کیا اور وہ مسلمان ہو گئے۔

اس کے بعد میری بیوی آئی میں نے اس سے کہا کہ مجھ سے دور رہیں میرا اور تمہارا کوئی تعلق نہیں ہے وہ بولی میرے ماں باپ تجھ پر قربان کیوں؟ میں نے کہا کہ اسلام نے میرے اور تیرے درمیان تفریق ڈال دی ہے میں مسلمان ہو گیا ہوں اور میں نے دین محمد ﷺ کی اتباع کرنی ہے۔ وہ بولی پھر میرا دین بھی تیرا دین ہے۔ میں نے اس سے کہا کہ جاتو حتیٰ ذوالشریٰ کی طرف اس سے طہارت حاصل کر۔ ذوالشریٰ قبیلہ دوس کا ایک بت تھا اور کھنی اس کے گرد محفوظ جگہ تھی اور وہاں پر پانی کا چشمہ تھا جو پہاڑ سے اس کی طرف بہتا تھا۔

وہ بولی میرے ماں باپ قربان، کیا آپ ذوالشریٰ سے بچوں پر ڈر محسوس کریں گے؟ تو وہ کہتے ہیں میں نے کہا: میں تیری ضمانت لیتا ہوں لہذا وہ گئی اور غسل کر آئی میں نے اس پر اسلام پیش کیا اور وہ مسلمان ہو گئی۔ اس کے بعد میں نے قبیلہ دوس والوں کو اسلام کی دعوت دی۔ انہوں نے میری بات ماننے میں تاخیر کی میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا میں نے کہا، اے اللہ کے نبی! بے شک قبیلہ والوں پر میرے مقابلے میں زنا غالب آ گیا ہے۔ آپ ان کے خلاف بددعا کیجئے مگر رسول اللہ ﷺ نے یہ دعا فرمائی:

اللَّهُمَّ اهْدِ دَوْسًا - (ترجمہ) اے اللہ! دوس والوں کو ہدایت دے۔

اس کے بعد فرمایا کہ اب تم واپس جاؤ اپنی قوم کے پاس، آپ جا کر ان کو بلاؤ اللہ کی طرف اور ان کے ساتھ نرمی کرنا۔ لہذا میں ان کی طرف لوٹ گیا۔ میں مستقل طور پر دوس کی سرزمین پر ان کو اللہ کی دعوت دیتا رہا۔ اس کے بعد جو لوگ میری قوم میں سے مسلمان ہوتے رہے میں ان کو رسول اللہ ﷺ کے پاس لے گیا اور رسول اللہ اس وقت خیبر میں تھے، لہذا رسول اللہ ﷺ نے ہمارے لئے حصہ نکالا تھا مسلمانوں کے ساتھ۔ میں اس سے قبل مدینے میں اترنا۔ ہم قبیلہ دوس کے ستر یا اتسی گھرانے تھے۔

اسحاق بن یسار کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ فوت ہوئے اور کچھ عرب مرتد ہو گئے تو یہی طفیل بن عمرو نے مسلمانوں کے ساتھ جہاد کیا، حتیٰ کہ فارغ ہو گئے طلحہ سے۔ اس کے بعد مسلمانوں کے ساتھ یمامہ کی طرف گئے، اور ان کے ساتھ ان کے صاحبزادے عمرو بن طفیل بھی تھے۔ انہوں نے اپنے اصحاب سے کہا میں نے ایک خواب دیکھا ہے مجھے اس کی تعبیر بتاؤ۔ میں نے دیکھا کہ میرا سر منڈ دیا گیا ہے اور میرے منہ سے ایک پرندہ نکلا ہے اور مجھے عورت ملی ہے اس نے مجھے اپنی شرم گاہ میں داخل کر لیا ہے۔ اور میں نے دیکھا ہے کہ میرا بیٹا مجھے تلاش کر رہا ہے۔ پھر میں نے دیکھا کہ اس کو مجھ سے روک لیا گیا ہے۔

لوگوں نے کہا کہ تم نے اچھا خواب دیکھا ہے۔ انہوں نے کہا کہ اللہ کی قسم میں نے اس کی تعبیر سوچی ہے۔ ان لوگوں نے کہا کہ کیا تعبیر سوچی ہے؟ انہوں نے بتایا کہ سر منڈوانے سے مراد سر کو رکھ دینا ہے۔ بہر حال وہ پرندہ جو میرے منہ سے نکلا ہے وہ میری روح ہے بہر حال وہ عورت جس نے مجھے اپنی فرج میں داخل کر لیا ہے وہ زمین ہے جس میں قبر کھودی جائے گی اور میں اس میں غائب کر دیا جاؤں گا۔ بہر حال میرے بیٹے کا مجھ کو تلاش کرنا پھر اس کا مجھ سے بند ہو جانا، میں نے سوچا ہے کہ وہ عنقریب کوشش کرے گا تا کہ اس کو وہی اسی طرح شہادت مل جائے جس طرح مجھے پہنچی ہے۔

چنانچہ حضرت طفیل بن عمرو جنگ یمامہ میں شہید مقتول ہو گئے اور اس کا بیٹا عمرو شدید زخمی ہو گیا تھا۔ اس کے بعد یہ موک میں مقتول شہید ہوا تھا۔ امیر المؤمنین حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے عہد میں۔ (سیرۃ شامیہ ۵۱۱/۶)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو محفوظ سرزمین کی پیشکش ..... (۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد الوہاب نے اور حسین بن فضل نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی سلیمان بن حرب نے، ان کو حماد بن زید نے حجاج سواف سے، اس نے ابوزبیر سے، اس نے جابر سے، یہ کہ طفیل بن عمرو وہی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آیا اور عرض کی یا رسول اللہ کیا آپ کو محفوظ قلعے یعنی سرزمین دوس کی ضرورت ہے اور حفاظت کرنے والی قوم۔ جماعت دوس کی۔

کہتے ہیں کہ دور جاہلیت میں اہل دوس کا اپنا قلعہ تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات سے انکار کر دیا، اس لئے کہ اللہ نے ان کو انصار کے مقدر کر دیا تھا۔ جب حضور نے مدینہ کی طرف ہجرت کی تھی تو طفیل نے بھی آپ کے ساتھ ہجرت کی تھی اور اس کے ساتھ اس کی قوم کے ایک آدمی نے بھی تو انہوں نے مدینہ میں رہنا پسند نہیں کیا تھا۔ لہذا وہ بیمار ہو گیا اور گھبرا گیا، اس نے تیر کا بھالہ لیا اور اس کے ساتھ اس نے انگلیوں کے جوڑکات لئے۔ لہذا زور سے خون بہنے لگا جس سے وہ شخص مر گیا۔

طفیل نے اس کو خواب میں دیکھا مگر اس کو اچھی حالت میں دیکھا۔ اور اس کو دیکھا کہ اس نے ہاتھ ڈھانک رکھے ہیں۔ انہوں نے اس سے پوچھا کہ یہ کیا ہوا کیوں ڈھانک رکھے ہیں؟ اس نے بتایا کہ مجھے یہ کہا گیا ہے کہ ہم اس کو ہرگز درست نہیں کریں گے جس کو تم نے خود خراب کیا ہے۔ طفیل نے یہ خواب رسول اللہ کو بتایا، تو حضور نے دعا فرمائی:

اللَّهُمَّ وَ لِيَدِيهِ هَا غُفِرَ

اللہ! اس کے ہاتھوں کو معاف کر دے۔

اس کو مسلم نے صحیح میں روایت کیا ہے اسحاق بن ابراہیم وغیرہ سے۔ (مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۱۸۳ ص ۱۰۸-۱۰۹)

اس نے سلیمان بن حرب سے۔

## قصہ مزینہ اور ان کا سوال اور کھجوروں میں برکت کا ظہور جس میں سے حضرت عمر بن خطاب نے ان کو عطا کی تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران عدل نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو محمد راجح بن احمد بن راجح نے، ان کو خبر دی ابراہیم بن علی نے، ان کو خبر دی یحییٰ بن یحییٰ نے، ان کو ہشیم بن جہیم نے، اس نے ذکوان بن ابوصالح سے، اس نے نعمان بن مقرن سے، وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ کے پاس آیا تھا قبیلہ مزینہ کے تین سو افراد کے ساتھ۔ جب ہم نے واپس جانے کا ارادہ کیا تو حضور ﷺ نے فرمایا، اے عمر اس قوم کو زانو سفر باندھ دو۔ انہوں نے عرض کیا کہ میرے پاس کچھ کھجوروں کے سوا کچھ بھی نہیں ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ وہ اس قوم کے لئے کچھ بھی پوری ہو سکیں گی۔ مگر حضور ﷺ نے فرمایا جاؤ تم وہی سفر کے توشہ کے طور پر ان کو دے دو۔

کہتے ہیں کہ حضرت عمر ان کو ساتھ لے کر گئے اور ان کو اپنے گھر میں داخل کیا۔ پھر ان کو ایک بالاخانے پر چڑھا کر لے گئے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب ہم داخل ہوئے تو اس میں ایک جوان بیٹھے اونٹ کی مثل ڈھیر بڑا ہوا تھا۔ لہذا اس قوم نے اس میں سے اپنی ضرورت کے مطابق لے لیا۔

نعمان کہتے ہیں کہ میں وہاں سے نکلنے والا آخری آدمی تھا میں نے پیچھے پلٹ کر دیکھا تو اس میں اسی طرح کھجوریں رکھی ہوئی تھیں جیسے پہلے تھیں۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو اسماعیل بن فضل نے، ان کو سعید بن عمرو اشعشی ابو عثمان نے، ان کو عبید بن حصین بن سالم سے، اس نے نعمان سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تھے چار سو افراد کے ساتھ۔ یہ مزینہ اور جبینہ کے لوگ تھے آپ کے بعض امر میں، ہم نے کہا تھا کہ ہمارے پاس سفر میں راستے کے لئے کچھ نہیں ہے جو ہم سفر میں باندھ کر ساتھ لے جائیں۔ آپ نے فرمایا، اے عمر ان کو سفر کا خرچہ دے دو تو حضرت ﷺ نے فرمایا: میرے پاس تو بس پٹی ہوئی کچھ کھجوروں کے سوا کچھ نہیں ہے جو ہمارے لئے بھی ناکافی ہیں۔ لہذا ہمیں حضرت عمر ساتھ لے گئے ایک بالاخانے کی طرف۔ انہوں نے اس کو کھولا تو اس کے اندر جوان اونٹ کی مثل کھجوروں کا ڈھیر رکھا ہوا تھا۔ انہوں نے کہا آ جاؤ اس میں سے جس قدر چاہو لے لو۔ لہذا ہم نے سفر کے لئے توشہ باندھا۔ میں ان لوگوں میں نکلنے والا آخری بندہ تھا، میں نے نظر ماری تو مجھے اس میں سے کچھ کی نظر نہ آئی حالانکہ ہم چار سو آدمیوں نے اس میں سے اپنی ضرورت کا سفر خرچ لے لیا تھا۔

زائد وہ اس کا متابع بیان کیا ہے حصین سے، اس نے سالم بن ابوالجعد سے۔ (مسند احمد ۵/۵۳۵)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن علی بن عفان نے، ان کو حسین بن علی نے، زائد وہ اس نے حصین سے، اس نے سالم بن ابوالجعد سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم سے نعمان بن مقرن نے کہا تھا کہ میں قبیلہ مزینہ کے چار سو افراد کے ساتھ نبی کریم ﷺ کے پاس آیا تھا۔ آپ نے ہمیں کچھ حکم فرمایا، پھر فرمایا اے عمر ان کو سفر کے لئے سامان خوراک دے دو۔ اس نے

عرض کی یا رسول اللہ میرے پاس اس قدر نہیں ہے جو ان کو سفر کے لئے تیار کر دوں۔ آپ نے فرمایا ان کو سفر کے لئے تو شدہ دے دو۔ اس نے ہمارے لئے بالا خانہ کھول دیا اس کے اندر بیٹھے ہوئے اونٹ کے برابر ڈھیر کھجوریں پڑی تھیں۔ ہم چار سو اونٹ سواروں نے اس میں سے سفر خرچ لے لیا میں آخری بندہ تھا نکلنے والا۔ میں نے پیچھے پلٹ کر دیکھا تو مجھے ایک کھجور کی جگہ خالی نظر نہ آئی۔

کھجوروں میں رسول اللہ ﷺ کی برکت کا ظہور ..... (۴) ہمیں خیر دی علی بن محمد بن عبد اللہ بن بشران نے، ان کو خیر دی ابو جعفر محمد بن عمر و رازی نے، ان کو عباس بن محمد نے، ان کو یعلیٰ بن عبید نے، ان کو اسماعیل بن ابو خالد نے قیس بن سعید مزنی سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس چالیس آدمی آئے یا چار سو کہے تھے، ان لوگوں نے ان سے کھانے کی چیز کا سوال کیا تو آپ ﷺ نے عمر سے کہا جاؤ ان کو دے دو۔ انہوں نے کیا یا رسول اللہ نہیں ہے یہ مگر مختصری کھجوریں ہیں، میں نہیں سمجھتا کہ کس قدر ان کو کفایت کریں گی، فرمایا آپ جا کر دے دیں۔ اس نے کہا یا رسول اللہ میں نے حکم سنا ہے اور اطاعت کی ہے۔

کہتے ہیں کہ عمر نے اپنے کمر بند سے چابی نکالی اور دروازہ کھولا تو دیکھا کہ جو ان اونٹ کے برابر کھجوریں رکھی ہیں۔ فرمایا کہ لے لو۔ لہذا ہم میں سے ہر شخص نے جس قدر پسند کیا کھجوریں لے لیں۔ میں نے پیچھے پلٹ کر دیکھا میں سب سے آخری آدمی تھا تو ایسے لگا جیسے کہ ہم نے ایک بھی کھجور اس میں سے نہیں لی ہے۔

میں کہتا ہوں کہ ابو عبید نے کہا ہے اور اس کا یہ قول مَأْرَىٰ بَغِيظِنِ هٰنِي مراد یہ ہے کہ ان کو کفایت نہیں کریں گی ان کے قیظ کے لئے اور قیظ سے مراد موسم گرما کی گرمی ہے۔

باب ۲۲۴

## فِرْوَةَ بنِ مُسَيْكٍ مُّرَادِي کی آمد اور عمرو بن معدی کرب اور اشعث بن قیس کی آمد نبی کریم ﷺ کے پاس وفد کنندہ میں

(۱) ہمیں خیر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس فروہ بن مسیک مرادی آئے تھے شاہان کندہ سے ذہری اور طلحہ کی اختیار کر کے، اسلام کی آمد سے تھوڑا سا پہلے ہمدان اور مراد قبائل کے مابین ایک جنگ واقع ہو چکی تھی۔ اس کے اندر ہمدان کو نقصان پہنچا تھا مرادیوں سے حتیٰ کہ ان لوگوں نے ان کو قید و بند میں جکڑ لیا تھا اس دن جس کو ”زدم“ کہا جاتا تھا۔ جب فروہ بن مسیک رسول کی طرف متوجہ ہوا تو اس نے یہ شعر کہے تھے :

لصارت ملوك كنده اعرضت

يخست راحلتى اوم محمد

كان رجل حان الرجل عرق نساها

ارجو فواضلها وحسن رايها

جب میں نے دیکھا شاہان کندہ نے اعراض کر لیا ہے اس آدمی کی طرح جس کو عرق النساء نے پریشان کیا ہو۔ میں نے اپنی سواری کو حرکت دی۔ محمد ﷺ سے ملاقات کا قصد کیا، میں نے اس کی خوبیوں اور حسن کردار کی امید کرتا ہوں۔

۱۔ ابویکھے۔ حیرة ابن شام ۱۹۱/۳۔ طبقات ابن سعد ۳۲۸/۱۔ بیون الاثر ۳۰۵/۲۔ نہایۃ الارب ۲۳۹/۲۔ البدایۃ والنہایۃ ۷/۵۔ اسد الغابۃ ۱۸۰/۲

• جب وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچا تو حضور ﷺ نے اس سے فرمایا تھا (اس کے مطابق جو ہمیں خبر پہنچی ہے) اے قزوہ! کیا تجھے بُری لگتی وہ کیفیت جو تیری قوم کو پہنچی ہے یوم الروم کے اندر۔ اس نے کہا یا رسول اللہ کون اپنی قوم کو اس قدر نقصان پہنچانا پسند کرے گا جو میری قوم کو پہنچا تھا یوم الروم میں، کیا اس کو پھر وہ کیفیت بُری نہیں لگے گی؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، خبردار بے شک اس چیز نے نہیں زیادہ کیا تیری قوم کو اسلام کے اندر مگر خیر اور بہتر یعنی اس کے بدلے میں اللہ نے ان کو اسلام کی خیریں اور بھلائیاں دے دی ہیں۔

اور رسول اللہ نے اس کو عامل مقرر کر دیا تھا مرا اور زبید اور ندج سب پر اور ان کے ساتھ بھیجا تھا خالد بن سعید بن عاص کو صدقات (وصول کرنے پر) جو اس کے ساتھ رہے تھے اس کے شہروں میں، حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ وفات پا گئے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۹۱/۴-۱۹۳، تاریخ ابن کثیر ۵۰/۵)

### عمر و بن معدی کرب کی آمد رسول اللہ ﷺ کے پاس

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس عمر و بن معدی کرب آئے تھے ہنوز بید کے کچھ لوگوں کے ساتھ۔ لہذا وہ آ کر مسلمان ہو گئے تھے۔ جب رسول اللہ ﷺ کی وفات ہو گئی تو اس کے بعد عمر و مرتد ہو گئے (دین سے پھر گئے)۔

(مصنف کہتے ہیں) کہ میں کہتا ہوں کہ مراد ہے کہ ان لوگوں میں جو مرتد ہو گئے تھے اہل ردت میں مگر وہ بارہ اسلام میں لوٹ آئے تھے (یعنی مرتد ہونے سے توبہ کر کے دوبارہ مسلمان ہو گئے تھے)۔

ابن اسحاق لکھتے ہیں کہ تحقیق یہ کہا گیا ہے کہ عمر و بن کریم ﷺ کے پاس نہیں آیا تھا اور انہوں نے اشعار کہے تھے :

والسمار البی عبانا	السی بالبی موقنة نفسی
هم الی اللہ حیث ثاب مکانا	سید الغالمین طراً و ادنا
و کاد الامین فیہ المعانا	حاء لنا بالناموس من لدن اللہ
قد هدینا بنورہا من عمانا	حکمہ بعد حکمة و ضیاء
جدیداً بکرہنا و رضانا	و رکبنا السیل حیث رکبناہ
للجہالات نعد الاوثانا	و عبد الالہ حقاً و کُنّا
و رجعنا بہ معاً حوالنا	و اتلفنا بہ و کنا عدوا
حیث کنا من البلاد و کانا	فعلیہ السلام و اللہ منا
قد تبعنا سبیلہ ایمانا	ان لکن لمر البی فاننا

(سیرۃ ابن ہشام ۱۹۳/۴-تاریخ ابن کثیر ۵۲/۵)

میرا دل نبی کریم ﷺ کی نبوت کے ساتھ یقین رکھتا ہے اگرچہ میں نے نبی کریم ﷺ کو سامنے نہیں دیکھا۔ وہ ہمارے جہانوں کے سردار ہیں اور ان میں سب سے اللہ تعالیٰ کے قریب تر ہے مرتبے کے اعتبار سے۔ ۱۷۶۱ء سے پاس اللہ کی طرف سے ایک ناموس (قرآن مجید) لے کر آئیں ہیں اور اس بارے میں ان کو جبرئیل امین کی معاونت حاصل رہی ہے۔ ان کا ہر حکم حکمت پر مبنی ہے اور وہ حکم اور روشنی ہے۔ تحقیق ہم اپنی گمراہی کے اندھے پن اس کے نور سے راستہ دکھانے گئے ہیں۔ ہماری خوشی یا عدم خوشی کے باوجود اس نے ہمیں نئی راہ پر گامزن کر دیا ہے جب وہ خود اس پر وہاں دوں ہوا ہے۔ اس نے سچے ال یعنی معبود برحق کی

عبادت کی ہے جبکہ ہم تو اپنی جہالتوں کی وجہ سے، توں کی عبادت کر رہے تھے۔ ہم ان کی وجہ سے ہی آپس میں الفت و محبت کے رشتے میں جڑ گئے ہیں ورنہ ہم تو باہم دشمن تھے۔ انہی کی وجہ سے ہم آپس میں بھائی بھائی ہو گئے ہیں۔ سوان پر سلام ہو۔ غلطی و کوتاہی ہماری طرف سے تھی ہم جہاں بھی تھے شہروں میں تھے۔ اگرچہ ہم نے نبی کریم ﷺ کو نہیں دیکھا تاہم ہم ایمان کے اعتبار سے انہی کے تابع فرمان ہیں۔

دیگر اشعار میں بھی ذکر ہے۔

## اشعث بن قیس کی آمد و وفد کندہ میں

ابن اسحاق کہتے ہیں کہ اشعث بن قیس وفد کندہ میں آئے تھے۔

(۲) مجھے حدیث بیان کی ہے زہری نے، وہ کہتے ہیں کہ اشعث بن قیس آئے تھے رسول اللہ ﷺ کے پاس اسی یا ساٹھ سو اوروں کے ساتھ بنو کندہ میں سے اور وہ سب حضور ﷺ کے پاس داخل ہوئے تھے حضور ﷺ کی مسجد میں۔ انہوں نے اپنے اپنے بالوں میں کنگھی کر رکھی تھی اور سر نہ لگایا تھا اور یختی چادروں کے نیچے پہنے تھے جن کے کف ریشم سے بنے ہوئے تھے۔ جب داخل ہوئے تو حضور ﷺ نے پوچھا کیا تم مسلمان نہیں ہوئے ہو؟ انہوں نے بتایا کہ مسلمان ہو گئے ہیں۔ فرمایا کہ پھر یہ تمہاری گردنوں میں لو ہے (کڑے) کیسے ہیں ان کو کاٹ دو اور ان کو نوچ کر پھینک دو۔ اس کے بعد اشعث نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ بنو اکل المرار ہیں اور آپ ابن اکل المرار ہو۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ یہ سن کر ہنس دیئے اس کے بعد فرمایا کہ تم اسی نسب کے ساتھ ابن ربیعہ بن حارث اور عباس بن عبدالمطلب کا نسب بیان کرو۔ درحقیقت یہ دونوں تاجر تھے اور جب وہ عرب کی دھرتی پر سفر کرتے تو ان سے پوچھا جاتا کہ تم لوگ کون ہو؟ وہ اس وقت یہ کہہ دیا کرتے تھے کہ ہم بنو اکل المرار ہیں۔ لہذا وہ اس نام اور نسبت کی وجہ سے عرب میں عزت کئے جاتے تھے اور اس کے ساتھ وہ اپنے آپ کا دفاع کرتے تھے۔ اس لئے کہ دراصل بنو اکل المرار بنو کندہ میں سے تھے اور وہ بادشاہ تھے (یعنی صاحب حکم تھے) جبکہ ہم بنو نضر بن کنانہ ہیں۔ جبکہ ہم اپنی ماں کے تابع نہیں کرتے (اپنے نسب کو) اور نہ ہی اپنے باپ سے اکھڑتے ہیں اور جدا کرتے ہیں (اپنے نسب کو)۔

نوٹ: اکل المرار کا بچہ تسمیہ یہ ہے کہ مرار ایک درخت کا نام ہے کہ جاہلیت میں کسی جنگ میں ایک قبیلے مورث اعلیٰ نے چھپ کر جان بچائی تھی۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو عمرو بن سماک نے، ان کو خبر دی حنبل بن اسحاق نے، ان کو اساماعیل بن حرب نے اور حجاج نے۔ ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حماد بن سلمہ نے عقیل بن طلحہ سے، اس نے مسلم ہشیم سے، اس نے اشعث بن قیس سے۔ وہ کہتے ہیں ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تھے بنو کندہ کا وفد۔ وہ یہ سمجھتے تھے کہ میں ان سے افضل ہوں، اچھا ہوں۔ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ کیا تم لوگ ہم میں سے نہیں ہو۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں ہم لوگ بنو نضر بن کنانہ ہیں نہ ہم (ماں کی طرف سے نسب کے پیچھے جاتے ہیں) اور نہ ہی اپنے دادا پر دادا سے نسب کو الگ کرتے اور توڑتے ہیں۔ دوسرے نے کہا کہ نہ ہم اپنے باپ دادا سے ختم کرتے ہیں۔ اشعث کہتا تھا کہ البتہ نہیں کوئی آدمی لایا جائے گا جس نے ایک آدمی کی نفی کی جو قریش میں سے نضر بن کنانہ سے مگر میں اس کو فورے ماروں گا۔ اور اس دوران اس نے مرار درخت کے پتے کھائے تھے اس لئے اس کا نام اکل المرار پڑ گیا تھا اور اس کی پوری نسل بنو اکل المرار قرار پائی تھی۔ (سیرۃ ابن کثیر ۱۹۶/۳-۱۹۷/۱ تاریخ ابن کثیر ۷/۵)





## نبی کریم ﷺ کے پاس سرد بن عبداللہ کی آمد بنواسد کے ایک وفد میں

اور اس کا مسلمان ہونا اور اس کا واپس جانا جریش کے پاس اور جریش سے دو آدمیوں کی آمد رسول اللہ ﷺ کے پاس اور حضور ﷺ کا ان دونوں کو یہ خبر دینا کہ صد اسی لمحے اپنی قوم کے اندر پہنچ گیا ہے جس ساعت میں وہ ان کے پاس پہنچا تھا۔ اور اس سارے معاملے میں جو آثارِ نبوت ظاہر ہوئے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ سرد بن عبداللہ ازوی رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور وہ مسلمان ہو گئے تھے وفد بنو ازد کے ساتھ آئے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ان کو امیر مقرر کیا تھا ان لوگوں پر جو مسلمان ہو گئے تھے ان کی قوم میں سے۔ اور حضور ﷺ نے مسلمانوں کے ساتھ مل کر ان لوگوں کے ساتھ جہاد کرنے کا بھی حکم دیا تھا جو ان کے قریب اہل شرک یمن کے قبائل تھے۔ چنانچہ سرد بن عبداللہ روانہ ہوئے وہ چل رہے تھے رسول اللہ ﷺ کے حکم کے ساتھ حتیٰ کہ مقام جریش پر اترے۔ یہ اس وقت ایک بند شہر تھا، اس میں قبائل تھے یمن کے قبائل میں سے۔ ان کے پاس خیمہ داخل ہو رہا تھا یہ لوگ بھی اس کے ساتھ جڑ گئے پس وہ اس شہر میں داخل ہو گئے۔ ان کے ساتھ قبائل نے جب ان کی طرف مسلمانوں کی آمد کے بارے میں سنا اور ان کو جا کر اس کے اندر ہی گھیر لیا ایک مہینے تک محاصرہ کئے رکھا۔ وہ اس میں رُکے رہے اس کے بعد اس نے رجوع کیا ان سے واپس ہونے والا۔ حتیٰ کہ جب ان لوگوں کے ایک پہاڑ میں پہنچا جس کو کشر کہتے تھے۔ اس وقت اہل جریش نے یہ گمان کیا کہ وہ تو اب شکست کھا کر واپس لوٹ گیا ہے۔ لہذا وہ لوگ اس کی تلاش میں نکل کھڑے ہوئے حتیٰ کہ جب ان لوگوں نے اسے پالیا تو اس نے بھی پلٹ کر ان پر حملہ کر دیا اور ان کے ساتھ اس نے شدید قتال کیا۔

اُدھر سے اہل جریش نے اپنے وہ آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس مدینہ منورہ بھیجے وہ جب وہاں پہنچے افطار کے بعد شام کا وقت تھا۔ حضور ﷺ نے ان سے پوچھا کہ شکر کے کون سے شہر سے آئے ہو؟ انہوں نے کہا جریشی ہیں ہم لوگ یا رسول اللہ ﷺ۔ دراصل ہمارے شہروں کے پاس ایک پہاڑ ہے اس کو کشر کہا جاتا ہے اور اسی طرح اہل جریش اس کو یہی نام دیتے ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کشر نہیں ہے بلکہ شکر ہے۔ انہوں نے پوچھا کہ اس کی کیا بات ہے (یعنی کیا وجہ ہے؟)۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ بے شک اللہ کے ثناء اہل اس وقت اس کے پاس ذبح کے لئے جا رہے ہیں۔ وہ دونوں آدمی بیٹھ گئے حضرت ابو بکر اور حضرت عثمان کے پاس ان دونوں نے کہا ان دونوں سے افسوس ہے تم دونوں پر۔ بے شک رسول اللہ ﷺ تمہیں موت کی خبر دے رہے تھے تمہاری قوم کے بارے میں۔ وہ دونوں کھڑے ہوئے اور درخواست کی کہ اللہ سے دعا فرمائیں کہ تمہاری قوم سے اس حالت کو اٹھالے۔ لہذا وہ دونوں اٹھے انہوں نے یہی درخواست کی۔ حضور ﷺ نے دعا کی اے اللہ! ان سے یہ حالت اٹھالے۔ لہذا وہ دونوں رسول اللہ ﷺ سے روانہ ہو کر اپنی قوم کی طرف چلے گئے۔ انہوں نے اپنی قوم کو پالیا کہ ان پر واقعی قتل و غارت کی مصیبت پڑی تھی۔ جس دن سرد بن عبداللہ نے ان پر حملہ کیا تھا اسی دن جس دن رسول اللہ ﷺ نے ان کو بتایا تھا بالکل اسی ساعت میں جس کا ذکر کیا تھا۔ اس کے بعد جریش کا وفد روانہ ہوا وہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس آ کر مسلمان ہو گئے۔ حضور ﷺ نے ان کی بستی کے گرد حفاظتی نشان لگوا کر ان کی بستی کو محفوظ کر دیا گھوڑوں سے اور سواروں سے اور ان کے کھیت کو مویشیوں وغیرہ سے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۳/۱۹۷)

## رسول اللہ ﷺ کے پاس ضمام بن ثعلبہؓ کی آمد

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ جافظ نے اور ابو سعید بن ابی عمر نے۔ ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، ان کو محمد بن ولید نے کریب مولیٰ ابن عباس سے، اس نے ابن عباس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ بنو سعد بن بکر سے ضمام بن ثعلبہ وفد لے کر رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا۔ اس نے مسجد کے دروازے پر اونٹ بٹھایا اور اس کے پیروں میں رسی باندھی۔ پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا، آپ اپنے اصحاب کے ساتھ مسجد میں بیٹھے ہوئے تھے۔ اس نے پوچھا کہ تم میں سے ابن عبدالمطلب کون ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا میں ابن عبدالمطلب ہوں۔ اس نے پوچھا کیا تم محمد ہو؟ فرمایا کہ جی ہاں میں ہوں۔ اس نے کہا اے ابن عبدالمطلب میں آپ سے کچھ پوچھنا چاہتا ہوں اور میں سوال سخت قسم کے کروں گا آپ نے اپنے دل میں غصہ بالکل نہیں کرنا۔ آپ ﷺ نے فرمایا تمھیں ہے میں دل میں ناراض نہیں ہوں گا جو چاہو سوال کر سکتے ہو۔

اس نے کہا کہ میں تمہیں قسم دیتا ہوں تیرے الہ اور معبود کی اور ان کے الہ کی جو تیرے بعد ہونے والے ہیں۔ کیا واقعی تجھے اللہ نے ہماری طرف رسول بنا کر بھیجا ہے؟ حضور ﷺ نے فرمایا اللہ گواہ ہے اس بات کا بالکل اس نے بھیجا ہے۔ پھر اس نے کہا کہ میں تمہیں قسم دیتا ہوں تیرے اللہ کی اور تیرے معبود کی اور تم میں سے پہلے لوگوں کے معبود کی اور تیرے بعد آنے والے معبود کی۔ کیا اس بات کا اللہ نے آپ کو حکم دیا ہے کہ تم صرف اسی کی عبادت کرو اور تم اس کے ساتھ کسی شئی کو شریک نہ کرو۔ اور یہ کہ تم ان بتوں سے الگ تھلگ رہو جن کی عبادت ہمارے آباؤ اجداد کرتے تھے؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بالکل اللہ گواہ ہے۔

اس کے بعد اس نے اسلام کے فرائض ذکر کئے اور ایک ایک طریقہ ذکر کیا نماز، زکوٰۃ، حج اور تمام فرائض اسلام۔ ہر ہر طریقہ پر وہ ان کو قسم دیتا گیا جیسے پہلی مرتبہ قسم دی تھی۔ جب وہ فارغ ہو گیا تو اس نے کہا: اشہد ان لا الہ الا اللہ وان محمداً عبداً ورسولہ۔ عنقریب میں یہ سارے فرائض پورے کروں گا اور ان چیزوں سے اجتناب کروں گا جس سے انہوں نے منع کیا ہے۔ اس سے کم کروں گا نہ اس سے زیادہ کروں گا۔ پھر وہ واپس لوٹا ہوا اپنے اونٹ کی طرف گیا جب وہ واپس لوٹا تو حضور ﷺ نے فرمایا اگر ذوالعقیدہ حج کہتا ہے تو وہ جنت میں داخل ہو جائے گا (یہ اس لئے: مایا کہ تمام مضبوط آدمی تھا زیادہ بالوں والا۔ دو حصوں میں بانٹی ہوئی زلفوں والا تھا)۔

اس کے بعد وہ اپنے اونٹ کے پاس آیا اس کے پیروں سے رسی نکالی پھر وہ روانہ ہو گیا اور اپنی قوم کے پاس پہنچا۔ وہ لوگ اس کے پاس جمع ہو گئے۔ سب سے پہلے جو اس نے کلام کیا وہ یہ تھا لات وعزی بدتر ہیں۔ لوگوں نے کہا ٹھہرو ٹھہرو کیا کہہ رہے ہو اے ضمام۔ ڈرو ڈرو کیا کہہ رہے ہو؟ کس کی توہین کر رہے ہو۔ تمہیں جدام ہو جائے گا، برص ہو جائے گا، تمہیں جنون ہو جائے گا۔ اس نے جواب دیا ہلاکت ہو تمہارے لات وعزی نہ کوئی نقصان کر سکتے ہیں نہ ہی کوئی نفع کر سکتے ہیں بے شک اللہ نے رسول بھیج دیا ہے اور اس پر کتاب اتار دی ہے۔ میں تمہیں اس میں سے بچانا چاہتا ہوں تم جس میں پھنسے ہوئے ہو۔ اور میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد اس کا بندہ اور رسول ہے۔ اور میں تمہارے پاس اس کی طرف سے وہ پیغام لے کر آیا ہوں جس کا اس نے تمہیں حکم دیا ہے اور جس چیز سے منع کیا ہے۔ پس اللہ کی قسم نہیں شام کی تھی اسی دن اس کی موجودگی میں کسی مرد نے اور نہ کسی عورت نے مگر وہ شام ہونے سے پہلے پہلے سارے مسلمان ہو گئے تھے۔

(سیرۃ ابن ہشام ۱۸۳/۳۔ طبقات ابن سعد ۱/۲۹۹۔ لیون الاثر ۲/۲۹۷۔ البدایہ والنہایہ ۵/۶۰)

ابن عباس فرماتے ہیں کہ ہم نے کسی قوم کے پاس پیغام لے کر جانے والے کو نہیں سنا جو ضمام بن ثعلبہ سے افضل ہو۔  
(مصنف کہتے ہیں) میں کہتا ہوں کہ تحقیق روایت کی ہے انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے ضمام بن ثعلبہ کے قصے میں ووردایت کچھ کمی مٹی کرتی ہے  
اسی وجہ سے بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے۔ (بخاری۔ کتاب الایمان ۳۲/۱۔ مسلم۔ باب بیان الصلوات ۱۶۶/۱)

باب ۲۲۷

## معاویہ بن حیدرہ قشیری کی آمد

اور اس کا حضور ﷺ کے پاس داخل ہونا اور اللہ تعالیٰ کا رسول اللہ ﷺ کی دعا قبول کرنا  
حتیٰ کہ اس کو آپ ﷺ کی طرف آنے پر مجبور کر دیا

(۱) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے اپنی کتاب سے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو احمد بن یوسف نے، ان کو عمر بن عبداللہ بن رزین نے، ان کو سفیان نے لفظاً و دراق سے۔ اس نے سعد بن حکیم سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا معاویہ بن حیدرہ قشیری سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا جب میں ان کے پاس پہنچا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے اللہ تعالیٰ سے التجا کی تھی کہ وہ تمہارے مقابلے میں میری مدد کرے قحط سالی کے ساتھ جو تم لوگوں کو جز سے اٹھیر دے۔ اور مدد کرے رعب اور خوف کے ساتھ کہ وہ اسے تمہارے دلوں میں ڈال دے۔ کہتے ہیں کہ انہوں نے اشارہ کیا دونوں ہاتھوں کے ساتھ اٹھنے۔ خبردار بے شک میں تحقیق پیدا کیا گیا ہوں یہ اور اسی طرح یہ کہ نہیں ایمان لاؤں گا آپ کے ساتھ اور نہ ہی آپ کی اتباع کروں گا۔ نہ ہی قحط ختم ہوگا جو مجھے جز سے اکھاڑتا ہے اور نہ ہی خوف اور رعب زائل ہوگا جو میرے دل میں ڈال دیا گیا ہے حتیٰ کہ میں آپ کے سامنے آ کر رہوں۔ کیا آپ اللہ کی قسم کھا کر کہتے ہیں کہ جس نے آپ کو بھیجا ہے کیا واقعی اس نے آپ کو بھیجا ہے اس دین کے ساتھ جو آپ کہتے ہیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں۔ کہا کیا اس نے آپ کو حکم دیا ہے اس کے ساتھ جو آپ کہتے ہیں اور امر کرتے ہیں؟ فرمایا کہ جی ہاں۔ اس نے پوچھا کہ آپ ہماری عورتوں کے بارے میں ہمیں کیا حکم دیتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ:

تساءکم حرثکم فأنوا حزنکم انی نشتئم۔ (سورۃ بقرہ: آیت ۲۲۳)

وہ تمہاری بھتیجی ہیں اپنی بھتیجی میں آؤ جیسے تم چاہو۔

اور ان کو اسی میں سے کھلاؤ جس میں سے تم خووکھاؤ۔ اور اسی طرح پہناؤ جس میں سے تم پہنو۔ اور انہیں مارو نہیں اور انہیں برات کہو۔  
اس نے پوچھا کہ کیا ہم میں سے کوئی شخص اپنے بھائی کی شرم گاہ کو دیکھ سکتا ہے جس وقت دونوں اٹھتے ہوں؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں۔  
اس نے پوچھا کہ جب دنوں جدا ہوں یعنی اکیلے میں۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنی ایک ران کو دوسری پر ملا دیا پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ زیادہ حقدار ہے اس سے کہ اس سے شرم کرو۔ کہتے ہیں کہ اس نے سنا آپ کہہ رہے تھے لوگ قیامت کے دن اٹھائے جائیں گے اس حال میں کہ ان کے مونہوں پر بندش لگی ہوگی۔ بس پہلی چیز انسان کی جو بولے گی اس کے ہاتھ اور اس کی رانیں ہوں گی۔ (مسند احمد ۳/۵)

## طارق بن عبد اللہ اور اس کے احباب کی آمد نبی کریم ﷺ کے پاس

اور رسول اللہ ﷺ کے بارے میں اس عورت کی بات جو ان کے ساتھ تھی

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل قنطان نے، ان کو اسماعیل بن محمد الصفار نے، ان کو محمد بن جہم نے، ان کو جعفر بن عون نے، ان کو ابو جناب کلبی نے، ان کو جامع بن شداد بخاری نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ایک آدمی نے ان کی قوم میں سے اسے کہا جاتا تھا طارق بن عبد اللہ۔ وہ کہتے ہیں کہ بے شک میں کھڑا ہوا تھا بازار حجاز میں۔ اچانک ایک آدمی آیا اس نے جب پہن رکھا تھا اور وہ کہہ رہا تھا: اے لوگو! لا الہ الا اللہ تفلحوا، لا الہ الا اللہ تفلحوا۔ اور ایک دوسرا آدمی اس کے پیچھے پیچھے چل رہا تھا وہ اسے پتھر مار رہا تھا اور وہ کہہ رہا تھا اے لوگو! یہ کذاب ہے اس کو سچا نہ سمجھنا۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ اس آدمی نے بتایا کہ یہ بنو ہاشم کا ایک نوجوان ہے جو یہ دعویٰ کرتا ہے کہ وہ اللہ کا رسول ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے پوچھا کہ وہ کون ہے یہ جو پتھر مار رہا ہے؟ بتایا کہ یہ اس کا چچا ہے عبد الغزی (ابولہب)۔ کہتے ہیں کہ جب لوگ مسلمان ہو گئے اور انہوں نے ہجرت کی۔ ہم مقام ربذہ کی طرف سے نکلے ہم لوگ مدینہ جانے کا ارادہ رکھتے تھے کہ ہم اس کی کھجوریں حاصل کریں گے۔

جب ہم مدینے کے باغات کے اور کھجوروں کے قریب ہوئے ہم نے سوچا کہ اگر ہم اتر پڑیں اور کپڑے بدل لیں تو بہتر ہوگا۔ اچانک ایک آدمی سامنے آیا جس نے دو پرانی یمنی چادریں پہن رکھی تھیں، اس نے سلام کیا اور کہا کہ یہ قوم یعنی آپ لوگ کہاں سے آئے ہو؟ ہم نے کہا کہ مقام ربذہ سے۔ اس نے پوچھا کہاں جا رہے ہو؟ ہم نے کہا کہ اسی شہر کا ارادہ ہے۔ اس نے پوچھا کہ اس شہر میں تمہارا کیا کام ہے؟ ہم نے کہا کہ ہم اس کی کھجوریں لینے آئے ہیں۔

یہ کہتے ہیں کہ ہمارے ساتھ ہم لوگوں کی ایک عورت بھی تھی اور اس کے پاس سرخ اونٹ تھا جس کو نکیل ڈالی ہوئی تھی۔ اس نے پوچھا کیا تم لوگ یہ اونٹ بیچو گے؟ انہوں نے کہا جی ہاں، اتنے اتنے صاع کھجوروں کے بدلے میں۔ کہتے ہیں کہ اس شخص نے ہم سے کم نہ کروایا اس سے جو کچھ ہم نے کہا تھا۔ اس نے اونٹ کی مہار تمام لی اور چل دیا۔ جب وہ وہاں سے چھپ گیا مدینے کے باغات میں اور کھجوروں میں ہم نے کہا کہ ہم نے کیا کیا۔ اللہ کی قسم اونٹ ایسے آدمی کو دے دیا جس کو ہم جانتے بھی نہیں۔ اور نہ ہی ہم نے اس سے قیمت وصول کی ہے۔ کہتے ہیں کہ اس عورت نے کہا جو ہمارے ساتھ تھی، اللہ کی قسم میں نے اس آدمی کو دیکھا ہے مجھے ایسے لگا جیسے اس کا چہرہ چاند کا ٹکڑا ہے جو دھویں رات کا۔ میں ضامن ہوں تمہارے اونٹ کی قیمت کی۔

اچانک ایک آدمی آیا تو اس نے کہا میں رسول اللہ ﷺ کا نمائندہ ہوں تمہاری طرف یہ تمہاری کھجوریں ہیں۔ پس کھاؤ اور خوب پیٹ بھرو اور ناپ کر لو اور اچھی طرح پورا پورالے لو۔ ہم نے کھجوریں کھائیں حتیٰ کہ پیٹ بھر گیا اور ہم نے ناپ تول کر پوری پوری وصول کر لیں۔ اس کے بعد ہم مدینے میں داخل ہوئے۔ پھر ہم مسجد میں داخل ہوئے کیا دیکھا کہ وہ شخص منبر پر کھڑا ہوا ہے اور لوگوں کو خطبہ دے رہا ہے۔ ہم نے اس کا خطبہ سنا وہ یہ کہہ رہا تھا:

”صدق کیا کرو کیونکہ صدق کرنا تمہارے حق میں بہتر ہے۔ اور پر والا ہاتھ نیچے والے سے بہتر ہے۔ اپنی ماں کو اپنے باپ کو اپنی بہن کو، اپنے بھائی کو اور اپنے قریبی کو۔“

اچانک ایک آدمی آیا کچھ لوگوں کے ساتھ بنی یربوع میں سے۔ یا کہا تھا کہ ایک آدمی انصار میں سے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگوں کا ان آنے والوں کے ذمہ ثمن ہے جاہلیت کے دور سے۔ آپ ﷺ نے فرمایا میں تاوان وصول نہیں کرتا ولد پر، تین بار فرمایا۔

(۳) اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو یزید بن زیاد بن ابوالجعد نے جامع بن شداد سے، اس نے طارق سے، اس نے ذکر کی ہے۔ یہی حدیث اسی مفہوم کے ساتھ۔ اور اس نے اس میں کہا۔ ہے کہ عورت نے کہا تھا تم ایک دوسرے کو ملامت نہ کرو میں نے اس آدمی کا چہرہ پڑھ لیا تھا وہ تمہارے ساتھ دھوکہ نہیں کرے گا۔ میں نے کوئی چیز نہیں دیکھی جو چودھویں رات کے چاند سے زیادہ مشابہت رکھتی ہو اس شخص کے چہرے سے۔

## باب ۲۲۹

### وفد نجران اور بڑے بڑے پادریوں کا شہادت دینا

ہمارے پیارے نبی ﷺ کے بارے میں کہ وہ وہی نبی ہیں جن کا وہ لوگ انتظار کرتے آرہے تھے اور امتناع اس کا جو ان میں سے ملاعتہ سے رک گئے

اور ان تمام امور میں آثار نبوت کا ظہور

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ مدینے نجران کے عیسائیوں کا وفد آیا تھا رسول اللہ ﷺ کے پاس، مجھے حدیث بیان کی ہے محمد بن جعفر ندی نے، وہ کہتے ہیں کہ جب نجران کا وفد آیا تھا رسول اللہ کے پاس وہ لوگ حضور کے پاس داخل ہوئے تھے آپ ﷺ کی مسجد میں عصر کی نماز کے بعد۔ چنانچہ ان عیسائیوں کی نماز کا بھی وقت ہو گیا تھا۔ لہذا وہ کھڑے ہو گئے تھے مسجد نبوی میں نماز پڑھنے کے لئے۔ لہذا لوگوں نے ان کو منع کرنے کا ارادہ کیا تھا مگر حضور ﷺ نے فرمایا کہ رہنے دو۔ لہذا انہوں نے مشرق کی طرف منہ کر کے اپنی نماز پڑھی تھی۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو سعید بن ابوعمر نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، ان کو یریدہ بن سفیان نے ابن ابی عمیر نے، اس نے گرز ابن علقمہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے پاس نجران کے عیسائیوں کا وفد آیا تھا۔ یہ ساٹھ سواروں پر مشتمل قافلہ تھا جن میں سے چوبیس افراد ان کے معزز اور معتبر ترین لوگ تھے اور چوبیس دیگر عیسائی تھے۔

۱۔ دیکھئے۔ سیرۃ ابن ہشام ۲/۵۵۔ طبقات ابن سعد ۱/۳۵۷۔ فتوح البلدان ۷۰۔ البدایہ والنہایہ ۵۲/۵۔ نہایہ ۱۱۱۔ ۱۲۱/۱۸۔ شرح المواہب ۳/۳۱۱

ان میں سے جو میں میں سے تین افراد وہ تھے جو ان کے معاملات کو ذمہ داری سے چلاتے تھے۔ اور نگران اور امیر قوم تھے۔ اور ان میں صاحب رائے اور صاحب مشورہ تھے۔ اور اس شخص کے مشورے کے بغیر کوئی کام نہیں ہوتا تھا۔ اس کا نام عبد المسیح تھا اور بڑے سردار شمال القوم جو ان کے اجتماعی امور اور معاملات کے مالک تھے ان کا نام ایہم تھا اور ابو حارث بن علقمہ بنی بکر بن وائل میں سے تھے وہ ان کے بڑے تھے۔

ان عیسائیوں میں اُسقف (عظیم نصاریٰ) اور ان کے بڑے عالم اور ان کے امام اور ان کے صاحب مدارس وہی تھے اور ابو حارث ان میں بلند مرتبہ پر فائز تھے۔ اس نے ان کی تمام کتب پڑھ رکھی تھیں حتیٰ کہ اس کا مثل بھی ان کے دین کے مطابق عمدہ تھا۔ نیز شاہان روم بھی اہل نصرا نیت میں سے تھے، انہوں نے بھی ابو حارثہ کو شرف و عزت دے رکھی تھی اور اس کو مالدار اور امیر بنا دیا تھا اور اس کو کئی کئی خادم دے رکھے تھے اور اس کے لئے کئی کتبے تعمیر کرا رکھے تھے۔ اور اس پر عنایات وافر کر رکھی تھیں۔ کیونکہ ان کو معلوم تھا کہ وہ انتہائی با عمل ہے اور ان کے دین میں مجتہد ہے۔

جب وہ لوگ (وند نجران) نجران سے رسول اللہ ﷺ کی طرف آنے کا رخ کرنے لگے تو ابو حارثہ بھی ساتھ تھے۔ جب وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آنے کے لئے اپنے خچر پر سوار ہوئے تو ان کے پہلو میں ان کا بھائی بھی تھا، اس کو کوز بن علقمہ کہتے تھے۔ وہ اس کی معاونت کر رہے تھے سفر میں۔

اچانک ابو حارثہ کا خچر پھسل پڑا تو کوز بن علقمہ نے کہا ہلاک ہو، ابوا بعد کا، اس کی مراد اس جملے سے رسول اللہ تھے۔ چنانچہ ابو حارثہ نے اس کو کہا بلکہ تو ہی ہلاک ہو جائے۔ اس نے پوچھا کہ وہ کیوں بھائی جان؟ اس نے بتایا کہ اللہ کی قسم وہ (محمد ﷺ) نبی ہے جس کا ہم لوگ انتظار کیا کرتے تھے۔ لہذا کوز نے اس سے کہا پھر کیا چیز آپ کو مانع ہے حالانکہ آپ یہ سب کچھ جانتے ہیں؟ اس نے جواب دیا کہ آپ نے دیکھا نہیں کہ اس قوم (نصاری) نے ہمارے ساتھ کیا کیا ہے۔ انہوں نے ہمیں سب کچھ دیا ہے ہمیں عزت و شرف سے نوازا ہے ہمیں مالدار کر دیا ہے اور ہمارا اکرام کیا ہے یہ لوگ اس نبی کی مخالفت کے سوا کچھ بھی نہیں مانیں گے، اگر میں ایسا کر لوں (یعنی اس کا دین قبول کر لوں) تو یہ لوگ یہ سب کچھ ہم سے چھین لیں گے جو کچھ تم دیکھ رہے ہو۔ چنانچہ اس کے بھائی کوز نے یہ باتیں دل میں چھپالیں۔ کوز بن علقمہ حتیٰ کہ وہ بعد میں مسلمان ہو گیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۲۰۳-۲۰۴ تاریخ ابن کثیر ۵/۶۵)

حضرت ابراہیم کے متعلق قرآن کا فیصلہ ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو سعید بن ابی عمر نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عباس محمد بن یحییٰ نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن ابی محمد مولیٰ زید بن ثابت سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے سعید بن جبیر نے یا عکرمہ نے ابن عباس سے، انہوں نے کہا نجران کے نصاریٰ اکٹھے ہوئے تھے اور یہود کے علماء رسول اللہ ﷺ کے پاس۔ انہوں نے حضور ﷺ کے سامنے تازہ کیا۔ یہود کے اہبار و علماء نے کہا تھا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام صرف اور صرف یہودی المذہب تھے اور کچھ نہیں تھے اور نصاریٰ (عیسائیوں کے علماء نے) کہا تھا کہ ابراہیم علیہ السلام نہ رانی (عیسائی) تھے اس کے سوا کچھ نہیں تھے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے قرآن نازل کیا اور فرمایا:

يا اهل الكتاب لم تحاجون في ابراهيم - وما انزلت التوراة والانجيل الا من بعده افلا تعقلون ها انتم هؤلاء حاججتم في مالكم به علم فلم تحاجون فيما ليس لكم به علم واللّٰه يعلم وانتم لا تعلمون ما كان ابراهيم يهوديا ولا نصرانيا ولكن كان حنيفا مسلما وما كان من المشركين - ان اولي الناس بابراهيم للذين اتبعوه وهذا النبی والذين اُمتوا واللّٰه ولي المؤمنين -

(آل عمران - آیت ۶۵-۶۸)

(مفہوم و مطلب) اے اہل کتاب! تم لوگ ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں کیوں کر مباحثہ و مجادلہ کر رہے ہو۔ حالانکہ توراہ و انجیل تو ان کے کافی بعد آتیں تھیں تم سمجھتے کیوں نہیں۔ تم وہی لوگ ہو جو اس چیز میں الجھ رہے ہو جس کا تمہیں علم نہیں۔ اس میں بات کرو جس کا تمہیں علم ہے۔ اللہ تعالیٰ ہر حقیقت جانتا ہے۔ تم وہ نہیں جانتے۔ (سنو) ابراہیم علیہ السلام یہودی نہیں تھے نہ ہی وہ عیسائی تھے بلکہ وہ تو سب سے الگ تھلک مومن مسلمان تھے اور وہ مشرک بھی نہیں تھے۔ بے شک ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ حقیقی اور ربی نسبت بنانے کے سب سے زیادہ حق دار یہ نبی (محمد ﷺ) ہیں اور وہ لوگ جو ان کے ساتھ ایمان لے آئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ مومنوں کا دوست ہے۔

## حضور ﷺ کا یہود و نصاریٰ کے اہبار و رہبان یعنی ان کے علماء اور پادریوں اور اساقف کو اسلام کی دعوت دینا

ابورافع قرظی نے کہا کہ جب حضور ﷺ کے پاس نصاریٰ اہبار و رہبان جمع ہوئے تو رسول اللہ ﷺ نے ان کو اسلام قبول کرنے کی دعوت دی۔ جس پر ایک یہودی عالم نے کہا، اے محمد (ﷺ) کیا آپ ہم سے یہ توقع رکھتے ہیں کہ ہم آپ کی عبادت کریں جیسے نصاریٰ عیسیٰ بن مریم کی عبادت کرتے ہیں؟ (چنانچہ اس کے جواب میں) اہل نجران کے ایک نصرانی نے کہا اس کو اللہ سب سے کہتے تھے بلکہ یہ یہودی چاہتا ہے کہ آپ اے محمد (ﷺ) اس کے دین یہودیت کی دعوت دیں؟ یا جیسے بھی کہا۔

## رسول اللہ ﷺ کا یہود و نصاریٰ کے علماء کو جواب

رسول اللہ نے فرمایا معاذ اللہ (اللہ کی پناہ) اس بات سے کہ میں اللہ کے سوا غیر اللہ کی عبادت کروں یا اس کے سوا کسی اور کی عبادت کا حکم کروں۔ اللہ نے مجھے اس کے لئے نہیں بھیجا ہے اور نہ ہی مجھے اس کا حکم دیا ہے، لہذا اس پر اللہ نے قرآن نازل فرمایا:

ما كان لبشر ان يؤتیه الله الكتاب والحكم والنبوة ثم يقول للناس كونوا عبادا لى من دون الله ولكن كونوا ربانيين بما كنتم تعلمون الكتاب وبما كنتم تدرسون ولا يامرکم ان تتخذوا الملائكة والنبيين اربابا ایامرکم بالكفر بعد اذ انتم مسلمون۔

(مفہوم) کسی فرد بشر کے لئے یہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس کو کتاب و حکمت عطا کرے اور نبوت عطا کرے پھر وہ لوگوں سے کہے کہ میرے بندے یعنی میری عبادت و بندگی کرنے والے بن جاؤ اللہ کے سوا۔ بلکہ وہ تو یہ کہے گا کہ تم رب والے بن جاؤ۔ اس کے مطابق جو تم کتاب کی تعلیم دیتے اور جو تم خود پڑھتے ہو وہ انسان (نبی) تمہیں یہ بھی کہتا کہ تم فرشتوں کو اور نبیوں کو رب بنا لو، کیا بھلا وہ تمہیں کفر کرنے کا حکم دے گا۔ اس کے بعد کہ تم مسلمان ہو گئے ہو۔

## عہد و میثاق جو اہل کتاب اور آباؤ اجداد سے لیا گیا تھا حضور ﷺ کی تصدیق کے بارے میں جب وہ آجائیں ان کے پاس اور ان کا خود اقرار کرنا اور ان کے نفسوں کا گواہ ہونا

واذا اخذ الله ميثاق النبيين لما آتيتكم من كتاب وحكمة ثم جاءكم رسول مصدق لما معكم۔ لتؤمنن به ولتنصرنه قال اقررتم على ذلك اصرى قالوا اقررنا قال فاشهدوا وانا معكم من الشاهدين۔ (سورة آل عمران: آیت ۸۱)

یاد کرو اس وقت کو جب اللہ نے انبیاء کرام کا عہد لیا تھا کہ میں نے جب آپ کو کتاب و حکمت دی ہے پھر تمہارا پاس ایک رسول آ جائے گا وہ تمہاری کتابوں کو سچا قرار دے گا۔ البتہ تم ضرور اس کی نصرت کرنا اس کے ساتھ ضرور ایمان لانا۔ اللہ نے فرمایا کیا تم سارے نبی اس بات کا قرار کرتے ہو اور اس پر میرے ساتھ پکا عہد کرتے ہو؟ سب نے کہا کہ ہم نے اقرار کیا۔ اللہ نے فرمایا کہ تم سب گواہ رہو اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہ ہوں۔

ابو عبد اللہ نے اپنی روایت میں یہ اضافہ کیا ہے، ابن اسحاق کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے محمد بن اہل بن امام نے، وہ کہتے ہیں جب نجران کا وفد رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا، وہ آپ سے سوال کر رہے تھے حضرت عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کے بارے میں۔ اس کے بعد ان کے بارے میں۔ (سورہ آل عمران، آغاز سے اسی آیات نازل ہوئی تھیں)

## نجران کے پادریوں اور اہل نجران کی طرف رسول اللہ ﷺ کا خط

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حلیفظ نے اور ابو سعید محمد بن موسیٰ بن فضل نے، ان دونوں کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو سلم بن عبدیشوع نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، وہ کہتے ہیں کہ یونس نے کہا وہ نصرانی تھا اور مسلمان ہو گیا تھا۔ اس نے کہا رسول اللہ ﷺ نے اہل نجران کی طرف خط لکھا تھا سورہ نمل (طس) کے نزول سے قبل۔

خط کی عبارت یہ تھی :

بسم اللہ ابراہیم واسحاق و یعقوب من محمد النبی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الی اسقف نجران ،  
واہل نجران ان اسلمتم فانی احمد الیکم اللہ ابراہیم واسحاق و یعقوب ، اما بعد : فانی ادعوکم  
الی عبادۃ اللہ من عبادۃ العباد و ادعوکم الی ولایۃ اللہ من ولایۃ العباد ، فان ایتمم فالجزیۃ ، فان ایتم فقد  
اذنتکم بحرب و السلام ۔

(مفہوم) ابراہیم علیہ السلام و یعقوب علیہ السلام کے الہ کے نام کے ساتھ محمد نبی رسول اللہ ﷺ کی طرف سے خط ہے نجران کے پادریوں کے نام اور اہل نجران کے نام۔ اگر تم اسلام قبول کرتے ہو تو میں تمہاری طرف اللہ کی حمد کرتا ہوں جو کہ ابراہیم، اسحاق اور یعقوب علیہ السلام کا محبوب ہے۔ اما بعد! میں تمہیں بلاتا ہوں اللہ کی عبادت کی طرف بندوں کی عبادت سے، اور میں تمہیں بلاتا ہوں اللہ کی حکومت کی طرف بندوں کی حکومت سے، اور اگر تم انکار کرتے ہو تو پھر جزیہ اور ٹیکس دینے کے لئے تیار ہو جاؤ۔ اگر تم جزیہ سے بھی انکار کرتے ہو تو پھر میں تمہیں سے جنگ کا اعلان کرتا ہوں۔ والسلام

یہ خط جب نجران کے پادریوں اور مذہبی پیشواؤں کے پاس پہنچا اور انہوں نے اسے پڑھا تو وہ اس سے خوف زدہ ہو گئے اور کچکی سے لرزہ بر اندام ہو گئے تھے۔ تو اسقف نے وہ خط اہل نجران میں سے ایک آدمی کی طرف بھیجا جس کو شرحیل بن وداع کہتے تھے، وہ اہل ہمدان میں سے تھا۔ اس سے قبل کسی کو نہیں بلایا جاتا تھا جب کوئی پریشانی آن پڑتی تھی اس بندے سے قبل۔ نہ ہی اسہم کو، نہ ہی سید کو، نہ ہی عاقب کو۔ لہذا اسقف نے رسول اللہ کا خط شرحیل کے پاس بھیج دیا۔

اس نے پڑھا اور اسقف سے کہا، اے ابو مریم! آپ کی کیا رائے ہے؟ شرحیل نے کہا تحقیق میں جانتا ہوں اللہ نے ابراہیم سے جو وعدہ کیا تھا اسماعیل علیہ السلام کی اولاد میں نبوت کا، مجھے خوف ہے کہ یہ وہی آدمی نہ ہو۔ میری نبوت کے بارے میں کوئی رائے نہیں ہے اگر کوئی دنیا کا معاملہ ہوتا تو میں اس بارے میں کوئی مشورہ بھی دیتا اور آپ کے لئے کوشش بھی کرتا۔ اسقف نے اس سے کہا کہ آپ تھوڑا سا علیحدہ اور ایک طرف ہو جائیں۔ شرحیل الگ ہو کر ایک کونے میں جا بیٹھا۔ اسقف نے اہل نجران کے ایک آدمی سے مشورہ کیا اس کو عبد اللہ بن شرحیل کہتے تھے، وہ نمیر میں باعزت آدمی تھا اس نے اس کو حضور کا خط پڑھوایا اور اس بارے میں اس کی رائے دریافت کی اس نے شرجی حیل کی طرح جواب دیا۔ اسقف نے اس سے کہا کہ آپ الگ ہو جائیے وہ الگ جا بیٹھا۔



## اسقف کا اہل نجران کے ایک آدمی سے مشورہ

اسقف نے اہل نجران کے ایک آدمی سے مشورہ کیا، اس کا نام جبار بن فیض تھا بنو حارث بن کعب بنو حسان میں سے ایک تھا۔ اس نے خط پڑھوایا اور اس بارے میں اس کی رائے پوچھی۔ اس نے بھی اسی طرح کی بات کی جو شرحبیل کی تھی اور عبد اللہ کی تھی۔ اسقف نے اس کو حکم دیا وہ الگ ہو کر ایک کونے میں جا بیٹھا۔ اب جب ان سب کی رائے متفق ہو گئی ایک ہی رائے پر تو اسقف نے حکم دیا کہ ناقوس بجایا جائے اور معبد خانہ (گرجے میں) پردے اٹھا دیئے جائیں۔ اور وہ اسی طرح کیا کرتے تھے جب کبھی دن میں گھبرا جاتے تھے۔ اور جب کبھی رات کے وقت خطرہ محسوس کرتے تو وہ ناقوس بجاتے تھے۔ اور گرجا گھر ہاں میں آگ کے الاؤ بلند کئے جاتے تھے۔

چنانچہ جب ناقوس بجائے گئے اور پردے اٹھا دیئے گئے تو تمام اہل وادی نیچے اور اوپر والے جمع ہو گئے۔ وادی کی وسعت اس قدر تھی کہ ایک سواری تیز رفتار دن بھر بمشکل اس کو طے کر سکتا تھا۔ اس میں تہتر بستیاں تھیں اور اس میں ایک لاکھ دس ہزار جنگجو تھے۔ اسقف نے ان سب لوگوں کے سامنے رسول اللہ کا خط پڑھ کر سنا یا اور ان سے رائے پوچھی۔ لہذا تمام اہل وادی کی رائے متفقہ طور پر یہ تھی کہ شرحبیل بن وداعہ ہمدانی کو اور عبد اللہ بن شرحبیل اصبحی کو اور جبار بن فیض حارثی کو بھیجا جائے۔ وہ جا کر رسول اللہ کی خبر لے آئیں ان کے پاس۔

چنانچہ وفد روانہ ہوا حتیٰ کہ جب وہ مدینہ میں پہنچے تو انہوں نے سفر والے کپڑے بدلے اور صاف ستھرے حلے پہنے جنہیں وہ حبرہ سے لائے تھے اور سونے کی انگوٹھیاں۔ اس کے بعد وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے۔ انہوں نے سلام کیا حضور ﷺ پر، حضور نے سلام کا جواب نہ دیا۔ دن بھر وہ حضور سے بات کرنے کے درپے رہے مگر حضور ﷺ نے ان سے کلام نہ کیا جبکہ ان پر وہ ریشمی حلے اور سونے کی انگوٹھیاں تھیں۔ واپس بٹ کر وہ حضرت عثمان بن عفان اور عبد الرحمن بن عوف کے پاس گئے۔

ان دونوں کی ان سے جان پہچان تھی وہ اس طرح کہ جاہلیت کے دور میں نجران کی طرف قربانی کے بکرے کے کان چیر کر لے جاتے تھے جن کو نجران والے بتوں کے چڑھاوے کے طور پر استعمال کرتے تھے۔ اور وہ ان کے لئے وہاں سے پھل اور چاول وغیرہ خرید کرتے تھے۔ ان کو تلاش کیا تو وہ مہاجرین و انصار کی ایک مجلس میں مل گئے۔ انہوں نے کہا، اے عثمان، اے عبد الرحمن! تمہارے نبی نے ہماری طرف خط لکھا تھا ہم نے ان کی بات مانی۔ ہم اس کے پاس آئے، ہم نے اس پر سلام پیش کیا ہے اس نے تو ہمارے سلام کا جواب بھی نہیں دیا۔ ہم دن بھر ان سے بات کرنے کے درپے رہے، اس نے تو ہمیں تھکا دیا ہے بات نہیں کی۔ تم دونوں کی کیا رائے ہے، کیا ہم دوبارہ ان کے پاس جائیں یا واپس لوٹ جائیں؟

ان دونوں نے علی بن ابوطالب سے کہا وہ لوگوں میں بیٹھے تھے۔ آپ کیا سمجھتے ہیں اے ابوالحسن ان لوگوں کے بارے میں؟ حضرت علی نے حضرت عثمان اور عبد الرحمن رضی اللہ عنہم سے کہا میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ لوگ یہ ریشمین چونے اتار دیں اور سونے کی انگوٹھیاں اتار دیں اور اپنے سفر والے کپڑے پہنیں پھر دوبارہ آپ ﷺ کے پاس جائیں۔ لہذا وفد نجران نے یہی کچھ کیا۔ انہوں نے اپنے حلے اتار دیئے سونے کی انگوٹھیاں اتار دیں پھر دوبارہ رسول اللہ کے پاس گئے، جا کر سلام کیا حضور ﷺ نے ان کے سلام کا جواب دیا۔ پھر فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس نے مجھے حق کے ساتھ بھیجا ہے البتہ تحقیق پہلی مرتبہ جب یہ لوگ آئے تھے تو ابلیس ان کے ساتھ تھا۔

اس کے بعد حضور ﷺ نے ان سے سوال جواب کئے اور انہوں نے حضور ﷺ سے سوال جواب کئے۔ کافی دیر ان کے مابین سوال جواب ہوتے رہے یہاں تک کہ انہوں نے حضور ﷺ سے پوچھا یسعی بن مریم کے بارے میں کیا کہتے ہیں؟ ہم اپنی قوم کی طرف واپس لوٹ جائیں گے۔

ہم عیسائی ہیں ہمیں خوشی ہوگی اگر آپ نبی ہیں یہ کہ ہم جان لیں کہ آپ کیا کہتے ہیں اس کے بارے میں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میرے پاس آج کے دن ان کے بارے میں کوئی بات نہیں ہے۔ تم قیام کرو دیکھو رہو یہاں تک کہ میں تمہیں خبر دوں جو کچھ یسعی بن مریم کے بارے میں بتایا جائے گا۔

پس آئندہ کل جب صبح ہوئی تو اللہ نے یہ آیت نازل فرمائی :

ان مثل عیسیٰ عند اللہ کمثل آدم خلقة من تراب ثم قال له کن فیکون - الحق من ربک فلا تکن من الممترین - فمن حاجک فیہ ..... فنجعل لعنة اللہ علی الکاذبین -

(سورہ آل عمران آیت ۵۹-۶۱)

بے شک عیسیٰ علیہ السلام کی مثال اللہ کے نزدیک آدم علیہ السلام کی ہی ہے۔ اس کو اللہ نے مٹی سے بنایا تھا (پھر فرمایا تھا)۔ ہو جاوہ ہو گیا۔ سچ اور حق تیرے رب کی طرف سے۔ شک کرنے والوں میں نہ ہو سچ۔

مگر عیسائیوں کے وفد نے حضور ﷺ کے اس جواب اور اللہ کی طرف سے آنے والی آیت کا اقرار کرنے سے انکار کر دیا۔ جب رسول اللہ ﷺ نے آئندہ کل صبح کی ان کو خبر دینے کے بعد تو حضور ﷺ آئے۔ آپ نے اپنے اوپر اور حسن حسین پر ایک چادر یا کمبل لپیٹی ہوئی تھی اور سیدہ فاطمہ ان کے پیچھے پیچھے آ رہی تھی ایک دوسرے کے ساتھ مباحلہ کرنے لئے، ان دنوں حضور ﷺ کی متعدد عورتیں تھیں۔ شہربیل نے اپنے ساتھیوں سے کہا، اے عبد اللہ بن شہربیل، اے جبار بن فیض کہ جب پوری وادی والے لوگ جمع ہوئے تھے اوپر والے بھی اور نیچے والے بھی تو سب کی ایک ہی رائے تھی اور بے شک میں اللہ کی قسم دیکھتا ہوں ایک امر کو آنے والا ہے کہ یہ شخص (محمد ﷺ) بادشاہ ہے مبعوث ہوتا تو ہم لوگ پہلے عرب ہوتے جو اس کی آنکھ میں آنکھ ڈال کر بات کرتے اور اس کا اسی پروا پس لوٹا دیا جاتا ہمارے لئے نہ جاتا اس کے سینے سے، اس کی قوم کے سینے سے، حتیٰ کہ وہ ہمیں پہنچائے ہلاکت۔

بے شک ہم عرب میں سے ان کے قریب تر ہیں جو اور وہ مسائگی کے اعتبار سے اور اگر ہے وہ آدمی نبی مرسل تو ہم اس کو مشقت میں نہیں ڈال سکتے۔ اگر ہم اس سے مباحلہ کریں گے تو نہیں باقی رہے گا روئے زمین پر ہم میں سے کوئی انسان، اور نہ ہی کوئی جانور مگر ہلاک ہو جائے گا اگر ہم نے اس کی مخالفت کی۔ اس کے ساتھیوں نے اس سے کہا، اے ابو مریم آپ کی رائے کیا ہے؟ معاملات آپ کے سامنے ہیں۔ بس آپ اپنی رائے دیں۔ اس نے کہا کہ میری رائے یہ ہے کہ اس بارے میں، میں ان کو (محمد ﷺ) ہی حکم اور فیصلہ بناتا ہوں۔ بے شک میں ان کو ایسا آدمی سمجھتا ہوں جو غلط اور جھوٹ پر مبنی فیصلہ نہیں کرے گا۔ دونوں ساتھیوں نے اس سے کہا آپ جائیں اور وہ جانے۔

لہذا شہربیل رسول اللہ ﷺ سے ملا اور کہا کہ میں نے آپ کے ساتھ مباحلہ اور ملاعنہ کرنے سے بہتر ایک اور تجویز سوچی ہے۔ حضور ﷺ نے پوچھا وہ کیا ہے؟ شہربیل نے کہا میں آپ کو فیصلہ کرنے کا اختیار آپ کے سپرد کرتا ہوں۔ آج کا دن بھی اور رات بھی کل صبح تک، جو کچھ آپ ہمارے بارے میں فیصلہ کریں گے وہ جائز ہوگا۔ رسول اللہ نے فرمایا کہ شاید تیرے پیچھے والے تجھے ملامت کریں گے۔ شہربیل نے جواب دیا آپ میرے دونوں ساتھیوں سے پوچھیں۔ حضور نے ان سے پوچھا، انہوں نے بتایا کہ ہماری وادی میں جو کوئی آتا ہے یا جاتا ہے وہ شہربیل کی رائے کے بغیر نہیں ہو سکتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ آپ کافر ہیں یا فرمایا تھا کہ منکر موفقی ہیں۔ لہذا حضور ان کو مباحلہ کی بات کہتے رہے۔ جب دیکھا کہ وہ مباحلہ کے لئے نہیں آرہے ہیں حتیٰ کہ جب اگلی صبح ہوئی تو وہ حضور ﷺ کے پاس آئے، آپ نے ان کے ساتھ معاہدہ کی تحریر لکھ دی۔

## نجران کے عیسائیوں کے ساتھ حضور ﷺ کا تحریری معاہدہ برائے ادائیگی جزیہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

”یہ تحریر ہے جو لکھی ہے محمد نبی رسول نے اہل نجران کے لئے کہ ان پر حضور ﷺ کا یہ حکم اور فیصلہ نافذ ہوگا ہر پھل (ہر پیداوار زمین) میں۔ اور ہرزرد اور سفید اور سیاہ اور باریک میں (سونا، چاندی، لوہا، کھجور، آٹا وغیرہ)۔ یہ زیادہ افضل و بہتر ہو ان پر (اگر یہ دنیا چاہے) اور یہ سب کچھ چھوڑ دیا جائے گا اگر وہ باقی صورت دیگر ادائیگی کریں دو ہزار حلہ (پوشاک) اوقی کے حلوں میں سے ادا کرنے ہوں گے ہر جب کے مہینے میں ایک ہزار حلہ (پوشاک) دینا ہوگی۔ اور ہر ماہ صفر میں ایک ہزار حلہ اور ہر حلہ و پوشاک کے ساتھ ایک اوقیہ چاندی۔

جو کچھ زیادہ ہوگا خراج (محمول حاصل مال) پر یا کم ہوگا۔ اوتھوں سے بس وہ حساب کے مطابق لیا جائے گا۔ اور جو کچھ ادا ہوگی کریں گے زریں یا گھوڑے یا اونٹ یا نقدی وہ ان سے لئے جائیں گے حساب کے ساتھ۔ اور اہل نجران کے ذمہ اخراجات میرے نمائندوں کے اور ان کی ضرورتوں کا پورا کرنا میں دنوں کی درمیانی مدت اور اس سے کم۔ نیز یہ کہ میرے نمائندوں کو ایک ماہ سے زیادہ نہیں روکا جائے گا۔ اور اہل نجران کے ذمہ ہوگا ادھار دینا۔ تمیں زریں، تمیں گھوڑے، تمیں اونٹ جب جنگ ہوگی اور بدی۔ اور جو چیز ضائع ہو جائے گی اس میں سے جو ادھار دیں گے میرے نمائندوں کو زریں یا گھوڑے یا اونٹ ان کی ضمانت میرے نمائندوں کے ذمہ ہوگی، حتیٰ کہ وہ اس چیز کو پہنچائیں گے ان کے پاس اور اہل نجران کے لئے، اور وہاں کے رہنے والوں کے لئے اللہ کی طرف سے پناہ ہوگی اور نبی محمد ﷺ کی ذمہ داری ہوگی ان لوگوں کی جانوں کی، ملت کی، ان کی اراضی کا، اور ان کے مالوں کی، ان کے موجود اور غیر موجود لوگوں کی، ان کے خاندانوں کی، اور ان کی عبادت گاہوں (گرجوں کنیوں) کی۔ یہ تحریر معاہدہ اس شرط پر ہے کہ وہ لوگ اس میں تغیر اور تبدیلی نہ کریں جس پر وہ قائم ہیں، اور نہ کوئی حق تبدیل کیا جائے ان کے حقوق میں سے، اور نہ ہی ان کی ملت میں اور کوئی استغف اپنی استغفیت میں تغیر تبدیلی کرے، اور نہ ہی کوئی راہب اپنی رہبانیت میں تبدیلی کرے، اور نہ ہی ولی عہد اپنی ولی عہدی میں (یعنی پورا نظام ان کا اسی طرح رکھا جائے جیسے جاری ہے۔ اور ہماری طرف سے یہ ضمانت ان کو حاصل ہوگی کہ پرانی یعنی دور جاہلیت کی تہان پر کوئی دیت ہوگی نہ ہی کوئی دم اور خون کا بدلہ کیا جائے گا۔ اور جزیہ کی وصولی کے لئے نہ ہی پکڑے اور اکٹھے کئے جائیں گے، اور نہ ہی ان سے آبادی کا دسواں حصہ (عشر) وصول کیا جائے گا، نہ ہی کوئی لشکر ان کی سرزمین کو روندے گا (یعنی ان پر حملہ نہیں کیا جائے گا)۔ جو ان سے حق بیچ کے مطابق سوال کرے گا ان کے مابین نصف ہوگا نہ وہ ظالم بنیں نہ ہی ان پر ظلم کیا جائے گا نجران میں (یعنی پر امن رہیں گے)۔ جو شخص سود کھائے گا ساہب مال ہی کیوں نہ ہو میرا ذمہ اس سے بری ہے اور اہل نجران میں سے کوئی شخص دوسرے شخص کے ظلم کے بدلے میں نہیں پکڑا جائے گا۔ اس صحیفے میں جو کچھ تحریر کیا گیا ہے اس کی اللہ کی طرف سے منادی کی گئی ہے اور ہمیشہ کے لئے محمد ﷺ کا ذمہ اور ضمانت ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ کوئی اپنا حکم لے آئے جب تک خیر خواہ رہیں اور ٹھیک ٹھیک عمل کریں اس پر جو ان کے ذمہ ہے بغیر تھوڑے سے بھی ظلم کے۔ (معاہدہ کی تحریر کا ترجمہ ختم ہوا)

## شرحبیل اور اس کے ساتھی رسول اللہ ﷺ کی تحریر لے کر نجران روانہ ہو گئے

ابوسفیان بن حرب اور غیلان بن عمرو اور مالک بن عوف بنو نصر ہی سے اور اقرع بن حابس حنظلی اور مغیرہ شہادت دیتے ہیں کہ حضور ﷺ نے تحریر لکھی اور جب انہوں نے تحریر وصول کر لی فوراً نجران کی طرف روانہ ہو گئے۔ راستے میں ان کو اسقف مل گیا (مذہبی پیشوا عیسائی) انہوں نے اس کو نجران بھیج دیا، وہ نجران سے ایک رات کی مسافت پر تھے اس مذہبی پیشوا کے ساتھ اس کا ماں کی طرف سے بھائی تھا وہ نسب میں اس کا چچا زاد تھا اس کو بشر بن معاویہ کہتے تھے، کنیت اس کی ابو علقمہ تھی اس وفد شرحبیل نے رسول اللہ ﷺ کی تحریر اسقف کو دے دی تھی۔ راستے میں وہ اور اس کے بھائی ابو علقمہ نے اس تحریر کو پڑھا، وہ چلتے جا رہے تھے۔

اچانک اس نے تھوڑے کا رخ موڑ دیا اور کہا کہ وہ ہلاک ہو جائے۔ مگر اس نے رسول اللہ ﷺ کا اشارہ نہ دیا۔ چنانچہ اسقف نے اس سے کہا اللہ کی قسم تم نے نبی مرسل کی ہلاکت کی بات کہی ہے۔ لہذا بشر نے کہا، اللہ کی قسم میں لامحالہ اس عقود سے باہر نہیں آؤں گا جب تک کہ میں اس رسول کے پاس خود نہ جاؤں۔ لہذا اس نے اونٹنی کا رخ مدینے کی طرف موڑ دیا۔ اور اسقف نے بھی اپنی اونٹنی اس کے پیچھے موڑ لی۔ اس نے کہا میری بات سمجھ لو، یہ بات میں نے اس لئے کہی تھی تاکہ میری طرف سے عربوں کو پہنچ جائے اس خوف کے مارے کہ کہیں وہ یہ نہ سمجھ بیٹھیں کہ ہم نے اس کا حق لے لیا ہے یا یہ سمجھیں کہ ہم نے نصرت کرنے کو پسند کر لیا ہے یا یہ سوچیں کہ ہم نے اس شخص کے لئے وہ کچھ مان کر جھک گئے ہیں جو عرب نے نہیں مانا اور نہیں جھکے، حالانکہ ہم دیگر عربوں سے زیادہ مضبوط ہیں اور ان سے زیادہ مجتمع ہیں یعنی اپنے مقام پر۔ مگر بشر نہ مانا، اس نے کہا اللہ کی قسم میں وہ باتیں قبول نہیں کروں گا جو آپ کے دماغ سے نکلی ہیں۔

چنانچہ اس نے اپنی اونٹنی کو چابک مارا اور اس نے اسقف کی طرف سے اپنی پیٹھ پھیر لی اور وہ کبہ رہا تھا :

الیک نعدو قلنقا و صیہا معترضاً فی بطنها حتیہا

مخالفاً دین النصاری دینہا

(اے محمد ﷺ) تیری طرف دوڑے گی یہ اونٹنی اور آٹھ ایک حرکت کرتی ہوئی جاتی ہے اس کی ٹیل اس حال میں کہ اس کے پیٹ کا بچہ بھی مانتے آ رہا ہے (پیٹ میں آنچر کرے)۔

اس کا دین عیسائیوں کے دین کے مخالف ہے حتیٰ کہ وہ نبی کریم ﷺ کے پاس پہنچ گیا اور جا کر مسلمان ہو گیا۔ پھر وہ اس کے بعد شہید ہو گیا تھا یعنی ابو علقمہ۔

## وفد نجران کا مدینے سے واپس آ کر نجران میں داخل ہونا

### اور بڑے پادری کوڑو داد سنانا

داخل ہوا وفد نجران۔ اور آتے ہی وفد پہلے بڑے راہب کے پاس گیا۔ اس کا نام لیٹ بن ابوشمرز بیدی تھا۔ وہ اپنے معبد اور گرجے کے اوپر تھا یا بڑے معبد میں تھا۔ وفد نے اس کو جا کر بتایا کہ بے شک ایک نبی تمہارے میں مبعوث ہو گیا ہے اور اس نبی نے ہمارے اسقف کے پاس ایک تحریر لکھ دی ہے۔ اہل وادی کی متفقہ رائے بنی تھی کہ اس نبی کے پاس شریحیل بن وداہ اور عبد اللہ بن شریحیل اور جہار بن فہاض جائیں اور اہل نجران کے پاس اس کی اطلاعات لے آئیں۔

چنانچہ یہ لوگ وہاں گئے تھے نبی کریم کے پاس۔ اس نے ان کو مباحلہ کرنے کا چیلنج دیا تھا۔ اس وفد نے اس کے ساتھ مباحلہ کرنے کو ناپسند کیا، مناسب نہ سمجھا۔ اور شریحیل نے اسی نبی کریم کو فیصلہ کرنے کا اختیار دیا۔ اس نے نجران والوں پر اپنا فیصلہ ان کے خلاف دیا اور اس فیصلے کی اس نے تحریر لکھ دی ہے۔ اس کے بعد یہ وفد وہ تحریری معاہدہ لے کر آ گیا ہے۔ وفد نے وہ تحریر اسقف کو دی تھی اسقف اس کو پڑھ رہا تھا۔ اس کے ساتھ بشر بھی تھا۔ اچانک اس نے اونٹنی کو بٹھایا اور اس نے اس نبی کے لئے لفظ تحس ہلاکت استعمال کیا۔ لہذا اسقف نے بشر کو ٹوکا کہ وہ شخص نبی مرسل ہے، لہذا بشر یعنی ابو علقمہ اس نبی کی طرف پھر گیا وہ اسلام کو چاہ رہا تھا۔

### بڑے پادری و راہب کا جواب

راہب نے یہ ساری زوداؤں سن کر کہا کہ مجھے جلدی سے اس معبد سے نیچے اتار دو وگرنہ میں اپنے آپ کو معبد کے نیچے گرا دوں گا۔ لہذا انہوں نے راہب کو نیچے اتارا۔

## بڑے راہب کی رسول اللہ ﷺ کے پاس حاضری اور اسلام سے محرومی

چنانچہ وہ راہب بدیے وغیرہ ساتھ لے کر رسول اللہ ﷺ کے پاس روانہ ہو گیا۔ ان میں سے وہ چادر تھی جس کو خلفاء پہنچتے تھے اور قعب (گہرا بڑا پیالہ) اور عصا وغیرہ۔ راہب کئی برس تک ٹھہرا رہا، وہ سختار ہا کہ وحی کیسے نازل ہوتی ہے اور سنن، فرائض، حد و سب، سختار ہا مگر اللہ نے راہب کے لئے انکار کر دیا اسلام، پس وہ مسلمان نہ ہوا (یعنی مسلمان ہونا مقدر میں ہی نہیں تھا)۔

اس کے بعد اس نے رسول اللہ ﷺ سے اپنی قوم کی طرف واپس جانے کی اجازت چاہی۔ آپ نے اس کو اجازت دے دی۔ جانے لگا تو رسول اللہ ﷺ نے پوچھا، اے راہب اسلام لانے سے تو تم نے انکار کر دیا ہے اب بتاؤ تمہاری کوئی حاجت و ضرورت ہو تو؟ راہب نے بتایا بے شک میری ایک حاجت ہے، اللہ کی پناہ اگر اللہ چاہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تیری حاجت واجب ہے لازمی ہے اے راہب۔ آپ اس کو مانگئے جب وہ محبوب اور پسندیدہ ہے حیرت زدیک۔ لہذا وہ اپنی قوم کی طرف واپس چلا گیا۔ اس کے بعد واپس نہ آیا، حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ قبض کر لئے گئے یعنی آپ کی وفات ہوئی۔

## عیسائیوں کے اسقف ابوالخارث اور اس کے ساتھیوں کی رسول اللہ ﷺ کے پاس آمد یعنی پناہ نامہ

بے شک اسقف ابوالخارث آیا تھا رسول اللہ ﷺ کے پاس اور اس کے ساتھ سید اور عاقب اور وجوہ قوم (قوم کے سربراہ اور وہ) لوگ تھے (مذکورہ نام اس قوم کے اہم لوگوں کے اہم منصب تھے۔ وہ لوگ حضور کے پاس ٹھہرے رہے، سنتے رہے، اللہ عزوجل ان پر جو کچھ اتار رہا تھا۔ لہذا اسقف ابوالخارث کے لئے یہ تحریر لکھ دی اور نجران کے دیگر تمام اساقف کے لئے۔

## اسقف ابوالخارث اور دیگر اساقف کے لئے رسول اللہ ﷺ کا تحریری معاہدہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

”یہ محمد نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے اللہ اور اس کے رسول کا پناہ یا حفاظت نامہ ہے (جو اللہ و رسول) اسقف ابوالخارث کے لئے اور نجران کے تمام اساقف (مذہبی پیشواؤں کے لئے) اور تمام کانہوں، تمام راہبوں، تمام کنیسوں اور تمام اہل کنیسہ کے لئے اور ان کے رفیقوں کے لئے اور ان کی ملت کے لئے اور ان کے تمام متواظوں کے لئے اور ہر اس کے لئے جو ان کے ماتحت ہیں، خواہ قلیل ہوں یا کثیر کہ کوئی اسقف (مذہبی پیشوا اپنی مذہبی پیشوائی سے تبدیل نہیں کیا جائے گا، نہ ہی کسی راہب کو اس کی رہبانیت سے بدلا جائے گا، نہ ہی کسی کاہن کو اس کی کہانت سے، اور نہ ہی کوئی حق تبدیل کیا جائے گا ان کے حقوق میں سے، نہ ہی ان کا بادشاہ تبدیل ہوگا اور نہ ہی کچھ اس میں سے تبدیل ہوگا جس طریقے پر وہ چل رہے ہیں۔ اس عہد پر اللہ اور اس کے رسول کا جو ارڈمہ ہے ہمیشہ کے لئے، جب تک وہ خیر خواہ رہیں اللہ کے لئے اور اپنی اصلاح کرتے رہیں خوشی سے بوجھل ہو کر نہیں، مظلوم ہو کر نہیں اور نہ ہی ظالم بن کر۔ یہ لکھا تھا مغیرہ بن شعبہ نے۔“

جب اسقف (ابوالخارث) نے یہ تحریر حاصل کر لی تو اس نے واپس جانے کی اپنی قوم کی طرف اجازت طلب کی اور جو لوگ اس کے ساتھ تھے۔ حضور ﷺ نے ان کو اجازت دے دی وہ واپس چلے گئے۔ پھر واپس نہ آئے حتیٰ کہ نبی کریم ﷺ قبض کر لئے گئے یعنی آپ کی وفات ہو گئی۔ (سیرۃ ابن ہشام ۱۷۵/۳-۲۰۴- تاریخ ابن کثیر ۵/۵۳-۵۶)

## عیسائیوں کا حضور ﷺ سے امین آدمی طلب کرنا

### حضور ﷺ کا حضرت ابو عبیدہ کو امت کا امین قرار دینا

(۴) ہمیں خبر دی ابو محمد جناح بن نذیر بن جناح قاضی کوفہ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر محمد بن علی بن دحیم نے، ان کو احمد بن حازم بن ابو غرہ نے، ان کو عبد اللہ بن موسیٰ نے اسرائیل سے، اس نے ابو اسحاق سے، اس نے صلہ سے، اس نے ابن سعود سے، یہ کہ سید اور عاقب رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تھے۔ حضور ﷺ نے ان کے ساتھ ملائے کا یعنی مبالغہ کرنے کا ارادہ کیا تھا۔ دو میں سے ایک نے کہا دوسرے سے تم اس سے مبالغہ نہ کرنا، اللہ کی قسم اگر وہ نبی ہوا اور تم نے ان پر لعنت کر دی (مبالغہ کر لیا) ہم کامیاب نہیں ہوں گے، نہ ہمارے پیچھے والے ہمارے بعد۔ لہذا ان لوگوں نے حضور ﷺ سے کہا ہم آپ کو سب کچھ دیں گے جو آپ ہم سے مانگیں گے۔ آپ ہمارے ساتھ کوئی امین آدمی بھیجئے اور ہمارے ساتھ امین آدمی کے سوا کسی کو نہ بھیجئے۔ نبی کریم نے فرمایا، البتہ میں ضرورت میں دونوں کے ساتھ امین آدمی بھیج دوں گا جو سچا امین ہوگا۔

اصحاب رسول نے نظر اٹھا اٹھا کر اس آدمی کو دیکھنے کی کوشش کی۔ حضور ﷺ نے فرمایا تم کھڑے ہو جاؤ اے ابو عبیدہ بن جراح۔ وہ جب کھڑے ہو گئے تو حضور نے فرمایا :

هَذَا امینُ هَذِهِ الامّةِ - (ترجمہ) یہ ہیں اس امت محمد رسول اللہ کے امین

اسی طرح کہا ہے عبید اللہ بن موسیٰ نے اسرائیل سے اور اسی طرح روایت کیا ہے یونس بن ابواسحاق سے، اس نے ابواسحاق سے۔ اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابن عباس بن حسین سے۔ (بخاری۔ المغازی۔ حدیث ۳۳۸۰۔ فتح الباری ۸/۹۳)

اس نے یحییٰ بن آدم سے، اس نے اسرائیل سے، اس نے ابواسحاق سے، اس نے جابر سے، اس نے حذیفہ بن یمان سے، اور اسی طرح ابن کور وایت کیا ہے سفیان نے اور شعبہ نے اور ان دونوں کے ماسوائے ابواسحاق سے مختصر طور پر۔ (ابن ماجہ۔ حدیث ۱۳۵ ص ۱/۲۸)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو حسین بن محمد القبائی نے، ان کو ابو بکر بن ابوشیبہ نے، ان کو خبر دی عبید اللہ بن ادریس نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اسحاق بن محمد بن یوسف السوسی نے، ان کو ابو جعفر محمد بن محمد بن عبید اللہ بغدادی نے، ان کو علی بن عبد العزیز نے، ابن اسحاق نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن ادریس نے ان کو ان کے والد نے، اس کا بن حرب سے، اس نے علقمہ بن وائل سے، اس نے مغیرہ بن شعبہ سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا نجران کی طرف۔ انہوں نے کہا کس چیز کے بارے میں؟

کہ ان عیسائیوں نے کہا آپ کیا سمجھتے ہیں یا تم پڑھتے ہو اے ہارون کی بہن (یا اُخت ہارون)۔ حالانکہ موسیٰ اور عیسیٰ کے درمیان اس قدر فاصلہ زمانی تھا جو تم خود جانتے ہو۔ (مغیرہ بن شعبہ) کہتے ہیں کہ میں حضور کے پاس گیا، میں نے ان کو خبر دی کہ عیسائی یہ اعتراض کر رہے ہیں؟ حضور ﷺ نے فرمایا، کیا آپ نے ان کو بتایا نہیں کہ وہ لوگ اپنے انبیاء اور صالحین کے ناموں کے ساتھ نام رکھتے تھے جو ان سے پہلے گزر چکے ہوتے تھے۔

یہ الفاظ حدیث سوسی کے ہیں، اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابوشیبہ سے۔

(مسلم۔ کتاب الاداب۔ حدیث ۸۔ باب النبی عن النبی ابی القاسم ص ۲/۱۶۸۳)

باب ۲۳۰

۱۔ رسول اللہ ﷺ کا حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہما کو اہل نجران کی طرف بھیجنا۔

۲۔ اور حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہما کو یمن کی طرف بھیجنا خالد بن ولید کے بعد۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہما کو اہل نجران کے پاس بھیجا تھا تاکہ وہ ان کے صدقات کو جمع کرے اور ان کا جزیہ وصول کر کے حضور ﷺ کے پاس لے آئے۔ (میرزا ابن ہشام ۲/۲۱۳)

حضرت علی کی تکلیف سے رسول اللہ ﷺ کو تکلیف پہنچنا ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اور ابو سعید بن ابی عمر نے ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو ابان بن صالح نے عبد اللہ بن دینار اسلمی سے، اس نے اپنے ماموں عمرو بن شماس اسلمی سے، وہ اصحاب حدیبیہ سے ہیں، وہ کہتے ہیں میں علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہما کے ساتھ تھا اس گھڑ سوار دستے میں جس کو رسول اللہ ﷺ نے یمن کی طرف بھیجا تھا۔ حضرت علی نے مجھ پر تھوڑی سی زیادتی کر لی تھی۔ لہذا میں دل میں ان پر ناراض ہو گیا۔ جب میں مدینے واپس آیا تو میں نے اس کی شکایت کی مدینے کی بعض مجالس میں اور جس سے ملا۔

ایک دن میں آیا تو رسول اللہ ﷺ بیٹھے ہوئے تھے جب انہوں نے مجھے دیکھا کہ میں ان کی نگاہوں کی طرف دیکھ رہا ہوں تو انہوں نے میری طرف دیکھا حتیٰ کہ میں ان کے پاس بیٹھ گیا۔ جب میں بیٹھ گیا تو فرمایا بے شک شان یہ ہے اللہ کی قسم اے عمرو بن شاس البتہ تحقیق تم نے مجھے ایذا اور تکلیف پہنچائی ہے۔ میں نے کہا ان اللہ والہ راحعون میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں اور اسلام کی بھی اس بات سے کہ میں رسول اللہ کو ایذا پہنچاؤں۔ حضور ﷺ نے فرمایا :

مَنْ أذَى عَلِيًّا فَقَدْ آذَانِي - (ترجمہ) جس نے علی کو تکلیف پہنچائی اس نے مجھ تکلیف پہنچائی۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو احمد بن عمرو اور ابو جعفر نے، ان کو عبد الرحمن بن مغراء نے محمد بن اسحاق سے، اس نے ابان بن صالح سے، اس نے فضل بن معقل بن شان سے، اس نے عبد اللہ بن بیان سے یا نبار سے، ان نے اپنے ماموں عمرو بن شاس سے، اس نے اس مذکورہ روایت کا مفہوم اس سے بھی زیادہ مکمل ذکر کیا ہے۔ (مشاہدہ ۳/۲۸۳)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے تنہا ابو العباس نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے احمد نے ان کو یونس نے ابن اسحاق سے، ان کو یحییٰ بن عبد اللہ بن ابو عمر نے یزید بن طلحہ بن یزید کانہ سے، وہ کہتے ہیں کہ سوا اس کے نہیں کہ ابو کانہ نے پالیا تھا علی بن ابوطالب کے لشکر کو جو ان کے ساتھ یمن میں تھے کیونکہ وہ لوگ جیسے روانہ ہوئے تھے ان کے پیچھے حضور ﷺ نے ایک آدمی مقرر کیا تھا جو واپس مڑ کر حضور کو ان کے بارے میں آگاہی دیتا رہے۔ وہ آدمی لوٹا تو اس نے بتایا کہ ان میں سے ہر آدمی نے ایک خلد یعنی پوشاک پہن رکھا تھا۔ جب وہ لوگ قریب آگئے تو علی بن ابوطالب نکلے ان کے ساتھ آئے تو کہا کہ ان پر خلدے اور پوشاک تمہیں۔ علی نے پوچھا کہ یہ کیا ہے؟ انہوں نے بتایا کہ ہمیں فلاں نے پہنائے ہیں۔ حضرت علی نے اس سے پوچھا کہ آپ کو اس کی کیا ضرورت تھی۔ اس سے قبل کہ تم رسول اللہ کے پاس پہنچتے وہ کرتے جو چاہتے۔ علی نے ان سے وہ خلدے دوبارہ اُتروائے۔

جب وہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تو انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے علی کی شکایت کی اس اُتروانے کی۔ اور وہ لوگ حضور ﷺ سے صلح کر چکے تھے سوائے اس کے نہیں کہ علی بھیجے گئے تھے طے شدہ جزیہ وصول کرنے کے لئے۔ یہ ہے وہ بات جو ہمیں پہنچی محمد بن اسحاق یسار سے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳/۲۱۳)

حضرت علی کی دعوت قبیلہ ہمدان کا قبول کرنا ..... (۵) ہمیں خبر دی ہے محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو اسحاق ابراہیم بن محمد بن یحییٰ نے مزکی نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ احمد بن علی جو زبانی نے، ان کو ابو عبیدہ بن ابوالسفر نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابراہیم بن یوسف بن ابواسحاق سے، اس نے ان کے والد سے، اس نے ابواسحاق نے براء سے، یہ کہ نبی کریم ﷺ نے خالد بن ولید کو اہل یمن کے پاس بھیجا تھا ان کو اسلام کی دعوت دینے کے لئے۔ حضرت براء کہتے ہیں کہ میں ان لوگوں میں تھا جو خالد بن ولید کے ساتھ روانہ ہوئے تھے، وہ ان کو اسلام کی دعوت دیتے رہے۔ ہم لوگوں نے چھ ماہ تک وہاں قیام کیا، ہم ان کو اسلام کی طرف بلاتے رہے مگر ان لوگوں نے خالد کی بات نہ مانی۔

اس کے بعد آپ نے علی بن ابوطالب کو بھیجا اور اس کو حکم دیا تھا کہ خالد کو واپس بھیج دیں اس آدمی کے پاس جو خالد کے ساتھ گیا تھا اور جو شخص علی کے ساتھ واپس آنا چاہے وہ اس کے ساتھ آئے۔

حضرت براء کہتے ہیں کہ میں ان لوگوں میں سے تھا جو پیچھے رہ گئے تھے حضرت علی کے ساتھ۔ جب ہم قوم کے قریب پہنچے وہ ہمارے لئے نکلے اور حضرت علی نے ہم لوگوں کو نماز پڑھائی۔ پھر ہم نے ایک صف بنائی پھر وہ ہمارے سامنے آئے اور ان کے سامنے رسول اللہ ﷺ کا خط پڑھا۔ لہذا قبیلہ ہمدان پورا مسلمان ہو گیا۔ لہذا حضرت علی نے رسول اللہ کی طرف ان کے مسلمان ہونے کی خبر لکھی۔ جب رسول اللہ ﷺ نے وہ خط پڑھا تو حضور ﷺ سجدے میں گر گئے۔ پھر سر اٹھایا اور دعا کی ہمدان پر سلامتی ہو، ہمدان پر سلامتی ہو۔

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں مختصر اور دوسرے طریق سے ابراہیم بن یوسف سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۳۳۳۹۔ فتح الباری ۸/۶۵)

رسول اللہ کا حضرت علی سے محبت کا حکم ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عمر و محمد بن عبد اللہ ادیب نے، ان کو خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو خبر دی ابن خزیمہ نے، ان کو یعقوب بن ابراہیم دورقی نے اور محمد بن بشار نے، ان کو روح بن عبادہ نے، اس کو علی بن سوید بن مغوف نے عبد اللہ بن بریدہ سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی کو خالد بن ولید کے پاس بھیجا تھا یمن میں خمس لینے کے لئے۔ علی نے اس سے ایک لڑکی لی جب صبح کی تو اس کا سر پانی کے قطرے پڑا رہا تھا۔ خالد نے بریدہ سے کہا کیا تم دیکھتے نہیں جو کچھ یہ کرتا ہے؟

بریدہ نے کہا میں علی سے ناراض رہتا تھا، میں اللہ کے نبی کے پاس آیا اور میں نے ان کو اس بات کی خبر دی جو کچھ علی نے کیا تھا۔ جب میں نے ان کو خبر دی تو آپ ﷺ نے فرمایا کیا تم علی سے بغض و غصہ رکھتے ہو؟ میں نے کہا جی ہاں۔ حضور ﷺ نے فرمایا تم اس سے محبت کرو، بے شک اس کے لئے خمس میں اس سے بھی زیادہ حق ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن بشار سے۔ (کتاب المغازی۔ باب بعث علی ابی الیسن، ۳۳۵۰، حدیث فتح الباری، ج ۸، ۶۶)

حضرت علی کا صاحب حکم و قضاء ہونا ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو محمد بن علی بن و حیم شیبانی نے، ان کو احمد بن حازم بن ابو غرزہ نے، ان کو یعلیٰ بن عبید نے، ان کو اعمش نے، ان کو عمرو بن مزیہ نے، ان کو ابو النجری نے، حضرت علی ﷺ فرماتے ہیں مجھے رسول اللہ ﷺ نے یمن بھیجا تھا۔ میں نے عرض کی یا رسول اللہ آپ مجھے بھیج رہے ہیں حالانکہ میں نو عمر ہوں، میں ان کے درمیان فیصلہ کروں گا مگر میں تو جانتا بھی نہیں ہوں کہ فیصلہ کیا ہوتا ہے۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنا دست مبارک میرے سینے پر مارا اور فرمایا:

اللَّهُمَّ اهْدِ قَلْبِي وَ تَبِّتْ لِسَانِي

اے اللہ! اس کے دل میں راہنمائی فرما (ہدایت دے دے) اور اس کی زبان کو ٹھہراؤ عطا فرما۔

پس قسم ہے اس ذات کی جو دانے کو چیر کر اُگاتی ہے میں نے اس کے بعد سے آدمیوں کے درمیان فیصلہ کرنے میں کبھی شک اور تردد نہیں کیا۔ (طبقات ابن سعد ۲/۳۳۷۔ ابن ماجہ ۲۶/۳۔ مسند احمد ۱/۸۳)

حضور کا حضرت علی کے خلاف بات کرنے سے روکنا ..... (۸) ہمیں خبر دی ابو الحسن محمد بن حسین بن محمد بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو ابو بھل بن زیاد قطان نے، ان کو ابو اسحاق اسماعیل بن اسحاق قاضی نے، ان کو اسماعیل بن ابو اویس نے، ان کو ان کے بھائی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی سلیمان بن بلال نے، ان کو سعید بن اسحاق بن کعب بن عجرہ نے، ان کی پھوپھی زینب بنت کعب بن عجرہ نے ابو سعید خدری سے، انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے علی بن ابوطالب کو یمن بھیجا تھا۔

ابو سعید کہتے ہیں کہ میں ان لوگوں میں سے تھا جو ان کے ساتھ ہی واپس آئے تھے۔ جب انہوں نے صدقہ کے اونٹ لے لئے تو ہم نے ان سے سوال کیا کہ ہم ان میں سے کسی اونٹ پر سوار ہو جائیں اور ہم اپنے اونٹ کو چھوڑ دیں، کیونکہ ہم اپنے اونٹ میں کوئی نقص دیکھ رہے تھے۔ مگر حضرت علی ﷺ نے اجازت دینے سے انکار کر دیا اور فرمایا کہ تمہارے لئے ان میں سے ایک متعین حصہ ہے جیسے دیگر مسلمانوں کے لئے ہے۔

کہتے ہیں کہ جب حضرت علی فارغ ہو گئے اور یمن سے واپس چلے تو انہوں نے ایک انسان کو ہمارے اوپر امیر بنا دیا تھا اس نے جلدی کی۔ لہذا اس نے حج کو پالیا اور اس نے حج کر لیا تو نبی کریم نے آپ کو حکم دیا کہ اپنے اصحاب کی طرف واپس لوٹ جا جیسے تو ان کے پاس گیا تھا۔



ابوسعید کہتے ہیں کہ تحقیق ہم نے پوچھا تھا اس شخص سے جس کو اس نے اپنا نائب بنایا تھا، کیا وہ تھی کہ حضرت علی نے ہمیں منع کیا تھا ویسا کرنے سے کہ ہم ایسا کریں۔ جب حضرت علی آگئے اور اس نے صدقہ کے اونٹوں میں پہچان لیا کہ ان میں سے کسی پر سواری ہوئی تو اس نے سوار کا نشان لیا۔ انہوں نے اس شخص کی مذمت کی جس کو امیر مقرر کیا تھا اور اس کو برا بھلا کہا۔ میں نے کہا (دل میں) کہ انشاء اللہ میں اگر یہ میں آیا تو ضرور ذکر کروں گا رسول اللہ ﷺ سے۔ اور ان کو ضرور خبر دوں گا۔ ہم نے جو سختی اور تنگی پائی ہے۔

کہتے ہیں کہ جب ہم مدینہ میں آگئے تو میں صبح رسول اللہ کے پاس جا پہنچا۔ میں ارادہ کر رہا تھا کہ میں وہی کچھ کروں گا جس کی میں نے قسم کھا رکھی تھی تو پہلے میں حضرت ابو بکر صدیق سے باہر ملا رسول اللہ سے الگ۔ وہ میرے پاس رک گئے، انہوں نے مجھے خوش آمدید کہی۔ انہوں نے مجھ سے حال پوچھا میں نے ان سے پوچھا۔ انہوں نے پوچھا کب آئے ہو؟ میں نے بتایا کہ آج رات کو آیا ہوں۔ لہذا وہ میرے ساتھ ساتھ واپس رسول اللہ ﷺ کے پاس لوٹ گئے۔ اندر گئے اور کہا کہ یہ سعد بن مالک ہے شہید کا بیٹا۔ آپ نے فرمایا کہ آنے دیجئے اس کو۔

میں اندر داخل ہوا اور میں نے سلام کیا رسول اللہ ﷺ کو۔ حضور تشریف لائے، مجھ پر سلام کیا اور مجھ سے میری ذات کے بارے میں اور میرے گھر والوں کے بارے میں پوچھا اور میرے سوال کے بارے میں دریافت کیا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ، ہم کو تو اتنی سختی پہنچی ہے اور نہ اساتھ اور انتہائی تنگی حضرت علی سے۔ رسول اللہ تھوڑا الگ ہو کر بیٹھ گئے۔ میں بار بار اعادہ کرنے لگا اس سلوک کا جو ہمیں ان سے ملا تھا، حتیٰ کہ جب میں بیچ کلام میں تھا رسول اللہ ﷺ نے میری لات پر ہاتھ مارا میں چونکہ قریب تھا، فرمایا سعد بن مالک شہید روک دے اپنی کچھ بات اپنے بھائی علی کے خلاف۔ اللہ کی قسم میں جانتا ہوں کہ وہ اللہ کی راہ میں زیادہ ہی سخت اور ورشت ہے۔ (مسند احمد ۸۶/۳)

سعد کہتے ہیں میں نے سوچا تیری ماں تجھے گم پائے اے سعد بن مالک کیا میں جانتا نہیں ہوں کہ میں تو تھا ہی اس کیفیت میں کہ ناپسند کرتا تھا ان کو آج کے دن تک۔ میں جانتا ہی نہیں اس حقیقت کو۔ اللہ کی قسم میں آج کے بعد ان کا تذکرہ کبھی نہ آئی کے ساتھ نہیں کروں گا نہ خفیہ اور نہ ہی اعلانیہ۔ کسی طرح بھی ان کی نہ آئی دل میں نہیں لاؤں گا۔

(۹) ہمیں خبر دی ابو بکر بن فورک نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو وہیب بن خالد نے، ان کو جعفر بن محمد بن علی بن حسن بن علی بن ابوطالب نے اپنے والد سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے حجۃ الوداع کے قصے میں۔ وہ کہتے ہیں کہ علی المرتضیٰ ﷺ یمن سے واپس آئے تو نبی کریم ﷺ نے سے پوچھا کہ تم نے کس چیز کا احرام باندھا تھا۔ وہ کہتے ہیں میں نے کہا تھا :

اللھم انی اھل بما اھل بہ رسولک

اے اللہ! احرام باندھتا ہوں اس کا جس کا تیرے رسول نے احرام باندھا ہے۔

فرمایا کہ میرے ساتھ تو قربانی کا جانور بھی ہے، پس احرام نہ کھولا۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں۔ اور بخاری نے اس کو نقل کیا ہے حدیث عطاء سے، اس نے جابر رضی اللہ عنہ سے۔

(مسلم ۸۸۸/۲ - فتح الباری ۶۹/۸ - ۷۰)

## رسول اللہ ﷺ کا حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو یمن بھیجنا۔ اور معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کے خواب میں جو براہین شریعت ظاہر ہوئے

### اب دعوت و تبلیغ

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر اصہبہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو شعبہ نے، ان کو سعید بن ابو بردہ نے اپنے والد سے، اس نے ابو موسیٰ اشعری نے، یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے ان کو اور حضرت معاذ بن جبل کو یمن روانہ کیا اور ان دونوں سے فرمایا تھا :

تظاوعا و يسرا ولا تعسرا و يسرا ولا تنفرا

بشارت و خوشخبریاں دینا نفرتیں نہ لانا۔

بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں۔ اور بخاری استشہاد دلائے ہیں ابو داؤد طیالسی کی روایت کے ساتھ۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ مسلم۔ کتاب الاشریہ)

### حضور ﷺ نے عہدے طلب کرنے والوں کو دینے سے منع فرما دیا تھا

(۲) ہمیں خبر دی ابو طلحہ روزباری نے، ان کو ابو بکر بن واسع نے، ان کو ابو داؤد نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے۔ ان کو ابو بکر احمد بن سلمان فقیہ نے، ان کو ابو داؤد و سلیمان بن اشعث سجستانی نے، ان کو احمد بن حنبل نے اور مسدد نے۔ ان دونوں حضرات نے کہا کہ ان کو یحییٰ بن سعید نے ان کو قرقہ بن خالد نے، ان کو حمید بن بلال نے، ان کو ابو بردہ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ابو موسیٰ نے کہا کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس آیا اور میرے ساتھ اشعریوں میں سے دو آدمی بھی تھے۔ ایک میرے دائیں طرف تھا دوسرا میرے بائیں طرف تھا۔ ان دونوں نے حضور ﷺ سے اپنے آپ کو عامل مقرر کرنے کا مطالبہ کیا۔ اُس وقت نبی کریم ﷺ مسواک کر رہے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا تم کیا کہتے ہو اے ابو موسیٰ؟ یا یوں فرمایا تھا اے عبد اللہ بن قیس؟ میں نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ اللہ کی قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے انہوں نے مجھے اس سے آگاہ نہیں کیا تھا کہ ان کے دل میں کیا ہے؟ اور نہ ہی میں نے یہ محسوس کیا تھا کہ یہ دونوں عامل بنائے جانے کا مطالبہ کریں گے۔ (وہ منظر مجھے اچھی طرح یاد ہے) گویا کہ میں حضور ﷺ کے مسواک کو دیکھ رہا ہوں۔ (آج بھی) حضور ﷺ کے ہونٹ کے نیچے (اس طرح کہ) ہونٹ اوپر اٹھا ہوا ہے۔ حضور ﷺ فرمایا کہ ہم اس شخص کو عامل نہیں بناتے عامل مقرر نہیں کرتے اپنے عمل پر کام پر، جو شخص اس کو چاہتا ہے اس کا ارادہ رکھتا ہے۔ بلکہ تم جاؤ اے ابو موسیٰ یا فرمایا تھا اے عبد اللہ بن قیس (ابو موسیٰ کینت تھی ان کی اور عبد اللہ بن قیس نام تھا ان کا)۔ ان کو بھیجا حضور ﷺ نے یمن میں۔ پھر ان کے پیچھے پیچھے حضرت معاذ بن جبل کو بھیجا تھا۔

کہتے ہیں کہ جب حضرت معاذ، حضرت ابو موسیٰ کے پاس پہنچے تو ابو موسیٰ نے ان سے کہا اتریں آپ یعنی بیٹھئے۔ اور اس کے لئے انہوں نے ٹکیہ بھی ڈال دیا مگر حضرت معاذ نے دیکھا کہ ان کے پاس ایک آدمی بیٹھا تھا جس کے ہاتھ اوپر گردن سے بندھے ہوئے تھے۔ معاذ نے پوچھا

کہ اس کا کیا جرم ہے؟ ابو موسیٰ نے کہا کہ یہ یہودی تھا پھر مسلمان ہو گیا تھا اس کے بعد یہ اپنے دین اسلام سے دین سو کی طرف واپس ہو گیا (یعنی مرتد ہو گیا ہے)۔ معاذ نے کہا میں نہیں جانتوں گا جب تک یہ قتل نہ کر دیا جائے۔ یہی اللہ کا فیصلہ ہے اور اللہ کے رسول کا فیصلہ ہے۔ ابو موسیٰ نے کہا تحریک ہے آپؐ نہیں تو سہی۔ مگر انہوں نے کہا میں نہیں جانتوں گا جب تک یہ قتل نہ کر دیا جائے یہ اللہ کا فیصلہ اور رسول کا فیصلہ ہے۔ تین بار انہوں نے کہا اور تین بار معاذ نے یہی جواب دیا۔ چنانچہ ابو موسیٰ نے حکم دیا اسے قتل کر دیا گیا۔ اس کے بعد دونوں نے قیام لیل کے بارے میں باہم مذاکرہ کیا۔ معاذ نے کہا میں تو سو جاتا ہوں پھر اٹھتا ہوں، قیام کرتا ہوں۔ یا اس طرح کہا تھا کہ پہلے قیام کرتا ہوں پھر سو جاتا ہوں اور میں اپنی نیند میں اسی طرح خواب کی امید کرتا ہوں جس طرح اپنے قیام و عبادت میں کرتا ہوں۔

(بخاری۔ کتاب استیابہ المرتدین۔ فتح الباری ۱۴/۲۶۸۔ مسلم۔ کتاب الامارۃ)

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں مسند سے۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابوقداعہ وغیرہ سے، اس نے یحییٰ قطان سے۔

### آداب ضیف

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عمرو بن سماک نے، ان کو عبد الرحمن بن محمد حارثی نے، ان کو یحییٰ بن سعید قطان نے، اس نے اس کو مذکورہ روایت کی طرح ذکر کیا ہے مگر اس نے کہا ہے کہ مروی ہے ابو موسیٰ سے۔ اور آپؐ نے فرمایا تھا کہ : اِنَّا لَا نَسْتَعْمَلُ۔ اور کہا ہے کہ جب معاذ آئے تو ابو موسیٰ نے ان کے لئے تکیہ ڈال دیا اور کہا کہ بیٹھے۔ اور یہ بھی کہا تھا وہ شخص اپنے دین (اسلام سے) دین سو، (یہودیت کی طرف) لوٹ گیا ہے اور یہودی ہو گیا ہے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو جعفر محمد بن صالح بن ہانی نے، ان کو یحییٰ بن محمد بن یحییٰ نے، ان کو عبد اللہ بن عبد الوہاب جمعی نے، ان کو ابو عوانہ نے، ان کو عبد الملک بن عمیر نے ابو بردہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے معاذ بن جبل کو اور ابو موسیٰ کو یمن بھیجا تھا۔ ہر ایک کو یمن کی الگ الگ تعلیم میں بھیجا تھا۔ یمن کی دو تعلیم تھیں اور دونوں کو نصیحت کی تھی کہ تم آسانی کرنا مشکل نہ کرنا، بشارت دینا نفرت نہ دلانا۔ چنانچہ ہر ایک اپنے کام میں چلا گیا۔ جب دونوں ارض یمن میں چلے اور ایک دوسرے کے قریب پہنچتے تھے تو عہد کو تازہ کرتے اور سلام بھیجتے۔

ابو موسیٰ نے کہا ہے کہ معاذ بن جبل اپنی زمین (طے شدہ) پر چل رہے تھے اور ابو موسیٰ کے قریب تھے۔ لہذا ملنے کے لئے چلے آئے اپنے چمپر پر سوار تھے۔ ان کے پاس پہنچے تو لوگ ان کے پاس جمع ہو گئے۔ انہوں نے دیکھا ان کے پاس ایک آدمی بیٹھا ہوا ہے اس کے دونوں ہاتھ اس کی گردن سے لگے ہوئے ہیں۔ انہوں نے پوچھا کہ اے عبد اللہ بن قیس یہ کیا ماجرا ہے؟ ابو موسیٰ نے کہا کہ میں نے کہا تھا یہ ایسا آدمی ہے جو اسلام لانے کے بعد پھر کافر ہو گیا ہے۔ معاذ نے فرمایا میں نہیں جانتوں گا حتیٰ کہ یہ قتل کر دیا جائے۔ ابو موسیٰ نے کہا آپؐ نہیں تو، اس کو تو لایا ہی ان فرض کے لئے کیا ہے مگر انہوں نے بیٹھنے سے انکار کر دیا لہذا وہ قتل کر دیا گیا۔ اس کے بعد حضرت معاذ بیٹھے۔ اس کے بعد معاذ نے ابو موسیٰ سے پوچھا آپ قرآن پڑھ رہے ہیں اے عبد اللہ؟ اس نے بتایا کہ جیسے پیالہ میں دودھ نکالتے ہیں ایک ایک دھار وقتہ وقتہ سے۔ پھر انہوں نے پوچھا آپ کیسے پڑھتے ہو اے معاذ؟ انہوں نے بتایا کہ اول شب میں سو جاتا ہوں پھر اٹھ کر قیام کرتا ہوں۔ میں نیند کا حصہ پورا کر چکا ہوتا ہوں پھر پڑھتا ہوں جو اللہ نے میرے مقدر میں لکھا ہوتا ہے۔ اور میں اپنی نیند میں بھی خواب کی نیت کرتا ہوں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں موسیٰ بن اسماعیل سے، اس نے ابو عوانہ سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۳۳۱۔ فتح الباری ۸/۲۰۸)

(۵) ہمیں خبر دی ابو عمرو محمد بن عبد اللہ بسطامی نے، ان کو ابو بکر اسماعیلی نے، ان کو خبر دی ابو یعلیٰ نے، ان کو عباس بن ولید نے، ان کو عبد الواحد نے، ان کو ابوب بن عائد نے، ان کو قیس بن مسلم نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے ساطارق بن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں

حدیث بیان کی ابو موسیٰ اشعری نے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا میری قوم کی سرزمین کی طرف۔ میں جب رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا تو اس وقت آپ ﷺ وادی اناطلیس میں سواری بٹھارے تھے۔ میں نے ان پر سلام کیا۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ کیا تم نے حج کر لیا ہے اسے عبد اللہ بن قیس؟ میں نے کہا جی ہاں یا رسول اللہ ﷺ۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیسے کیا تھا آپ نے؟ (احرام باندھتے وقت)۔ کہتے ہیں کہ میں نے یوں کہا تھا لَيْتَ اَهْلًا كَاَهْلًا لِكَ، میں حاضر ہوں اور میں نے احرام باندھا ہے جیسے رسول اللہ ﷺ نے احرام باندھا ہے۔ آپ ﷺ نے پوچھا کہ کیا تم قربانی کا جانور چلا کر لائے ہو؟ میں نے بتایا کہ نہیں، میں قربانی کا جانور نہیں لایا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ پھر تم بیت اللہ کا طواف کرو اور صفا مروہ کے درمیان سعی کرو اس کے بعد تم احرام کھول دو۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے ایسے ہی کیا حتیٰ کہ میرے بالوں میں کنگھی کی تھی، نو قیس کی ایک عورت نے۔ کہتے ہیں کہ ہم لوگ پس اسی جگہ ٹھہرے رہے۔ حتیٰ کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما نے بنا لئے گئے۔ اور راوی نے آگے حدیث ذکر کی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عباس بن ولید سے۔ (بخاری۔ فتح الباری ۱/۸۳)

امام بیہقی فرماتے ہیں اس مذکورہ روایت میں اس بات پر دلالت ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری مکہ میں لوٹ آئے تھے حجۃ الوداع میں۔ بہر حال باقی رہے حضرت معاذ بن جبل، تو زیادہ مناسب بات یہ ہے کہ (وہ یہیں رہے تھے) واپس نہیں لوٹے تھے۔ حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کا انتقال ہو گیا، آپ وفات پا گئے۔

انه لم يرجع حتى نوفي رسول الله صلى الله عليه وسلم

(۶) ہمیں خبر دی ابو اسن بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو نمر و عثمان بن احمد نے، ان کو حدیث بیان کی عبد الکریم بن حثیم نے، ان کو ابو الیمان نے، ان کو صفوان بن عمرو نے، ان کو راشد بن سعد نے، ان کو عاصم بن حمید سکونی نے۔ یہ کہ حضرت معاذ بن جبل کو جب نبی کریم ﷺ نے یمن بھیجا تو نبی کریم ﷺ اس کو وصیت کرنے کے لئے (اور معاذ کو رخصت کرنے کے لئے) نکلے اس وقت حالانکہ معاذ سوار ہو چکا تھا اور رسول اللہ ﷺ اس کی سواری کے ساتھ ساتھ نیچے پیدل چل رہے تھے۔ جب بات کر کے فارغ ہوئے تو فرمایا:

يا معاذ انك غسي ان لا تلقاني بعد عامي هذا و لعلك ان تمر بمسجدي وقبري فكني معاذ حشعا لفراق

النبي فقال له النبي - لا تبك يا معاذ البكاء او ان البكاء من الشيطان

(مسند احمد ۵/۲۳۵)

اے معاذ بے شک تو شاید اس سال کے بعد مجھ سے نہ مل سکے اور شاید تو گزرے گا میری مسجد کے ساتھ اور میری قبر کے ساتھ۔ (یہ سن کر) حضرت معاذ رو پڑے

نبی کریم ﷺ کے فراق اور جدائی کے خوف سے تو نبی کریم ﷺ نے فرمایا مت رو اے معاذ۔ بے شک، رونا شیطان کے کام میں سے ہے۔

(۷) اور ہمیں خبر دی ابو اسین بن فضل نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو زید بن مبارک صنعانی نے، ان کو حدیث بیان کی ہے ابن ثور نے معمر سے، اس نے زہری سے، اس نے عبد الرحمن بن عبد اللہ بن کعب بن مالک سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت معاذ بن جبل سخی آدمی تھے، نوجوان تھے، عظیم و بردبار تھے، اپنی قوم کے افضل نوجوانوں میں سے تھے حتیٰ کہ جب فتح مکہ کا سال آیا تو نبی کریم ﷺ نے اس کو یمن کے ایک طاقتور پیرا میر بنا کر بھیجا تھا۔

فَمَكَتْ حَتَّى قَبِضَ النَّبِيُّ ثُمَّ قَدِمَ فِي خِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

۱۱۱۱ ہیں یمن میں ہی وہ گئے تھے حتیٰ کہ نبی کریم ﷺ فوت ہو گئے تھے۔ اس کے بعد وہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کی خلافت میں آئے تھے اور شام کی طرف نکلے تھے۔

اسی طرح ہے اس روایت میں۔ تحقیق اسی کتاب میں یہ بات گذر چکی ہے جو اس پر دلالت کرتی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے حضرت معاذ کو خلیفہ اور نائب مقرر کیا تھا مکہ پر فتح مکہ والے سال عتاب بن أسید کے ساتھ تاکہ وہاں کے رہنے والوں کو تعلیم دے۔ اس کے بعد وہ حضور ﷺ کے ساتھ غزوہ تبوک میں بھی تھے تو زیادہ مناسب اور قرین قیاس بات یہی ہے کہ حضور ﷺ نے اس کو یمن کی طرف اس کے بعد ہی بھیجا تھا۔

(۸) اور تحقیق ہمیں خبر دی ہے ابو محمد عبد اللہ بن یحییٰ بن عبد الجبار سکری نے بغداد میں، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو احمد بن منصور نے، ان کو عبد الرزاق نے، ان کو عمر نے زہری سے، اس نے ابن کعب بن مالک سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت معاذ بن جبل خوبصورت نوجوان تھے، سخی تھے، اپنی قوم کے بہترین نوجوانوں سے میں سے تھے۔ جو بھی چیز ان سے مانگی جاتی تھی وہ دے دیتے تھے حتیٰ کہ اس طرح ان پر قرض ہو گیا تھا جس نے ان کے پورے مال کا احاطہ کر لیا تھا۔ انہوں نے حضور ﷺ سے بات کی کہ آپ ان کے قرض خواہوں سے بات کریں۔ حضور ﷺ نے بات کی مگر انہوں نے اس کے لئے کمی نہ کی۔ (قرض پھر قرض ہوتا ہے) اگر وہ کسی کے بات کرنے پر چھوڑا جاتا تو حضرت معاذ کے لئے حضور ﷺ کے بات کرنے پر چھوڑا جاتا۔ کہتے ہیں کہ پھر دعا فرمائی نبی کریم ﷺ نے۔ الہذا وہ ایسا کرنے سے بھی نہ ملے کہ انہوں نے اپنا سارا سامان بیچ دیا اور اس کو اپنے قرض خواہوں میں تقسیم کر دیا۔ کہتے ہیں کہ معاذ اس طرح دامن جھاڑ کر کھڑے ہوئے کہ ان کے پاس کوئی مال وغیرہ نہیں تھا۔ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ نے حجۃ الوداع کیا تو انہوں نے حضرت معاذ کو یمن کی طرف روانہ کیا۔ اس کو اجرت پر لیا تھا یا تجارت کروانا چاہتے تھے۔ پس پہلا شخص جس نے اس مال میں تجارت کی وہ حضرت معاذ تھے۔

فقدّم علی ابی بکر رضی اللہ عنہ من الیمن وقد توفی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

معاذ بن جبل یمن سے جب آئے تو حضرت ابو بکر صدیق کے پاس آئے اس وقت رسول اللہ ﷺ وفات پا چکے تھے۔

اس وقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے۔ انہوں نے کہا کہ کیا آپ میری بات مانو گے کہ تم یہ مال حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے حوالے کر دو اگر وہ آپ کو دیں تو آپ اس کو قبول کر لیجئے گا۔ کہتے ہیں کہ حضرت معاذ نے کہا کہ نہیں میں یہ مال ان کو نہیں دوں گا اس لئے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے اس لئے بھیجا تھا تا کہ وہ مجھے بچائیں، میری حفاظت کریں۔ جب انہوں نے انکار کر دیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور جا کر ان سے کہا کہ آپ اس شخص (معاذ) کو بلائیں اور اس سے مال لے لیں اور کچھ اس کے لئے چھوڑ دیں۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں ایسا نہیں کروں گا۔ یقینی بات ہے کہ اس کو رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا تا کہ اس کو اجرت دیں یا اس کو پناہ دیں، سہارا دیں۔ میں اس سے کوئی چیز لینے والا نہیں ہوں۔

کہتے ہیں کہ جب صبح ہوئی تو وہ خود حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس گئے اور جا کر بتایا کہ میں تو ایسا کرنے کو تیار نہیں تھا جو آپ نے کہا تھا مگر میں نے گذشتہ رات ایک خواب دیکھا ہے (میرا خیال ہے کہ عبد الرزاق نے کہا ہے) کہ مجھے آگ کی طرف گھسیٹا جا رہا ہے اور میری کمر سے پکڑ کر کھینچ رہے ہیں۔ کہتے ہیں کہ وہ سارا مال لے کر حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کے پاس چلے گئے کچھ بھی نہیں چھوڑا حتیٰ کہ چابک بھی لے گئے اور اس نے جا کر قسم کھالی کہ اس نے اس میں سے کوئی چیز نہیں چھپائی۔ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا یہ سب کچھ تیرا ہے، میں اس میں سے کوئی چیز نہیں لوں گا۔ اسی طرح ہے اس روایت میں۔

پس جب اس نے حج کیا اور احتمال ہے کہ اس نے ارادہ کیا ہو۔ جب اس نے حج کرنے کا ارادہ کیا۔ واللہ اعلم۔

(طیۃ الاولیاء، ۱/۲۳۱۔ مستدرک حاکم ۲۷۳)

اور البتہ معاذ بن جبل کا خواب ایک دوسرا شاہد ہے۔

## حضرت معاذ نے غلاموں کو نماز پڑھتے دیکھ کر آزاد کر دیا

(۹) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو القاسم حسن بن محمد سکونی نے کوفہ میں، ان کو عبید بن غنم بن حفص بن غیاث نخعی نے، ان کو ان کے والد نے اپنے والد سے، انہوں نے اعمش سے، اس نے ابو وائل سے، اس نے عبد اللہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ :

لما قبض النبی واستخلفوا ابا بکر رضی اللہ عنہ

جب نبی کریم قبضہ کئے گئے (وفات ہوئی) اور صحابہ نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو خلیفہ مقرر کیا تو اس وقت صورت یہ تھی کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم معاذ کو یمن بھیج چکے تھے۔ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر کو عامل مقرر کیا اس حج پر، وہ جا کر طے حضرت معاذ سے مکہ میں (یعنی وہ حج کے لئے مکہ میں آئے ہوئے تھے)۔ اور اس کے ساتھ کوئی غلام تھا۔ حضرت عمر نے پوچھا کہ یہ کیسے غلام ہیں تیرے ساتھ۔ اس نے کہا یہ میرے لئے ہدیہ کے طور پر دیئے گئے ہیں اور یہ دوسرے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے لئے (یعنی بیت المال کے لئے)۔ حضرت عمر نے کہا میں تیرے لئے بہتر سمجھتا ہوں کہ تم حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے پاس جاؤ۔

کہتے ہیں کہ وہ اگلی صبح پھر حضرت عمر سے ملے اور کہنے لگے، اے ابن خطاب میں نے گذشتہ رات اپنے آپ کو دیکھا ہے کہ میں آگ کی طرف جا رہا ہوں اور آپ میری کمر سے پکڑ کر کھینچ رہے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ میں آپ کی بات مان لوں۔ کہتے ہیں پھر وہ ان کو لے کر حضرت ابوبکر کے پاس گئے اور کہا کہ یہ میرے لئے ہدیہ کئے گئے ہیں اور یہ آپ کے لئے ہیں (یعنی بیت المال کے ہیں)۔ کہتے ہیں کہ ابوبکر صدیق نے فرمایا کہ ہم نے تیرا ہدیہ تیرے سپرد کیا ہے۔

اس کے بعد حضرت معاذ نماز کے لئے نکلے۔ انہوں نے دیکھا کہ وہ غلام ان کے پیچھے پیچھے نماز پڑھ رہا ہے۔ حضرت معاذ نے پوچھا کہ تم لوگ کس کے لئے نماز پڑھ رہے تھے؟ انہوں نے کہا کہ اللہ کے لئے۔ لہذا انہوں نے کہا کہ پھر تم بھی اللہ کے لئے ہو، انہوں نے ان کو آزاد کر دیا۔ (علیہ الولیا، ۲۳۲/۱)

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو سعید احمد بن یعقوب بن احمد ثقفی نے، ان کو محمد بن ایوب نے، ان کو سلیمان بن حرب نے، ان کو شعبہ نے حبیب بن ابوثابت سے، اس نے سعید بن جبیر سے، اس نے عمرو بن میمون سے یہ کہ حضرت معاذ جب یمن میں آئے تو ان لوگوں کو انہوں نے صبح کی نماز پڑھائی اور انہوں نے نماز میں یہ آیت پڑھی :

واتخذ الله ابراهيم خلیلا۔ (ترجمہ) کہ اللہ نے حضرت ابراہیم کو اپنا خلیل بنا لیا تھا۔

چنانچہ نمازیوں میں سے ایک نے کہا، البتہ تحقیق ابراہیم علیہ السلام کی آنکھیں ٹھنڈی ہو گئیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں سلیمان بن حرب سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ فتح الباری ۶۵/۸)

اور تحقیق ذکر کیا ہے محمد بن اسحاق بن یسار نے معاذ بن جبل کے یمن کی طرف خروج کا وقت۔ دو باب اس میں سے جو گزر چکے ہیں۔

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس شاہان تمیر کا خط پہنچا حضور کی جنگ تبوک سے واپسی کے وقت اور ان کے نمائندے ان کے اسلام کی خبر لے کر جو کہ مندرجہ ذیل تھے، حارث بن عبد کلال، نعیم بن عبد کلال، اور نعمان قیل ذی ریین اور ہمدان اور معافر اور بھیجا زعدی یزن کی طرف مالک بن مرہ ہادی کو ان کے اسلام کی خبر کے ساتھ اور ان کی شرک سے مفارقت کی خبر کے ساتھ اور اہل شرک کی خبر کے ساتھ تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف نامہ مبارک لکھا :

نامہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بجانب ملوک حمیر بواسطہ ان کے نمائندگان

بسم اللہ الرحمن الرحیم

"مس محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الی الحارث بن عبد کلال والی نعیم بن عبد کلال، والی النعمان قیل

ذی ریین، ومعافر وحمدان، اما بعد! ذلکم فانی احمد اللہ الذی لا الہ الا هو"

”یہ محمد رسول اللہ ﷺ کی طرف سے تحریر ہے حارث بن عبدکلال اور نعیم بن عبدکلال اور نعمان قیل ذی ریین۔ اور معافر اور ہمدان والوں کی طرف۔ انا بعد! بے شک میں اللہ کی حمد کرتا ہوں جس کے سوا کوئی اللہ نہیں ہے۔ نماز کا حکم دینا اور زکوٰۃ کا وغیرہ (احکامات کا) اور تحریر کے اندر ذکر کیا ہے۔ معاذ بن جبل کو بھیجنا اور عبد اللہ بن زید اور مالک بن عبادہ اور مالک بن مرہ کا۔ اور یہ بھی ذکر کیا ہے کہ ان کا امیر معاذ بن جبل ہوگا (تحریر کے آخر میں کہا ہے کہ)۔ بے شک میں نے بھیجا ہے تمہاری طرف اپنے اہل کے نیک صالح لوگوں کو اور ان میں سے دینداروں کو، ان میں سے علم والوں کو اور میں تمہیں حکم کرتا ہوں، ان کے ساتھ خیر و نیکی کرنے کا کہ تم لوگ ان کا خیال کرو گے۔“ والسلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

نوٹ : پورے نامہ مبارک کا متن سیرت ابن ہشام، جلد چہارم صفحہ ۱۹۹ پر یا پھر دلائل النبوة جلد پنجم کے صفحہ ۳۰۸ کے حاشیہ پر اسی روایت کے تحت ملاحظہ فرمائیں۔ (مترجم)

## باب ۲۳۲

### فروہ بن عمرو جذامی کا تذکرہ

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ فروہ بن عمرو بن نافرہ جذامی نے اپنے مسلمان ہونے کی خبر دینے کے لئے رسول اللہ ﷺ کے پاس ایک نمائندہ بھیجا تھا۔ اور حضور ﷺ کے لئے ایک سفید نجر ہدیہ کے طور پر بھیجا تھا اور فروہ اہل روم کے لئے عامل تھا ان لوگوں پر جو ان کے پاس عربوں میں سے آتے تھے۔ اس کی منزل ٹھکانہ (مقام معان اور اس کا ارد گرد ارض شام تھا۔

جب رومیوں کو ان کے مسلمان ہونے کی خبر پہنچی تو انہوں نے اس کو طلب کیا اور اس کو پکڑ کر انہوں نے اپنے پاس قید کر لیا اور اس کو پھانسی دینے کا فیصلہ کر لیا۔ جب سارے رومی اس کو پھانسی دینے کے لئے اپنے پانی کے گھاٹ پر جمع ہوئے فلسطین میں، اس مقام کو عنقری کہتے تھے تو اس نے شعر کہا تھا :

الاہل اتی سلمی بان حلیلہا  
علی ماء عنقری فوق احدی الرواحل  
علی بکرۃ لم یضرب الفحل امہا  
مشذبۃ اطرافہا بالمناجل

ابن اسحاق کہتے ہیں زہری کا خیال ہے کہ جب وہ اس کو قتل کرنے کے لئے آگے لائے تو اس نے کہا تھا :

بلغ سراۃ المؤمنین بانسی  
سلم لربی اعظمی ومقامی

خاموشی اور مخفی مسلمانوں کو میرا پیغام دے دو کہ میں اپنے رب کا فرمانبردار ہوں میری ہڈیاں بھی میرا سارا وجود بھی۔

اس کے بعد انہوں نے اسی گھاٹ پر اس کی گردن اڑادی تھی۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳/۲۰۱-۲۰۲)

☆☆☆

## رسول اللہ ﷺ کا حضرت خالد بن ولید (سیف اللہ) کو بنو حارث بن کعب کی طرف بھیجنا

(۱) ہمیں خبر دی محمد بن عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس نے ابن اسحاق سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے خالد بن ولیدؓ کو ماہ ربیع الثانی میں جمادی اولیٰ میں بنو حارث بن کعب کی طرف بھیجا تھا اور حکم دیا تھا کہ وہ جا کر اسلام کی دعوت دیں، ان سے قتال کرنے سے پہلے۔ اگر وہ تیری اجابت کر لیں، بات مان لیں تو ان کی بات قبول کر لیں اور انہیں میں قیام کر لیں اور انہیں اللہ کی کتاب اور اس کے نبی کی سنت اور اسلام کی تعلیمات سکھائیں اور اگر وہ اسلام قبول نہ کریں تو پھر ان سے قتال کریں۔ لہذا خالد بن ولید روانہ ہوئے ان کے پاس پہنچے۔

ابن اسحاق نے حدیث ذکر کی ہے ان کے اسلام کے بارے میں۔ اور خالد بن ولید کا اس بارے میں رسول اللہ ﷺ کے پاس خط لکھنا اور نبی کریم کا جواب دینا۔ اور خالد کو حکم دینا کہ ان کو بشارت اور خوشخبری سنائیں اور ان کو ذرا کہیں بھی۔ اور یہ کہ جب آئیں تو ان کا وفد بھی ساتھ لے کر آئیں۔ اور وہ اسی طرح ان کے وفد کو لے گئے تھے۔ ان میں قیس بن حصین ذوالنصرہ تھے۔

جب یہ لوگ رسول اللہ ﷺ کے پاس پہنچے تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا تم وہ لوگ ہو کہ جب تمہیں ڈانٹ پڑتی ہے تب آتے ہو۔ آپ نے تین بار یہ بات کہی۔ اس کے بعد آپ کو جواب دیا یزید بن عبد المدان نے، کہ جی ہاں، پھر فرمایا کہ اگر خالد میری طرف سے نہ لکھتا کہ تم مسلمان ہو گئے ہو اور تم قتال نہیں کرتے ہو تو میں تمہارے سر تمہارے قدموں تلے گرا دیتا۔ یزید بن عبد المدان نے کہا، اللہ کی قسم ہم آپ کی تعریف نہیں کرتے ورنہ ہی خالد کی کرتے ہیں۔

حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم کس کی تعریف کرتے ہو؟ انہوں نے کہا ہم صرف اللہ کی حمد اور شکر کرتے ہیں جس نے ہمیں آپ کی راہ دکھائی۔ حضور نے فرمایا تم نے سچ کہا ہے۔ پھر پوچھا کہ تم لوگ جاہلیت میں کیسے غالب آجاتے تھے اس سے جو تم سے قتال کرتا تھا۔ انہوں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم غالب آجاتے تھے اس سے جو ہم سے لڑتا تھا، ہم ہاتھ سے چھین لیتے تھے۔ اور ہم متفق ہوتے اور اکٹھے ہوتے تھے جدا جدا نہیں ہوتے تھے۔ اور ہم ابتداء سے کسی کے ساتھ ظلم نہیں کرتے تھے۔

کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم نے سچ کہا ہے۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے امیر مقرر کر دیا تھا بنو حارث بن کعب پر قیس بن حصین کو، پھر وہ لوٹ گئے تھے اپنی قوم کے اندر بقیہ ماہ شوال میں یا ابتداء ذیقعدہ میں۔

فلم یسکتوا الا اربعة اشهر حتى توفي رسول الله صلى الله عليه وسلم

وہ صرف چار ماہ ٹھہرے تھے (یعنی گئے ہوئے ان کو) کہ رسول اللہ وفات پانچویں صلی اللہ علیہ وسلم۔

(سیرۃ ابن ہشام ۲۰۲/۳-۲۰۳)





## عمر و بن حزم کے نام رسول اللہ ﷺ کا تفصیلی تحریری ہدایت نامہ یمن کی طرف روانگی کے وقت

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، ان کو عبد اللہ بن ابوبکر نے اپنے والد ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے، وہ کہتے ہیں، یہ رسول اللہ ﷺ کی تحریر ہے ہمارے پاس جو حضور ﷺ نے عمرو بن حزم کے لئے لکھی تھی جب اس کو یمن بھیجا تھا کہ وہ جا کر اہل یمن کو دین کی فہم دیں اور ان کو سنت کی تعلیم دیں اور ان کے صدقات بھی وصول کریں۔ حضور ﷺ نے اس کے لئے ایک تحریر لکھی تھی اور عہد لکھا تھا اور اس میں اس کا معاملہ تحریر کیا تھا۔

### رسول اللہ ﷺ کی تحریر کا متن اور اس کے اہم نکات

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

هَذَا كِتَابٌ مِنَ اللّٰهِ وَرَسُولِهِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا وَأَوْفُوا بِالْعُقُودِ، عَهْدٌ مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ حِينَ بَعَثَهُ إِلَى الْيَمَنِ  
یہ تحریر اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے۔

اے اہل ایمان! عقد اور معاہدے پورے کرو۔ رسول اللہ ﷺ نے عہد کیا ہے عمرو بن حزم کے لئے، جب اس کو یمن کی طرف بھیجا ہے۔

۱۔ اس کو حکم دیا ہے کہ اپنے ہر معاملے میں اللہ سے ڈرنا اور تقویٰ اختیار کرنا، اس لئے کہ۔ ان اللہ مع اللدین اتقوا واللدین ہم محسنون (ارشاد باری تعالیٰ ہے) بے شک اللہ ان لوگوں کے ساتھ ہے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں اور جو محسن و نیکو کار ہیں۔

۲۔ اور اس کو حکم دیا کہ وہ حق وصول کرے جب اس کو حکم دیا جائے۔

۳۔ اور یہ کہ لوگوں کو خیر کی بشارت دے۔

۴۔ اور ان کو خیر کا حکم دے۔

۵۔ اور لوگوں کو قرآن کی تعلیم دے۔

۶۔ اور ان کو قرآن میں فقہ و فہم سکھائے۔

۷۔ اور لوگوں کو روکے اور منع کرے کہ قرآن کو کوئی ہاتھ نہ لگائے مگر صرف جو پاک ہو۔

۸۔ اور لوگوں کو خیر دے بتائے جو چیز ان کے لئے ہے جو ان کے فائدے والی ہے اور وہ جو ان کے اوپر وبال ہے۔

۹۔ اور حق میں ان کے لئے ترمی کرے۔

۱۰۔ اور ظلم اور ناحق کے معاملے میں ان پر سختی کرے کیونکہ بے شک اللہ عزوجل ظلم کو ناپسند کرتا ہے اور اس نے ظلم سے منع کیا ہے اور ارشاد فرمایا ہے الا لعنة اللہ علی الظالمین خبر دار ظالموں پر اللہ کی لعنت ہے۔

- ۱۱۔ اور لوگوں کو جنت کی بشارت دے اور جنت والے اعمال بتائے۔
- ۱۲۔ جہنم سے ڈرائے اور جہنم والے اعمال سے۔
- ۱۳۔ اور لوگوں سے الفت رکھے یہاں تک کہ وہ دین میں فتاہت اور سمجھ پیدا کر لیں۔
- ۱۴۔ اور لوگوں کو حج کے احکامات کی تعلیم دے اور حج کی سنتیں اور فرائض کی تفصیل سمجھائے۔ نیز اللہ نے اس بارے میں جو کچھ حکم دیا ہے اور حج اکبر اور اصغر (عمرہ) سکھائے۔ پس حج اصغر عمرہ ہے۔
- ۱۵۔ اور لوگوں کو منع کرے کہ وہ صرف ایک کپڑے میں نماز نہ پڑھیں جو چھوٹا پڑے، ہاں اگر وہ کپڑا بڑا ہو اور دونوں طرف پھیل سکے اور دونوں کندھوں پر بھی تو درست ہے۔
- ۱۶۔ اور لوگوں کو منع کرے کہ وہ احتباء نہ کریں گھٹنے کھڑے کر کے اس طرح اور گرد کپڑا لپیٹا کہ اوپر آسمان کی طرف کھلا رہے اور انسان اوپر سے ننگا ہوتا ہو۔
- ۱۷۔ اور منع کرے کہ کوئی اپنے بال اپنی گدی میں نہ باندھے۔
- ۱۸۔ اور منع کرے جس کو ان کے درمیان کشیدگی ہو قبائل اور خاندانوں کو نہ بلائے بلکہ اللہ سے دعا کریں کہ وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے۔
- ۱۹۔ جو شخص اللہ کی طرف نہ بلائے بلکہ کنبے اور قبائل کی طرف پکارے تو اس میں تلوار کی طرف مائل ہوتی کہ ان کی دعا اور پکار و حدہ لا شریک لہ کی طرف ہو جائے۔
- ۲۰۔ اور لوگوں کو وضو کامل کرنے کا حکم دیں کہ وہ اپنے منہ پورے دھوئیں، اور ہاتھ اپنی کہنیوں تک دھوئیں، اور پیر اپنے ٹخنوں تک دھوئیں، اور اپنے سروں کا مسح کریں جیسے اللہ نے حکم دیا ہے۔
- ۲۱۔ اور انہیں نمازوں کو ان کے اوقات پر پڑھنے کا حکم دیا جائے۔
- ۲۲۔ اور رکوع اور خشوع کو پورا کرنے کا۔
- ۲۳۔ اور صبح جلدی اٹھنے کا (یعنی منہ اندھیرے) اور ظہر پڑھیں اس وقت دو پہر کو سورج جب ڈھل جائے۔
- ۲۴۔ اور نماز عصر اس وقت تک کہ جب سورج ابھی زمین کے اوپر ہو۔
- ۲۵۔ اور مغرب پڑھیں جب رات شروع ہونے لگے۔ زیادہ تاخیر نہ کریں کہ آسمان پر ستارے ظاہر ہو جائیں۔
- ۲۶۔ اور عشاء پڑھیں اول حصہ رات میں۔
- ۲۷۔ اور ان کو حکم دیں جمعہ کی طرف دوڑنے کا جب اذان ہو جائے۔
- ۲۸۔ اور جمعہ کے غسل کرنے کا جانے سے قبل۔
- ۲۹۔ اور یہ حکم دیا شیعوں میں سے پانچواں حصہ اللہ کے واسطے لیں۔
- ۳۰۔ جو مومنوں پر فرض کیا گیا ہے صدقہ خیر منقولہ جائداد یعنی زمین کی آبادی میں سے اس زمین میں جو چشمے سے سراب ہوتی ہو اور جو بارش سے سراب ہوتی ہو اس میں سے دسواں حصہ ہے۔ اور جو زمین مشکوں سے پانی بھر کر سراب ہوتی ہو اس میں دسویں کا نصف پانچواں حصہ ہے۔

- ۳۱۔ اور ہر دس اوتھوں میں سے وہ بکریوں کا حساب لیا جائے اور بیس میں چار۔
- ۳۲۔ اور ہر بیس گائے میں ایک بچھڑا یا ایک بچھڑیا یعنی تبعیع یا تبعیہ یا جذع یا جزمہ لیا جائے۔
- ۳۳۔ اور ہر چالیس بکریوں میں جو جنگل میں چر کر پلتی ہیں ایک بکری، یہ سب قرآن میں جو اللہ نے مومنوں پر فرض کئے ہیں صدقہ ہیں۔
- ۳۴۔ جو شخص متعین مقدار سے زیادہ دے اس کے حق میں بہتر ہے۔
- ۳۵۔ اور جو شخص یہودی یا عیسائی ہو پھر مسلمان ہو جائے اپنے خالص دل سے اور دین اسلام کو اپنا دین بنالے، بے شک وہ مومنوں میں سے ہے۔ اس کو وہی فوائد حاصل ہوں گے جو دیگر مومنوں کو ہیں۔ اور اس کا وہی امور لازم ہوں گے جو دیگر مومنوں پر لازم ہیں۔
- ۳۶۔ اور جو شخص یہودیت پر یا عیسائیت پر قائم ہے اس کو اس سے زبردستی نہیں لیا جائے گا۔
- ۳۷۔ اور ہر بالغ انسان پر خواہ مرد ہو یا عورت آزاد ہو یا غلام ایک دینار لازم ہوگا یا اس کے عوض کپڑے، جو شخص یہ ادا کرتا رہے گا اس کے لئے اللہ کا ذمہ ہے اور اللہ کے رسول کا ذمہ ہے۔
- ۳۸۔ اور جو شخص اس چیز کو منع کرے بے شک وہ اللہ کا دشمن ہے اور اس کے رسول کا دشمن ہے اور سارے مومنوں کا دشمن ہے (یعنی جو شخص اس پر پورے عہد پر عمل کرے اس کے لئے اللہ رسول کی ذمہ داری ہے جو اس کو تسلیم نہ کرے اس کے لئے نہیں ہے) اللہ کی رحمتیں محمد ﷺ پر اور سلام ہو اس پر اور اللہ کی رحمت اور برکتیں۔ (سیرۃ ابن ہشام ۳۰۵-۳۰۶)

تحقیق روایت کیا ہے سلیمان بن داؤد نے زہری سے، اس نے ابو بکر بن محمد بن عمرو بن حزم سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے یہی حدیث بطور موصول روایت کی کثیر اضعاف کے ساتھ زکوٰۃ میں اور دیات وغیرہ میں۔ اور بعض چیزوں میں کمی بھی ہے اس سے جو ہم نے ذکر کیا ہے۔ تحقیق ہم نے اس کو ذکر کیا ہے کتاب السنن الکبریٰ میں۔ (سنن ترمذی ۱۸۸-۱۸۹، سنن ابی یوسف ۱۰-۱۳۸)

باب ۲۳۵

## حضرت تمیم داری رضی اللہ عنہ کی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آمد

اور اس کا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو جتاسہ کی خبر بتلانا۔ اور اس نے دجال سے جو کچھ سنا تھا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آمد کے بارے میں۔ اور اس شخص کے ایمان کے بارے میں جو ان کے ساتھ ایمان لے آئے گا

(۱) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن نضر ویہ مروزی نے نیشاپور میں، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن احمد بن حبیب نے، ان کو خبر دی یحییٰ بن ابو غالب نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان دونوں کو خبر دی ابو بکر احمد بن زیاد قحطان نے، ان کو یحییٰ بن جعفر مروزی نے، ان کو خبر دی وہب بن جریر نے، ان کو ان کے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا فیضان بن جریر سے وہ حدیث بیان کرتے ہیں شعبی سے، اس نے فاطمہ بنت قیس سے، وہ کہتی ہے کہ تمیم داری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئے۔ اس نے رسول اللہ کو خبر دی کہ وہ مندری شہر میں روانہ ہوئے تھے۔ ان کی کشتی بھٹک گئی اور چلتے چلتے ایک جزیرے میں جا پہنچی۔ وہ لوگ کشتی والے پانی کی تلاش میں کشتی سے باہر جزیرے میں نکل گئے۔

تمیم داری ایک ایسے انسان سے ملے جس کے بال لمبے ہونے کی وجہ سے وہ نیچے گھسیٹ رہا تھا۔ تمیم داری نے پوچھا کہ تم کون ہو؟ اس نے بتایا کہ میں جناسہ (ایک قسم کا جانور نما انسان) ہوں۔ ان لوگوں نے اس سے کہا کہ ہمیں کوئی خبر نہیں دوں گا۔ لیکن تم لوگ اس جزیرے میں ہی رہ جاؤ۔

کہتے ہیں کہ ہم اس میں داخل ہو گئے۔ ہم آیا دیکھتے ہیں کہ اس جزیرے میں ایک آدمی جکڑا ہوا ہے (اس کو بیڑیاں ڈالی ہوئی ہیں)۔ اس نے پوچھا کہ تم لوگ کون ہو؟ ہم نے بتایا کہ ہم عرب کے لوگ ہیں۔ اس نے پوچھا کہ اس نبی کا کیا حال ہے جو تم لوگوں سے نکلا ہے؟ ہم نے بتایا کہ اس کے ساتھ ایمان لے آئے ہیں۔ اور انہوں نے اتباع کر رکھی ہے اور اس کو سچا مان چکے ہیں۔ اس نے کہا یہی بات ان کے حق میں بہتر ہے۔ اس نے پوچھا کہ کیا تم مجھے چشمہ زعفر کے بارے میں خبر نہیں دو گے؟ (میں زعفر معروف شہر تھا ملک شام کی طرف)۔ کہ اس کا کیا حال ہے۔

تمیم داری کہتے ہیں کہ ہم نے اس کو اس کے بارے میں خبر دی۔ لہذا وہ یہ خبر سنتے ہی (خوشی سے اس قدر) زور سے اچھلا کہ قریب تھا کہ وہ دیوار سے باہر نکل جاتا۔ پھر اس نے پوچھا کہ نخل بیسانی کا کیا حال ہے؟ کیا وہ پھل دے رہے ہیں۔ ہم نے اس کو بتایا کہ وہ پھل دے رہے ہیں۔ پھر وہ دو بارہ پہلی بار کی طرح زور سے اچھلا۔ پھر اس نے کہا کہ خبر دار اگر مجھے نکلنے کی اجازت دے دی جاتی تو میں تمام شہروں میں گھوم جاتا یا ان کو روند ڈالتا سوائے طیبہ کے۔

فاطمہ بنت قیس کہتی ہے، تمیم داری کو رسول ﷺ نے نکالا اس نے لوگوں کو یہ بات بیان کی۔ حضور ﷺ نے فرمایا، کہ یہی طیبہ ہے اور وہ دجال ہے۔ مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں حسن بن علی حلوانی سے اور دیگر نے وہب بن جریر سے۔

(مسلم۔ کتاب التمن۔ باب قصۃ الجساسۃ۔ حدیث ۱۲۱ ص ۲۲۶۵:۴)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو طارق محمد بن احمد عطار نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن علی بن عوفان نے، ان کو اسباط بن محمد قرشی نے شیبانی سے، اس نے عامر سے، اس نے فاطمہ بنت قیس سے، اس نے اس حدیث کو منکر سمجھا اس میں اضافہ الفاظ کو۔ شعبی کہتے ہیں کہ میں محرز بن ابو ہریرہ سے ملا تھا، میں نے اس کو یہ حدیث بیان کی تو اس نے کہا آپ نے سچ کہا میں گواہی دیتا ہوں کہ حضرت ابو ہریرہ نے بھی مجھے یہ حدیث بیان کی تھی۔ پھر میں عبدالرحمن بن ابی بکر سے ملا، میں نے اس کو یہ حدیث بیان کی، انہوں نے کہا کہ تم نے سچ کہا ہے اور میں شہادت دیتا ہوں سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے بارے میں کہ اس نے مجھے یہ حدیث بیان کی تھی سوائے اس کے کہ انہوں نے اس میں یہ الفاظ زیادہ کئے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مکہ بھی اسی کی مثل ہے یعنی وہ مکہ میں بھی نہیں جاسکے گا۔ (مسلم۔ کتاب التمن) (امام بیہقی فرماتے ہیں) میں کہتا ہوں کہ یہ روایت ابو سلمہ بن عبدالرحمن سے، اس نے فاطمہ بنت قیس سے بھی روایت کی گئی ہے۔

باب ۲۳۶

## وہ روایت جو ہامہ بن ہبیم بن لاقیس بن ابلیس کے

نبی کریم ﷺ کے پاس آنے اور اس کے مسلمان ہو جانے کے بارے میں مروی ہے

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن محمد بن داؤد علوی نے، ان کو خبر دی ابو نصر محمد بن حمد یہ بن اسلم عازمی مروزی نے، ان کو عبد اللہ بن حواء ثقی نے، ان کو محمد بن ابومعشر نے، وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی میرے والد نے، ان کو نافع نے ابن عمر سے، اس نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے، وہ کہتے ہیں

کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ ہم لوگ نبی کریم ﷺ کے ساتھ تہامہ کی پہاڑی میں سے ایک پہاڑ پر بیٹھے تھے یکا یک ایک شیخ سامنے آیا۔ اس کے ہاتھ میں لاکھی تھی۔ اس نے نبی کریم ﷺ پر سلام کہا، حضور ﷺ نے اس کے سلام کا جواب دیا۔

حضور نے فرمایا یہ لہجہ تو جن کا ہے اور آواز بھی وہی ہے۔ تم کون ہو؟ اس نے بتایا کہ میں ہامہ بن ہسیم بن لافیس بن اہلیس ہوں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تیرے اور انہلیس کے درمیان صرف دو باپوں کا فاصلہ ہے۔ تیرے اوپر کتنے زمانے (یا صدیاں گزر چکی ہیں)۔ اس نے جواب دیا کہ میں دنیا کی پوری عمر فنا کر چکا ہوں مگر تھوڑی سی راتیں۔ جب قاتل نے ہابیل کو قتل کیا تھا میں اُس وقت لڑکا تھا کچھ سالوں کا، بات چیت کو سمجھ سکتا تھا اور ٹیلوں پر اچھلتا کودتا پھرتا تھا۔ اور طعام کو یعنی کھانے پینے کی اشیاء کو خراب کرنے کا امر کرتا تھا اور قطع رحمیوں کا (یعنی رشتوں ناتوں کو خراب کرنے کا) امر کرتا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کی بات سن کر فرمایا:

بئس عمل الشیخ المقوسم و الشباب المملوم

برا کام ہے شیخ مقوسم کا اور جوان مملوم کا (ملامت نمبر)۔

قال ذرنبی من الترداد انی تائب الی اللہ عزوجل

اس نے کہا آپ مجھے خالی نہ بیجا گائیں میں اللہ کی بارگاہ میں تائب ہو چکا ہوں۔

میں حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ تھا اس کی مسجد میں ان لوگوں کے ساتھ جو اس کے ساتھ ایمان لائے تھے تیری قوم میں سے (یعنی انسانوں میں سے)۔ میں ہمیشہ اس کی دعوت پر اس کو برا بھلا کہتا رہا جب وہ اپنی قوم کو دعوت دیتے تھے۔ یہاں تک کہ وہ خود بھی روئے اور مجھے بھی رُلا دیا۔

لا حرم انی علی ذلک من النادمین ، و اعوذ باللہ ان اکون من الجاهلین

لاحالہ میں اس سارے قتل پر نادام ہوا اور میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں کہ میں جاہلوں میں سے ہوں۔

میں نے کہا تھا اے نوح میں ان میں سے ہوں جو شریک تھا خون سعید، شہید ہابیل بن آدم میں۔ کیا آپ اپنے رب کے ہاں میری توبہ کی گنجائش پاتے ہیں؟ انہوں نے فرمایا اے ہام تو خیر کے کام کا عزم کر لے اور اس کو کرنا شروع کر دے حسرت اور ندامت کے وقت سے قبل ہی۔ میں نے پڑھا ہے اس میں جو اللہ نے نازل کیا ہے کہ:

انہ لیس من عید تائب الی اللہ بالغ امرہ ما بالغ الا تائب اللہ علیہ

بیشک شان یہ ہے کہ کوئی ایسا بندہ نہیں جو اللہ کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہے اس کا معاملہ خرابی کی کسی بھی حد تک پہنچ چکا ہو مگر اللہ اس پر توبہ قبول کرتا ہے۔

فم فتوضاً و اسجد للہ سجدة تین - (ترجمہ) اٹھو ایسے و شوکرہ اور اللہ کی بارگاہ میں دو سجدے کر۔

فعلت من مساعنی ما امرنی بہ - (ترجمہ) میں نے اسی لمحے وہی کچھ کیا جو انہوں نے فرمایا پھر انہوں نے کہا سزا تھا۔

قد نزلت توبتک من السماء - (ترجمہ) بے شک تیری توبہ آسمان سے اتر چکی ہے۔

قال فخورت للہ مساحدا حزلاً - (ترجمہ) کہتے ہیں کہ میں اللہ کے لئے سجدے میں گر گیا اس بڑی بات پر۔

اور میں حضرت نوح علیہ السلام کے ساتھ بھی اس کی مسجد میں ان کے ساتھ جو ایمان لائے تھے اس کی قوم میں سے۔ میں ہمیشہ غصہ کرتا رہا اس کی دعوت پر اس کی قوم پر حتیٰ کہ روپڑے ان پر اور مجھے بھی رُلا دیا۔ اس نے کہا لاحالہ میں اس پر نادام ہوں اور میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں کہ میں جاہلوں میں سے ہوں۔

اور میں حضرت صالح علیہ السلام کے ساتھ تھا اس کی مسجد میں ان کے ساتھ جو ایمان لائے تھے اس کی قوم میں سے۔ میں ہمیشہ ان کو ملامت کرتا رہا اس کی دعوت پر اس کی قوم پر حتیٰ کہ روپڑے ان پر اور مجھے بھی رُلا دیا۔ کہتے ہیں میں اس پر نادام ہوں اور میں اللہ کی پناہ چاہتا ہوں کہ میں جاہلوں میں سے ہوں۔ اور میں یعقوب علیہ السلام کی زیارت کرنے والا ہوں اور میں یوسف علیہ السلام کے ساتھ تھا مکان امین میں۔

اور میں حضرت الیاس علیہ السلام سے ملتا رہتا تھا وادیوں میں اور میں ابھی اس سے ملا ہوں۔ اور بے شک میں ملا ہوں حضرت موسیٰ بن عمران سے انہوں نے مجھے توراہ سکھائی تھی۔ اور ہامت نے کہا میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے ملا ہوں یعنی ابن مریم سے، میں نے ان کو پڑھ کر سنائی موسیٰ علیہ السلام کے واسطے سے۔ یا یہ کہ میں نے ان کو حضرت موسیٰ علیہ السلام کا سلام دیا ہے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے کہا تھا اگر تم کبھی محمد ﷺ سے ملو تو میرے سلام کو ان پر پڑھنا۔ اس پر حضور ﷺ نے دونوں آنکھوں سے اس کی طرف دیکھا اور رو پڑے۔ پھر فرمایا عیسیٰ علیہ السلام پر جب تک دنیا قائم ہے اور تجھ پر سلام ہو اسے ہم تیری امانت پہنچانے کے سبب۔ ہم نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میرے ساتھ آپ وہی کچھ کریں جو موسیٰ علیہ السلام نے کیا تھا۔ اس نے مجھے توراہ سکھائی تھی۔ لہذا رسول اللہ ﷺ نے اس کو سورۃ اذا وقعت الواقعة اور سورہ و السمرات اور عمّ یتساء لون اور اذا الشمس کورت اور معوذتین اور قل هو اللہ احد سکھائی اور فرمایا کہ تیری کوئی حاجت ہو تو ہمارے آگے پیش کیجئے اسے حامد اور ہمیں ملنا نہ چھوڑنا۔ کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا:

فقد حضر رسول الله ولم ينعه الينا فلما ندرى احى ام ميت

کہ حضور ﷺ کا انتقال ہو گیا مگر تا حال حامد کی موت کی خبر نہیں آئی ہمارے پاس۔ ہم نہیں جانتے کیا زندہ یا مر چکا ہے۔

میں کہتا ہوں کہ ابو معشرانی سے روایت کیا ہے کہ ہارمہ شین نے مگر اہل علم بالجہد اس کو ضعیف قرار دیتے ہیں۔ تحقیق یہ حدیث روایت کیا ہے دوسرے طریق سے جو اس طریق سے زیادہ قوی ہے۔ واللہ اعلم (عیلیٰ ۱/۸۹)

امام بیہقی رحمۃ اللہ علیہ نے خود ہی اہل علم کے توسط سے اس کو ضعیف قرار دیا ہے۔ (مترجم)

باب ۲۳۷

## وہ روایت جو نبی کریم ﷺ کے حضرت الیاس علیہ السلام

کے ساتھ ملاقات کے بارے میں مروی ہے

اور اس کی اسناد ضعیف ہیں۔ واللہ اعلم

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس احمد بن سعید بغدادی نے بخارا میں۔ ان کو حدیث بیان کی عبد اللہ بن محمود نے، ان کو عبدان بن سنان نے، ان کو احمد بن عبد اللہ نے، ان کو یزید علوی نے، ان کو ابو اسحق فزاری نے اوزاعی سے، اس نے مکحول سے، اس نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے کسی سفر میں۔ حضور ﷺ ایک منزل پر اترے یکا یک دیکھا کہ وادی میں ایک آدمی ہے جو کہہ رہا ہے کہ اے اللہ مجھے امت محمد علیہ السلام میں کر دے جو کہ امت مرحومہ مغفورہ ہے جن کو ثواب دیا گیا ہے۔ کہتے ہیں کہ میں نے نظر اٹھا کر وادی میں دیکھا تو معلوم ہوا کہ ایک آدمی ہے جس کی لمبائی تین سو ہاتھ سے زیادہ ہے۔ اس نے مجھ سے پوچھا کہ تم کون ہو؟ کہتے ہیں کہ میں نے بتایا کہ میں انس بن مالک ہوں خادم رسول اللہ ﷺ۔ اس نے پوچھا کہ وہ کہاں ہیں؟ میں نے بتایا کہ وہ یہ رہے، آپ کی بات سن رہے ہیں۔ اس نے کہا آپ ان کے پاس جائیے اور ان پر سلام کہتے اور ان سے کہئے کہ آپ کے بھائی الیاس سلام کہتے ہیں۔

لہذا میں نبی کریم ﷺ کے پاس آیا میں نے ان کو خبر دی۔ حضور ﷺ آئے ان سے ملے، ان سے معاف کیا اور ان پر سلام کیا۔ پھر دونوں بیٹھ گئے باہم باتیں کیں۔ حضرت الیاس علیہ السلام نے ان سے کہا یا رسول اللہ ﷺ میں سال بھر تک نہیں کھاتا مگر سال میں صرف ایک بار

(یعنی سال بھر روزے سے رہتا ہوں) آج یہ میرا یوم افطار ہے میں آج کھاؤں گا اور آپ بھی۔ انس رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ ان پر آسمان سے دسترخوان اُترا۔ اس پر روٹی تھی اور مچھلی تھی اور کرفس، (کانسی) تھی دونوں نے کھایا اور مجھے بھی کھلایا۔ اور ہم لوگوں نے عصر کی نماز پڑھی پھر حضور ﷺ نے ان کو الوداع کیا۔ پھر میں نے دیکھا کہ وہ گذرے بادل میں سے آسمان کی جانب۔

امام بیہقی فرماتے ہیں کہ یہ ہے وہ روایت جو اس حدیث کے بارے میں روایت کی گئی ہے۔ اللہ کی قدرت میں تو یہ جائز ہے اور اس (دستور سنت اللہ) کے ساتھ جس کے ساتھ اللہ نے مخصوص کیا ہے اپنے رسول کو معجزات میں سے۔ یہ ممکن ہے اور ہو سکتا ہے مگر اسناد اس حدیث کی ضعیف ہیں۔ (میزان لندہ ہی ۳۴۱/۲)

اور ان معجزات میں جو صحیح معجزات ہیں ان میں کفایت ہے (یعنی وہی کافی ہے اور ضرورت پورا کرتی ہے) اور توفیق ارزانی اللہ کی عنایت ہے اور عنایت اور پختا بھی اسی کی عنایت سے ہے۔

باب ۲۳۸

## وہ روایت جو مروی ہے حضور ﷺ کے سماع کلام خضر کے بارے میں اور اس کی اسناد ضعیف ہیں

(۱) ہمیں خیر دی ہے ابو سعد مالینی نے، ان کو خبر دی ہے ابو احمد بن عدی حافظ نے، ان کو محمد بن یوسف بن عاصم نے، ان کو احمد بن اسماعیل قرشی نے، ان کو عبد اللہ بن نافع نے کثیر بن عبد اللہ سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے دادا سے۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ اپنی مسجد میں تشریف فرما تھے کہ انہوں نے ایک کونے سے آواز سنی کہ کوئی کہنے والا یہ کہہ رہا ہے۔

اللّٰهُمَّ اَعْنِي عَلٰى مَا يُنَجِّى مَعًا حَيِّ قَسِي

اللہ میری مدد فرما اس نمل پر جو مجھے نجات دے۔ اس سے جو تو نے مجھے ڈرایا ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے یہ قول سنا تو فرمایا کیا تم اس دعا کے ساتھ اس کی بہن یعنی اس کے جیسے اور نہیں ملا لیتے۔ انہوں نے کہا:

اللّٰهُمَّ ارزُقْنِي شَوْقَ الصّٰدِقِيْنَ الٰى مَا شِئْتُمْ اِلَيْهِ

اللہ مجھے صادقین کا شوق عطا کر دے۔ جس چیز کی طرف تو نے ان کو شوق عطا کیا ہے۔

رسول اللہ ﷺ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے فرمایا کیونکہ وہ ساتھ تھے، چاہتا تھا اس سے کہو تمہیں رسول اللہ کہتے ہیں کہ آپ میرے لئے استغفار کہہیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ آئے انہوں نے پیغام پہنچایا ان کو۔ اس آدمی نے کہا اے انس تم رسول اللہ ﷺ کے نمائندے ہو میری طرف؟ تو حضرت انس نے کہا کہ ذرا شہر بیٹے پھر وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور حضور سے یہ دریافت کیا تو آپ نے فرمایا اس سے کہو کہ ہاں میں نمائندہ ہوں، تو حضرت انس نے کہا کہ ہاں میں نمائندہ ہوں۔ اس شخص نے کہا تم جاؤ رسول اللہ ﷺ سے کہو اللہ نے ان کو انبیاء کرام پر فضیلت عطا کی ہے جیسے اس نے فضیلت دی ہے ماہرہ رضوان کو سارے مہینوں پر۔ اور تیری امت کو فضیلت دی ہے تمام امتوں پر جیسے اس نے فضیلت دی ہے جمعہ کو سارے ایام پر۔ سب لوگ دیکھتے چلے گئے پس وہ خضر علیہ السلام تھے۔

مترجم کہتا ہے کہ گذشتہ تینوں ابواب کی روایات کے تحت ڈاکٹر عبدالمعطلی قلعجی نے تحقیق درج کی اہل علم اصل کتاب میں۔ ضرورہ جلد ملاحظہ کریں کیونکہ یہ روایات غیر مستند ہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔ (العلانی المصنوعہ ۱۵۳/۱)

☆☆☆

## عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کے وصی کے قصہ کے بارے میں جو روایات آئی ہیں اور اس کا ظہور زمانہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ میں۔ اگر روایت صحیح ہو

(۱) ہمیں خبر دی ابو سہل محمد بن نصر وی موزی نے، ان کو ابو بکر محمد بن صیب نے، ان کو ابو بکر یحییٰ بن ابوطالب نے۔ (ح) اور ہمیں خبر دی عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو عمر و عثمان بن احمد بن سہل نے بغداد میں بطور اطلاق کے ۳۴۱ شوال میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یحییٰ بن ابوطالب نے ان کو عبدالرحمن بن ابراہیم راسبی نے، ان کو انس بن مالک بن نافع سے، اس نے ابن عمر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت عمر نے سعد بن ابوقحاص کی طرف خط لکھا تھا وہ اس وقت قادسیہ میں تھے کہ تم اھلہ بن معاویہ انصاری کو مقام حلوان عراق میں بھیجو وہ حلوان کے اطراف پر حملہ کرے۔

وہ کہتے ہیں کہ انہوں نے حملہ کیا انہیں بہت ساری غنیمت اور قیدی ہاتھ آئے۔ چنانچہ واپس مال غنیمت اور قیدیوں کو ہاتھ کر لارہے تھے حتیٰ کہ نماز عصر کا وقت ہو گیا اور سورج غروب ہونے کے قریب ہو گیا۔ اھلہ نے تمام قیدیوں کو پہاڑ کے دامن میں ایک طرف کر دیا اور کھڑے ہو کر اذان پڑھنے لگے، اللہ اکبر، اللہ اکبر۔ کہتے ہیں کہ کسی جواب دینے والے نے جواب دیا تم نے بڑے کی بڑائی ہے اے اھلہ۔ پھر اس نے کہا اشہد ان لا اله الا اللہ محمد رسول اللہ۔ اس کے جواب دینے والے نے کہا تم نے اخلاص کا کلمہ کہا ہے اے اھلہ۔ اس سے بعد کہا اشہد ان محمد رسول اللہ۔ تو جواب دینے والے نے کہا وہ وہ ہے اور وہ شخص محمد وہ ہے جس کی بشارت ہمیں عیسیٰ بن مریم علیہ السلام نے دی تھی اور اسی کی امت کے سر پر قیامت قائم ہوگی۔ اس کے بعد اس نے پڑھا حسی علی الصلوٰۃ۔ اس نے جواب دیا خوش بختی ہے اس کے لئے جو اس نماز کے لئے قدموں چلا اور اس پر بیشکلی کی مدامت کی۔ پھر مؤذن نے پڑھا حسی علی الفلاح اس نے کہا افلح من احب محمدًا وہ کامیاب ہوا جس نے محمد کی اجابت کی (بات مانی) محمد کی اجابت کرنا اس کی امت کی بقا کا سبب ہے۔ مؤذن نے پھر کہا اللہ اکبر اللہ اکبر اس نے جواب دیا تم نے اخلاص کو خالص کر دیا اے اھلہ۔ اللہ نے تیرا وجود جہنم پر حرام کر دیا ہے۔

کہتے ہیں جب وہ اذان سے فارغ ہو گئے ہم لوگ کھڑے ہو گئے۔ میں نے پوچھا کہ آپ کون ہیں؟ اللہ آپ کے اوپر رحم کرے، کیا آپ فرشتہ ہیں یا یہاں رہنے والے جن ہیں یا اللہ کے نیک بندوں میں سے ہیں۔ آپ نے ہمیں اپنی آواز تو سنوائی ہے ہمیں اپنی شکل و صورت بھی دکھادیں۔ فرمایا ہم لوگ اللہ کا وفد ہیں اور اللہ کے رسول کا وفد ہیں اور عمر بن خطاب کا وفد ہیں۔

کہتے ہیں کہ اتنے میں پہاڑ اوپر چوٹی سے پھٹ گیا چلکی کی مثل۔ دیکھا تو ایک سفید سرا اور سفید داڑھی والا شخص ہے اس کے اوپر اون کا چونڈ سے سامنے آ کر اس نے کہا، السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ ہم نے جواب دیا وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ آپ کون ہیں؟ اللہ آپ کے اوپر رحم کرے۔ اس نے بتایا کہ میں ذریب بن برشملا ہوں، میں وصی ہوں عبد صالح عیسیٰ بن مریم کا۔ انہوں نے مجھے اس پہاڑ پر نکایا تھا اور میرے لئے انہوں نے لمبی بٹا، کی دعا کی تھی۔ ان کے آسمان سے نزول تک (وہ اترنے کے بعد) خنزیر کو قتل کریں گے اور صلیب توڑ دیں گے اور اظہارِ اہمات و بیزاری کریں گے جو کچھ انصاری نے ان کو بتا دیا تھا۔ بہر حال جب مجھے سے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ملاقات فوت ہو گئی ہے (رہ گئی)۔

### وصی عیسیٰ کی طرف سے حضرت عمر کو بتائی ہوئی علامات قیامت

تو کم از کم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو میری طرف سے سلام کہو اور اس سے کہو اے عمر! درست روی کرنا میان روی اختیار کرنا۔ تحقیق معاملہ قریب آن پہنچا ہے اسے پہچاننا ان خصال سے جن کی میں تمہیں خبر دیتا ہوں ابھی اے عمر جب یہ خصال امت محمد میں ظاہر ہو جائیں۔



پس ڈور بھاگ، ڈور بھاگ (یعنی ڈور ہو جاؤ اور بچو) جب مرد مردوں کے ساتھ اپنی خواہش پوری کرنے لگیں اور عورتیں عورتوں کے ساتھ پوری کرنے لگیں۔ اور امتساب غیر نسبت والی جگہ کرنے لگیں اور اپنے نسب کو اپنے بزرگوں کے علاوہ سے جوڑنے لگیں اور ان کا بڑا چھوٹوں پر رحم نہ کرے اور چھوٹا بڑے کی عزت نہ کرے اور امر بالمعروف کرنا چھوڑ دیا جائے۔ اس کا امر نہ کیا جائے اور نہی عن المنکر چھوڑ دیا جائے، اس سے نہ روکا جائے اور ان کا عالم اس لئے سیکھے تاکہ اس کے ذریعے وہ ہم و دینار کمانے۔

جب بارش گرمی کا باعث بنے، اولاد غصے کا سبب بنے، لوگ بڑے بڑے منبر بنائیں، قرآن بڑے بڑے گریں، مسجد مزین کریں اور رشوت کو غالب کریں اور عمارت کو پکا کریں، خواہش کی پیروی کریں۔ اور دین کو دنیا کے بدلے میں فروخت کریں اور خون کی تحقیر و استحقاق کریں، قرابتوں اور رشتوں کا احترام ختم ہو جائے۔ فیصلے بکنے لگیں، سود خوری ہونے لگے، زبردستی مسلماً ہونے پر فخر کیا جانے لگے، دولت و غنی کو عزت قرار دیا جانے لگے، آدمی گھر سے نکلے اور اس سے زیادہ پیسے والا اس پر قابض ہو جائے اور عورتیں گھوڑوں پر سواری کریں۔

کہتے ہیں کہ پھر وہ شخص ہم لوگوں سے غائب ہو گیا۔ اور یہ بات نسلہ نے حضرت سعد کی طرف لکھ بھیجی اور سعد نے حضرت عمرؓ کی طرف۔ پھر حضرت عمرؓ نے لکھا کہ تم جاؤ اور تمہارے ساتھ جتنے مہاجرین و انصار ہیں، حتیٰ کہ تم اسی پہاڑ پر جا کر اترو۔ جب تمہاری ان سے ملاقات ہو تو اس کو میرا سلام دو۔ بے شک رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعض وصی اس پہاڑ پر اترے تھے عراق کے گونے پر۔ لہذا حضرت سعد چار ہزار مہاجرین و انصار کے ساتھ وہاں اترے، پہاڑ پر چالیس دن تک ہر نماز کے وقت اذان دیتے رہے۔

### اس روایت کے بارے میں امام بیہقی کے استاد کی رائے گرامی

ابو عبد اللہ حافظ نے فرمایا، اسی طرح کہا تھا عبد الرحمن بن ابراہیم راسبی نے مالک بن انس سے روایت کرتے ہوئے اور اس کا متابع نہیں لایا گیا۔ سوائے اس کے نہیں کہ پہچانی جاتی ہے یہ حدیث مالک بن ازہر کے لئے نافع سے اور بس۔ جبکہ وہ شخص مجہول الحال ہے۔ اس حدیث کے سوا کسی اور میں اس کا ذکر نہیں سنا گیا۔

سعد بن ابی قصاب کی وصی عیسیٰ بن مریم سے ملاقات کا عجیب واقعہ ..... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الحسن اسماعیل بن محمد بن فضل بن محمد شمرانی نے، ان کو حدیث بیان کی میرے دادا نے، ان کو محمد بن کرامہ مستملی نے بن الحماہی نے کوفہ میں، اس نے سلیمان بن احمد سے، اس نے محمد بن حرب رطلی سے، اس نے ابن ابی عیسیٰ سے، اس نے مالک بن ازہر سے، اس نے نافع سے، اس نے ابن عمر سے وہ کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے سعد بن ابی وقاص کو عراق بھیجا تھا وہ اس میں چلتے رہے، حتیٰ کہ جب وہ حطوان پہنچے تو انہیں نماز کا وقت ہو گیا۔ وہ وہاں پر حطوان کے ایک پہاڑ کے دامن میں تھے۔ انہوں نے اپنے مؤذن نسلہ سے کہا اس نے اذان پڑھی اور کہا اللہ اکبر اللہ اکبر تو کسی جواب دینے والے نے اس کو جواب دیا پہاڑ سے، اسے نسلہ تم نے بڑے کی بڑائی کی ہے۔ پھر اس نے پڑھا انشہد ان لا الہ الا اللہ۔ اس نے جواب دیا یہ کلمہ اخلاص ہے۔ مؤذن نے پڑھا انشہد ان لا الہ الا اللہ۔ اس نے جواب دیا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا حسی علی الصلوۃ، اس نے جواب دیا کہ یہ کلمہ مقبول ہے۔ مؤذن نے حسی علی العلاح پڑھا، اس شخص نے جواب دیا یا امت احمد کی بقا ہے۔ مؤذن نے کہا اللہ اکبر اللہ اکبر اس نے کہا کہ تم نے بڑے کی بڑائی کی ہے۔ مؤذن نے کہا لا الہ الا اللہ، اس نے کہا یہ سچا کلمہ ہے کلمہ حق ہے جو آگ پر حرام کر دیتا ہے۔

حضرت نسلہ نے اس سے کہا کہ اے جواب دینے والے ہم نے آپ کی بات سن لی ہے ہمیں اپنا چہرہ بھی دکھادیں۔

کہتے ہیں کہ پہاڑ پھٹ گیا اور اس میں سے ایک آدمی نکلا سفید سر سفید داڑھی کھوپڑی ان کی بڑی چمکی کی مثل تھی۔ ان سے نسلہ نے پوچھا، اے شخص آپ کون ہیں؟ اس نے کہا کہ میں ذریب بن برثملا بیوں عبد صالح عیسیٰ بن مریم کا وصی ہوں۔ انہوں نے میرے لئے طول بقا کی دعا کی تھی اور انہوں نے یہاں پر ٹھہرایا تھا ان کے آسمان سے نزول تک۔ میں صلیب توڑ دوں گا اور خنزیر کو قتل کروں گا اور میں اس سے براہ اور لاتعلقی کروں گا جس طریق پر نصاریٰ ہیں۔ اس نے پوچھا کہ ما فعل النبی نبی کریم ﷺ کا کیا حال ہے؟

قلنا قبض فيكي بكاء طويلا حتى خضلت لحيته بالدموع

ہم نے بتایا نبی کریم ﷺ انتقال فرما گئے ہیں۔ وہ شخص لمبی دیر تک روتا رہتا تا انکا اس کی دائرہی آنسوؤں سے تر ہو گئی۔ اس کے بعد اس نے پوچھا:

من قام فيكم بعدة - تبر - (رسول اللہ کے بعد) تمہارے اندر ان کا قائم مقام کون کھڑا ہوا۔

ہم نے بتایا کہ ابو بکر۔ اس نے پوچھا کہ اس کا کیا حال ہے؟ ہم نے بتایا کہ قبض وہ بھی فوت ہو گیا ہے۔ اس نے پوچھا کہ اس کے بعد کون ہے اس کا قائم مقام؟ ہم نے بتایا کہ عمر بن خطاب ہیں۔ اس نے کہا کہ ان سے کہنا، اے عمر درست اور سیدھے چلو اور میاں نہ روی اختیار کرو۔ بے شک معاملہ قریب لگ چکا ہے کچھ امور میں، جب تو ان کو دیکھو امت محمد ﷺ میں تو پس ڈرو اور بچو۔ جب مرد مردوں پر اکتفا کریں اور عورتیں عورتوں پر، جب اولاد وجہ غیظ و غضب بن جائے، بارش وجہ قحط و بے روزگاری (عذاب بن جائے) اور مصاحف آراستہ کئے جائیں اور مساجد آراستہ کی جائیں اور ان کا عالم اس لئے علم سیکھے تاکہ وہ اس کے ذریعے ان کے دینار و درہم کھائے اور نئی نکلے تو اس سے بڑا مالدار اس سے مانگے اور سو خورنی ان میں شرافت بن جائے اور قتل کرنا غلبہ اور بہادری بن جائے تو بس بھاگ پھر بھاگ۔

کہتے ہیں سعد نے یہ کہانی حضرت عمرؓ کو لکھ بھیجی۔ پھر حضرت عمر نے ان کی طرف لکھا کہ تم نے سچ کہا ہے۔ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا فرما رہے تھے کہ اس جبل میں عیسیٰ بن مریم علیہ السلام کا وہی ہے۔

سعد وہاں ٹھہرے چالیس دن تک زور زور سے اذان دیتے تھے مگر ان کو جواب نہ دیا گیا۔ یہ حدیث اس اسناد کے ساتھ زیادہ مناسب ہے مگر وہ ضعیف ہے کئی طریقوں سے۔

باب ۲۴۰

## سیدنا ابراہیم بن نبی علیہ السلام کی شان میں جو کچھ وارد ہوا ہے

### اور ان کی وفات حسرت آیات اور یہ واقعہ حجۃ الوداع قبل ہوا تھا

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابراہیم بن محمد بن یحییٰ نے، ان کو ابو العباس محمد بن سراج نے، ان کو ابو الاشعث نے، ان کو زبیر بن علاء عبیدی نے، ان کو محمد بن سعید نے قنادہ سے، وہ کہتے ہیں کہ مقوقس اسکندریہ کا سربراہ اور مصر کا سربراہ تھا اس نے نبی کریم ﷺ کی خدمت میں ماریہ قبیلہ بھیجی، اس کا بیٹا پیدا ہوا تھا ابراہیم۔

ابو عبد اللہ نے فرمایا بطور حکایت کے مصعب بن عبد اللہ زبیری سے وہ کہتے ہیں کہ ابراہیم بن رسول اللہ ﷺ کی ولادت ذی الحجہ ۸ھ میں ہوئی تھی۔

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، اور ہمیں خبر دی ابو الحسن محمد بن احمد تمیم اصم نے، ان کو حسن بن فہیم نے ان کو محمد بن سعد نے، ان کو واقدی نے یہ کہ ابراہیم بن رسول اللہ منگل کے دن فوت ہوا تھا ربیع الاول کی دس راتیں گزر چکی تھیں ۱۰ھ میں اور وہ بقیع میں دفن کیا گیا تھا۔ اور اس کی وفات بنو مازن میں ہوئی تھی۔ ام بردہ بنت منذر کے پاس بنو نجار میں سے۔ وہ جب فوت ہوئے تو ان کی عمر اٹھارہ ماہ تھی۔

(۳) ہمیں خبر دی ابو علی روزیاری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو شیبان بن فروح ایلی نے، ان کو خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید الصغار نے، ان کو تمام نے، ان کو موسیٰ بن اسماعیل نے، ان کو سلیمان بن مغیرہ نے، ان کو ثابت نے، اس نے اس سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ آج رات میرا بیٹا پیدا ہوا ہے میں نے اس کا نام اپنے باپ ابراہیم والا رکھا ہے۔

اس کے بعد انہوں نے اس کو ام سیف کے سپرد کر دیا یعنی قین ہلو بار کی عورت کے مدینہ میں، اس کو ابو سیف کہتے تھے۔ رسول اللہ ان کے پاس آئے، میں بھی ساتھ تھا۔ حضور ﷺ نے بچے کو منگوا لیا اور اس کو اپنے جسم اطہم کے ساتھ ملا لیا اور کچھ کہا جو کچھ اللہ نے چاہا کہ وہ کتے۔

انس کہتے ہیں میں نے ابراہیم کو دیکھا رسول اللہ ﷺ کے ہاتھوں میں تھا اور وہ نزن کی حالت میں تھا۔ حضور کی آنکھوں سے آنسو آ گئے اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

تدمع العين ، ويحزن القلب ولا نقول الا ما يرضى الرب ، واللّٰه يا ابراهيم انا لك لمحزونون  
 آنکھ آنسو بہاتی ہے اور دل فلکن ہے اور ہم نہیں کہتے مگر وہی جو رب پسند کرتا ہے۔ اللہ کی قسم اسے ابراہیم بے شک ہم تیرے فراق میں بڑے غمگین ہیں۔

یہ الفاظ حدیث موسیٰ کے ہیں اور شیبان کی ایک روایت میں ہیں مگر وہ بات جو ہمارا رب پسند کرے۔ بے شک ہم تیرے ساتھ اسے ابراہیم البتہ نخران ہیں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے شیبان بن فروش سے اور بخاری نے نقل کی ہے اور کہا ہے موسیٰ بن اسما میل سے۔

(مسلم۔ کتاب النکاح۔ حدیث ۵۲ ص ۱۸۰۔ بخاری۔ کتاب الجنائز۔ فتح الباری ۱۴۳۳)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابراہیم بن مرزوق نے، ان کو وہب بن جریر نے، ان کو شعبہ نے عدی بن ثابت سے، اس نے براء بن عازب سے، وہ کہتے ہیں کہ جب ابراہیم بن رسول اللہ فوت ہوئے تو رسول اللہ نے فرمایا:

ان له مرصعاته رصاصه في المحة

بہ شک اس کے لئے ایک دودھ پلانے، ان مقرر رہے جو اس کا رصاصہ پورا کرے گی۔

بخاری نے اس روایت کیا ہے سلیمان بن حرب سے، اس نے شعبہ سے۔ (بخاری۔ کتاب الادب۔ حدیث ۶۱۹۵۔ فتح الباری ۱۰ ص ۵۰۰)

حضور ﷺ کا اپنے لخت جگر کی نماز جنازہ پڑھنا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے شیخ بن سلیمان سے، اس نے عبد اللہ بن وہب سے، اس نے سلیمان بن بلال سے، اس نے جعفر بن محمد سے، اس نے اپنے والد سے یہ کہ رسول اللہ نے اپنے بیٹے پر نماز جنازہ پڑھائی بسبب وہ فوت ہو گئے۔

باب ۲۳۱

## حجۃ الوداع

(۱) ہمیں حدیث بیان کی ابو الحسن بن محمد بن حسین غلابی نے، ان کو عبد اللہ بن محمد بن شعیب برمیرانی نے، ان کو احمد بن حفص بن عبد اللہ نے ان کے والد نے، ان کو ابراہیم بن شہمان نے، ان کو جعفر بن محمد نے اپنے والد سے، ان نے جابر بن عبد اللہ انصاری سے کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ میں مقیم رہے تھے حج حج۔ مگر آپ نے حج نہیں کیا تھا۔ اس کے بعد آپ نے لوگوں میں حج کا اعلان کیا تھا۔

۱۔ حدیثیں۔ بیرواق ابن ہشام۔ ۲۱۱/۳۔ طبقات ابن سعد۔ ۱۴۲/۲۔ مسلم بشرح انوری ۱۰۸/۸۔ تاریخ طبری ۱۳۸/۳۔ بیون الاثر ۲۳۵/۲۔ البدایہ والنہایہ ۱۰۹/۵۔

بیرواق ابن ہشام ۲۱۱/۳

کہتے ہیں کہ مدینے میں کثیر انسان اکٹھے ہو گئے تھے، لہذا رسول اللہ حج کے لئے نکلے تھے اس وقت جب ذیقعدہ کی پانچ راتیں رہ گئی تھیں یا چار روز گئی تھیں (۲۵ یا ۲۶ ذیقعدہ کو)۔ جب آپ مقام ذوالحلیفہ میں پہنچے تو آپ نے نماز پڑھائی۔ اس کے بعد اپنی سواری پر براجمان ہوئے۔ جب بیداء میں پہنچے تو آپ نے تلبیہ پڑھا اور ہم نے احرام باندھا، ہم لوگوں نے حج کی ہی نیت کی تھی۔

حجۃ الوداع اور حضور ﷺ کا خطبہ دینا ..... (۲) ہمیں خیروی ابوالحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صنفار نے، ان کو ہشام بن علی نے، ان کو عبد اللہ بن عبد الوہاب نجفی نے، ان کو حاتم بن اسماعیل نے (ح)۔ اور ہمیں خیروی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب بن یوسف نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو عمر بن زرارہ نے حاتم بن اسماعیل سے (ح)۔ ان کو خیروی ابو عبد اللہ نے، ان کو ابو یوسف مرقی اور ابو یوسف رواق نے، ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو ہشام بن عمار اور ابو بکر بن ابوشیبہ نے، ان کو بن حاتم بن اسماعیل نے، ان کو جعفر بن محمد نے اپنے والد سے و کہتے ہیں کہ ہم لوگ جابر بن عبد اللہ کے پاس پہنچے۔ انہوں نے لوگوں کے بارے میں پوچھا پھر میرے پاس پہنچے، میں نے کہا میں محمد بن علی بن حسین بن علی بن ابوطالب ہوں۔

وہ میرے سر کی طرف جھٹے اور میرا اوپر کا من کھولا اس کے بعد میرا نیچے کا من کھولا اور اپنا ہاتھ میرے پستانوں کے درمیان رکھا، میں اس دن جوان لڑکا تھا۔ انہوں نے فرمایا خوش آمدید ہے تجھے آپ اپنے گھر میں آئے ہو۔ آپ پوچھیں جو چاہتے ہیں، میں نے ان سے سوال کیا، وہ نابینا تھے۔ نماز کا وقت ہو گیا پھر وہ اپنے کمرے کو لپٹتے ہوئے کھڑے ہو گئے، جو نبی اس کو اپنے دونوں کندھوں پر رکھتے اس کے دونوں کنارے واپس آجاتے چھوٹا ہونے کی وجہ سے اور ان کی چادر ان کے دونوں پہلوؤں پر کپڑے ڈالنے کی ٹکڑی پڑا لی ہوئی تھی۔

انہوں نے ہمیں نماز پڑھائی۔ میں نے سوال کیا کہ آپ مجھے رسول اللہ کے حج کے بارے میں بتائیں۔ انہوں نے ہاتھ سے اشارہ کیا نو بار کا اور فرمایا کہ رسول اللہ نو سال ٹھہرے رہے تھے اور حج نہیں کیا تھا۔ اس کے بعد انہوں نے لوگوں میں اعلان کر دیا تھا دسویں سال کہ رسول اللہ حج کے لئے جانے والے ہیں، لہذا مدینے میں لوگوں کی کثیر تعداد آگئی سب کے سب التجا کر رہے تھے کہ وہ رسول اللہ کے ساتھ حج کریں گے اور حضور کے عمل کی مثل عمل کریں گے۔ لہذا جب حضور ﷺ روانہ ہوئے تو ہم بھی ساتھ روانہ ہوئے۔ پس ہم لوگ ذوالحلیفہ میں آئے تو وہاں پر بی بی اسماء بنت عمیس نے محمد بن ابوبکر کو جنم دیا۔ اس نے رسول اللہ ﷺ کے پاس پیغام بھیجا کہ وہ اس حالت میں سے کیا کروں؟ آپ نے فرمایا کہ غسل کر لیں اور کپڑا کس کر باندھیں۔ پس رسول اللہ نے مسجد میں نماز پڑھی اور قصوی اونٹنی پر سوار ہو گئے حتیٰ کہ ان کی اونٹنی بیداء میں سیدھی ہوئی۔

حضرت جابر کہتے ہیں کہ میں تا حد نگاہ رسول اللہ ﷺ کو پیدل اور سواروں میں دیکھتا رہا، آپ کے دائیں بائیں اسی طرح لگتے تھے۔ اور رسول اللہ ﷺ ہمارے درمیان تھے۔ اور ان پر قرآن اتر رہا تھا۔ وہ آپ کی تاویل تشریح سمجھ رہے تھے، جو بھی حضور ﷺ نے نفل کیا ہم نے بھی وہی نفل کیا۔ حضور ﷺ نے توحید کا تلبیہ پڑھا اور لوگوں نے بھی وہ پڑھا، لیسیت اللیسیت لیسیت لیسیت لیسیت آپ نے ان پر کوئی بھی رد نہ کیا۔ اور رسول اللہ نے اپنے تلبیہ کو لازم کئے رکھا۔

جابر کہتے ہیں کہ ہم لوگ حج کی نیت کرتے تھے ہم عمرے کو نہیں جانتے تھے حتیٰ کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ بیت اللہ میں پہنچے۔ آپ نے رکن (حجر اسود کا) استلام کیا تین بار، تین بار آپ نے رمل کیا (موندھے بلا ہلا کر چلے) اور چار مرتبہ سیدھے چلے۔ اس کے بعد آپ مقام ابراہیم پر آئے اور یہ آیت پڑھی: واتخذوا من مقام ابراہیم مصلیٰ۔ (سورۃ بقرہ: آیت ۱۲۵)

پھر مقام کو اپنے اور بیت اللہ کے درمیان رکھا۔

کہتے ہیں میرے والد کہتے تھے میں نہیں جانتا انہوں نے اس کا ذکر کیا تھا میری طرف رسول اللہ سے۔ آپ دو رکعت میں یہ پڑھتے تھے:

قل هو اللہ احد اور قل یا ایہا الکافرون

اس کے بعد واپس لوٹے بیت اللہ کی طرف اور حجر اسود کا استلام کیا۔ اس کے بعد دروازہ سے نکل کر صفا کی طرف گئے، جب قریب پہنچے تو یہ آیت پڑھی :

ان الصفا والمروة من شعائر الله - (سورۃ بقرہ آیت ۱۵۸)

آغاز کیا اس کے ساتھ جس کے ساتھ اللہ نے ابتداء کی ہے۔ صفا سے ابتداء کی اور اس پر چڑھے تھے حتیٰ کہ جب بیت اللہ کو دیکھا تکبیر کہی اور تہلیل کہی اور پڑھا :

لا اله الا الله وحده لا شريك له الملك وله الحمد يحيى ويميت وهو على كل شىء قدير لا اله الا الله  
نجزو عبده ونصر عبده وهزم الاحزاب وحده

اس کے درمیان دعا کی اور تین بار یہی دعا پڑھی۔ اس کے بعد مروہ کی طرف جانے کے لئے اترے حتیٰ کہ جب ان کے قدم اکھڑنے لگے تو آپ نے بطن وادی میں رمل کیا حتیٰ کہ جب اوپر چڑھے تو پاؤں پاؤں چلتے گئے کہ مروہ پر آگئے اور مروہ پر بھی وہی کچھ کیا جو صفا پر کیا تھا۔ جب آخر چکر آیا مروہ پر تو فرمایا :

”اگر میں اپنے مستقبل کے معاملے کو جانتا تو میں پیچھے نہ ہمتا اور میں قربانی کا جانور نہ چلا کر لاتا اور اس کو میں عمرہ بنا دیتا۔ تم لوگوں میں سے جس کے ساتھ قربانی کا جانور نہیں وہ اب احرام کھول دے۔ اور اس سارے عمل کو عمرہ بنا دے۔“

لہذا سارے لوگوں نے یہی کچھ کیا اور انہوں نے بال کتروائے سوائے نبی کریم ﷺ کے۔ اور وہ لوگ جن کے پاس قربانی کے جانور تھے وہ چلا کر لائے تھے لہذا سراقہ بن مالک بن عشم کھڑے ہو گئے اور کہا یا رسول اللہ کیا یہ طریقہ ہمارے لئے اسی سال کے لئے ہے یا ہمیشہ کے لئے ہے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے دونوں ہاتھوں کی انگلیاں ایک دوسری میں ڈال کر فرمایا تحقیق عمرہ داخل ہو گیا ہے حج میں یعنی اس طرح دوسرے فرمایا۔ اور فرمایا کہ نہیں صرف اس سال کے لئے نہیں ہے بلکہ ہمیشہ کے لئے یہی طریقہ ہوگا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ کے ہڈن (قربانی کے جانور) لے کر آئے۔ سیدہ فاطمہ کو انہوں نے پایا ان لوگوں میں جو احرام کھول چکے تھے اور رنگ دار کپڑے پہن لئے تھے اور سر مرد لگایا تھا۔ حضرت علی نے ان کی اس بات کو ناپسند کیا۔ سیدہ فاطمہ نے بتایا کہ میرے والد نے مجھے حکم دیا ہے اس کا۔

حضرت علی رضی اللہ عنہ عراق میں تھے، وہ کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس شکایت لے کر گیا اس چیز کے بارے میں جو انہوں نے کی تھی، میں اس بارے میں رسول اللہ ﷺ سے فتویٰ پوچھنا چاہتا تھا اس چیز کے بارے میں جو مجھے ذکر کیا گیا تھا ان کے بارے میں اور جس کو میں نے ناپسند کیا تھا۔ حضور ﷺ نے (سیدہ کی تصدیق فرمائی)۔ فرمایا کہ وہ سچ کہتی ہے۔ (اچھا یہ بتائیے کہ) تم نے کیا کہا تھا جب تم نے حج کو لازم کیا یعنی احرام باندھا۔

کہتے ہیں کہ میں نے بتایا کہ اے اللہ میں احرام باندھ رہا ہوں اس کے لئے جس کا احرام تیرے رسول نے باندھا ہے۔ حضور ﷺ نے (حضرت علی رضی اللہ عنہ سے کہا) بے شک میرے ساتھ قربانی کا جانور ہے لہذا تم احرام نہ کھولو۔ کہتے ہیں قربانی والوں کی جماعت تھی جس کو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یمن سے لے کر آئے تھے۔ اور جو جماعت رسول اللہ ﷺ مدینے سے لائے تھے سب مل کر ایک سو (۱۰۰) تھے۔ اس لئے سب لوگوں نے احرام کھول لیا اور سر کے بال کتروائے سوائے نبی کریم ﷺ کے اور ان کے جن کے ساتھ قربانی کا جانور تھا۔ جب یوم تروی آیا (سات تارخ) تو سب لوگ منیٰ کی طرف روانہ ہو گئے انہوں نے حج کا احرام باندھا اور رسول اللہ ﷺ سوار ہوئے اور منیٰ میں جا کر نماز ظہر عصر مغرب عشاء اور فجر ادا کی۔ پھر تھوڑی دیر ٹھہرے حتیٰ کہ سورج طلوع ہو گیا، پھر آپ نے حکم دیا کہ بالوں کا بنا ہوا خیمہ نمرہ میں نصب کیا گیا (عرفات کے دامن میں) اور رسول اللہ ﷺ چلے۔ حتیٰ کہ نہیں شک کیا قریش نے مگر یہ کہ وہ لوگ کھڑے ہوئے شعر الحرام کے پاس جیسے قریشی کرتے تھے جاہلیت میں، وہاں سے آگے بڑھے رسول اللہ ﷺ حتیٰ کہ عرفہ میں آئے۔ آپ نے دیکھا کہ خیمہ نصب ہو چکا تھا حضور ﷺ مزدلفہ سے تجاوز کر گئے (وہاں قیام نہیں کیا) حتیٰ کہ عرفات میں آگئے آپ وہاں پر اپنے لئے خیمہ نصب کیا ہوا پایا مقام نمرہ پر آپ وہاں پر اترے حتیٰ کہ سورج ڈھل گیا۔

آپ ﷺ نے حکم دیا، آپ کی اونٹنی قصو پر پلان رکھی گئی۔ آپ اس پر سوار ہوئے بطن وادی میں آئے، آپ نے لوگوں کو خطبہ دیا۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا:

- ۱۔ بے شک تمہارے خون۔
- ۲۔ تمہارے مال تمہارے اوپر حرام ہیں (محترم ہیں) جیسے یہ دن محترم ہے اور یہ مہینہ محترم ہے جیسے یہ شہر محترم ہے۔
- ۳۔ خبردار بے شک ہر شئی امر جاہلیت میں سے میرے قدموں تلے دفن ہے۔
- ۴۔ جاہلیت کے سارے خون (قتل) میرے قدموں تلے (دفن) ہیں۔
- ۵۔ اور سب سے پہلا خون جس کو میں ضائع قرار دیتا ہوں ہمارے خونوں میں سے (ہمارے آدمیوں کا) وہ خون ہے ابن ربیعہ بن حارث کا۔ جو کہ بنو سعد میں دودھ پیتا تھا۔ اس کو قبیلہ ہذیل والوں نے قتل کر دیا تھا۔
- ۶۔ اور جاہلیت کے سارے سود و فون ہیں۔
- ۷۔ اور سب سے پہلا سود جس کو میں ضائع قرار دیتا ہوں وہ عباس بن عبدالمطلب کا سود ہے۔ بے شک وہ سارا کا سارا معاف ہے۔
- ۸۔ اور عورتوں کے بارے میں اللہ سے ڈرو بے شک تم لوگوں نے ان کو اللہ کی امانت کے طور پر حاصل کیا ہے۔
- ۹۔ اور تم نے ان کی شرمگاہوں کو (ان کی عزتوں کو) حلال بنایا اللہ کے کلمے کے ساتھ۔
- ۱۰۔ تمہارے حق میں ان پر یہ لازم ہے کہ وہ تمہارے بستروں کو کسی سے نہ روندنے دیں جو تم ناپسند ہی کرو گے۔
- ۱۱۔ اگر وہ ایسا کریں (یعنی تمہاری عزت کسی اور کو دیں) تو تم ان کو مارو (پٹائی کرو)۔ ایسا مارنا جو ضرب شدید نہ ہو (ہلکا مارو جس سے زخمی نہ کرو)۔
- ۱۲۔ اور عورتوں کا حق تمہارے اوپر لازم ہے کہ ان کو رزق دینا ہے (کھانے پینے کا انتظام کرنا ہے ان کے لئے)۔
- ۱۳۔ اور کپڑاؤں دینا ہے ان کو دستور کے یعنی اپنی حیثیت کے مطابق۔
- ۱۴۔ تحقیق میں نے تمہارے اندر وہ چیز چھوڑی ہے کہ اس کے بعد تم ہر گز گمراہ نہیں ہو گے اگر تم اس کے ساتھ چھنے رہو گے۔ تو وہ ہے کتاب اللہ۔
- ۱۵۔ ہاں تم سے میرے بارے میں پوچھا جائے گا تم لوگ کیا بتاؤ گے (اللہ کے ہاں)؟ صحابہ کرام نے جواب دیا ہم یہ جواب دیں گے کہ آپ نے دین پہنچا دیا تھا امانت پوری پوری ادا کر دی تھی اور آپ نے خیر خواہی کا حق ادا کر دیا تھا۔ حضور ﷺ نے اس کے بعد اپنی شہادت کی اٹلی آسمان کی طرف بلند کر کے لوگوں کی طرف جھکائی اور فرمایا اللھم اشہد، تین بار کہا۔ اے اللہ تو گواہ رہنا۔

اس کے بعد حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اذان پڑھی اس کے بعد معا اقامت پڑھی۔ حضور ﷺ نے ظہر پڑھائی اس کے بعد اس نے اقامت پڑھی آپ نے عصر پڑھائی۔ دو دن نمازوں کے درمیان اور گئی شئی نہیں پڑھی۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ سوار ہوئے حتی کہ موقف پر آئے (جہاں قیام ضروری ہے عرفات میں) آپ ﷺ نے ایسا رخ اختیار کیا کہ اونٹنی کا پیٹ ان چٹانوں کی طرف کر دیا (جو جبل رحمت سے نیچے چکھی ہوئی تھیں او ر پیدل چلنے والوں کا راستہ اپنے سامنے رکھا۔ اور اپنا منہ قبلے کی طرف کیا۔ بس (وہاں قیام کے دوران دعائیں کرتے رہے) حتی کہ سورج وہیں غروب ہو گیا (نوذوالحجہ کا)۔ اور تھوڑی سی صفرت (پیلی روشنی) ختم ہو گئی اور سورج مکمل غائب ہو گیا۔ آپ نے اس وقت اسامہ بن زید کو اپنے پیچھے سواری پر بٹھایا اور حضور ﷺ چل پڑے (نماز مغرب ادا کئے بغیر)۔ آپ ﷺ نے قصو کی مہار (کھینچ کر) تنگ کر دی اس قدر اس کا سر اس کے پالان کی لکڑیوں کے قریب پہنچ گیا۔ اور ہاتھ سے اشارہ کیا اے لوگو! آرام آرام سے (چلو)۔ جیسے ہی کوئی پہاڑی راستے میں آتی پہاڑیوں

میں سے حضور ﷺ اس کی مہارڈھیلی کر دیتے تھوڑی سی۔ حتیٰ کہ وہ اس پر چڑھ جاتی اسی طرح کرتے مزدلفہ میں پہنچ گئے آپ نے وہاں پر نماز مغرب اور عشاء ادا کی ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ اور ان دونوں کے درمیان اور کوئی نماز وغیرہ نہیں پڑھی۔

اس کے بعد حضور ﷺ لیٹ گئے حتیٰ کہ فجر طلوع ہو گئی پھر آپ نے نماز فجر پڑھائی جب ان کے لئے صبح واضح ہو گئی اذان اور اقامت کے ساتھ۔ اس کے بعد آپ قصواء پر سوار ہو کر مشعر الحرام پر آئے اور اس کے اوپر چڑھے۔ پس اللہ کی حمد کی یعنی الحمد لله ، لا اله الا الله ، اللہ اکبر پڑھا۔ دیر تک وہاں کھڑے رہے (یعنی اونٹنی کو کھڑا رکھا) حتیٰ کہ خوب سفیدی ہو گئی۔ اس کے بعد وہاں سے سورج نکلنے سے پہلے ہی روانہ ہو گئے اور فضل بن عباس کو سواری پر بیٹھنے بٹھایا۔

فضل خوبصورت جوان تھے، خوبصورت ہال اور سفید گوارنگ۔ جب رسول اللہ ﷺ روانہ ہوئے تو عورتیں وہاں سے گذریں۔ فضل نے ان کی طرف دیکھنا شروع کیا، لہذا رسول اللہ ﷺ نے فضل کے چہرے پر ہاتھ رکھ دیا اور اس کے چہرے کو دوسری طرف پھیر دیا۔ لہذا فضل نے دوسری طرف سے چہرا پھیر لیا، لہذا حضور ﷺ نے پھر اس کے چہرے پر ہاتھ رکھ دیا پھر اس نے دوسری طرف سے چہرا پھیر لیا۔ حتیٰ کہ جب وادی محسر میں پہنچے (یہ نام اس لئے پڑا کہ اصحاب انبیل اس جگہ ہلاک کئے گئے تھے) تھوڑا انہوں نے اپنی سواریوں کو حرکت دی پھر درمیان والے راستے پر آگئے جو راستہ آپ کو حجرہ کبریٰ کی طرف نکالتا ہے، حتیٰ کہ اس حجرے پر پہنچے جو مسجد کے پاس ہے۔

اس کو انہوں نے سات کنکریاں ماریں ہر کنکری مارتے وقت اللہ اکبر کہتے رہے۔ کنکریاں چھوٹی ٹھیکیری کی مثل تھیں وہ انہوں نے بطن وادی میں کھڑے ہو کر ماری تھیں۔ اس کے بعد آپ قربان گاہ کی طرف پھر گئے تھے وہاں پر انہوں نے ترستھ اونٹ اپنے ہاتھ سے نحر کئے تھے۔ باقی جو بیچھے رہ گئے تھے وہ حضرت علیؓ کو دیئے انہوں نے ذبح کئے تھے۔ آپ نے ان کو اپنی قربانی میں شریک کر لیا تھا۔ اس کے بعد آپ نے حکم دیا ہر اونٹ سے گوشت لے کر ہنڈیا میں ڈالا گیا۔ حضرت علیؓ نے اس کو پکایا اور دونوں نے اس میں سے گوشت کھایا اور شور باپیا۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ بیت اللہ کی طرف لوٹ گئے۔ آپ ﷺ نے مکہ میں ظہر ادا کی پھر بنو عبدالمطلب کے پاس آئے وہ زمزم کے کنوئیں سے پانی پلاتے تھے۔ حضور ﷺ نے صحابہ سے فرمایا کہ بنو عبدالمطلب سے ذول لے لو (یعنی ذول بھر بھر کر خود ہی پیو)۔ اگر یہ خوف نہ ہوتا کہ لوگ تم سے غالب آجائیں گے تمہارے پلانے کے منصب پر (اور پھر سارے لوگ خود بھر کر پییں گے) تو میں خود بھی تمہارے ساتھ ذول کھینچتا۔ صحابہ حضور ﷺ کو ذول بھر کر تھمایا اور آپ نے اس میں سے پیا۔

یہ الفاظ حدیث حسن بن سفیان کے ہیں مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابوشیبہ سے۔

(کتاب الحج۔ حیا النبی ﷺ۔ حدیث ۱۴۷ ص ۸۸۶-۸۹۲)

مگر اس نے نہیں ذکر کیا آپ کا قول کہ ”وہی زندہ ہے وہی مارتا ہے“۔

قربانی کے جانور کو شعار کرنا ..... (۳) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر اصفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو شعبہ نے اور ہشام نے قنادہ سے۔ اس نے ابو حسان اعرج سے، اس نے ابن عباس سے، یہ کہ رسول اللہ جب ذوالکھلیفہ کے قیام پر آئے، آپ نے اپنے قربانی کے جانور شعار کیا یعنی ان کی کوہان کی دائیں جانب سے چیر کر تھوڑا ماسکٹ لگا کر خون نکال کر (نشان زدہ کر دیا کہ جو اللہ کے گھر کی قربانی کا جانور ہے)۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ باب تلہد البدنی۔ حدیث ۲۰۵ ص ۹۱۲)

شعبہ کہتے ہیں کہ پھر اس سے خون صاف کر دیا تھا اور ہشام کہتے ہیں کہ پھر انہوں نے اس سے خون صاف کر دیا تھا اور حج کا تلبیہ پڑھا اور سواریوں کے پاس بھی تلبیہ پڑھا۔ اور اس کے گلے پر جوتے کا ٹکڑا لگا دیا (نشانی کے طور پر)۔ شعبہ نے کہا ہے کہ میں نے یہ حدیث سفیان ثوری کو بیان کی تو انہوں نے کہا، اور وہ تھا دنیا میں مثل قنادہ کے، یعنی اس حدیث میں مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں شعبہ سے اور ہشام سے۔

(۴) ہمیں خبر دی محمد بن عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس عبداللہ بن حسین قاضی نے کجور کے ساتھ۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حارث بن ابواسامہ نے، ان کو ابو عاصم نبیل نے ابن جریج سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی صالح نے نافع سے، اس نے ابن عمر سے یہ کہ نبی کریم نے اس وقت تبلیہ پڑھا تھا جب آپ اپنی سواری پر سیدھے ہو کر بیٹھ گئے تھے اور وہ کھڑی ہوئی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو عاصم سے۔ (کتاب الحج۔ فتح الباری ۳/۳۱۲)

اور مسلم نے نقل کیا ہے دوسرے طریق پر۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۲۸ ص ۸۴۵)

رسول اللہ ﷺ کا تبلیہ ..... (۵) ہمیں خبر دی ہے ابو زکریا یحییٰ بن ابراہیم بن محمد بن یحییٰ فرکی نے، ان کو ابو العباس نے، ان کو خبر دی مالک نے۔ (ح) اور ہمیں خبر دی ابو علی روزباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داسہ نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو قعقنی نے، اس نے مالک سے، اس نے نافع سے اس نے عبد اللہ بن عمر سے۔ یہ کہ رسول اللہ کا تبلیہ یہ تھا:

لبيك اللهم لبيك ، لبيك لا شريك لك لبيك ان الحمد والنعمة لك والملك لا شريك لك

میں حاضر ہوں اے اللہ میں تیرے پاس حاضر ہوں۔ میں حاضر ہوں تیرا کوئی شریک نہیں۔ میں حاضر ہوں بے شک ساری تعریفیں اور ساری نعمتیں تیری ہیں،

ملک و حکمت تیری ہے۔ تیرا کوئی شریک نہیں ہے۔

کہتے ہیں حضرت ابن عمر تبلیہ میں یہ اضافہ کرتے تھے، لہیک وسعدیک والنیر بیدک، میں حاضر ہوں اور سعادت حاصل کر رہا ہوں اور بر خیر تیرے قبضے میں ہے۔ والرعباء الیک والعمل، اور رغبت کرنا اور عمل کرنا تیرے لئے ہے۔۔۔۔۔ بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے

حدیث مالک سے۔ (بخاری۔ کتاب الحج۔ حدیث ۱۵۲۹۔ فتح الباری ۳/۳۰۸۔ مسلم کتاب الحج باب التلبیہ وصفتها حدیث ۱۹ ص ۸۳۱)

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صنعانی نے، ان کو ابو عاصم نے، ان کو ابن جریج نے، ان کو خبر دی ابو محمد بن زیاد عدل نے، ان کو محمد بن اسحاق نے، ان کو علی بن خشرم نے، ان کو خبر دی عیسیٰ بن یونس نے ابن جریج سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عطاء نے، ان کو خبر دی ابن عباس نے۔ یہ کہ نبی کریم ﷺ نے فضل بن عباس کو اپنے پیچھے سواری پر بٹھایا تھا جمع سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابن عباس نے یہ کہ فضل نے اس کو خبر دی کہ رسول اللہ ﷺ ہمیشہ تبلیہ پڑھتے رہے حتیٰ کہ انہوں نے رمی کی (مارا) جمرہ عقبہ کو۔

الفاظ ہیں حدیث عیسیٰ کے اور حدیث ابو عاصم مختصر ہے تبلیہ میں ہے فقط۔ بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو عاصم سے۔

(کتاب الحج۔ فتح الباری ۳/۵۳۲)

اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے علی بن خشرم سے۔ (مسلم۔ کتاب الحج۔ انتخاب ادنیٰ الحاج التلبیہ۔ حدیث ۲۶۷ ص ۹۳۱)

آقائے دو جہاں کی رمی کرنا ..... (۷) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو ابو طاہر محمد آبادی نے، ان کو ابو قلاب نے، ان کو ابو عامر عقدی نے، ان کو ایمن بن نائل نے، ان کو قدامہ بن عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا۔ آپ جمرہ عقبہ کی رمی کر رہے تھے سرخ اونٹنی پر سوار تھے (بڑے پُرسکون طریقے سے) نہ دھکم پیل تھی نہ ہانکنا بھاگنا تھا نہ ہٹو بچو کی صدا تھی۔

(ترمذی۔ کتاب الحج۔ حدیث ۹۰۳ ص ۲۲۸۔ نسائی۔ کتاب التماسک۔ حدیث ۳۰۳۵۔ مستدرک ۳/۳۱۳)

(۸) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد روزباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن بکر نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو محمد بن علاء نے، ان کو حفص نے ہشام سے، اس نے ابن سیرین سے، اس نے انس بن مالک سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے جمرہ عقبہ کی رمی کی تھی قربانی والے دن۔ پھر اپنی منزل کی طرف لوٹ گئے تھے منیٰ میں۔ پھر آپ نے قربانی کا جانور منگوایا اور وہ ذبح کیا گیا، پھر سر موٹڈ نے والے کو بلایا اس نے سر پہلے بائیں جانب اور پھر دائیں جانب اس کو موٹڈ دیا۔ آپ نے پھر پوچھا کہ کیا یہاں پر ابو طلحہ ہے پھر وہ ابو طلحہ کو دے دی۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن علاء سے۔ (مسلم۔ کتاب الحج ص ۹۳۷)



(۹) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو ابو بکر قطان نے، ان کو ابو الازہر نے، ان کو حبان بن ہلال نے، ان کو ابان نے، ان کو یحییٰ نے، یہ کہ ابو سلمہ نے ان کو حدیث بیان کی کہ محمد بن عبد اللہ بن زید نے، اس کو حدیث بیان کی ہے کہ ان کا والد قربان گاؤں میں حاضر تھا رسول اللہ ﷺ کے پاس، ان کے اصحاب کے درمیان قربانیاں تھیں مگر اس کو کچھ پہنچانہ ہی اس کے ساتھی کو۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنا سر موٹا دیا تھا ایک کپڑے میں، پھر وہ اسے دے دیا۔ اس نے اس کو تقسیم کر دیا لوگوں میں اور آپ نے اپنے ناخن تراشے وہ ان کے ساتھی کو دے دیئے۔ بے شک وہ بال ہمارے پاس ہیں جو کہ حنا اور کتم کے ساتھ رنگے ہوئے ہیں۔

مسلمان کی جان و مال عزت آبرو کی حفاظت و احترام کرنا (۱۰) ہمیں خبر دی ابو عمر و بسطامی نے، ان کو ابو بکر اسامی نے، ان کو ابو یعلیٰ موصلی نے، ان کو ابو بکر بن ابوشیبہ نے، ان کو عبد الوہاب نے، ان کو ایوب نے، ان کو ابن سیرین نے، ان کو ابن ابوبکر نے ابو بکر سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے، انہوں نے فرمایا بے شک زمانہ اپنی اسی بہت و صورت پر گردش کر رہا ہے جس دن اللہ تعالیٰ نے زمین و آسمان تخلیق فرمائے تھے سال بھی (اس وقت سے آج تک) بارہ مہینوں کا ہے۔ ان میں سے چار ماہ حرمت کے حامل ہیں (اس وقت سے اب تک)۔ تین ماہ مسلسل ہیں ذیقعدہ، ذی الحجہ اور محرم اور چوتھا جب ماہ مضر جو جمادی ثانیہ اور شعبان کے درمیان ہے۔

اس کے بعد انہوں نے پوچھا کہ یہ کونسا مہینہ ہے؟ ہم لوگوں نے کہا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتا ہے۔ کہتے ہیں کہ حضور نے تھوڑی سی خاموشی اختیار کی، حتیٰ کہ ہم نے سمجھا کہ شاید اس ماہ کا کوئی اور نام رکھنا چاہتے ہیں۔ پھر خود ہی فرمایا کیا یہ ذی الحجہ نہیں ہے؟ ہم نے عرض کی جی ہاں ہے۔ پھر پوچھا کہ یہ شہر کونسا ہے؟ ہم نے کہا کہ اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ پھر آپ خاموش ہو گئے، حتیٰ کہ ہم نے سوچا کہ اس کا کوئی اور نام رکھنا چاہتے ہیں۔ پھر خود ہی فرمایا کیا یہ بلد الحرام (حرمت والا) نہیں ہے؟ ہم نے عرض کی کہ جی ہاں بالکل ہے۔ پھر فرمایا کہ یہ دن کونسا ہے؟ ہم نے بتایا اللہ اور اس کا رسول بہتر جانتے ہیں؟ کہتے ہیں پھر آپ خاموش ہو گئے، ہم نے سمجھا کہ شاید اس کا کوئی اور نام رکھیں گے۔ پھر خود ہی فرمایا کیا یہ یوم آخر نہیں ہے؟ ہم نے عرض کی جی ہاں یا رسول اللہ۔ پھر آپ نے فرمایا کہ بے شک تمہارے خون، تمہارے مال (محمد نے کہا کہ میں گمان کرتا ہوں) فرمایا تھا اور تمہاری عزتیں حرام ہیں (محترم ہیں) تمہارے اوپر جیسے آج کا دن محترم ہے جیسے تمہارا یہ شہر محترم ہے۔ تم بہت جلدی اپنے رب سے ملو گے۔ وہاں پر تم سے تمہارے اعمال کے بارے میں پوچھا جائے گا تم لوگ میرے بعد پلٹ کر گمراہ نہ ہو جانا کہ بعض تمہارا بعض کی گردنیں مارتا ہے۔ چاہئے ہر موجود شخص کو کہ غیر موجود تک یہ پیغام پہنچا دے، شاید کہ بعض وہ شخص جس تک بات پہنچائی جائے وہ اس کو زیادہ محفوظ اور یاد رکھنے والا ہوتا ہے اس کی نسبت جس نے براہ راست سنی تھی۔ اے اللہ! کیا میں نے پہنچا دیا ہے (پیغام الہی)۔

بخاری نے اس روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن شنی سے، اس نے عبد الوہاب ثقفی سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو بکر بن

ابوشیبہ سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ مسلم۔ کتاب القسامۃ ص ۱۳۰۵/۱۳)

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو الفتح محمد بن احمد بن ابوالقوارس حافظ نے بغداد میں، ان کو خبر دی احمد بن یوسف نے، ان کو حارث بن محمد نے، ان کو ابو علی صواف نے، ان کو محمد بن یحییٰ مروزی نے، ان کو عاصم بن علی نے، ان کو عاصم بن محمد بن محمد بن محمد سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ عبد اللہ بن عمر نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع میں فرمایا تھا، خبردار کونسا مہینہ چانتے ہو کہ سب سے بڑی حرمت والا ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ یہی مہینہ ہے۔ پھر پوچھا کہ تم کس شہر کو سب سے زیادہ حرمت والا سمجھتے ہو؟ لوگوں نے بتایا کہ اسی شہر کو۔ پھر پوچھا کہ تم لوگ کون سے دن کو سب سے زیادہ حرمت والا جانتے ہو؟ لوگوں نے بتایا یہی دن ہے۔ آپ نے فرمایا کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہارے اوپر تمہارے خون، تمہارے مال، تمہاری عزتیں حرام کر دی ہیں مگر ان کے حق کے ساتھ (حرام ہیں)۔ جیسے تمہارا یہ دن محترم ہے تمہارا یہ شہر محترم ہے۔ کیا میں نے (پیغام الہی) پہنچا دیا ہے۔ تین بار فرمایا کہ ہر بار صحابہ جو اب دیتے رہے، جی ہاں۔

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں حدیث عاصم بن علی سے۔

(۱۴) ہمیں خبر دی ابو زکریا بن ابواسحاق مزکی نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبداللہ بن عبدالحکیم نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، ان کو ابن لہیعہ نے اور ابن جریج نے، ان کو ابو زبیر نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ کو جمرہ عقبہ کی رمی کرتے دیکھا تھا۔ پہلے دن چاشت کے وقت یہ ایک دن تھا اور بہر حال اس کے بعد تو زوال آفتاب بعد رمی کی تھی۔ اس کو مسلم نے نقل کیا ہے صحیح میں حدیث ابن جریج سے۔

(۱۳) ہمیں خبر دی ابو علی روذباری نے، ان کو ابوبکر بن واسع نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو علی بن بحر نے اور عبداللہ بن سعید معنی نے، ان کو ابو خالد احمد نے محمد بن اسحاق سے، اس نے عبد الرحمن بن قاسم سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ آخری دن لوٹے تھے جب آپ نے ظہر کی نماز پڑھ لی تھی پھر وہ منیٰ کی طرف لوٹ گئے تھے اور وہاں پر ایام تشریق کی راتیں ٹھہرے رہے جمرہ کی رمی کرتے تھے جب سورج ڈھل جاتا تھا۔ ہر جمرے کو سات کنکریاں مارتے تھے اور ہر کنکری کے ساتھ تکبیر کہتے تھے اور پہلی اور دوسری باری پر کھڑے ہو جاتے تھے اور لمبا قیام کرتے اور تضرع کرتے اور تیسرے کو مارتے اور اس کے پاس نہیں کھڑے ہوتے تھے۔ (ابوداؤد ۲/۲۰۱)

حضور ﷺ کی گلی اور دعا کی برکت کا ظہور..... (۱۳) ہمیں خبر دی ابوالفتح ہلال بن محمد بن جعفر حنفاری نے بغداد میں، ان کو حسین بن یحییٰ بن عیاش نے، ان کو حسن بن محمد بن صباح نے، ان کو عبیدہ بن حمید نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یزید بن ابوزیاد نے، اس نے سلیمان بن عمرو بن الاحوص نے، اس نے اپنی ماں سے، وہ کہتی ہیں کہ اس نے رسول اللہ ﷺ کو جمرہ عقبہ پر دیکھا سوار تھے اور ان کے پیچھے آدمی تھا جو ان کو چھپا رہا تھا لوگوں کی رمی سے۔

حضور ﷺ نے فرمایا تھا، اے لوگو! بعض تمہارا بعض کو قتل نہ کرے اور جو شخص جمرہ عقبہ کی رمی کرے اس کو چاہئے کہ وہ ٹھیکری کی مثل چھوٹی کنکری سے کرے، کہتے ہیں کہ میں نے ان کی انگلیوں کے درمیان پتھر دیکھا۔ کہتی ہے کہ حضور نے رمی کی پھر لوگوں نے بھی رمی کی، کہتی ہیں کہ پھر آپ لوٹ آئے۔

ایک عورت آئی اس کے ساتھ اس کا بیٹا تھا۔ اس کو کوئی بیماری تھی (یا اس پر اثر تھا) اس نے کہا یا رسول اللہ ﷺ میرا یہ بیٹا بیمار ہے۔ حضور ﷺ نے اس کو حکم دیا وہ بعض خیموں میں سے ایک پتھر کا برتن لے آئی۔ اس میں پانی لائی، حضور نے اس میں سے ہاتھ سے پانی لے کر کھلی کر کے اس میں ڈال دی اور دعا کر کے وہ ہاتھ اس میں ڈال دیئے پھر اس سے کہا کہ اس کو پلائے اور اس سے نہلائے۔ کہتے ہیں میں اس عورت کے پیچھے پیچھے گیا۔ میں نے کہا مجھے بھی اس میں سے تھوڑا سا پانی دیجئے۔ اس نے کہا کہ اس میں سے لے لیجئے۔ میں نے اس میں سے لے لیا۔ میں نے اپنے بیٹے عبداللہ کو پلا دیا وہ زندہ رہا اور نیک بنا۔ کہتی ہے کہ میں اس عورت سے ملی میں نے گمان کیا کہ اس کا بیٹا صحت یاب ہو گیا اور وہ ایسا لڑکا بن گیا کہ اس سے بہتر کوئی نہیں تھا۔ (ابوداؤد ۲/۲۰۰)

(۱۵) ہمیں خبر دی ابوسعید احمد بن محمد مالینی نے، ان کو ابوجہد نے، ان کو ابوعلی بن جعد نے، ان کو ربیع بن صبیح نے یزید سے جو قاشی ہیں، اس نے انس سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے حج کیا پلان پر اور ایک پوش سواری پر جو چار درہم سے زیادہ قیمت نہ ہوگا اور فرمایا:

اللهم حجة لا رياء فيها ولا سمعة

اے اللہ! اس حج کو قبول فرما جس میں نہ ریاکاری اور دکھاوا اور نہ ہی شہرت پسندی کا جذبہ ہے (بلکہ مقصد حصول رضا الہی ہے)۔ (ترمذی)

- ۱۔ حجۃ الوداع میں نبی کریم ﷺ کا لوگوں کو اپنی موت کی خبر دینا۔
- ۲۔ پھر حضور ﷺ کا اپنے خطبے میں یہ خبر دینا کہ شیطان مایوس ہو گیا ہے کہ تمہاری سرزمین پر اس کی عبادت نہیں کی جائے گی بلکہ وہ اس سے ماسوا پر راضی ہو گیا، پھر ویسا ہی ہوا جیسے آپ نے فرمایا تھا۔

(۱) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اسفہانی نے، ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب حافظ نے، ان کو بن عبد الوہاب فرما نے، ان کو خبر دی جعفر بن عون نے ان کو خبر دی ابو نعیم نے قیس بن مسلم سے، اس نے طارق بن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ یہ وہ ہیں سے ایک آدمی حضرت عمرؓ کے پاس آیا اور کہنے لگا، اے امیر المؤمنین تمہاری کتاب میں ایک ایسی آیت ہے جسے تم پڑھتے ہو اگر وہ ہم لوگوں پر یعنی یہودی جماعت پر اترتی تو ہم اس دن کو عید کا دن ٹھہراتے۔ انہوں نے پوچھا کہ وہ کونسی آیت ہے؟ اس نے بتایا:

اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام ديناً

حضرت عمرؓ نے جواب دیا کہ بے شک الہتہ خوب جانتا ہوں اس دن کو جس دن یہ آیت نازل ہوئی تھی اور اچھی طرح جانتا ہوں اس مقام کو بھی جہاں نازل ہوئی تھی۔ یہ آیت حضور ﷺ پر جمعہ کے دن عرفات میں نازل ہوئی تھی، گویا کہ ایک چھوڑ کر ہمارے ہاں تو اس دن و ہری خوشی اور عید کا دن تھا اب بھی اسی طرح ہوتا ہے کہ جمعہ ہمارے لئے ہمیشہ مقدس ہے اور مقام عرفات کی حاضرین لاکھوں کروڑوں انسانوں کی مغفرت حج کی وجہ سے مقدس ہے جو کہ کسی طرح عید سے کم نہیں اور اس کے ساتھ اگلے دن دسویں کو تو اسلام کی متفقہ اور مسلمہ میں عید عید الاضحیٰ ہے۔ (مترجم)

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں حسن بن صباح سے، اس نے جعفر بن عون سے اور مسلم نے روایت کیا ہے عبد بن حمید سے، اس نے جعفر سے۔

(بخاری۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۵۵۔ فتح الباری ۱/۱۰۵۔ ۲۷۰/۸۔ مسلم۔ کتاب النبی ص ۲۳۱/۳۔ ترمذی ۲۵۰/۵)

(۲) ہمیں خبر دی ملی بن احمد بن مہدان نے، ان کو احمد بن عبید نے، ان کو اسماعیل بن اسحاق نے، ان کو قباچ بن منہال نے، ان کو احمد بن سلم نے،

ان کو قمار بن ابومار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہم ابن عباس کے پاس بیٹھے تھے۔ ان کے پاس ایک یہودی بیٹھا تھا۔ ابن عباس نے یہ آیت پڑھی:

اليوم اكملت لكم دينكم واتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الاسلام ديناً

اس یہودی نے کہا اگر یہ آیت ہم لوگوں میں اترتی تو ہم اس دن کو عید مناتے۔ ابن عباس نے جواب دیا وہ تو نازل ہی یوم عید میں ہوئی ہے۔

جمعہ کا دن تھا اور عرفہ کا دن تھا۔ (ترمذی۔ حدیث ۳۰۴۳ ص ۲۵۰/۵)

سورة الفتح سے مراد حضور اکرم ﷺ کا اجل مراد ہے

حضرت ابن عباس کا فرمان

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے ان کو ملی بن مہمل بن حسن بن عیسیٰ نے، اس کو محمد بن ایوب سے، ان کو خبر دی عمرو نے، ان کو ابو عوان نے،

ان کو ابو بشر نے، ان کو سعید بن جبیر نے ابن عباس سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ مجھے بد کے شیوخ میں داخل کرتے تھے اور شمار کرتے تھے۔

ہمدی شیوخ نے پوچھا آپ ان کو ہمارے ساتھ کیوں ملاتے ہو اس جیسے تو ہمارے بیٹے ہیں (یعنی یہ ہمارے بیٹوں کے برابر ہے)۔ حضرت عمر نے جواب دیا کہ یہ کون ہے تم خوب جانتے ہو؟

کہتے ہیں کہ ایک دن انہوں نے ان لوگوں کو بلایا اور مجھے بھی ان کے ساتھ داخل کیا۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس دن انہوں نے مجھے اس لئے بلایا تھا کہ ان کو میرے بارے میں کچھ دکھائیں۔ حضرت عمر نے شیوخ سے سوال کیا کہ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ الْحُجَّجُ الْبَارِئُ فِيهِمْ تَمَّ لَوْ كَمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ؟ (کہ اس کا کیا مقصد ہے اور اس میں کیا پیغام ہے؟)۔ بعض نے جواب دیا۔ اللہ کی نصرت اور فتح آچکی ہے۔ لہذا اللہ کی حمد کریں اس کا شکر ادا کریں، استغفار کریں کیونکہ اس میں ہمارے اوپر فتح ہوئی ہے اور کچھ لوگ چپ رہے۔ حضرت عمر نے پوچھا تم بھی ایسے کہتے ہو اب ابن عباس؟ میں نے کہا:

هُوَ أَجَلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَعْلَمَهُ آيَةٌ

کہ اس سورت میں نبی کا کریم ﷺ کا اجل اور موت کا وقت قریب آنا مراد ہے، اللہ نے خاص طور پر ان کو آگاہ فرمایا ہے:

أِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ فَذَلِكَ عَلَامَةُ أَجَلِكَ

اللہ کی نصرت اور فتح آچکی ہے یہ تیرے اجل کی علامت اور نشانی ہے۔ لہذا

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ۔ (ترجمہ) لہذا اپنے رب کی حمد اور استغفار کیجئے۔

حضرت عمر نے فرمایا:

مَا أَعْلَمُ مِنْهَا إِلَّا تَعْلَمُ۔ (ترجمہ) اس بارے میں میں میں جو کچھ سمجھتا ہوں آپ بھی وہی سمجھتے ہیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں نعمان بن ابوعوانہ سے۔ (بخاری۔ التفسیر۔ حدیث ۳۹۷۰۔ فتح الباری ۸/۳۳۴)

حضرت ابن عباس کی فضیلت ..... (۴) ہمیں خبر دی محمد بن عبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو عمرو بن ابو جعفر نے، ان کو خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن ابوشیبہ نے، ان کو ابن مہدی نے، ان کو سفیان نے حبیب سے، اس نے سعید بن جبیر سے، اس نے ابن عباس سے کہ حضرت عمر نے صحابہ سے پوچھا تھا اللہ کے اس فرمان کے بارے میں:

أِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

انہوں نے بتایا کہ اس سے مراد مدائن کی فتح اور محلات کی فتح مراد ہے۔ حضرت عمر نے پوچھا، آپ کیا کہتے ہیں اے ابن عباس؟ انہوں نے فرمایا

أَجَلٌ أَوْ مِثْلُ صَرْبٍ لِسُحْمٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعِثَ إِلَيْهِ نَفْسَهُ

اجل مراد ہے یا مثل ہے جو محمد ﷺ کے لئے بیان کی گئی ہے یعنی ان کی ذات کو موت کی اطلاع دی گئی ہے (یعنی عظیم مقصد کے لئے

جیسے گئے تھے وہ پورا ہو گیا ہے اب واپس بلا لیا جائے گا)۔ (بخاری نے عبداللہ سے روایت کی ہے۔ فتح الباری ۸/۳۳۴)

حضور ﷺ کا امانت کو ادا کرنے کی ترغیب دینا ..... (۵) ہمیں خبر دی ابو محمد عبدالرحمن بن ابوحامد مقبری نے، ان کو ابو العباس احمد نے، ان کو ابو علی حسن بن اسحاق بن مسیر عطار نے، ان کو زید بن حباب نے، ان کو خبر دی موسیٰ بن عبیدریدی نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی صدقہ بن یسار نے، ابن عمر سے، وہ کہتے ہیں یہ آیت نازل ہوئی:

أِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ

رسول اللہ ﷺ ایسا مشرق کے وسط میں، انہوں نے سمجھ لیا اس آیت کا نازل ہونا رخصت ہونا ہے (یعنی جانے کا اشارہ ملا ہے)۔ آپ ﷺ نے اپنی اونٹنی قصوا پر پلان اور کجاوہ رکھنے حکم دیا وہ رکھا گیا آپ سوار ہو گئے اور عقبہ میں وقوف کیا، لوگ جمع ہو گئے۔ انہوں نے حدیث ذکر کی خون معاف کرنے اور رب بامعاف کرنے اور زمانے کی گردش کے بارے میں۔ پھر فرمایا :

انما النسبي زيادة في الكفر يضل به الدين كفروا يحلونہ عامما و يحرمونه عامما

حرمت شہور کو مؤخر کرنا کفر میں زیادتی ہے اس کے ذریعے وہ لوگ گمراہ کئے جاتے ہیں جو کافر ہیں، ایک سال ان کی حرمت مٹاتے ہیں تو ایک سال ان کو حلال قرار دے لیتے ہیں۔ یہ اس لئے کہ وہ لوگ ماہِ مفتر کو ایک سال حرام قرار دیتے تھے اور ایک سال حلال، پھر ایک سال حرام میں مل جاتی تھی۔

اسے لوگو! جن کے پاس کوئی امانت ہو وہ ادا کر دے اس کے پاس جس نے اس کو اس پر امانت ٹھہرایا تھا۔ اسے لوگو! کسی آدمی کے لئے یہ حلال نہیں ہے اس کے بھائی کے مال میں سے کوئی شیء مگر اس قدر جس کے ساتھ اس کا دل خوش ہو۔

راوی نے آگے ذکر کی ہے۔ اسی طرح اس روایت میں ہے اور ذکر کیا جاتا ہے ابو سعید سے وہ ہجرت کرتا ہے اس پر کہ وہ فتح مکہ والے سال نازل ہوئی تھی۔ واللہ اعلم

گمراہی سے بچنے کے لئے دو چیزوں کو لازم پکڑنا ..... (۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو جعفر بغدادی نے، ان کو ابو علاش نے محمد بن عمر بن خالد نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابن لہیعہ نے، ان کو ابو الاسود نے عمرو بن زبیر سے، انہوں نے حجۃ الوداع کا قصد ذکر کیا ہے۔ کہتے ہیں پھر رسول اللہ سوار ہوئے سواری پر اور لوگ جمع ہو گئے۔ تحقیق انہوں نے ان کو حج کے ادکامات سکھائے۔ آپ نے فرمایا، لوگو! سنو جو میں تم لوگوں سے کہہ رہا ہوں بے شک میں نہیں جانتا کہ شاید میں تم سے مل سکوں اس سال کے بعد اس مقام پر :

فانہی لا ادري لعلي لا القاكم بعد عامي هذا في هذا الموقف

پھر راوی نے آپ ﷺ کا خطاب ذکر کیا۔ اس کے آخر میں آپ نے فرمایا، سنو اسے لوگو! میری بات بے شک میں نے تمہارے اندر وہ چیز چھوڑی ہے کہ اگر تم اس کے ساتھ چمے رہو گے تو کبھی گمراہ نہیں ہو گے۔ دو واضح امر ہیں کتاب اللہ اور تمہارے نبی کی سنت۔ اسی طرح اس کو ذکر کیا ہے موسیٰ بن عقبہ نے اسی مفہوم میں۔

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل نے، ان کو ابو بکر بن عتاب نے، ان کو قاسم جوہری نے، ان کو ابن ابو اویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے مگر اس طرح کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم ہرگز گمراہ نہیں ہو گے کبھی بھی اس کے بعد واضح امر ہے کتاب اللہ اور اس کے نبی کی سنت۔

(۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عمرو بن محمد بن منصور عدل نے، ان کو محمد بن سلمان نے، ان کو عبید اللہ بن موسیٰ نے، ان کو ابن جریج نے، ان کو خبر دی ابو احمد حافظ نے، ان کو خبر دی محمد بن اسحاق نے، ان کو علی بن خشرم نے، ان کو عیسیٰ بن یونس نے ابن جریج سے، ان کو خبر دی ابو الزبیر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو دیکھا تھا وہ جمرہ کی زمی کر رہے تھے اپنی سواری پر یومِ آخر میں اور فرما رہے تھے :

لتأخذ مناسككم فانہی لا ادري لعلي لا احج بعد حجتي هذه

تمہیں چاہئے کہ حج کے ادکامات لیکھو۔ میں نہیں جانتا کہ شاید میں نہ حج کر سکوں اس حج کے بعد،

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے علی بن خشرم سے۔ (کتاب الحج۔ باب استحباب رمي جمرۃ العقبة۔ حدیث (۳۱۰) ۲/۹۳۳)

اور اسی طرح اس کے ساتھ حدیث بیان کی ہے سراء بنت نبھان نے نبی کریم ﷺ کے خطبے میں یوم الرہس میں ایام تشریق کے وسط میں اس قول تک

لا اردی لعلی لا القاکم بعد هذا۔ (ترجمہ) میں نہیں جانتا کہ شاید میں اس کے بعد تمہیں نہ بلوں۔

(ابوداؤد۔ کتاب الحج ۱۹۷/۲)

(۹) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن میدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو ابو مسلم نے، ان کو ابو عاصم نے ربیعہ بن ابو عبید الرحمن بن حصین نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی سراء بنت نبھان نے، وہ کہتی ہے کہ میں نے سنا رسول اللہ ﷺ سے فرما رہے تھے حجۃ الوداع میں، اس نے حدیث ذکر کی اور اس نے یہی الفاظ ذکر کئے ہیں۔

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو اسماعیل بن محمد بن فضل شمرانی نے، ان کو ان کے دادا ابن ابی اویس سے، ان کو حدیث بیان کی ان کے والد نے ثور بن زید دلیلی سے، اس نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے لوگوں کو خطبہ دیا تھا حجۃ الوداع میں اور فرمایا تھا کہ بے شک شیطان مایوس ہو چکا ہے اس بات سے کہ تمہاری سر زمین پر اس کی عبادت کی جائے، لیکن وہ اس پر راضی ہو گیا ہے کہ اس کے علاوہ دیگر چیزوں میں اطاعت ہو اس میں سے جو تم آپس میں اپنے اعمال کرتے ہو، پس سچ کر رہو۔ اے لوگو! میں تمہارے اندر وہ چیز چھوڑ کر جا رہوں گا اگر تم اس کے ساتھ چھٹے رہو گے تو کبھی بھی گمراہ نہیں ہو گے۔

اللہ کی کتاب اور اس کے نبی کی سنت۔ بے شک ہر مسلم مسلم کا بھائی ہے۔ مسلمان سب آپس میں بھائی ہیں۔ کسی آدمی کے لئے حلال نہیں ہے اس کے بھائی کے مال میں سے مگر صرف وہی جو وہ اس کو خود دل کی خوشی سے، نہ ظلم کرنا اور میرے بعد کافر نہ ہو جانا کہ بعض تمہارا بعض کی گردنیں مارنے لگ جاؤ۔

باب ۲۳۳

## نبی کریم ﷺ کی حجۃ الوداع سے واپسی

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن عبد اللہ بن ابراہیم ہاشمی نے بغداد میں، ان کو ابو جعفر محمد بن عمرو بختری سے، ان کو علی بن محمد بن عبد اللہ بن بشران نے بغداد میں، ان کو اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو سعدان بن نصر نے، ان کو محمد بن مصعب قرظسانی نے اوزانی سے، اس نے زہری سے، اس نے ابو سلمہ سے، اس نے ابو ہریرہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے جب ارادہ کیا یہ کہ منی سے روانہ ہوں تو فرمایا تھا بے شک ہم لوگ انشاء اللہ کل صحیح اتریں گے وادعی محصب میں خیف بن کنانہ میں جس جگہ پر کفر نے میرے خلاف باہم قسمیں کھائی تھیں۔

وہ یہ بات تھی کہ قریش نے ایک دوسرے کو قسمیں دی تھیں جنو ہاشم کے خلاف اور بنو مطلب کے خلاف کہ ان کے ساتھ نکاح بیاہ، رشتے نالتے تم کرو اور میل جول ختم کرو سو مثل بائیکاٹ کر لو، حتیٰ کہ وہ لوگ رسول اللہ ﷺ کو ان کے حوالے کر دیں۔

بخاری و مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث اوزانی سے۔ (بخاری۔ کتاب الحج۔ مسلم۔ کتاب الحج)

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن کرم نے، ان کو عثمان بن عمر نے، ان کو خبر دی افلح بن عبید نے، اس نے قاسم سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے، وہ کہتی ہیں کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلے تھے حج کی راتوں میں۔ قاسم نے حدیث ذکر کی یہاں تک کہ اس نے کہا ہے حتیٰ کہ اللہ نے حج پورا کروا دیا اور ہم لوگ منی سے ہی متفرق ہو گئے اور ہم وادعی محصب میں اترے تھے۔ آپ نے عبد الرحمن بن ابوبکر کو بلایا، پھر اس نے قصہ ذکر کیا ہے عمر نے اس کے ساتھ۔

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں کہ ہم آپ کے پاس وادی محصب میں پہنچے، آپ نے پوچھا کہ کیا تم فارغ ہو گئی ہو؟ انہوں نے کہا کہ جی ہاں۔ آپ نے لوگوں کو کوچ کرنے کا اعلان کر دیا۔ آپ بیت اللہ تک پہنچے اس کا طواف کیا، اس کے بعد آپ نے کوچ کیا مدینے کی طرف متوجہ ہوئے۔

بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث الفح سے۔ (بخاری۔ کتاب العمرة۔ باب المستمر اذ طاف العمرة۔ مسلم۔ کتاب الحج۔ باب وجوه الاحرام)

باب ۲۳۴

## رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حج اور عمروں کی تعداد حضور ﷺ نے انیس غزوات کئے اور ایک حج کیا

زید بن ادہم کا بیان

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن محمد بن عبد اللہ بن بشران نے بغداد میں، ان کو خبر دی ابو عمر بن سماک نے، ان کو خلیل بن اسحاق نے، ان کو ابو عساکر نے، ان کو زہیر بن معاویہ نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابو اسحاق سے وہ کہتے ہیں کہ میں نے زید بن ارقم سے پوچھا تھا کہ آپ نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ مل کر کتنے غزوات میں شرکت کی تھی؟ زید بن ارقم نے بتایا کہ سترہ غزوات میں، اور کہا کہ مجھے حدیث بیان کی زید نے کہ رسول اللہ ﷺ نے انیس غزوات لڑے تھے اور انہوں نے حج کیا تھا ہجرت کے بعد صرف حجۃ الوداع، اس کے بعد کوئی حج نہیں کیا تھا۔ ابو اسحاق نے کہا ہے کہ اس سے قبل کوئی اور حج نہیں کیا تھا۔ اور ایک ہی حج کیا تھا مکہ میں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے عمرو بن خالد سے، اس نے زہیر سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے دوسرے طریق سے زہیر سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ باب حجۃ الوداع۔ حدیث ۳۳۰۳۔ فتح الباری ۸/۱۰۷۔ مسلم۔ کتاب الحج ص ۹۱۶/۲)

## حضور ﷺ نے تین حج کے مرسل روایت ہے

(۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران نے، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو سعدان بن نصر نے، ان کو کعب بن زید نے، ابن جریج سے، اس نے مجاہد سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے تین حج کئے تھے۔ دو حج اس وقت کئے تھے جب وہ مکہ میں تھے ہجرت سے پہلے، اور ایک حج حجۃ الوداع تھا۔ اسی طرح کہا ہے ابن جریج سے یہ محفوظ ہے مرسل روایت کے طور پر۔

(۳) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے کہ ہمیں خبر دی ہے ابو القاسم سلیمان بن احمد طبرانی نے، ان کو حضرمی نے، ان کو عبد اللہ بن زیاد قسطلانی نے، ان کو زید بن حباب نے، ان کو سفیان نے، ان کو جعفر بن محمد نے اپنے والد سے، اس نے حضرت جابر سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے تین حج کئے تھے، دو ہجرت سے پہلے کئے تھے اور ایک حج ہجرت کے بعد کیا تھا۔ اس کے ساتھ عمرہ بھی کیا تھا۔ اس وقت چھتیس قمر بانی کے اونٹ چلا کر ساتھ لے گئے تھے۔ وہ سب اونٹ حضرت علی یمن سے لے کر آئے تھے، ان میں ابو جہل کا اونٹ بھی شامل تھا۔ اس کی ناک میں چاندی کی ٹیل ڈالی ہوئی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے اس کو خود نحر کیا تھا۔ آپ نے حکم دیا کہ ہر ہرا اونٹ کا گوشت لے کر پکا گیا آپ نے شور باپا تھا (اور گوشت کھایا تھا)۔

زید بن حباب اکیلے ہیں سفیان سے اس کو روایت کرنے والے۔ اور تحقیق مجھے خبر پہنچی ہے محمد بن اسماعیل بخاری سے کہ انہوں نے فرمایا تھا کہ یہ حدیث غلط ہے سوائے اس کے کہ سفیان ثوری سے مروی ہے۔ انہوں نے یاسحاق سے، اس نے مجاہد سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے مرسل روایت کی ہے، بیچ میں سے صحابی کا نام غائب ہے۔

بخاری نے کہا ہے کہ زید بن حباب جب روایت کرتے تھے بطور اپنے حفظ کے تو بسا اوقات وہ کسی شی میں غلطی کر لیتے تھے۔

امام بیہقی فرماتے ہیں، میں کہتا ہوں کہ قولہ 'حجۃ معینا غمرۃ' یہ بات انس بن مالک نے کہی ہے اور صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے جو لوگ اس طرف گئے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے (حج قرآن کیا تھا) ملایا تھا۔ ان کا یہی کہنا ہے۔ بہر حال جو صحابی اس طرف گیا ہے کہ حضور ﷺ نے حج افراد کیا تھا بے شک شان یہ ہے کہ اس کے نزدیک یہ لفظ 'حجۃ معینا غمرۃ' صحیح نہیں ہے کیونکہ اس کی اسناد وغیرہ میں اختلاف ہے۔ واللہ اعلم

### حضور ﷺ نے چار عمرے اور ایک حج کیا تھا

(حضرت انس کی روایت)

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خیر دی ابوالحسن بن عبدوس نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، ان کو ہدیب نے، ان کو ہمام نے، ان کو قتادہ نے یہ کہ انس نے ان کو خبر دی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے چار عمرے کئے تھے اور وہ سارے ماہ ذیقعدہ میں ہوئے تھے سوائے اس عمرے کے جو آپ کے حج کے ساتھ تھا۔ ایک عمرہ حدیبیہ سے تھا یا زمانہ حدیبیہ ماہ ذیقعدہ میں اور دوسرا عمرہ اگلے سال تھا ذوالقعدہ میں اور تیسرا عمرہ مقام جعرانہ سے ہوا تھا جہاں غنیمتیں تقسیم کی گئی تھیں حنین کی ذیقعدہ میں اور چوتھا آپ کے حج کے ساتھ تھا۔

بخاری مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ہدیب سے۔ (بخاری۔ کتاب العمرة۔ حدیث ۱۷۸۰۔ فتح الباری ۳/۶۰۰۔ مسلم۔ کتاب الحج ص ۹۱۶/۲)

### حضور ﷺ کے تین عمرے ذیقعدہ اور شوال میں

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت)

(۵) ہمیں خبر دی ابو علی روذباری نے، ان کو ابوبکر بن داسر نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو عبد الاعلیٰ بن حماد سے، ان کو داؤد بن عبد الرحمن نے ہشام بن عروہ سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے دو عمرے کئے تھے ذیقعدہ میں اور ایک عمرہ شوال میں۔ (ابوداؤد ۲/۲۰۶۔ مسلم۔ کتاب الحج۔ حدیث ۲۳۰)

### ذیقعدہ میں حضور ﷺ نے تین عمرے کئے تھے

(سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا کا بیان)

(۶) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد الرحمن بن محمد بن احمد بن بالومیہ مزکی نے، ان کو حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبد الجبار عطار دی نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو عمر بن ذر نے مجاہد سے، انہوں نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے تین عمرے کئے تھے۔ وہ سارے ذیقعدہ میں تھے (یعنی اس کے سوا جو حج کے ساتھ کیا تھا)۔ (مسند احمد ۲/۱۸۰)



## رسول اللہ ﷺ کے غزوات اور سرایا کی تعداد

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین محمد بن حسین بن محمد بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر بن ورسٹیو نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو ابو عاصم شحاک بن مخلد نے یزید بن ابوعبید نے سلمہ بن اکوع سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مل کر سات غزوات لڑے تھے اور یزید بن حارثہ کے ساتھ نو غزوات۔ ان غزوات میں رسول اللہ ہمارے اوپر کوئی امیر مقرر کر دیتے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو عاصم سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۲۴۲۔ فتح الباری ۵/۱۷۱)

### سلمہ بن اکوع نے سات غزوات میں اور سات بعوث میں شرکت کی تھی

(۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن سلمہ نے اور محمد بن اسحاق نے، ان کو قتیبہ بن سعید نے، ان کو حاتم بن اسماعیل نے یزید بن ابوعبید سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا تھا سلمہ بن اکوع سے، وہ کہتے ہیں میں نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ مل کر سات غزوات کئے تھے اور میں نکتارہا ان میں جو لشکر بھیجتے رہے۔ ان سات غزوات میں سے ایک مرتبہ ہمارے اوپر حضرت ابو بکر امیر تھے، ایک مرتبہ اسامہ بن زید ہوئے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں قتیبہ سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ حدیث ۴۲۴۲)

(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو الولید نے، ان کو احمد بن حسن ابن عبد الجبار نے، ان کو محمد بن عباد کی نے، ان کو حاتم بن اسماعیل نے، اس نے اس کو ذکر کیا ہے اس کی اسناد کے ساتھ اس کی مثل۔ اور بعوث کے بارے میں کہا ہے کہ نو غزوات تھے۔ ایک مرتبہ ہمارے اوپر ابو بکر صدیق امیر ہوتے تھے اور ایک مرتبہ اسامہ بن زید۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن عباد سے اور اس کو بخاری نے نقل کیا ہے حدیث حفص بن غیاث سے، اس نے یزید سے۔

(بخاری حوالہ بالا مسلم۔ کتاب الجہاد والسیر ص ۳/۱۴۳۸)

### حضرت بریدہ نے حضور کے ﷺ ساتھ سولہ غزوات میں شرکت کی

(۴) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن بشران نے بغداد میں، ہمیں خبر دی ابو عمرو بن سماک نے، ان کو حنبل بن اسحاق نے، ان کو ابو عبد اللہ احمد بن حنبل نے، ان کو عمر نے، ہم سے، اس نے ابن بريدة سے، اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ انہوں نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ سولہ غزوات لڑے تھے۔ مسلم نے اس کو روایت کیا ہے احمد بن حنبل سے اور بخاری نے احمد بن حسن ترمذی سے، اس نے احمد بن حنبل سے۔

(بخاری۔ کتاب المغازی۔ فتح الباری ۱۵۳۱۸۔ مسلم۔ کتاب الجہاد ص ۳/۱۴۳۸)

### حضرت بریدہ کے انیس غزوات کا ذکر

(۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابو بکر بن محمد بن حمدان صیرفی نے، ان کو ابراہیم بن بلال نے، علی بن حسین بن شقیق سے، ان کو حسین بن واقد نے، ان کو عبد اللہ بن بریدہ نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے انیس غزوات کئے تھے اس نے ان میں سے آٹھ میں قتال کیا تھا۔

اس کو مسلم نے نقل کیا ہے حدیث حسین بن واقد سے۔ (مسلم حوالہ بالا ۳/۱۴۳۸)

## سترہ غزوات میں رسول اللہ کا ذکر

(۶) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، ان کو حاجب بن احمد طوسی نے، ان کو عبد الرحیم بن منیب نے، ان کو فضل بن موسیٰ نے، ان کو حسین بن واقد نے بریدہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی تھی ہمارے والد نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے سترہ غزوات لڑے تھے اور ان میں سے آٹھ میں انہوں نے بھی قتال کیا تھا۔ اور حضور ﷺ نے چوبیس سر یہ روایت کئے تھے۔ اس نے بدر کے دن بھی قتال کیا اور یوم احد میں بھی یوم الاحزاب میں، غزوات مُرسِج میں اور قُدید میں اور خیبر میں مکہ میں اور حنین میں۔

## حضرت براء نے حضور ﷺ کے ساتھ پندرہ غزوات میں شرکت کی

(۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو العباس محمد بن احمد محبوبی نے، ان کو سعید بن مسعود نے، ان کو عبید اللہ بن موسیٰ نے، ان کو اسرائیل نے ابو اسحاق سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنا حضرت براء سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ کے ساتھ پندرہ غزوات لڑے تھے میں اور عبد اللہ بن عمرؓ، اکٹھے پیدا ہوئے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبد اللہ بن رجاء سے، اس نے اسرائیل سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ فتح الباری ۵۸/۸)

## حضرت زید بن ارقم سے اُنیس غزوات کا ذکر

(۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو احمد عبد اللہ بن محمد بن حسن مہر جانی عدل نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ محمد بن یعقوب شیبانی نے، ان کو ابراہیم بن عبد اللہ سعدی نے، ان کو وہب بن جریر نے، ان کو شعبہ نے، ان کو ابو اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا زید بن ارقم سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے اُنیس غزوات لڑے تھے۔ میں نے پوچھا کہ آپ نے کتنے غزوات لڑے ان کے ساتھ؟ انہوں نے بتایا کہ سترہ غزوات۔ میں نے پوچھا کہ ان میں سے پہلا کونسا تھا؟ اس نے کہا العُشیر یا العسیر۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے عبد اللہ بن محمد سے، اس نے وہب بن جریر سے۔ (بخاری۔ کتاب المغازی۔ فتح الباری ۷/۷۷۹)

## حضور کے سترہ غزوات کا ذکر

(یہ روایت زید بن ارقم سے ہے)

(۹) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر اصفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد طیالسی نے، ان کو شعبہ نے ابو اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے زید بن ارقم سے کہا تھا کہ رسول اللہ ﷺ نے کتنے جہاد کئے تھے؟ انہوں نے بتایا کہ اُنیس غزوات۔ میں نے اس سے کہا آپ نے کتنی جنگیں یا جہاد کئے رسول اللہ کے ساتھ؟ اس نے کہا کہ سترہ۔ میں نے پوچھا ان میں سے پہلا کونسا تھا جو رسول اللہ ﷺ نے غزوہ کیا تھا؟ اس نے کہا کہ ذوالعُشیر و یا ذوالعسیر۔

بخاری نے اس کو روایت کیا اور سلمہ نے حدیث شعبہ سے۔ (بخاری۔ موضع سابق۔ مسلم۔ کتاب الجہاد والسیر ص ۱۳۷/۳)

## رسول اللہ ﷺ کے اکیس غزوات کا ذکر

(یہ روایت جابر بن عبد اللہ سے ہے)

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو الفضل محمد بن ابراہیم نے، ان کو زہیر بن حرب نے، ان کو اوج بن عبادہ نے، ان کو زکریا نے، ان کو ابو زبیر نے، جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اکیس غزوات کئے تھے۔ جابر کہتے ہیں کہ میں رسول اللہ کے ساتھ

حاضر تھا یوم العقبہ اور میں نے رسول اللہ ﷺ نے انیس غزوات لڑنے تھے اور نہ میں غزوہ بدر میں موجود تھا نہ ہی احد میں، میرے والد نے مجھے منع کیا تھا، جب عبد اللہ شہید ہو گئے تھے احد والے دن اس کے بعد کبھی کسی غزوے میں بھی رسول اللہ سے پیچھے نہیں رہا تھا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے زہیر بن حرب سے اس نے زواج سے۔ (مسلم۔ باب عدو غزوات النبی ﷺ۔ حدیث ۱۲۵ تا ۱۳۸) (۱۳۳۸)

## اکیس غزوات رسول میں سے انیس میں حضرت جابر شریک رہے

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے اور ابو سعید بن ابی عمر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد دوری نے، ان کو اسحاق بن یسعیٰ طہار نے، ان کو مسکین بن عبد اللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ اس نے سنا حجاج صواف سے وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو اللہ بکر بن جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اکیس غزوات میں جہاد کیا۔ میں آپ ﷺ کے ساتھ شریک رہا انیس غزوات میں، آخری غزوہ جس میں آپ شریک ہوئے آپ سب سے آخر میں تھے۔ لوگوں کی آخریات میں۔ حضور کمزور آدمی کو سہارا دیتے رہے اور لوگ رسول اللہ کے ساتھ سہارا لیتے رہے۔

یہ الفاظ ہیں حدیث ابو بکر کے اور ابو سعید کے، اور عبد اللہ کی ایک روایت میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ کا آخری غزوہ جس میں انہوں نے جہاد کیا وہ غزوہ تبوک تھا۔ انہوں نے اس کے بعد کاذب نہیں کیا۔

(۱۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل نے، ان کو خبر دی ابو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو سلمہ بن شیب نے، ان کو عبد الرزاق نے، ان کو عمر نے زہری سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا سعید بن مسیب سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اٹھارہ غزوات میں جہاد کیا تھا۔ کہتے ہیں میں نے سنا قتادہ دوسری بار فرمایا تھا جو میں غزوات میں نہیں جاتا کہ یہ وہم تھا یا اس نے سنا اس کے بعد۔

## رسول اللہ ﷺ نے ستائیس غزوات کئے، حضرت انس آٹھ میں شریک تھے

(موسیٰ بن انس کا بیان)

(۱۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران نے، ان کو خبر دی ابو عمرو بن سماک نے، ان کو ضیل بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عبد اللہ یعنی احمد بن ضیل سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابو سعید مولیٰ بن ہاشم نے، ان کو ابو یعقوب اسحاق بن عثمان نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے پوچھا موسیٰ بن انس سے کہ کتنے جہاد کئے تھے رسول اللہ نے؟ انہوں نے کہا کہ ستائیس غزوے۔ آٹھ غزوات میں کئی ماہ غیر موجود رہے تھے اور سارے غزوات میں چند دن اور چند راتیں غیر موجود رہے تھے۔ میں نے پوچھا کہ حضرت انس نے کتنے غزوات کئے تھے؟ انہوں نے بتایا کہ آٹھ غزوات کئے تھے۔

نوٹ: غزوات رسول کا ذکر جلد ثالث میں گزر چکا ہے، وہاں ملاحظہ کریں۔

## جمع غزوات رسول بمعہ سرایا تینتالیس تھے (حضرت قتادہ کا بیان)

(۱۴) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نحوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو احمد بن حنبل بغدادی نے نیشاپور میں، ان کو حسین بن محمد نے، ان کو شیبان نے قتادہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ نے انیس جہاد کئے۔ ان میں سے وہ آٹھ میں موجود تھا اور آپ ﷺ نے چوبیس لشکر روانہ کئے۔ لہذا جمع غزوات نبی اللہ اور ان کے سرایا سمیت تینتالیس غزوات تھے۔

(۱۵) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نحوی نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عثمان بن صالح نے، ان کو ابن لہیع نے، ان کو ابوالاسود نے عروہ سے، اس نے یعقوب سے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کو محمد بن فلیح نے، ان کو موسیٰ نے شہاب سے (ح)۔ اور ہم کو خبر دی ابو الحسن بن فضل نے، ان کو خبر دی ابو بکر نے عتاب عبدی سے، ان کو قاسم بن عبد اللہ بن

مغیرہ سے، ان کو اسماعیل بن ابواولیس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ سے، اس نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے (ح)۔ ان کو خبردی ایواکسین بن بشران نے، ان کو ابو عمرو بن سماک نے، ان کو خضیل بن اسحاق نے، ان کو ابراہیم بن منذر حزامی نے، ان کو محمد بن قیس نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب سے، ان سب نے کہا ہے اور الفاظ سب کے ایک دوسرے سے قریب قریب ہیں۔

## مغازی رسول اللہ ﷺ جن میں قتال اور باقاعدہ جنگ ہوئی

- ۱۔ یوم بدر۔ ماہ رمضان۔ ۲۔ ہجری میں قتال ہوا۔
- ۲۔ یوم احد۔ ماہ شوال ۳۔ ہجری میں قتال ہوا۔
- ۳۔ یوم خندق۔ اسی کو یوم الاحزاب کہتے ہیں اور بنو قریظہ بھی کہتے ہیں۔ ماہ شوال ۴۔ ہجری میں قتال کیا۔
- ۴۔ غزوہ بنو مسطلق اور بنو لعیان۔ ماہ شعبان ۵۔ ہجری میں قتال ہوا۔
- ۵۔ یوم خیبر۔ ۶۔ ہجری میں قتال ہوا۔
- ۶۔ یوم فتح مکہ۔ ماہ رمضان ۷۔ ہجری میں قتال ہوا۔
- ۷۔ یوم حنین۔ ماہ شوال ۸۔ ہجری میں قتال ہوا۔
- ۸۔ محاصرہ اہل طائف۔ ماہ شوال ۹۔ ہجری میں قتال کیا۔
- ۹۔ اس کے بعد ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حج کرایا۔ ۱۰۔ ہجری میں۔
- ۱۰۔ پھر حج کیا رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع کیا ۱۱۔ حج کے اختتام پر۔

## حضور ﷺ نے بارہ غزوات ایسے کئے جن میں قتال نہیں تھا

(ان میں پہلا غزوہ جو آپ نے کیا)

- ۱۔ غزوہ ابواء ہے۔
- ۲۔ غزوہ ذوالعسیرہ (شیخ کی جانب) کہ کرز ابن جابر کا ارادہ رکھتے تھے۔ آپ کے ساتھ قریش تھے۔
- ۳۔ غزوہ بدر آخرہ۔
- ۴۔ غزوہ بنو نضیر۔
- ۵۔ غزوہ بنو اوط۔ بحران میں۔
- ۶۔ غزوہ طائف۔
- ۷۔ غزوہ حدیبیہ۔
- ۸۔ غزوہ تبوک۔ یہ آخری غزوہ تھا جو آپ نے کیا۔

## رسول اللہ ﷺ کے بعوث (گروہ، لشکر، وفد)

رسول اللہ ﷺ نے بعوث بھیجے تھے۔ پہلا بعث جو رسول اللہ ﷺ نے بھیجا وہ یہ تھا :

- ۱۔ بعث عبیدہ بن حارث بن عبدالمطلب قریش کی جانب بھیجا گیا تھا۔ وہ عظیم لشکر سے نکلے تھے۔ اس پانی کے مقام کو احبا کہا جاتا تھا وہ مقام ابواء میں تھا۔
- ۲۔ بعث ابن حشہ مکہ کی طرف رسول اللہ ﷺ نے بھیجا تھا۔ اس کو عمرو بن حفص ملا تھا مقام نخلہ پر۔ انہوں نے اس کو قتل کر دیا تھا یعنی واقعہ بن عبد اللہ نے اس کو قتل کیا تھا اور انہوں نے بنو مخزوم کے دو آدمی قیدی بنائے تھے۔ ایک کا نام عثمان بن عبد اللہ تھا، دوسرے کا نام حکم بن کیسان تھا۔ مگر جب یہ لشکر مدینہ واپس آیا تو رسول اللہ ﷺ کے حکم سے ان دونوں متتولوں کو فدیا دیا گیا یعنی دیت ادا کر دی گئی تھی۔

## ۳۔ بعث حمزہ بن عبدالمطلب

رسول اللہ ﷺ نے حمزہ بن عبدالمطلب کو تیس سواریوں کے ساتھ روانہ کیا تھا، حتیٰ کہ وہ مقام سیف البحر کے قریب پہنچ گئے تھے۔ الجار سے ہیویہ کی طرف، وہ لوگ وہاں پر ابو جہل بن ہشام سے ملے تھے۔ اس کے پاس ایک سو تیس سواری تھے۔ چنانچہ ان کے درمیان مجاہد بن جہنی آئے آ گیا تھا۔ وہ آڑ میں گیا تھا۔

## ۴۔ بعث ابو عبیدہ بن جراح

رسول اللہ ﷺ نے ابو عبیدہ بن جراح کو ذوالقعدہ کی جانب روانہ کیا تھا پر اسے عراق۔

## ۵۔ بعث المنذر بن عمرو

رسول اللہ ﷺ نے المنذر بن عمرو کو بھیجا تھا اور رسول اللہ ﷺ نے اس کو حکم دیا تھا آزاد ہو جائے کہ مر جائے بیر معونہ کی طرف۔ پس وہ سارے شہید کر دیئے گئے تھے۔

## ۶۔ بعث زید بن حارثہ

رسول اللہ ﷺ نے زید بن حارثہ کو بھیجا تھا چار بار :

- ۱۔ پہلی بار بنو قریظہ کی طرف بنو ہذیل میں سے۔  
 ۲۔ تیسری بار موتہ کی طرف۔  
 ۳۔ چوتھی بار غزوۃ الجوم بنو سلیم میں۔  
 ۴۔ دوسری بار حد اسم کی طرف وادی کے راستے سے۔

## ۷۔ بعث عمر بن خطاب

حضرت عمر کو بھیجا تھا اہل تریب کی طرف۔

## ۸۔ بعث علی بن ابوطالب

حضرت علی کو بھیجا تھا اہل یمن کی طرف۔

## ۹۔ بعث بشیر بن سعد انصاری

حضور ﷺ نے اس کو بھیجا تھا بنو مزہ کی طرف فدک میں۔ بشیر بن سعد انصاری بنو حارث کے بھائی حارث بن خزرج سے تھے۔

## ۱۰۔ بعث عبداللہ بن عقیق

اور عبداللہ بن انیس اور ابو قتادہ مسعود بن شان اور اسود بن خزاعی انہوں نے رافع بن ابو الحقیق کو قتل کر دیا تھا۔ اور ایک روایت میں ہے یعقوب ابو رافع بن الحقیق کو خیبر میں۔ ان کے امیر عبداللہ بن عقیق تھے۔ یہ لوگ جب رسول اللہ ﷺ کے پاس واپس پہنچے تھے تو آپ اس وقت منبر پر تھے جمعہ کا دن تھا۔ حضور ﷺ نے جیسے ہی ان لوگوں کو دیکھا فرمایا افلحت الوجوہ چہرے کامیاب ہیں۔ ان لوگوں نے کہا، اللہ آپ کے چہرے کو میاب رکھے خوش رکھے یا رسول اللہ۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ کیا تم نے اس کو قتل کر دیا؟ انہوں نے جواب دیا، جی ہاں۔ پھر حضور ﷺ نے وہ تلوار منگوائی جس کے ساتھ اس دشمن رسول کو قتل کر آئے تھے۔ آپ نے اس کو میان سے نکالا حالانکہ آپ منبر پر تھے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جی ہاں ٹھیک ہے یہ رہا اس تلوار کا کھانا اس کی دھار پر لگا ہوا ہے۔

## ۱۱۔ بعث کعب بن عمیر

رسول اللہ نے کعب بن عمیر کو ذات ابلح کی طرف بھیجا تھا بلقاء میں چنانچہ کعب بھی اور ان کے ساتھی بھی شہید ہو گئے تھے۔

## ۱۲۔ بعث عمرو بن العاص

رسول اللہ ﷺ نے عمرو بن العاص کو ذات سلاسل شام کے مشرقی جوانب کی طرف روانہ کیا۔

## ۱۳۔ بعثت اسامہ بن زید

رسول اللہ ﷺ نے اسامہ بن زید کو وادی قرامی کی طرف بھیجا تھا جس دن مسعود عروہ قتل ہوئے تھے۔ اضافہ کیا ہے بن بشران کا مگر وہ تحقیقی نہیں ہے۔ اس کے بعد دونوں متفق ہیں۔

## ۱۴۔ بعثت علی رضی اللہ عنہ

رسول اللہ ﷺ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو بھیجا تھا مقام کدید پر۔ بنو بکر مارے گئے تھے۔

## ۱۵۔ بعثت ابوالعوجاء

رسول اللہ ﷺ نے ابوالعوجاء کو بھیجا تھا مقام قرطاء کی طرف ہوازن میں بنو سلیم کی طرف۔ ابوالعوجاء وہاں شہید ہو گئے تھے۔

## ۱۶۔ بعثت عکاشہ بن محصن

حضور ﷺ نے اس کو انعمہ کی طرف بھیجا تھا۔

## ۱۷۔ بعثت عاصم بن اقلح

رسول اللہ ﷺ نے ان کو بھیجا تھا اور ان کے اصحاب کو ہذیل کی طرف۔

## ۱۸۔ بعثت سعد بن ابوقاص

رسول اللہ ﷺ نے اس کو حجاز میں بھیجا تھا۔ یعقوب نے زیادہ کیا، ابراہیم نے کہا اور وہ خرار ہے، دونوں متفق ہیں۔

رسول اللہ ﷺ نے تین عمرے کئے تھے (حج والے عمرے کے سوا)۔ ایک حجندہ سے حدیبیہ والے سال، جب کہ یعقوب کی ایک روایت میں ہے ذوالحلیفہ سے عمرہ کیا تھا حدیبیہ والے سال، کافروں نے ان کو ذیقعدہ میں روک دیا تھا۔ ۱۔ ہجری میں۔ پھر اگلے سال آپ نے عمرہ کیا تھا ذیقعدہ میں۔ ۲۔ ہجری امن کی حالت میں انہوں نے اور ان کے اصحاب نے۔ پھر تیسرا عمرہ کیا تھا ذیقعدہ ۸۔ ہجری میں جس دن طائف سے واپس آئے تھے۔ یہ مقام حزانہ سے کیا تھا۔

(۱۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو عباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابن عبد الجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں۔ آخری غزوہ جو رسول اللہ ﷺ نے کیا تھا حتیٰ کہ اللہ نے ان کو قبض فرمایا وہ غزوہ تبوک تھا (حتى قبضہ اللہ)۔ جملہ غزوات رسول وہ تمام غزوات جو رسول اللہ ﷺ نے بنفس نفیس شریک ہو کر کئے تھے وہ چھبیس ہیں۔

## وہ چھبیس غزوات جن کے اندر نبی الملاحم ﷺ نے خود بنفس نفیس شرکت فرمائی

- ۱۔ پہلا غزوہ ودان تھا۔ یہی غزوہ ابواء ہے۔ اس کے بعد
- ۲۔ غزوہ بواط تھا۔ مقام رضوی کی جانب۔ اس کے بعد
- ۳۔ غزوہ العسیرہ بطن یمن میں۔ اس کے بعد
- ۴۔ غزوہ بدر اولیٰ۔ طلب کر رہے تھے کرز بن جابر کو۔ اس کے بعد
- ۵۔ غزوہ بدر (حقیقی و اصلی) جس میں اللہ نے صنادید قریش قتل کیا تھا اور ان کے اشراف کو۔ اس کے بعد
- ۶۔ غزوہ بنو سلیم۔ حتیٰ الکرد تک پہنچ گئے تھے، یہ بنو سلیم کا ایک پانی کا مقام تھا۔ اس کے بعد

- ۷۔ غزوہ سوہلی لڑا تھا۔ اس میں ابوسفیان بن حرب کو تلاش کر رہے تھے، حتیٰ کہ قرۃ العین تک پہنچ گئے تھے۔ اس کے بعد
- ۸۔ غزوہ شیطان تھا نجد کی طرف۔ اس کو غزوہ ذی امر بھی کہتے ہیں۔ اس کے بعد
- ۹۔ غزوہ بخران تھا۔ حجاز کا ایک مقام تھا فرخ سے اوپر۔ اس کے بعد
- ۱۰۔ غزوہ احد تھا۔ اس کے بعد
- ۱۱۔ غزوہ حمرآء الاسد تھا۔ اس کے بعد
- ۱۲۔ غزوہ بنو نضیر تھا۔ اس کے بعد
- ۱۳۔ غزوہ ذات الرقاع نخل سے۔ اس کے بعد
- ۱۴۔ غزوہ بدر آخری۔ اس کے بعد
- ۱۵۔ غزوہ دومت الجندل۔ اس کے بعد
- ۱۶۔ غزوہ خندق۔ اس کے بعد
- ۱۷۔ غزوہ بنو قریظ۔ اس کے بعد
- ۱۸۔ غزوہ بنو لحيان ہذیل سے۔ اس کے بعد
- ۱۹۔ غزوہ ذی قرد۔ اس کے بعد
- ۲۰۔ غزوہ بنو مسطلق بنو خزاعہ کے ساتھ۔ اس میں جنگ کرنا پڑی۔ اس کے بعد
- ۲۱۔ غزوہ حدیبیہ۔ اس میں قتال کا ارادہ نہیں تھا، ہاں مشرکین نے ان کو روک لیا تھا۔ اس کے بعد
- ۲۲۔ غزوہ خیبر ہوا۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے عمرۃ القضاء کا عمرہ کیا۔ اس کے بعد
- ۲۳۔ غزوہ فتح مکہ ہے۔ اس کے بعد
- ۲۴۔ غزوہ حنین تھا۔ اس میں آپ کو باقاعدہ جنگ لڑنا پڑی۔ اس کے بعد
- ۲۵۔ غزوہ طائف ہوا۔ اس میں آپ نے محاصرہ کئے رکھا تھا۔ اس کے بعد
- ۲۶۔ غزوہ تبوک ہوا۔ یہ آخری غزوہ تھا جو رسول اللہ ﷺ نے لڑا، حتیٰ قبضہ اللہ حتیٰ کہ اللہ نے آپ کو قبض کر لیا ان میں سے نو غزوات میں آپ نے قتال کیا۔

### وہ نو غزوات رسول جن میں آپ ﷺ نے قتال کیا

(۱) بدر	(۲) احد	(۳) خندق
(۴) قریظ	(۵) مسطلق	(۶) خیبر
(۷) فتح مکہ	(۸) حنین	(۹) طائف

حضور ﷺ کے سرایا اور بعوث رسول اللہ ﷺ ہجرت کر کے مدینہ میں آنے سے لے کر اپنی وفات تک الی ان قبضہ اللہ الیہ پینتیس بعث اور سرایا تھے۔

### غزوات و سرایا و بعوث مدینہ آمد سے وفات تک پینتیس بعث اور سرایا ہوئے تھے

- ۱۔ غزوہ عبیدہ بن حارث ثقیف الثمرہ کے زیریں جانب، یہ ایک پانی کا مقام تھا حجاز میں۔ اس کے بعد
- ۲۔ غزوہ حمزہ بن عبدالمطلب۔ ساحل سمندر کی طرف مقام عیص کے ایک زاویہ کی طرف اور بعض لوگ غزوہ حمزہ کو مقدم کرتے ہیں غزوہ عبیدہ پر۔

- ۳- غزوہ سعد بن ابوقحاص۔ ۴- غزوہ عبداللہ بن جحش۔ نخلہ کی جانب۔
- ۵- غزوہ زید بن حارثہ قردہ۔ ۶- غزوہ مرثد بن ابومرثد غنوی رجع۔ اس میں آپ نے قتال کیا (دشمن سے ٹکرائے تھے)۔
- ۷- غزوہ منذر بن عمرو اور پیر معونہ۔ صحابہ اس میں بھی دشمن سے ٹکرائے تھے اور قتال کیا تھا۔
- ۸- غزوہ ابوعبیدہ بن جراح۔ ذی القصد کی طرف طریق عراق سے۔
- ۹- غزوہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ۔ ارض بنوعامر پر۔ ۱۰- غزوہ علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ یمن میں۔
- ۱۱- غزوہ غالب بن عبداللہ کلبی۔ کلب لیث الکدید، وہ اس میں السلوح سے ٹکرائے تھے۔
- ۱۲- غزوہ علی بن ابوطالب۔ بنوعبداللہ بن سعد کی طرف اہل فدک سے۔
- ۱۳- غزوہ ابن ابوالعوجا، سلمی بنوسلم کی زمین میں۔ اس میں بھی دشمن سے ٹکرائے تھے۔ ۱۴- غزوہ عکاشہ بن محسن الغمرہ۔
- ۱۵- غزوہ ابوسلمہ بن عبدالاسد۔ قطن ماہ بنواسد میں سے نجد کے کونے کی طرف، اس میں بھی مسلمان دشمن سے ٹکرائے تھے اس میں مسعود بن عمرو قتل ہو گئے تھے۔
- ۱۶- غزوہ محمد بن سلمہ بنوحارثہ کے بھائی۔ ہوازن کے ایک مقام کی طرف۔ ۱۷- غزوہ بشیر بن سعد بن مرہفدک میں۔
- ۱۸- غزوہ بشیر بن سعد۔ مقام کداء کی جانب۔ ۱۹- غزوہ زید بن حارثہ۔ جنوح، ارض بنوسلم میں۔
- ۲۰- غزوہ زید بن حارثہ۔ جزام ارض حمساء پر اس میں بھی دشمن سے ٹکراؤ ہوا۔
- ۲۱- غزوہ زید بن حارثہ۔ الطریق کھجوروں کے جھنڈ کے زاویہ پر عراق کے راستہ پر۔
- ۲۲- غزوہ زید بن حارثہ۔ وادی قری میں، اس میں مسلمان بنوقزارہ کے ساتھ ٹکرائے تھے۔
- ۲۳- غزوہ عبداللہ بن رواحہ۔ خیبر کے درمیان گزرا، دو میں سے ایک وہ ہے جس میں یسیر بن رزام یہودی قتل ہوا تھا۔
- ۲۴- غزوہ عبداللہ بن عتیک۔ خیبر کی طرف، اس میں انہوں نے ابورافع بن ابوالحقیق کو قتل کیا تھا۔ رسول اللہ ﷺ نے محمد بن مسلمہ کو بھیجا تھا اُحد اور بدر کے واقعہ کے درمیان کعب بن اشرف کو قتل کرنے کے لئے، انہوں نے اس کو قتل کر دیا تھا۔
- ۲۵- رسول اللہ ﷺ نے عبداللہ بن انیس کو بھیجا تھا خالد بن سفیان ہذلی کی طرف، انہوں نے اس کو قتل کر دیا تھا۔
- ۲۶- غزوہ زید بن حارثہ اور جعفر بن ابوطالب اور عبداللہ بن رواحہ۔ مؤتہ کی طرف، وہ اس میں شہید ہو گئے تھے۔
- ۲۷- غزوہ کعب بن عمیر غفاری ذات طلاح۔ ارض شام میں وہ اور اس کے اصحاب سارے اسی میں کام آگئے تھے۔
- ۲۸- غزوہ عمیئہ بن حصن بن حذیفہ بن بدر بنوعمر تمیم میں سے۔ وہ اس میں دشمن سے ٹکرائے تھے۔
- ۲۹- غزوہ غالب بن عبداللہ کلبی کلب لیث۔ ارض بنی مرہ۔ وہ لوگ اس میں دشمن سے ٹکرائے تھے۔
- ۳۰- غزوہ عمرو بن العاص ذات السلاسل۔ ارض بلی اور عذرہ۔
- ۳۱- غزوہ ابن ابی حدرد اور ان کے ساتھی۔ بطن اضم کی طرف قبل از فتح مکہ، وہ اس میں دشمن سے ٹکرائے تھے۔
- ۳۲- غزوہ ابن ابی حدرد۔ الفاہ کی طرف، اس میں وہ لوگ دشمن سے ٹکرائے تھے، اسی طرح کہا ہے اس جگہ ابن ابی حدرد نے۔ اور جو پہلے گزر چکی ہیں روایت اس میں ابی حدرد ہے۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۲۱۹-۲۲۰)



(۱۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عمار بن حسن نے، ان کو سلمہ نے محمد بن اسحاق سے، اس نے نبی کریم ﷺ کی مدینہ میں آمد ذکر کی ہے ماہ ربیع الاول کی بارہ تاریخ۔ اس کے بعد جہاد کے لئے ماہ صفر میں بارہ ماہ گزرنے پر حتیٰ کہ آپ ودان میں پہنچ گئے، یہ غزوہ ابواء تھا۔

- ۱۔ نبی کریم ﷺ کی ہجرت کر کے مدینہ میں آمد، ۱۲/ربیع الاول۔
- ۲۔ نبی کریم کا خروج جہاد کے لئے ۱۳ ماہ کے اختتام پر۔ ۳۔ پہلا سفر جہاد غزوہ ابواء۔ مقام ودان پر۔
- ۴۔ غزوہ ابواء۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے ماہ ربیع الثانی میں غزوہ قریش کا ارادہ رکھتے تھے، حتیٰ کہ بواط تک پہنچے ناحیہ رضوی۔
- ۵۔ غزوہ العسیرہ (اس کا محمد بن اسحاق نے ذکر کیا ہے)۔ جمادی الاولیٰ میں۔ اس کے بعد حضور ﷺ کا کرز بن جابر کی تلاش میں جانا ذکر کیا ہے۔
- ۶۔ غزوہ بدر۔ ماہ رمضان یوم الجمعہ سترہ رمضان کی صبح کو۔ اس کے بعد
- ۷۔ غزوہ سويق۔ ذی الحجہ میں بدر سے دو ماہ بعد۔ ۸۔ غزوہ نجد۔ غطفان پر حملہ کا ارادہ رکھتے تھے۔ اس کے بعد
- ۹۔ غزوہ نجران۔ اس میں آپ ﷺ قریش سے ٹکرانے کا ارادہ رکھتے تھے اور بنو سلیم سے۔ اسی کے درمیان معاملہ بنو قنیقاع بھی تھا۔
- ۱۰۔ غزوہ احد۔ شوال ۳ ہجری۔ اس کے بعد
- ۱۱۔ غزوہ بنو نضیر۔ اور ان کا جلا وطن کرنا۔ اس کے بعد
- ۱۲۔ غزوہ ذات الرقاع۔ اس کے بعد نکلے تھے۔ ۱۳۔ غزوہ بدر۔ ابو سفیان وعدہ پر۔ اس کے بعد
- ۱۴۔ دومتہ الجندل کا غزوہ کیا۔ پھر واپس آگئے تھے، وہاں تک رسائی سے قبل۔ اس کے بعد
- ۱۵۔ غزوہ خندق۔ ہوا تھا ۵ ہجری میں۔ اس کے بعد
- ۱۶۔ غزوہ بنو قریظہ۔ ذیقعدہ میں یا ذی الحجہ کے شروع میں، اس کے بعد نکلے تھے بنو لحيان کی طرف۔
- ۱۷۔ غزوہ بنو لحيان۔ جمادی اولیٰ میں، اصحاب رجب کی طلب میں نکلے تھے۔ اس کے بعد مدینہ آگئے تھے مگر صرف چند راتیں ہی قیام کیا حتیٰ کہ عیینہ بن حصن نے رسول اللہ کی اوثینوں پر غارت ڈالی تھی، آپ ان کی طرف نکلے تھے اور اسی کا نام ہے۔
- ۱۸۔ غزوہ ذی قرد۔ اس کے بعد ۱۹۔ غزوہ بنو مصطلق۔ شعبان ۶ ہجری میں۔
- ۲۰۔ قضیہ حدیبیہ پیش آیا۔ کیونکہ آپ ذیقعدہ میں عمرہ کرنے چلے گئے تھے۔ اس کے بعد
- ۲۱۔ غزوہ خیبر۔ یعنی پھر وہ بقیہ محرم میں خیبر کی طرف روانہ ہو گئے تھے، اس کے بعد آپ ذیقعدہ میں عمرہ کے ارادہ سے نکلے تھے کعبہ میں۔
- ۲۲۔ غزوہ موتہ۔ پھر آپ مدینہ میں مقیم ہوئے تھے موتہ کی طرف بھیجنے کے بعد ماہ جمادی الاخریٰ اور رجب میں۔
- ۲۳۔ اس کے بعد آپ فتح مکہ کے لئے روانہ ہو گئے تھے۔ اس کے بعد ۲۴۔ غزوہ حنین کی طرف چلے گئے تھے۔
- ۲۵۔ غزوہ طائف۔ پھر وہ حنین سے طائف روانہ ہو گئے تھے، اس کے بعد مدینہ واپس آگئے تھے اور مدینہ میں مقیم رہے تھے ذی الحجہ سے رجب تک، اس کے بعد آپ نے لوگوں کو تیاری کرنے کا حکم دیا تھا غزوہ روم کے لئے۔ ۲۶۔ غزوہ روم۔
- ۲۷۔ غزوہ تبوک۔ اس کے بعد حضور ﷺ اور لوگ نکل گئے حتیٰ کہ تبوک میں جا پہنچے، مگر اس سے آگے نہ بڑھ سکے یعنی یہ آپ کی زندگی کا آخری غزوہ تھا۔ واللہ تعالیٰ اعلم و علم اتم

یہ سلسلہ کی روایت محمد بن اسحاق سے۔



- ۱۔ رسول اللہ ﷺ کا اپنے رب کی نعمت کو بیان کرنا (تحدیثِ نعمت کرنا)
- ۲۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا **وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ**۔
- ۳۔ نیز آپ ﷺ کی خصوصیات بطریق اختصار۔
- ۴۔ ہم نے کتاب السنن الکبریٰ کے کتاب الزکاح میں وہ احکامات ذکر کئے ہیں۔

### حضور ﷺ کی تین خصوصیات

- (۱) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف الصنفہانی نے، ان کو ابو سعید بن اعرابی نے، احمد بن منصور رماوی نے، ان کو عبد الرزاق نے معمر سے، اس نے زہری سے، اس نے سعید بن مسیب اور ابو سلمہ بن عبد الرحمن سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا:
- نصرت بالرعب واعطيت جوامع الكلم، و بينا انا نائم اذ حىء بحمفا تبيح خزائن الارض فوضعت بين يدي رسول الله ﷺ فرمایا میں رعب (اور بیت) کے ساتھ مدد دیا گیا ہوں۔ اور میں جامع کلمات ادا کرنے کی طاقت دیا گیا ہوں۔ میں سور ہا تھا ایک زمین کے خزانوں کی چابیاں لا کر میرے آگے رکھ دی گئیں۔
- حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ چلے گئے ہیں اور تم لوگ ان کو اُسے کھو دکھو دکھو دکھو کر نکال رہے ہو۔
- اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں عبد بن حمید اور محمد بن رافع سے، اس نے عبد الرزاق سے۔ (مسلم۔ کتاب المساجد۔ حدیث ۶ ص ۳۷۲/۱)

### حضور ﷺ کی تین خصوصیات

- (۲) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ اور ابو محمد بن ابو حامد مقبری اور ابو بکر قاضی اور ابو صادق بن ابو الفوارس نے، ان کو خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکم نے، ان کو خبر دی ابن وہب نے، ان کو خبر دی یونس نے ابن شہاب سے، اس نے سعید بن مسیب سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں جوامع الکلم کی خصوصیت کے ساتھ بھیجا گیا ہوں اور رعب و بیت کے ساتھ مدد دیا گیا ہوں۔ میں سور ہا تھا اچانک زمین کے خزانوں کی چابیاں لا کر میرے ہاتھوں پر رکھ دی گئیں۔
- حضرت ابو ہریرہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ چلے گئے اور تم ان کو حاصل کر رہے ہو اور نکال رہے ہو۔ (مسلم ۳۷۱/۱)

- (۳) ہمیں خبر دی علی بن احمد عبدان نے، ان کو احمد بن عبید نے، ان کو عبید بن شریک نے اور ابن ملحان نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یحییٰ بن بکیر نے، ان کو لیث نے عقیل سے، اس نے ابن شہاب سے، اس نے سعید بن مسیب سے یہ کہ ابو ہریرہ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا تھا۔ (آگے راوی نے) مذکورہ حدیث کی مثل حدیث ذکر کی ہے۔ ہاں مگر یہ اضافہ کیا ہے کہ ابن شہاب نے کہا ہے

مجھے پہنچی ہے کہ جوامع الکلم سے مراد یہ ہے کہ بے شک اللہ عزوجل ان کے لئے امور کثیرہ جمع کر دیتے ہیں ایک امر میں یا دو امور جو کئی کئی کتب میں لکھے جاتے تھے اس سے قبل۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ابو بکر سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو طاہر سے، اس نے وہب سے۔

(بخاری۔ کتاب الجہاد۔ مسلم موضع سابق ص ۳۷۲/۱)

### حضور ﷺ کی دیگر انبیاء پر چھ خصوصیات

(۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو بکر قاضی نے اور ابو محمد بن ابو حامد مقبری نے اور ابو صادق عطار نے، انہوں نے کہا ہمیں خبر دی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن عبد الحکم نے، ان کو ابن وہب نے، ان کو خبر دی عمرو بن الحارث نے، ان کو ابو یونس مولیٰ ابو ہریرہ نے، اس نے ابو ہریرہ سے، انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے کہ انہوں نے فرمایا کہ دشمن کے خلاف رعب اور خوف کے ساتھ مجھے مدد دی گئی ہے۔ اور مجھے جوامع الکلم دیئے گئے ہیں۔ میں سو رہا تھا میں نے خواب میں دیکھا کہ زمین کے خزانوں کی چابیاں لا کر میرے ہاتھوں میں دے دی گئیں ہیں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابو طاہر سے، اس نے ابن وہب سے۔

(۵) ہمیں خبر دی گئی ابو الحسن علی بن محمد بن مقبری نے، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو خبر دی ابو ریح نے، ان کو اسماعیل بن جعفر نے، ان کو علاء بن عبد الرحمن نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو ابو ہریرہ نے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا، میں انبیاء پر فضیلت دیا گیا ہوں چھ خصوصیات کے ساتھ۔ (۱) مجھے جوامع الکلم دیئے گئے ہیں۔ (۲) رعب کے ساتھ میری مدد کی گئی ہے۔ (۳) مال غنیمت میرے لئے حلال کئے گئے ہیں۔ (۴) پوری زمین میرے لئے پاک ہے۔ اور سجدہ گاہ بنا دی گئی ہے (کہ کسی بھی پاک جگہ نماز ہو سکتی ہے)۔ (۵) اور میں تمام مخلوق کی طرف بھیجا گیا ہوں۔ (۶) میرے ساتھ نبی ختم کر دیئے گئے ہیں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے یحییٰ بن ایوب وغیرہ سے، اس نے اسماعیل سے۔ (مسلم موضع سابق ص ۳۷۱/۲)

### حضور ﷺ کی پانچ خصوصیات

(۶) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو ابراہیم بن حارث نے، ان کو یحییٰ بن ابو بکر نے، ان کو زبیر بن محمد نے عبد اللہ بن محمد بن عقیل سے۔ اس نے محمد بن حنفیہ سے کہ اس نے سنا علی بن ابوطالب سے، وہ کہتے ہیں کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے میں اس قدر عطا کیا گیا ہوں کہ اتنا کوئی نبی عطا نہیں کیا گیا۔ میں نے کہا کہ وہ کیا چیزیں ہیں یا رسول اللہ؟ فرمایا کہ (۱) رعب اور خوف کے ساتھ میری مدد کی گئی ہے۔ (۲) اور مجھے زمین کے خزانوں کی چابیاں دے دی گئی ہیں۔ (۳) اور میرا نام احمد رکھا گیا ہے۔ (۴) اور میرے لئے منیٰ کپاک کرنے والا بنا دیا گیا ہے۔ (۵) اور میری امت کو تمام امتوں سے بہتر بنا دیا ہے۔ (مسند احمد ۲۰۱/۱)

### حضور ﷺ کی دیگر انبیاء پر پانچ خصوصیات

(۷) ہمیں خبر دی ابو الحسن علاء بن محمد بن ابو سعید اسفرائینی نے، (وہیں پر) ان کو خبر دی بشر بن احمد نے، ان کو ابراہیم بن علی ذہلی نے، ان کو یحییٰ بن یحییٰ نے، ان کو شمیم نے، اس نے یزید فقیر سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے پانچ چیزیں عطا کی گئی ہیں جو مجھ سے قبل کسی ایک نبی کو بھی نہیں دی گئیں۔ (۱) ہر نبی صرف اپنی قوم کے لئے بھیجا جاتا تھا اور میں ہر سرخ و سیاہ کی طرف بھیجا گیا ہوں۔ (۲) میرے لئے غنیمتیں حلال کر دی گئی ہیں مجھ سے قبل کسی کے لئے حلال نہیں کی گئی تھیں۔ (۳) میرے لئے

زمین پاک بنادی گئی اور پاک کرنے والی اور سجدہ گاہ جس شخص کا نماز کا وقت ہو جائے وہ جہاں بھی ہو نماز پڑھ لے۔ (۴) اور رعب کے ساتھ میری مدد کی گئی ہے مہینہ بھر کی مسافت کے بقدر۔ (۵) اور مجھے شفاعت کبریٰ کا حق اور اختیار دیا گیا ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن سنان سے، اس نے عیسیٰ سے اور مسلم نے یحییٰ بن یحییٰ سے۔

(بخاری۔ کتاب الصلوٰۃ۔ مسلم۔ کتاب المساجد ص ۱/۳۷۰-۳۷۱)

## حضور ﷺ کی پانچ خصوصیات

(۸) ہمیں حدیث بیان کی امام ابو الطیب سہل بن محمد بن سلیمان نے بطور املاء، ان کو حدیث بیان کی میرے والد نے، ان کو خبر دی محمد بن اسحاق بن ابراہیم ثقفی نے، ان کو یوسف بن موسیٰ قطان نے، ان کو جریر نے اعمش سے، اس نے مجاہد سے، اس نے عبید بن عمیر سے، اس نے ابو ذر سے، وہ کہتے ہیں ایک رات میں رسول اللہ کی تلاش میں نکلا۔ مجھے بتایا گیا کہ آپ کسی نواحی بستی کی طرف گئے ہیں، میں نے تلاش کی آپ کو پایا۔ ایک جگہ پر آپ کھڑے نماز پڑھ رہے تھے، آپ نے نماز خاصی لمبی کر دی۔ اس کے بعد آپ نے سلام پھیرا۔ آپ نے فرمایا کہ مجھے آج رات پانچ چیزیں دی گئی ہیں جو مجھ سے قبل کسی کو نہیں دی گئیں تھیں۔ (۱) میں اسود و احمر کی طرف بھیجا گیا ہوں۔ حضرت مجاہد کہتے ہیں کہ اسود و احمر سے مراد جن و انس مراد ہیں۔ (۲) اور میں رعب اور خوف کے ساتھ مدد دیا گیا ہوں، میرا دشمن مجھ سے مرعوب ہو کر کانپتا ہے حالانکہ وہ ایک ماہ کے طویل مسافت پر مجھ سے دور ہوتا ہے۔ (۳) اور میرے لئے ساری زمین پاک کرنے والی پاک اور سجدہ گاہ بنادی گئی ہے۔ (۴) اور میرے لئے عظیم حلال کر دی گئی ہیں، مجھ سے قبل کسی کے لئے حلال نہیں کی گئی تھیں۔ (۵) اور مجھ سے کہا گیا ہے کہ اب آپ مانگئے آپ کو عطا کیا جائے گا اور میں نے اس اختیار کو اپنی امت کے لئے چھپا رکھا ہے کہ میں ان کی شفاعت کروں گا اس شخص کے لئے جو اللہ کے ساتھ کسی شی کو شریک نہیں کرے گا۔ (ابوداؤد۔ کتاب الصلوٰۃ ۱۳۲/۱۔ مسند احمد ۱۶۱/۵-۱۶۲)

(۹) ہمیں خبر دی ابو محمد بن یوسف اصفہانی نے اور ابو بکر احمد بن حسن قاضی نے، اب دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن علی بن عقان نے، ان کو عبید اللہ بن موسیٰ نے، ان کو سالم ابو حماد نے سدی سے، اس نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے ایسی پانچ چیزیں عطا کی گئی ہیں جو مجھ سے قبل عطا نہیں ہوئیں انبیاء میں۔ (۱) میرے لئے زمین پاک بنادی گئی ہے اور سجدہ گاہ بنادی گئی ہے، انبیاء میں سے کوئی بھی نماز نہیں پڑھتا تھا حتیٰ کہ وہ اپنے محراب اور عبادت کے حجرے میں پہنچ کر عبادت کرتا تھا۔ (۲) اور مجھے رعب اور بیت عطا کر دی گئی ہے مہینہ بھر کی مسافت سے کہ میرے اور مشرکوں کے درمیان مہینہ بھر کی مسافت ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے دلوں میں خوف ڈال دیتا ہے۔ (۳) نیز ہوتا یہ تھا کہ انبیاء کرام اپنی قوم کے لئے خاص طور پر بھیجے جاتے تھے اور میں جن و انس کی طرف بھیجا گیا ہوں۔ (۴) اور انبیاء کرام غنیمت میں سے خمس نکال کر الگ رکھ لیتے تھے اور آگ آتی اور اسے کھا جاتی تھی اور مجھے یہ حکم دیا گیا کہ میں اس کو اپنی امت کے فریبوں میں تقسیم کر دوں۔ (۵) نیز کوئی نبی باقی نہیں بچا مگر اس کو اس کا سوال عطا کر دیا گیا ہے، جبکہ میں نے اپنی دعا اپنی امت کی شفاعت کے لئے مؤخر کر رکھی ہے۔ (مسند احمد ۱/۳۰۱)

(۱۰) ہمیں حدیث بیان کی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اسفہانی نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو حسن بن مكرم نے، ان کو عثمان بن عمر نے، ان کو خبر دی مالک بن مغول نے، ان کو زبیر بن عدی نے، ان کو مرہ ہمدانی نے عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ کو سیر کرائی گئی اور اس کو سدرۃ المنتہیٰ تک پہنچایا گیا تو حضور ﷺ نے کوئین چیزیں دی گئیں، پانچ نمازیں عطا کی گئیں اور سورۃ بقرہ کی آخری آیات عطا کی گئیں اور آپ کی امت کے ان لوگوں کے لئے مغفرت کر دی گئی جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے۔

اس کو مسلم نے نقل کیا ہے حدیث مالک بن مغول سے۔ (مسلم۔ کتاب الایمان ص ۱/۱۵۷)

## حضور ﷺ کی دیگر لوگوں پر تین خصوصیات

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، ان کو ابو سہل بن زیاد قطان نے، ان کو اسحاق بن حسن حربی نے، ان کو حدیث بیان کی عثمان نے، ان کو ابو عوانہ نے، اور ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر بن اسحاق نے، ان کو خبر دی ابن شکی نے، ان کو مسدود نے، ان کو ابو عوانہ نے، ان کو ابو مالک نے، ان کو ربیع بن حراش نے، ان کو حدیث نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مجھے دیگر لوگوں پر تین طرح سے فضیلت دی گئی ہے۔ (۱) ہمارے لئے ساری روئے زمین مسجد بنا دی گئی ہے اور اس کی مٹی ہمارے لئے پاک کرنے والی بنا دی گئی ہے اور ہماری حقیقتیں فرشتوں کی صفوں کی طرح بنا دی گئی ہیں۔ (۲) اور مجھے یہ آیات یعنی سورۃ بقرہ کا آخری دی گئی ہے، اللہ کے عرش کے نیچے خزانے میں سے۔ (۳) مجھ سے پہلے کوئی ایک بھی ان میں سے نہیں دیا گیا اور نہ ہی میرے بعد ان میں سے کسی کو دی جائے گی۔  
(مسلم۔ کتاب المساجد ص ۳۷۱/۱)

## حضور ﷺ کو توراہ، انجیل اور زیور کے بدلے قرآن کی سورتیں دی گئیں ہیں

(۱۲) ہمیں خبر دی ابو بکر بن نورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عمر ان نے قنابہ سے، اس نے ابو اسحاق سے، اس نے واثلہ بن اسقع سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ میں توراہ کی جگہ سات لمبی سورتیں دیا گیا ہوں۔ (یعنی سورۃ بقرہ سے سورۃ براء تک)۔ اور زیور کی جگہ سو آیات سے زائد آیات والی سورتیں دیا گیا ہوں۔ اور انجیل کی جگہ پر، المثنیٰ (سات آیات والی مکرر بار بار پڑھی جانے والی) عطا کی ہیں۔ اور مفصلات کے ساتھ فضیلت دی گئی ہے۔ ہم آخر میں آنے والے قیامت میں اول آنے یعنی سبقت کرنے والے ہوں گے۔ (فیض القدر ۵۶۵/۱)

(۱۳) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو سعد احمد بن محمد بن مزاحم ادیب صفار نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے بطور املاء کے، ان کو ربیع بن سلیمان نے، ان کو ابن وہب نے، ان کو خبر دی مالک بن انس نے اور ابن ابی یزید نے، ان کو ابو الزناد نے اعرج سے، اس نے ابو ہریرہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہم لوگ آخر والے قیامت میں پہلے ہوں گے اور سبقت کرنے والے سوائے اس کے کہ ان کو کتاب ہم سے پہلے دی گئی تھی اور ہمیں ان کے بعد دی گئی ہے۔ پھر یہ ہے ان کو وہ دن جو ان پر فرض کیا گیا انہوں نے اختلاف کر لیا (اس کے بارے میں) اور ہمیں اللہ نے اس کے لئے ہدایت دے دی۔ لوگ اس چیز میں ہمارے پیچھے اور تابع ہیں۔ یہود (جیسے) آنے والے کل صبح اور عیسائی (جیسے) کل صبح کے بعد۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں حدیث شعیب بن ابو حمزہ سے اور مسلم نے حدیث ابن عیینہ سے پھر دونوں نے ابو الزناد سے۔  
(بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ مسلم۔ کتاب الجمعہ ص ۵۸۵/۲)

میں اولاد آدم کا سردار ہوں ..... (۱۴) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے اور ابو عبد اللہ اسحاق بن محمد بن یوسف سوہی نے، دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ربیع بن سلیمان مرادی نے، اور سعید بن عثمان نے، ان دونوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے بشر بن بکر نے اوزاعی سے، اس نے ابو عمار سے، اس نے عبد اللہ بن فروخ سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں قیامت میں اولاد آدم کا سردار ہوں گا۔ اور میں پہلا شخص ہوں گا جس کی قبر کی زمین پھٹے گی باہر آنے کے لئے۔ اور میں پہلا شفاعت کرنے والا شخص ہوں گا اور میں پہلا شفاعت قبول کیا ہوا ہوں گا جس کی سفارش اللہ کے ہاں قبول ہوگی۔ (مسند احمد ۵/۱ : ۳ : ۲)

(۱۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ اسحاق بن محمد سوہی نے، ان کو ابو العباس نے، ان کو عباس بن ولید نے، ان کو خبر دی ان کے والد نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا اوزاعی سے، ان کو حدیث بیان کی شداد ابو عمار نے، وہ ہم میں ہی سے ایک آدمی تھے انہوں نے ہمیں حدیث بیان کی عبد اللہ

فروخ نے، ان کو ابو ہریرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اور میں آدم کا سردار ہوں گا قیامت کے دن۔  
راوی نے حدیث ذکر کی ہے مذکور کی مثل۔ مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں دوسرے طریق سے اوزاعی سے۔

(مسلم۔ فضائل النبی صلی اللہ علیہ وسلم ص ۱۷۸۴)

## شفاعت کبریٰ کا پس منظر

(۱۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی محمد بن ابوالحسن بن علی مرقی نے، ان کو خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو ابو بکر بن ابو شیبہ نے، ان کو محمد بن بشر نے، ان کو ابو حیان نے، ان کو ابو زرعد نے، ان کو ابو ہریرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ کے پاس گوشت لایا گیا اور ان کو بکری کے گوشت کی نلی اٹھا کر دی گئی کیونکہ آپ کو نلی پسند تھی۔ آپ نے اس میں سے منہ کے ساتھ گوشت کا ٹاٹھوڑا سا اور فرمایا کہ میں قیامت کے دن سارے لوگوں کا سردار ہوں گا کیا تم جانتے ہو کہ ایسا کیوں ہوگا؟ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن سب پہلے اور پچھلے لوگوں کو ایک ہی میدان میں جمع فرمائیں گے اور ان کو دعائی سنوائے گا (اپنا اعلان) اور نظر ان سب پر پڑے گی (میدان ہموار ہونے کی وجہ سے)۔ اور سورج قریب ہو جائے گا اور سب لوگ غم اور کرب کی انتہا کو پہنچے ہوں گے۔ کچھ بھی برداشت نہیں کر سکیں گے اور بعض لوگ بعض سے کہیں گے تم دیکھ نہیں رہے، ہم سب کس مصیبت اور پریشانی میں مبتلا ہیں؟ کیا تم یہ دیکھ نہیں رہے؟ کہ پریشانی کس حد تک پہنچی ہوئی ہے؟ کیا تم ایسا شخص نہیں دیکھتے جو ہماری سفارش کر دے تمہارے رب کے آگے؟

## شفاعت کے لئے سارے لوگ حضرت آدم علیہ السلام سے التجا کریں گے

لہذا بعض لوگ بعض سے کہیں گے کہ آدم کے پاس جاؤ۔ لہذا آدم علیہ السلام کے پاس جائیں گے اور کہیں گے، اے آدم! آپ ابوالبشر ہیں، اللہ نے آپ کو دست قدرت سے خود تخلیق فرمایا تھا اور آپ کے اندر روح پھونکی تھی اور فرشتوں کو حکم دیا تھا انہوں نے آپ کو سجدہ کیا تھا آپ ہمارے لئے اپنے رب سے سفارش کیجئے۔ آپ دیکھ رہے ہیں کہ ہم کس کیفیت سے دوچار ہیں؟ آپ دیکھ نہیں رہے، ہم کس اذیت کی حد تک پہنچے ہوئے ہیں؟  
مگر آدم علیہ السلام فرمائیں گے میرا رب آج کے دن اس قدر غضب میں ہے اس قدر غضب میں نہ پہلے کبھی ہوا نہ اس کے بعد ہوگا۔ اس نے مجھے منع کیا تھا کہ فلاں درخت سے نہیں کھانا مگر مجھ سے اس کی نافرمانی ہو گئی تھی مجھے اپنے نفس کا ڈر ہے۔ وہ فرمائیں گے، نوح علیہ السلام کے پاس جاؤ۔

## شفاعت کے لئے سارے لوگ نوح علیہ السلام سے التجا کریں گے

لہذا وہ نوح علیہ السلام کے پاس جائیں گے اور عرض کریں گے۔ اے نوح! آپ دھرتی پر پہلے رسول ہیں، اللہ نے آپ کا نام عبد اشکور رکھا تھا آپ ہمارے لئے اپنے رب سے سفارش کیجئے کیا آپ دیکھ نہیں رہے، ہم جس کیفیت میں مبتلا ہیں؟ کیا آپ دیکھ نہیں رہے کہ ہم کس حد تک پریشان ہیں؟ وہ جواب دیں گے کہ میرا رب اس قدر غصے میں ہے کہ نہ اس سے پہلے اتنا غصے میں ہوا نہ بعد میں کبھی ہوگا، میں نے اس سے دنیا میں ایک دعا مانگ لی تھی اس نے مجھے منع کر دیا تھا (مشرک بیٹے کی سفارش)۔ مجھے اپنی ذات کا ڈر ہے۔ تم لوگ جاؤ ابراہیم علیہ السلام کے پاس۔

## شفاعت کے لئے سارے لوگ

## ابوالانبیاء حضرت ابراہیم علیہ السلام سے التجا کریں گے

لہذا سب لوگ جائیں گے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس، اور جا کر کہیں گے، آپ اللہ کے نبی ہیں اس کے خلیل ہیں، اہل زمین میں سے ہمارے لئے سفارش کیجئے اپنے رب کے ہاں۔ کیا آپ دیکھ نہیں رہے، ہم جس کیفیت میں ہیں؟ آپ دیکھ نہیں رہے وہ حالت جو ہمیں پہنچی ہے؟ ابراہیم علیہ السلام ان سے کہیں گے، بے شک میرا رب آج اس قدر غضب میں ہے کہ وہ اس سے پہلے کبھی نہیں تھا نہ ہی

اس کے بعد ہوگا۔ اور وہ اپنے کذبات ذکر کریں گے۔ وہ کہیں گے کہ مجھے اپنے نفس کا خوف ہے میرے سوا کسی اور کے پاس جاؤ۔ جاؤ موسیٰ علیہ السلام کے پاس۔

## شفاعت کے لئے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے التجا کریں گے

پھر وہ آئیں گے موسیٰ علیہ السلام کے پاس۔ وہ کہیں گے، اے موسیٰ علیہ السلام! آپ اللہ کے رسول ہیں، اللہ نے آپ کو فضیلت دی ہے اپنا رسول ہونے کی، اپنا کلیم بنانے کی سارے لوگوں میں سے۔ آپ ہمارے لئے شفاعت کیجئے اپنے رب کی طرف، آپ دیکھتے نہیں وہ کیفیت جس میں ہم مبتلا ہیں؟ کیا آپ دیکھتے نہیں جو تکلیف ہمیں پہنچی ہے؟ موسیٰ علیہ السلام کہیں گے بے شک میرا رب آج اس قدر غضب میں ہے کہ نہ اس سے پہلے بھی تھا اور نہ ہی بعد میں ہوگا۔ میں نے ایک انسان مار دیا تھا جس کے مار دینے کا مجھے حکم نہیں تھا آج مجھے اپنی ذات کا ڈر ہے، بلکہ تم لوگ جاؤ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس۔

## سب لوگ شفاعت کے لئے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے التجا کریں گے

وہ لوگ عیسیٰ علیہ السلام کے پاس جائیں گے اور عرض کریں گے، اے عیسیٰ علیہ السلام! آپ اللہ کے رسول ہیں آپ مہد میں جمولے میں ہوتے تھے، لوگوں سے کلام کیا کرتے تھے آپ اللہ کی طرف سے کلمہ ہیں، جسے اللہ نے مریم کی طرف القا کیا تھا، آپ روح اللہ کلمۃ اللہ ہیں۔ آپ ہمارے بارے میں سفارش کریں۔ کیا آپ دیکھتے نہیں ہم کس اذیت میں ہیں؟ آپ دیکھتے نہیں جو ہمیں مصیبت پہنچی ہے؟ عیسیٰ علیہ السلام کہیں گے میرا رب آج اس قدر غصے میں ہے کہ نہ اس سے پہلے کبھی اتنے غصے میں آیا نہ آئندہ کبھی آئے گا مگر انہوں نے کوئی گناہ ذکر نہیں کیا۔ وہ کہیں گے مجھے اپنے نفس کی پڑی ہوئی ہے، میرے علاوہ کسی اور کے پاس جاؤ۔ تم محمد ﷺ کے پاس جاؤ۔

## شفاعت گبرئی کے منصب کے حامل خصوصیت کے حق دار ہماری اُمیدوں

## اور آرزوں کے مرکز شافع محشر حضرت محمد ﷺ کی بارگاہ عالی میں پوری انسانیت

## شفاعت کے لئے التجا کرے گی اور آپ شفاعت فرمائیں گے

لہذا سب حضرت محمد رسول اللہ کے پاس آئیں گے اور عرض کریں گے، اے محمد! آپ اللہ کے رسول ہیں، آپ خاتم النبیین ہیں، اللہ نے آپ کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر دیئے ہیں، آپ اپنے رب کی بارگاہ عالی میں ہمارے لئے شفاعت فرمائیں۔ آپ دیکھ رہے ہیں کہ ہم کس کرب میں مبتلا ہیں اور ہم کس مصیبت سے دوچار ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں چلوں گا اور عرش کے دروازے پر حاضر ہو کر اپنے رب کی بارگاہ عالی میں سجدے میں پڑ جاؤں گا۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ میرے لئے کھولیں گے اور مجھے الہام کریں گے اپنی حمدیں اور حسن ثنا جو اس نے مجھ سے قبل کسی کے لئے نہیں کھولی ہوں گی۔ پھر کہا جائے گا، اے محمد! اپنا سر سجدے سے اٹھائیے اور مانگئے اس کو عطا کیا جائے گا اور آپ سفارش کیجئے آپ کی سفارش قبول کی جائے گی۔ لہذا میں سر اٹھاؤں گا اور میں کہوں گا اور میں عرض کروں گا۔

”اے میرے رب! میری اُمت پر رحم فرما، میری اُمت پر رحم کر۔ پھر کہا جائے گا، اے محمد! اپنی اُمت کے اس طبقے کو باب ایمن سے داخل کیجئے جنت کے دروازوں میں سے جن پر کوئی حساب و کتاب نہیں ہے اور وہ لوگ دیگر لوگوں کے ساتھ دیگر دروازوں سے داخل کے حق وار ہوں گے۔ تم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں محمد کی جان ہے بے شک جنت کے دروازوں کی دونوں چوکھٹوں کے درمیان مسافت اتنی ہوگی جیسے مکہ اور جبر کے درمیان کی مسافت ہے۔“ (یہ ایک عظیم شہر تھا جو کہ بلاد بحرین کا قاعدہ و پائندہ تھا)۔ یا جیسے مکہ اور بصری کا فاصلہ ہے (یعنی بصری مشہور شہر تھا دمشق سے تین مراحل پر)

مسلم نے اس طویل روایت کو نقل کیا ہے ابو بکر بن ابوشیبہ سے۔ اور بخاری نے اس کو نقل کیا دوسرے طریق سے ابو حیان سے۔

(۱۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حسین بن برہان الغزال نے بغداد میں، ان کو خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو حسن بن عرفہ نے، ان کو قاسم بن مالک مزنی نے، مختار بن قفل سے، اس نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں پہلا شفاعت کرنے والا ہوں گا قیامت کے دن، اور قیامت کے دن تمام انبیاء سے میرے تابعدار زیادہ ہوں گے۔ بے شک بعض انبیاء قیامت کے دن ایسے بھی ہوں گے جب کوئی نبی آئے گا تو اس کے ساتھ اس کا صرف ایک تابعدار ہوگا اس کی تصدیق کرنے والا۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے دوسرے طریق سے مختار بن قفل سے۔ (بخاری۔ کتاب التفسیر۔ مسلم۔ کتاب الایمان ص ۱۸۳/۱-۱۸۶)

حضور کو لواء الحمد (تعریف الہی کا جھنڈا) عطا کیا جائے گا ..... (۱۸) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحاق صفانی نے، ان کو یونس بن محمد نے، ان کو لیث بن سعد نے یزید بن الہاد سے، اس نے عمرو بن ابو عمرو سے، اس نے انس سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنا نبی کریم ﷺ فرما رہے تھے، بے شک میں پہلا شخص ہوں گا لوگوں میں سے کہ زمین (قبر) پھٹے گی میری پیشانی کی جگہ سے قیامت کے دن اور کوئی فخر نہیں ہے۔ اور مجھے لواء الحمد (تعریف الہی کا جھنڈا) عطا کیا جائے گا اور کوئی فخر نہیں ہے۔ میں قیامت کے دن سارے لوگوں کا سردار ہوں گا کوئی فخر نہیں ہے۔ میں پہلا شخص ہوں گا قیامت کے دن جو جنت میں داخل ہوگا اور کوئی فخر نہیں ہے۔

میں جنت کے دروازے پر آؤں گا اور اس کے کونڈے پکڑ کر ہلاؤں گا فرشتے کہیں گے یہ کون ہے؟ میں کہوں گا کہ میں محمد ہوں۔ لہذا وہ میرے لئے کھولیں گے میں پالوں گا الجبار کو میں اس کے لئے سجدہ کروں گا وہ فرمائے گا، اے محمد! سر سجدے سے اٹھائیے اور بات کیجئے تیری بات سنی جائے گی اور کہئے تجھ سے قبول کی جائے گی اور شفاعت کیجئے تیری شفاعت مانی جائے گی۔ لہذا میں سر اٹھاؤں گا اور کہوں گا اُمئی اُمئی یا رب۔ اے میرے رب! میری امت کو معاف کر دے۔ وہ فرمائے گا تم اپنی امت کی طرف جاؤ جس کے دل میں جو کے دانے کے برابر بھی ایمان ہو اس کو جنت میں داخل کر دو۔

آگے حدیث ذکر کی اس شخص کے بارے میں جس کے دل میں آدھے جو کے برابر ایمان ہو، اس کے بعد جس کے دل میں رائی کے دانے کے برابر ایمان ہو۔ اس کے بعد اس کے نکالنے کے بارے میں جو شخص اللہ کی عبادت کرتا تھا اور اللہ کے ساتھ کسی شی کو شریک نہیں کرتا تھا۔ (مسند احمد ۱۳۳/۳)

حضور ﷺ کے لئے ابواب جنت کا کھلنا ..... (۱۹) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن بشران نے آخرین میں بغداد میں، انہوں نے کہا ہمیں خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو حسن بن عرفہ عبدی نے، ان کو ابو نصر ہاشم بن قاسم نے سلیمان بن مغیرہ سے، اس نے ثابت بنانی سے، اس نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں قیامت کے دن جنت کے دروازے پر آؤں گا اور کھلواؤں گا جنت کا دربان کہے گا آپ کون ہیں؟ میں بتاؤں گا کہ میں محمد ہوں، وہ کہے گا کہ، مجھے حکم دیا گیا تھا کہ آپ کے آنے سے پہلے جنت کا دروازہ کسی کے لئے بھی نہ کھولوں۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے عمرو الناقد سے اور زہیر سے، اس نے ہاشم سے۔ (مسلم۔ کتاب الایمان۔ حدیث ۲۳۳ ص ۱۸۸/۱)

حضور ﷺ کی شفاعت کا قبول ہونا ..... (۲۰) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو جعفر بغدادی نے، ان کو یحییٰ بن عثمان صالح نے، ان کو ان کے والد نے، ان کو بکر بن مضر نے، ان کو جعفر بن ربیعہ نے، ان کو صالح بن عطاء بن حباب نے، ان کو عطاء بن ابورباح نے جابر بن عبد اللہ سے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ میں تمام رسولوں کا قائد ہوں اور کوئی فخر نہیں ہے۔ اور میں خاتم النبیین ہوں اور کوئی فخر نہیں ہے۔ اور میں پہلا شفاعت کرنے والا ہوں اور پہلا شخص ہوں جس کی شفاعت قبول ہوگی اور کوئی فخر نہیں ہے۔

بروز قیامت امام و خطیب ..... (۲۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو یحییٰ بن ابو طالب نے، ان کو احمد زبیری نے، ان کو شریک نے عبد اللہ بن محمد بن عقیل سے، اس نے طفیل بن اُبی بن کعب سے، اس نے اپنے والد سے،



وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا جب قیامت کا دن ہوگا میں لوگوں کا امام اور خطیب ہوں گا۔ اور ان کا شفاعت کنندہ ہوں گا اور کوئی فخر نہیں ہے۔ (ترمذی۔ کتاب المناقب۔ حدیث ۳۶۱۳۔ ص ۵/۵۸۶)

زہیر بن محمد سے اس کا متابع لائے ہیں۔

حضور ﷺ کا اپنی امت سے شفقت اور شفاعت کرنا ..... (۲۲) ہمیں خبر دی ابو بکر محمد بن حسن بن فورک نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو خبر دی یونس بن حبیب نے، ان کو ابو داؤد طیالسی نے، اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو اسماعیل بن اسحاق قاضی نے، ان کو ہدب بن خالد نے، ان دونوں نے حماد بن سلمہ نے علی بن زید سے، اس نے ابو نصرہ سے، وہ کہتے ہیں میں نے سنا ابن عباس رضی اللہ عنہما سے وہ بصرہ شہر کے منبر پر خطبہ دے رہے تھے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، کوئی نبی ایسا نہیں تھا بلکہ ہر ایک کی کوئی مقبول دعا ہوئی تھی۔

ابو داؤد کی ایک روایت میں ہے وہ کہتے کہ ہم لوگوں کو خطبہ دیا تھا حضرت ابن عباس نے بصرہ کے منبر پر۔ انہوں نے اللہ کی حمد کی اور اس کی ثنا کی پھر کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کوئی نبی اس کے سوا نہیں گزرا، ہر ایک کی ایک خاص دعا ہوا کرتی تھی جس کو وہ دنیا میں ہی پورا کر لیا کرتا تھا۔ جبکہ میں نے اپنی ایسی دعا کو اپنی امت کے لئے شفاعت کرنے کے لئے قیامت کے دن کے لئے ذخیرہ کر رکھا ہے۔ خبر دار بے شک میں اولاد آدم کا سردار ہوں گا قیامت کے دن اور کوئی فخر نہیں ہے اور میں پہلا شخص ہوں گا جس کی قبر پھنسی گی اٹھنے کے لئے اور کوئی فخر نہیں ہے۔ اور میرے ہاتھ میں ہوگا لواء الحمد، اس کے نیچے آدم اور ماسوا ہوں گے اور کوئی فخر نہیں ہے۔ اور شفاعت والی حدیث اپنے طول سمیت ذکر کی اس میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ذکر ہے۔

فرمائیں گے کہ میں اس منصب کا حق دار نہیں ہوں مجھے اور میری ماں کو اللہ کے سوا معبود ٹھہرایا گیا، لیکن تم لوگ دیکھتے ہو کہ اگر ایک ایسے برتن میں کچھ چیز ہو اور اس پر مہر لگا دی جائے تو کیا پھر اس چیز تک پہنچا جاسکتا ہے جو اس کے اندر ہو جب تک کہ وہ مہر نہ توڑ دی جائے۔ وہ لوگ کہیں گے واقعی اس چیز تک رسائی نہیں ہو سکتی۔ عیسیٰ بعد دوسرے کہیں گے محمد ﷺ خاتم النبیین ہیں وہ آج کے دن موجود ہیں اور ان کے اگلے پچھلے گناہ معاف ہو چکے ہیں (یعنی وہ حساب کتاب سے پاک ہیں)۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ پھر لوگ میرے پاس آئیں گے اور کہیں گے کہ آپ ہمارے لئے ہمارے پروردگار کے سامنے شفاعت کیجئے حتیٰ کہ ہمارے درمیان فیصلہ کیا جائے۔ لہذا میں کہوں گا کہ بے شک میں اس کا حق دیا گیا ہوں، حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ خود جس کے لئے چاہے گا اجازت دے گا اور پسند کرے گا۔ جب اللہ تعالیٰ ارادہ کرے گا کہ وہ اپنی مخلوق کے درمیان فیصلہ کرے تو اعلان کرنے والا اعلان کر دے گا کہ کہاں ہے احمد اور اس کی امت؟ میں اٹھ کھڑا ہوں گا اور میری امت بھی میری اتباع کرتے ہوئے اٹھ کھڑی ہوگی۔ ان کے چہرے اور ہاتھ پیر چمک رہے ہوں گے وضو کے اثر کی وجہ سے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، ہم آخر والے قیامت میں اول ہوں گے ہم آخری امت ہیں، مگر اور حساب کتاب میں اول ہوں گے۔ اور دیگر امتیں ہمارے رستے سے ہٹا دی جائیں گی۔ اور امتیں کہیں گی قریب ہے یہ امت سارے انبیاء ہوتے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں باب جنت پر پہنچوں گا اور کھلو آؤں گا، پوچھا جائے گا کہ یہ کون ہے؟ میں کہوں گا احمد ہوں، لہذا میرے لئے دروازہ کھولا جائے گا۔ اور میں اپنے رب تک پہنچ جاؤں گا، وہ کرسی پر موجود ہوگا۔ لہذا میں سجدے میں گر جاؤں گا اور میں اپنے رب کی تعریف کروں گا محامد کے ساتھ کہ اس جیسی حمدوں کے ساتھ کہ مجھ سے قبل کسی نے تعریف نہیں کی ہوگی، نہ ہی میرے بعد کوئی ایسی حمدوں کے ساتھ اس کی تعریف کرے گا۔ مجھ سے کہا جائے گا کہ اپنا سرا اٹھائیے اور کہئے تمہاری بات سنی جائے گی اور سوال کیجئے آپ کو عطا کیا جائے گا، آپ شفاعت کریں آپ کی شفاعت قبول کی جائے گی۔

لہذا میں اپنا سر اٹھاؤں گا اور کہوں گا، اے میرے رب میری امت کو بخش دے، میری امت کو بخش دے۔ لہذا کہا جائے گا جیسے جا کر جہنم سے اس کو نکال لیجئے جس کے دل میں اتنی اتنی خیر ہو۔ میں جاؤں گا اور جا کر ان کو نکال لاؤں گا۔ پھر جا کر میں سجدے میں گر جاؤں گا۔ پھر کہا جائے گا کہ اپنا سر سجدے سے اٹھائیے اور سوال کیجئے آپ کو عطا کیا جائے گا۔ میرے لئے کوئی حد مقرر کی جائے گی لہذا میں ان کو نکال لوں گا۔ (مسند احمد ۲۸۱/۱ - مجمع الزوائد ۳۷۲/۱۰)

(۳۳) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن سیماء مقری نے، وہ ہمارے پاس حج کرنے آئے تھے، ان کو حدیث بیان کی ابو سعید خلیل بن احمد بن خلیل قاضی حمزی نے، ان کو خبر دی ابو العباس محمد بن اسحاق ثقفی نے، ان کو ابو عبید اللہ یحییٰ بن محمد سکس نے، ان کو حیان بن ہلال نے، ان کو مبارک بن فضالہ نے، ان کو عبید اللہ بن عمر نے ضیب بن عبد الرحمن سے، اس نے حفص بن عاصم سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ فرماتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو پیدا کیا تو آدم کے لئے ان کے بیٹوں کو عظمت دی۔ لہذا وہ اپنے بیٹوں میں سے بعض کی بعض پر فوقیت و فضیلت کو دیکھنے لگے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ آدم علیہ السلام نے مجھے دیکھا سب لوگوں کے نیچے سے ابھرتے اور بلند ہوتے نور اور روشنی کی صورت میں۔ انہوں نے پوچھا کہ یہ کون ہے؟ بتایا گیا کہ یہ تیرا بیٹا احمد ﷺ ہے۔ وہ اول ہے اور وہی آخر ہے اور وہ پہلا شفاعت کرنے والا ہے۔

(۳۴) ہمیں حدیث بیان کی ابو محمد عبد اللہ بن یوسف اصفہانی نے، ان کو ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو محمد بن حیوۃ نے، ان کو سعید بن سلیمان نے، ان کو منصور بن ابوالاسود نے، ان کو لیث نے ربیع بن انس سے (ح)۔

### بعض دیگر خصوصیات رسول

(۳۵) ہمیں خبر دی ابو سعید عبد الرحمن بن محمد شہاب شاہد نے ہمدان نے، ان کو ابو العباس فضل بن فضل شاہد نے، ان کو خبر دی ابو نعیم احمد بن علی نے، ان کو خلف بن ہشام بزاز نے، ان کو حیان بن علی عنزی نے، ان کو لیث بن ابوسلمہ نے، ان کو عبید اللہ بن زحر نے ربیع بن انس سے انہوں نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں پہلا شخص ہوں گا زمین میں سے خروج کے اعتبار سے جب لوگ قبروں سے اٹھائے جائیں گے۔ میں ان کا قائد ہوں گا جب وہ آئیں گے، میں ان کا خطیب ہوں گا، جب وہ خاموش ہوں گے، میں ان کا سفارشی ہوں گا جب وہ روک لئے جائیں گے، میں ان کو بشارت دینے والا ہوں گا جب وہ مایوس ہو جائیں گے۔ اس دن کرم کا جھنڈا میرے ہاتھ میں ہوگا۔ اور جنت کی چابیاں میرے ہاتھ میں ہوں گی۔ میں اولاد آدم میں اپنے رب کے نزدیک سب سے زیادہ عزت دار ہوں اور کوئی فخر نہیں ہے۔ میرے ارد گرد ہزار خادم پھرتے ہوں گے (اتنے خوبصورت) جیسے کہ وہ چھپے ہوئے موتی ہیں۔ (ترمذی - کتاب النقب - حدیث ۳۶۱۰ ص ۵۸۵/۵)

اور اصفہانی کی ایک روایت میں ہے کہ عزت و شرافت اور چابیاں اس دن میرے ہاتھ میں ہوں گی، اور فرمایا کہ حمد کا جھنڈا میرے ہاتھ میں ہوگا اس دن۔ فرمایا کہ گویا کہ سفیدانڈے ہیں چھپائے ہوئے یا موتی ہیں بکھرے ہوئے۔

محمد بن فضیل نے اس کے متابع بیان کی ہے عبید اللہ بن زحر سے، اسی طرح خبر دی اس کو ابو منصور احمد بن علی دلبخانی نے مقام بہق میں۔

ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیلی نے (ح)۔ ان کو عبید اللہ بن زحر نے، ان کو ابو بکر بن ابوشیبہ نے مسند میں، ان کو خبر دی وکیع نے ادریس سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی اودی نے اپنے والد سے، انہوں نے حضرت ابو ہریرہ سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے کہ یہ آیت:

عسی ان یبعثک ربک مقاماً محموداً

کہ حضور نے فرمایا اس سے مراد الشفاعۃ ہے۔ (ترمذی - کتاب التفسیر - حدیث ۳۱۳۷ ص ۳۰۳/۵)

## اللہ کے نزدیک اکرم الخلاق قیامت میں حضرت محمد ﷺ ہوں گے

(۲۶) ہمیں خبر دی ابو بکر بن فورک نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو مسعودی نے عاصم سے، اس نے ابو اہل سے، اس نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے، وہ کہتے ہیں کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کو خلیل بنایا تھا اور بے شک تمہارا صاحب (محمد ﷺ) خلیل اللہ ہے اور بے شک محمد قیامت کے دن اللہ کے نزدیک تمام مخلوقات سے زیادہ عزت دار ہوگا۔ اس کے بعد انہوں نے پڑھا :

عسى ان يبعثك ربك مقامًا محمودًا

## آدم علیہ السلام کے پانچ سردار بیٹے

(۲۷) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو محمد بن ابو بکر نے، ان کو ابو احمد زبیری نے، ان کو حمزہ زیات نے، ان کو عدی بن ثابت نے ابو حازم سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ اولاد آدم کے سردار پانچ ہیں۔ نوح علیہ السلام، ابراہیم علیہ السلام، موسیٰ علیہ السلام، عیسیٰ علیہ السلام اور محمد علیہ السلام صلی اللہ علیہ وسلم۔ مگر ان میں سے بہتر محمد ﷺ ہیں۔ (مسندک للحاکم ۵۳۶/۲)

(۲۸) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو عبد اللہ بن محمد بن اسماء نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی مہدی بن میمون نے، ان کو محمد بن عبد اللہ بن ابو یعقوب نے بشر بن شغاف ضعی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ جمعہ کے دن حضرت عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کے ساتھ بیٹھے ہوئے آپ نے فرمایا کہ ایام دنیا میں سے اعظم یوم جمعہ ہے۔ اس میں آدم علیہ السلام کی تخلیق کی گئی۔ اس میں قیامت قائم ہوگی اور سب سے زیادہ محترم اور عزت والا اللہ کا خلیفہ اللہ کے نزدیک ابوالقاسم محمد ﷺ ہے۔ میں نے پوچھا اللہ تعالیٰ آپ کے اوپر رحم کرے پس ملائکہ اور فرشتوں کا کیا مقام ہے؟ کہتے ہیں کہ انہوں نے میری طرف دیکھا اور ہنس دیئے۔

پھر فرمایا، اے بھتیجے کیا آپ جانتے ہیں کہ فرشتے کیا ہیں؟ کون ہیں؟ حقیقت یہ ہے کہ ملائکہ (فرشتے) ایک مخلوق ہیں۔ جیسے زمین ایک مخلوق ہے، آسمان ایک مخلوق ہے، جیسے بادل ایک مخلوق ہیں، جیسے پہاڑ مخلوق ہیں، جیسے ہوائیں مخلوق ہیں، جیسے اور تمام مخلوقات۔ بے شک تمام تر مخلوقات میں سے اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ عزت والی مخلوق ابوالقاسم (محمد ﷺ) ہیں۔ بے شک جنت آسمانوں میں ہے (رفعتوں اور بلند یوں پر ہے)۔ اور بے شک جہنم زمین میں ہے (یعنی نیچے ہے)۔ پس جس وقت قیامت کا دن ہوگا اللہ تعالیٰ مخلوقات کو ایک ایک نبی کی امت کر کے بھیجے گا حتیٰ کہ احمد رضی اللہ عنہ اور آپ کی امت تمام امتوں کے آخر میں ہوں گے مرکز ہونے کے اعتبار سے۔

فرمایا کہ اس کے بعد جہنم کے اوپر ایک پل نصب کیا جائے گا، اس کے بعد منادی کرنے والا منادی کرے گا، کہاں ہیں احمد اور ان کی امت؟ لہذا حضور کھڑے ہوں گے آپ کے پیچھے امت بھی کھڑی ہو جائے گی نیک بھی اور بد بھی۔ پس لوگ پل کو پکڑیں گے (یعنی اس پر چڑھنا چاہیں گے)۔ لہذا اللہ تعالیٰ آپ کے دشمنوں کی آنکھیں منادے گا لہذا وہ اس میں دائیں بائیں حیران پریشان ہوں گے اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور نیک لوگ آپ کے ساتھ نجات پا جائیں گے اور فرشتے ان سے ملیں گے۔ وہ ان کی منازل اس میں دیکھیں گے جنت کے اندر تیرے دائیں اور بائیں طرف۔ حتیٰ کہ آپ اپنے رب کے پاس پہنچیں گے۔ لہذا ان کے لئے کرسی رکھی جائے گی۔

انہوں نے حدیث ذکر کی تمام انبیاء کے بارے میں۔

(۲۹) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابوالقاسم عبد الرحمن بن حسن قاضی نے، ان کو ابراہیم بن حسین نے، ان کو آدم بن ابویاس نے، ان کو مسعودی نے، ان کو سعید نے یعنی ابن ابوسعید نے سعید بن جبیر سے، اس نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ کے اس قول کے بارے میں :

وما ارسلناك الا رحمة للعالمين - (سورة الانبياء : آیت ۱۰۷)

فرمایا کہ جو شخص اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ ایمان لایا اس کے لئے رحمت پوری ہوگئی دنیا میں اور آخرت میں۔ اور جو شخص نہیں ایمان لایا اللہ کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ وہ عاقبت دے دیا گیا اس مصیبت سے جو پہلی امتوں کو پہنچتی تھی۔ جلدی جلدی دنیا میں کوئی عذاب۔ مثلاً زمین میں دھنس جانا، شکلیں تبدیل ہو جانا اور پتھر برسا کر مار دینا۔ یہ حضور کی رحمت ہے دنیا میں۔

حضور ﷺ عالمی نبی و رسول ہیں ..... (۳۰) ہمیں خبر دی ابو محمد عبد اللہ بن یحییٰ بن عبد الجبار سکری نے بغداد میں، ان کو اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو عباس بن عبد اللہ ترقی نے، ان کو حفص بن عمیر عدنی نے حکم بن ابان سے، اس نے عکرمہ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابن عباس سے، وہ فرماتے تھے بے شک اللہ عزوجل نے فضیلت دی ہے محمد ﷺ کو اہل آسمان اور انبیاء کرام پر۔ لوگوں نے پوچھا اے ابن عباس حضور ﷺ کی اہل آسمان پر کیا فضیلت ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ اللہ تعالیٰ اہل آسمان سے فرماتے ہیں :

ومن يقل منهم انى اله من دونه فذلك نجزيه جهنم كذلك نجزي الظالمين

(سورة انبياء : آیت ۲۹)

جو ان میں سے یہ کہے کہ میں الہ و معبود ہوں اللہ کے سوا بھی وہی ہے وہ جس کو جہنم کی جزا دیں گے اسی طرح ہم ظالموں کو جزا دیتے ہیں۔

اور اللہ تعالیٰ محمد ﷺ سے فرماتے ہیں :

انا فتحنا لك فتحا مبينا ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تاخر

(سورة فتح : آیت ۱)

بے شک ہم نے آپ کو فتح میں عطا کی ہے تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر دے۔

لوگوں نے کہا، اے ابن عباس! انبیاء کرام پر حضور ﷺ کی کیا فضیلت ہے؟ انہوں نے فرمایا اس لئے کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

وما ارسلنا من رسول الا بلسان قومہ - (سورة ابراهيم : آیت ۴)

ہم نے جتنے رسول بھیجے وہ ان کی اپنی قوم کی زبان کے بھیجے تھے۔

اور محمد ﷺ کے بارے میں فرمایا :

وما ارسلناك الا كافة للناس - (سورة سبا : آیت ۲۸)

چنانچہ اللہ نے آپ ﷺ کو تمام انسانوں اور جنوں کے لئے بھیجا۔

(۳۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے، ان کو ابو اہل بن زیاد قطان نے، ان کو حسن بن عباس رازی نے، ان کو محمد بن ابان نے، ان کو ابراہیم بن حکم بن ابان نے اپنے والد سے، اس نے عکرمہ سے، اس نے ابن عباس سے، انہوں نے اس کو ذکر کیا ہے اسی کی مثل ہاں مگر انہوں نے یہ کہا ہے، اے ابن عباس! اور زیادہ کیا ہے نبی کے ذکر میں میں آیت کے بعد۔ تحقیق لکھ دی گئی اس کے لئے براءت آگ سے اور اس کے آخر میں کہا ہے، بھیجا تھا ان کو جن و انس کی طرف۔ وہ فرماتے تھے، اے لوگو! بے شک میں تم سب کی طرف اللہ کا رسول ہوں۔

(۳۲) ہمیں خبر دی محمد بن موسیٰ بن فضل نے، ان کو ابو العباس اصم نے، ان کو حسن بن علی بن عفان نے، ان کو ابو اسامہ نے ابو عثمان مکی سے، اس نے عبد اللہ بن کثیر سے، اس نے مجاہد سے اللہ کے اس قول کے بارے میں نافلة لك (سورة اسراء : آیت ۷۹) کہ یہ حکم آپ کے لئے زیادہ ہے۔ مجاہد کہتے ہیں کہ یہ نافلة کسی کے لئے نہیں سوائے نبی کریم ﷺ کے۔ خصوصی طور پر اس لئے کہ تحقیق ان کے اگلے پچھلے سارے گناہ معاف کر دیئے گئے تھے۔ لہذا آپ جو بھی عمل کرتے تھے فرض عمل کے ساتھ نافلة ہوتا تھا سوائے فرض عمل۔ اس لئے کہ وہ یہ عمل گناہوں کے

کفارے میں نہیں کرتے تھے جبکہ دیگر لوگ فرض کے ماسوا جو عمل کرتے ہیں وہ اپنے گناہوں کے کفارہ میں کرتے ہیں۔ لہذا لوگوں کے لئے نوافل و اضافی عمل نہیں بلکہ یہ خصوصی طور پر نبی کے لئے ہے۔

اللہ کا حضور ﷺ کی زندگی کی قسم کھانا ..... (۳۳) ہمیں خبر دی ابو صالح بن ابوطاہر عمیری نے، ان کو ان کے دادا یحییٰ بن منصور قاضی نے، ان کو ابو بکر محمد بن نصر جارودی نے، ان کو ابو ثور ابراہیم بن خالد کلبی نے، حالانکہ میں نے ان سے پوچھا تھا انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو عباد یحییٰ بن عباد ضعیفی نے سعید بن زید سے، اس نے عمرو بن مالک نکری سے، اس نے ابوالجوزاء سے، وہ کہتے ہیں کہ ابن عباس نے فرمایا، اللہ نے کوئی ایسی مخلوق پیدا ہی نہیں کی جو اللہ کے نزدیک محبوب ہو۔ محمد ﷺ سے میں نے نہیں سنا کہ اللہ نے کسی کی زندگی اور حیات کی قسم کھائی ہو، مگر حضور کی زندگی کی اللہ نے قسم کھائی ہے قرآن میں :

لعمرك انهم لفي سكرتهم يعمهون

تیری زندگی کی قسم ہے کافر اپنے کفر کے نشے میں حیران و سرگردان ہیں۔

مراد ہے کہ و حیاتک انہم لفی الخ

(۳۴) بہر حال وہ حدیث جس کی ہمیں خبر دی ہے ابو سعید عبد الملک بن ابوعثمان زاہد نے، ان کو ابواسحاق ابراہیم بن محمد بن یحییٰ مزکی نے، ان کو خبر دی ابو بکر محمد بن حمویہ بن عباد سراج نے، ان کو محمد بن ولید بن ابان ابو جعفر نے مکہ میں، ان کو ابراہیم بن صدقہ نے، ان کو یحییٰ بن سعید نے نافع سے، اس نے ابن عمر سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، مجھے آدم علیہ السلام پر دو خصوصیتوں کی بنا پر فضیلت دی گئی ہے کہ میرا شیطان کافر تھا (قرین)۔ اللہ نے میری مدد کی ہے وہ مسلمان ہو گیا ہے اور میری بیویاں میری معاون ہیں جبکہ آدم علیہ السلام کا شیطان کافر تھا اور ان کی بیوی ان کی معاون تھی ان کی غلطی کرنے پر۔

یہ روایت ہے محمد بن ولید بن ابان کی، اس کا شمار ان لوگوں میں ہے جو حدیث وضع کرتے خود گھڑتے تھے۔ مصنف نے خود ہی اس روایت کے راوی کو وضاع الحدیث تسلیم کیا ہے۔ (مترجم)

حضرت آدم کا حضرت محمد ﷺ کا واسطہ دینا ..... (۳۵) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے بطور املاء کے اور بطور قراءت کے، ان کو ابو سعید عمرو بن محمد بن منصور عدل نے بطور املاء کے، ان کو ابوالحسن محمد بن اسحاق بن ابراہیم حنظلی نے ان کو ابوالحارث عبد اللہ بن مسلم فہری نے مصر میں ابوالحسن نے کہا کہ یہ ابو عبیدہ بن جراح کے گروہ میں تھے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی اسماعیل بن مسلمہ نے، ان کو خبر دی عبدالرحمن بن زید بن اسلم نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، اس نے عمر بن خطاب سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب آدم علیہ السلام نے اپنی خطا کا اعتراف کر لیا تو عرض کی،

”اے میرے رب میں آپ سے سوال کرتا ہوں حق محمد کے ساتھ کہ آپ میری مغفرت کر دیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، اے آدم تم محمد کو کیسے جانتے ہو؟ میں نے تو ابھی اس کو پیدا بھی نہیں کیا ہے۔ انہوں نے جواب دیا، اے میرے رب آپ نے مجھے اپنے ہاتھ سے پیدا فرمایا اور میرے اندر اپنی روح پھونکی، میں نے سر اوپر اٹھایا تو میں نے عرش کے پائے پر یہ لکھا دیکھا لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ میں نے جان لیا کہ آپ نے اپنے نام کے ساتھ یونہی کسی کے نام کو نہیں جوڑ لیا بلکہ وہ ساری مخلوق سے آپ کو زیادہ محبوب ہے۔ اسی لئے تو اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا، سچ کہا آپ نے اے آدم۔ بے شک میری ساری مخلوق سے مجھے زیادہ محبوب ہے جب تم نے اس کے حق کے ساتھ سوال کیا ہے تو میں نے تجھے بخش دیا ہے، اگر محمد نہ ہوتے تو میں تجھے بھی پیدا نہ کرتا۔“

اس روایت کے ساتھ عبدالرحمن بن زید بن اسلم منفرد ہے اس طریق سے اس سے۔ اور وہ ضعیف بھی ہے۔ واللہ اعلم

(مترجم کہتا ہے) کہ امام بیہقی نے حدیث کے راوی عبدالرحمن کا تفرد بنایا ہے اور خود ہی اس کو ضعیف تسلیم کیا ہے۔ نیز یحییٰ بن معین نے اس کو ضعیف کہا ہے اور امام احمد نے اور نسائی نے میزان الاعتدال جلد ۲ ص ۵۶۳ علامہ عقیلی نے اس کو ضعفاء الکبیر میں لکھا ہے۔

## اہل جنت کی پکار ان کے ناموں سے ہوگی کنیت سے نہیں

(۳۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو بکر محمد بن داؤد بن سیدمان صوفی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہڑھی گئی (یہ روایت) ابو علی محمد بن محمد اشعث کوفی کے سامنے مصر میں جبکہ میں سن رہا تھا۔ انہوں نے اقرار کیا ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو الحسن موسیٰ بن اسماعیل بن موسیٰ بن جعفر بن محمد بن علی بن حسین بن علی بن ابوطالب نے مدینہ الرسول میں، ان کو حدیث بیان کی ابو اسماعیل بن موسیٰ نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا جعفر بن محمد سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا علی بن حسین بن علی سے، اس نے اپنے والد حسین بن علی بن ابوطالب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اہل جنت کے لئے کنیت استعمال نہیں کی جائے گی بلکہ نام سے پکارے جائیں گے سوائے آدم علیہ السلام کے ان کی کنیت استعمال کی جائے گی ابو محمد ﷺ کے نام سے تعظیم و توقیر کے لئے۔

## حضور کو یا محمد کہہ کر نہ پکارو

(۳۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس اسم نے، ان کو ابو اسحاق ابراہیم بن احمد صحاف کوفی نے، ان کو عیسیٰ بن عبدالرحمن نے، ان کو محمد بن ایان نے، ان کو ابو اسحاق نے علقمہ سے اور اسود سے، اللہ کے اس قول کے بارے میں :

لا تجعلوا دعاء الرسول بينكم كدعاء بعضكم بعضاً - (سورة نور: آیت ۶۳)

جیسے تم لوگ بعض بعض کو بلاتے ہو، اس طرح رسول کو نہ پکارا کرو۔

انہوں نے کہا کہ یعنی یوں نہ کہا کرو یا محمد۔ بلکہ کہا کرو یا رسول اللہ، یا کہا کرو یا نبی اللہ۔

باب ۲۴۷

## انبیاء کرام کے درمیان تفضیل و ترجیح

ارشاد باری تعالیٰ ہے :

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

(سورة بقرہ : ۲۵۳)

وہ (مذکور) جملہ انبیاء و رسل ہیں، ہم نے ان میں سے بعض کو بعض پر فضیلت و عظمت عطا کی ہے۔

تشریح : اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے یہ خبر دی ہے کہ اس نے انبیاء کرام کے درمیان فضیلت و عظمت میں تفاوت اور فرق قائم کر رکھا ہے۔

## ایک اشکال اور اس کا جواب

یہاں پر ایک سوال و اشکال وارد ہوتا ہے کہ بعض احادیث میں وارد ہوا ہے کہ انبیاء کو ایک دوسرے پر فوقیت و ترجیح نہیں دینی چاہئے؟ مصنف اس کا جواب دینے کے لئے فرماتے ہیں۔ (از مترجم)

جواب : بہر حال اخبار و حدیث جو انبیاء کے درمیان تفضیل و ترجیح سے نہی کے بارے میں وارد ہوئی ہیں سوائے اس کے نہیں کہ اہل کتاب کے مجادلہ کے بارے میں آئی ہیں۔ ہمارے نبی علیہ السلام کی ان کے انبیاء کو فضیلت دینے کی بابت۔

کیونکہ مخیرۃ کا عمل یعنی ایک دوسرے سے فوقیت و ترجیح دینے کا عمل جب دو مختلف ادیان کے درمیان واقع ہوگا تو لازمی بات ہے کہ ہر ایک دونوں سے جس کو فضیلت دے گا تو دوسرے کی تنقیص اور کمی کا مرتکب بھی ہوگا لامحالہ۔ لہذا اس طرح وہ کسی نبی کی تنقیص شان کر کے کفر کا مرتکب ہوگا۔ کیونکہ کسی بھی نبی کی تنقیص کرنا کفر ہے۔ لہذا کفر کا مرتکب ہو جائے گا اور بہر حال جب ترجیح اور تفضیل کا یہ عمل ایک مسلم کی طرف سے ہوگا تو وہ صرف اس افضل سے واقفیت کا ارادہ کرے گا اور چاہے گا اور وہ دونوں کے درمیان تقابل اس لئے کرے گا تا کہ اس کے سامنے زیادہ ارجح کاراجح واضح اور ظاہر ہو جائے۔ اور یہ بات ممنوع اور منہی عنہ نہیں ہے اس لئے کہ رُسل جب ایک دوسرے سے فضیلت کے حامل ثابت ہوں گے تو اس کے لئے واجب ہوگا افضل کا حق افضل کو ملے۔ اور یہ فضیلت اس کا حق ہوگا۔ اور حق جب ثابت اور واجب ہو جاتا ہے تو ادا کرنے کی طرف رہنمائی نہیں ہوتی مگر اس کی معرفت کے بعد اور اس کے مستحق کی معرفت کے بعد۔ لہذا افضل کی معرفت حاصل کرنا ایک ضرورت ہوگی۔ اور یہ بھی واجب ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس پر دلالت و رہنمائی بھی ہو۔ اور محتاج الیہ چیز یعنی ضروری چیز کے علم کی طلب اس کی جانب سے اعلام و آگاہی جو مقرر ہو اس قبیل سے ہے جس کا انکار نہیں کیا جاسکتا۔ واللہ اعلم

یہ قول عبد اللہ حلیمی کا ہے۔

## موسیٰ علیہ السلام مجھ سے پہلے عرش کا کونا پکڑے کھڑے ہوں گے

(۱) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو محمد مزنی نے، ان کو خبر دی علی بن محمد بن عیسیٰ نے، ان کو ابو الیمان نے، ان کو شعیب نے زہری سے، ان کو خبر دی ابو سلمہ بن عبد الرحمن اور سعید بن مسیب نے، ان کو خبر دی ابو ہریرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ایک مسلمان اور ایک یہودی نے تلخ کلامی کی۔ مسلمان نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے محمد ﷺ کو جن لیا اور سارے جہانوں پر برگزیدہ کیا ہے، گویا اس نے قسم کھا کر کہا۔ یہودی نے کہا قسم ہے اس ذات کی جس نے موسیٰ کو سارے جہانوں پر برگزیدہ کیا۔ اس پر مسلمان کو طیش آگیا اس نے ہاتھ اٹھایا اور یہودی کے منہ پر ایک پتھر سید کر دیا۔

وہ یہودی نبی کریم کے پاس شکایت لے کر چلا گیا۔ اس نے جا کر حضور ﷺ کو خبر دی اپنے اور مسلمان کے معاملے کی، نبی کریم نے فرمایا :

لا تخبرونی علیٰ موسیٰ - ترجمہ : مجھے موسیٰ علیہ السلام پر ترجیح نہ دیا کرو۔

فان الناس یصعقون - ترجمہ : قیامت کے دن جب لوگ بے ہوش ہو جائیں گے۔

فاکون اول من یفقیق - ترجمہ : لہذا میں پہلا شخص ہوں گا جو ہوش میں آئے گا۔

فاذا موسیٰ باطش بجانب العرش - ترجمہ : میں اچانک دیکھوں گا کہ وہ عرش کے کونے پکڑے کھڑے ہوں گے۔

فلا ادری اکان فیمن صعق فافاق قبلی

مجھے یہ معلوم نہیں ہے کہ وہ بھی بے ہوش ہونے والوں میں سے تھے اور مجھ سے پہلے ہوش میں آگئے۔

ام مکان ممن استثنی اللہ عزوجل

یادہ ان لوگوں میں سے تھے جن کو اللہ نے بیہوشی سے بچالیا تھا (اس لئے مجھے ان پر ترجیح نہیں دیں، یہ ایک گویا ان کی بھی وجہ ترجیح ہے)۔ مترجم

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو الیمان سے۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے عبد اللہ بن عبد الرحمن نے، اس نے ابو الیمان سے۔  
(بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ حدیث ۳۳۰۸۔ فتح الباری ۶/۳۳۱۔ مسلم۔ کتاب الفضائل۔ باب فضل موسیٰ)

(۲) ہمیں خبر دی ابو بکر بن فورک نے، ان کو عبد اللہ بن جعفر اصفہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو عبد العزیز بن ابوسلمہ نے، ان کو عبد اللہ بن فضل نے ابوسلمہ سے، اس نے ابو ہریرہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا :  
لا تفضلونی بین انبیاء اللہ او بین الانبیاء علیہم السلام  
مجھے اللہ کے نبیوں کے درمیان فضیلت نہ دیا کریں، یا کہا تھا کہ انبیاء علیہم السلام کے درمیان۔

اسی طرح کہا ہے ابوسلمہ سے۔ (بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ فتح الباری ۶/۳۵۰۔ مسلم۔ کتاب الفضائل۔ حدیث ۱۶۰ ص ۱۸۳۳/۳)  
(۳) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو ابو عبد اللہ بن یعقوب نے، ان کو محمد بن نعیم نے، ان کو محمد بن رافع نے، ان کو حنین بن شنی نے، ان کو عبد العزیز بن عبد اللہ بن فضل ہاشمی نے عبد الرحمن اعرج سے، اس نے ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک یہودی اپنا سامان پیش کر رہا تھا اس طرح ابو ہریرہ نے یہودی کا قصہ ذکر کیا اور اسی بارے میں نبی کریم ﷺ کا قول ذکر کیا :  
لا تفضلونی بین انبیاء اللہ۔ (ترجمہ) مجھے اللہ کے نبیوں میں فضیلت نہ دیا کرو۔

اور آخر میں یہ قول اضافہ کیا ہے :

لا اقول ان احدا افضل من یونس بن متی۔ (ترجمہ) میں تو یہ بھی نہیں کہتا کہ کوئی ایک شخص (نبی) افضل ہے یونس بن متی سے۔

بخاری مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں اسی طرح اپنے طول کے ساتھ۔ (بخاری۔ کتاب الانبیاء۔ مسلم۔ کتاب الفضائل ص ۱۸۳۶)

مجھے موسیٰ بن متی پر فضیلت مت دو ..... (۴) ہمیں خبر دی علی بن حسین بن محمد روذباری نے، ان کو خبر دی ابو بکر بن داس نے، ان کو ابوداؤد نے، ان کو موسیٰ بن اسماعیل نے، ان کو وہب نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابو علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید نے، ان کو معاذ بن شنی نے، ان کو ایوب بن یونس نے، ان کو وہب بن عمرو بن یحییٰ نے شمارہ سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے ابو سعید خدری سے، یہ کہ انصار میں سے ایک آدمی نے بازار میں کسی یہودی آدمی سے سنا وہ کہہ رہا تھا قسم ہے اس ذات کی جس نے موسیٰ علیہ السلام کو برگزیدہ بنایا بشر پر۔ مسلمان نے اس کے منہ پر تھپڑ مار دیا اور کہا اے خبیث آدمی کیا ابو القاسم (محمد ﷺ) پر بھی اس کو برتری دی تھی۔

چنانچہ وہ سیدھا رسول اللہ ﷺ کے پاس چلا گیا اور جا کر کہا کہ ابو القاسم فلاں مسلم نے میرے منہ پر تھپڑ مارا ہے۔ حضور ﷺ نے بندہ بھیج کر اس کو بلایا اور پوچھا کہ تم نے اس کے منہ پر تھپڑ کیوں مارا ہے۔ مسلمان نے بتایا کہ یا رسول اللہ میں بازار میں گزر رہا تھا اور وہ یہ بات کہہ رہا تھا قسم ہے اس ذات کی جس نے موسیٰ علیہ السلام کو بشر پر برگزیدہ بنایا، میں نے کہا اے خبیث کیا ابو القاسم پر بھی برگزیدہ بنایا ہے۔ لہذا میں نے اس کو اس بات پر تھپڑ مار دیا تھا۔

رسول اللہ نے فرمایا، مجھے انبیاء کے درمیان ترجیح نہ دیا کرو، قیامت کے دن لوگ بے ہوش ہو جائیں گے اور میں پہلا شخص ہوں گا جس سے زمین پھٹے گی میں سر اٹھا کر دیکھوں گا موسیٰ علیہ السلام کو پاؤں گا کہ وہ عرش کے پایوں میں سے ایک پائے کو تھامے کھڑے ہوں گے۔ میں نہیں جانتا کہ کیا وہ بے ہوش ہوئے تھے اور مجھ سے پہلے ہوش میں آگئے یا دنیا میں ایک بار جو بے ہوش ہوئے تھے اسی کے ساتھ ان کا حساب برابر کر لیا گیا۔

یہ الفاظ ہیں حدیث ایوب بن یونس کے۔ ابوداؤد نے اس کو مختصر کیا ہے موسیٰ سے۔ (ابوداؤد۔ کتاب السنن۔ حدیث ۳۶۷۱۔ ص ۲۱۷)

اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں اور بخاری و مسلم نے اس کو نقل کیا ہے سفیان ثوری سے، اس نے عمرو سے۔ (بخاری۔ احادیث الانبیاء)



(۵) ہمیں خبر دی ہے ابوعلیٰ روزباری نے، ان کو ابو بکر محمد بن احمد بن محمود سکرینی نے بصرہ میں، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی جعفر بن محمد قلاسی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی آدم نے، ان کو شعبہ نے، ان کو سعد بن ابراہیم نے، اس نے سنا حمید بن عبدالرحمن سے، وہ حدیث بیان کرتے ہیں ابو ہریرہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا :

ما یسعی للعبد ان یقول انا حیو من یونس بن متی  
کسی بندے کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ کہے کہ میں یونس بن متی سے بہتر ہوں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں آدم بن ابویاس سے۔

(۶) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابو نصر فقیہ نے، ان کو محمد بن ایوب نے، ان کو ولید بن شعبہ نے، ان کو سعید بن ابراہیم نے، ان کو حمید بن عبدالرحمن نے، اس نے ابو ہریرہ سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے کہ آپ نے فرمایا :

لا یسعی لاحد ان یقول انا حیو من یونس ابن متی  
کسی ایک کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ کہے کہ میں یونس بن متی سے بہتر ہوں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو الولید سے۔ اور مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث غندر سے، اس نے شعبہ سے۔

(بخاری۔ مسلم ۱۸۳۶/۳)

(۷) ہمیں خبر دی ابو عبد اللہ حافظ نے، اس نے ابو نصر فقیہ نے، ان کو محمد بن ایوب نے، ان کو خبر دی ابو عمر حوضی نے، ان کو شعبہ نے قنادہ سے، اس نے ابو العالیہ سے، اس نے ابن عباس سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے۔ انہوں نے فرمایا کسی بندے کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ یہ کہے کہ میں بہتر ہوں، یونس بن متی سے۔ اور آپ نے منسوب کیا ہے ان کی ماں کی طرف۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں، ابو عمر سے۔ اور مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث غندر سے، اس نے شعبہ سے، اور اس کو روایت کیا ہے عبد اللہ بن مسعود نے نبی کریم ﷺ سے۔

## امام بیہقی کی وضاحت

جس شخص نے ترجیح دینے اور فضیلت دینے کے بارے میں کلام کیا ہے، وہ اس طرف گیا ہے کہ اس نے چاہا اور یہ ارادہ کیا ہے کہ کسی کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ اپنے آپ کو حضرت یونس پر فضیلت دے باوجودیکہ وہ فرار کر گئے تھے اور ناراض ہو کر چلے گئے تھے۔ اور انہوں نے اس پر صبر نہیں کیا تھا جس کا ان کو گمان تھا کہ قوم کو پہنچے گا عذاب۔

باقی وہ روایت جو ہم نے نقل کی ہے حدیث اعراب سے، اس نے ابو ہریرہ سے (یعنی ۳ روایت) وہ اس مذکورہ تاویل کو منع کرتی ہے بلکہ وہ اس شخص کے قول کو صحیح بتاتی ہے جو اس موقف کی طرف گیا ہے کہ تمام انبیاء کرام کے درمیان ترجیح و تفضیل کی بابت کلام کرنے سے رُک جانا چاہئے۔

## امام ابوسلیمان الخطابی کی وضاحت

اور ابوسلیمان الخطابی (معالم السنن ۳/۳۰۹) نے ذکر کیا ہے کہ انبیاء کرام کے درمیان ترجیح و تفضیل سے نہی کا معنی ترک تخریر و تفضیل ہے ان کے درمیان خاص کر بایں ترجیح و تفضیل کہ ان میں سے دوسرے بعض کی تنقیص بھی ہو۔ بے شک یہ بات بسا اوقات انبیاء کے بارے میں اعتقاد کی خرابی اور فساد تک پہنچا دیتی ہے۔ اور ان کے جو حقوق واجب ہیں ان میں خلل واقع کرنے کا موجب بنتی ہے اور ان پر ایمان لانے کی جو غرض و مقصد ہے اس میں خلل کا موجب بن سکتی ہے۔

## سطور بالا کی توضیح

اس مذکور کا مطلب و معنی یہ ہیں کہ ان کے درمیان تسویہ اور برابر ہونے کا اعتقاد رکھنے ان کے درجات کے اندر۔ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے تحقیق یہ خبر دے دی ہے کہ اس میں ان کے درمیان فضل اور بزرگی کا معیار قائم کر رکھا ہے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا :

تلك الرسل فضلنا بعضهم - منهم من كلف الله و رفع بعضهم درجات

(سورہ بقرہ : آیت ۲۵۳)

یہ رسل ہیں جن میں سے ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت و عظمت دی ہے کچھ ان میں سے وہ ہیں جن کے ساتھ اللہ نے جو کلام فرمایا۔ اور بعض کے درجات بلند کر دیئے۔

## دونوں حدیثوں میں تطبیق و توجیہ و تاویل از خطابی

شیخ خطابی نے اس کے بعد کلام کیا ہے حدیث ابو ہریرہ پر جس میں ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ انا سید ولد آدم میں اولاد آدم کا سردار ہوں۔ اور حدیث ابن عباس پر جس میں ہے کہ نبی کریم نے فرمایا لا تفضلو فی علی یونس ابن منیٰ کہ مجھے یونس بن منیٰ پر بھی فضیلت نہ دو۔ چنانچہ انہوں نے لکھا ہے۔

تحقیق بہت سارے لوگوں نے وہم کیا ہے کہ ان دونوں حدیثوں کے درمیان تضاد ہے یہ اس طرح ہے کہ حدیث ابو ہریرہ میں خبر دی ہے کہ وہ اولاد آدم کے سردار ہیں جبکہ سردار افضل ہوتا ہے عوام سے یعنی اس سے جس پر وہ سردار ہے۔ اور حدیث ابن عباس میں کہا ہے کہ کسی بندے کے لئے مناسب نہیں کہ وہ یہ کہے کہ میں یونس بن منیٰ سے بہتر ہوں۔

حالانکہ اس بارے میں معاملہ بالکل واضح ہے۔ اور دونوں حدیثوں کے درمیان تطبیق واضح ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ آپ کا یہ فرمان انا سید ولد آدم۔ اس میں آپ خبر دے رہے ہیں اس اکرام کے بارے میں جو اللہ نے ان پر اکرام فرمایا ہے فضیلت دینے کا اور سرداری عطا کرنے کا۔ اور آپ تحدیث نعمت کر رہے ہیں اللہ تعالیٰ کے لئے جو اس نے ان پر نعمت فرمائی ہے۔ اور اعلام ہے اطلاع اور آگاہی ہے آپ کی امت کے لئے اور اطلاع و اعلام ہے اس بات کا آپ اپنی خصوصیت کا محل ہیں اور حدیث مرکز ہیں۔ یہ اعلام و آگاہی آپ ﷺ کو اس لئے دی تاکہ ان کے اہل دعوت کا ایمان آپ کی نبوت کے ساتھ اور ان کا اعتقاد اس کی طاعت کے بارے میں اسی کے شایان شان ہو جائے۔

حضور ﷺ کا یہ بیان کرنا اپنی امت کے لئے اور اس کا اظہار کرنا ان لوگوں کے لئے حضور ﷺ پر لازم تھا اور فرض تھا۔ باقی رہا حضور ﷺ کا قول یونس علیہ السلام کے بارے میں اس دو طریقوں سے تاویل و توجیہ کی گئی ہے۔

## توجیہ اول

ایک توجیہ ہے کہ یہ قول ماسیسی لعد۔ میں حضور ﷺ نے اپنے ماسوا کا ذکر کیا ہے اور اپنے ماسوا ہی مراد لئے ہیں کہ کسی آدمی کو ایسا نہیں کرنا چاہئے، یعنی دیگر لوگوں کو تنبیہ ہے، اپنے بارے میں نہیں۔

## توجیہ ثانی

یہ ہے کہ یہ قول عام مطلق ہے۔ یعنی حضور کے بارے میں بھی ہے اور دیگر لوگوں کے بارے میں بھی۔ پھر یہ قول آپ کی عاجزی اور کسر نفسی پر محمول ہوگا اور اپنے رب کے لئے تواضع کرنے پر محمول ہوگا۔ گویا کہ یہ فرما رہے ہیں کہ میرے لئے بھی مناسب نہیں ہے کہ میں کہوں کہ میں ان سے بہتر ہوں۔ اس لئے کہ وہ فضیلت جو میں نے پائی ہے وہ بھی تو محض اللہ کی طرف سے اکرام و انعام ہوا ہے مجھ پر۔ اور وہ خصوصیت جو مجھے حاصل ہوئی ہے میں نے بذات خود نہیں پالی اور نہ ہی میں اس تک اپنی قوت و قدرت سے پہنچا ہوں۔ اس لئے میرے لئے مناسب نہیں کہ میں اس پر فخر کروں۔ بلکہ وہ تو مجھے محض رب کی عنایت سے حاصل ہوئی ہے۔ باقی رہی یہ بات کہ آپ نے خصوصاً یونس علیہ السلام کا ذکر

کیوں کیا ہے اس بارے میں (واللہ اعلم)۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے ہمارے اوپر ان کی شان بیان کی ہے اور وہ بھی ان کے صبر میں کمی ہوئی تھی اپنی قوم کی طرف سے ایذا پہنچنے پر کہ آپ غصے ہو کر نکل گئے تھے اور صبر نہیں کیا تھا جیسے الوالعزم من الرسول نے صبر کیا تھا۔

### امام ابوسلیمان خطابی فرماتے ہیں

کہ دونوں توجیہوں سے یہی توجیہ اولیٰ ہے۔ اور حدیث کے معنی و مفہوم کے اعتبار سے زیادہ مناسب ہے۔ تحقیق اس طریق کے علاوہ دوسرے طریق سے یہ روایت آچکی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ کسی نبی کے لئے یہ بات مناسب نہیں ہے کہ وہ یہ کہے کہ میں بہتر ہوں یونس بن متی سے۔ لہذا اس روایت میں عموم ہے کل انبیاء کے لئے۔ لہذا حضور ﷺ بھی من جملہ ان میں شامل ہوں گے۔ (معالم السنن ۲/۳۱۰-۳۱۱)

(۸) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ روزباری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو عبد العزیز بن یحییٰ حرانی نے، ان کو محمد بن سلمہ نے محمد بن اسحاق سے، اس نے اسماعیل بن حکیم سے، اس نے قاسم بن محمد سے، اس نے عبد اللہ بن جعفر سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ فرماتے تھے، کسی نبی کے لئے مناسب نہیں ہے کہ وہ یہ کہے کہ میں بہتر ہوں یونس بن متی سے اور ابوسلیمان خطابی نے دوسرے مقام پر دونوں حدیثیں ذکر کی ہیں۔ پھر فرمایا کہ دونوں میں تطبیق یہ ہے کہ یہ سیادت یعنی آپ کا یہ قول انسا مید اولاد ادم ولا فحسریہ ہے قیامت کے دن کے بارے میں جب آپ کو شفاعت کے معاملے میں تمام انبیاء سے مقدم کیا جائے گا۔ اور یہ جو منع کیا کہ میری میرے ماسوا پر تفضیل نہ کی جائے اس کا تعلق دنیا سے ہے۔ اگرچہ آپ دارین میں فضیلت یافتہ ہیں اللہ کی جانب سے۔ اور آپ کا یہ فرمان ولا فخر اس کا مطلب ہے کہ میں یہ بات کہہ رہا ہوں اللہ کی نعمت کے شمار و بیان کے لئے فخر و استکبار کے لئے نہیں۔ کیونکہ جو شخص فخر کرتا ہے وہ ایسے فخر میں بڑھتا جاتا ہے۔ فرماتے ہیں کہ یہ قول میری طرف سے برسبیل فخر نہیں ہے جس میں زیادتی اور کبر و غرور داخل ہو جائے۔

### ساری مخلوق سے بہتر ابراہیم علیہ السلام تھے

(۹) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ روزباری نے، ان کو ابو بکر بن داس نے، ان کو ابو داؤد نے، ان کو زیاد بن یوب نے، ان کو عبد اللہ بن ادریس نے۔ ان کو مختار بن فضل نے، وہ ذکر کرتے ہیں حضرت انس بن مالک سے، وہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ نے کہا خیر البریۃ اے ساری مخلوق سے بہتر۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ذاک ابراہیم علیہ السلام وہ تو ابراہیم علیہ السلام تھے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو کریب سے، اس نے عبد اللہ سے۔ (مسلم۔ کتاب الفضائل ص ۱۸۳۹)

### تشریح امام بیہقی

اس مذکورہ حدیث میں بھی بنی کریم ﷺ نے تواضع اور عاجزی کی راہ چلی ہے کیونکہ آپ اپنے کے لئے تواضع و عاجزی کرنے کے لئے اپنے سامنے اپنی تعریف میں مبالغہ کرنے سے منع فرماتے تھے۔ یہی وجہ ہے کہ وفد بنو عامر سے آپ نے اس وقت فرمایا تھا جب انہوں نے کہا تھا انت میدنا و ذو الطول علینا کہ آپ ہمارے سردار ہیں اور ہمارے اوپر عطایا کرنے والے ہیں۔ تو فرمایا تھا کہ تمہیں ٹھہر، تم لوگ اپنی بات کرو تمہیں شیطان نہ کھینچ لے۔ سردار اللہ عزوجل ہے۔ اور آپ نے حدیث عمر بن خطاب میں ارشاد فرمایا:

لا تطرونی کما اطرت النصارى ابن مریم

مجھے بڑھا کر نہ گھساؤ جیسے مسیحیوں نے ابن مریم کو بڑھا کر گھسایا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ میں عبد ہوں لہذا یوں ہی کہا کرو۔ اللہ کا بندہ اور اس کا رسول۔

میں اللہ کا بندہ اور رسول ہوں ..... (۱۰) ہمیں خبر دی ابو بکر بن نورک نے، ان کو خبر دی عبد اللہ بن جعفر اصفہانی نے، ان کو ابو سعید احمد بن فرات نے، ان کو عبد الرزاق نے معمر سے، اس نے زہری سے، اس نے عبد اللہ بن عبد اللہ سے، اس نے ابن عباس سے، اس نے عمر بن

خطاب سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، تم مجھے اس طرح بڑھا کر نہ گھٹانا جیسے عیسائیوں نے ابن مریم کے ساتھ کیا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ میں بندہ ہوں لہذا کہا کرو اللہ کا بندہ اور رسول۔ (فتح الباری ۶/۳۷۸- منہاجہ ۱/۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶)

(۱۱) ہمیں خبر دی ابو الحسین بن فضل قطان نے، ان کو ابو بھل بن زیاد قطان نے، ان کو ابراہیم بن شیم بلدی نے، ان کو آدم بن ایاس نے، ان کو حماد بن سلمہ نے، ان کو ثابت بنانی نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے کہا:

یا سیدنا ابن سیدنا خیرنا و ابن خیرنا

اے ہمارے سردار، ہمارے سردار کے بیٹے۔ ہم سے بہتر اور ہم میں سے بہتر شخص کے بیٹے۔

اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، اے لوگو! میں محمد بن عبد اللہ ہوں اللہ کا بندہ اور اللہ کا رسول ہوں۔ میں یہ پسند نہیں کرتا کہ تم مجھے اس طرح اُنچا کرو میرے مرتبے سے اوپر جس مرتبے پر اللہ نے مجھے فائز کیا ہے۔ (منہاجہ ۳/۱۵۲)

## تفصیل و ترجیح محمد رسول اللہ ﷺ کے بارے میں

(امام بیہقی "کی وضاحت")

میں کہتا ہوں کہ جس نے تفصیل کے بارے میں بات کی ہے اس نے ہمارے نبی کریم ﷺ کے مراتب اور خصائص میں کئی وجوہ ذکر کئے ہیں۔ ان تمام خصائص اور وجوہ کے تذکرہ کی یہ کتاب متحمل نہیں ہے۔ لہذا ہم ان میں سے ایک وجہ کی طرف اشارہ کرنے کی کوشش بطریق اختصار کرتے ہیں۔

فضیلت رسول کی وجہ اول: یہ ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول الشکلیین تھے (یعنی جنوں اور انسان سب کے رسول تھے)۔

وجہ ثانی: یہ ہے کہ رسول کا شرف رسالت کے شرف سے ہے اور آپ کی رسالت اشرف الرسالات ہے۔ بایں صورت کہ اس رسالت نے پہلے والی تمام رسالات کو منسوخ کر دیا ہے اور اس کے بعد کوئی رسالت نہیں آئے گی جو اس کو منسوخ کر سکے۔

وجہ ثالث: یہ ہے کہ اللہ عزوجل نے آپ ﷺ کی حیات اور زندگی کی قسم کھائی ہے۔

وجہ رابع: اللہ تعالیٰ نے یہ سب باتیں ان کے لئے جمع کر دیں تھیں کہ ان پر فرشتے اُتارے اور خود ان کو اوپر چڑھا کر فرشتوں کے ٹھکانوں تک لے گئے اور ان کو فرشتوں کا کلام سُنوایا۔ اور ان کو فرشتہ اپنی اصلی صورت و شکل میں دیکھایا گیا جس صورت پر اللہ نے ان کو پیدا کیا ہے اور ان کو جنت و جہنم کی اخبار و اطلاعات بہم پہنچادیں۔ لہذا آپ کا علم دارالکلف اور دارالجزا یعنی دنیا اور آخرت کے مشاہدے پر مبنی ہو گیا۔

وجہ خامس: آپ کے ساتھ مل کر فرشتوں کا جہاد کرنا۔

وجہ سادس: وہ خصائص جن کے ساتھ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ان کو مخصوص کرے گا وہ ہے مقام محمود جس کا اللہ نے ان کو وعدہ دیا ہے۔ عسی ان یبعثک ربک مقام محمود ذاً (سورۃ اسراء: آیت ۷۹) عنقریب تیرا رب تجھے مقام محمود پر پہنچائے گا۔

وجہ سابع: اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں آپ کو نہیں مخاطب کیا مگر نبی کے ساتھ یا رسول کے ساتھ، جبکہ آپ کے ماسوا دیگر تمام نبیوں کو ان کے ناموں کے ساتھ پکارا ہے (صرف خود نہیں بلکہ) جب دیہاتیوں نے ہمارے پیارے نبی کریم ﷺ کو ان کے نام یا کنیت کے ساتھ پکارا تو ان کو اس بات سے منع فرما دیا اور ارشاد ہوا:

لا تجعلوا دعاء الرسول بینکم کدعاء بعضکم بعضاً

(سورۃ نور: آیت ۶۳)

رسول کو اس طرح نہ پکارو جس طرح تم آپس میں ایک دوسرے کو پکارتے ہو۔

چنانچہ ان لوگوں کو اپنی تعظیم کا حکم دیا اور ان کو حضور ﷺ سے پیش قدمی کرنے سے منع کیا۔ اور ان کو ان کی آواز سے اپنی آواز اونچی کرنے سے منع کیا اور ان لوگوں کو عیب لگایا جنہوں نے حضور ﷺ کو حجروں کے باہر سے پکارا تھا۔ علاوہ ازیں دیگر بہت سے ایسے امور ہیں جن کی تشریح کے ساتھ کتاب طویل ہو جائے گی مگر وہ امور مذکور ہیں کتب اہل وعظ و تذکیر میں۔

وجہ ثامن : یہ ہے کہ آپ ﷺ کے پاس دنیا میں تمام انبیاء سے زیادہ معجزات اور علم ہیں۔ بعض مصنفین نے ذکر کیا ہے کہ ہمارے نبی کریم ﷺ کی نبوت پر معجزات و اعلام ایک ہزار تک پہنچتے ہیں۔

### شیخ ابو عبد اللہ حلیمی فرماتے ہیں

کہ ان اعلام و نشانات میں باوجود ان کی کثرت کے ایک دوسرا معنی اور مفہوم بھی ہے۔ وہ یہ کہ متقدمین کے اعلام میں وہ چیز نہیں ہے جو اختراع کی مقتضی ہو۔ یہ بات خاص طور پر ہمارے نبی کریم ﷺ کے اعلام میں ہے۔

### امام بیہقی فرماتے ہیں

میں کہتا ہوں کہ ہم نے اپنی اس کتاب میں ذکر کیا ہے جو آپ کے اعلام و دلائل میں آپ کے وقت ولادت سے آپ کی بعثت کے وقت تک، پھر آپ کی ہجرت تک اور آپ کی وفات تک باقاعدہ تاریخ کے ساتھ درج ہیں، یا وفود کے آپ کے پاس آنے کے وقت کے ساتھ، تحقیق باقی رہ گئے تھے آپ کے وہ دلائل و اعلام اور معجزات جو اس کے اکثر حصے میں ذکر نہیں کئے جاسکے تھے ان کے وقت پر پائیں ان سے غافل رہ گیا تھا جن کو ذکر کرنا ضروری ہے۔ آپ کی وفات کے ذکر سے قبل۔ لہذا ہم نے اللہ تعالیٰ سے استخارہ کیا تھا ان کے نقل کرنے کے بارے میں اس جلد کے بعد۔ و ما اللہ التوفیق

کتاب دلائل النبوة و معرفة احوال صاحب شریعہ کا ترجمہ محض اللہ کے فضل و کرم کے ساتھ اختتام پذیر ہوا ہے اور اس کے ساتھ جلد ترجمہ ششم بھی آرہا ہے۔ انشاء اللہ

و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العلمین

ترجمہ جلد خامس محض اللہ کے فضل و کرم سے ختم ہوا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں بصد عجز و نیاز عرض ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو اپنی بارگاہ میں شرف قبولیت عطا فرمائے اور بندہ حقیر کی مغفرت کا ذریعہ بنائے اور حصول جنت کا ذریعہ بنائے اور تمام انسانوں کی ہدایت و نجات کا ذریعہ بنائے۔ آمین یا رب العلمین

۱۳/ اگست ۲۰۰۸ عیسوی

۲۸/ شعبان المعظم ۱۴۲۹ ہجری

بوقت مغرب

اختتام جلد پنجم

# سیرۃ اوسوئح پروالاشاعت کراچی کی مطبوعہ مستند کتب

امام برهان الدین حسینؒ  
علامہ شبلی نعمانیؒ زبیر سلیمان ندویؒ  
قاضی محمد سلیمان منصور پوریؒ  
ڈاکٹر حافظ مسعود ثانیؒ  
ڈاکٹر محمد سعید اللہؒ  
شیخ اکبریت حضرت مولانا مستور گزالیؒ  
احمد خلیل جموعہ  
.....  
.....  
ڈاکٹر حافظ صفائی میاں قادری  
احمد خلیل جموعہ  
عبد العزیز الشادوی  
ڈاکٹر محمد امجدی قادریؒ  
شاہ حسین الدین ندوی  
.....  
مولانا محمد پیر صف کاظمی  
امام ابن کسیرؒ  
علامہ شبلی نعمانیؒ  
محلان اکتی عثمانی

سیرۃ النبیؐ پر نہایت مفصل و مستند تعنیف  
اپنے موضوع پر ایک شاندار علمی تعنیف مستشرقین کے جہاںات کے پہلے  
عشرین برس شمارہ ہو کر لکھی جانے والی مستند کتب  
خطبہ حجۃ الوداع سے استشاد اور مستشرقین کے اسوہ اتقا کے جہاں  
دعوت و تبلیغ سے مراد حضرت کی سیاست اور علمی تعلیم  
حضرت اقدس کے شمال و عادات مبارک کی تفصیل پر مستند کتب  
اس عہد کی برگزیدہ تصانیف کے حالات و کارناموں پر مشتمل  
تاریخین کے دور کی خواتین  
.....  
.....  
ان تصانیف کا ذکر جنہوں نے حضرت کی زبان مبارک سے خوشخبری پائی  
حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کا مستند میراث  
اسبیاء علیہم السلام کی ازواج کے حالات پر پہلی کتاب  
صحابہ کرام صلی اللہ علیہم وسلم کی ازواج کے حالات و کارنامے  
ہر شعبہ زندگی میں آنحضرتؐ کا اسوہ حسنہ آستان زبان میں  
حضرت اکرمؐ سے تعلیم یافتہ حضرات صحابہ کرام کا اسوہ  
صحابیات کے حالات اور اسوہ پر ایک شاندار علمی کتاب  
صحابہ کرام کی زندگی کے مستند حالات مطالعہ کے لئے راہ نمائے کتب  
حضرت اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات طیبہ پر پہلی کتاب  
حضرت عمر فاروقؓ کے حالات اور کارناموں پر مفقود کتب  
حضرت عثمانؓ

سیرۃ تفسیریہ اردو اعلیٰ ۶ جلد (کمپوزر)  
سیرۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم، جلد ۱، ۲، ۳، ۴، ۵  
رخصۃ اللعالبین صلی اللہ علیہ وسلم سے بجا (کمپوزر)  
محسن انسانیت اور انسانی حقوق  
رسول اکرم کی سیاسی زندگی  
شعائل ترمذی  
عبد یونس کی برگزیدہ خواتین  
دور تا بعین کی نامور خواتین  
جنت کی خوشخبری پانے والی خواتین  
ازواج مطہرات  
ازواج الانبیاء  
ازواج صحابہ کرام  
اسوہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم  
اسوہ صحابہ ۲ جلد کامل بجا  
اسوہ صحابیات مع سیر الصحابیات  
حیاة الصحابہ ۳ جلد کامل  
طیب نبوی صلی اللہ علیہ وسلم  
الفاروق  
حضرت عثمان ذو النورین

### اسلامی تاریخ پر چند جدید کتب

علامہ ابو سعید اللہ محمد بن سعد الحسری  
علاء عبدالرحمن بن محمد بن عبد الوہاب  
حافظ محمد والدین ابو اللہ اسماعیل ابن کثیر  
مولانا آبر شاہ خان نجیب آبادی  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

اسلامی تاریخ کا مستند اور بنیادی ماخذ  
مع لحدود  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

طبقات ابن سعد  
تاریخ ابن خلدون  
تاریخ ابن کثیر  
تاریخ اسلام  
تاریخ ملت  
تاریخ طبری  
سیر الصحابہ

اردو بازار ایم ای جلیح روڈ  
کراچی پاکستان ۲۱۰۲۶۳۱۸۹۱  
مستند اسلامی و علمی کتب کا مرکز  
دارالاشاعت

## تفاسیر و علوم قرآنی اور حدیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم دارالاشاعت کی مطبوعہ مستند کتب

### تفاسیر و علوم قرآن

تفسیر عثمانی بعد تفسیر منارات صہبہ کرامت ۲ جلد	مولانا سید محمد عثمانی دارالاشاعت اردو بازار
تفسیر مظہری اردو	۱۰ جلدیں
قصص القرآن	۳ جلدیں ۲۰ جلدیں
تاریخ ارض القرآن	مولانا سید محمد عثمانی دارالاشاعت اردو بازار
قرآن اور معاشرت	انجیر سید محمد عثمانی دارالاشاعت اردو بازار
قرآن سائنس کا ریزیم	مولانا سید محمد عثمانی دارالاشاعت اردو بازار
لغات القرآن	مولانا سید محمد عثمانی دارالاشاعت اردو بازار
قاموس القرآن	قاسم زین العابدین
قاموس الفاظ القرآن الکریم (عربی انگریزی)	ڈاکٹر عبداللہ عباس ندوی
مکمل البیان فی مناقب القرآن (عربی انگریزی)	سید انیس
امسال قرآنی	مولانا سید محمد عثمانی دارالاشاعت اردو بازار
قرآن کی باتیں	مولانا احمد سعید صاحب

### حدیث

تفسیر البخاری مع ترمذ و شرح اردو	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
تفسیر مسلم	۲ جلد	مولانا زکریا قاسم دارالاشاعت اردو بازار
جامع ترمذی	۲ جلد	مولانا فضل الرحمن صاحب
سنن ابوداؤد شریف	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
سنن نسائی	۲ جلد	مولانا فضل الرحمن صاحب
معارف الحدیث ترجمہ و شرح	۲ جلد ۲۰ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
مشکوٰۃ شریف مترجم مع عنوانات	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
ریاض الصالحین مترجم	۲ جلد	مولانا فضل الرحمن صاحب دارالاشاعت اردو بازار
الادب المفرد کونین ترجمہ و شرح	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
مطالعہ برقی حدیث سنن مشکوٰۃ شریف	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
تقریر سخاوت شریف	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
تجربہ سخاوت شریف	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
تفہیم الاشکات	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
شرح البصیر لغوی	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار
قصص الحدیث	۲ جلد	مولانا محمد سعید صاحب دارالاشاعت اردو بازار

ناشر:- دارالاشاعت اردو بازار کراچی فون ۲۶۳۱۸۶۱-۲۶۳۱۳۷۸-۲۶۳۱۳۷۹-۲۶۳۱۳۸۰